

EARLY
ARABIC ODES

Chosen from
THE SELECTIONS OF AL-MUFADDAL
AND AL-AṢMA'Ī

BY
S. M. ḤUSAIN

M A . D Phil (Oxon)

Published by
THE UNIVERSITY OF DACCA
(Bulletin No. XIX)

Printed at the
LATIFI PRESS DELHI
1938

To

My Revered Professor

D. S. MARGOLIOUTH, ESQ., M.A., D.Litt., F.B.A.,

LAUDIAN PROFESSOR OF ARABIC.

University of Oxford,

as a humble token of gratitude and devotion.

CONTENTS

I ENGLISH

	Page
Preface	i—ii
List of References	iii—x
Introduction	xi—xli
Table of poems	xlii—xliii
Translation	1—189

II ARABIC

Text	1—226
Commentary	227—345

INDICES

Index of (a) Poets	346—347
(b) Rhymes	348—350
(c) Personal names	350—359
(d) Geographical names	359—363
(e) Plants	363—364
(f) Horses	364—365
(g) Battle-days	365
(h) Proverbs	365—366

PREFACE

IN this treatise I have tried to introduce to the public a considerable body of Ancient Arabic poetry—most of it as yet little known—handed down on the authority of the two famous Arabian rhapsodists, al-Mufaḍḍal and al-Aṣma‘ī. The well-known anthologies compiled by these two great Collectors and called after their names al-Mufaḍḍaliyyāt and al-Aṣma‘iyyāt, are before us—thanks to the works of Prof. Ahlwardt, Sir Charles Lyall and others. In this Collection I am presenting a fairly large number of poems which are not contained in either of these editions, though they form part of the selections made by al-Mufaḍḍal and al-Aṣma‘ī.

They are thus derived for the most part from the remains of a work entitled *Kitāb al-Ikhtiyārāin*, which appears to be altogether unknown in works on the history of Arabic Literature.

In the Introduction I have made an investigation into the origin and authorship of this work and have ascertained its nature as showing the relation between the anthologies of al-Mufaḍḍal and al-Aṣma‘ī, as we possess them.

With the Translation, which I have endeavoured throughout to make quite literal and faithful, I have given notices of the poets and description of the verses, and have added explanatory and other notes where necessary.

The Arabic portion of the work, comprising the Text and the Commentary on the poems, concludes with eight indices, viz., of poets, rhymes, persons, places, plants, horses, battle-days and proverbs. To facilitate perusal, I have separated the commentary accompanying the poems and have given all textual notes and criticism in Arabic in the foot-notes.

I need hardly mention the great difficulty I have met with in deciphering the text mostly from a unique and very old manuscript having numerous errors due to homoioteleuton and frequent omissions owing to lacunæ in the original. As will be found from the following list of references, I have made use of all the available sources for securing a correct text and translation of the verses and for throwing light upon the altogether unknown work that I have attempted to place before the students of Ancient Arabic poetry.

I must express here my deepest gratitude and obligation to Prof. D. S. Margoliouth for the very kind and great help that he has rendered me throughout this work which I have had the privilege and pleasure of doing under his direction. I am also greatly indebted to Mr. F. Krenkow for his very kind help in supplying me with much valuable information and several useful MSS. My gratitude is also due to those eminent orientalists, in particular to Sir Charles Lyall, whose books I have consulted for this work. I have also to acknowledge the kindness of the authorities of the India Office Library for lending me their MS. at Oxford, and the help afforded by the officials of the British Museum and the Bodleian libraries in the pursuit of my studies.

Lastly, I avail myself of this occasion to offer my best thanks to the Government of Bengal which sent me with a State Scholarship for scientific and critical studies of Arabic language and literature in Europe and Near East, and which also awarded me a Research Scholarship for Arabic tenable in the University of Dacca.

In conclusion, should circumstances in the future permit, I hope to publish the *Aṣma'īyyāt* fully—the existing edition being very incomplete, as will be seen from this treatise.

OXFORD, }
October, 1928. }

S. M. HUSAIN.

A LIST OF REFERENCES WITH THE ABBREVIATIONS USED

MANUSCRIPTS

- Al-Aṣṇa'īyyāt, MS. Constantinople, Koprulu 1,394.
- Commentary of al-Marzūqī on the Mufaḍḍaliyyāt, MS. Berlin, Witzst 166.
- Commentary of al-Tabrīzī on the Mufaḍḍaliyyāt, MS. British Museum, Or. 7,761.
- Dīwān of al-Muthaqqib al-'Abdī, MS. Constantinople, Ashir Efendi No. 867.
- Hamāsah of al-Buhturī, MS. Leiden reproduced in facsimile, 1,909.
- Jamharah of Ibn Duraid, MS. Leiden 321.
- Kitāb al-Ikhtiyārāin, MS. India Office 3,836.
- Ma'ānī 'l-Shi'r Kitāb-u Ma'ānī 'l-Shi'r al-Kabīr by Ibn Qutaibah, Pt. I MS. Constantinople, Aya Sofia 4050; Pt. II MS. India Office 1,155.
- Manthūr wa Manzūm : Kitāb al-Manthūr wa 'l-Manzūm by Abū 'l-Faḍl Ahmad b. Abī Ṭāhūr, MS. British Museum Add. 18,532.
- Masālik al-Absār : Kitāb-u Masālik al-Absār fī Mamālik al-Amṣār by Shihāb al-Dīn b. Faḍl-u'llāh, MS. British Museum Add. 9,585.
- Al-Mufaḍḍaliyyāt, MS. British Museum Add. 7,533.
- Muḵtanā : Kitāb al-Muḵtanā by Ibn Duraid, MS. Bodleian 30,890.
- Tahdhīb al-Alfāz, MS. Paris 4,232.
- Vienna Codex of the Mufaḍḍaliyyāt and the Aṣma'īyyāt, Mixt 127.
-

PUBLISHED WORKS

- Adab al-Kātib by Ibn Qutaibah, ed. M. Grünert, Leiden 1900.
- Aḍḍād : Kitāb al-Aḍḍād by Abū Bakr b. al-Anbārī, ed M. Th. Houtsma, 1881.
- Aghānī : Kitāb al-Aghānī by Abū 'l-Faraj al-Iṣbāhānī, Pts. i-xx Bulaq, first edition ; Pt. xxi ed. Rud. E. Brünnow, Leyden 1888.
- Akhbār-u Mulūk-i 'l-Furs : Ghurar-u Akhbār-i Mulūk-i 'l-Furs wa Siyarihū by Abū Maṣṣūr al-Tha'ālībī, ed. H. Zotenberg, Paris 1900.
- Altarabische : Altarabische diamben, von R. Geyer, Vienna 1901.
- Amālī 'l-Qālī : Kitāb al-Amālī by Abū 'Alī...al-Qālī, ed. Cairo 1342 A.H.
- Amālī 'l-Murtadā : The Amālī of al-Sayyid al-Murtadā, ed. Cairo 1325 A.H.
- Amālī 'l-Zajjāji : Kitāb al-Amālī by 'Abd-u 'l-Raḥmān b. Iṣḥāq al-Zajjāji, ed. Cairo 1324.
- Amthāl al-'Arab by al-Mufaḍḍal al-Ḍabbī, ed. Constantinople 1300 A.H.
- Asās : Asās al-Balāghah by al-Zamakhsharī, ed. Cairo 1299 A.H.
- Aṣm. : al-Aṣma'īyyāt, ed. W. Ahlwardt, Berlin 1902.
- Asmā'-u 'l-Khail : Kitāb-u Asmā'-i 'l-Khail wa Fursānihā by Ibn al-A'rābī, ed. G. Levi Della Vida, Leyde 1928.
- Bayān : Kitāb al-Bayān wa 'l-Tabyīn by Abū 'Amr b. Baḥr al-Jāḥiẓ, ed. Cairo 1313 A.H.
- Beiträge : Beiträge zur Kenntniss der Poesie der alten Araber, von Th. Nöldeke, Hannover 1862.
- Dīwān of 'Abīd b. al-Abras, ed. C. J. Lyall, Leyden 1913.
- „ „ al-'Ajjāj b. Ru'bah, ed. W. Ahlwardt, Berlin 1902.
- „ „ 'Alqamah al-Faḥl, ed. A. Socin, 1867 ; and also with al-A'lam's Commentary, ed. Muḥammad b. Shanab, Algiers 1928.

Diwān of 'Amr b. Qamrah, ed. C. J. Lyall.

- „ „ al-A'shā, ed. R. Geyer, Gibb Memorial Fund.
- „ „ Aus b. Hajar, ed. Geyer, Wiener Akademie CXXVI
Bd. 1892.
- „ „ al-Bahā' Zuhair, ed. F. H. Palmer, Cambridge
1876-77.
- „ „ Dhu 'l-Rumma, ed. C. A. Macartney, Cambridge
1918.
- „ „ al-Ḥādirah, ed. G. H. Engelmann, Lugd. Bat. 1858.
- „ „ Ḥātim al-Tā'i, ed. Schulthess, Leipzig 1897.
- „ „ Ḥassān b. Thābit, ed. Hirschfeld, London 1910.
- „ „ Labīd, ed. A. Huber, Leiden 1891.
- „ „ al-Mutalammis, ed. K. Vollers in Beiträge zur Assy-
riologie und Semitischen Sprachwissenschaft,
Leipzig 1902.
- „ „ al-Quṭāmī, ed. J. Barth, Leiden 1902.
- „ „ Ru'bah b. al-'Ajjāj, ed. Ahlwardt, Berlin 1904.
- „ „ al-Shammākh, ed. Aḥmad al-Shanqīṭī, Cairo
1327 A.H.
- „ „ Ṭarafah with Ibn al-Sikkīt's Commy., ed. Kazan, 1909.
- „ „ Ṭufail al-Ghanawī, ed. F. Krenkow, Leiden 1928
- „ „ 'Ubaidullah b. Qais al-Ruqayyāt, ed. N. Rhodkankis,
Wien 1902.
- „ „ 'Urwah b. al-Ward with Ibn al-Sikkīt's Commy.,
edited in the Diwāns of five classic Arabic poets,
and also ed. Muḥammad b. Shanab, Algiers 1927.

The Divans of the Six Ancient Arabic Poets, ed. W. Ahlwardt,
London 1817.

Durar al-Kāminah, ed. F. Krenkow (in progress).

Essai: Essai zur l'-histoire des arabes, par Caussin de Perceval,
Paris 1847.

Fihrist: Kitāb al-Fihrist by Ibn al-Nadīm. ed. G. Flügel,
Leipzig 1871-72.

Fuḥūlat al-Shu'arā' by al-Aṣma'ī, edited by C. C. Torrey in
Z. D. M. G., Vol. lxx pp. 487-516.

Geschichte der Arabischen Literatur, von C. Brockelmann,
Berlin 1898-1902.

Ḥamāsah : The Ḥamāsah of Abū Tammām, ed. G. Freytag,
1828.

Ḥamāsāt-u Ibn al-Shajarī, ed. F. Krenkow, Hydarābād
1315 A.H.

Ḥayāt-u 'l-Ḥayawān : Kitāb-u Ḥayāt-i Ḥayawān-i 'l-Kubrā by
al-Damīrī, ed. Cairo 1313 A.H.

A History of Egypt by Stanley Lane Poole, London 1901.

Al-'Iqd al-Farīd by Ibn 'Abd-i Rabbihī, ed. Cairo 1305 A.H.

Al-'Iqd al-Thamīn : The Divans of the Six Ancient Arabic
Poets.

Iqtidāb : al-Iqtidāb fī Sharḥ-i Adab-i 'l-Kuttāb by al-Baṭalyūsī,
ed. Beirut 1901.

Ishtiḡāq : Kitāb al-Ishtiḡāq by Ibn Duraid, ed. F. Wustenfeld,
Göttingen 1654.

Islāḥ al-Manṭiq by Ibn al-Sikkīt.

Iṣābah : Kitāb al-Iṣābah fī Tamyīz-i 'l-Ṣaḥābah by Ibn Hajar,
ed. Hydarābād 1853-1856 A.D.

Istī'āb : Kitāb al-Istī'āb fī Ma'rifat-i 'l-Ashāb by Ibn 'Abd
al-Bārr, ed. Hydarābād 1901.

Jamharah : Jamharat-u Ash'ār-i 'l-'Arab by Muhammad b.
Abī 'l-Khaṭṭāb al-Qurashī, ed. Bulaq 1308 A.H.

Jamharat-u 'l-Lughah by Ibn Duraid, ed. Hydarābād 1311-
45 A.H.

Jazīrat-u 'l-'Arab by al-Hamdānī, ed. D. H. Muller, Leiden
1884.

J. R. A. S. : Journal of the Royal Asiatic Society.

Kāmil-u 'l-Mubarrad : Kitāb al-Kāmil by al-Mubarrad, ed. W.
Wright, Leipzig 1864-92.

Kāmil of Ibn al-Athīr : al-Kāmil fī 'l-Tārīkh by Ibn al-Athīr,
ed. Tornberg, Lugd. Bat. 1851-76.

Khizānah : Khizānat-u 'l-Adab by 'Abd-u 'l-Qādir....al-Bagh-dādī, ed. Bulaq 1299 A.H.

Al-Kitāb by Sībawaihi, ed. Derenbourg, Paris 1881-89.

Kitāb al-Aṣnām by Ibn al-Kalbī, ed. Aḥmed Zeki Pacha, Cairo 1914.

Kitāb al-Azminah : Kitāb al-Azminah wa 'l-Amkinah by Abū 'Alī al-Marzūqī, ed. Hydarābād 1332 A.H.

Kitāb al-Bukhalā' by al-Jāhiz, ed. Cairo 1323-25 A.H.

Kitāb al-Hayawān by al-Jāhiz, ed. Cairo 1323 A.H.

Kitāb al-Ibīl by al-Aṣma'ī, ed. A. Haffner, 1905.

Kitāb al-Jibāl : Kitāb al-Jibāl wa 'l-Amkinah wa 'l-Miyāh by al-Zamakhsharī, ed. M. Salverda de Grave 1856.

Kitāb al-Kharī by al-Aṣma'ī, ed. A. Haffner, Wien 1895.

Kitāb al-Wuhūsh by al-Aṣma'ī, ed. R. Geyer, Wiener Akademie Bd. cxv 1886.

Lane : Arabic-English Lexicon by E. W. Lane, London 1863-93.

Lisān : Lisān al-'Arab by Ibn al-Manzūr, ed. Bulaq 1883-91.

Madd al-Qāmūs . Lane's Arabic-English Lexicon.

Al-Majallat al-Asiwiyyah al-Inkiliziyyah : Journal of the Royal Asiatic Society.

Majānī 'l-Adab : Fleurs de la literature arabe, par un pere de la Cie de Jesus, Beyronth 1883-88.

Majma'-u 'l-Anthāl : Kitāb-u Majma'-i 'l-Anthāl by al-Mandānī, ed. Freytag, Bonn 1338-43 ; also ed. Egypt 1310 A.H.

Majmū'at-u 'l-Ma'ānī, an anonymous Anthology, ed. Constantinople 1301 A.H.

Al-Maqāṣid al-Nahwiyyah : Kitāb-u 'l-Maqāṣid-i 'l-Nahwiyyah fī Sharh-i Shawāhid-i 'l-Alfiyyah by al-'Ainī, on the margin of the Khizānah.

Maqsūr wa Mandūd : Kitāb al-Maqsūr wa 'l-Mandūd by Ibn Wallād, ed. P. Brönnle, Leiden 1900.

- Mu'allaqāt : Septem Mu'allaqāt....Textum....recensuit....F. A. Arnold, Leips. 1850.
- Mu'ammārīn : Kitāb al-Mu'ammārīn by Abū Ḥātim al-Sijistānī, ed. Egypt 1323 A.H.
- Mu'arrab : Kitāb al-Mu'arrab by al-Jawālīqī, ed. E. Sachau, Leipz. 1867.
- Muf. : al-Mufaddaliyyāt : The Commentary of al-Anbārī on the Mufaddaliyyāt, ed. C. J. Lyall, Beirut 1921.
- Al-Mufaṣṣal by al-Zamakhsharī, ed. J. P. Broch, Christiana 1879.
- Mu'jam al-Bakrī : Mu'jam-u mā 'sta'jama by al-Bakrī, ed. F. Wüstenfeld, Gottingen 1877.
- Mu'jam al-Buldān by Yāqūt, ed. F. Wüstenfeld, Leipzig 1866.
- Mu'jam al-Udabā' by Yāqūt b. 'Abdu'llah, ed. D. S. Margolouth 1907.
- Mukhaṣṣaṣ : Kitāb al-Mukhaṣṣaṣ by Ibn Sidah, ed. Bulaq 1316-21.
- Maqāmāt : Les Seances de Hariri, par S. de Sacy, Paris 1822.
- Mukhtārāt : Dīwān-u Mukhtārāt-i Shu'arā'-i 'l-'Arab by Hibatu'llāh Ibn al-Shajarī, lith. Cairo 1306.
- Muwashshah : Kitāb al-Muwashshah by Abū 'Ubaidu'llah al-Marzubānī, ed. Egypt 1343 A.H.
- Muzhir : al-Muzhir fi 'Ulūm-i 'l-Lughah by Jalāl al-Dīn al-Suyūṭī, ed. Bulaq 1865.
- Nabataeische Inschriften aus Arabien, hersg. Julius Euting, Berlin 1885.
- Naqā'id : Naqā'id of Jarīr and al-Farazdaq, ed. A. A. Bevan, Leiden 1905-1912.
- Nasab-u 'l-Khail : Kitāb-u Nasab-i 'l-Khail fi 'l-Jāhiliyyah wa 'l-Islām wa Akhbārīhā by Ibn al Kalbī, ed. G. Levi Della Vida, Leyde 1928.
- Nawādir : Kitāb al-Nawādir fi 'l-Lughah by Abū Zaid al Anṣārī, ed. Beyrut 1894.

- Nihāyat al-Arab : Nihāyat al-Arab fi Funūn-i 'l-Adab by Shihāb-al-Dīn Aḥmad....al-Nuwairī, ed. Cairo 1342 A.H.
- The Poetical Remains of Muzāḥim al-'Uqailī, ed. F. Krenkow, Leiden 1926.
- Primeurs : Primeurs arabes presentees, par comte de Landberg, Leiden 1886.
- Qasīdatā al-A'shā : Zwei Gedichte von al-A'shā, hersg. R. Geyer Wiener Akademie, cxlix Bd. 1905.
- Al-Qur'ān, ed. G. Flügel, Lipz. 1834.
- Rasā'il : Rasā'il-u Abī 'l-'Alā' 'l-Ma'arri, ed. D. S. Margoliouth, Oxford 1898.
- The relations between Arabs and Israelites prior to the Rise of Islam by D. S. Margoliouth, London 1924.
- Ṣaḥīḥ al-Bukhārī, ed. Ludolf Krehl, Leiden 1862-1907, 8.
- Sharḥ-u Dīwān-i Imrī'i 'l-Qais by al-Baṭalyūsi, 1865.
- Sharḥ-u 'l-Maqāmāt : Sharḥ-n 'l-Maqāmāt-i 'l-Ḥarīriyyah by al-Sharīshī, ed. Bulaq 1868.
- Sharḥ-u Shawāhid-i 'l-Mughnī by al-Suyūṭī, ed. Cairo 1322 A.H.
- Shi'r wa Shu'arā' : Kitāb al-Shi'r wa 'l-Shu'arā' by Ibn Qutaibah, ed. De Goeje, Leiden 1904.
- Shu'arā'-u 'l-Naṣrāniyyah : Kitāb-n Shu'arā'-i 'l-Naṣrāniyyah, compiled by L. Cheikho, Beirut 1890.
- Ṣiḥāḥ : al-Ṣiḥāḥ fi 'l-Lughah by al-Jauharī, ed. Bulaq 1865.
- Ṣinā'atain : Kitāb al-Ṣinā'atain al-Kitābah wa 'l-Shi'r by Abū Hilāl al-'Askarī, ed. Constantinople 1319 A.H.
- Sīrat al-Rasūl : Kitāb-u Sīrat-i Rasūl-i 'llāh by Ibn Hishām, ed. Wüstenfeld, Göttingen 1858-60.
- Ṭabaqāt al-Shu'arā' by Muḥammad Ibn Sallām al-Jumāhī, ed. Joseph Hell, Leiden 1916.
- Tafsīr al-Baidāwī, ed. H. L. Fleisher, Leipzig 1848.
- Tahdhīb al-Alfāz by al-Tabrīzī, ed. L. Cheikho, Beirut 1895.
- Tāj : Tāj al-'Arūs by Muḥammad al-Murtaḍā, ed. Egypt 1306-71 A.H.

Tanzīl-u 'l-Ayāt 'alā 'l-Shawāhid-i min al-Abyāt.

Tārīkh-u Ādāb-i 'l-Lughat-i 'l-'Arabiyyah by Jurjī Zaidān, Cairo 1911-12.

Tārīkh-u 'l-Ṭabarī, ed. M. J. de Goeje, Lugd. Bat. 1879-1901.

Tārīkh-u 'l-Ya'qūbī, ed. Houtsma, Leiden 1883.

Texte: Texte zur arabischen Lexicographie, von A. Haffner, Leipzig 1905.

'Umdah: al-'Umdah fī Maḥāsin-i 'l-Shi'r wa Ādābihi by Ibn Rashīq, ed. Cairo 1907.

'Uyūn al-Akhbār by Ibn Qutaibah, ed. Cairo 1925.

Wafayāt al-A'yān by Ibn Khallikān, ed. F. Wüstenfeld, Göttingen 1835-50.

Zahr-u 'l-Ādāb: Zahr-u 'l-Ādāb wa Thamr-u 'l-Albāb by Abū Ishāq al-Huṣrī al-Qairawānī, ed. Dr. Zakī Mubārak, Egypt 1925.

Z. D. M. G.: Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft.



INTRODUCTION

As mentioned in the Preface, this Collection contains a number of poems which are apparently handed down on the authority of the two great Arabic archæologists, al-Mufaḍḍal and al-Aṣma'ī, but are not included in their Anthologies, al-Mufaḍḍaliyyāt and al-Aṣma'iyyāt, as we possess them. They are derived, for the most part, from the manuscript remains of an unknown work entitled *Kitāb al-Ikhtiyārāin*, which purports—as its name implies—to contain poems from the selections of al-Mufaḍḍal and al-Aṣma'ī. It thus comprises, in addition to those contained in this treatise, 23 poems found in the Mufaḍḍaliyyāt and 21 pieces in the Aṣma'iyyāt¹. But it will be seen that the great majority—about two-thirds—of the poems contained in the Manuscript is not found in either of these two Collections. How can we account for them as being selected by al-Mufaḍḍal and al-Aṣma'ī? Are al-Mufaḍḍaliyyāt and al-Aṣma'iyyāt, as we have them, incomplete?

Of the two Collections, the former, which is the earlier and has come to be by far the more famous, has a well-known history of its compilation: it was put together by al-Mufaḍḍal the Dabbite, at the instance of Caliph al-Manṣūr, for the instruction of Prince Muḥammad who succeeded to the Caliphate under the name of al-Mahdī (158-159 A.H.). It thus attracted the attention of several editors of whose redactions three are extant in the commentaries of al-Anbārī (ob. 304 A.H.), al-Marzūqī (ob. 421 A.H.) and al-Tabrizī (ob. 502 A.H.). The commentary of al-Marzūqī has not come to us fully, existing only in the incomplete Berlin Manuscript whose text was partly published by Prof. Thorbecke in 1885. The Commentary of al-Tabrizī has come to be known of late and remains in the shape of a unique but complete Manuscript,

1 *Vide post* p. xxiv

acquired by the British Museum Library in 1914. But the Commentary of al-Anbārī, generally known by the name of the author's son Ibn al-Anbārī, a great scholar and celebrated doctor of the Kūfah school of grammarians, was known to exist in several manuscripts from which Sir Charles Lyall has edited it. This work, which is found as the most comprehensive of the three known redactions and is generally regarded as the standard and authoritative recension of the Mufaḍḍaliyyāt, represents, beyond doubt, al-Mufaḍḍal's Collection fully—if not too fully, as we shall see before long.

This, however, is not apparently the case with the Aṣma'īyyāt which is known only in one recension as published by Prof. Ahlwardt. Ahlwardt based his text on the Vienna Codex of the Mufaḍḍaliyyāt and Aṣma'īyyāt and knew only one transcript of it in the Landberg Library. The Vienna Codex is a modern copy, probably, of an original in Constantinople¹. The Fihrist² mentions that al-Aṣma'ī collected a large body of Arabian poetry. But Ahlwardt's edition contains only 77 pieces of 1163 verses, which are certainly not a considerable body. Besides, out of the 77 poems, 17 do not seem to have originally belonged to this Collection. For, after the poem No. 60, the Vienna Manuscript³ has the note, الزادات من الكتابين, which unmistakably shows that the following 17 pieces⁴ were all added to the Collection of al-Aṣma'ī from his two other books⁵. If we leave out these 17 poems which comprise 441 verses, there remain 60 minor pieces containing only 722 verses as the original Aṣma'īyyāt! Was such a paltry selection made by al-Aṣma'ī whose name was synonymous with *al-Raḥī* or the rhapsodist⁶ and who is said to have known by heart sixteen thousand pieces of verses composed only in the measure called al-Rajaz?

1. Koprülü No. 1394.

2. P. 68: وعمل الأسمى قطعة كبيرة من أشعار العرب: 3. Fol. 17b.

4. Aṣm. Nos. 4, 50, 66, 23, 48, 39, 57, 13, 72, 29, 26, 49, 50, 38, 58, 74 and 65.

5. Supposed by Ahlwardt to be كتاب التواجر and كتاب الأراجيز

6. Tārīkh-u Ādāb-i 'l-Lughat-i 'l-'Arabiyyah, p. 101.

Hence it appears that we have not got al-Aṣma'iyyāt completely. This is also evidenced by the Vienna Codex which contains both the Mufaḍḍaliyyāt and the Aṣma'iyyāt. At the end of the former it has the following important note¹: "Here completeth the Mufaḍḍaliyyāt with all additions—praise be to God and sincere thanks—and this is the remainder of the Aṣma'iyyāt which were neglected by the Mufaḍḍaliyyāt"². Thus the Manuscript mentions that the text of the Aṣma'iyyāt which next follows is but a remainder of al-Aṣma'i's Collection. It further states that there are additions to the Mufaḍḍaliyyāt. Let us now consider this statement.

Are there additions to the Mufaḍḍaliyyāt? If so, what are they, and how came they to be added? According to the author of the *Fihrist*³, "al-Mufaḍḍal made for Prince al-Mahdī the anthology called the Mufaḍḍaliyyāt, which comprises 128 odes; the number and order of the poems, however, often vary according to the difference in transmission from the Collector and are only authentic in Ibn al-A'rābi's version derived from him". The Constantinople MS. of al-Anbārī's Commentary, on which Sir Charles Lyall has based his edition, has 127 poems. Sir Charles has made the number 126 by transferring the poem of al-Mumazzaq to the Appendix⁴. But this poem is found in its place in most other MSS. which also have the two poems of al-Muraqqish given by Lyall in the Appendix⁵; and the poem⁶ of al-Kalḥabah, which is wanting in

1 Fol. 149b.: كُنْتُ الْمُفَضَّلِيَّاتِ وَسَائِرَ الرِّيَادَاتِ وَفِي الْعَمْدِ وَخَالِى الشُّكْرِ
وَهَذِهِ نَقِيَّةُ الْأَصْحَابَاتِ الَّتِي أَخْلَتْ بِهَا الْمُفَضَّلِيَّاتِ

2 Sir Charles Lyall has translated (Muf. Vol I Introd p. xvii) الْأَخْلَتْ بِهَا الْمُفَضَّلِيَّاتِ as "which used to interpolate the Mufaḍḍaliyyāt"—obviously a misreading and mistranslation; probably he confused خَلَلَ with خَلَّلَ

3. P. 68: للهدى عمل الأشعار المختارة المسماة المفضليات وهي مائة وثمانية وعشرين: قصيدة قد تزيد وتنقص وتقدم القوائد وتأخر بحسب الرواية عنه والصحيحة إلى رواها عنه ابن الأعرابي.

4. No. IV.

5. Nos. II & III.

6. Muf. No. IV.

the Vienna MS., is also omitted from the MS. of al-Tabrizī's Commentary. The recension of al-Tabrizī also omits five more pieces¹, making the number of poems in it 124. The Vienna MS. contains 129 poems, having the last piece² by al-Ḥārith b. Ḥillizah, which is said to occur only in some copies. Now this one poem cannot be "all the additions" mentioned above. Besides, the MS. of al-Tabrizī's Commentary, which even falls short by 4 poems of the right number according to Ibn al-Nadīm, has also in the colophon³ after the said poem of al-Ḥārith: "The end of the Book with the additions occurring in it." So what are these additions?

Ahlwardt has suggested that by "all the additions" in the Vienna MS. are probably meant those twenty poems⁴ which are lacking in the Berlin MS. of al-Marzūqī's recension⁵. But this gratuitous supposition of Prof. Ahlwardt is *prima facie* incorrect, since the Berlin MS. is obviously incomplete and these poems are mostly contained in all other MSS. of both al-Anbārī's and al-Tabrizī's recensions. On the other hand, al-Marzūqī, in the introduction to his Commentary⁶, mentions that he "was told by Ḥamzah b. al-Ḥasan that he had heard from Abū 'l-Ḥasan 'Alī b. Sulaimān al-Akhfash that Abū Ja'far Muḥammad b. al-Laith of Iṣbāhān related to him that he had attended the lectures of Abū 'Ikrimah of Ḍabbah on the Mufaḍḍaliyyāt and that Abū 'Ikrimah had alleged that it comprised only thirty odes which al-Mufaḍḍal selected for Prince al-Mahdī and that the Collection was subsequently read before al-Aṣma'ī who raised the number of its poems to 120." This statement of al-Akhfash, as related by al-Marzūqī,

1. Muf. Nos. IX, LXVII, LXIX, XC & XCIV
2. App. No. 1
3. Fol. 258a : انتهى و آخر الكتاب مع الزوائد التي تقع فيه.....
4. Muf. Nos. XIII, XVI, XIX, XXX, XXXII, LXXX, XC-XCV, CXIII, CXXI-CXXVI and App. I.
5. Aṣm. Introd. p. viii
6. Fol. 5a : حدثني حمزة بن الحسن أنه سمع أبا الحسن علي بن سليمان الأخفش : يقول حدثني أبو جعفر محمد بن الليث الاصمعياني قال أُملي علينا أبو عكرمة الضبي الفضليات و ذكر أنها كانت ثلاثين قصيدة و كان جميعها لأُمير المؤمنين الهادي قرئت بعد على الأصمعي فبلغ بها مائة و عشرين.

is also reported by al-Qālī (ob. 356 A.H.), the author of the *Amālī*: "Abū 'Alī avers that he read with Abū 'l-Ḥasan 'Alī b. Sulaimān al-Akhfash the ode of 'Abd Yaghūth in the *Mufaḍḍaliyyāt* (XXX) and that al-Akhfash heard from Abū Ja'far Muḥammad b. al-Laith of Iṣbāhān that he attended the lectures of Abū 'Tkrimah of Ḍabbah, who dictated to his pupils the *Mufaḍḍaliyyāt* from the beginning to the end and asserted that al-Mufaḍḍal collected only eighty odes for al-Mahdī and afterwards when the Collection was read before al-Aṣma'ī, the number of poems came upto 120." Although both al-Qālī and al-Marzūqī have thus related the same statement of al-Akhfash, it will be seen that the latter did not derive it from the former but got it told to him by a hearer of al-Akhfash from whom al-Qālī heard it personally. The discrepancy in the two versions about the number of poems selected by al-Mufaḍḍal himself is evidently due to an easy error of the scribe confusing the two similar words, *thalāthina*—thirty and *thamānina*—eighty.

Al-Anbārī, also, in the Preface to his Commentary¹, states that he got the *Mufaḍḍalian* poems from 'Āmir b. 'Imrān Abū 'Tkrimah of Ḍabbah (ob. 250 A.H.), who dictated them in his lectures from the beginning to the end. But instead of referring to the additions, he informs us that Abū 'Tkrimah mentioned that he had derived them from Abū 'Abdu'llāh Muḥammad b. Ziyād al-A'rābī who had them from al-Mufaḍḍal

-
1. Dhail, p. 131 : قال أبو علي وفراة علي أبي الحسن علي بن سليمان الأخفش في : المفضليات قصيدة عدد ثوث بن وقاص الحرثي وكان أسير يوم الكلاب أسرته التيم وقال أبو الحسن علي بن سليمان حدثني أبو جعفر محمد بن الليث الاصفهاني قال أُملي علينا أبو عكرمة الضبي المفضليات من أولها إلى آخرها وذكر أن الفضل أخرج منها ثمانين قصيدة وقرئت بعد علي الأصمى فصارت مائة وعشرين.
 2. Muf. Vol. I p. 1 : قال أبو محمد القاسم بن محمد بن مشار الأسارى أُملي علينا : أبو عكرمة الضبي هذه القصائد المختارة المنسوبة إلى الفضل بن محمد الضبي إملأه مجلساً من أولها إلى آخرها وذكر أنه أخذها عن أبي عبد الله محمد بن زياد الأعرابي وذكر أنه أخذ عن الفضل الضبي

himself. Nevertheless, al-Anbārī goes on to explain¹ that he supplemented the information he gathered from Abū 'Ikrimah by reference to Abū 'Amr Bundār al-Karkhī, Abū Bakr al-'Abdī, Abū 'Abdu'llāh Muḥammad b. Rustam al-Ṭūsī and others; and that having arranged his commentary so far, he next revised it under Abū Ja'far Aḥmad b. 'Ubaid b. Nāṣih, who differed from Abū 'Ikrimah on many points. It will be seen that al-Anbārī made the first redaction of the Mufaḍḍaliyyāt, the most renowned anthology of the Kūfah school to which he belonged. It is not, therefore, unlikely that he should have forborne to mention the additions made to it by the rival Baṣrah school of al-Aṣma'ī. It is also no wonder that the author of the Fihrist² should not know anything of al-Aṣma'ī's contribution to the Mufaḍḍaliyyāt, since his information about this Collection is evidently based on the recension of al-Anbārī's Commentary, edited by the author's son, Ibn al-Anbārī, to whom Ibn al-Nadīm has thus attributed the work erroneously³. The correct recension of the Mufaḍḍaliyyāt, of which Ibn al-Nadīm speaks, can be no other than that of al-Anbārī who has asserted that he had the ground-work of his Commentary from the mouth of Abū 'Ikrimah who delivered the Mufaḍḍaliyyān poems from Ibn al-A'rābī, the step-son of al-Mufaḍḍal. But in the case of four poems⁴, al-Anbārī explicitly mentions that these were not handed down to him by Abū 'Ikrimah, but he had them from the above-named Abū Ja'far Aḥmad b. 'Ubaid b. Nāṣih and others. In addition to these four poems, there are two⁵ in which also the commentary mentions Aḥmad, and not Abū 'Ikrimah, as the authority for the interpretations. Hence from the 126 poems in (Iṣyāl's edition of) al-Anbārī's Commentary, there remain 120 which, according to the statement

1. Muf., *ut. sup.*وكنّت أسأل أبا عمرو بشار الكرخي و أبا بكر السدي
و أبا عبدالله محمد بن رستم الطوسي وغيرهم عن الشيء بعد الشيء منها فزيّدونه على رواية
أبي عكرمة البيت وانتفسير.....فلما فرغنا منها صرت إلى أبي جعفر أحمد بن عبيد بن
ناصح فقرأتها عليه من أولها إلى آخرها شعرها و غريبها فأفكر على أبي عكرمة أشياء
2. Dated 377 A.H.
3. Fihrist p. 75
4. Muf. Nos. III, XIII, XVI & XIX.
5. Muf. Nos. XXX & XXXII

of al-Akhfash, were transmitted by Abū 'Ikrimah. Do they not then contain al-Aṣma'ī's-additions, as al-Akhfash has asserted on the authority of the above-named Abū 'Ikrimah ?

Sir Charles Lyall scouts the possibility of these additions on the ground of antagonism between the two schools of al-Kūfah and al-Baṣrah. He observes¹ : "During the life-time of Ibn al-A'rābī, who was the most celebrated teacher of al-Kūfah, and of al-Aṣma'ī, who similarly stood at the head of the school at al-Baṣrah, there was a sharp opposition between the adherents of these two seats of learning and tradition. It appears extremely improbable that Ibn al-A'rābī would have accepted as the work of his step-father and teacher an anthology of which only two-thirds emanated from him and the remaining third from the rival school at al-Baṣrah." But this objection falls to the ground, since we have not got directly Ibn al-A'rābī's redaction of the *Mufaḍḍaliyyāt* nor his personal authority on the Collection. Besides, although during the time of al-Aṣma'ī and Ibn al-A'rābī the antagonism between the schools of al-Baṣrah and al-Kūfah was still in existence², they were being harmonised by the new school at Baghdād, which rose in the early Abbaside period. For, we find at that time, and even before, students went from one school to receive instruction at the other. Thus, Abū Zaid al-Anṣārī of the Baṣrah school attended lectures of al-Mufaḍḍal, the master of the rival Kūfah school, whom he has mentioned in the very beginning of his book *al-Nawādir*; and Ibn al-Sikkīt received his instruction at both the Schools of grammar, studying under Ibn al-A'rābī as well as al-Aṣma'ī. If there was a sharp opposition between the schools of al-Mufaḍḍal and al-Aṣma'ī, we submit, it was not certainly carried to such an extent of narrow-mindedness as to preclude exchange of knowledge; otherwise why should

1. *Muf.* *Introd.* p. xv.

2. The antagonism dated from the time of al-Kisā'ī and Sibawaihi. It is just Ibn al-A'rābī and his pupil, Tha'lab, who, after al-Kisā'ī, were the fiercest antagonists of the Baṣrians. Ibn al-A'rābī went even so far as to deny the Baṣrians all exact knowledge as regards old poetry

the great master of al-Baṣrah teach or explain to his pupils the anthology of his renowned antagonist of al-Kūfah? But it will be seen that for the exposition of its poems the *Mufaḍḍaliyyāt* owes more to al-Aṣma'ī than to its Compiler. Could it not then have been enriched by his additions, as Abū 'Ikrimah is said to have asserted?

According to al-Qālī, "Abū 'l-Ḥasan (al-Akhfash) related that Abū 'l-Abbās Tha'lab (ob. 291 A.H.) had told him that Abū 'l-Āliyah al-Anṭākī, al-Sidrī and Āfiyah b. Shabīb, all of the Baṣrah school and pupils of al-Aṣma'ī, had informed him that they had read the *Mufaḍḍaliyyāt* with their Master, after which they looked for verses, selected from the compositions of each poet and added them to the *Mufaḍḍaliyyāt*, asking al-Aṣma'ī to explain anything which they found difficult in the sense and language of the poems: in this way the Collection greatly increased in size." This information of the grammarian Tha'lab (ob. 291 A.H.) not only confirms the statement related from Abū 'Ikrimah that the Collection of al-Mufaḍḍal was read and enlarged in the school of al-Aṣma'ī, but also enables us to form an idea about the inception of the *Aṣma'īyyāt* which has no history of its compilation. The author of the *Khizānah* has only surmised that the anthology known as al-Aṣma'īyyāt was made by al-Aṣma'ī for Hārūn al-Rashīd². Ahlwardt thinks that al-Aṣma'ī made his Collection—emulating al-Mufaḍḍal—about 180 A.H. (796 A.D.) after he was called by Hārūn al-Rashīd to Baghdād for the instruction of his son Muḥammad, who became caliph with the name of al-Amīn³. But from the above statement of al-Akhfash it appears that, while treating the

1. *Amālī*, p. 131. قال أبو الحسن أخبرنا أبو العباس ثعلب أن أبا العلاء الأنصاري و السري و عافية بن شبيب و هؤلاء كلهم بصريون من أصحاب الأنصاري أخبروه أنهم فرأوا عليه المصنفات ثم استقرأوا الشعر فأخذوا من كل شاعر شعره و ضووه إلى المصنفات و سألوه عما به مما أشكل عليهم من معاني الشعر و غريبه و كثرت جداً .

2. *Khizānah* IV 235. هي فصائد اخبارها لهارون الرشيد فاشتهرت بالأصمعيات .

3. See *Aṣma'īyyāt*, *Introd.* pp. v-vi.

Mufaḍḍaliyyāt in his lectures, al-Aṣmaʿī began—with the collaboration of his pupils—to make his selections for supplementing al-Mufaḍḍal's Collection to which they were thus added, instead of being put together in the form of a separate collection. In this way the Aṣmaʿīyyāt grew with the Mufaḍḍaliyyāt, after which they were separated in their present forms when a part of the former passed into the latter.

Hence we can see how the Anthology of al-Aṣmaʿī has come to be a lesser collection—both in size and value—and, notwithstanding the great name of its renowned Compiler, has not attained to anything like the popularity which the collection of al-Mufaḍḍal has gained. According to the statement of Abū ʿIkrimah, more than half of what has actually come to us of al-Aṣmaʿī's Selections—in all probability the best part of it—has passed into the Mufaḍḍaliyyāt. Failing to ascertain how the Aṣmaʿīyyāt has thus suffered, Ibn al-Nadīm has guessed that “it did not meet with favour from the learned owing to its lack of difficult words and the abridged text of the poems”—meaning thereby apparently that the Collection failed to gain popularity for two reasons: first, because the poems in it do not contain many examples of remarkable words and phrases to attract the attention of the linguists, and secondly, because they are not complete in their texts but fragmentary in form and they cannot, therefore, interest the readers. But neither of these reasons holds good except in the case of the lesser pieces, and it is chiefly these which were left for the Collection to contain. The main reason for which al-Aṣmaʿī's anthology could not rise to the celebrity of al-Mufaḍḍal's seems to us that it was planted in the ground of the older Collection which cast it into the shade and thwarted it by sucking up its best nourishment. It is no doubt true that al-Aṣmaʿī was not as advantageously situated as al-Mufaḍḍal for selecting the best pieces of the most celebrated bards, the circumstances of whose life and compositions were mostly well-known; but it is also true that he had not got the advantage enjoyed

1. Fihrist p. 68. ليست مرضية عند العلماء ائمة غريبها و اختصار روايتها

by the latter of producing in his Collection a selection for a prince and the first work of its kind, in consequence of which all the great commentators would zealously work on it, greatly enhancing its importance and popularity. We notice similarly the diversity in the fortunes of the two later anthologies, the *Ḥamāsah* of Abū Tammām and the *Ḥamāsah* of al-Buḥturī. The learned author of the *Khizānah*, who has quoted the *Ḥamāsah* of Abū Tammām about a hundred times and each of the little-known *Ḥamāsahs* of al-Baṣrī and Ibn al-Shajārī thirty times, did not even know that al-Buḥturī had compiled a *Ḥamāsah*¹. However much surpassed by the rival compilation, neither al-Buḥturī's *Ḥamāsah* nor al-Aṣma'ī's anthology is in our opinion deserving of the neglect which has fallen upon it. The *Aṣma'īyyāt*, moreover, was not so insignificant and trivial a work as it has come to be known so far.

For, apart from what passed into the *Mufaḍḍaliyyāt*, we have not got the whole of al-Aṣma'ī's selections. As we have quoted before, the Vienna Codex says of its text of the *Aṣma'īyyāt*: "This is the *remainder* of the *Aṣma'īyyāt*, which was neglected by the *Mufaḍḍaliyyāt*". Hence the compiler did not find the whole of even what remained of the *Aṣma'īyyāt*. In several places we have also found mention of poems admitted by al-Aṣma'ī into his Collection, although Ahlwardt's edition of the Vienna MS. does not contain them. Thus the *Lisān*, X 360², cites a verse which al-Aṣma'ī is said to have ascribed in the *Aṣma'īyyāt* to a certain man of Tamīm. In the *Iqtidāb*, p. 329, al-Baṭalyūnī ascertains that a verse which Ibn Qutaibah has cited in the *Adab al-Kātib*³ comes from the poem of 'Abdullāh b. Salīmah, which al-Aṣma'ī included among his Selections. Similarly, in the *Khizānah*, iv 235, two verses are said to be from a poem of Muḍarris al-Asadī, which al-Aṣma'ī admitted into the *Aṣma'īyyāt*. The author of the *Khizānah*, iv 503 seq., also quotes an ode⁴ of 'Abīd b. al-Abras of Asad and mentions that al-Aṣma'ī included

1. See *Khizānah* iv 235.

2. Cf. *Ibid.* vii 187.

3. P. 119

4. *Dirwān* of 'Abīd b. al-Abras, App. XXV.

it in the *Aṣma'īyyāt*. Again, in the *Diwān* of al-Mutalammis, p. 177, we find a poem which is called *مخارة* or a selected piece. Now, as this *Diwān* is mainly a redaction of al-Aṣma'ī's text made by his pupil al-Athram, by "selected piece" is evidently meant that al-Aṣma'ī selected that poem from the *Diwān* of al-Mutalammis for his Anthology. All of these poems, thus severally alleged as being from the selections of al-Aṣma'ī, are not found in the *Aṣma'īyyāt* as we have them. Moreover, the author of the *Lisān*, xiii 106, cites two verses from a poem¹ by Tha'labah b. 'Amr and mentions that this poem was contained in the First Part of the *Aṣma'īyyāt*. Thus al-Aṣma'ī's Collection was originally in more than one part and, therefore, it must have been fairly large in extent.

So there can be no doubt that the whole—and maybe the greater part—of the *Aṣma'īyyāt* has not come down to us. The work before us is a living testimony to this. It is entitled *Kitāb al-Ikhtiyārāin* or Book of the two Anthologies, viz., "the Anthology of al-Mufaḍḍal al-Ḍabbī and of 'Abd al-Malik b. Quraib al-Aṣma'ī". In it the selections of al-Aṣma'ī are found combined with those of al-Mufaḍḍal, we may presume, as they were before they came to be separated in the forms which they now bear. The importance of this work for thus ascertaining the unknown history of the *Aṣma'īyyāt* and its relation with the *Mufaḍḍaliyyāt* cannot be over-estimated. Unfortunately, however, the first part of this valuable work has been irretrievably lost. Only its Second Part has come to light and that in a unique MS. which formerly belonged to Mr. Fritz Krenkow from whom the India Office Library acquired it in 1913. Sir Charles Lyall has described this MS. in his introduction to the *Mufaḍḍaliyyāt*². We may,

1. *Ikhtiyārāin* No. 44, fols. 69a-70b. This poem is also quoted in al-Qālī's *Amālī*, i 12, under the authority of al-Aṣma'ī. It is not only missing in the published edition of the *Aṣma'īyyāt*, but strangely enough, it is included in the *Mufaḍḍaliyyāt* (No. LXI) with even al-Aṣma'ī's authority for its ascription and his explanation of its verses.

2 Vol. I pp. xiv-xxi.

however, discuss here its date and nature which do not seem to have been precisely ascertained.

The colophon bears no date. According to Sir Charles Lyall, "the appearance and style of the MS. suggest that it may date from the end of the sixth century or early in the seventh century or perhaps even the fifth century." On the margin of the title-page we decipher several indistinct notes which reveal dates of two later owners of the Manuscript. One note reads thus: "One of the books of my father, Muḥammad b. Shams al-Dīn, and it is for his son, the learned 'Alī son of Muḥammad son of 'Alī, to look at and it is with me on loan and must be returned to him: Arranged (?) in the month of Rabi II, 1172: Written by 'Abd al-Qādir Ibrāhīm—may God be kind to him!" This is apparently not a note of the copyist, but that of an owner of much later date. 'Abd al-Qādir (b.) Ibrāhīm, the writer of this note, was probably a scribe of the learned 'Alī who borrowed the book from his father for perusal. In another note we can only read "the month of Muḥarram, 1142", which appears to be the date put down by a former possessor. We also decipher two verses of the celebrated Egyptian court-poet al-Bahā' Zuhair (ob. 656 A.H.), quoted on the title-page³. They are older than these notes but later than the MS. The library for which our MS. was originally written is indicated on the title-page by *برسم الخزانة الحميدة النوية الناصرية عمرها الله بتغلبه عز مالكمها*. From this Sir Charles Lyall has conjectured that "the MS. was transcribed for a library at Medina (as implied in the adjective النوية), the property of an owner whose name is 'Izzuddin or something of

1. من كتب خزانة الوالد محمد بن شمس الدين وهو نظير الولد العالم على بن محمد بن علي وهو لدينا غارية منه فيرجع اليه حرر في شهر ربيع الآخر سنة ١١٧٢ كنه عبد القادر ابراهيم لطف الله به -

2. لما اكتشفت الشمس شهر محرم الحرام سنة ١١٤١

3.الهاء زهير عفى الله عنه.....

أيها الغائب عني اني.....علم الله مشتاق إليك.....

Cf. *Diwān of al-Bahā' Zuhair*, p. 180.

the kind, and perhaps put together during the reign of some one of the Egyptian rulers whose name was al-Nāṣir or possibly in that of the Caliph, al-Nāṣir li Dīnillāh (575-622)". But we feel almost sure that the library in question was in Medina during the reign of the Mameluke sovereign al-Malik al-Nāṣir who became ruler of Medina in 703 A.H.¹. The library is designated *al-Sa'idiyyah* from this ruler's name, Sa'id b. Thābit². Al-Malik al-Nāṣir died in 741 A.H.; our MS. was thus probably written in the beginning of the 8th century of the Hijrah: the ink, paper and script all point to this date.

We can further assume that the MS. was copied in Egypt from a Maghribī or Spanish archetype which had become much dilapidated. It has thus got many errors through homoioteleuton and frequent omissions owing to lacuna in the original. Nevertheless, the MS. bears an appearance of correctness and accuracy by using certain symbols to signify the absence of vowel-points and diacritical marks which are generally omitted. Thus د and ط are dotted underneath in contradistinction from ذ and ظ; ر, س and ص have the superscript "v" distinguishing them respectively from ز, ش, and ض; and ح and ع are distinguished from ج or خ and غ by having the same letters placed underneath in smaller writing. The use of these diacritic signs is, however, often erroneous and not infrequently neglected. But ; final is always without dots; similarly the final ة followed by a long vowel is invariably omitted, and ī is always written with two alifs. These, as we know, are all features of old *Naskhī* in which the MS. is written. But the peculiarities of the *Maghribī* script are discernible in several places—probably being retained, or rather imitated, from the original. Thus,

1. "In 1317 Nasir's authority was also recognised at Medina and the Sultan himself thrice made the pilgrimage to Mecca with the usual extravagant display of charity."—Lane-Poole: *History of Egypt*, p. 306.
2. Durar ul-Kaminah: سعيد بن ثابت بن جواز بن شيخة بن هاشم بن قاسم بن مهنا
الحسيني أمير المدينة ولها عوضاً عن ابن عمه طفل بن منصور بن جواز سنة ٧٠٣.

frequently ب is found to stand for ف, and ف is found for ب, as in the Maghribī writing. That the original was written in the Maghribī is also evident from such corruptions as حكمهم for حكمهم and حاك for خالط², for only a ط in the Maghribī writing with the *markaz* slanting backward could have been confused with ك.

The MS. contains 116 poems of which 23 are found in the Mufaḍḍaliyyāt and 21 pieces³ are in the Aṣma'īyyāt⁴. The remaining 72 poems, which mainly form our text, are thus neither in the Mufaḍḍaliyyāt nor in the Aṣma'īyyāt, as we possess them. The British Museum MS. of the Mufaḍḍaliyyāt, however, contains 7 of these poems⁵. It has also 15 pieces from

1. See Text p. 138, note 8. 2. See Commy. p. 305, foot-note 1.
3. Sir Charles Lyall has given wrongly 18, leaving out Nos 23, 79 & 81, which occur in Ahlwardt's edition of the Aṣma'īyyāt as No. 26, 49 & 36 respectively.

The poem, No. 81, by 'Āmir b. Wāḥilah is ascribed in the Aṣma'īyyāt erroneously to an unknown poet named Abū 'l-Faḍl al-Kinānī. In Ahlwardt's edition there is another poem, No 68, attributed to the same poet. But the poem 68 and its preceding piece 67 are only one poem (No 29) in the MS. of the *Kitāb al-Ikhtiyār*, and the name Abū 'l-Faḍl has been filled in the Vienna MS. of the Aṣma'īyyāt where the *Ikhtiyār* has an additional verse. Hence it may be assumed that here was originally a blank and the scribe inserted the name from the heading of the poem No. 36 which immediately precedes in the Vienna MS.; and there Abū 'l-Faḍl must be a *taḥṣīf* for Abū 'l-Tufail—the patronymic of 'Āmir b. Wāḥilah of Banū Kinānah.

4. See the Table of Poems pp. xlii-xliii :

As regards those poems found in the Mufaḍḍaliyyāt Sir Charles Lyall, having access to our sources which he fully utilized for his work, has left hardly anything that could be desired. But in the case of those poems which occur in the Aṣma'īyyāt, it is possible in several places to add to and also to amend Ahlwardt's text which is not quite free from those errors into which the decipherers of Arabic Manuscripts often fall. We have, however, omitted also those poems for the present, as we intend to bring out hereafter the whole of al-Aṣma'ī's Collection which has hitherto remained very incomplete.

5. Text Nos. 42-44, 47, 50-52.

the *Aṣma'īyyāt*, of which 7 are among those in our MS. which belong to that Collection¹. We need to mention here that this MS. of the *Mufaḍḍaliyyāt* contains 150 poems of which 126 are in the recension of al-Anbārī and generally agree with his text and commentary; the remaining 24 poems are not found in any other copy of the *Mufaḍḍaliyyāt*. Out of these 24 poems, 14 are in our present part of the *Kitāb al-Ikhtiyārain*. By comparing we find that in the case of all these 14 poems the British Museum MS. reproduces almost *totis verbis* the text as well as the glosses from our work. We further notice that in this MS. our poem No. XLIII ends with v. 28, since our Commentary (p. 291) states that the verses that come after it were not delivered by al-Mufaḍḍal. Hence it is evident that the British Museum MS. of the *Mufaḍḍaliyyāt* has derived from our *Kitāb al-Ikhtiyārain* these 14 poems and, for the matter of that—we can presume—all its additional pieces. 10 of these 24 poems are not, of course, in the present part of the *Ikhtiyārain*, but in the scope and character of their scholia they are so much like those here that there can be little doubt that they were included in the lost part of this work. 8 of these 10 poems are in the *Aṣma'īyyāt*, there remaining two only which are not contained in the *Mufaḍḍaliyyāt* or the *Aṣma'īyyāt*. They are No. 32, a poem by Jubaiḥā' of Ashja', and No. 139, a poem by Khālīd b. al-Saq'ab² of Nahd. These two poems are thus like those 7 poems from this MS. which have been mentioned above to occur among the 72 poems of our text outside the *Aṣma'īyyāt* and the *Mufaḍḍaliyyāt*. We have, therefore, appended to them these two poems³, making thus the number of poems 74 in this Collection.

We have seen that the British Museum MS. of the *Mufaḍḍaliyyāt* includes from our *Kitāb al-Ikhtiyārain* as

-
1. *Aṣm.* Nos. 24, 39, 41, 42, 45, 55 & 63.
 2. Ahlwardt (*Aṣm. Introd.* p. xiv), as also, Lyall (*Muf. Introd.* p. xix) have wrongly القتب from the MS.
 3. Text Nos. LXXIII and LXXIV.

al-Mufaḍḍal's selections not only those poems which are not contained in the Aṣma'īyyāt and the published editions of the Mufaḍḍaliyyāt but also those belonging to the former. This is, however, quite contrary to the testimony of our Collection which, on the other hand, seems to have derived from al-Aṣma'ī even al-Mufaḍḍal's selections included in it, not to speak of other poems. Thus, in none of the 23 poems in it belonging to the Mufaḍḍaliyyāt is there any mention of al-Mufaḍḍal's authority, but in most of these as well as in the case of other poems al-Aṣma'ī's authority is frequently cited with regard to the transmission and exposition of the poems. For example, the superscription of the poem No. 85¹ explicitly states that it was delivered by al-Aṣma'ī, and the superscription of the poem No. 34² similarly mentions that al-Aṣma'ī transmitted it from Abū 'Amr. The heading of the poem No. 3³ cites the authority of Abū Sa'id, *i.e.*, of al-Aṣma'ī, and that of the poem No. 44⁴ mentions al-Aṣma'ī's transmission implicitly, and it is quoted in al-Qālī's *Amālī* I. 12 under his authority. In the poem No. 66 the gloss on v. 1⁵ gives al-Aṣma'ī's ascription of the poem; and in the poem No. 32 the note on v. 3⁶ quotes al-Aṣma'ī's assertion that the verse does not belong to this poem. Besides, there are constant quotations from al-Aṣma'ī in the glosses of not only those poems which are mentioned as delivered by him, but in other poems as well. Hence it appears that all the poems belonging to the Mufaḍḍaliyyāt are derived from al-Aṣma'ī. This must needs also be the case with the poems belonging to the Aṣma'īyyāt. We, however, find only the poem No. 42⁷ mentioned in the superscription as having been delivered by al-Aṣma'ī; and the superscription of the poem No. 43⁸ states al-Aṣma'ī's ascription of the poem. The heading of the poem No. 82⁹ gives its occasion on the authority of Abū 'Amr b. al-'Alā', but the superscription of this poem in the Vienna MS. of the

1. MS. fol. 123b.

2. Fol. 59a.

3. Fol. 24a.

4. Fol. 69a.

5. Fol. 105.

6. Fol. 56a.

7. Fol. 63a.

8. Fol. 66a.

9. Fol. 82.

Aṣma'īyyāt mentions al-*Aṣma'ī* as relating it from Abū 'Amr b. al-'Alā'; hence al-*Aṣma'ī*'s name seems to have been suppressed as needless. In the like manner the poem No. 81, whose heading also gives Abū 'Amr's authority for transmission¹, was delivered from him by al-*Aṣma'ī*. Although al-*Aṣma'ī*'s transmission is not mentioned in the case of the other poems belonging to the *Aṣma'īyyāt*, it may be assumed. For, the glosses of the poems, No. 6 v. 27 & 33², 29 v. 8 & 16³, 30 v. 1⁴, 31 v. 2⁵, 61 v. 6⁶, 65 v. 32⁷ and 86 v. 11⁸, refer to his authority simply as قال. Moreover, the gloss of the poem No. 64 v. 31⁹ has قال غير الأسمى which shows that al-*Aṣma'ī* is the main authority from whom the text as well as the commentary of the poems generally originated.

These features are equally noticeable in the poems of our text. The superscriptions of the two poems, Nos. XXVI¹⁰ and XXXVIII¹¹, explicitly mention them as having been transmitted by al-*Aṣma'ī*. The superscription of the poem No. XXXIV¹² also mentions his transmission but implicitly. Similarly the headings of the poems Nos. XXXII¹³ and XXXIII¹⁴ relate that they were delivered to him respectively by Ibn Abī Zinād and Miswar b. 'Abd al-Mālik b. Yarbū' al-Makhzūmī. In the same manner, the superscriptions of the two similar and consecutive pieces, Nos. LV¹⁵ and LVI¹⁶, mention Ibn al-A'rabi as the authority for transmission. Nevertheless, we gather from the Bayān, II. 85, that the former was delivered to al-*Aṣma'ī* by a certain nomad. Hence both of them must have primarily come to our Collection from al-*Aṣma'ī*. Similarly the other poems, too, must have emanated from him. As in the case of those belonging to the *Mufaḍḍaliyyāt* and the *Aṣma'īyyāt*, the commentary on these poems, also, shows that they are all derived from al-*Aṣma'ī*.

- | | | |
|--------------------------|--------------------------|-------------------------------|
| 1. Fol. 122a. | 2. Fols. 38b-39a. | 3. Fols. 54b-55a. |
| 4. Fol. 55a. | 5. Fol. 55b. | 6. Fol. 100b. |
| 7. Fol. 104b. | 8. Fol. 124b | 9. Fol. 104b. |
| 10. See Commy. p. 271. | 11. <i>Ibid.</i> p. 282. | 12. <i>Ibid.</i> p. 273. |
| 13. <i>Ibid.</i> p. 272. | 14. <i>Ibid.</i> p. 273. | 15. <i>Vide</i> Text, p. 155. |
| 16. <i>Ibid.</i> p. 156. | | |

Al-Mufaḍḍal's name is mentioned in two of these poems only—once in each. The poem No. LXXI has from him only one reading for its verse 15¹, while the poem No. XLIII has the important note on its verse 28² that the verses which come after it are not in al-Mufaḍḍal's version of this poem. It is thus evident that our text of these two poems also is not from al-Mufaḍḍal. Although al-Mufaḍḍal knew the latter poem to a great extent, it does not seem to have belonged to his selections, since it is not included in the Mufaḍḍaliyyāt. Even if it were originally selected by him, it is here, like all those belonging to the Mufaḍḍaliyyāt, in the version of al-Aṣma'ī.

It may, no doubt, seem strange that the *Kitāb al-Ikhtiyārīn*, which purports to comprise selections of both al-Mufaḍḍal and al-Aṣma'ī, should have most of its poems, especially those belonging to the Mufaḍḍaliyyāt, with al-Aṣma'ī's text and exposition. But it is clear from this feature of the work that it represents al-Aṣma'ī's Collection as originally added to al-Mufaḍḍal's. We have seen before that al-Aṣma'ī treated the Mufaḍḍaliyyāt in his lectures and added to it his own selections. That there was thus a collection made up of al-Mufaḍḍal's and al-Aṣma'ī's selections we have already noticed from the testimony of the Vienna Codex. The earliest, in fact, contemporary evidence of this is found in the Aghānī, III. 82, where the poem³ No. 3 of the *Ikhtiyārīn* is mentioned by Abū 'Ubaidah as "belonging to the Aṣma'ī-Mufaḍḍal selection"⁴. We find also later reference to our Collection in the published editions of both the Mufaḍḍaliyyāt and the Aṣma'īyyāt⁵.

1. Commy. p. 326

2. *Ibid.* p. 291.

3. Of al-Ḥādirah, occurring in the Mufaḍḍaliyyāt (No. VIII).

4. هي من مختار الشعر أصمية و مضاية ; also in al-Ḥādirah's *Diwān*, p. 5: هي اختيار الفضل و الأصمي.

5. Ibn Qutaibah possessed undoubtedly a copy of the *Kitāb al-Ikhtiyārīn* from which he has quoted extensively in his *Kitāb-u Ma'āni 'l-Shi'r* (unpublished). But being a plagiarist, he does not name this work in any place although he is found to cite verses which are not known elsewhere, sometimes even with glosses taken literally from it, e.g., X v. 10, XXV v. 15, LI v. 8 and LXI v. 2.

Al-Anbārī's Commentary often reproduces our readings and scholia of the poems belonging to the Mufaḍḍaliyyāt, generally without the author's name but headed "غيره"; examples will be found in the commentaries on Nos. 5¹ and 96². Hence al-Anbārī must have had before him the original of our work as the Compiler of the Aṣma'iyyāt also had it. For, the poem No. 43, which al-Aṣma'ī is said to have assigned to al-Mufaḍḍal al-Nukrī, is authoritatively attributed in our Collection to 'Amir b. Ma'shar b. Aṣham. The superscription of this poem in the Vienna MS. of the Aṣma'iyyāt thus states³ that some authority other than al-Aṣma'ī has ascribed it to the above-named poet and also reproduces his entire genealogy from the *Ikhtiyārāin*⁴.

Now, who is responsible for compiling our Collection? He must have been a great scholar and at the same time a hearer of al-Aṣma'ī to whom he frequently refers as al-Aṣma'ī—and more often simply (he)—'said', 'recited', 'related' or 'explained' so-and-so. Al-Aṣma'ī (ob. 213 A.H.) is thus cited throughout the commentary as often as 200 times and is mentioned by name in 65 places⁵. The compiler's next greatest authority is Abū 'Uбайдah (ob. 210) who is cited 25 times⁶, mostly on subjects of historical interest. He is mentioned directly except in two places⁷ where his authority is quoted

1. MS. fols. 29b-37b; Muf. I pp. 268-294.

2. MS. fols. 138a-139b; Muf. pp. 731-740.

3. قال المفضل النكري من عبد القيس و قال غير الأصمعي لعامر من أسهم بن عدى بن شيان بن سود بن عنزة بن منه بن نكرة بن لكيز بن أقصى بن عبد القيس و تسمى النصفة .

4. MS. fol. 66 a : وقال عامر بن معشر بن أسهم بن عدى بن عبد القيس : و هذه القصيدة تسمى النصفة قال الأصمعي هي للمفضل النكري .

5. See Index & MS. fols. : 25a (1), 30b (15), 31b (15), 33a (19), 56a (11), 59a (2), 66a (8, 10), 66b (3), 67b (13, 15), 68a (8, 13), 104b (11), 105a (8, 14, 20), 121a (9), 123b (9), 134b (5, 18), 140b (18), 143b (bottom), 145a (21) and 145b (20).

6. See Index & MS. fols. : 99b (20), 102b (3, 24), 103b (4), 124b (bottom), 142a (14, 18), 142b (7), 143b (14), 145a (15) and 146b (2).

7. Commy. p. 259 (12) & 274 (2).

respectively by Ibn Ḥabīb and Abū Bishr 'Iwaj. The latter, who has not been identified but appears to have been a pupil of Abū 'Ubaidah, is also mentioned 10 times¹. The authority of Abū 'Amr b. al-'Alā' (ob. 104) on the transmission of poems and explanation of verses is quoted 14 times². Al-Ḥazanbal (ob. 250), who is found to have been a hearer of Ibn al-A'rabī³ and an associate of Ibn al-Sikkīt whose *Kitāb al-Sariqāt* he has transmitted⁴, is named in 5 places⁵ for the reading of verses. Abū 'Amr al-Shaibānī (ob. 213) is mentioned in four places⁶, and similarly the traditionist Ibn al-Kalbī (ob. 204) is quoted 4 times⁷ for historical information and anecdotes. Abū Zaid al-Anṣārī, the well-known philologist of the Baṣrah school (ob. 215), is named thrice⁸. Of the Kūfah school, the celebrated al-Farrā' (ob. 207) is cited twice⁹ and once by his surname, Abū Zakariyā¹⁰, while the older Kūfī al-Kisā'ī (ob. 192) is referred to once only¹¹. Al-Mufaḍḍal (ob. 168), as mentioned above, is named twice. Ḥammād (ob. 106) is mentioned once¹² indirectly through Ibn al-Kalbī. Khalaf al-Aḥmar (ob. 180) is quoted once¹³, but the quotation is due to al-Aṣma'ī, as we gather from al-Bakrī's Mu'jam p. 122. Al-Thaurī, possibly¹⁴ 'Abdullāh b. Muḥammad who was a pupil of al-Aṣma'ī with whom he is mostly associated¹⁵, is cited in one place¹⁶. Al-Fazārī, whose identity is not known¹⁷, is quoted in two places¹⁸, from the first of which he appears to have been one of al-Aṣma'ī's

1. See Index. 2. See Index & MS. fols. 59a (2), 65b (bottom), 87b (5), 105a (15), 105b (9), 122a (16), 122b (15), 145a (16) and 146a (2).
3. Mu'jam al-Buldān iv 236. 4. Fihrist p 73.
5. MS. fols. 101b (13), 139b (8, 11), 142b (13) and 146a (8).
6. See Index & MS. fols. 142b (11) and 145a (bottom).
7. See Index & MS. fol. 142 (15). 8. See Index & MS. fol. 144a (17).
9. See Index. 10. MS. fol 115a (bottom)
11. MS. fol. 146b (3). 12. See Index. 13. See Index.
14. Or probably al-Thaurī is an error of the scribe for al-Tauzī, a pupil of Abū 'Ubaidah.
15. Fihrist p. 57. 16. See Index.
17. He may be Abū 'Abdullāh Muḥammad b. Ibrāhīm b. Ḥabīb al-Fazārī, who is known to have read with al-Aṣma'ī his *Kitāb al-Amthāl*—*Vide* Mu'jam al-Udabā' Vol. VI 268.
18. See Index & MS fol. 146b (8).

Shaikhs like Ibn Abī Zinād' and Miswar b. 'Abdul Mālik', who are likewise mentioned by al-Aṣma'ī as his authority for the transmission of two poems'. Once' the name of 'Isā' b. 'Umar (ob. 149) of Baṣrah is cited by al-Aṣma'ī; and in one place⁶ Qutrub's (ob. 206) reply to a query of Hārūn al-Rashīd is quoted. Besides, the name of Abū Yūsuf (Ya'qūb), *i.e.*, Ibn al-Sikkīt (ob. 246) is found twice⁷ in the first poem.

It will be seen that these authorities represent both the schools of al-Kūfah and al-Baṣrah as far as the first half of the third century of the Hījah. Accordingly our Collection seems to be the work of the last-named Ibn al-Sikkīt (ob. 246 A.H.) who derived his philological knowledge from both these schools of grammar. We know the principal authorities of this famous philologist from his well-known works, Kitāb al-Alfāz, Iṣlāḥ al-Mantiq and al-Qalb wa 'l-Ibdāl, to have been al-Aṣma'ī, Abū 'Ubaidah, Ibn al-A'rābī and Abū 'Amr al-Shaibānī, who are also mostly and directly mentioned in the commentary on our poems.

Though generally known as a great writer of philology, Ibn al-Sikkīt was also a trustworthy transmitter of poetry with which he was so well-acquainted that—it is said—there was none like him after Ibn al-A'rābī⁸. He appears from the very beginning of his career to have been interested in the collection of poetry which first introduced him to the circle of the learned. The grammarian Tha'lab thus relates: "I found that Ibn al-Sikkīt had collected the poems of Abū 'l-Najm al-'Ijli and improved the text. So I asked him to lend me the volume in order that I might copy it. 'Abū 'l-'Abbās', said he, 'I have sworn that my wife will be divorced if that volume ever gets out of my sight; but there

-
- | | |
|--|--|
| 1. Cited as Shaikh of al-Aṣma'ī in 'Uyūn al-Akhhār I p. 129 (b), 201 (12), 215 (13) and 320 (7). | 3. <i>Vide ante</i> . p. xxvi. |
| 2. See Index. | 5. In the MS. : عيشی (sic) mistranscribed. |
| 4. MS. fol. 25a (14). | 7. See Index. |
| 6. MS. fol. 141b (18). | |
| 8. Mu'jam al-Udabā' vol. vii p. 300. | |

it is before you, so you may begin to copy it here and return to me on Thursday to resume your task.' My going to him induced a number of persons to do the same, and the news having spread abroad brought crowds to his lessons."¹ This statement of Tha'lab shows that Ibn al-Sikkīt began his literary career with collecting the poems of Abū 'l-Najm. He must have later on made also other poetical compilations. The Paris MS. of the *Tahdhīb al-Alfāz*² thus mentions that he wrote many works on philology, on ideas currently used in poetry, and commentaries on the *Diwāns* of ancient poets, in which he greatly added to the works of his predecessors. But neither the above-mentioned *Diwān* of Abū 'l-Najm nor any other collection is mentioned in the list of books attributed to him in the *Wafayāt al-A'yān* and *Mu'jam al-Uḍabā'*. Among more than a score of works named in them—all of which are more or less philological—the only books relating to poetry are *Kitāb-u Sariqāt-i 'l-Shu'arā'*, *Kitāb-u Ma'ānī 'l-Shi'r-i 'l-Kabīr* and *Kitāb-u Ma'ānī 'l-Shi'r-i 'l-Ṣaghīr*. Nevertheless, we have Ibn al-Sikkīt's Commentaries on the *Diwāns* of *Ṭarafah* and *'Urwat-u 'l-Ṣa'ālik*; and the author of the *Khizānah* was acquainted with his collection of the poems of Abū Du'ād al-Iyādī³, of Abū Mihjan al-Thaqafī⁴ and of Aus b. Ḥajar⁵, and also with his commentary on the *Diwān* of Ṭufail al-Ghanawī⁶.

The collection of Ṭufail's poems, which Ibn al-Sikkīt furnished with a commentary, is evidently due to al-Aṣma'ī of whose text a redaction made by his pupil, Abū Ḥātim,

1. *Wafayāt-u 'l-A'yān*, ii 51.

2. Fol. له تصانيف كثيرة في النحو و معاني الشعر و تفسير دواوين العرب زاد فيها .
على من تقدمه .

3. *Khizānah* iv 190.

4. *Ibid.* iii 552 seqq.

5. *Ibid.* i 769, ii 132, 232 & 234.

6. *Ibid.* iii 242 seq, iv 236 seq. Brockelmann's *Geschichte*, p. 117, also gives notice to Ibn al-Sikkīt's Commentary on the *Diwān* of the poetess al-Khansā'.

is before us in the edition of Mr. F. Krenkow. The first piece in our Collection is also a poem by Ṭufail—the first, as also, the best piece in the poet's *diwān*. The gloss on this poem has been found to be the work of Ibn al-Sikkīt¹. The glosses of several other pieces in our Collection are also found to belong to him. Thus, the entire scholia to the poem No. 32² are reproduced in al-Anbārī's Commentary on the *Mufaḍḍaliyyāt*³ under the name of Ibn al-Sikkīt. Similarly, the scholia to the poem No. 66⁴ are mostly introduced by al-Anbārī⁵ as Ya'qūb's Commentary. Several comments on the poem No. 102⁶ are also given in al-Anbārī's Commentary as Ya'qūb's opinions transmitted by al-Rustamī. As these glosses are representative of the whole commentary on the Collection, we may thus take it as the work of Ibn al-Sikkīt.

An interesting confirmation of Ibn al-Sikkīt's authorship of this Collection is found in the fact that the MS. has on the borders of its title-page—evidently copied from the original—the Shi'ah invocation, *يا على*, thrice repeated! The original of our MS. was probably a transcript of the author's Manuscript. If so, the invocation of 'Alī's name in the MS. originated from the Shi'ite author, Ibn al-Sikkīt, whose extreme veneration for 'Alī and his sons cost him his life at the hands of Caliph al-Mutawakkil⁸. We cannot, of course, much rely on this external testimony of the MS.; but we have

-
- | | |
|------------------------------------|-------------------------|
| 1. See J.R.A.S., 1907, pp. 821-22. | 2. MS fol. 56. |
| 3. No. LXXVIII pp. 615-617. | 4. MS. fols. 105a-107b. |
| 5. Muf. CXXIII pp. 830-836. | 6. MS. fols. 151b-153b. |
| 7. Muf. CXIX pp. 762-786. | |
8. One day whilst he was with al-Mutawakkil, the caliph's sons al-Mu'tazz and al-Muwayyad came in and al-Mutawakkil said to him, "Tell me, Ya'qūb, which you like best, these two sons of mine or al-Ḥasan and al-Ḥusain." He answered, "It appears Qanbar, 'Alī's slave, was better than you and your sons." On this al-Mutawakkil ordered his tongue to be plucked out from the back of his neck. This occurred on the eve of the 5th Rajab, 244 A.H. = 17th December, 854. A.D.—*Wafayāt al-A'yān*.

also a piece of internal evidence of this. Thus, in the scholion to v. 5 of the poem No. XXXVII, we find after the name of 'Alī the *Shi'ah* formula, صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ instead of كَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ which is the *Sunnī* form of blessing usually uttered with this orthodox Caliph's name. In view of these facts, there can be little doubt as to Ibn al-Sikkīt's authorship of our Anthology, especially as several pieces of its commentary are found to agree *verbatim* with the comments upon those poems otherwise known to be by him.

On the whole, our investigation, therefore, leads us to the conclusion that the *Kitāb al-Ikhtiyārāin* is a compilation of Ibn al-Sikkīt, representing al-Aṣma'ī's selections as originally added to al-Mufaḍḍal's before they were separated in their present form of the Aṣma'īyyāt and the Mufaḍḍaliyyāt, and that the poems presented here, which are not contained in either of these collections, belong mostly to the Aṣma'īyyāt that has come to us very incomplete. These poems—15 long odes having from 77 to 31 verses, 30 smaller odes having from 29 to 10 verses and 29 small pieces each having less than 10 verses—will be found a better collection than the hitherto known Aṣma'īyyāt. Including not a few which are highly interesting and valuable, most of these poems are yet little known: ten pieces have not been met with anywhere; from 30 pieces, we have not come across citations of more than two or three verses; and although from 15 poems several verses or even passages are found quoted, they are not known in full elsewhere.

The Collection contains, distributed over its 74 pieces, works ascribed to 58 different poets, of whom one has contributed three poems; two have contributed five; six, two; and forty-nine, one each. The name of the author of the poem No. IV is omitted from its heading in the MS., probably through a lacuna in the original. We have, however, ascertained on the authority of al-Aṣma'ī that his name was 'Amr

b. 'Aqīl b. al-Ḥajjāj al-Hujaimī, an otherwise unknown poet, who is, nevertheless, found from the poem to belong to the Umayyad period. Moreover, of the eight anonymous poems, we have found the author of No. LVI to be Musābir b. Hind, who is an Umayyad poet, and of No. VIII, Ṣannān b. 'Abbād of Yashkur, who also appears to have lived during the caliphate of the House of Umayyah; while the poets to whom the verses of Nos. XVIII and XXIII are ascribed were pre-Islamic. It is not possible for us to trace the authorship of the remaining anonymous pieces. No. XXII is, however, found to be the composition of an Islamic poet; so is probably No. LV which, like its companion piece, might have been by the hand of an Umayyad author. The man of Bal'anbar who gives in No. XXI a genre picture of a grove of date-palms, seems to be an Umayyad bard; while the man of Ḍabbah, who is the author of the short didactic ode No. XVI, might be a pre-Islamic poet.

Besides the authors of these anonymous poems, there are 10 poets in this Collection, who are little known and are not mentioned in any of the ordinary books of reference. One of them, Dajājah b. 'Abd al-Qais, is found from his poems, Nos. LXVIII and LXIX, to have been pre-Islamic; so were also the authors of Nos. X and XI, *viz.*, Yazīd b. 'Amr al-Ḥanafī and al-Rabī' b. 'Ilbā' al-Sulamī, who are known as contemporaries respectively of 'Amr b. Kulthūm and al-Shammākh. Five other poets, *viz.*, Yazīd b. al-Ṣamīt al-Shannī, al-Ḥārith b. Mushir al-Ghassānī, Umāmah b. Ṣafwān, al-'A'war b. Yazīd al-Kilābī, 'Ajlān b. Nukrah and Khālid b. al-Ṣaq'ab—authors respectively of Nos. XIV, XV, XX, XXIV, LII and LXXIV—about whom we cannot gather any information, probably also belong to the Jāhiliyyah. The two poets, al-Qaṭirān al-Sa'dī and al-Nazzār al-Asadī, who are authors of the lengthy and interesting odes, No. VI and No. XLI respectively, and the poetess al-Barrah, to whom the considerable dirge No. XXXVIII belongs, lived beyond doubt during the Islamic time. The poem of al-Qaṭirān, which contains an

address to the Umayyad caliph 'Abdul Mālik unmistakably points out the age of its author. Similarly, the beautiful idyll of al-Naẓār is found both internally and externally from the British Museum MS. of the Kitāb al-Manẓūm wa 'l-Manthūr, to be a post-Islamic production. We have not got any such reference to the age of the poetess al-Barrah, who is found cited only as an *A'rābiyyah* or a desert-woman; but her style of composition shows her also to belong to a later date—possibly of the Umayyad time. The remaining 37 poets are more or less known, of whom four, *viz.*, Suwaid b. Kurā' (XLV), Nuwāif' b. Nāfi' (LVII), Mālik b. al-Raib (LXI) and Jubaiḥā' al-Ashja'i (LXXIV), were Islamic poets of the Umayyad period: eleven, *viz.*, Ḥaḍramī b. 'Āmir al-Asadī (XVII), Abū Usāmah al-Jushamī (XXXIII & XXXIV), al-Namir b. Taulab (XXXVI & XXXVII), 'Utaibah b. Mirdās (XLII), Khidāsh b. Zuhair (XLVI), Mālik b. Nuwairah (XLVIII), Mutammim b. Nuwairah (XLIX), Abū Zubaid (LIV), Sā'idah b. Ju'ayyah (LXI), Abū Khirāsh (LXII-LXVI) and al-Mukhabbal (LXX) were *Mukhaḍrams*, that is, lived both before and after the coming of Islam: and the remaining 22, *viz.*, Ṭufail b. 'Auf (I), 'Alqamah b. 'Abadah (II), al-Afwah al-Audī (III), 'Āmir b. Ju'ain (V & VII), Mālik b. Zughbah (IX & XXV), 'Amr b. Itnābah (XII), Mālik b. al-Qain (XIII), al-Akhnas b. Shihāb al-Taghlabī (XIX), 'Amr b. Qiyās al-Murādī (XXVI), Qais b. al-Ḥudādiyyah (XXVII-XXXI), Waraqah b. Naufal (XXXII), 'Utaibah b. al-Ḥārith (XXXV), Ta'abbata Sharran (XXXIX), 'Usāmah b. 'Amr (XL), al-Ḥārith b. Wa'lah al-Shaibānī (XLIII), al-Musayyab b. 'Alas (XLIV), 'Amr b. Qam'rah (XLVII, L & LI), 'Auf b. al-Khari' (LII), 'Abīd b. al-Abrāḡ (LVIII), al-Muthaqqib al-'Abdī (LIX), Subai' b. al-Khaṭīm (LXIX) and 'Adī b. Zaid (LXXI & LXXII)—all flourished in the Jāhiliyyah.

Most of our selections are, thus, works of the Ignorance, and a comparatively small number, of the early years of Islam up to the time of the Umayyad rule. Hence, they all belong to the Classical age of Arabic poetry and show the almost

invariable scope and character of Ancient Poetry. The pre-Islamic as well as early Islamic authors of these poems dwell equally on the same themes and follow strictly the same rigid conventions as to the sequence of their ideas and subjects. The Umayyad al-Qaṭirān develops his ode¹ with the *nasīb* even more elaborately than the pre-Islamic Mālik b. Zughbah who tells us the inevitable rule of mentioning women in the beginning of a classical poem. For, he says :

"I am not wont to mention the name of Salmā except for this

That with the name of Salmā the verses of poems are started."

Not only in the mere conventions but in the minute details of handling their subject, these Islamic poets emulate their pagan predecessors. Had al-Qaṭirān not had occasion to address "the Prince of the Faithful", Ibn Marwān², we could have hardly known from his composition that he is an Islamic poet. In eulogising the Prophet's grandson, al-Ḥasan, the Mukhadram poet 'Utaibah b. Mirdās mentions incidentally "the chosen Apostle for mankind"³; otherwise he is so little intimate with the teachings of Islam that we find him

"Frightened with

The voice of the summoner to prayer crying, *Allāh-u Akbar*"⁴!

Hence, we wonder if the brigand-poet Mālik b. al-Raib, foreseeing his death which he laments in his well-known elegy, quotes from the scripture with a contrite heart, "I purchased error for guidance"⁵, and utters with a sigh for piety, "Allah bless ye"⁶, especially as his poem is alleged by Abū 'Uḥaidah to contain a large number of interpolations by many later authors⁷. Abū Khirāsh speaks of his "goodly patience"⁸,

1. No. VI.

3. No. VI v. 50, p. 31.

5. No. XLII v. 17, p. 113.

7. No. LX v. 4, p. 168.

9. See Aghāni xix 169.

2. No. IX v. 7, p. 36.

4. *Ibid.* v. 53.

6. *Ibid.* v. 22.

8. *Ibid.* v. 26, p. 172.

10. No. LXII v. 3, p. 181.

but leaves us to doubt if it is due to the teachings of the Qur'ān. The unknown author of No. XXII obviously

"Sees a mosque in front of his pack-saddle through the intoxication of his drowsiness".

Al-Nazzār mentions "The Merciful (God)" where probably a pagan also could call his heathen deity by this name¹. The remaining pieces of this class are marked with an entire absence of Islamic touches. In fact, the compositions of our Mukhaḍram and Umayyad poets are not at all imbued with Islamic feelings, inspite of the mighty spiritual awakening wrought by the Prophet and his successors. It is, therefore, no wonder that in the poems of the pagan Arabs we find little trace of their polytheistic religion. It has been supposed that this is due to expurgation of such passages by Muslim revisers in after days. There can be no doubt that this has been done to a certain extent: the names of pagan gods seem to have been mostly effaced from ancient verses. Thus, for our verse 52 of the first poem the Commentary² has an alternative reading containing an oath by the idol al-Ruḍḍā. The verse has significance in this form, for we find that the grand-father of the poet Zaid al-Khail was actually named 'Abd al-Ruḍḍā after this very idol³. So undoubtedly this was the original reading. Here we can see how "رُدَّى", has been substituted for "رَضَى", and how the verse has thus suffered change at the hand of the orthodox Aṣma'ī who is responsible for the text of our poems. The Commentary has got the original reading with the name of the idol, al-Ruḍḍā, probably through the less orthodox Abū 'Ubaidah, or through Ibn al-Kalbī who had not any religious scruple against compiling the Kitāb al-Aṣnām which has come down to us. Although the names of heathen deities and passages bearing on their

1. V. 2, p. 59.

2. No. XLI v. 24, p. 104.

3. See The Relations between Arabs and Israelites prior to the Rise of Islam, p. 68 seqq.

4. P. 245 l. 3; Cf. Kitāb al-Aṣnām p. 30.

5. Vide J.R.A.S., 1907, p. 822.

worship have been thus eliminated, such eliminations have not been thoroughly carried out. For, of pagan oaths and worship we do hear. One of our poets, Qais b. al-Ḥudādiyāh, thus swears

“With an oath by the Lord of the camels racing (towards the sanctuary);

Otherwise, by the stones set up round the place where victims are sacrificed”¹.

Another poet, ‘Amr b. Qamī’ah, even speaks of his religion:

“And I see my religion agrees with theirs

When they worship, both as to the offering of their firstlings and (other) sacrifices”².

We are not allowed by al-Aṣma‘ī to hear all that the poet said on his heathen religion³. But what he has allowed us to hear he has given correctly. For, we find that the pre-Islamic Arabs, like Hebrews, sacrificed to their gods the firstlings of their animals; this pagan practice was tabooed by the Prophet in a tradition⁴. Al-Mukhabbal tells us even of “Nabataeans going on pilgrimage when its times draw near”⁵. Other poets knew only the Nabataean merchants. Khālīd b. al-Ṣāq‘ab thus pictures a place

“Where two companies of the Nabataeans and the Romans met”⁶,

probably speaking what was a strange jargon to the poet. We had little information about this people before the Nabataean Inscriptions found at Madā’in Ṣāliḥ, to which attention was first drawn by C. M. Doughty, came to be placed before us by Julius Euting⁷. These inscriptions show

1. No. XXIX v. 4, p. 72

2. No. XLVII v. 9, p. 132.

3. See Arabic notes on this verse, p. 132.

4. *Viz*, لَا فَرَعَةَ وَلَا عَتَرَةَ—Ṣāliḥ al-Bukhārī, p. 71.

5. No. LXX v. 4, p. 203.

6. No. LXXXIII v. 16, p. 222.

7. *Nabatäische Inschriften*, Berlin 1885.

that the Nabataeans possessed the same cult and even worshipped the same gods as the pagan Arabs. Thus in one place of an inscription¹ a Nabataean is found swearing by Dhū Sharā, Hobal and Manāt, all of whom are mentioned in the Kitāb al-Aṣnām², and the last is also named in the Qur'ān³ among the gods worshipped by the pre-Islamic Arabs. As the Arabs and the Nabataeans thus worshipped the same heathen gods, they probably observed more or less the same rites of worship. Hence, al-Mukhabbal seems to inform us rightly that the pagan Nabataeans used to perform pilgrimage.

The language of Ancient Poetry often presents difficult and little-known words whose exact significance was not known to the old commentators and philologists, who have mostly guessed at their sense. Lexicons thus give the words معال and عقى with their meanings only guessed from the verse of 'Alqamah'. In 'Adī's second ode⁴ we come across the word التومة (with hamzah), apparently plural of a noun التومة, which is not found in the dictionaries; but it appears to be cognate with التوام, as meaning the "double curtains of a howdah"⁵. In the poem⁶ of Jubaiḥā, we have عراويل meaning "udders" or "teats" of a she-camel⁷; but this word is not, at all, known in the lexicons. Al-Nazzār has used as an epithet of the ostrich صميرة, which, also, is not recorded in the dictionaries. The Commentary⁸, however, seems to explain it correctly as "small-headed", since the Lisān mentions under s.v., صمل that صمل and صمر are the same. Al-Nazzār has, moreover, employed اللاحب⁹

1. *Ibid.*, p. 29. No. 3-D 2:

לדושרא רחלך ולפנך שפך ידך ולמפנך אנה

- | | |
|--|-----------------------------|
| 2. Pp. 13 seqq., 27 seq. & 37 seqq.; For Hobal, also see <i>Sīrat al-Rasūl</i> , p. 54, 95 & 97. | 3. <i>Sūrah LIII</i> v. 20. |
| 4. No. II v. 4, p. 12. | 5. No. LXXIV v. 21, p. 224. |
| 6. <i>Vide</i> Commy., p. 345 l. 8 | 7. No. LXXII v. 21, p. 219. |
| 8. See <i>Lisān</i> XIV 329 (last line). | 9. No. XLI v. 33, p. 106. |
| 10. P. 286 l. 13. | 11. No. XLI v. 45, p. 107. |

with an unusual meaning. ملاح is the usual word for a 'sailor' or 'boat-man', which does not suit well in the verse of al-Nazzār. Hence, Ibn Qutaibah has explained¹ اللّاحين as القباطين or 'tailors'; but this is merely a guess of his, no doubt, well-made. But the correct reading of the word should be اللّاحين, meaning 'litigants', which fits very well in the sense of the verse. In the poem² of 'Amr b. Qamī'ah, Sir Charles Lyall³ has similarly given ضباير as having an unusual meaning. He has thus translated ضباير موت "all possible shapes of death"⁴, taking ضباير as a metathesis of ضرائب, "although the word is better understood", as Prof. Nicholson has suggested⁵, "in the sense of 'troops'". The true reading, however, seems to be صباير, the gloss "أجناس" being a mistranscription of إحسان⁶. We similarly doubt the text of the oft-quoted verse⁷ of Khidāsh b. Zuhair, containing the difficult word الضباطرة⁸. Although the native Arabic scholars have interpreted it with great ingenuity, we hope, our reading and rendering will commend themselves to the readers.

1. Kitāb-u Ma'ānī 'l-Shi'r (MS.), Pt. II fol. 77b.

2. No. XLVII v. 19, p. 133.

3. Diwān of 'Amr b. Qamī'ah p. 16.

4. Diwān p. 20.

5. J.R.A.S., 1920, p. 382.

6. Cf. Commy. p. 296 l. 2: حوايس .

7. XLVI 9, p. 130.

8. This word, whose exact significance appears to have been unknown to the philologists, was probably derived from the name of the Roman emperor "Soter" and meant originally 'children of Soter'; cf. بنو الأصغر 'sons of Serverus' in the poem LXXI 21, p. 212.

A table of the poems in the MS., showing their order as they occur in the Text, the Aşma'ıyyât and the Mufaḍ-daliyyât:

<i>Codex.</i>	<i>Text.</i>	<i>Aşm.</i>	<i>Muf.</i>	<i>Codex.</i>	<i>Text.</i>	<i>Aşm.</i>	<i>Muf.</i>
1	I			37	XXVII		
2	II			38	XXVIII		
3			VIII	39	XXIX		
4	III			40	XXX		
5			XXVI	41	XXXI		
6		74		42		41 & 42	
7	IV			43		55	
8	V			44			LXI
9	VI			45	XXXII		
10	VII			46	XXXIII		
11	VIII			47	XXXIV		
12			XLI	48	XXXV		
13	IX			49	XXXVI		
14	X			50	XXXVII		
15	XI			51	XXXVIII		
16	XII			52	XXXIX		
17	XIII			53	XL		
18	XIV			54	XLI		
19	XV			55			XI
20	XVI			56			XLII
21	XVII			57			XVI
22	XVIII			58		48	
23	XIX			59	XLII		
24	XX			60	XLIII		
25	XXI			61		63	
26	XXII			62			XCII
27	XXIII			63			XXXVII
28	XXIV			64		39	
29		67 & 68		65		24	
30		70		66			CXXII
31		71		67	XLIV		
32			LXXXVIII	68	XLV		
33	XXV			69	XLVI		
34			LXVI	70	XLVII		
35		64		71	XLVIII		
36	XXVI			72	XLIX		

<i>Codex.</i>	<i>Text.</i>	<i>Aşm.</i>	<i>Muf.</i>	<i>Codex.</i>	<i>Text.</i>	<i>Aşm.</i>	<i>Muf.</i>
73		26		95			XXXIX
74	L			96			CXIII
75	LI			97			LXVIII
76		45		98			XCVIII
77	LII			99			XCVII
78			CXXIV	100	LXI		
79		49		101			CXX
80	LIII			102			CXIX
81	LIV	36		103	LXII		
82		43		104	LXIII		
83		44		105	LXIV		
84		25		106	LXV		
85			XXXIII	107	LXVI		
86		56		108	LXVII		
87	LV			109	LXVIII		
88	LVI			110	LXIX		
89	LVII			111	LXX		
90	LVIII			112	LXXI		
91			XXXVI	113	LXXII		
92	LIX			114		38	
93	LX			115	LXXIII		
94			XLIV	116		11 & 12	
British Museum MS. of the				{ 139	LXXIV		
Mufaḍḍaliyyāt				{ 32	LXXV		

I.—ṬUFAIL SON OF 'AUF.

Ṭufail b. 'Auf, called 'al-Ghanawī' from the name of his tribe, Ghanī, was one of the most famous early pre-Islamic poets. Al-Aṣma'ī is said to have stated that he was the first great poet of Qais, and that he was older than al-Nābighah of Dhubyān¹. He is found in the *Aghānī*² to have answered an invective made upon his tribe by Zaid al-Khail, who lived to see the Prophet at Medinah. This, however, does not contradict³ the statement ascribed to al-Aṣma'ī that Ṭufail was older than al-Nābighah; for the latter poet died not long before the promulgation of Islam⁴. Besides, according to al-Aṣma'ī, Ṭufail was younger than Imr'u'l-Qais from whom he is said to have borrowed something⁵. We can gather very little information about the poet's life, which, thus, seems to have fallen for the most part during the first half of the sixth century A. D.

Ṭufail is reckoned as one of the *Fuḥal* or master-poets. In the opinion of al-Aṣma'ī, in some of his verses, Ṭufail is a better poet than even the great Imr'u'l-Qais⁶. The caliph Mu'āwiyah preferred him to every other poet, and held him in such great esteem that he would not allow any body to criticise him adversely. "Leave alone Ṭufail for me", he is reported to have said, "and say whatever you like about other poets"⁷. For his fine diction, Ṭufail is known as *al-Muḥabbir* or the Beautifier of Verses⁸. He enjoys, with Abū Du'ād al-Iyādī and al-Nābighah al-Ja'dī, the distinction of being one of

1. *Aghānī*, xiv 87

2. *Ibid.*, xvi 52

3. As Mr. F. Krenkow has asserted. *J.R.A.S.*, 1907, p. 820.

4. His floruit is given by père Cheikho as 604 A. D.

5. *Fuḥūlat al-Shu'arā'*, p. 493.

6. *Ibid.*

7. *Aghānī*, xiv 87

8. *Shi'r wa Shu'arā'*, p. 275.

According to the author of the *Khizānah*, in 643, Ṭufail got this epithet from one of his verses, in which he employed the word "Muḥabbir"; the same epithet is also applied to 'Amir b. al-Ṭufail.

the best describers of horses. The pre-Islamic Arabs called him "Ṭufail of the horse" for his very great description of this noble animal, as will be seen in the present poem.

In this well-known ode, Ṭufail celebrates the victory of his tribe over Ṭai' in a battle fought under his leadership near al-Qanān to the south-east of the mount Salmā. It is the finest and best of Ṭufail's poems¹. It records the many events of the battle, and true to the reputation of Ṭufail, the description of the horse is repeated throughout the poem, which is long and discursive. It thus deals with the customary erotic prelude (vv. 1-5), poet's encampments (6-8) for his war-like tribe (9-19), description of their horses (20-21), their former raids and present expedition (22-35), description of horse resumed (36-38), poet's march and his mount (39-41), description of horses continued (42-46), preparation for going forth to battle (47-52), march (53-54), attack (55-56), fight (57-60), vengeance and slaughter (61-64), booty (65-66), triumphant return with horses, which are again described (67-72), 'enmity and retaliation (73-75) and victory and glories of the poet's tribe (76-77).

- (1) At al-'Uqr an abode, erstwhile, of Jamilah, stirred afresh

Former longings of a love that causes pain in thy heart,

- (2) Although, when a remote distance parted her, thou usedst to be

Strong of mind, paying no heed to the words of the mischief-monger.

- (3) Noble of countenance, she does not wail over one who perished

From her people, as having perished leaving no successor on the morrow :

- (4) With oval cheek and lank body,
Lustrous teeth, and of tall stature ;

1. His *Diwān* has been edited by Mr. F. Krenkow.

- (5) The eye sees what it loves; and in her is super-
abundance
Of blessing, when she appears, and delight for
dalliance.
- (6) Many a tent—in whose sides the wind blows,
In an open land, the door of which is never closed,
- (7) Its roof of worn-out embroidered garments,
And its inner sides of striped *Aṭḥamī*-cloth :
- (8) And its ropes, halters of short-haired steeds, (slender)
as though they (are)
Spear-shafts, from those that go on expedition for
the first time and those that go forth time after
time—
- (9) Have I pitched upon a people whose spears make flow
The veins of enemies, young and old.
- (10) And amongst us thou wilt find great deeds and every
one of generous nature,
Skilled in war, and son of every skilled person,
- (11) Who wear long sword-belts, who have never accepted
a position
Of ignominy, often facing death, and of stalwart
figures ;
- (12) Like the vultures of al-Shuraif, whose men spend the
night on foot,
Whenever they intend to renew a ruined affair.
- (13) And among us is a stock of horses—every one slender,
Strong on the legs like the wolf of Ghadā, hurrying
home-wards at eve,
- (14) That makes him who mounts on his back taste
The wave-motion of a spinning-top : a fiery steed ;
- (15) And a short-haired mare, sprightly, wide of girth,
Throwing off (stones) like (a bow of) selected *Nab'ah*-
wood ;
- (16) When she has become lean through being led (fre-
quently to battle), she still holds high and bends
A raised neck, which towers above the (other) horses ;
a tall one,

- (17) Having ribs bent like the saddle-bows of *Sard'*-wood,
 with which are stretched (necks like)
 Lances headed with spear-heads made by Qa'ḍab.
- (18) Although it is said, "Hold them in", when they have
 become ardent,
 They dart one after another like a boy's perforated
 spinning-top.
- (19) Tribes-men (are they) from the two branches of
 Ghanī, with whom the horses run keeping pace
 with one another :
 They are not without weapons, nor a medley crowd.
- (20) Ho, have not the people of al-Ḥijāz heard of our raid
 Upon the tribe of Ward and the son of Rayyā, the
 beaten one ?
- (21) We led the horses by the side (of our camels) from
 the high-lands of Ghamrah
 And the high-lands of Lubna, how far to lead them !
- (22) Off-springs of al-Ghurāb and al-Wajīh and Lāhiq
 And of A'waj, who rise in the tracing of their stock
 by him who traces pedigree ;
- (23) Dark-yellow and dark-brown (ones) with portuberant
 haunch-bones,—
 The foals of sires ; well-known, and of noble stock.
- (24) Blood-red bays : as though along their backs
 There run, suffusing them, a tint of gold ;
- (25) Prized ones, with the trappings thrown upon their
 back,
 In a place where raiders cannot surprise them and
 where they are not untended ;
- (26) Running at full gallop, they try to overtake the
 spear-heads, as if they were
 Hounds that have perceived the sound of the huntsman.
- (27) The dried sweat on their backs is, as it were,
 Mats with salt on them in the dwelling of the owner
 of mangy camels.

- (28) On account of the raid—and they have got lean—
 their backs are like
 Sliding places of lads that have become effaced after
 having been a play-ground.
- (29) And their tails are of luxuriant hair, as though their
 trailing were
 Tender palm of Sumaiḥah, full of green trefoils,
 drawn along the ground.
- (30) They are reduced to mere loins and
 The collars hang loose round their necks—that have
 not been cut short.
- (31) It is as though the warp of cotton of carding women
 were behind them,
 When they leave behind a (dust-cloud) in every low-
 ground and torrent-bed.
- (32) When they descend upon a plain, the dust
 In its remote part is, as it were, the smoke-clouds
 of *Tandub*-wood.
- (33) As if the troop of horses, when they rush forward, were
 The first swarm of locusts falling upon a low-land.
- (34) They tread hard upon the stones till their broken
 pieces fly like
 Scattered hail-stones of a heavy down-pour.
- (35) They rush with the riders to every mountain-pass,
 Descending like the first-arriving sand-grouse that
 fly in flocks.
- (36) And I kept up with them riding easily on a sym-
 metrical steed,
 With strong side-ribs, out-classing (others), having
 curved bones ;
- (37) His sides (wet) like the garment of a water-drawer,
 And if a dog were thrown between his jaws, it would
 pass off ;
- (38) As if on his mane and bridle were
 The flash of a blazing fire-brand of '*Arfuj*-wood,

- (39) When it spreads from trellis to trellis ;
And there is a sound on its track like that of a
gathering.
- (40) Their fore-feet take kindly to the hoof-straps, as if
they were
Dogs of an affrighted crowd in the first summer.
- (41) When they return, they deliver their noble faces (to
their owners) :
Beloved ones, who deliver every beloved one¹.
- (42) They trot round the ropes of the tent and smell the
Pasture-ground, and when the note of war is sounded,
they are ridden.
- (43) When the hillocks of al-Qanān and Šārah came into
sight,
And they were in front of a highland to the east of
(mount) Salmā—
- (44) We halted and offered them the remains in the water-
skin ; then there were some who drank
A little, and some, refusing, abstained altogether
from drinking.
- (45) They had to be coaxed to the bridle-bit, as though
It were put upon the trunk of a palm, stripped of bark.
- (46) And the grooms fastened the saddle, and they were
delivered
To (men), all armed for war, who frequently make
raids in the morning.
- (47) Then those who saw them did not see till, all of a
sudden, (they were)
On a valley, bordered by acacia, into which the
torrents drain.
- (48) Running with swift pace, they make at the foremost
man of the tribe, after
They have scattered the choice-portion of the camel-
herd, pasturing away.

1. *vis.*, horse-man.

- (49) The people of 'Ālij, who were gathering *leeks*, saw
Troops of horses bringing forth the people of Sharj
and Aihab.
- (50) Then their wenches signalled to them and conveyed
glad-tidings
To the main portion of an army, not drawn in battle-
array.
- (51) Then said they, "Who are those?"—and already had
appeared
Their van in a cloud of raised dust.
- (52) An observer said then, discerning the cavalry,
"They are, by God, whom thou fearest; therefore,
be gone."
- (53) On (horses), every one with cleft tendons of the
heels, tall-built,
And short-haired, as if they were roe-bucks (grazing
on) *Hullab*!
- (54) They are repelled like the camels which have thirsted
for four days, and already there has appeared
The moisture of sweat flowing down their flanks.
- (55) And the words are given, "Forward and press on",
"And fall back and out to the plain", (cries the
enemy);
"And Ha, give way, advance", (shout the repellers),
"beat them off, do ye!"
- (56) But they did not cease till they saw in the midst of
their homes
A standard (flattering) like a restless bird.
- (57) Our infantry shot from the *Māsikhī* bows
Arrows, the best that can be bought in Yatrab,
- (58) Having sinews (wound above the notch) like the
tendons in the legs of sand-grouse, (and)
Their points newly beaten out on the anvil and
sharpened on whetstone.

- (59) They are trimmed with the narrow side of feather (of the young vulture) ready to fly
 To its nest, and the black (grown up) vultures,
 poisoned (to get their feather).
- (60) When the supply of arrows in the quiver was exhausted, they betook themselves to striking with (swords and)
 Shield, made concave out of the hide of camels of good breed.
- (61) Thus they tasted, as we had tasted on the morning of Muḥajjir,
 Of the rage in our heart, and affliction.
- (62) We slew, in requital for the slain from our people, an equal number of them,
 And (carried away) innumerable fettered prisoners,
- (63) We quench the thirst of the blades of *Mashrafi* swords with their (blood),
 And all long lances of India : long and strong ones—
- (64) With a stroke that removes the skulls from the base of their heads,
 And quenches the thirst (of the swords) with a drink from the skulls of men.
- (65) Therefore slaughter for slaughter and (plundering of) cattle for the like,
 And for driving away (camels), the driving to a depressed ground, into which the streams drain.
- (66) And they gathered flocks from herdsmen, which they made their booty,
 And caused the milking buckets to drop behind them.
- (67) Then they came home in the evening, walking alongside their plunder,
 With halters round their neck, not disappointed (of booty),
- (68) With thin lower jaws, their backs shining,
 Scaring away the sand-grouse, (as they pass) through mountain-paths after leaving the by-way.

- (69) For their battle-days were they trained and on their
days they made raids
For booty, and they were not captured in any land,
nor forcibly taken away.
- (70) As if the outlines of the foals in every halting-place,
Where the mares cast forth the secundiness, were
streaks of slimes ;
- (71) Raising the look to the knolls when they come into
sight,
White in the legs (being dyed) with blood, as to the
place where women apply the dye.
- (72) And there are days for horses, and he who patiently
waits for them
And knows their good days, they will requite him
with good.
- (73) And verily our two tribes, (Ghanī and Tai'), have been
enemies from of old,
And as for that which remains of time, continue
stead-fast, oh enmity !
- (74) To this day we have not created relationship with
you,
Nor do you find any with us, when tracing back
lineage.
- (75) We requited them yesterday breaking them off,
forsooth.
When a herd of camels is driven off from us, we go
forth seeking.
- (76) The days thus raised us to an apex (of glory)
With our battle, in fighting after fighting.
- (77) So people do not find among us aught to scoff at,
When our days are recounted with scrutiny.
-

II. 'ALQAMAH SON OF 'ABADAH, OF TAMIM.

'Alqamah b. 'Abadah, known as *al-Fahl* or the Stallion, is one of the greatest pre-Islamic poets. We, however, know very little of his life; and although he is generally connected in a well-known legend with Imru'-u 'l-Qais, he appears to belong to a later period. He is said to have met al-Nābighah al-Dhubyanī and Ḥassān b. Thābit at the Court of Jabalah, son of al-Aiham'. The *Aghānī* again¹ mentions him as a contemporary of al-Mukhabbal, al-Zibriqān and 'Amr b. al-Ahtam, all of whom were *Mukhaḍram* poets. Of 'Alqamah's poems, No. II. in the *Diwān*² relates to the battle of 'Ain Ubāgh (554 A. D.), while Nos. VI³ and XII are said to have been composed by him on the occasion of the second battle of Kilāb, the date of which is about 612 A. D. Besides, 'Alqamah's son, 'Alī, is mentioned by Ibn Ḥajar⁴ among the contemporaries of the Prophet, who did not see him. Hence, it appears that the poet, whom L. Cheikho dates 625 A. D., did not die long before the rise of Islam and cannot, therefore, have been a contemporary of Imru'-u 'l-Qais who flourished nearly a century earlier.

Three of 'Alqamah's poems, the first of which is included here in our Collection and the other two are contained in the *Mufaḍḍaliyyāt*⁵, are of excellent merit and far reaching renown in Arabic Literature'. The present poem, which is the subject of the legend connecting 'Alqamah with Imru'-u 'l-Qais is particularly famous, as it won for our poet the palm of victory over the Prince of Poets. The story runs thus: During the

1. *Aghānī* xiv 2.

2. xxi 174.

3. Ed. Ahlwardt in *Six Ancient Arabic Poets*.

4. This poem is also attributed to the poet's son, 'Alī; see al-A'lam's commentary of 'Alqamah's *Diwān*, ed. Muḥd. b. Shanab p. 116.

5. *Iḡābah* iii p. 111.

6. Nos. CXIX & CXX.

7. *Ṭabaqāt al-Shu'arā'* p. 31.

wanderings of the Vagabond Prince, he lived for sometimes with the tribe of ʿṬai' among whom he married a lady called Umm Jundab. 'Alqamah then happened to be a guest of Imru'-u 'l-Qais; and the two poets challenged each other to produce the finest composition describing a horse. 'Alqamah, thereupon, composed the poem before us, and Imru'-u 'l-Qais his which is No. 4 in his *Diwān*¹. The decision as to the merit of their compositions was committed to Imru'-u's wife, Umm Jundab. She gave her verdict in favour of 'Alqamah who, as she rightly declared, succeeded in describing his horse nobly, and better than Imru'-u 'l-Qais. At this Imru'-u 'l-Qais divorced Umm Jundab in a fit of anger, and 'Alqamah married her then and there—thus acquiring the name of *al-Fahl* or the Stallion².

It is said, on the other hand, that the name of *al-Fahl* was given to 'Alqamah b. 'Abadah in contradistinction to that of *al-Khasī*, or the Eunuch, which was borne by another poet of his tribe, called 'Alqamah b. Sahl³, who is known to have become a Muslim and lived up to the time of 'Umar⁴. But probably *al-Fahl* was only a title of 'Alqamah for his excellence as a poet, since many other great poets were called *Fuḥalat*, as is evidenced by the book of al-Aṣma'i bearing this title⁵.

A comparison of this poem with the poem of Imru'-u 'l-Qais constitutes an extremely interesting perusal⁶. Indeed, the two poets are found dwelling in rivalry on common themes, which gives the legend a certain historical basis. But in the first place, there is the chronological impossibility which we have

-
1. In the Collection of Six Ancient Arabic Poets.
 2. *Aḡḥānī* xxi 173 ff
 3. *Shi'r wa Shu'arā'* p 108 ff.
 4. *Iṣābah* iii 929.
 5. *Fuḥalat al-Shu'arā'*.
 6. The problem presented by these two poems has been examined by Prof. Ablwardt in his *Bemerkungen* p. 68 ff.

already seen. Moreover, it is strange that both the poets often employ the same phrases and have in common several verses with only verbal changes. It is thus assumed by Ahlwardt and others that the poem of Imru'-u 'l-Qais is a forgery and that the whole tale about Umm Jundab is an invention based on such verses. We, on the contrary, are inclined to believe that the poem of Imru'-u 'l-Qais is genuine and that at a later period 'Alqamah imitated the poem of Imru'-u 'l-Qais, used the same phrases and improved upon places where critics have found fault with Imru'-u 'l-Qais. Thus the legend about Umm Jundab is an innovation of the critics who wanted to account for the similarity of the two poems and the nickname of *al-Fahl*.

Our poem is, for the most part, descriptive—obviously enough, to suit the occasion. The erotic prelude opens with the excessive grief of the poet for his beloved with whom he lived in sincere attachment till recent separation (vv. 1-12). Then comes a hurried description of a she-camel, the poet's mount in the journey (vv. 13-18), introducing the main theme, the description of the horse in a hunting-excursion, which is maintained with a masterly hand to the end of the poem (vv. 19-45).

- (1) Thou hast followed no right track in quitting—

And this estrangement was all undeserved—

- (2) Lailā ; so the sincere attachment betwixt us, (formed in course of)

Many nights (when her people) abode at al-Sitār and then at Ghurrah, will not decay.

- (3) Well-proportioned (she is), and the parts of her ornaments might seem to be

On a young gazelle of the valley of Ṣāḥah, well-cared for (by the mother).

- (4) Ear-rings (shaped) like the breasts of locusts and
(necklace of) pearls
From the kind of cinamon-stone¹ and of roll-shape,
anoointed with perfume.
- (5) When the back-biters wove (their fabric of falsehood)
to cause evil between us,
The depth of (our) love was profound, not false.
- (6) Nor didst thou—else why is (thy) remembrance of
her, a woman of Rabi'ah,
(Although) she stays away on the mountain Ir, or by
the side of the valley Shurbub?—
- (7) Give heed to the back-biters and those who endea-
voured for her separation,
So that the tie with her might have worn out to be
severed.
- (8) And she (on her part) made thee a promise—oh, had
she fulfilled it!—
Like the promise of 'Urqūb to his brother at Yathrib.
- (9) And she said, "When thou withholdest thyself and
sufferest
From doubt and when thy passion manifests, get
inured".
- (10) Thereupon I said to her, "Oh, return, for (slandering
women)
With watchful eyes and dyed finger-tips will not
frighten me".

1. The exact meanings of *معال* and *قلبي* were not known to the Lexicographers: they seem only to have guessed at their meaning from this verse; see the *Lisān* xiv 143 and viii 74.

- (11) So she turned back as turns back a gazelle with fawn,
Grazing on the leaves of *Arāk* and the grass of
Hullab in the valley of Bīshah.
- (12) We thus lived together, (and I passed) with her a
goodly portion of youth
Till the mission of the messenger going forth (with
evil) was accomplished.
- (13)- Forsooth, thou couldst not discharge the need of a
lover
By anything better than journeying early or late re-
peatedly
- (14) On a she-camel with wide flanks, lean, fleet,
Ambling according to your wish, (and) despite
fatigue, swift-going.
- (15) When I strike her side or urge her on,
She watches from me fearfully (the whip), with no
small fear—
- (16) With an eye which she turns like the mirror of a
skilful woman,
With eyelids made, as it were, of a covering veil¹.
- (17) As if on the two sides of her (tail), as she wafts it,
Were bunches of dates (on the palm-tree) of *Sumaiḥah*,
bearing ripe dates.
- (18) At times she drives off flies with it and again she
- moves it about,
Just as a messenger (at a distance) wafts a fringed
mantle.

1. This refers to the hair of the brow overhanging the eye.

- (19) And oft I go forth in the morning, when the birds
are still in their nests
And the dew-water flows in every torrent-bed,
- (20) On a short-haired steed, arrester of wild beasts,
made lean by
The chasing of the leading herds (of game) with far,
distant gallop.
- (21) With broad chest, the final touches on his bridle
being made,
For fear of the evil eye, while an enchanter, a maker
of amulets, blew (spells) over it.
- (22) Of a bay colour, with the shade of purple (garment)
that thou hast displayed
In the cubical wardrobe for purchase by the be-
holder.
- (23) Firm like an *Andart* rope¹, whom adorns—
Along with noble-breeding—a full form, not short.
- (24) He has two ears, wherein his good-breed is known,
Like the ears of a frightened antelope in the midst
of a large herd :
- (25) And a hollow belly underneath a back, which is, as
though, it were
A sliding play-ground on a smooth hillock ;

1 ^{الأنرى} means, as a rule, in older poetry "a rope made in the place called Andarin": of *Diwān* of Nābighah XXI v. 7: Imru'-u 'l-Qais XXXIV v-25: Labid, ed. Khālidi I v. 5: Ru'bah VI v. 11. Our *Commy.* (see p. 255), however, explains it as "coin" of this place. According to this meaning, the reading should be ^{سِكِّدَ} ^{الأنرى}, i.e., like a bracelet made of *Andart* coins'.

- (26) A croup, resembling the bone of the spine, that rises
Over a shoulder like the litter having a wooden
frame;
- (27) And thick (legs), the muscles of which are like (those
of) the necks of hyænas,
And sound shin-bones with which he rushes in every
riding place;
- (28) And brown (hoofs) which crush the hillocks, (hard)
like
The pebbles in a pool, which are overgrown with
moss.
- (29) Whenever we make chase, we don't surprise (our
prey) from ambush,
But we shout aloud from a distance, "Ho, ride forth"!
- (30) To a trustworthy friend whose form people never
curse,
Enduring under (all) hardships, not blamed.
- (31) When they exhaust their provision, forsooth, his
bridle
And limbs, employed (in chase), (prove) best ac-
quisition.
- (32) We caught sight of gazelles' grazing in a sandy
meadow,
Like maidens walking in fringed garment;
- (33) Whilst we were (still) in doubt and fastening the
cheek-straps of his bridle,
They came upon us like as perforated pearls (fall loose
from the string).

- (34) He then followed after the tracks of the gazelles with
 a sure,
 Swift (chase) like the down-pour of an evening cloud
 which sheds its rain.
- (35) You can see the mouse coming out from his heavy
 stride
 In the hard-ground of the desert ; with a fiery run
- (36) He brought forth the mice from their holes, as though
 The heavy shower of a pouring cloud had frightened
 it.
- (37) So there was the bellowing of the wild bulls of the
 valley al-Ṣarīm,
 As they were pierced with the slender shaft bound
 with sinews (round the hilt):
- (38) Thus some fell over their chins ; another defended itself
 With its horn, (sharp) as the blade of an awl.
- (39) And he made successively chase on a bull and a cow
 And on a buck, old and withered like dry wood.
- (40) Thereupon we said. "Verily the hunter has had his
 prey";
 Then they raised over us a wide-sheet—(a tent)
 fastened with ropes.
- (41) Now our hands were passing—(in caressing the
 horse) over sweating side—
 To a breast like the dyed pounding stone (of the
 perfumer).
- (42) The eyes of (chased) wild animals round our tents
 were like
 An onyx that was not yet perforated.
- (43) And we returned in the evening, as though, from the
 valley of Juwāthā,
 Lifting the slain cows—some carried across and other
 behind on the saddle

(44) And (the horse) passed the afternoon, like a she-goat of the sands, shaking his head being

 Annoyed with sweat—dried up and flowing.

(45) And he was dear to us, as he walked—with equal pace—by the side of our camels,

 Like the gliding snake.

III. AL-AFWAH, OF AUD.

The poet's name is Ṣalā'h' b. 'Amr. According to al-'Ainī, he was called *al-Afwah* for having thick lips with large, protruding teeth².

He is said to have been one of the earliest of the great Arabic poets³. L. Cheikho, however, thinks that al-Afwah died about 570 A. D. during the reign of 'Amr b. Hind.

The tribe of Aud, to which the poet belonged, came of the Yāmanite stock, Madhḥij. His father, 'Amr b. Mālik, was a famous warrior known as the *Fāris al-Shawhā'*. Al-Afwah is reckoned one of the *Hakam*, or sages among the ancient Arabs. Besides being a poet, he was also the chief of the Banū Aud and their leader in battles. He, thus, probably found it his duty to extoll his tribe over its enemies in the boastful verses that have come down to us⁴.

We have here the most famous of al-Afwah's poems. It is classed among the wisdom verses in Ancient Arabic Poetry. In it the poet condemns the over-weening conduct of a certain section of his tribe (vv. 1-4), and incidentally makes his several wise observations on their foolishness (vv. 5-10).

1. In the *Aghānī* and *Shu'arā' al-Naṣrāniyyah*: "Ṣalāh".

2. *Al-Maqāṣid al-Nahwiyyah*, p. 421.

3. *Aghānī*, xi 44.

4. See *Aghānī*, xi 44 ff and *Shu'arā' al-Naṣrāniyyah*.

- (1) Amongst us are some people, who will never build
 (glory) for their tribe,
 And if their people build up what they have demol-
 ished, they repeat (the ruin).
- (2) They neither follow a right course, nor show any
 regard to their leader;
 For, stupidity and waywardness together are their
 aim.
- (3) They have become like Qail, the son of 'Atr, in res-
 pect of his people,
 When they were destroyed by the calamity, which the
 tribe of 'Ād had prepared for themselves;
- (4) Or, after him, like Qudār, when people followed
 him
 In the wrong course and perished.
- (5) And the tent is not built unless there are posts :
 And a post cannot be (propped up) unless the pegs are
 firmly fixed in.
- (6) Thus when pegs and pillars combine,
 And there is (a) dweller, they get what they in-
 tended.
- (7) The tribe does not prosper, when in disunion, with-
 out a chief ;
 And there is no (real) chief when their stupid ones
 assume the leadership.
- (8) When the best of the tribe manage their affairs,
 Then the affairs of the people thrive thereby, and
 they prosper.
- (9) As long as the management is entrusted to men of
 discretion, the affairs prosper ;
 But if they go wrong, they are managed by the
 wicked.

- (10) The symptom of wrong guidance is that thou findest
the whole of the people in
Settling matters, and the tails are where the necks
should be.¹
-

IV. 'AMR B. 'AQĪL B. AL-ḤAJJĀJ AL-HUJAIMĪ.

The name of the poet is omitted from the heading of our poem, probably through lacunas in the original. The authorship of the poem, also, appears to have been doubtful in ancient times: Ibn Duraid has reported that it was attributed to a good many poets, and that Abū 'Ubaidah assigned it to 'Ulail b. al-Ḥajjāj al-Hujaimī.² It is likewise mentioned in the *Aghānī*³ as being variously ascribed to Aus b. Ghalfā' al-Hujaimī, Muzāḥim al-'Uqailī, al-'Abbās b. Yazīd b. al-Aswad al-Kindī, al-'Ujair al-Salūlī and to 'Amr b. Aqīl b. al-Ḥajjāj al-Hujaimī. According to the author of the *Aghānī*⁴, it rightly belongs to the last-named poet, as related by Tha'lab on the authority of al-Aṣma'ī. Ibn al-Kalbī, however, narrates⁵ that Aus b. Ghalfā' al-Hujaimī composed this poem on the following occasion: One day al-'Ujair al-Salūlī, Aus b. Ghalfā' al-Hujaimī, Muzāḥim al-'Uqailī, al-'Abbās b. Yazīd b. al-Aswad al-Kindī and Ḥumaid b. Thaur al-Hilālī met together in a competition of verses. Seeing a flight of sand-grouse passing by, they agreed upon trying their poetical skill in describing the bird. They referred their compositions to the decision of the poetess Lailah al-Akhyaliyyah, who gave her judgment in favour of Aus b. al-Ghalfā' al-Hujaimī for these fine verses.

Though this story of Ibn al-Kalbī does not seem to be true, we can thus see the reason why our poem is attributed

1. That is, the low in the place of the great.

2. *Amālī 'l-Qālī*, iii 215.

3. vii, 158 ff.

4. *Ibid*, p. 159 and 161.

5. See *Aghānī*, vii 159-161.

to one or other of these poets: viz., that all of them had described the bird, *qaṭa*, in their verses, as in the present poem. The assertion of Tha'lab that al-Aṣma'ī ascribed it to 'Amr b. 'Uqail b. al-Ḥajjāj al-Ḥujaimī is probably right. Abū 'Ubaidah's ascription of the poem to 'Ulail b. al-Ḥajjāj al-Ḥujaimī also comes near al-Aṣma'ī's.

Apparently, the inclusion of this poem in our Collection is due to al-Aṣma'ī. The *Aghānī*¹ contains Tha'lab's version of the poem as derived through Abū Naṣr from al-Aṣma'ī, which agrees fully with our text as well as commentary. We can thus have little doubt in assigning this poem, on the authority of al-Aṣma'ī, to 'Amr b. 'Uqail b. al-Ḥajjāj al-Ḥujaimī.

Nothing is known of this author. But to judge from the style of the composition, he appears to be a post-Islamic poet. Besides, the poem is in praise of Dalham of the clan of La'y, who is stated to have killed al-Ḍaḥḥāk b. Qais, the Khārijite, at Kafartuthā after the battle of Marj Rāhiṭ in 65 A.H.² The poet, therefore, lived—as a contemporary of Dalham—during the reign of the House of Umayyah.

Here the poet beautifully describes for the most part a *qaṭa* bird (vv. 1-4) feeding its two young ones (vv. 5-13), and praises at the end the above-mentioned Dalham (vv. 14-17).

(1) As for the sand-grouse, I shall describe it

With a description which will agree wholly³ with
what it has :

(2) Yellow in colour; its feathers overlie one another,
having stripes on them,

The fore-feathers of its wing (are) yellow, the inner
ones black.

1. Pt. vii, pp. 161-162.

2. *Aghānī*, vii 162.

3. Here the word *بعض*, as according to Abū 'Ubaidah, has the contrary meaning of "all" or "the whole"; cf. *Qur'ān*, x129, and *Mu'allagah*, iv p. 11.

- (3) It takes water from an empty (pool), the remains of
which are defiled by beasts,
One who draws from it almost puts the tadpole in a
strait—
- (4) Giving drink to two weaklings in a waterless desert,
whose food
(Is carried) in the pit of its throat above the collar-
bones.
- (5) As if the fringe of a garment (hangs) in front of its
breast,
Or the pod of a colocynth, which the gatherer has
not (yet) broken.
- (6) It crosses, where it has not to rise high
Nor come low, to the nearest place for its alighting.
- (7) Till when those two have waited patiently for the
time (of feeding) and are wanting their mother,
They perceived its sound, while it was coming (to
them).
- (8) Then they raised the beaks of unfledged heads
On the sides of the edges of their cradle.
- (9) They stretched towards it (their) opened mouths,
Rising upwards to bring down the food from its
mouth.
- (10) As if their (mouths), when they stretched them for
its bending (over them),
Were painted by a painter with saffron at the bottom.
- (11) Having rough feathers, they broke off the fragments
of the egg-shells from (their) downs,
That are grey underneath and white on the top.
- (12) They tottered when they rose, then they took steps
Upon thin (legs), with swaying joints.

- (13) Their shanks were almost bent down on account of their tenderness,

As the tract of sand whose rising is not consolidated.

- (14) I do not complain about what the times have taken away from my wealth,

Except to a person who, I find, will remove (my) complaints against them.

- (15) Dalham has got memorable deeds which are well-known of him ;

Indeed, the endeavours for noble achievements are (but) counted.

- (16) Its pillars rise through him amongst the Banū La'y, And from Jumānah the lintels thereof have not been brought low.

- (17) His father built for him a place in the houses of glory ;

Yea, he who does not build up (glory) is not like its builder.

V. 'ĀMIR SON OF JU'AIN.

'Āmir b. Ju'ain is an early pre-Islamic poet from the tribe of Ṭai'. He was a contemporary of Imru'u 'l-Qais who took shelter with him after his flight from the king, al-Mundhir. 'Āmir was then living the life of an outcaste, being abandoned by his tribe for his great atrocities. Imru'u 'l-Qais had with him his wealth, arms and his daughter, named Hind. 'Āmir's covetous eyes soon fell on his riches, as well as, on Hind, whom he openly wooed in certain verses. At this, Imru'u 'l-Qais escaped from him with his wealth and his daughter and took refuge with one Hārith b. Murr, of the tribe Banū Thu'al. Thereupon 'Āmir became a deadly enemy of the man from the Banū Thu'al, and is said to have made war upon him leading to many events'.

Besides this connection with Imru'u 'l-Qais, nothing is known of our poet. The short poem before us is an occasional piece, made by him on the regrettable death of one Ibn 'Ammār who fell a victim to the wrath of al-Nu'mān, notwithstanding the timely warning given by the poet¹.

- (1) Verily I warned Ibn 'Ammār and said to him,
 "Don't feel secure from the one with blue eyes and
 hair".
- (2) Verily I warned thee against that for which nothing
 is efficient,
 Except God, (to save thee) ; and against Ghauth and
 Qaṭarah.
- (3) Of a truth, when thou alightest at the court of Kings,
 A spark of their fire (of wrath) falls upon thy
 garment.
- (4) Oh, the generous one² like the reservoir have they
 destroyed,
 And many a maker (of fine) speech like the embroi-
 dery in mantle and garment (have they also
 killed).
- (5) They killed him—not because he was weak and
 imbecile,
 Nor (was he) helpless, nor a foolish babbler.
- (6) Nor did they kill him for any crime he committed.
 Except for the slandering reports; and they said,
 "His people are defenceless"³.

1. See *Kitāb al-Hayawān* v 101, iv 81; and *al-Bayān* i 132; al-Jāhiz calls the author of this poem Abū Qurdādah who may be identical with 'Āmir b. Ju'ain.
2. *كَنَزٌ* primarily means 'a big bowl', and hence 'a generous person,' who feeds his guests in big bowls.
3. *حَائِرٌ* plural of *حَائِرٌ*—unarmed, without helmet or shield.

VI. AL-QAṬIRĀN, OF SA'D

The poet al-Qaṭirān, from the tribe of Sa'd, is very little known. He is said to have got his name from a verse, in which he called himself *al-Qaṭirān*, tar, in relation to other poets, who were *al-Jarbā'*, inangy camels'. He thus claimed the position of a 'physician' among the poets. But an altogether obscure life gives the lie to this presumptuous assertion of the poet. We find no information about him anywhere. Our poem is, however, an index of his date. He is, thus, found to be an Umayyad poet: his life falling, more or less, during the reign of 'Abdul Mālik, who is mentioned in v. 53 as Ibn Marwān. The Caliph is so addressed to set free al-Qaṭirān's tribe brought under subjugation.

The poem breathes the true Bedouin spirit of liberty, chafing greatly at the subjugation and seeking eagerly to get back freedom.

The erotic prelude deals with the desertion (vv. 1-4) and delineation of the beloved (vv. 5-17). Then a description of the she-camel (vv. 18-31) is followed by the main theme of the poem: The charge of a very perfidious action—like Jassās's killing of Kulaib—is brought against Abū 'Amr (vv. 32-34), probably the Caliph's officer over the poet's tribe, who is thus threatened with open war (vv. 35-38), with plunder and raid (vv. 39-42), with assassination and the like (vv. 43-45), for helping the government force in subjugating them (vv. 46-48). A passionate appeal is then sent to every quarter (vv. 49-52) and, finally, to the Caliph, Ibn Marwān, to free them from the oppression of this official's rule (vv. 53-54). The poem ends with an invocation upon the ruined traces of the poet's encampment devastated, as it might be, by the above-mentioned war of subjugation.

(1) Does Rumailah by desertion bid us forget our union?

Nay, the friendship of women is such that their
friends (have to) part!

1. See *Tāj al-'Arūs*, iii 500.

- (2) It was not proper for Rumailah to desert (us) ;
Nor was it right to turn back the messenger (sent)
to her.
- (3) Didst thou wish, when thou calledst forth the passions
of a bewildered mind,
Their eager longing would not have gone athirst.
- (4) It is not equity with regard to the condition of friends
that we give freely
To them, and from us the miserly one amongst them
withholds (favours).
- (5) As if the separate Himyarite onyx-beads were
Upon (the neck of a) mother of young gazelle on the
hills, left (behind the herd).
- (6) When they adorn it with ornaments whereupon they
fasten it,
Her full and smooth (form) sets off the ornament.
- (7) She said to us on the day of our departure, when her
shift (was of)
Silk and her skirts of tussore-silk.
- (8) And she twisted a hanging veil over her brow,
Arching over a wide eye whose water-course was pure.
- (9) It seems as though there was collyrium in her eyes,
Although there was none and they had been long quit
and devoid of it.
- (10) When she turns them to smite (some), they hit
unfailingly ;
Though without any one being killed, there is always
their victim.
- (11) Among the fair-complexioned (women), she essays to
rise, as though,
With a disorder in her back without, however, any
pain afflicting her.

- (12) She moves with waddling gait like the motion of
current which the stones hold up ;
(She is weighed down, being) fat at noon-tide and
in the evening heavy—
- (13) Among walking women, with a sluggish gait and a
totter,
When the heavy (limbs) of the slender, muscular-
bodied woman become nimble.
- (14) Ho ! this is a moaning of the (parting) desert-dwellers,
and she saw
The saddles on reddish white camels be fastened
(making) ready for a journey.
- (15) Had she accompanied me and Ibn Ablaj, she would
not have known
By which star her guide should travel at night—
- (16) Whether by the star (Pleiades) or by the Gemini,
when there appear
Twin stars similar to the eye of those who observe
them passing from one state to another.
- (17) Then she would have found us fatiguing the she-camel
(urging beyond) her power,
When the rough grounds and sand-mounds of the
desert become dust-coloured.
- (18) Every powerful she-camel carries us through obscure
paths,
With which the breadth and length of the desert
are measured,
- (19) Shaking the iron-bits in her chin when she walks
With briskness, or stretches the stirrup, running
gently.
- (20) Like the steering of a Ghassānian vessel, having a
(big) prow,
Whose passengers raise a cry when she rises high with
the wave,

- (21) When she (the camel) shakes off her froth and faces
The sun going down slowly.
- (22) She has (her) hinder parts like the door whose wings
are closed,
And ribs, curved like the walls of the well whose sides
are brought close together.
- (23) And a breast that the ribs have helped with a swelling
Towards the sides which are apart with their muscle
plainly visible.
- (24) She stayed—waiting for being wanted—in the house
of Nahshal
And the house of Hilâl, while the fowl ate with her¹.
- (25) When she intended to go (out of the stable), she is
driven back by
Cloths being flapped at her, which distresses her
exceedingly.
- (26) Owing to the habit of lying down in the kneeling-
place from soreness of foot,
Although she is wearied, (she does not rise) so long
as her halter-rope remains thrown aside.
- (27) And when they called one another for setting out on
a journey, and brought up
Tall camels with the remains of their food still in
their stomachs,
- (28) I approached her with the rein; then she stormed
along,
Stallion-like, her teeth grown in her ninth year
having become equal to those grown in her sixth
year.
- (29) So she became tractable for the rein, taking readily
the wood (inserted in the nose of camel), and
apprehended
From the whip a great fear that frightened her.

1. That is, she was in a stable where the fowl ate out of her manger.

- (30) Thou wilt see her when she is ardent in running, as
though,
From her ardour she were a jealous woman whose
husband was turning away from her.
- (31) She passed the spring between Wabbā and Muṭriq,
(grazing on)
Meadows whose herbs were green with the first
shower of spring.
- (32) Didst not thou see how Jassās b. Murrah—no sooner
did he repair to
The preserve of Wā'il than the ignorant among them
urged him on to—
- (33) Thrust Kulaib, when he shot the old she-camel,
Which urged Wā'il so much that blood-revenge be-
came necessary?
- (34) Yet slighter than what you said when you were heed-
less (of its consequence);
And as for time and days, there is a governor who
changes them.
- (35) So wait with patience, O Abū 'Amr; for, verily thou
wilt taste
The residue of war and see to what end thou art
bringing it.
- (36) And, forsooth, thou hast assisted the she-camel of in-
justice in bringing forth
The first issues of war whose (evil) brood has attained
full growth.
- (37) When thou probest her thou wilt find her reprihen-
sible;
And when she races with piebald "stockings".
- (38) So don't feel secure amongst the tribe against their
deep-rooted enmity,
Whose upper traces (only) have become effaced but
the foundation subsists.

(39) As for Arbad, thou hast made the enemy to plunder
his camels

And dost forget persons whom he had to nourish on
thy account.

(40) And he contended for nine miloh camels of Ibn Rāfi',
(which he got by)

Oppressing their owners and without any regard to
their young ones.

(41) Perchance a raid will surprise thee someday,
With mares having dishevelled forelocks, whom the
stallions are after.

(42) And thou wilt meet a hero at the first encounter,
Then the turmoil of battle will pass and thou art the
one killed in it.

(43) Or, may be, a youth who goes forth alone at night,
Will make thee taste of some other trouble whose
honey has been made bitter (for thee).

(44) Thus how many a passion is there, whose crime leads
to destruction someday,
When the way (to escape from it) becomes narrow ?

(45) And how often has one who used to recieve favour
become openly exalted ?
And how often has the shade (of luxury) departed
from one who possessed ease of life ?

(46) Hadst thou in the valley accepted my counsel,
Surely thou wouldst have made peace, and the blades
would have been in their scabbards.

(47) And were it a fight on the day of Qaww¹, thou wouldst
have found that

We straighten the bending of the necks of those who
are bending them ;

1 Qu. ^{قَوَّ}قَوّ; Arabum Proverbia, iii 581.

- (48) But thou didst claim the right of protection, and there
fell (upon us)
Followers of the Government, amongst whom thou
hadst settled.
- (49) So, Oh camel-rider, if thou passest by, convey
To the chiefs of Quraish—and their favours are hoped
for—
- (50) And specially, to the Prince of the Faithful, nor leave
Any noble personages—personages at al-Biṭāḥ—
- (51) "Leave us alone so that we may rise, for your
supremacy
Over us has been like years whose famine is severe".
- (52) "If this were from conference amongst you,
Think of it as a life whose prolongation is disliked".
- (53) "O Son of Marwān, unless thou dost avert our
oppression,
Thou wilt be entertained by tribes whose weaklings
will be driven
- (54) By the victory in a war or by the imprisonment of a
troop
In chains; and their resentment will not yield".
- (55) Is it from traces of an encampment, which is as
though
Those people of it had never been there nor had there
ever been a day whereon thou didst make a siesta
there,
- (56) (That) but for old age and scolding of wisdom,
A spring that gushes forth in fullness would have all
but made thee behave in a childish manner—
- (57) To bring afresh (to thy mind) the time of the
cauldrons, as if,
They were set down only last night, though it may
have been a long time ago.

- (58) May God water that abode and al-Ri'm, a river
At Quṣwān, though their water-courses have not been
withheld from them !
-

VII. 'ĀMIR SON OF JU'AIN.

For the poet, see ante, p. 23.

This episodical ode— evidently by a brigand-poet—is a true record of 'Āmir's predatory life. It opens with the usual erotic prelude describing the poet's beloved (vv. 1-3), then recounts his winning great booty (vv. 4 & 5) with which he returns along with his brave followers through difficult mountain-passes and desert-ways till he reaches his secure strong-hold in the mountain (vv. 6-12), and finally ends with the heroic oath of an out-law not to submit to any rule by the sovereign or by the people (v. 13).

- (1) Are those women, who are travelling in the company
of Salmā,
Meaning to part from me, in as much as my beloved
plays the coquette ?
- (2) But no egg the male ostrich covers
With a withered breast on the soft ground of
Haumalah,
- (3) And lays between the wing and his side—
Bending over it the fine plumage of a long-feathered
and velvety wing,
- (4) Is fairer than she was on the day when she said,
"I tell ye,
Make change of friend; verily, I am changing
(friend)".
- (5) Didst not thou see how many chattels in the winding
of the valley,
And how many well-bred camels (I carried off) in the
upland ?

- (6) And I did not see their like as the booty of any one,
And I restrained myself after I had nearly done it¹
- (7) When the mountain Aja' surrounded me with its
passes
And became crowned with the thin cloud,
- (8) And al-'Aujā' began to shake her neck
Like the neck of a bride who wears no ornament in
the morning,
- (9) And to look—after the mist had vanished—as though
The back of the eminences had been cleared with a
polishing shell;
- (10) And around me (were) Salamān, the defenders, and
Sinbis,
Leading forth shaggy (horses straight) like unstrung
bows.
- (11) The wayless desert was theirs, but its high grounds
were shunned;
They were swift in taking their steps, not limping.
- (12) There I don't fear that my camel carrying women
will be overtaken (by the enemy),
As my house is situated between Shūṭ and Ghalghalah.
- (13) And I have sworn that I won't give to any sovereign
what is taken wrongfully;
Nor to the rank and file until Ibn Mandalah shall
return².

1. According to Ibn Duraid, كَدْتُ اَنْفَلَه in the dialect of Ṭai' is equivalent to كَدْتُ اَنْفَلَهَا, a Ṭai'i saying كَدْتُ اَضْرِبُه (I was about to beat her), instead of كَدْتُ اَضْرِبُهَا; see Jamharah, i 234.
2. Ibn Mandalah was an Arab prince who, according to fable, went forth in raid and did not return; Ishtiqāq, p. 319.

VIII. A MAN OF THE BANŪ YASHKUR.

The author of this short piece is thus mentioned in our Collection. We find his name Ṣannān b. al-Nār, of Yashkur, in the *Tahdhīb al-Alfāz*, p. 72, where our first two verses are quoted. We do not, however, meet a poet of this name elsewhere. But verses by a poet called Ṣannān b. 'Abbād, of Yashkur, are cited in the *Lisān* viii 385, *Ḥamāsah* p. 373, *Ḥayawān* vi 142, and *Mu'jam al-Bakrī* p. 785; and we can hardly doubt that this is the same person. The poet, in a verse cited by al-Bakrī, mentions Sinjār and, hence, lived during the time of the conquests under the Banū Umayyah.

This small poem is, to a certain extent, interesting as dealing with old age and dotage.

- (1) Umāmah asserted that I had wronged her;
Surely, the time hath come that I should not¹ do
wrong as I am getting old.
- (2) Verily, when the old man is honoured, thou wilt find
him
A raised (figure); but when he is neglected, he stoops
low.
- (3) When he marches with the people, thou wilt think
him
A sluggard; and (yet) it is hard to him to excuse
himself.
- (4) When the people see one person, he thinks it
Two; afterwards he does not prove to have had the
better sight.
- (5) Verily I saw thy father when he was a mere child,
And his father, A'sar, from the tribe of Bunānah.

1. ^فأَنْ has here the meaning of ^فأَنْ

(6) When he used to call for cold water, which was his utmost power,

And when they gave him water to drink, he spitted and gargled.

IX. MĀLIK SON OF ZUGHBAH, OF BĀHILAH.

Mālik b. Zughbah, of the tribe of Bāhilah, is a pre-Islamic poet. We cannot gather any information about him save that he lived in pagan days¹. The poet, however, is not unknown; and his verses—few of which have come down to us—are not infrequently cited. The poem before us is not found anywhere else; but single verses are quoted from it by Ibn Qutaibah in *Kitāb-u Ma‘ānī ‘l-Shi‘r al-Kabīr* (MS), by Ibn Wallād in *Kitābal-Maqṣūr wa ‘l-Mandūd*, and in the *Lisān, Tāj, Asās, Ṣiḥaḥ* and *‘Umdah*.

Its main object is to vilify the Banū Ka‘b for breaking off allegiance with the poet’s tribe in a certain raid. The poet begins—as usual in a classical ode—with a recollection of his love (vv 1-6) which inspires him with verses (v. 7); he thus proceeds to celebrate a great raid of his tribe (vv. 8-14), in which the Banū Ka‘b broke off their former allegiance (vv. 15-17) and cosequently sustained severe fighting with utter disaster and disgrace (vv 18-24).

(1) The abode of Salmā has removed thee far so that thou dost not visit her,

And remoteness and her guardian took her away from thee.

(2) And I did not apprehend the quickness of separation until I saw

Her caravan bound for the upland of al-Qariyyah,

(3) (Carrying) on them beautiful ladies like gazelles from the valley of Tabālah,

Whose breasts appear from under the curtains (of the howdah):

- (4) And among them was one with beautiful cheeks,
tender
As thou likest—if she would only be generous with
what does not harm her'!
- (5) She has a fair complexion and a handsome face,
And shining front teeth whose serration has not been
lessened,
- (6) And luxuriant hair whose plaits are not anointed¹
with ointments,
Which almost bends her when she lets it hang down.
- (7) And I was not to love her except for this that
With (the name of) of Salmā the poems of verses are
started.
- (8) So leave that (now) ; but did she get the news of our
raid
With (an army) bringing disaster (to our enemies)
on the day when her messenger came ?
- (9) With a troop (bearing) glossy (armour) ; if they were
to beat with it
(The mountain of) 'Amāyah or of Damkh, its stones
would have come down.
- (10) Thus our mill (of war) revolved for an hour,
And we made their mill indented in the sides, and
kept it in revolution,
- (11) With every sharp-edged Indian blade ;
And with *Mashrafī* swords which are slow in getting
blunt ;

1. i.e., with conversation.

2. For this meaning of ^{يُغَادِي}يُغَادِي, see Tāj s.v. Perhaps, we should better read
^{يُغَادِي بِالنَّهَارِ}يُغَادِي بِالنَّهَارِ, "are anointed every morning".

- (12) And with (horses) having dishevelled fore-locks that
are urged forward,
Of which the stallions make moanful neighs (pierced)
with hard shafts.
- (13) When they fell back to escape the spears, they were
overtaken by
Random arrows which we sent forth like locusts.
- (14) Thus there was no valley between Badr and Şālah,
And no hillock whose vultures were not satisfied
(feeding on the slain).
- (15) And we were calling the Banū Ka'b, and they were
calling Madhḥij';
And (as for) Ka'b, parts of them were smitten that
day.
- (16) When we found that (the tribe of) Ka'b were our
enemies—
And the inward thought speaks truly to the unsettled
mind—
- (17) We called out our ancestor, Mālik b. Ma'n,
And (thus) the great war-cry went by his name,
- (18) With a stroke whereby the remains (of cut-off flesh)
were hanging like the ears of wild asses,
And with a (spear-)thrust (spouting blood) like
scattering (urine of) a she-camel near to bring
forth, when thou examinest her.

1. "And we were calling Ka'b and they were calling Madhḥij'" must be wrong, as Ka'b are enemies. As regards Madhḥij, these are the poet's relations: Bāhilah was, according to the genealogists, a daughter of Şa'b b. Sa'd al-'Ashrah of Madhḥij (Qalqashandi: Nihāyat al-'Arab, p. 146). Ma'n is the son of A'sur—the common ancestor of Bāhilah, Ghani etc. The Banū Ka'b are here the Yamanite clan, not the better known clan of 'Amir: This is proved by the poet's mention (in v. 31) of Nahd and al-Hārith, the former of Qudā'ah and the latter a division of Ka'b.

Perhaps, we must read ^{٢٠٠}دعا "he (was) calling".

- (19) Then the Banū Ka'b returned ashamed, abased
And with their bosoms full of foul flesh (of wounds)
- (20) If a tent falls off any baggage-camels of ours,
The Banū Ka'b jump at it in such haste that they are
stark naked.
- (21) And many a middle-aged (woman) belonging to the
tribe of Nahd or of Hārith,
Was hoping for booty from her children who went to
make provision for her,
- (22) (And) expecting news of the army, but she was
frightened by
The van of a cavalry whose messenger of glad tidings
did not wave with his arms
- (23) Then she took refuge in 'Tathlith with her eyes
shedding tears,
And the acacia-gum and 'Arāk-berries (of that place)
became again her food
- (24) And if she ascends the highland, Dhū Tuban is
behind her,
The spongy-ground of which being already known to
her camel-file.
-

X. YAZĪD B. 'AMR AL-HANAFĪ

Yazīd b. 'Amr belonged to the tribe of Banū Hanīfah, which was settled in al-Yamāmah. When the great poet-warrior 'Amr b. Kulthūm made a raid upon that tribe, he was imprisoned by Yazīd b. 'Amr and ultimately met his death at his hands¹.

1. *Shi'r wa Shu'arā'*, p. 225. But the contrary is found in the *Diwān* of 'Amr, pp. 3-4. Ibn Qutaibah after his manner has copied the tale found in the *Diwān* word for word, but omitting parts so that it appears that 'Amr b. Kulthūm died at the hands of Yazīd.

Nothing is known of our poet except his, thus, vanquishing the famous Author of the Fifth Mu'allaqah.

The poem before us—which is only found here to belong to him—in its style, however, shows Yazid to have been a poet of no mean order. It is didactic from the beginning (vv. 1-7), and ends with the description of a horse (vv. 8-13)

- (1) Let me not hear (the) reproach with which thou
blamest
For fear of evil ; verily, evil is (much) dreaded.
- (2) And verily a woman will assail a man at night (with
reproaches),
Just as the grazing gazelle is attacked at night, and
he is watched all the time.
- (3) The forbearing one amongst the people understands it
if he accepts advice,
But correction does not alter one who is bad as con-
cerning forbearance.
- (4) And for persons of understanding forbearance is an
admonition ;
And for one who is foolish in his judgment, it is some-
times a sharp rebuke.
- (5) And he whose life becomes prolonged, does not find it
a (happy) life,
Since there is trial in the events and days (of life).
- (6) Every day that passes away with its night,
Brings man nearer to death.
- (7) And every one possessing camels will perish and leave
them behind ;
And every one making plunder will surely be robbed.
- (8) And often I go forth in the evening before the tribe,
riding on
(A horse) with clean skin, having smooth cheek, of
known pedigree,

- (9) Wide in the space between the two hind legs, like the
goat grazing on the autumnal shrub,
Most fleshy near the two short chest-ribs, with flesh
heaped on his haunches.
- (10) How excellent is the one sent for meat, whom thou
didst send out
Against the red-legged ostriches¹ among whom (thou
hearest) at night joyous sounds.
- (11) His neck strains his bridle-rope—yet yields to it—
Appearing as though it were one of the trunks of the
trees, tall and straight, stipped of bark.
- (12) He steps with (legs like) leafless palm-branches, bent
ones that are tall having
Curvature in them; and on his withers is a roundness.
- (13) Such a horse do I possess when their horses are
ridden forth
To the summoner,—or a tall long-bodied mare?
-

XI. AL-RABĪ' B. 'ILBĀ' AL-SULAMIYY.

Al-Rabī' b. Ilbā', of the tribe of Banū Sulaim, is known as a contemporary of al-Shammākh who satirized him in his verses² and composed a long poem against him, which is found in his printed *Diwān*³. As al-Shammākh probably died early in Islam, al-Rabī' may be even earlier, *i.e.*, late in the Jāhiliyyah. Nothing more is known about him.

The short poem which follows is the only one known in our Collection to belong to the poet al-Rabī'. In it he describes himself as possessing some of those qualities of which the early Arab poets often boasted.

1. Or "browsing antelopes".

2 See al-Mubarrad's *Kāmil*, p. 20.

3. p. 21.

- (1) I am a person who knows beneficence, possessing nobility,
Bountiful at the time when the she-camel large in the humps gives little milk to the people.
- (2) I follow the custom practised by my father,
For, a twig grows from its root.
- (3) Pursued on account of blood feuds which are never wiped out,
Much envied, for, the youth possessing intellect is envied.
- (4) My rock¹ baffles him who seeks (to cause) me harm,
And, therefore, even heavy rocks do not make soft its sides.
- (5) For the good one among my people, as long as I live,
I have
Praise, and blame is meted out to those who deserve blame.

XII. 'AMR B. AL-ITNĀBAH, OF AL-KHAZRAJ.

'Amr b. al-Itnābah is a pre-Islamic poet. He is known by the name of his mother, al-Itnābah. Al-Suyūṭī gives his parental lineage, viz., 'Amr b. Zaid b. Manāt b. Taghlīb b. Ka'b b. al-Khazraj'.

'Amr ruled over al-Hijāz. He was a contemporary of the formidable Arab warrior, al-Hārith b. Zālim, who encountered him one night as 'Amr had satirized him in a poem, challenging him to fight with him when al-Hārith had killed Khālīd b. Ja'far, 'Amr's intimate friend'.

As is evidenced in the present poem, 'Amr is said to have been one of those poet-warriors whose verses betray their fear

1. i.e., "firmness".

2. *Sharḥ Shawāhid al-Mughnī*, p. 186.

3. *Aghānī*, x 30

in the battle-field.¹ Our oft-quoted verses 4, 6, 7 and 8 are, nevertheless, regarded as the best that have ever been said on fortitude in fighting, and are, thus, given by al-Buḥturī as the first piece of his Ḥamāsah. It is related that these verses made al-Mu'āwīyah screw up his courage to the sticking-point when he was about to flee from the field of Ṣiffin².

- (1) Who will convey my message to the allies,
For, verily faithful counsel is to be offered to the
sincere friend?
- (2) Forsooth, you shall have from me what you wish
Of clear and vague speech.
- (3) Some of you will soon rue for it ;
And how readily does the tongue wound !
- (4) My continence and my prudence hindered me,
And that I purchase praise for a high price ;
- (5) And that I give my wealth in spite of difficulty,
And strike the head of the determined hero—
- (6) (With a sword) having ridges clear like the colour of
milk³,
And a spirit which does not content itself with evil.
- (7) And I say to my soul, when it heaves (from fear),
“Keep quiet, thou wilt be praised or wilt find rest”.
- (8) That I may defend virtuous, noble deeds,
And then protect a good repute from blemish,
- (9) I take no account of my wealth in the affairs of my
people
And I keep off from them the fate of the unlucky
arrow.

1. Sharḥ Shawāhid al-Mughnī, ut sup.

2. Ibn Athīr's Kāmil, iii 251.

3. For this meaning of **البحر**, see al-Muḥarrad's Kāmil, i 295.

XIII. MĀLIK SON OF AL-QAIN, OF AL-KHAZRAJ.

The poet was a member of the clan Banū Salamah¹. The author of the *Aghānī*² quotes one piece of poetry which Mālik composed on the occasion of his fighting with a certain man of the Banū Ja'far.

The following poem of Mālik b. al-Qain is not found anywhere else. It is a short, didactic piece, dealing with the necessity of prudence (vv. 1-3) and the inevitability of death (vv. 4-9).

- (1) If thou dost place trust in a faithless person,
Then verily thou dost place it in bad custody.
- (2) Do not, therefore, show forth blame of a man before
knowing him,
And after proving the man either blame or praise
him.
- (3) And do not adapt the view of a weak man to follow
it,
But follow the opinion of the intelligent person.
- (4) People wish that I should die; and if I die,
Then that is a path in which I am not alone (to go).
- (5) And they have known—would that the knowledge
were of use to them—
That if I die, he that curses me is not immortal.
- (6) Therefore say to him who survives in place of him
who has departed,
“Make provision for another (journey) like it, which
is as it were already come”.
- (7) May be, he who wishes my destruction and invokes
It, is the one who will perish before my death.

1 *Aghānī*, i 20.

2 xv 31.

- (8) So the life of him who remains after me, does not harm me,
 And the death of him who has died before me, does not make me immortal.
- (9) And for man (his) days are numbered ; and
 The snares of Death have been placed beforehand for a man in every lurking place.
-

XIV. YAZĪD B. AL-ŞĀMIT AL SHANNIYY.

The poet, Yazīd b. al-Şāmit al-Shannīyy, is altogether unknown. We only find mention of two poets of the same name and from the same tribe, viz., Yazīd b. A'war al Shannīyy¹ and Yazīd b. al-Khadhdhāq al-Shannīyy². Our poet may possibly be identical with one of them as only the names of these poets' fathers are found different.

Like its author, this short poem of Yazīd b. al-Şāmit in our Collection is not known elsewhere. In it the poet negatively describes his virtues (vv. 1-2) and wisdom (vv. 3-4).

- (1) I do not impute a crime to a connexion in order to deprive him (of his rights),
 And I do not allow nobility to go to waste on account of long hunger,
- (2) Nor do I deceive my neighbour in respect of his wife,
 And he does not find me his visitor when he goes away,
- (3) Nor do I say regarding a thing that I shall do it soon,
 As I do not know what is in it when it befalls.
-

1 *Lisān*, ix, 146

2 *Khuzānah*, 1204

- (4) The near thing becomes remote, when the hands are stretched for it—

Till it is lost, and it (again) draws near after it has been remote.

XV. AL-ḤĀRITH SON OF MUSHIR, THE GHASSANIDE.

Our poet is altogether unknown and, probably, lived in the early pre-Islamic time. He is not mentioned anywhere, except in our Collection, as the author of the present poem. Its verses are found mostly ascribed to 'Amr b. Ḥassān from the clan of Banū 'l-Ḥarith b. Hammām' and, sometimes, to Khālid b. Ḥaqq al-Shaibānī² and Saḥm b. Khālid b. 'Abdullah al-Shaibānī³ and, also, to a certain man of Rabī'ah'. But all these poets are, also, quite unknown.

As the occasion of the poem is given in the Lisān, ix 97, the poet addresses in it his wife, Umm 'Amr, who reproached him for slaughtering two old camels for a guest, named Isāf, (vv.1-6), and dwells on the futility of riches and the inevitability of death (vv. 7-12)

- (1) Is it for two old camels, which were seized by murrain,
(That) my wife sighs and cries when she does not sleep?
- (2) Wherefore, O Umm 'Amr, do not reproach,
And spare me, verily these people are mortal
- (3) For, verily abundance tired me of old,
And I was not indigent since the time I was a youth.
- (4) Beware! O Umm 'Amr, do not reproach
When the friends and wine go together;

1. Tahdhīb al Alfāz p 9, Rasā'il Abi 'l-'Alā' p 128, Iṣlāḥ al-Mantiq ii 51, Kitāb al-Mu'arrab p 118 & 128, Lisān vi 446, ix 97, xii 102, xvii 304 & xix 349 and Tāj x 23 & 261.

2. Lisān xiii 187.

3. Tāj v 85.

4. Lisān vi 446

- (5) For, in truth, foul avarice is a reproach to thee,
Which comes (to thee) when the darkness mingles
(with day-light).
- (6) Dost thou reproach whenever I waste a thing?
But Fate, (see) Hind, is not blamed.
- (7) Nay, mayst thou be bereaved of thy son! was Abū
Qābūs kept alive by
The support of sovereignty and the numerous flock of
cattle?
- (8) And was not the power which he had recovered from
the enemy,
Whom the clouds gave rain besides (his other) gains?
- (9) He built at al-Ghamr a large, formidable palace,
In whose sides the dove cooed;
- (10) And another at al-'Udhaib, having protection
For its owner in impregnable fortress.
- (11) And (think of) Kisrā, when his sons struck him
from all sides
With swords, just as meat is cut into pieces.
- (12) Fate was for him pregnant with a day (of destruction),
Which was on the point of giving birth; so for every
pregnant one there is a (fixed) term (for child-
birth).

XVI. A MAN OF THE BANŪ ḌABBAH.

The poet is mentioned in our Collection as a certain man of the Banū Ḍabbah. His name is not known: the authors of the *Lisān*, iv 331, and the *Tāj*, ii 451, have, thus, anonymously cited the first verse.

Our poem is quoted by al-Qairawānī in the *Zahr al-Ādāb* iv 124, on the authority of al-Aṣma'ī. It is a short, didactic ode.

Beginning with the customary erotic prelude (vv. 1-2), the poet enjoins munificence (vv. 3-4), precaution (v. 5), wisdom (v. 6), determination (v. 7) and self-respect (vv. 8-9).

- (1) Verily, O Saudā', the times of thy promise have been
long (passed),
And the pole-stars are nearer than the gift expected
from thee.
- (2) You give us the hope of a morning rain but your
morning cloud (is)
A fog; so there is no brightness of weather and the
cloud is not raining.
- (3) If thou art given riches and thou dost not bestow
The superabundance of thy wealth, thou wilt be found
with no praiser for thee.
- (4) The wealth which thou hast amassed, will be of little
avail to thee—
When it will become the inheritance (of others) and
the grave-digger will bury thee.
- (5) If thou dost not forgive something, which
Causes suspicion from near relations, then perfect
strangers will shoot at thee.
- (6) If forbearance does not gain the upperhand over thy
inconsiderateness, there will be always
Many thunders and lightnings over thee.
- (7) When determination does not dispel thy doubt, thou
wilt be always
Led, as the leader wearies the horse which he leads
by the side (of his camels).
- (8) When thou dost not give up a dish, which thou likest,
And a seat, to which the slave-born females are called,

(9) Thou wilt clothe thyself with reproach, which will be
always kindled (by)

The young people (with) their aversion and the odes
(of satire).

XVII. ḤAḌRAMĪ SON OF 'ĀMIR, OF ASAD.

The poet was a member of the Banū Asad. He waited upon the Prophet with the deputation of his tribe. Ḥaḍramī is said to have then learnt some verses of the Qur'ān and recited them before the Prophet adding his own poetry¹. He is also reported to have borne company with the Prophet², but hardly any tradition is found narrated by him.

Ḥaḍramī b. 'Āmir was a poet, as also, a warrior and a chief. Of his poems which, as the author of the Khizānah³ notices, were contained in the Book of the Banū Asad, only a few have been handed down to us.

The present piece deals with the enmity of kinsmen. Its last two verses are particularly well-known, and have been included by al-Buḥturī in his Ḥamāsah.

(1) The exchanging of foul words amongst us has never
ceased;

The reproach of friends and many opprobrious epithets,

(2) So much so that thou wast left as though the voice
amongst them,

In every meeting room, was the buzzing of flies.

(3) Thou hast put the army of thy friend into disorder,
so seek

A troop which thou wilt collect from the rabble!

(4) Verily thou callest to what thou callest, heedlessly;

Truly the tent-ropes will never come together.

1. Sharḥ Shawāhid al-Mughnī. p. 184.

2. 'Uṣd al-Ghābah, ii 29,

3. Vol. II p. 56.

- (5) And I have borne with you notwithstanding your
evil action,
And whilst knowing what is in you of foul qualities
of the tongue—
- (6) In order that I may prepare you against one who is
more remote than you ;
Verily those who possess wisdom are (only) re-
sorted to.

XVII. A MAN OF THE BANŪ SADŪS.

The author of this poem, which is very well-known and oft-quoted, is mentioned in our Collection as a certain man of the Banū Sadūs. Its verses are found ascribed to al-Muraqqish¹ and to Khuzar b. Laudhān², both of whom belonged to the tribe of Banū Sadūs and lived in the pre-Islamic time. Al-Buḥturī³, again, has assigned them to al-Muraqqim, known as Ibn al-Wāqifiyah—an altogether obscure poet.

In these verses, the poet deprecates the superstitious belief in auguries, which was greatly prevalent among the ancient Arabs⁴.

- (1) Who will convey to 'Auf son of Lai',
Where-ever he may be amongst the tribes ?
- (2) Verily I went forth in the morning, but I was not
used
To go out in the morning following the forebodings
of the raven and green wood-pecker ;
- (3) Since the ominous (often result) like the auspicious,
And the auspicious like the ominous.

1. Kitāb al-Azminah i 334, Lisān xx 285 and Tāj x 397.

2. Lisān xv 2 & 408, xvii 35; Tāj viii 236 & ix 34.

3. Ḥamāsah, p. 239.

4. Islam sought to abrogate the pagan superstitions. They have, however lasted through many generations, and especially the early Islamic poets are full of them : They are known to exist even today in 'Irāq and Najd.

- (4) And thus there is neither good nor
Evil permanent for anybody.
- (5) Let not the obscurity (?) of amulets
Prevent thee from seeking good ;
- (6) Nor the evil-augury of sneezing,
Nor the favourable augury with oracles.

XIX. AL-AKHNAS SON OF SHIHĀB, OF TAGHLIB.

Al-Akhnas b. Shihāb was a poet of the days of paganism. He was a Christian, lineally descended from the tribe of Taghlib. He is said to have witnessed the war of al-Basūs and died after its completion¹.

Al-Akhnas was the chief, as well as, poet of his tribe, whose virtues and glories he has commemorated in his principal poem which has been included by al-Mufaḍḍal² and Abū Tammām³ in their anthologies.

The present poem of al-Akhnas does not occur anywhere else. It is a short occasional ode. Beginning with erotic verses (1-3), it speaks of the poet's booty in raids (vv. 4-5) and describes his mare (vv. 6-7).

- (1) My mind recovered in the morning from youthful
passion,
And its playfulness was changed into a long pain.
- (2) *Lailā*, the daughter of al-Ka'biyy says to me,
"By thy luck, thou must not be weary of going
abroad".
- (3) (I replied), "Let a country be sufficient for thee which
gives thee a home,
Where-in my labour and earnings redound to thee".

1. *Shu'arā' al-Naṣraniyyah* p. 107 : L. Cheikho dates al-Akhnas about 556 A.D.
2. *Mufaḍḍaliyyāt*, No. XLI.
3. *Hamāsah*, pp. 344 ff.

- (4) Many a brown she-camel that I did not inherit from
a friend,
(But was) booty set apart for a chief from the milch
camels of the Banū 'Irāb,
- (5) I carry off as plunder from the raiders every day,
(Riding) on a swift (mare), like the hound of a
hunter.
- (6) She keeps me far from them when I wish,
And she draws me near them when they dislike my
approach ;
- (7) And she takes me back, as she had brought me,
As though I were (borne) between the two wings of
an eagle.

XX. 'UMĀRAH B. ṢAFWĀN B. AL-ḤĀRITH.

The poet was a member of the Banū Ḍabbah'. Nothing is known of him ; probably he lived in the pre-Islamic time.

The poem of 'Umārah b. Ṣafwān, which follows here, is not, however, altogether unknown : It is quoted by al-Qālī in the *Amālī*, ii 58, under the poet's name. The poet speaks in it of the vicissitudes of time and describes his she-camel.

- (1) Hey, neighbouring damsel ! whoso assembles
disperses,
And whoever becomes pledged to the vicissitudes
remains unransomed.
- (2) Verily I guarantee that a riding she-camel shall amble
In a bare, varied (desert) wherein the wind blows.
- (3) She walks like a clumsy woman whose veil is turned
aside
And whose skirt of striped garment and shift is
tucked up,

1. See the *Amālī* of al-Qālī, ii 58.

- (4) Turning her ears which listen to the sounds,
And raising her eyes (like those of) a woman hating
her husband, who has not been divorced.
- (5) Hey, neighbouring damsel! everybody will be soon
overtaken by
Misfortunes that will strip—if they do not break—
the bone of flesh ;
- (6) And that will separate people after having been
together :
And every assembly is ready for dispersing.
- (7) So the sound, surviving one is not eternal against
Fate,
And Fate does not spare a beloved for a lover !
- (8) And often do I seek to repair my need, and obtain
it—
(Riding) on a she-camel, strong like a female ass,
reliable after the night-journey.
- (9) Travelling at night reduced her flesh, as though,
The knife of butcher stripping the bone of flesh had
cut her (flesh) ;
- (14) And she appears after the journey, as though,
Thou findest (a) wolf in her, between the flank and
elbow.
- (11) She sports with the folds of her nose-string and turns
A long, raised neck with a head (so) thin that it
shows the veins :
- (12) As if a strong wild ass, one of those that frequent
Mutālī',
Ambles with my saddle, my water-skins and my
saddle cushions (upon him).
-

XXI. A MAN OF THE BANŪ 'L-'AMBAR.

The author of this piece is thus mentioned in our Collection. Its verses are not found elsewhere.

It is, however, an interesting piece, describing palm-trees with fine imagery drawn from the milch-camel.

- (1) We have a milch-camel whose daughters are nourished with water ;

When she is left in a place, she does not move.

- (2) She extends, and raises, her head towards the sky;
And if (on) any day the North-wind blows, she is not injured..

- (3) She has sisters around her (coming) from her daughters :

Palm-trees (not needing irrigation) that are not found in a way-less desert,

- (4) Standing around their stallion, who is standing,
By whom they are fecundated, while he is apart from them.

- (5) Thou wilt see the intoxicated drinker of her milk,
When he goes out in the evening, walking like the crippled person.
-

XXII. ONE UNNAMED.

The author of these verses, which do not occur anywhere else, is unnamed in our Collection. He, however, appears to be an Islamic poet, as he speaks of *masjid* (mosque) in verse 2.

The poet here describes his companion falling asleep in the night-halt (vv. 1-4), and how he rouses him shortly (vv. 5-6) and then both set on their journey, riding on their she-camels (vv. 7-10).

- (1) Many a young and slender youth, inclined on his
saddle-bow,
Whom at the end of night thou wilt liken to a hoopoe,
- (2) The night-journey gave to drink the cup of drowsiness
(so much so), as if,
From his drowsiness, he finds a place of prostration
in the fore-part of his saddle.
- (3) And many one, cast down like a rope through the
intoxication of drowsiness,
Who considers a cast-away stone to be a spread-out
(smoothed) bedding,
- (4) Made his camel to kneel and threw his head near a
noble camel,
As if on her shoulders were a snake and a spotted
viper¹.
- (5) I gave him respite for an hour and then roused him,
When the remains of drowsiness were lingering in
his two eyes.
- (6) Then I said to him, "Verily thy sleep has been long,
so set out ;
Take to thy way, lo ! the bright dawn has appeared".
- (7) Thereupon he rose and brought near a sturdy, fleet
camel;
I drew near to me a sinewy, strong female camel,
lying on the ground.
- (8) We sat on their saddles, and they hastened
On the area of a waste and desert country, which
leads the camel-riders in the right way.
- (9) My comrade appeared as though he were borne
between the two wings of an ostrich,
That vies with a fleet male ostrich under my own
saddle.

1. That is, the halter-rope and the guide-rope.

- (10) Would that this morning had lost its way,
And would that this night had prolonged to eternity!
-

XXIII. ONE UNNAMED.

The author of this piece, also, is not named in our Collection. Its verses are, however, found mostly ascribed to al-Ḥārith b. Wa'lah who was one of the poet-warriors of Qudā'ah in the Days of Ignorance'. Ibn al-Shajari² ascribes them to Jatthāmah b. Qais, of the tribe Kinānah—an unknown poet. He may be right; and the verses may have been attributed to al-Ḥārith b. Wa'lah because there is a long poem by him in the same metre and rhyme', but these are quite different.

In these verses, the poet narrates the incidents (vv. 1-3) and consequences (vv. 4-6) of a fratricidal war—foolishly waged against him by his rebellious kinsman who fell in it (vv. 7-8)

- (1) And oh, the kinsman whom rebellion urged—and
rebellion is (an evil) like its name,
And death has causes which hinder discreet action,—
- (2) Approached me kindling the fire of war between me
and himself ;
Whereupon I said to him, "Nay, rather let us come
to peace,
- (3) And beware of the war whose skin is unsound,
And the sound ones are often infected with disease ;
- (4) But it proceeds when the people are asleep,
And brings what does not occur to the mind by
surmising.
- (5) Hence if the people, amongst whom thou art, gained
victory,
And returned with an abundance of captives and
booty,

1. Aghānī, xix 39.

2. In his Ḥamāsah, p. 53.

3. See our poem No. xliii.

- (6) There will be certainly slain ones, amongst whom,
perchance, thou wilt be,
Or at least (victims of) wounds which do not conceal
the bone!"
- (7) When he shot at my person, I shot his body;
There is no escape for one, who shoots (me), from
being shot in his body.
- (8) He was thus cast down among the cavaliers, first
of all;
And oh, what a case of having preferred savagery to
gentleness!
-

XXIV. AL-A'WAR SON OF YAZĪD, OF THE BANŪ KILĀB.

No information is available regarding this poet. He is, however, found cited in several places and also called—probably after the name of his mother—al-A'war b. al-Barrā', of the tribe Banū Kilāb'.

These verses are not known elsewhere. In them, the poet extols his tribe, Banū Kilāb, over its rival tribe of Ka'b.

- (1) The morning shone forth in Yaman and Syria
To (all) who can see; and the talking' ceased.
- (2) And the people said, "Verily (it is) the Banū Kilāb
Who are the foremost head and prominent part".
- (3) I am not, therefore, a reviler of Ka'b; but
Greeting to Ka'b and their poet!
- (4) Yet how many clans are there of a tribe,
Whose brother is superior to them; yet they are noble.
-

1. See *Sharḥ Shawāhid al-Mughni* p. 16, *Islāḥ al-Mantiq* i 75, *Mu'jam al-Bakri* p. 477, and *Lisān* xvii 12 and xix 217.
2. The poet refers to a night-conference, common among the Arabs for discussing the affairs of the tribe.

- (5) God raised us over the children of our ancestor,
Just as on a sand-hill¹ stones are heaped up².
-

XXV. MĀLIK B. ZUGHBAH, OF BĀHILAH.

Mālik b. Zughbah al-Bāhili is given in our Collection as the author of this poem. It is also stated that al-Aṣmaʿī ascribed it to Jaz' b. Rabāḥ (or Riyāḥ) al-Bāhili. Its verses are, thus, found cited as belonging to both Mālik b. Zughbah³ and Jaz' b. Rabāḥ⁴. They are sometimes attributed also to Zughbah al-Bāhili⁵, perhaps, wrongly for Ibn Zughbah al-Bāhili, *viz.*, the above-named Mālik.

Very little is known of either of these two poets. For Mālik b. Zughbah, see ante p. 35. Jaz' b. Ribāḥ was surnamed Abū Shafiḥ⁶. Like Mālik, he belonged to the tribe of Bāhilah and, in all probability, also lived in the Jāhiliyyah.

The poem before us possesses a good literary merit; and its verses are frequently cited in philological works. But this important ode does not occur anywhere except in our Anthology.

After a short erotic beginning (vv. 1-2), the poet speaks of his fighting on the Day of al-Kaum (vv. 3-4), describes the horses of his tribesmen (vv. 5-10) and their fighting with the enemies (vv. 11-16), and then ends with the description of his own horse (vv. 17-18).

- (1) Farūq ! why this sudden dislike of me ?

And is the tie of union undone and severed ?

- (2) Does 'Ilāqah imagine that a shaven head

Has notched the edges of my sword ?

1. ج means "centre" of a thing, here "a hill".
2. As a land-mark.
3. *Islāḥ al-Mantiq* i 54, *Asās* i 436, *Ṣiḥāḥ* i 379, *Lisān* vi 406, vii 104 & x 15 and *Tāj* iii 589 & v 379.
4. *Tahdhib al-ʿAlfāz* p 606, *Lisān* xii 261 and *Tāj* vii 89.
5. *Tahdhib al-ʿAlfāz* p 327, *Lisān* xi 312 & 323 and *Tāj* vi 301 & 310.
6. *Lisān* vii 104 & xi 313.

- (3) But if she had witnessed the morning (fight) at
al-Kaum, she would have said,
"It is indeed a sharp, trenchant and ancient sword".
- (4) And many a horse possessing noble pedigree, short-
haired, first born (one),
Whose back is, as though, a smooth fibre-rope,
- (5) That chases the wild ass (and) does not sweat in
(the) cheek,
And whose groom gets much dried meat¹,—
- (6) Thou wilt find confined near our tent ;
And we employ them when an emergency arises.
- (7) Abū Talq leads them (enemies' horses) towards us.
And by thy Lord, thou dost not know what thou
leadst (them) to.
- (8) They brought noble ones (that were) shod,
And whom the sandy plains (and) extensive deserts
threw from one to another ;
- (9) And the dust raised by them in every depressed ground
was, as though,
The dust of a mill, which the flour sends up.
- (10) And they would have destroyed the children (of
Ma'n) had not
Shaqīq come up to them with a troop of men, who
came at the call for help,
- (11) Wearing a large coat of mail over another, (carrying)
with him a notched blade—
Sharp-edged, bearing marks, thin.

1. ذَنْبِق is perhaps the only reference to a kind of sausage made by the Arabs, although they had an excess of meat : the commentary explains the process ; see p. 269.

- (12) And a sprightly horse was sent repeatedly to the attack
On them, after the horse had received a piercing
lance-thrust.
- (13) And they pierced his two shoulders with the spears,
Making a wound) like a rent in a water-skin into a
cracked bowl.
- (14) Then Abū Ḥusain encountered what he wished
Near the spongy ground, heaving up with sobs,
- (15) Dragging the fat of his intestines¹ which was be-
smeared with gravels,
As though its white fat was a thick curtain.
- (16) And Dhunaib al-Rīḥ escaped from us by running,
When Death had nearly overtaken him
- (17) (From) on (the back of) a horse pouring forth his
speed like a cloud having a heavy, abundant,
vehement rain
Which the thunders and lightnings drew forth.
- (18) Whenever I said, "It has left to rain", it is helped
By copious rains and a heavy shower².

XXVI. 'AMR SON OF QI'ĀS, OF MURĀD.

The poet's father is variously called Qi'ās or Qu'ās³, Qiyās⁴ and Qin'ās or Qun'ās⁵. His full genealogy occurs in the *Khizānah* i 461, reproduced from the *Jamharah* of Ibn al-Kalbī. The author of the *Khizānah*⁶ mentions that Ḥānī, a great

1. The poet knew that human beings, like animals, develop fat round the intestines ; it lies in thick layers, and can, in consequence, be compared with a heavy curtain.
2. The Arabs like to compare the racing of a horse with speed of rain-falls out of the clouds.
3. *Lisān* ii 139.
4. *Mu'jam ol-Buldān*, iii 815.
5. *Sharḥ Shawāhid al-Mughni* p. 78.
6. *Ibid.*

grandson of 'Amr b. Qi'ās, was put to death by 'Ubaidullah b. Ziyād along with Muslim—a grandson of Abū Ṭālib, the Prophet's uncle. From this it appears that the poet lived in the days of paganism; nothing more can be ascertained about him.

The poem before us is the only one known more or less fully of 'Amr b. Qi'ās's compositions. We find a few more verses by him with different rhyme which shows that he composed other poems as well¹.

Our poem is extremely interesting, and contains a reference to the cannibal—not found elsewhere in Arabic poetry. The poet delineates in it his several rare virtues, including even cannibalism, *viz.*, his "eating such flesh as no man ever tasted, extracting marrow from the bone".

(1) O Dwelling, I have an abode at the elevated land;
Except for the love of thy inmate, I would not have
come (to thee)².

(2) Lo! the reproving women rose up early in the
morning (to reproach me),
And I demanded, "Shall I be everlasting if I become
sober?"

(3) When I failed to secure fresh meat,
I cut the fore-feet of my young camel and roasted.

1. The Banū Murād in South Arabia had not much chance of their poems being known in al-Baṣrah and al-Kūfah.
2. According to the author of the *Lisān* ii 139, بَيْت in this verse means a "woman" or "wife". But this metonymical meaning is not, at all, warranted by either the text or trend of the poem. Evidently, the poet addresses here not his wife but—as is very common in the erotic prelude of an ode—the dwelling of his beloved whose love brought him hither from this residence at the elevated land. Hence بَيْت does not mean here a "wife" or "woman"; the old lexicographers have wrongly explained it so.

- (4) And I used, when I saw a sick wine-skin
And its corpse being wailed over, to weep¹.
- (5) I comb my hair and trail my garment ;
And a tall, dark bay mare carries my weapons.
- (6) I frequent the countries of the Banū Ghutaif²;
If anything offends me I resent.
- (7) And many a (female antelope) having black (orbits of
the) eyes, companion of a rock,
That cast tender look at me, have I shot.
- (8) And such water as was not from the sweet water of a
spring,
Nor the water of heaven³, have I drunk.
- (9) And much red blood, not wine, have I poured;
And many a need of an unswerving mind have I
fulfilled⁴.
- (10) And such flesh as the people did not taste before me
Have I eaten in a lonely place, and extracted marrow
from the bone.

1. The wine-skin, when emptied, is, as it were, a corpse or body without soul. The poet thus speaks of his wine-bibbing with a mockery of grief for the wine-skin, which—as though a sick person—gets reduced and dies. But in the *Lisān* and *Tāj*, s.v., بكى, the verse is curiously explained, giving بكيت the meaning of "singing".

If we read, with the author of the *Khizānah*, رَمًا instead of زَمًا, the meaning of the verse becomes quite easy to follow.

2. The Banū Ghutaif were a clan of Murād, the tribe of the poet—Qalqa-shandi : *Nihāyat al-Arab* p. 314.
3. That is, saliva of a woman.
4. This is the meaning of the second hemistich, according to our commentator. But we suggest it means :

"And the grains of many a thing that was not wheat, did I crush",
taking قَسَمْتُ = قَسَمْتُ ; cf. the verse of al-'Ajjaḡ cited in *Lisān* s.v. قَسَمْتُ

- (11) Many a kneeling camel have I wounded with a
Mashrafi sword;

When it escaped from slaughter, I shot with the spear.

- (12) When my death¹ comes to me, thou wilt find that

I have quenched my thirst for pleasure and have
become contented.

XXVII. QAIS, SON OF AL-ḤUDĀDIYAH, OF KHUZĀ'AH.

The poet is thus known by the name of his mother, called after her tribe, Banū Ḥudād. His father was Mungidh—a member of the tribe, Khuzā'ah.

Qais b. al-Ḥudādiyāh was a brigand-poet of the pre-Islamic time. He was so very notorious that the tribe of Khuzā'ah repudiated him, openly declaring him an out-cast in the fair of 'Ukāz.

There is an article upon him in the *Aghānī* xii pp. 1-8, which gives several pieces of his poems. Our Collection contains five short poems belonging to the poet. Of these, the first four are not found in the *Aghānī* or anywhere else.

In the verses which follow, the poet describes the parting of his beloved, Su'ād'.

- (1) Su'ād departed and my heart remained longing
(for her),

While the deliberate parting disquieted her with a
(great) restlessness.

- (2) And a fearful thought was roused (in my mind) at
parting from her—

Which used to cry aforetime for the fear of separation.

1. Lit. "sleep".

2. The last verse is cited anonymously in several places, and is wrongly ascribed to Abū Du'ād in the *Lisān* i 297, *Ṣiḥāḥ* i 43 and *Seances de Hariri* p. 396.

- (3) (The traces of) her dwelling places in the soft plain
are now effaced,

Except trenches around the tent which appeared like
the ornamental engraving on a tattered sword-
scabbard.

- (4) The hand-maids brought up camels — big and strong,
High-humped, swift-footed, excellent stallion-camels.

- (5) How was there available for her (a prudent driver
like) the chameleon of the *Tanqub*-bushes,

Which does not quit one branch but to catch hold of
another¹.

XXVIII. THE SAME.

As in the preceding poem, the poet speaks here of his two
neighbouring damsels (v. 1) : after describing two she-camels
(vv. 2-7), he describes those two damsels (vv. 8-11).

- (1) Will the two travellers on a journey which both of
them have resolved upon,

Convey (my) greetings to the two neighbouring
damsels? —

- (2) On two well-bred she-camels which ascend every
desolate place,

Both six years old, (on) whose backs men wish (to
ride).

- (3) As though the cloth that is put beneath the saddle
next to the back, and upon the shoulder, of camels,

(Was placed) upon two wild beasts whose flanks are
thin.

1. The expression ^{دُبُّ غَضَا} حَرَبَا تَضَبُّ , like ^{دُبُّ} حَرَبَا , is proverbially applied to a
prudent person because the ^{دُبُّ} حَرَبَا , it is said, does not quit the first
branch but to leap upon the second.

- (4) After their fatigue and running, they appear as though
 Their deep breaths will break the strings of their girths.
- (5) They are both barren¹, the hand of milk-man does not touch them;
 Upon the whip and the thongs of girth, their teats are pressed.
- (6) Their necks are like the posts of two pulleys,
 That stand near the place of a deep well.
- (7) The place where they lie down is like a night-shelter for eight sand-grouse²,
 From which their chests put aside the pebbles.
- (8) They are my two neighbouring damsels who do not visit a dying man
 In his journey so that every tribe (can) ill-treat them³.
- (9) They are two female gazelles from the gazelles of Qaṣimah,
 To whom their two calves come, when they go forth.
- (10) They are two gazelles from the deer of Tabālah,
 Whose two horns make fresh and juicy, ripe fruits of the *Arāk* fall one after another.
- (11) When they shake their heads backwards,
 The near branches hit their tendons.

1. Lit. "dry", *i.e.*, void of milk : hence "barren".
2. The eight *qaṭas* are the eight places where the body of the camel has made an impression : Ibn Qutaibah in his *Shi'r wa Shu'arā'* p. 63f has cited similar passages by Ṭirimmāḥ, Ka'b b. Zuhair and Dhu 'l-Rummaḥ, where the places are specified.
3. The blank due to lacuna in the original makes the verse exceedingly difficult. We give this translation, suggesting عَلِيَّ سَفَرِ (?) for the gap, as a tentative one.

XXIX. THE SAME.

In this poem the poet speaks of his forsaking a beloved, named Qasimah (vv. 1-4), who married another person (vv. 5-6) being thus 'false though fair' (v. 7).

- (1) Thou hast made thy determination regarding Qasimah, so do thou depart;
And thou hast forsaken her; would that thou hadst not forsaken (her).
- (2) Thou hast requited her with desertion, and thou wast changed towards her (by)
The sayings of a people who were disappointed of Qasimah.
- (3) When they made me swear concerning Qasimah—
Both my hands turned to the inside of the bolted door¹—
- (4) With an oath by the Lord of the camels racing (towards the sanctuary)²;
Otherwise by the idols set up round the place where victims are sacrificed³.
- (5) So woe to her concerning the person who is her bed-fellow,
When the pleiades move before every star⁴.
- (6) When the drizzling of dew becomes severe, he is miserable
And wet like the surface of a dripping, streaky woolen garment.

1. He was locked in to swear!

2. **بِرَبِّ الرِّائِصَاتِ** : a frequent oath; it was a duty of the pagan pilgrims to gallop to the sanctuary.

3. For **فُجِبَ**, see Yāqūt's Mu'jam al-Buldān iii 772 f.

4. That is, in winter when the Pleiades rise early in the morning and so appear to lead all the other stars.

(7) Well-proportioned, white-complexioned, she shows
to thee

A good nature, inspite of coldness and timidity in
her heart.

XXX. THE SAME.

This poem begins with the poet's grief at the departure of his beloved, named *Salmā* (vv. 1-4), and then describes a she-camel that runs swiftly in the mid-day heat through the hills and deserts (vv. 5-9), and walks slowly in the afternoon (v. 10) like a lonely wild bull that passes a rainy night under the *Artā*-tree (vv. 11-12) and encounters in the morning a hunter with his dogs (vv. 13-14).

(1) Verily, the heart has become yearning and love-sick,
The remembrance of *Salmā* has weakened it today;
thus it has relapsed into love-sickness.

(2) What disquieted it (before) has disquieted it with her
remembrance

After forgetting; so the heart became snatched away.

(3) And after hoariness appeared in the parting of hair,
And youth departed from him—and folly thus
disappeared,

(4) He remembered her union after her dwelling
Had removed her; thus the heart became distracted.

(5) So free thyself from the cares of heart when they come
at night,

And saddle the tractable she-camel for the night-
journey that has cast its (tooth called) *sadīs*.

1. ذَاتٌ مَّجْبِيَّةٌ means "having specks", but a camel has no specks: the

Asās, s.v. مَجْبِيَّةٌ, explains ذَاتٌ مَّجْبِيَّةٌ أَي بَيِّنَةٌ وَ قُوَّةٌ عَلَى الْبَرِّ; see also *Lisān* xv 283. This epithet for camel occurs also in the *Diwān* of al-Mutammiṣ IV v. 22.

- (6) (A she-camel) strong like a wild ass—a fierce, head-strong one, full of perseverance¹,
When the weak (camel) becomes languid in the journey.
- (7) She crosses every elevated land whose distance is far,
And (every) far-extending desert where there is no stopping for any one who would like to stop.
- (8) When the mirage cloaked the knoll of mountain and there shone
The like of white shawls that have not got any stain :
- (9) She plunged with us into its terrors when the reddish white camels became remiss,
And the gazelle had already sought shelter and gone into its coverts.
- (10) After her swift running was prolonged, she was like (A wild ass) ever on his guard, who keeps on to drive back (female asses) that lag behind ;
- (11) Or (as though) she were a lonely bull, with brown cheeks, having streaks on the back,
For whom (the winter month of) Jumādā brought abundant rain,
- (12) And who passed his night as a guest of the *Artā*-tree to which he took shelter—
In a heavy rain which the wind drew forth and thus poured down—
- (13) Until the light of the morning appeared, when he was encountered by
A hunter urging grim-faced hounds.
- (14) So he raced away in a hurry, and (the hounds) followed like arrows shot together, in such a manner
That thou wouldst think their shanks were shuddering in the desert.
-

XXXI. THE SAME.

The poem, which follows here, is well-known. It was greatly admired by 'Ā'ishah, daughter of Ṭalḥah. She is said to have once recited it to some poets who were present before her, and offered her robe as prize for one who could add to it a single similar verse.

The occasion of the poem is thus given in the Aghānī xiii: Qais b. al-Ḥudādiyah loved a woman of his tribe, named Nu'm who emigrated with her family on the out-break of a famine. When she came back after the famine, the poet approached her; but he was refused. He, thereupon, composed this poem.

- (1) Tell me truly, wast thou restless because Nu'm departed?

She has come near; if only that were of avail.

- (2) She has drawn near; if only in the proximity of her dwelling

Were some advantage; but every one who is niggardly refuses to give.

- (3) So if thou meetest Asnā' someday, greet her

And ask, "How were the trusts kept in absence?"

- (4) Thus was my opinion concerning her that she would guard my trust during my absence and watch

What she was asked to guard; and the thought about the unknown is wide.

- (5) God approves of patience in the youth;

And the collecting (thoughts) gather the wide-apart affairs.

- (6) Beware, the lover is often consoled for his beloved,

And he becomes pacified—but desires sometimes destroy the people—

- (7) As the refractoriness of a stallion is pacified with the halter and the stick,

And with the chain, when he struggles.

- (8) And suddenly there came upon me the herald (crying),
 "Depart ye",
 And the lowing camels and the clattering of utensils.
- (9) Then I went like one disclosing (a) secret between me
 and her,
 To enquire of her when the departing one will return.
- (10) Whereupon she said, "(Our) meeting (will be) after a
 year and a year ;
 And the separation in parting is final except for the
 faithful."
- (11) And she said, "Get away, don't think that we have
 any need for thee ;
 Nor is there one amongst us who will patch his
 garment for thy indigence !
- (12) Sufficient for thee (will be) three months for (our)
 being near,
 And a (fourth) month for grief, if thy longing
 increases."
- (13) Those possessing wisdom may meet after separation,
 And the (clouds) lit up by lightning bring together
 the tribe in spring.
- (14) Thus I remained under the screen until when I
 appeared
 From the shadow like one with two worn-out gar-
 ments going into water ;
- (15) And when she moved (her) head towards me in
 amazement,
 And the fingers were bitten (in disappointment)
 about what I refused to do.
-

XXXII. WARAQAH SON OF NAUFAL.

Waraqah b. Naufal belonged to the tribe of Quraish and was a distant uncle of the Prophet. He was a devout Christian among the idolatrous Arabs, and died before the promulgation of Islam about the year 592 A.H.

Waraqah son of Naufal was greatly learned in the scriptures and, also, a poet. In his verses, he mostly dwelt on the divine worship. Of Waraqah's poetry, five fragments are found in the *Khizānah*¹, and two pieces occur in the *Aghāni*² having certain verses set to music.

The following two verses of Waraqah, on enmity, are not known elsewhere.

- (1) Don't forget—and I do not think you (to be) forgetful—

That the enmity between us will not be worn out;

- (2) For, when I efface (traces of enmity,) I efface without leaving any stain,

And when I cleanse, I come to (the last) dirt (removed by) the cleaner.

XXXIII. ABŪ USĀMAH, OF THE BANŪ JUSHAM.

The poet, Abū Usāmah of the tribe Banū Jusham, was a contemporary of the Prophet. He belonged to the confederacy of the Banū Makhzūm and fought against the Muslims in the battles of Uhud and al-Khandaq. In the latter battle, Abū Usāmah inflicted a wound by his arrow on the arm of Sa'd son of Mu'adh, one of the companions of the Prophet; he boasted of it in certain verses addressed to 'Ikrimah son of Abū Jahl³. In the second of the two poems by Abū Usāmah, which follow here—it will be seen—he has also boastfully spoken of his fighting in the battle of Uhud.

1. II pp. 37-41

2. III pp. 12-15.

3. See Ibn Hishām's *Sirat*, i 679.

Abū Usāmah is very little known as a poet. His two poems contained in our Collection do not occur elsewhere.

On the present occasion, the poet speaks of his hospitality (vv. 1-4) to, and protection of, guests (vv. 5-6).


- (1) I sat on the way for many a (she-camel) going ahead
of the herd,
That came after she had been scared away and
rambling about.
- (2) I shot her breast with a light-feathered, sharp arrow,
That fell down like a long twig, stained with blood,
- (3) Appearing as though the feather and the two notches
of it
Were repeatedly smeared with fragrant ointment.
- (4) And by God, people will not call away my guest
At any time, as long as the cooing is uttered.
- (5) And many a white (sword) like the pool upon which
dew
Moves about, as if it were rippling water¹ which flows:
- (6) With it I protect the guest when he calls me,
And I know it is a good responsibility.

XXXIV. THE SAME.

In these verses, Abū Usāmah boasts of his rescuing Hubairah son of Wahb in the battle of Uhud (vv. 1-4), and, thus, vaunts himself as a Jushamite hero (vv. 5-6).

- (1) Take, ye twain, Hubairah whom (the enemies) severely
struck.

And take thou Mālik, O Umm 'Amr.

1.  generally means a "pool" or "collection of rain water". According to the Qāmūs, it also signifies "water" in general; and a sword is likened to it to denote its whiteness

- (2) And take your brother, ye children of Wabb,
 So that he may congratulate me with praise and
 thankfulness;
- (3) For, had I not stood (for Ḥubairah), there would have
 been standing over him
 A striped-legged (hyena), mother of cubs¹,
- (4) Pushing (him) into the grave with her shoulder,
 (And having) on her face, as though, the soot of a
 cooking pot.
- (5) If thou art amongst the chief men of Quraish,
 (Know) that I am from the children of Jusham son
 of Bakr.
- (6) I am the Jushamite; in order that thou mayst
 recognise me,
 I describe my lineage, point after point.

XXXV. 'UTAIBAH SON OF AL-HĀRITH.

Our poet was one of the great warriors of the pre-Islamic days. He is found playing a great part on the Day of Ṣaḥrā' al-Falj². Thus, when Bistām b. al-Qais raided on the Banū Mālik, 'Utaibah made eventually Bistām a prisoner and set him free accepting a large ransom. The verses he composed on this occasion are cited in the commentary of the Naqā'id³.

'Utaibah b. al-Hārith also championed his tribe, Banū Tha'labah, against the Banū Kilāb in the battle called *Yaum al-Jaunain*, which Jarīr has mentioned⁴. In the course of this campaign, he made captive a certain man of the Banū Ra'l and released him with ransom notwithstanding the

1. ^{أجر} is plural of ^{جر}, whelp or cub

2. Naqā'id, I pp. 75-77

3. Ibid

4. Aghānī, xiv 36 ff.

allegiance between the Banū Tha'labah and Banū Ra'ī. The poet, al-'Abbās b. al-Mirdās, reproached 'Utaibah for this in certain verses to which the following piece was a rejoinder.

- (1) You acted treacherously once, and I acted treacherously another (time);

So there is no way to our being faithful to one another.

- (2) As the followers of al-Ḥirmās¹ experienced from me,
On the day of al-Shi'b, wearing my coat of mail.

- (3) When the fore-locks of the horses became tangled,
they thought

That by means of my straight lance the thirst for
revenge would be quenched.

XXXVI. AL-NAMIR SON OF TAULAB.

Al-Namir b. Taulab, of the tribe 'Ukl, was a *Mukhaḍrimī* poet. He lived long in the Ignorance and embraced Islam in old age, when he visited the Prophet and had the honour of his company². He is, thus, found to have addressed the Prophet in certain verses³. The poet reached a great age and lost some of his senses before he died: his exact age—as also death-date—is, however, unknown; although Abū Ḥātim⁴ mentions that al-Namir lived 200 years—a legendary long life!

Al-Namir belonged to the confederacy before Islam, called *al-Riḍāb*. Like few other poets, he never eulogised or satirized anybody. He was a very generous person, always given to charity and entertainment of guests. Thus, in old

1. Al-Ḥirmās was a prince of Ghassān.

2. Aghānī xix 157

3. Beginning with: إِنَّا أَتَيْنَاكَ وَفَدَّ طَالُ السَّفَرِ تَقُودُ خَيْلاً ضَمَّرًا فِيهَا عَسَرٌ

See Ibn Duraid's *Jamharah*, vol. ii s v

4. Kitāb al-Mu'annarīn p. 63.

age he used to rave, "Ye entertain the guest, give the rider drink in the morning", etc.

Al-Namir son of Taulab was a good poet, having a fine diction with a certain didactic strain. Abū 'Amr compared his poetry with that of Ḥātim al-Ṭai' and called him *al-Kayyis*, or the excellent (poet), for the beauty of his verses. Ibn Sallām has placed him, with 'Amr b. Qami'ah, Aus b. Ghalfā' and 'Auf b. 'Atiyyah, in the Eighth Group of the ancient poets'.

The Dīwān of al-Namir with the commentary of Muḥammad b. Ḥabīb was known to the author of the *Khizānah*¹, and may someday come to light.

The poem before us was a pre-Islamic production of al-Namir. He addressed it to his wife, who had reproached him for purchasing a wine-skin and slaughtering four young she-camels (vv. 1-4) for his brothers who came to live with him as his guests (vv. 7-8).

- (1) Verily I said to my wife, when she stood up at night,
 "Hearken,
 Thy starting to reproach at night is a foolishness, so
 go to sleep.
- (2) Don't worry thyself about to-morrow; for, to-morrow
 will take care of itself,
 And thou wilt hasten evil (upon thyself) unless thou
 art prevented".
- (3) She stood pretending to weep for my purchasing for
 certain youths
 A wine-skin and a goblet in exchange for an old,
 useless (camel).
- (4) And I slaughtered in an entertainment of guests four
 young she-camels,
 And I slaughtered others after the slaughter of those
 four.

1 *Tabaqāt al-Shu'arā'* p. 36

2 Vol I p 153.

- (5) Dost thou weep for every paltry thing?
The shammed weeping of the eye is a foolishness
when it does not shed tears.
- (6) Do not show thy grief that I have destroyed a precious
thing,
But when I perish, thereat do thou grieve.
- (7) And when my brothers visit me, allow them
To enjoy life fully and play with me.
- (8) Do not drive them off from my house; for,
Surely one day my house will be empty.
- (9) Why didst not thou enquire about 'Ādiyā' and his
abode,
And the wine, and the vinegar¹ which was not held
back?
- (10) And about their maiden, 'Anz, who observed one
afternoon,
After looking and listening towards the lands.
- (11) She said, "I see a person turning his sandal upside-
down",
In the evening, while the people of Jaww were safe
and not frightened;
- (12) But in the morning the people of Jaww, who lived in
apparent security, were, as though,
Given to drink the morning-draught of diluted poison.
- (13) They were like the most affluent person thou hast
seen, and then became
(So straitened as to) put off the provision of the
traveller making his provision (for journey).

1. The commentators sought here to give another meaning to خمر; hence the many explanations offered for this verse: see the commentary p. 275 f.

- (14) The scene was the vanguard of the Army ; and after it
(Came) the riding-camels, ambling in the morning
with Tubba'.
-

XXXVII. THE SAME.

The present poem of al-Namir is a didactic ode. Beginning with the erotic prelude (vv. 1-2), the poet imparts some admonitions to the youth (vv. 3-7) and then dwells on the inevitability of death (vv. 8-9), which he beautifully illustrates with the picture of a solitary mountain-goat slain by an archer (vv. 10-18), and thus, referring to the fate of Tubba' and Abrahah (v. 19), ends with the legend of Luqaim, son of Luqmān by his sister (vv. 20-22).

- (1) He was diverted from remembering Tuktam,
Of whom he was formerly enamoured ;
- (2) And he neglected her and the traces of her (dwelling),
That remind him of his previous (love-)sickness.
- (3) And he enjoined upon the youth to build up nobility,
(And) that he should not be unfaithful or commit
crime ;
- (4) And (that) he should wear for each time the appropriate attire,
For, the people will never build up what they have
demolished.
- (5) "And love thy friend with a gentle passion,
So that it may not distress thee when thou partest".
- (6) "And hate thy enemy with a mild hatred,
When thou intendest to be prudent".
- (7) "When thou dost encounter fighting,
Let it not frighten thee from advancing"

- (8) For, verily whosoever fears death,
It will soon overtake him wherever (he may go).
- (9) And should its ropes miss thee,
Verily, the best thing thou canst obtain is that thou
wilt be decrepit with old age.
- (10) And if there were anyone escaping from his death,
Thou wouldst surely find him to be the white-footed
wild-goat,
- (11) Whose mother cast him at Isbīl,
On the top of a rugged mountain having streaks.
- (12) When he wished, he looked upon a full (pool),
Around which thou wouldst find the bushes of Nab'
and Sa'sām,
- (13) Which was unknown to his enemies,
Misleading, and was (only) known to him ;
- (14) And which was filled by the summer-rain from thun-
dering clouds ;
And if (filled by) the autumnal rain, he did not lack
water.
- (15) Fate ordained for him a hunter having a leathern
quiver,
Turning over arrows in his hand,
- (16) Who thus sent forth from his hand the last arrow in
the quiver,—
While he did not apprehend that he would be
wounded—
- (17) Which was broad and flat at the edges, being strong ;
And thus transfixing his throat and mouth.
- (18) So he began to leap up (in the agony of death), as if
Pursuing Fate were envious about his soundness
(of health).

- (19) And Death overtook him that came also to Tubba'
And to Abrahah, the great monarch.
- (20) Luqaim, son of Luqmān by his sister,
Was thus his nephew and son as well !
- (21) On certain nights he was drunk, when she went as a
chaste woman
To him, and he was deceived by her unjustly.
- (22) Thus a wide-awake person rendered her pregnant,
And she brought forth through him a perfect person !
-

XXXVIII. BARRAH DAUGHTER OF AL-ĤĀRITH.

The poetess is unknown but for this fine elegy. In all of the few places¹, where some of its verses are found, she is simply called *A'rabiyyah* or a desert woman. The title of our poem only, however, gives her name and genealogy. She is thus found a desert-woman belonging to the clan of Banū 'Āmir, descended from the great stock of Muḍar.

Nothing more is known of her. From the style of composition, she appears to have been a post-Islamic poetess.

In this long dirge, the poetess bewails the death of her son. She piteously mourns the loss of her young, accomplished son (vv. 1-10), pathetically describes how with a great care and solicitude she reared him (vv. 11-13) and removed him from place to place to save him from the pursuit of death (vv. 14-18) till she delivered him to his sick-bed (vv. 19-23): how he died (vv. 24-29): how she would have, if possible, ransomed him with even her own life and wealth (vv. 30-32): and how she was thus deprived of a great treasure by Death (vv. 33-37): and finally consoles herself with the thought that she is, however, in the track of her dear son, since death is the goal of all men (vv. 38-41).

1. *Lisān* vii 248, xiv 117; *Tāj* iv 6, viii 103 and *Majānī* 'l-Adab v 230 ff.

- (1) Oh 'Amr, I have no endurance concerning thee !
O 'Amr, oh ! what a pity for 'Amr !
- (2) By God, what of 'Amr and what (an accomplished)
youth
Have I shrouded (and) then placed in the grave,
- (3) Pouring sand over the partings of his head
And over the dearness of his bright face,
- (4) When he became full-grown and youth raised (his)
figure,
And he appeared bright-faced like the new moon !
- (5) And when he set forth his speech and uttered it with
skill,
And recited verse and sat with all the sagacious ;
- (6) And his near relatives hoped for the advantages to
be derived from him,
And found in him the good qualities of a noble and
generous person.
- (7) And my worries grieved him, so he wrestled with
them,
And went on journey with those who go forth in the
morning,
- (8) Riding upon a tall, long-bodied (she-camel),
Gallop[ing] when running in competition with others,
of strong frame,
- (9) Which leaps with him on the soft soil ; and
An (onward) look sends her forward, turning eye-
balls like a hawk.
- (10) How can I patiently endure thy loss, O 'Amr ?
Nay, O 'Amr ! how I can have patience ?
- (11) I reared him for a long time, making him enjoy a
delicate life,
(And) feeding him (well) in affluent (as well as) in
straitened condition ;

- (12) Until when Hope ensured me
 About him shortly before his front-teeth became
 contiguous.
- (13) I trained him even as his father, Sa'd, was trained by
 His father, father of my father, Naṣr.
- (14) And out of my fear (for him), I began to move him
 Throughout the land amongst dust-coloured deserts ;
- (15) And I left cultivated lands and castles with him,
 And made him dwell in the bare, waterless desert.
- (16) I (used to) build shelter over his seat,
 So that he could have siesta under a covert from the
 Sun.
- (17) And I ceased not to take him up and bring him
 down
 From one region of (the) desert to (another) region,
- (18) Fleeing with him, while Death was seeking him
 Wherever I stopped with him and I (did) not know,
- (19) Until I delivered him to his resting-place
 Leading him, as the animal destined for sacrifice is
 driven !
- (20) No sooner did I alight with him
 Than he went near (his bed), and he felt drowsy at
 the break of dawn.
- (21) And drowsiness struck my head, then a deep slumber
 Lowered it from which it became giddy as in
 intoxication,
- (22) While the people were prostrate in the midst of
 their saddles,
 But they lay intoxicated as with wine ;

- (23) When a voice frightened me, I became awake from it,
And I became terrified—oh, with what a terror !
- (24) Lo ! Death had rushed upon him :
He had scratched on (his) face and throat.
- (25) And lo ! he had a restlessness and a death-rattle
From what was raging in (his) breast.
- (26) And Death was contracting him and expanding him
Like the cloth while being folded and unfolded.
- (27) Then he called (me) to help him, and I had been
Before that one ready for helping him ;
- (28) But I was unable (to help) him, as death was seated
Between (his) jugular vein and lung-artery.
- (29) So he passed : and (alas !) what a youth I was
bereaved of,
Whose loss was too great for (my) power (to bear) !
- (30) If it were said, “ Ransom him ”, I would have given .
for him
My life and what I have amassed of wealth.
- (31) Or had I power over my life,
I would have preferred that he had half of my life.
- (32) Fate pressed upon him its chest ;
But who can bear the chest of Fate ?
- (33) Thou hadst been (as though) an arm (joined) with)
my arm,
And a hand and a back (joined) with my (hand and)
back.
- (34) Thou hadst been a treasure to me with which I (used
to be delighted ;
But I find (that) Time has pillaged my treasure.

- (35) I was in need of thee, but my Lord wrested
Thee from me although He saw my need.
- (36) If my Lord had pleased, He would have let me
enjoy long
(The company) of my son and He would have
strengthened my power with his.
- (37) O my darling! upon thee have been set, at the time
when we were
Most in need of thee, the slabs of rock.
- (38) May not God keep thee far (from us), O 'Amr;
If thou hast departed, we are in (thy) track.
- (39) This (*i.e.* death) is the path of men;
All must surely travel upon it in humility.
- (40) Dost thou not see them in their abodes
Being on their guard, and they are in dread?
- (41) But Death takes them to his watering-places
By force, and they submit to the force!

XXXIX. TA'ABBATA SHARRAN.

Thābit b. Jābir b. Sufyān, of Fahm, was known by his nickname, *Ta'abbata Sharran*, which means 'he carried a mischief under his arm'. Among the reasons¹ why he was given this name, it is said that one day after he had gone out with his sword, his enemies came to his mother and asked, "Where is Thābit"? and she replied, "I know not, he carried a mischief under his arm and went forth".

It is not exactly known when *Ta'abbata Sharran* lived; but from the names of contemporaries mentioned by him in a poem², he appears to have flourished not long before the appearance of the Prophet.

1. See *Aghāni* xviii pp 209-210 & 216..

2. Vide *Aghāni* xviii 214.

The poet was a brigand and a celebrated runner. His expeditions were all carried on on foot. He belonged to the class of warriors known as the "Ravens (*aghribah*) of the Arabs", being born of a black (Abyssinian) mother and an Arab father¹. His comrade in forays was al-Shanfarā, another famous runner of this class.

Tā'abbata Sharran was an excellent poet. Unfortunately his *Diwān*, which was known to the author of the *Khuzānah* (iii 541), has not been traced so far. A number of his compositions are cited in the long article upon him in the *Aghānī*². Three poems by him are included in the *Ḥamāsah*, one in the *Mufaddaliyyāt*³ and one in the *Asma'īyyāt*⁴. There are also found several pieces among the Hudhalian poems, composed by Tā'abbata Sharran in reply to the attacks on him by the poets of the Hudhail tribe with which he was in constant feud.

The well-known poem of Tā'abbata before us is included in the *Ḥamāsah*, i 33. The poet has celebrated in it the adventure of his escape from the Banū Lihyān, a branch of Hudhail, who got him trapped within a cave into which he had gone down for gathering honey. For the story, see the Commentary, pp 273-4.

- (1) If a man does not practise a craft when his exertion becomes serious,

In vain he labours in his affairs which retrogress.

- (2) But a prudent person is he upon whom does not alight

A thing but he sees (the means of performing) it.

- (3) Thus he is the hero of his time who is craftful as long as he lives ;

When one of his nostrils is closed, the other breathes heavily.

1. See Lane's *Lexicon* iv 2243

3. No I

2. xviii pp 209-218

4. No. 37

- (4) If thou hadst contrived in the narrow pass my stratagem
 With Luqmān, nobody who belittles things would belittle thee.
- (5) I said to Lihyān, when my leather-bag became empty,
 And my day (was) narrow of escape, exposing (me to the foe),
- (6) "You have an option either (to accept my) ransom and (show me) favour,
 Or else to spill my blood, while slaughter is more befitting for (a free) person".
- (7) And there is another alternative about which I carefully thought (in my) mind,
 Yea, it is a course of prudence and a way of escape.
- (8) I bedded my breast for it;—there slid down the rock
 (A person) having a stout chest and a slender flank,
- (9) And reached the plain land while the rock did not make
 A scratch upon him, and Death looked on ashamed (at his escape)!
- (10) Thus I returned to (my tribe), Fahm—and well-nigh
 I was not to return—
 Yea, many the like (case) I escaped, while it hissed (in regret)!

XL. USĀMAH SON OF 'AMR.

The poet is mostly called Usāmah son of al-Ḥārith, of Hudhail¹. But this appears to be wrong from the genealogy in the title of our poem, according to which Usāmah's father

1 Shi'r wa Shu'arā' p 419, Luṣān xiv 157, Tā' viii 122 and Mukhaṣṣaṣ x 80 (margin)

was 'Amr and not al-Hārith who was his grand-father. He seems also to be erroneously called Usāmah son of Ḥabīb, of Hudhail¹, for in the Hudhalian Poems² Ḥabīb is mentioned as اُحْيى بن عمرو بن العارث, being thus one of Usāmah's brothers.

Usāmah and his brother, Mālik, are mentioned by Ibn Qutaibah³ as two excellent poets of the tribe Hudhail. Neither of them is, however, found in the *Diwān* of the Hudhalite poets, edited by Kosegarten and Wellhausen, but they are probably included in the First Part of the work which only exists in Manuscript. The author of the *Taj*, iv 434, was acquainted with Usāmah's *Diwān* which may some day come to light.

The poem of Usāmah b 'Amr, which follows here, does not occur anywhere else. It is incomplete at the end, breaking off suddenly in the midst of the description of a wild beast (الود). Ibn Sidah⁴, citing our last verse, mentions the wild beast as an ass. He, thus, seems to have known the remaining verses. Moreover, we find Usāmah's verses⁵ describing a wild ass and an archer, these verses are, also, in the rhyme and metre of our poem and, therefore, obviously part of the lost portion.

The poem is very obscure. The poet here seems to regret the breaking up of his family on the occasion of one of its members, Khālid, emigrating with his brothers to Syria⁶.

(1) Oh neighbouring damsel, can a man of sorrows sleep
at night ?

Or is sleep only forsaking what I seek ?

1 *Kitāb al-Azminah* i 152, *Lisan* ii 52 & iv 156 and *Tāj* i 177 & ii 352

2 Wellhausen *Lieder der Hudhailiten* p 60

3 *Shi'r wa Shu'arā'* p 419

4 *Mukhassas* x 80

5 *Ma'āni 'l Shi'r* fol 80 b, *Lisan* iv 398, xi 155, xii 294 & xviii 317 and *Tāj* ii 397, vi 20 & vii 121

6. Khālid is found mentioned also in other poems of this author.

- (2) Oh neighbouring damsel, verily the consolers will
visit a man
For the least of the troubles which I conceal at night.
- (3) I remembered my brethren and passed my night in
wakefulness,
As a she-camel that has lost her calf remembers her
young one at night.
- (4) By my life I displayed patience in preventing Khālid
(from emigrating)
To Syria, if Khālid will disobey thee (still I will
dissuade him).
- (5) And I did the like (to prevent) his brothers, but it
was, as though,
The run-away ostriches were listening to (my) for-
bidding!
- (6) And I said to him, "A man is the master of his affairs",
When (I found) he (was) not to come back to the
main stock of the family.
- (7) I felt grief about the stock of the family, which
remained
One part passing from it and other parts following
- (8) I find Fate (such that) from its accidents does not
escape—
A wild beast that goes away alone in (the) haunts of
the highland.
- (9) Of the brown-coloured ones, one who often climbs up
the rocky grounds, as though he were
One shouting for a lost camel when he cries into the
night, (as though it were)
- (10) Crying loudly at day-break in every highland,
Just as the guarantor who makes a promise shouts
it aloud.

XLI. AL-NAZZĀR SON OF HĀSHIM.

Nothing is known of the poet; he has no article in the Aghānī or anywhere else. In the British Museum Ms. of the Kitāb al-Manzūm wa 'l-Manthūr, however, our poem is found largely quoted and mentioned "as a post Islamic product". This gives an index to the poet's time. Besides, in the poem he has not only used *al-Rahmān*, a name of God in the Qur'ān², but he has also employed *Rajaz Mashtār*—an unusual metre for an early poet. We can, thus, only gather that al-Nazzār b. Hāshim was an Islamic poet.

This long ode of al-Nazzār has not been published anywhere. It is an extremely difficult poem, in several places it is hard to follow what the poet means. He uses very difficult, and, at times, unusual words to suit the rhyme, as it seems.

The poem is, however, highly interesting—particularly in its fine pictures of animal life. It is wholly descriptive, without any ulterior object such as is found in the classical odes, and describes successively several animals.

The poet begins sadly describing the ruined traces of his former association that dispersed on the out-break of a great famine (vv. 1-5): he then recollects his early days when he rode forth on the "bold demon of youth" (vv. 6-7), which he successively compares to an onager (vv. 8-11) escaping the hunter (vv. 12-26), to an ostrich hastening with its female towards their egg (vv. 27-40), to an antelope encountering the dogs of a huntsman (vv. 41-54), and to a falcon chasing a flight of sand-grouse (vv. 55-60), likened to a hunter, a plunderer by night and to a luckless gambler (vv. 61-64). The poet then ends by resuming the description of his mount—seemingly, a she-camel (vv. 65-66).

1. fol. 56 b: من المولدات بعد الإسلام

2. *Al-Rahmān* is, however, found in the pre-Islamic inscriptions; see Introduction p. xxxviii

- (1) Nothing did stir up a passion fondly associated with
grief,
And the tears of an eye shedding in profusion, con-
tinually pouring—
- (2) Except the remains of a familiar ash-heap,
And a familiar ruined dwelling and cattle-pens ;
- (3) Or (pegs looking) like horns, and brownish, dark-col-
oured (hearth-stones),
Which were formerly grey, and two see-saws ;
- (4) Or (trenches) like bent bows, which have stones set
up,
Being left unoccupied for a long time in the past.
- (5) Time of famine called them to a death from hunger,
Which forcibly causes separation among friends.
- (6) And I see myself in the visitations of youthful folly,
In the days when my womenfolk travelling were
cheering other women travelling :
- (7) The days of my journeying on the bold demon of
youth,
When unto my *jinn* I drew the *jinn*s.
- (8) As though I (were) upon (a wild ass), slender in the
loins, tall,
Sturdy, whose repeated braying sounded like the
twanging of a bow,—
- (9) Amidst barren (she-asses) who suffered through him
annoyance,
Like mirrors smooth between the hips.
- (10) He stood upon a hillock, rugged in barenness,
Ascending the stone-heaps set up as land-marks, like
a man who is robbed off and is naked.

- (11) He forsook one companion after another and went ahead
Of full-grown (she-asses) whose teeth are in even rows.
- (12) A straight run is his walk in the fine sand,
Full of sprightliness, his tendon-sinews are like high roads ;
- (13) And (he has) hard hoofs with which he guards against the ground,
Which are protected from the rubbing of the stony ground.
- (14) If his braying opens his two jaws so that two bundles of herb (fall) out,
The two jaws have not grasped upon it.
- (15) He has shin-bones which have no fault as to pains¹ in them,
And which are made for running ; and a fleshy back—
- (16) Extending to firm-fleshed shank-muscles imbedded
In a pair, in firm flesh with smooth ankle-bones ;
- (17) Which are fastened under shank-bones, bare of flesh,
Which are made very secure against slipping while running :
- (18) Until when the night spread over the heaps of stones,
Where the land-marks resemble one another in the midst of depressed lands,
- (19) He remembers the flowing water which he is wonted (to drink),
And the coolness of which quenches the thirst of the thirsty (beast).

1. The second شَطَى is infinitive of شَطَى, to have pain in the shin-bone.

- (20) Between him and the water (lies in wait) a skulking
hunter, a skulful one,
Who is getting ready an arrow, grasping hold of a
bow which cleaves to its string.
- (21) (Not) till when it became possible for him (to make)
a charge (on the ass)—
Not far off and near the side of the herbs (of the
hunter's lair—
- (22) (That) he mounted (on the bow) an arrow whose
head was about a span,
And whose shaft was but a little less than two spans.
- (23) Then his palm placed over the notch between two
(ends of the arrow)
A well-twisted cord behind the evenly cut narrow
feather.
- (24) But the changing fates of death and the action of
the Merciful (God)
Turned the arrow aside when it flew towards him.
- (25) And it turned round deviating—no greater would be
the deviation
Of a wingless bird¹
- (26) And he hastened out the second (arrow) to shoot
with,
But in a short time did the two sides of the valley
enclose him².
- (27) (Am I as though) on that ass or on an old male
ostrich, swift-running,
Scald-headed, seeking eagerly the colocynth (plants
by the side of) water-courses—

1 The commentary explains ^{مُتَرَجِّجٌ} as ^{خَبِيبٌ}, light, but the word really means "firmly twisted" like rope

2 That is, the wild ass escaped.

- (28) Father of young ostriches, with hollow shin-bones,
Of fearful mind, and 'light-witted' ?
- (29) As though it were an Abyssinian, who appears
Yelling out, in two shabby garments which he has
inherited :
- (30) One—the inner—white, and the outer, black ;
And the two garments do not do more than cover him.
- (31) Having a circular head, as if his beak
On his head were two clefts of the end pieces of a
bow broken apart.
- (32) Knock-kneed, small-headed, and the front part of
(his) neck sticking out,
And his skull looking like a small pomegranate.
- (33) There appears to him a small-headed female,
(And) then both race and both run.
- (34) When she shakes her shoulder, it seems as though
There were, on her, two halves of a bough of the
date-palm.
- (35) They began to search for food ; then when darkness
came over them
And over the eggs to which they were repairing,
- (36) They remembered their egg in front of which (was)
The rugged, hard ground of al-Sübān after its
alluvial soil.
- (37) Then (the male ostrich) hastened his pace, being full
of energy,
Leading (his) mate along sandy ways, neither languid
nor weak.
- (38) When she hoped that she would escape from him, he
increased for her
His pace in various ways.

- (39) She cast up in every land
Crest-like dust clouds which softened its surface.
- (40) They spread out over their eggs (wings)—
Like a tent which had lost its two posts
- (41) (Am I, as it were, upon) such (an ostrich) or upon a
swift antelope, pasturing freely
On a day of slight dew, whose two horns are black,
- (42) That appears like a lancer in a furred coat of the
Tartars¹,
Which is wrapped round him so as to clothe his two
ankles?
- (43) When he came early in the morning to a long and
winding tract of sand,
The voice of a hunter startled him and the call of a spy.
- (44) He was not used to go forth in the morning except
straying alone,
Leaving the friendly *Artā* tree to graze on the wild
Sa'dān herbs.
- (45) When the hounds tore the sides of his body,
As the litigants² tear the cloths of a land-owner,
- (46) He turned back (to make) an attack aiming rightly, as
though he were
A requiter on a day when two hostile troops come
forth (to fight).

1. ^{بلى} بله is arabicised from the Persian بلی

2. Ibn Qutaiḥah apparently misread اللّاحین and explained ملاح—which usually means a "sailor" or "boat man"—as خياط or "tailor"; but this is a mere guess of his, which is one of his weaknesses.

- (47) It seemed that his two horns, notwithstanding his
sharpening (them),
Were two broad-headed spears, while they were, (in
shape), two new moons.
- (48) As though he had hydrophobia, when he tore
His bowels and pierced his breast.
- (49) When he had warded them off, he looked in the plain
like
A shining meteor driven to flight by two shining
meteors.
- (50) Then he passes rolling up the distance (like cloth),
and his running appears to be
That of a race-course in the way he combines two
kinds of running.
- (51) His blood covers pebbles—white pebbles¹ ;
And the fire thereof shoots up with fire.
- (52) (A dust-cloud) which keeps close to him, resembling
a tower as he throws it up,
Thick and thin, in the bend of the plains.
- (53) And when they returned, they returned defeated ;
Before them other hounds had been served in like
fashion.
- (54) Then he made for the sandy ground of Hāumal,
walking
In spring-pastures which herdsman have not used
as pasture.
- (55) Or (were I as though) upon a falcon, drenched,
which flies
With two wings of thick-set feathers, one on each side ?

1. We have here to imagine that in the struggle the antelope was hurt and was bleeding, perhaps, from the legs through the bites of the dogs.

- (56) He espied a flock of sand-grouse
Of dusky colour, all in line, hastening to the water.
- (57) Then he pursued the swarm eagerly,
Darting like a pestle of flint-stone.
- (58) They fly above him, at times he flies above them,
Both making wonderful moves in striving.
- (59) Then he darts downwards, as they come down, like
a flashing lightning,
Penetrating through them like the awl of Wardān¹
- (60) On the sands of an elevated tract in a depressed
ground,
While they were fluttering like the quivering motion
of pools.
- (61) He was, as though, a hunter (who had) in his hands
Five (birds) after two had escaped from him ;
- (62) Or like a night-robber who breaks its darkness
Off some place like Anthāl al-Kulā with his
spears² ;
- (63) Or like a gambler who has made a fire (in expectation
of the gain) from his arrows,
And there already have appeared smoking and
smoking !

1. Wardān is here apparently the name of a well-known cobbler but is not mentioned in any of the usual books of reference.
2. This verse is very obscure. Perhaps it can better be rendered :
Or like one who goes prowling about at night (and)
At al-Murrān stirs up sandgrouse from young ones which resemble
kidneys.
The naked young ones of the *qaṣā* being likened to kidneys, because
they have no feathers on them. Cf. the verse of al-Ra'i cited by Ibn
Qutaibah in the Ma'āni 'l-Shi'r I 281 :

صَبِيَّةٌ كَالْكَلَى صُفْرًا حَوَامِلَهَا فَمَا تَكَادُ إِلَى التَّرْيِيرِ تَرْتَقِعُ

- (64) In an enclosure for cattle wherein (gathered) numerous hungry people,
 Appearing as though they were eagles in the midst of eagles.
- (65) Thus is that (female camel) when the night-journeys last long,
 And pack-saddles are joined to pack-saddles.
- (66) And they give premature birth to (embryos) such as resemble full-grown young ostriches;
 Their young ones at the time of birth were before fully developed¹.
-

XLII. 'UTAIBAH SON OF MIRDĀS.

The poet's name has been variously read as 'Uyainah², 'Utaibah³ and 'Utbah'. He is known as *Ibn Faswah*—not because his father, Mirdās, was called Faswah but, it is said—as he ransomed a certain captive bearing that name⁴; the author of the *Aghānī*, xix 143, gives also other accounts of his getting this name.

'Utaibah b. Mirdās belonged to the clan Banū Kalb from the tribe of Tamīm. He was a *Mukhadram* and lived long in Islam. 'Utaibah is not reckoned as a great poet; and he has left very few poems. He was greatly fond of describing the camel and mostly devoted the greater part of his poems to its

1. That is, not aborted. The poet uses حيران , the rare plural of حوار meaning 'young camel at the time of birth'; see *Lisān* V. 301, 15.
2. This is wrong, though so in our MS., *Aghānī* xix 143, *Mu'jam al-Buldān* ii 946, *Ibn Shajari's Hamāsah* p. 121 & *Lisān* ix 284.
3. *Al-Shi'r wa 'l-Shu'arā'* p. 217, *Tahdhīb al-Afāz* p. 208 & *Hamāsah* p. 575.
4. *Khizānah* i 184, *Asās* i 87 & *Al-Shi'r wa 'l-Shu'arā'* p. 217.
5. *Al-Shi'r wa 'l-Shu'arā'* ut sup.

description, as will be seen in our present poem. A poet thus said of him, "Ibn Faswah (has) died but not his description of the camel".

Ibn Faswah was a very foul-tongued satirist. He used to visit the princes and the rulers of Baṣrah, who always obliged him with large bounties, dreading greatly his tongue. During the caliphate of 'Alī, 'Abdullāh b. 'Abbās became the governor of Baṣrah. 'Utaibah also came to him for gifts. But for his scurrilous satire upon people, 'Abdullāh kept him confined one day and then expelled him from Baṣrah, threatening to cut off his tongue if he satirised anybody thereafter.

So, coming to Medina after the murder of the Caliph 'Alī, 'Utaibah composed the following poem, vilifying 'Abdullāh b. 'Abbās and eulogising Ḥasan b. 'Alī and 'Abdullāh b. Ja'far, both of whom then had shown him favours.

This poem of 'Utaibah b. Mirdās is found in the British Museum manuscript of the *Mufaḍḍaliyyāt*, and is not in full elsewhere.

Beginning with the description of a pouring rain-cloud (vv. 1-3), compared to a piebald mare (vv. 4-6), the poet speaks of his beloved (vv. 7-9), satirizes Ibn 'Abbās (vv. 10-14), praises Ḥasan and Ibn Ja'far (vv. 15-17) and then concludes the poem after a long description of his she-camel (vv. 18-42).

- (1) At the end of night I waited for the lightning whose
light
Lighted up the gathering clouds going towards Najd
and al-Ghaur;
- (2) Whose clouds move and rise laden with
Piled up clouds, which the south-wind drives and
makes shed rain.
- (3) When a cloud from Najd appeared, there came to it—
An east-wind and drew forth the violent rain of a
thick, pouring (cloud).

- (4) It was, as it were, a piebald mare that protects her colt :

With grey tail but else of varied¹ colour,

- (5) Restive, that was neglected (being tied) to the cords

And that feared the horses pasturing at random for the sake of (her) colt and fodder.

- (6) When she remained constantly tied in the bond, she displayed

Two colours, namely, of a black, and of an unfolded, garment.

- (7) Has not Raqāsh come to my dwelling at night when between me and her lay—

Soft sands and lofty mountains, where *Arāk* and 'Ar'ar grow ?

- (8) And although she visited us after the stillness (of night), she was not

False to the questioner asking news ;

- (9) And she did not go at night near a fire which she had to stir

On account of the chill, but she warmed herself with a chafing dish².

- (10) I came to Ibn 'Abbās hoping greatly for his gifts,
But he did not expect my service nor did he fear my displeasure ;

- (11) And he said to his porters, " Don't give him admission,

And shut up the peep-holes of the house from every side".

1. For this meaning of ^{مختل}المشهر, see Jāhīz : Bayān, ed. ii, II 60 ; Cf Ibn Abī Uṣaibi'ah i 270

2. For ^{محمرة}محمرة, vide Tabarī : Annales II 462.

- (12) And thou hearest the voice of the litigants behind him¹

Like the sound of doves in the dove-cote.

- (13) Had I been from the tribe of Zahrān, my need would not have been put off;

But I am a confederate of Jamīl son of Ma'mar².

- (14) Although I pressed at the side of his door, I am not Ignominious, weak,—nor am I a feeble person.

- (15) So would that my she-camel were left unsaddled, or I had saddled her

(For repairing) to Hasan in his house, and to son of Ja'far :

- (16) To a people who do not patch their sandal,
And do not wear tanned cow-leather unless it is cut slender.

- (17) And would that I had continued my journey till I made her kneel

Before the (grand-)son of the chosen Apostle for the people.

- (18) When she intended to go forth, she was not prevented

From her endeavour by the gates of a high, towering white-washed (castle).

- (19) She (could) oversee the citizens—although the gates stood before her—

With (her head having) the back of (her) ear like a spindle, while the nape of the neck was smooth.

1. Ibn 'Abbās was judge !

2. Interesting is the poet's mention of Jamīl b. Ma'mar ; we know from other sources that he had estates in the Hijāz

- (20) Thus she passed the night in fear, her groaning
(being), as though,

The sound of the Numidian crane in a flowing
(stream over-grown with) reeds.

- (21) Then she stood up pulling against the halter, and
faced

At dawn a red (sunrise) resembling an embroidered
mantle.

- (22) But I did not rise till I was affrighted by her yawning,
And by the voice of one calling to prayer by chanting
forth, "God is Great".

- (23) When I was conscious of despair from them, and
the various

Needs became clear to him who recounts them (in
prayer),

- (24) I hastened to a lean she-camel, whose fat was im-
paired by

Night-travelling and evening-journey of one who
emigrates from one place to another ;

- (25) Reddish in the chin, whose flesh was spared by

Two abortions in two years after barrenness ;

- (26) Thou seest her two thighs pressing forward the
middle of a back,

Having thick muscles like the strong gate ;

- (27) And a reddish tail, fleshy in the bone, which she
raises,

Wafting it about (like) a stallion in every brandi-
shing (of her tail).

- (28) When she moves it, it inclines in tangled hair
seeming to be

The fore-feathers in the wings of three vultures.

(29) She drives with it, flies from the two veins on the two sides of the navel,

And sometimes she lashes with it behind the pillion-rider.

(30) And (thou wilt see her) back-bone like the iron-spit, to which are joined

Ribs like the bows of a Yamanite archer ;

(31) Thou wilt see the frame of the saddle-bows towering high, which shows her to be

Big-bodied like a bier, hollow and distended.

(32) Thou wilt see her two forelegs when she comes towards (thee)

(That) they are muscular, coming out from the cartilage of bones in the upper part of the breast ;

(33) And a long erect neck which—when she goes apace exceeding head-long gallop—

Stretches the folds of her plaited guide-rope ;

(34) And she has two cheeks like two pieces of brocade and the whole

Of the head compact with narrow eye-brows, stallion-like¹ ;

(35) Thou wilt see her eye under the brow-bone, looking like

The remnant of a puddle whose water has not been made turbid.

(36) She covers the sharpness of her teeth with a lip,

Soft like a sandle narrowed in the middle as worn by a fair-complexioned townsman.

1. The head of the male camel is bigger than that of the female.

- (37) It is as if the seed-grains of curling asphodel were running down

On the back of the ear of a fiery female camel, opposite to the place of her cheek-strap.

- (38) When the heat of the sun drew forth the sweat from the protuberance of the head behind the ear,

She let flow yellow¹ (fluid) from it, which dropped in drops.

- (39) (She walked) stretching the neck when the mirage seemed like

The fine Egyptian linen garment spread out on the ground,

- (40) In which the gossamer melted, and with which

The protruding peaks of mountains and hillocks were clad.

- (41) After the night-journey she seemed like

A large pulley made of *Shijā*-wood, moving on the well-wheel.

- (42) It was as though the pebbles of a stony ground, which her legs

Threw up in the space between them, were the slinging of a left-handed person.

XLIII. AL-ḤĀRITH SON OF WA'LAH, OF SHAIBĀN.

Nothing is known of our poet; he probably lived in the pagan age.

There is mentioned one poet of this name in the *Aghānī*². He is found to be of Jarm, and is said to have been—like his father, Wa'lah al-Jarmī—one of the warriors, chieftains and poets of the tribe Quḍā'ah. His genealogy is given by the author of the *Aghānī*: al-Ḥārith b. Wa'lah b. 'Abdullāh

1. The sweat when profuse becomes yellow.

2. xix 139.

b. al-Ḥārith b. Bala' b. Sabīlah b. al-Ḥasan b. al-A'jab b. Qudām b. Jarm b. Rayyān.

Our poet is also called al-Jarmī in the Ḥamāsah¹ of Abū Tammām, Amālī² of al-Qālī and Tāj al-'Arūs³. But this is wrong according to Ibn Barri', who calls him al-Dhuhli'. In the Ḥamāsah of al-Buḥturī⁴, he is also described as al-Raba'i, belonging to the clan of Rabī'ah b. Nizār. Again, in our Collection and in the Ḥamāsah⁵ of Ibn al-Shajārī, he is mentioned as al-Shaibānī. The poet, however, calls himself a man of Wā'il in the poem⁶. Now, Rabī'ah is an ancestor of Wā'il⁷, while Shaibān and his son, Dhuhl, are in the direct line of his descendants¹⁰. Hence, the poet is rightly called *al-Raba'i*, *al-Dhuhli* and *al-Shaibānī*. His genealogy is also found in the Lisān xiii 125: al-Ḥārith b. Wa'lah b. al-Mujālid b. Yathribī b. al-Ribāb b. al-Ḥārith b. al-Mālik b. Sinān¹¹ b. Dhuhl b. Tha'labah. Here Sinān is evidently a mistake for Shaibān¹², the nearest great ancestor after whom the poet is called al-Shaibānī in our Collection. Our poet is, therefore, different from the above-mentioned al-Ḥārith b. Wa'lah, of Jarm, with whom he has been confused by Abū Tammām and al-Qālī.

The poem of al-Ḥārith b. Wa'lah, of Shaibān, which follows here, is well-known. Its verses are included in the Ḥamāsah of Abū Tammām and of al-Buḥturī, and are also quoted in the Amālī of al-Qālī. Like the preceding poem, this ode also occurs in the British Museum manuscript of the Mufaḍḍaliyyāt, but it is more complete in our Collection.

Beginning with the description of his beloved's dwelling (vv. 1-3), the poet speaks of his fighting and of his tribe (vv. 4-8) weakened by a fratricidal war (vv. 9-25), and expresses his sorrow and grief for his brother, who was killed in it by his own tribesmen (vv. 26-32).

-
- | | | | |
|-------------------------------|------------------------------|--------------|---------------------|
| 1. i 96. | 2. i 266. | 3. viii 259. | 4. See Lisān i 448. |
| 5. Ibid x 135, xiv 335. | 6. p. 40. | 7. p. 53. | 8. v. 2. |
| 9. See Tāj s.v. <i>وَال</i> . | 10. Ibid s.v. <i>شَيْب</i> . | | |
| 11. Read "Shaibān". | 12. See Lisān s.v. | | |

- (1) Whose are the dwellings on the bank of Dhū'l-Raḍm,
And at the water-courses of al-Tibrā' and at al-Rukhm?
- (2) (It is) an ahode helonging (erstwhile) to Mayyah
when she was living near us;
And how lovely are the signs and traces (of her dwelling)!
- (3) And indeed, I turned away from her dwellings, but
I did not suspect her of hatred, nor of estrangement.
- (4) Were it not for defending the Banū 'l-Shaqīqah, I
would not have
Undertaken this bridling and putting on the nose-
strings of camels.
- (5) And I am a man of Wā'il, disdaining,
Powerful and rising with determination,—
- (6) When no tribe equals the clan of Wā'il:
Neither the Arahs nor the foreigners, from amongst
the people.
- (7) They strike openly the chief,
Possessing the shining, old sword.
- (8) Their spears strike the upper part of his breast,
So that he returns (transfixed) with them, bleeding!
- (9) Didst thou slay us wrongfully without any vengeance,
Intending to weaken the sound bone?
- (10) And didst thou trample us under foot with rancour,
As the fettered animal tramples the *Harm-plant*¹?
- (11) And didst thou leave us (crushed) like meat on the
shambles?

Would that thou hadst spared the flesh (in our bones)!

1. This plant has apparently not been identified; it is a kind of sorrel, creeping along the ground.

- (12) And didst thou think that we have no discretion ?
Verily, "the stick is struck for the discreet".
- (13) I have not heard of the like (ever) done
To our father nor to (our) uncle ; so adopt a right
course.
- (14) Thou dost manifest, and not conceal, thy enmity
(towards us) ;
By thy life, this is the worst of oppression.
- (15) Now when the hair of my breast has become white,
And I have bitten upon the root of my canine teeth,
- (16) And I have tried the good, as well as, evil of time¹,
And I have done what I have done with knowledge,—
- (17) Do enemies hope that I would make peace with them,
Foolishly thinking like a dreaming person ?
- (18) Didst thou think, if my hand went forth to thee
With an Indian sword quivering in thy bone,
- (19) Wilt thou be saved—if I thought of doing it—
By thy two slaves from Lakhm and Jarm ?
- (20) Don't feel secure from a people whom thou hast
oppressed,
And whom thou didst wantonly treat with injustice
and reviling,
- (21) That they will rear a date-palm for other than
themselves ;
And the affair which thou neglectest often grows
(important).

1 "Milking all the udders of time", a proverbial phrase used for trying both good and evil fortune.

(22) Sulaimah said, "Verily in thy youth thou wast of
avail,

But today thou canst not wound nor kill on the spot !

(23) Dost thou fear death to encounter it,
Although death overtakes the mountain-goat¹ ?

(24) Pull down thy tent, and then seek for a land
Where thou wilt be remote from him who would do
thee wrong ;

(25) Or make an attack like Baihas², then perhaps
They will defend themselves against thee with the
blade of peace.

(26) My people, they have slain, O Umainah, my
brother ; so

If I shoot (at them), my arrow will strike me ;

(27) And verily if I forgive, I shall indeed forgive a
great thing ;

But verily if I assault, I shall indeed weaken my
bone.

(28) Verily disgrace is a position remote
From the house of thy people ; so give up revil-
ing me.

(29) By the hand of him whose heart is attached to you,
May there be cleared away the trouble which I
encounter.

(30) Then if I should remain (alive), there will surely
remain pangs of love

Inside my ribs, which weaken my body.

1. The Arabs believe that the mountain-goat is very long-lived and not
subject to any diseases like sheep and goats.

2. For Baihas, see Arabum proverbial p. 264 & 408.

- (31) There was to have been separation for us in death,
But I hastened the separation before (our) death.
- (32) So know thou that I have been in love with thee;
Then do thou knowingly what thou likest.
-

XLIV. AL-MUSAYYAB SON OF 'ALAS.

The poet's name was Zuhair, but he is better known as al-Musayyab b. 'Alas. He was one of the great poets belonging to the tribe of Bakr, and a maternal uncle of the celebrated al-A'shā. Al-Musayyab is said to have met the great poet Ṭarafah with his uncle, al-Mutalammis, at the court of 'Amr b. Hind who reigned in al-Ḥīrah from A.D. 554-569. He thus lived in the second half of the sixth century A.D., and Père Cheikho dates him definitely 580.

Al-Musayyab son of 'Alas is well-known for his graceful verses, of which, however, little has survived. Al-A'shā, who was his *rāwī*, seems to have drawn from them some of the materials for his own work.

The following poem of al-Musayyab is also found in the British Museum manuscript of the Mufaḍḍaliyyāt. In it the poet urges the Banū Ḍubai'ah to shake off the yoke of their rulers and to go back to the great fold of Nizār.

- (1) Convey thou to Ḍubai'ah that (in) the land (there is)
A place of refuge for a resourceful person.
- (2) Now, people may sometime sit down in their home
When they are not oppressed, although they suffer
from dearth.
- (3) But verily what you were apprehending,
(The) spies came hastening with (the news of) it.

- (4) Therefore, sit ye not, as a target for death,
To be smitten, as the hare is smitten with cudgel.
- (5) And go ye forth in the track of your ancestors;
Do not wait for the like of it, and depart.
- (6) Verily your allies have agreed (upon your humiliation);
So every one of them (has, as it were,) the side of his
body scabby.
- (7) For, they have raised a (war-)cry
Which numerous people¹ will soon follow.
- (8) It will soon lead a people to a machine,
By which the spears will be brandishing.
- (9) But for the repeated attack with our spears,
Their women-folk would have been led away (as
captives).
- (10) If you have no strength such that
The camels will convey it home,
- (11) Then submit to your masters as slaves;
And if it grieve you, then be vexed.
- (12) And will the people sit (silently) without showing
disapproval,
When every one is beaten on his nose?
- (13) And go ye forth; for, if ye consent,
It awaits you to be brought near to the chiefs of
Shaibān.
- (14) But neither here nor there
Have you a shelter from them; so turn ye—

1. Lit. 'a hairy tail'.

- (15) To the main section of Nizār who were their stock,
And with whom their glory increased and they became
strengthened.

XLV. SUWAID SON OF KURĀ', OF 'UKL.

Suwaid b. Kurā' was a member of the tribe of 'Ukl, belonging to the group called *al-Ribab*. He is mentioned in the Aghānī¹ as the foremost warrior-poet of the Umayyad period and a younger contemporary of Jarīr and al-Farazdaq. According to Ibn Qutaibah², he lived before Islam and was a *Mukhaḍramī* poet. He is said to have satirized his own people who complained against him to the caliph 'Uthmān by whom he was taken to task and made to refrain from this unusual conduct.

Al-Jumahī calls Suwaid a consummate master of the poetic art³. But not much of his verses is known to us. Of his compositions, six pieces are only found in the Aghānī⁴. The poem in our Collection does not occur there or anywhere else. It, however, appears to have been not altogether unknown; and some of its verses are found cited in several places.

The poem, starting apparently with the poet's love for a parted friend (vv. 1-3), describes his mount which is compared to a wild-bull (vv. 4-6) encountering the hounds (vv. 7-13).

- (1) Subai' gave me to drink a draught which I drank
with satisfaction,
(And) I remembered with it the son of Umm al-
Bawārid.
(2) My heart was distracted by one whose love is at Sajir,
And another who is of Kūfah—distant love-affairs!

1. XI 127.

2. Shi'r wa Shu'arā' p. 403.

3. Tabaqāt al-Shu'arā' p. 41: شاعرٌ متكلمٌ

4. Pt. XI pp. 127-130.

- (3) Thereupon I said to my companions who were urging
their camels,
"Either side of a gate was near to him who went
forth in the evening ;
- (4) Each of those two tribes whose dwelling he visited in
the morning,
Had kept me off except that poems travel at a trot".
- (5) And many a shaggy fellow whose body the mid-day
heats have rendered thin,
And many a reddish white she-camel which sometimes
throws out her forelegs and threatens (to break),
- (6) Like a snub-nose antelope-bull¹, having spotted
shanks, which was frightened,
At (the place called) Rawḍat-u Ma'rūf, (by) cold nights.
- (7) He grazed without being astounded by them and
The luscious vegetation sprouting after recent rains,
which the sandy tracts presented, beguiled him :
- (8) When he suddenly saw seven hounds that over-
took him
Running head-long, having collars on their necks.
- (9) They had brought death to him, but before him there
stood death,
Solid and molten on the edge of his two horns.
- (10) And if he wanted, there would have saved him—only
he took no recourse to it—
An unknown speed which he did not put forth, and
one which he displayed ;

1. ^{مقر الوحش} is the Beisa antelope, of which there are two fine specimens
stuffed in the Natural History Museum at South Kensington: one in
the position of attack—with the horns crouched forward—is worth
looking at to see how correct the Arabic description is.

- (11) But he trotted, and then he turned round attaching
himself to them,
Wrestling with them at times and again chasing them.
- (12) So there is no wonder that they were—while he
appeared as though he were
A flaring meteor—mangled in the low-land.
- (13) When he made an attack amongst them, they were
like
(The) sandals interred in the sands, which a cobbler
takes out.
-

XLVI KHIDĀSH SON OF ZUHAIR.

Khidāsh b. Zuhair belonged to the clan of 'Amr b. 'Āmir b. Rabī'ah b. 'Āmir b. Ṣa'ṣa'ah. He is mentioned in the *Aghānī* iii 84 as one of the excellent poets of Qais during the days of paganism. Al-Marzubānī also knew him to be a pre-Islamic poet. Ibn Hajar, however, reckons him as a contemporary of the Prophet: He is also said to have fought with the unbelievers in the battle of Hunain and accepted Islam afterwards¹.

In the *Ṭabaqāt* of al-Jumahlī, Khidāsh is classed in the Fifth Group with al-Mukhabbal, al-Aswad b. Ya'fur and Tamīm b. Ubai b. Muqbil. Abū 'Amr b. al-'Alā' compared him as a poet with his fellow tribesman, Labīd: al-Jumahlī says that Khidāsh excelled in the *am* or essence of poetry, while Labīd was a master in *ṣifat* or pictorial description².

Not much of Khidāsh's verse appears to have survived. Al-Mufaḍḍal included in his Anthology a short piece by him, which with other compositions of the poet is cited in the *Aghānī*³.

1. See *Khizānah* iii 232.

2. p. 32.

3. *Shi'r wa Shu'arā'* p. 409.

4. Pt. xix pp. 76 & 78—80.

The verses here are from the ode of Khidāsh, which occurs fully in the *Jamharat-u Ash'ār-i 'l-'Arab*.

- (1) O Rider, if thou dost pass by him, convey my message
To 'Aqīl; and convey to Abū Bakr, if thou dost
meet him.
- (2) O our brethren by our father and mother,
Away, away; there is no way to Jasn¹.
- (3) Abandon ye my part; I will soon leave for you
A vast part from al-Yamāmah and al-Qahr.
- (4) Has it made you proud that your people are as
numerous as pebbles?
But excellence is with the clans of Ru'ās and Wabr².
- (5) My father is the warrior of al-Ḍahyā', 'Amr son of
'Āmir,
Who disdained reproach and preferred fidelity to
treachery.
- (6) I am charged (with blood-wit) for the slain in the
lowland—the lowland of Shuwāḥiṭ;
While it is an affair for which my cooking-pot is
not put upon the iron-trivets.
- (7) What, shall I pay blood-money for the slain (killed by)
a people to whom I do not belong,
Neither am I their chief, nor is their assistance my
assistance!
- (8) By the House of God, you have lied unless you
attend to (causes)
That lead to war which, like a she-camel, does not
give milk either in plenty or scantily.

1. Jasn b. Muḥarib is a clan that took part in the sacrilegious war.

2. Ru'ās and Wabr are both clans of Kinānah, who also took part in the
Fijār-war

(9) And cavalry will ride forth (against you) that have no clemency in them ;

And the lances will be given to drink (the blood of) the corpulent, incompetent persons having no weapons¹.

XLVII. 'AMR SON OF QAMĪ'AH.

'Amr son of Qamī'ah belonged to the great tribe of Bakr. He is one of the earliest pre-Islamic poets, and is said to have been the first poet of Nizār. He was a much older contemporary of Imru'ū 'l-Qais whom he accompanied in his journey to the court of the Greek emperor Justinian² whose help the latter was seeking to recover the kingship of Kindah, lost by the death of his father at the hands of the Banū Asad. 'Amr, however, died on the way in Asia Minor, and was, therefore, known among the Arabs as *'Amr the lost*³. He reached a

1. All the citations of this verse have the second hemistich: تَتَقَى الرِّمَاحَ الضَّابِطَةَ

تَتَقَى the translation of which, according to the Lisān vi 160, may be given thus: "And the corpulent, incompetent persons having no weapons with them will be miserably slain with the spears" We may, however, have great doubt about this reading and its meaning. It is quite significant that the author of the Tāj al-'Arūs omits this verse. He generally takes all lines from the Lisān except where he omits the *shawāhid*. It will be seen that the commentators did not know what الضابطة meant here. The explanation of al-Mubarrad (Kāmil p. 264) الضابطة جمع الضابط is evidently a mere guess taken from this verse, as the word الأحمر proves. Most probably the word ضابطة is derived from the name of the Roman emperor Soter, meaning originally *children of Soter*, like بنو الأصفر sons of Severus. It seems to mean here the *blood* of such persons. The idea that the swords and lances drink the blood of the slain is quite common in Arabic poetry. Hence we should probably read with our MS. تَتَقَى for تَتَقَى and render the hemistich as in our translation.

About 535 A.D.

3. Aghānī xvi 163.

great age, and lived, according to Abū Ḥātim¹, 90 years—as the poet has stated himself in our poem No. LI. v. 9.

‘Amr b. Qamī’ah is regarded by al-Aṣma’ī² as a *Faḥl*, or master poet for his fine verses, of which, however, not much survives. A small Dīwān of the poet has been edited by Sir Charles Lyall.

The long ode of ‘Amr b. Qamī’ah, which follows here, is regarded by Ibn Qutaibah³ as a fine example of those compositions in which justice is done to the achievements of the poet’s adversaries⁴.

After a short erotic prelude (vv. 1-3) followed by self-praise (v. 4), the poet mentions the hostility of his people in driving him into exile (vv. 5-7). Nevertheless, he is true to his tribe: he uses their war-cry, as he observes their religious rites (vv. 8-9). Thus he praises them (vv. 10-15) and describes their battle in which the virtues of their enemies are also brought out (vv. 16-27).

- (1) I see (that) my neighbour has departed, and departed
(also) her admonisher;

How beloved was she but for distance and her waywardness!

- (2) So go thou with a star whose ill-influence does not
ever cease;

The most ill-omened bird of the diviner is that which
passes from left to right⁵.

- (3) If thou opposest me, (know that) opposition is a
character of mine,

When my nature is not approached (in) its easy
disposition.

1. Mu‘ammarīn p. 89.

2. *Faḥūlat al-Shu‘arā’* edited in Z.D.M.G., vol. lxx. p. 495.

3. *Shi‘r wa Shu‘arā’* p. 222.

4. *al-Munṣifāt*.

5. This is the right meaning of *منح* (= *منح*) in this verse, as in the dialect of Najd: in the Ḥijāz, it has the ordinary opposite sense; see al-Anbārī’s *Commy.* of the *Mufaḍḍaliyyāt* vol. I p. 843.

- (4) I exchange loans with (many) people and I pay their debt,
And I am temperate when the avaricious bring ruin to themselves.
- (5) Notwithstanding that my people have driven me away and my abode
Has come to be in a land, the clamour of which is far (different from that of mine).
- (6) Piercing (calumnies) penetrated (to me) from them and pained me,
And their hearts cherished inward hatred against me.
- (7) Therefore I said, "To leave my land is the best thing (in the relations) between us:
He who goes away is quit of a land (which brings to him) evil".
- (8) Yet I raise (the war-cry of) their father's name,
When the clamour becomes universal and the genuine (call) is repeated.
- (9) And I see that my religion agrees with theirs
When they worship, (both as to the offering of) their firstlings¹ and (other) sacrifice.
- (10) By thy love, what (men are) my people, notwithstanding that thou hast left them,
O Sulaimah, what time the north-wind blows:
- (11) When the pleiades are high (in the heaven) at the set of sun,
And there is no lightning in the sky to illuminate it:

1. **أفراع** are the firstlings of the camel or of the sheep or goat, which the pre-Islamic Arabs used to sacrifice to their gods looking for a blessing thereby; or when the camels amounted to the number of hundred, or to the number which their owner wished for, they sacrificed a firstling. It is said in a tradition, enjoining the prohibition of this heathen custom: **لا فرعة ولا عترة**

- (12) And the rays of the sun go down in no 'wisp of cloud',
Nor in a submerging deep—save one that soon disappears;
- (13) And there flits a patch of cloud, 'frayed in its edges',
looking like
The tattered shoe (of a camel), the thongs of which
have parted from it.
- (14) When there is a failure of milk drawn from the
udder, then by them are set up again
The caldrons (the contents) of which are abundantly
ladled out in large platters¹.
- (15) About them gather all guests and strangers,
As the watering-trough brings back (to it) the young
ones of she-camels.
- (16) (They have gaining arrows) marked with their signs,
and winning arrows
Of which the one borrowed brings forth portions for
the needy².
- (17) Many a sorried rank (of horsemen) through which
the eye cannot pierce,
With a mighty splendour (of arms) whose dazzling
is intense.
- (18) Marches driving poison before their breasts,
Reprehensible the morning-draught thereof to those
upon whom they come unawares,

1. ^{قَصَّة} is a wooden bowl—not so large as a ^{جَنَّة} but next to it in size—that satisfies ten persons.
2. ^{النَّيْج} is one of the arrows used in the game of *al-Maisir*, which had no portion, unless the person to whom it pertained were given something: or it is an arrow that was borrowed for its good luck. According to the Qāmūs, it also means 'an arrow which had a portion'.

- (19) (Riding) on stern (steeds which are) frowning,
 Constraining (themselves to face) death—the sender-
 forth of which is not turned back¹.
- (20) We hurled to them (our) challenge: Ho (we are)
 kin of Mālik,
 A need it has, (this challenge), if it does not find one
 who will lead it to its home (of victory).
- (21) Then we rushed upon them with an assault which
 crushed them,
 And on our swords the spurting (blood) flowed:
- (22) And our spears (began to) draw their (blood) as one
 draws up the water of a full well;
 Our first drawing returned upon them and exhausted
 their (blood).
- (23) Then revolved our mill (of war) for a while and
 theirs;
 And its milk-camel yielded agreeably (much milk)
 after (giving) little (at first).
- (24) So those from our people whom their hands put to
 death—
 Dear though they were—still we did not wait for
 them!

1 Sir Charles Lyall has ضَائِر مَوْت as meaning 'all possible form of death'. (Diwān p. 20). He seems to have mistaken from the gloss: ضَائِر مَوْت : أَجْنَس مَوْت, which is evidently a mistranscription for أَحَاس مَوْت. The reading ضَائِر in the text (Diwān p. 16) thus appears to be wrong; for ضَائِر, apparently plural of ضَايِرَة, only signifies 'companies of men in a state of dispersion' (Tāj), and does not suit the meaning of our verse. Hence, rightly it should be صَبَّار pl. of صَبِيرَة — patient or steady, and not of "ضَايِرَة — a white cloud" as in Sir Charles's notes; see Diwān p. 22.

- (25) And we said, "They are but spoils, and that which
was forbidden of them has become lawful,
And our adversaries had been sacrosanct, we made
their slaughter lawful".
- (26) Thus we returned, and they too, all of us with a burn-
ing pain ;
(Yet) our wounds (were) overlooked, so (also were)
theirs.
- (27) Yea, when the wits of (other) people were lost, we
used
(To) hold fast to our wits and shepherd them safely
home.
-

XLVIII. MĀLIK SON OF NUWAIRAH.

Mālik son of Nuwairah was chief of the branch of Tamīm called Yarbū' b. Ḥaṇḏalah. When the tribe of Tamīm accepted Islam in 9 A.H., the Prophet appointed Mālik governor, and collector of the *ṣadaqāt*, or poor-rate, for his tribe, Banū Yarbū'. But after the death of the Prophet, he joined in the general apostasy, and was slain by Khālīd b. Walīd after the fight at al-Buṭāḥ. The story of the death of Mālik at Khālīd's hands is told at great length in Ṭabarī's *Annales*, ser. I 1908-1928, and the Aghānī XIV 66-72.

Mālik b. Nuwairah was a poet and a famous warrior, called *Fāris-u dhī 'l-Khimār* after the name of his horse. He freed his brother, Mutammim, whom the tribe of Taghlib had imprisoned before Islam¹. The poet mentions it in the following verses which he apparently composed when Mutammim and Musbil had taken away some of his camels.

- (1) May the fates reward me for my services for
Mutammim
And for Musbil, as both were ungrateful to me in
giving thanks.

1. Ibn Hishām : *Strat* p 965.

2. *Shi'r wa Shu'arā'* p. 192.

- (2) Verily I loosed the fetters of the imprisoned one
of them,
And I staked my life (for) him when my heart was
not filled (with anger).
- (3) I continued my journey towards him till I came to
him
With gifts bountiful like the Euphrates near the
end of the bridge.
- (4) You left my camels bereaved and went forth
With their mates without any need or want.
- (5) It was as though the valley which they visit
At break of dawn, were a pierced flute¹.
-

XLIX. MUTAMMIM SON OF NUWAIRAH.

Mutammim was the younger brother of Mālik b. Nuwairah, and was, also, a chief of the Banū Yarbū'. He released the poet 'Abdullāh b. 'Anamah after the battle of Dhū 'Ṭulūḥ² and was thus eulogised by him³.

The poet was surnamed Abū Nahshal. His name, **Mutammim**, is properly a title derived from the national game of *Maisir* in which the players cast lots with arrows for the portions of a slaughtered camel, and so designate a person who takes upon himself the burden of several portions required to complete the game.

Mutammim son of Nuwairah was an excellent poet belonging to the class called *Mukhaḍram*, who lived both before, and during, Islam. Ibn Sallām accords to him the first place among the composers of dirges⁴. He made a number of fine

1. That is, the valley was filled with their wailings.

2. Naqā'id p. 51 & 784.

3. Ibid p. 58 & 785.

4. *Ṭabaqāt al-Shu'arā'* p. 48.

elegies upon Mālik who was put to death by Khālid b. Walid. The caliph 'Umar greatly admired one of these elegies¹, which occurs in the Mufaḍḍaliyyāt².

The following two verses of Mutammim are not known elsewhere. They seem to have been composed when the poet was a prisoner—probably, as we know, in the hands of the Banū Taghlib³.

(1) The maiden from the Banū Zaid said, feigning ignorance,

“Has the prisoner, oh the Banū Sharfā⁴, got any disease?—

(2) (That) he watches the stars while in both his legs are fetters,

And two thongs made from the hide of a full-bodied old she-camel that has not decreased”.

L. 'AMR SON OF QAMĪ'AH.

As the tale is told fully in the Aghānī XVI 146, 'Amr b. Qamī'ah composed this poem in the following circumstances: The poet, whose father died while he was very young, lived with his uncle, Marthad. He was a very handsome youth and Marthad's young wife fell in love with him. One day when her husband was absent, she wanted to seduce 'Amr, but he resisted and quitted her. So resolving on vengeance, she told Marthad on his return that his nephew had offered violence to her. Believing her story, Marthad—in a rage—seized his sword, *Dhū'l-Fiqār*, to kill 'Amr. At this the latter escaped to the court of the king of al-Hīrah. There he composed this poem in praise of Marthad, pleading his own innocence, with the result that he was able to return to his tribe.

1. Shi'r wa Shu'arā' p. 194.

2. No. LXVII.

3. See the preceding poem

4. A clan, Banū 'l-Sharfā', is not known; perhaps we have to read ^{بنو}بنی الشرفاء, assuming Dhū 'l-Sharfā' to be the name of a place.

5. Lit. 'saying'.

- (1) By thy life, my soul is not very rightly directed,
That counsels me secretly to forsake Marthad.
- (2) Although many painful words have come (to me)
from him,
And time after time he has reviled me up and down :
- (3) And that for no guilt that I committed,
Except for the word of a wrong-doer who plotted
against me and exerted herself (in enmity).
- (4) By my life, goodly is the man to whose protection¹
is appealed,
What time in the assembly the crier raises his cry.
- (5) Great (the pile of) ashes (beneath) his cauldron,
never does he assume a stern countenance,
Nor disappoints any (of food) therefrom when he
lights his fire.
- (6) And none defends the frontier parts of the tribe but
one (who is the) son of a free-born woman :
Noble of face, glorious, not close of fist.
- (7) When the year of draught becomes one of unmixed
severity and there blows a cold
Wind, leaving (even the rich nought) wherewith to
help the poor,
- (8) Thou endurest the press of the clients and the crushing
of their (number),
When (even) their kinsman becomes niggardly to
them and puts out his fire.

1. Lit. 'rope'.

LI. THE SAME.

This poem of 'Amr b. Qamī'ah is well-known for its verses relating to old age.

Recalling his former prowess as a captain of raiders (vv. 1-6) and referring to his hospitality to the strangers as well as kinsfolk (vv. 7-8)—the poet pathetically laments over his decay due to old age (vv. 9-15).

- (1) If I am no longer able (to undertake) a long journey,
Yea, many noble companions have I led forth
(in raid).
- (2) I said to them, "Go ye forth, may my mother's
sister be your ransom!
Do ye not feel the wind with the burning heat of
summer?"
- (3) Then did they proceed to reddish-white she-camels
whose flesh had become compressed,
(And) whose pasterns (were) bound round with
thongs.
- (4) Then I journeyed with them in the night till the
rising of the sun, following the right course,
Although the darkness thereof was mixed with dust.
- (5) Then I brought them down just in time to drink at a
spring,
Where was (gathered) a mixed flock of sand-grouse
and dove.
- (6) And the lightest hand that never does thee any harm,
Is the hand among (other) hands (that plies) in the
vessel of food:
- (7) The hand of a stranger or one of near kin, in a wild
land,
Brought to thee thereby a dusty evening with a
cold wind.

- (8) Now am I, that have passed ninety years, as though
I have therewith cast off from me the cheek-strap of
my bridle.
- (9) The Daughters of Time shot at me from (a place)
where I could not see;
And what is the condition of one who is shot but
cannot shoot (in reply) !
- (10) If it were an arrow I could have protected myself
from it,
But I am shot with other than shafts.
- (11) When people see me they say, " Wert thou not
Sharp, with new weapons, (and) not blunt ? "
- (12) Nay I perish, but of Time I could not kill even a night,
And what I killed (of him) did not suffice as a thread
for stringing beads upon.
- (13) And I am slain by looking forward to day and night,
And looking onward to year after year.

LII. 'AUF SON OF AL-KHARI'.

The poet is so named in our Collection. But his father's name is known as 'Aṭiyyah; al-Khari' being the title of his grand-father who was called 'Amr b. 'Aish'.

'Auf son of 'Aṭiyyah was one of the chiefs of the tribe Taim', belonging to the confederacy called *al-Ribāb*. He was a captain of his tribe in the battle of Raḥrahān' which took place in the year before the war of Shi'b Jabalah. He also fought in the war of al-Nisār and sought to recover the loss sustained by Taim on the day of Jiz'-u Zilāl'. The poet lived, therefore, during the second half of the sixth century A.D.

-
1. Khizānah iii 82.
 2. Naqā'id p. 1068.
 3. Naqā'id p. 1065.
 4. Ibid p. 1067.

The poetry of 'Auf possesses considerable merit. Al-Jumāhī has classed him with 'Amr b. Qamī'ah, al-Namir b. Taulab and Aus b. Ghalfā¹. A small Dīwān of the poet was possessed by the author of the Khizānah²; and it may some-day come to light. There are two poems by 'Auf in al-Mufaḍḍal's Collection, *viz.*, Nos. CXXIV & CXXV. Our Anthology contains the former poem³ along with the following piece by the poet, which occurs only in the British Museum manuscript of the Mufaḍḍaliyyāt, and is not known anywhere else.

This poem describes the rearing (vv. 1-5) and the merits (vv. 6-13) of the poet's mare.

- (1) (The mare) was reared (by the owner) and did not
want a single night (for completing her one) year,
Then she became fully grown—and a nourishing
drug was administered to her.
- (2) We were generous towards her in the year of (her)
weaning so much so that
Whenever she desired for pure milk, Mukaddam gave
(it) her to drink.
- (3) The two milkmen come to her by turns but sometimes
She smells (the milk); at another time she sips and
tastes (it).
- (4) Resembling a stallion, (strong) like a hard spear, she
is held back
(By the) tethering-peg; having daring and rashness.
- (5) Then she completed her second year, and she was like
A Rudainian spear, straightened by means of the vice.

1. *Ṭabaqāt al-Shu'arā'* p. 38.

2. *Khizānah* i 9, iii 83 & 383.

3. See the Table of the Poems p. xliii.

- (6) Then she cast her front teeth, (and began to) lead
horses,
(Shooting forth) as a brown, thick-feathered falcon
darts down.
- (7) Having shed her canine teeth, she was as it were
the stem of a date-palm
In (the village of) al-Qurrān or of (those palm-trees)
whose (withering leaf-stems the tribe of) Malham
has removed.
- (8) When her canine teeth and her bridle met together
In the sixth year, she was large in the girth and
strong-footed.
- (9) She turns upon us the wild ass (driving) away from
its mate,
Or the bull (shooting) like the flashing blade¹ which
blood follows.
- (10) When we urged her, she excited the wonder of
every observer;
And the friend said, "They have reared her excellent-
ly and bountifully"!
- (11) She benefits them more and more, and all care
bestowed upon her increases her (value),
As the under-ground water in the broken bed of a
torrent increases.
- (12) And our horseman does not bend his arm like a weak
person,
Nor is he timid, holding tight to the saddle, when he
overtakes the game.
- (13) Wherefore division is not enforced upon him
Owing to his avarice, but his prey is divided (of his
own free-will).

1. The commentary explains *شهاب* as a "shining star", but the verse is better understood with its meaning of "a flashing blade".

LIIII. 'AJLĀN SON OF NUKRAH.

Our poet, as also his poem here, is altogether unknown. The commentary gives the occasion of the poem as related by al-Aṣma'ī from a certain old man of al-Ribāb. It, however, does not throw any light on the age of the poet. Probably he lived in the pagan days.

'Ajlān b. Nukrah is said by al-Aṣma'ī to have been a profligate gambler. This poem celebrates one of his gambling feats: how he ran his horse¹ in a race staking his whole wealth (vv. 1-4), how he instructed his son in the course of the race, warning him against the fraud of his rivals (vv. 5-7), and how his horse came first—saving thus his wealth and winning the like of it in the stake (vv. 8-10).

- (1) I made my colt a stake out of bravado :
And there is bravado which harms, and which profits.
- (2) What didst thou mean by it, O daughter of Mālik,
When my wealth was (going to be) divided at the
winding of sand ;
- (3) Since there was no succouring that day except
curved-legged
(Camels bearing) on them (their) owner wrapped in
cloak ?
- (4) We spent the night near their halter-ropes, sitting—
While he who raised his neck was listening.
- (5) (It was not) until when the sparrows chirped in the
morning
(That) they stood up in the bewilderment of the
race and became in a flurry.

1. The commentary gives its name, "al-Khuṭṭāf"; in the Mukhaṣṣaṣ vi 195, we come across another horse of 'Ajlān, named "Hudhlūl". In Ibn al-A'rābi's Kitāb-u Asmā'-i 'l-Khail p. 50, our first two verses are quoted as referring to this horse, Hudhlūl.

- (6) Then I flung towards our youth (my) words to him—
Part of them audible and part not heard :
- (7) "Beware of the horsemen who will be pitted against
thee in the morning,
Let not Musāfi' and al-Ajda' defraud thee ;
- (8) Withhold a little some of the strain on its bridle-
rope,
And spur with thy foot, surely it will not be
frightened".
- (9) It is wilful and its leg is slender, it thus seems like
A wolf that walks on the rugged, high-ground and
bounds swiftly.
- (10) I then discerned the speck on its fore-head and its
chest
Before the (other) steeds, and the hand of 'Amr
flashing.
- (11) It thus brought our troop of camels and another
like it ;
Would that anything was of avail, O Hujaimah !

LIV. ABŪ ZUBAID.

The poet Harmalah b. al-Mundhir—better known by his surname Abū Zubaid of 'Tai'—was a *Mukhadram*. He lived long in the pagan days and died in Islam during the caliphate of 'Uthmān, after attaining to a great age—129 years according to Abū Ḥātim'. He is said to have been handsome and very tall, being about 13 *shibr* or 9 ft. 9 in. in height.

Abū Zubaid was a Christian, and although he did not accept Islam, the caliph 'Umar appointed him collector of the

1. Kitāb al-Mu'ammarn p. 85.

ṣadaqāt for his tribe¹. He had frequented the courts of kings, especially the Persian monarchs, and was well-acquainted with their chronicles. The caliph 'Uthmān often invited him to his company to hear from him about the Persian and Arabian kings whom he had met.

Our poet was most fond of describing the lion. Once he recited before 'Uthmān a poem in which he had described a lion, and then gave such a terrible picture of his encounter with it that the Caliph made him stop for thus striking terror into the hearts of his audience².

In his infirm age, Abū Zubaid was carried every day to the church, and he drank wine with other Christians. One day he was thus drinking, when he suddenly raised his eyes towards the sky, and, throwing down the wine-cup from his hand, recited:—

“The messenger of Death has come to me, hail to him;
I will accompany him, oh, soon I will”.

Then he died.

Abū Zubaid is a fairly famous poet. Al-Jumāhī has included him in the fifth group of the Islamic poets along with al-'Ujair and 'Abdullāh b. Hammām, of Salūl, and Nāfi' b. Laqīṭ, of Asad³.

The lengthy ode, which follows, is the best of Abū Zubaid's compositions. It is a dirge which he composed on the death of his nephew named al-Lajlāj.

The poet begins by stating that longevity is no blessing for him on account of his many bereavements (vv. 1-4), the greatest of which was the death of al-Lajlāj (vv. 5-9): then he draws a heroic picture of the deceased in rescuing some vanquished warrior (vv. 10-26), and thus mentions how the death of al-Lajlāj, after the loss of so many of his brave people, has left him utterly helpless (vv. 27-37); next he speaks of his

1. Khizānah iii 155.

2. See Mu'jam al-Udabā' iv 107 and Ṭabaqāt al-Shu'arā' p. 133 ff.

3. Ṭabaqāt al-Shu'arā' p. 132.

helpfulness to him (vv. 37-41), of his bravery (vv. 42-43), generosity (vv. 44-46) and chivalry in going out at night in times of war and hardship to help the distressed (vv. 47-57); and finally he ends by referring to the poignancy of his grief at al-Lajlāj's loss (vv. 57-59).

- (1) Verily longevity is no blessing,
And the hope of attaining to (a) great age is
delusion.
- (2) Man is beguiled with hope, while he is
A target for Death (like) the (piece of) wood set up
(for the archer).
- (3) Every day (Death) shoots him with its arrow,
(Which) thus (either) hits (him) or deviates (but)
not far
- (4) From a friend—making (even) the patient among
the people lose (his sense of) shame,
So much so that thou findest him like one whose
modesty has quitted him.
- (5) I have covered every dead one under the sand, but
none caused (me)
•Greater pain—neither a father nor a son ;
- (6) Except that al-Lajlāj has clipped my wings
On the day when I left him on the top of the high
land,
- (7) In a grave upon which is a heavy load
Of sand and stone, piled up ;
- (8) On the right side of the road, where the thirsty
spirit
(Of the slain) calls at night without being answered,
- (9) Thirsting (for the blood-revenge), he cries for help
without being succoured,
While he had been aforetime the refuge of the
distressed.

- (10) Many a one ill-bested in the fight, upon whom was
the shadow
Of Death, (who was) expressing his grief (and) struggling to the utmost of his power,
- (11) Ghastly showing his molar teeth when death had
settled
Upon his extremities—oh, what a settling !
- (12) (And) the near (relations) were remote from him while
The brown spears had seized him—oh, what a
seizing !
- (13) (And) he called like the calling of the strangled
person, when
The upper part of his bosom was (pierced) by a
broken fore-part of the spear ;
- (14) Then didst thou rescue and deliver him
With a spear-wound that passes through, or a blow
that makes a deep furrow,
- (15) (Dealt) with a sharp sword, or a wound of a thin
(spear-head),
Doubtful (whether it can be cured) upon the brave
warrior
- (16) Who complains of it ; it suffices thee when he experiences death
As a new thing, while death is a bad new (experience to him).
- (17) Then his (fellow-)horsemen turned their backs upon
him and feared
(One who was as though) a lion of (the) forest, disguised in the armour.
- (18) Without (being) a coward, he walks gently—
Walking (however) unlike one overtaken and crushed
(by the foe).

- (19) Ready for (dealing) similar (blows) if they come near him ;
 Thus in the breast of his charger (is a bending) as
 (in) the sides of a valley,
- (20) Opening its mouth with the bridle that fails
 To check (it) in the thick of fight, (yet) not running
 away.
- (21) They raised him ; but when they did not find him
 (strong enough)
 To be propped up, his body was fastened (upon the
 camel).
- (22) They despaired (of his life) and left him for (the) birds
 Hovering around him like the arrival of deputations.
- (23) Then they saw that if they sought retaliation
 From (the) avenger—refractory (and) rancorous,
- (24) (They would be) a morsel (for him) ; if they ap-
 proached him for the retaliation of their brother,
 They would turn back (after) he had routed them
 with a sharp (sword).
- (25) And in his two eyes—when he tries to rise before
 them
 And stumbles in sticking (blood) like that obtained
 by the opening of a vein—
- (26) Is the look of a lion whose care is in a quarry,
 Which has been slain by the hands of a brave, skilful
 (hunter).
- (27) O son of Ḥasnā', the counterpart of myself,
 O Lajlāj, thou hast left me to a hard time.
- (28) The endeavour of a prudent one amongst the people
 attains
 (Its object) ; but he who is found weak perishes.

- (29) Every day I am shot (with disaster), and I shoot
before me

With arrows—some missing and (some) hitting the
object.

- (30) Then didst thou leave me alone and impair my
power

After the loss of a leader and (of) one led

- (31) From amongst a people who were (generous like)
oceans, (brave like) lions ;

But they are, today, associates of the people of
Thamūd !

- (32) Time altered their condition, while they were
possessors

Of great achievements and glory,

- (33) Defending the boundary of 'Irāq from the people
With short-haired steeds running like lions,—

- (34) That smite some people every year with the clenched
palm of

Time and with the seizing of a detached tribe ;

- (35) Marching towards them through the low valleys,
Being given to drink milk mixed with flour-water,

- (36) Going forth, as though, they were the lances of
India ;

The running made (them) forget the trotting of the
refractory (horse) ;

- (37) The leaders (being) rightly led by them ; when they
Cross a high-land they join it with (other) high-lands.

- (38) So I am today like the horn of a gazelle with broken
horn amongst them ;

I do not see except an intriguer and one intrigued
against.

- (39) Without lowering, (however), my arm to any people;
When the blazing of the fire (of war) scorches the
faces,
- (40) Thy protection after (that of) God used to ward off
from me
The opposition of the formidable, rebellious (person).
- (41) Whoso wished me any evil, thou used to be—in
respect of him—
As a bone (stuck) between his throat and the jugular
vein.
- (42) A lion—not a slight one—and a contender
Who takes the antagonist forcibly in an acclivity:
- (43) And a spokesman when the faces became altered
On a day of fighting (which was) witnessed:
- (44) And one whose hands shower riches for praise,
At a time when every niggardly, mean person with-
holds:
- (45) Having a beaming face to which the eyes rise,
Shining like the new moon during the first rains
of the year:
- (46) One who sets up the cauldron (and) makes (his) fire
known
At night when some of them seek to extinguish
(his fire):
- (47) Who overcomes the time when the weak of the
people becomes remiss
And rises to praiseworthy, perfect deeds:
- (48) And when the provision of people is flesh,
Being meat—(both) dry and not dry.
- (49) The raid turned the faces of the men black;
But they raided, without (turning) black when they
set out.

- (50) And he mounted the riding-beast with tapering hard
spears
For (going to) the remote parts of a wayless desert,
- (51) In which the winds moan ; so no
Wakeful (wayfarer) crosses it in the darkness.
- (52) Thus thou thinkest the wailing sound (of the Jinn)
in it to be a song
(Sung) by the boon-companions of a drunken sot !
- (53) He said, "March ye, verily the night-journey is an
opportunity for
The shrewd, and the raid is not (a bed) spread out
(for sleeping upon)".
- (54) And when the milch camel browses 'on the ashes of
A fire, being confined in the bare desert in which is
no herbage,
- (55) He undertakes the affairs of the weak and finds the
Night lengthy like the long rope of the ancient well—
- (56) In (the tent made of) cloths whose posts were spears
(planted)
Near short-haired horses raising (the neck) like the
glandered (camel),
- (57) Lean like the camels that are made to die of hunger
near their master's grave with their heads in the
saddle,
Turning their cheeks in full towards the hot winds.
- (58) Since thou art gone from me, I do not find myself
happy without thee ;
Besides I am tried by an ungrateful Time :
- (59) Each year is seeking, as it were, to obtain retaliation
From us like the avenger taking blood-revenge !
-

LV. ONE UNNAMED.

This piece of an unknown author is headed in our Collection as being recited by Ibn al-A'rābī. Al-Jāhiz has, however, given it, in the Bayān ii 85, on the authority of al-Aṣma'ī who recited it from the composition of a nomad. These verses are likewise ascribed in the Majmū'at al-Ma'ānī p. 124 to a certain Bedouin poet. They dwell on old age.

- (1) Did not al-Ḥasnā' say, on the day I met her,
 "Thou hast grown old"—although I had shown no
 grief at the white hair ?
- (2) She saw (one) walking with a stick,
 With his head hooded with hoariness such as that
 was.
- (3) Thereupon I said to her, "Do not scoff at me ; for
 rarely
 Doth the youth become a chief till he grows old and
 bald.
- (4) Verily the full-grown blood-horse is better for re-
 peated journeys
 Than a slow-going colt, and more swift going in the
 race.

LVI. THE SAME.

Like the preceding piece, the present one also is given in our Collection on the authority of Ibn al-A'rābī ; these verses, too, deal with old age. They occur in the Ḥamāsah pp. 225-6, with three additional verses, under the name of al-Musāwir b. Hind. The poet is not quite unknown. He belonged to the Umayyad period and was a contemporary of al-Marrār al-Faq'asī against whom he wrote satirical poems¹.

1. Vide Ibn Qutaybah's Shi'r wa Shu'arā' pp. 201-2 Musāwir b. Hind was grand-son of the celebrated Qais b. Zuhair al-'Absī

- (1) Youth passed away, but there is none to track it;
And I lost my brothers, so where is the lasting (of
life)?
- (2) And I see the beautiful who—after they have ap-
proached me—
Turn away and then say, "A pur-blind fellow!"
- (3) They saw a head, the whole of which had become face
Except its nape, and a beard that was not plaited.
- (4) And they saw an old man whose back had become
bent,
Who walked protruding the breast, or went bowed
and stumbled;

LIVIL. NUWAIFI' SON OF LAQİT.

The poet—who is also called Nāfi' son of Laqīṭ and Nuwaifi' son of Nafi'—was a member of the Banū Faq'as, a section of the tribe of Asad, which was settled in al-Qanān.

Nuwaifi' was an Islamic poet, and lived during the caliphate of the House of Umayyah. He was a contemporary of al-Hajjāj, the dreaded governor of 'Irāq under the caliph 'Abdul Malik.

Not much is known of Nuwaifi's life or of his poetry. He is not a very famous poet. Al-Jumāḥī has classed him in his fifth group of the Islamic poets¹.

The following piece is a fragment of Nuwaifi's well-known ode on old age, which occurs in full in the *Amālī* of al-Zajjājī p. 82, and also in the *Lisān* ix 276 and *Tāj* v 221. Our verses, however, are wrongly ascribed to Labid in the *Lisān* ix 197 and *Tāj* iv 316; and similarly v. 4 is again attributed to al-Jumāḥī b. al-Ṭammāḥ in the *Lisān* ii 184 and *Tāj* i 141.

- (1) If I have been worn out, I have surely lived long
(being) as though I (were)

A tender branch which the winds (bend) making shade.

1. See ante p. 127.

- (2) And similarly (it is) true (of everybody) : whoso lives
 long is worn out by
 The change of time and vicissitudes—
- (3) Until he appears from the wear and tear as though
 he (were)
 In the palm (of the archer) an arrow broken at the
 notch, without a head upon it, bound around with
 sinews :
- (4) Having scanty feathers upon it and having in it no
 place of exhibiting skilful workmanship,
 Neither the feather being of use to it, nor the binding
 around with sinews.

LVIII. 'ABĪD SON OF AL-ABRAṢ.

Our poet was one of the most famous pre-Islamic bards, belonging to the tribe of Asad. During his time, Hujr, father of Imru'u 'l-Qais, was the king of Kindah and thus ruled over the Banū Asad who eventually rose against him and put him to death. 'Abīd was a boon companion of the king; but after his murder by his tribe, he defended them in his verses against the declamations of Imru'u 'l-Qais who sought vengeance for his slain father.

'Abīd is thus historically connected with Imru'u 'l-Qais. But not much is known of his life. According to the story told in the *Aghānī* xix 84, his first appearance as a poet was due to a vision which he had while sleeping under a tree in the wilderness, when a heavenly messenger threw a ²قوس, rolled up ball, of poems into his mouth and predicted that he would be a famous poet and the glory of his tribe. He is said to have lived a fabulous age—even more than 300 years being mentioned¹. He was slain by al-Mundhir who happened to see the poet first on his 'Evil Day'. L. Cheikho accordingly dates him about 555 A.D.².

1. Shi'r wa Shu'arā' p. 144

2. Shu'arā' al-Naṣrāniyyah p. 596.

'Abid b. al-Abras is accorded a very high rank among the ancient poets. Al-Jumahī has classed him in the fifth group of the *Fahāṭ* together with Tarafah, 'Alqamah and 'Adi b. Zaid'. The first poem in his *Diwān*² is said by Ibn Qutaibah to have been counted as one of *Seven*, i.e., of the *Mu'allaqāt*¹.

The following poem of 'Abid is fairly well-known. It has two double-rhymed verses (which are unusual), viz, 1 and 6. Here, beginning with the description of ruined dwellings (vv. 1-5), the poet speaks of his wife's aversion for him (vv. 7-10) due apparently to a dispute about a herd of camels, claimed by 'Zaid's people', which he was in favour of relinquishing (vv. 11-12). Then referring to his old age (v. 13), the poet recalls his youth (vv. 14-15) with his ride on the camel and the horse (vv. 15-16): his chase on his horse which he describes at some length (vv. 17-21); his visit of the beautiful damsel in her pavillion (vv. 22-24); his captaincy of the tribe in war (vv. 25-26) and his journey through the deserts riding on his camel, whose brief description thus closes the poem (vv. 27-29).

- (1) Not (yet) worn out are the traces at al-Damīn,
And in the sand-slope of Dharwah and the sides of
Uthāb.
- (2) Al-Maraaurāt and al-Ṣaḥīfah are desolate :
Every valley and meadow—(once) full of people .
- (3) The abode of a tribe whom past time has smitten ;
Their dwellings appear like the (engravings on) swords'
sheaths ;
- (4) Desolate all, save for smouldering ashes,
And the remains of ruined traces :

1. *Ṭabaqāt al-Shu'arā'* p. 30.
2. Ed. Sir Charles Lyall.
3. *Shi'r wa Shu'arā'* p. 144.

- (5) And stables that have been obliterated, and a trench
round the tent :

And traces effaced by many years' lapse.

- (6) This my wife, jealous (as she is), seeks to be rid of
me ;

Is it for severance that she says so, or for coquetry ?

- (7) If separation be thy will, then I do not mind
That thou turnest away the breasts of (thy) camels.

- (8) Or if coquetry be thy habit, would it had been in
Time past and the years gone by !

- (9) Then (did) I find her (beautiful) like an antelope,
when

I (used to) visit her in the morning, joyfully trail-
ing my skirts.

- (10) So now leave off thy frowning, and live
With us with hope and expectation.

- (11) And leave the herd for Zaid's people
In Quṭāibāt, be they belonging to brave (people).

- (12) They were no war-steeds, nor were
The points of (our horses') shoes worn out in their
tracks.

- (13) She asserted that I was old so much so that
The like of her is no fit mate for the like of me.

- (14) So enjoy our life and let not
The vain stories bring thee into terrors.

- (15) Oh, how goodly is youth, (the day of) the black
locks,
When the (camels) run briskly under the saddles ;

- (16) And the long-necked steeds, (spare) like shafts of
Shawḥaṭ,
Carry the arms of the warriors.

- (17) And oft have I frightened the wild beasts with a fine
 (prancer),
 Like a young buck (living in) den, not low-bred :
- (18) Not hook-nosed, nor slender-loined, but
 Battering, spirited and galloping.
- (19) He outstrips a thousand, bearing the fully-armed
 (warrior) with tapering top of his helmet,
 Till he comes home like a statue.
- (20) He is thus like a swift, feathered shaft of Shawḥaṭ
 Shot forth with the right hand of a skilful archer,
- (21) Cutting down deer and ostrich and bringing death to
 A milch camel remaining apart from the herd pas-
 turing far away.
- (22) And oft have I entered the tent of one,
 Slender of waist, soft of skin, like the gazelle.
- (23) Then I took her neck in my arms, and she inclined,
 As the sand-hill bends down amidst the sands.
- (24) Then said she, "My soul be ransom for thy soul,
 And my wealth be sacrifice for the wealth of thy
 people".
- (25) Yea, oft have I led the host, (riding) on a short-
 Haired mare having swift speed and easy gallop.
- (26) She shielded me with her chest, and I protected her
 With a shaft of lance, (which was) not old.
- (27) And oft have I traversed the extensive deserts with
 camel-
 Riders—on a she-camel, noble and fleet.
- (28) Thereby I wore down her flesh so that thou wouldst
 find
 (Her), after (being) stout, lean like the new moon.

- (29) Strong and sturdy like (a wild bull) having streaks,
Whom one of the (rainy) nights pent up in the
low-land.
-

LIX AL-MUTHAQQIB AL-'ABDĪ.

The poet, whose personal name is 'Ā'idh b. Miḥṣan, is called *al-'Abdī*, and also *al-'Abqasī*, from the name of the tribe, 'Abd al-Qais, to which he belonged¹. He is said to have got his poetical name, al-Muthaqqib, from one of his verses².

Al-Muthaqqib was an early pre-Islamic poet and a contemporary of 'Amr b. Hind whom he has highly eulogised in his poems. He seems to have also lived during the reign of al-Nu'mān Abū Qābūs, the last Lakhmite king of al-Ḥīrah, in whose praise, as well, he composed a poem which is included in the *Mufaḍḍaliyyāt*³. The poet has contributed two more pieces to al-Mufaḍḍal's Anthology⁴. His *Dīwān* exists in manuscript in Cairo and Constantinople.

The following fragment of al-Muthaqqib is not found in his *Dīwān* except its last two verses which are often quoted.

- (1) Care after care drove away from me the day (of my happiness),
Since from care (come) distress and illness.
- (2) Ṭalḥah came at night to my dwelling after
My companions had slept, while I was not sleeping at night.
- (3) She (thus) visited us ; then we said when she came,
"Welcome to the visitor who comes."
- (4) When she presented herself, she employed a proverb
Which speakers have coined out of no false fancy :

1. Khizānah iv 431.

2. Al-Muzbir ii 219.

3. No. XXVIII

4. Nos. LXXVI & LXVII.

- (5) A proverb¹ which our judges quote :
 "In his house the judge is to be visited".
- (6) Then she answered rightly, saying :
 He who bestows is praised, and he who stints is
 blamed.
- (7) Do not say "yes" when thou dost not intend
 To fulfil (thy) promise regarding a matter ;
- (8) But when thou (hast) said "yes" stick to it
 With the fulfilment of (thy) promise ; verily breach
 of promise is a vice.
-

LX. MĀLIK SON OF AL-RAIB.

The poet Mālik b. al-Raib, who lived during the early years of the Umayyad Caliphate, belonged to the Banū Māzin, a branch of the tribe of Tamīm which was settled in the desert near Basrah. He was a brigand and used to commit high-way robbery with a number of notorious bandits. Being, therefore, hotly chased by Marwān son of al-Ḥakam, the then governor of Medina, Mālik fled to Persia where he afterwards joined the army of sa'īd, son of the caliph 'Uthmān, whom Mu'āwiyah had sent as his viceroy to Khurāsān in 56 A.H. He remained in this army until he died on one of his journeys through Khurāsān.

The following long poem of Mālik b. al-Raib is a very famous elegy which he composed upon his own death having, as the tale says, been bitten by a snake in his foot as he was going alone in Khurāsān. But the story of his death from snake-bite² seems to be false ; for in v.20 the poet mentions that his death appeared near Merv after a protracted sickness. It is also open to doubt whether all of these verses were

1 Vide Arabum Proverbia ii 204.

2. See al-'Iqd al-Ḥarīd ii 11 and Jamhuat-u Ash'ār-i 'l-'Arab p. 143.

composed by our poet. According to Abū 'Ubaidah, Mālik composed only thirteen verses and the rest were interpolations by others¹.

The poem deals with the well-known events of the poet's death, and the sequence of verses offers no difficulty.

- (1) Alas ! would that I knew whether I would pass a night
In the vicinity of al-Ghaḍā, while urging the swift,
young she-camels.
- (2) Oh, that the camel-riders had never crossed the breadth
of al-Ghaḍā ;
Oh, that al-Ghaḍā would march by the side of the
riders for nights !
- (3) Verily amongst the people of al-Ghaḍā—if al-Ghaḍā
were near—(there) was
A place of visit (for) me ; but al-Ghaḍā is not near.
- (4) Didst not thou find that I had purchased error for
guidance
When I became a warrior in the army of Ibn 'Affān ?
- (5) A passion (for war) called me away from my friends
and companions
At Dhū 'l-Ṭabasain ; so I looked behind me.
- (6) I responded to the passion when it called me—with
tears
On account of which I covered myself with my wrap-
per lest I should be reproved.
- (7) I said, when the villages of the Kurds lay between us,
“May God recompense 'Amr with the best of His
rewards” !
- (8) If God bring me back from the campaign, I shall
not be
Seeking for that which is behind me, though my
wealth is small.

1. Aghāni xix 169.

- (9) By my life, if Khurāsān was to destroy my head,
I would have been surely remote from its two gates.
- (10) And by God, what a man I was on the day when I
left submissively
My son and my wealth on the highlands of al-Raqma-
tain !
- (11) And what men they were who saw me following my
own way
In my affair, that they did not tighten my bond !
- (12) And what gazelles they were who came forth in the
afternoon
In front of me, announcing that I would perish !
- (13) And oh ! what a passion, how it incites those who
follow it !
And oh ! what obstinacy and persistence were mine !
- (14) And oh ! how noble my aged parents¹, who both were
Solicitous for me, sincere advisers about what
concerned me !
- (15) My daughter said, when she noticed the speediness
of my departure,
"This journey of thine will leave me without a
father".
- (16) I thought who would weep for me ; but none did I find
To mourn except my sword and Rudainian spear ;
- (17) And a roan, gallant steed that drags his rein
Towards the pool, since Death has left none to draw
for him.
- (18) But in the neighbourhood of al-Sumainah (there are)
certain women,
On whom at eventide my fate weighed heavily :

1. كبري lit. 'my two old ones', i.e., father and mother.

- (19) Helpless at the hands of the people, in a wild land
They even my grave, where my death was ordained.
- (20) And when my death approached near Merv,
Where my illness was prolonged and my end
approached,
- (21) I said to my companions, " Raise me, for, verily
It does my eye good that Canopus should become
visible to me¹.
- (22) O my two companions in the journey, death has
neared, so ye alight
On a hill; verily I shall sojourn (many) nights.
- (23) Wait upon me for today and for a part of (the) night,
And don't hurry about me, (since) my condition has
been manifest.
- (24) And rise up when my soul is taken, and prepare
For me the bier and the shroud on my passing away.
- (25) And dig my resting-place with the edges of spears,
And turn over my eyes the skirts of my mantle.
- (26) And do not grudge me, may God bless you,
To make ample my (grave) in the wide earth.
- (27) Take hold of me, and then draw me with my cloak
towards you ;
For, before today I was hard to lead².
- (28) And I was (tender) like the bough of the ben-tree for
(bending) which the east-wind blows ;
I comb copious locks to chase beautiful maidens.
- (29) And I have been constant with my adversary in the
fight,
And slow in reproaching the cousin and the neighbour.

1. The poet wants to see Canopus once more because that star is seen in Arabia higher on the horizon than in Persia.
2. Now that he is dead they can easily pull him along.

- (30) And I have been a defender of the defeated **when** the
cavalry rushed forth,
Hastening to the fighting ; (and) sharp of my tongue.
- (31) Thus one day thou wouldst have found me in a wine
(-party) and (in) an assembly,
And another day thou wouldst have seen me having
noble horses (for) my mounts :
- (32) And another day thou wouldst have found me in a
revolving mill (of war),
While the points of spears were rending my garments.
- (33) And stand near the well of al-Shabik, and let hear
The wild animals there and the fair, beautiful gazing
(women)¹—
- (34) That ye two left me in a wild land,
Where the wind pours over me the raised dust.
- (35) And do not forget, ye two friends, my friendship,
since
My joints will crumble and my bones will decay.
- (36) And the builders shall never demolish a house which
used to cover me,
And my kinsmen shall never lose the heritage².
- (37) 'They say, "Be not far away", while they bury me ;
And where is the place of remoteness³ except my
place—

1. ^{بَيْنَ الْبُحَارِ} ^{بَيْنَ الْبُحَارِ} ^{بَيْنَ الْبُحَارِ} may be "white gazelles" because wild animals are mentioned in conjunction with them.

2. That is, his fame in both cases.

3. The commentators explain ^{بَعْدَ} ^{بَعْدَ} (aor ^{بَعْدَ}) by ^{هَلَكَ} ^{بَعْدَ} ^{بَعْدَ} in this verse is thus given in Lisān IV 59 as meaning ^{الْهَلَاكُ}, 'perdition or ruin' ; the Lisān, however, wrongly vocalises ^{يَعْدُ} .

(38) On the morning of a morrow—woe to me for that
morrow—

When they set forth at night-fall leaving me, and I
tarried :

(39) And my wealth of newly acquired and long possessed
goods passed

To others, while yesterday it belonged to me ?

(40) Would that I knew whether the wheel would be
turned—

The wheel of journey—or it would be, as it was,
ended at al-Falj !

(41) When the people all alighted there and brought
down

There quiet antelope, having beautiful, black eyes,

(42) That grazed, while the darkness had enveloped them,
Browsing on the twigs of lavender and the chamomiles.

(43) And have the galloping white camels left off
Their racing at noon, ascending the heights of the
deserts,

(44) When the parties of riders between 'Unazah
And Najrān turned aside the foot-sore, swift
(camels) ?

(45) Would that I knew whether Umm Mālik wept,
As I would have wept if they bewailed thy death.

(46) When I die, visit thou my grave and salute to
The tomb (saying), "Mayst thou be showered by the
morning clouds".

(47) Thou wilt find a grave, on which the wind has
blown

(The) dust rising in the air, like the colour of the
dusk :

- (48) A repository of stones and sands,
The bottom of which contains my crumbling bones.
- (49) O (my) companions, if thou passest by, convey
To the Banū Mālik and al-Raib that they will not
meet (me again).
- (50) Let loose my young she-camel among the riding-
beasts, for she will
Presently chill some hearts and make weeping
women weep (for me).
- (51) I turn my eye about my saddle, but I do not find
There any body regarding me with familiar eyes.
- (52) In the sandy ground there are some women-folk of
mine who, if they were to see me,
Will weep and offer their lives as ransom for the
treating physician.
- (53) Amongst them are my mother and her two daugh-
ters and my aunt
And another weeping (woman) who incites other
women to weep.
- (54) And my 'association with the sands and its people
was not culpable,
Nor did I leave any one in the sands loathing me.
- (55) My companions departed at night-fall and left (me)
behind—
A dweller in a grave, staying in a foreign land.
-

LXI. SĀ'IDAH SON OF JU'AYYAH.

Sā'idah b. Ju'ayyah is a Hudhalite poet. He was a contemporary of the Prophet, but he does not seem to have had the honour of his company¹.

The more celebrated Hudhalite poet Abū Dhu'aib was Sā'idah's *rāwī* or authorised transmitter of his poems². He was a considerable poet, having a difficult and obscure diction³. Thus the verses of the following poem, which is not found anywhere else, are extensively cited in the Lexicons to illustrate the meanings of the difficult and rare words they contain.

The poet describes here the gathering of honey—a chief occupation with the tribe of Hudhail.

- (1) Is not thick, white honey whose (abode) Dabūb
is watered by (the streams of)

Dufāq, 'Urwān al-Kirāth and Dīm adjoining them,—

- (2) To which was assigned (a honey-gatherer) having
rough and worn-out finger-tips :

A wanderer in rugged ground wherein wounds had
left marks upon him,

- (3) Possessing little hereditary wealth except (his) skins
for honey

And his instruments (for collecting honey) with
which he goes forth in the morning and which he
puts in order :

- (4) Who saw a swarm of bees going towards a high
(rock),

From where there turned away everything which
sought it;

1. Isti'āb, No. 2553 p. 599

2. Shi'r wa Shu'arā' p. 413 : His poems are contained in the First Part of the Diwān of the Hudhalites, of which Prof. Hell is preparing an edition.

3. Khizānah i 476.

- (5) Yet the ropes (of the honey-gatherer) did not cease
(to assist him) till they placed him

Near the bee-hive, driving away the young bees and
smoking them ;

- (6) When the evening approached, he got down with
the honey he had gathered

(And came) to (the) remains (of a pool) whose
water was flowing copiously :

- (7) To (the) remains (of water), in a valley, from a
thunderstorm,

By which its sides and bottom were damaged ;

- (8) He then diluted it (the honey) till it remained
(mixed only) with pure water ;

Thus what was mixed and pure of it became a
remedy ;—

- (9) Such (honey) with which I compared the mouth of
Umm Mālik

When the night turned back (and) its stars
disappeared ?

LXII. ABŪ KHIRĀSH.

Abū Khirāsh, whose personal name is Khuwailid b. Murrah, was a famous poet belonging to the tribe of Hudhail. He lived long in the pagan days, and reached and embraced Islam in old age. He died during the caliphate of 'Umar, being stung by a snake. The poet was thus a *Mukhadram*, but he does not seem to have ever met the Prophet.

Abū Khirāsh is famous as one of the fast-runners among the pagan Arabs. In his pre-Islamic days, he once came to Mecca and won two race-horses belonging to al-Walid b. al-Mughīrah by outstripping them, running on his feet¹.

1. Aghānī xxi 57

The *Dīwān* of Abū Khirāsh is preserved in manuscript in Cairo and will be edited by Prof. Hell of Erlangen with the remaining works of other Hudhalite poets.

Of the five poems of Abū Khirāsh included in our Collection, the first four seem to belong to his pre-Islamic period; only the last piece, which is relative to the conquest of Mecca by the Muslims, contains a mention of the new regime.

The occasion of the present poem is given in the Aghānī¹ as follows: The poet's brother, 'Urwah son of Murrah, was slain by certain people of Thumalah. He was fondling his son one day when 'Urwah's widow, Umaimah, came in and severely took him to task for forgetting his slain brother and failing to avenge his murder. Thereupon Abū Khirāsh composed the following poem. It is exceedingly fine and is not found, in full, elsewhere.

Here, the poet replies to Umaimah's censure with his patience and experience of previous bereavements (vv. 1-6), and illustrates the common doom of death with two beautiful pictures of a wild ass (vv. 7-18) and of a falcon, meeting their doom at the hunter's hands (vv. 18-24).

- (1) By my life, my appearance has frightened Umamah,

When my stay with her has been but short!

- (2) She says, "I find him playful after (the death of)
'Urwah",

But hadst thou known, it is a great misfortune (to me).

- (3) So don't think that I have forgotten his affection,

But (know), O Umaimah, that my patience is laudable.

- (4) Knowest thou not that before us had to part

The two true friends—Mālik and 'Aqil?

- (5) Patience denied that I should be always disquieted
on account of

A resting-place for the night and mid-day, which
was once ours.

1. Pt xxi 56 ff.

- (6) And truly, (every) morning when I see its light,
There returns to me the heavy weight of separation.
- (7) I find time such that from its accidents does not escape
A slender (ass) with which contend barren she-asses,
having dry udders,
- (8) That show forth pregnancy and then kick off its out-
rage with their hind-legs
Indignantly, when it offers violence and trots.
- (9) It remains on the bare hill, appearing, as it were,
Overcome by disgrace and imminent fear¹.
- (10) And there lasted for them a lengthy day whose intense
heat was as though
It were a blaze of fire (coming) out of (a furnace with)
wide opening².
- (11) When they saw that the sun had become as though
it were
A garment of velvet (spread) over the island in rays,
- (12) It (the he-ass) startled them and then passed through
a dust-cloud, appearing, as it were,
A single-stranded rope, when it huddled them to-
gether and then became steady,—

1. The Lisān, xiv 247, reads *العار* (for *العار*) as standing for *البرية*, 'jealous', and the Commentary gives the ordinary meaning of *ويل* 'a thick stick'; accordingly the rendering will be :—

"It stops upon the plainly visible hillock ;

On account of (its) jealousy and the imminent fear, as if it were
a stout stick," (i.e., motionless).

The poet depicts the male ass suddenly stopping on an eminence of the ground to have a look-out for danger.

2. *فروع* in Persian means 'glow' or 'blaze', which also stands well in this verse. But it would be strange if the Hudhalite poet, whose tribe was settled in South Arabia, used Persian in his poetry.

(13) Coming back ; and lo! there was ahead of their herd
A short-necked, vile hunter having hard and pointed
arrow-heads.

(14) When they came near after listening (for any sound),
they overtook it

In the path of the stony tract in which their foot-
fall was a heavy tramp.

(15) They were removing with their forelegs from the
surface of the stagnant water

The tall '*Armad*-trees and *Najil*-plants on it.

(16) When it saw that there was no escape and (that)
A narrow pass and a ravine brought it to its death—

(17) As it was nearest (to the hunter)—then pierced its
heart

A thick, broad-headed arrow,

(18) Appearing as though the shaft, after it had fallen,
passing through (the game)—

Beyond its forelegs—on the open place, was stained
with blood¹.

(19) Nor (a bird of prey) having reddish legs, that appear-
ed like

A stone pestle on the top of rising hillocks.

(20) It was a hare ; (while) in front of the hillocks (lay) a
far extent

Of stony tracts upon which the mirage was moving
to and fro.

1. طيل may mean here something special because the arrow which has passed through the game cannot look like a blood-stained arrow. The same word appears in the poem of Abū Usāmah (XXXIII v 2) where it means 'a blood-stained piece of wood'. In both cases it may mean 'the block on which the sacrificial animals are slaughtered'; the dictionaries, however, are silent.

- (21) So it folded its wings, while in front of what it
(could) see (were)

(The) lands of wild animals: pastures and barren
lands.

- (22) And it (the hare) took refuge from it in the thicket
which appears like

A mound having sweet, cool water (flowing) over the
sand.

- (23) Its successful dart brings it (the falcon) near to what
it sees

Though sometimes it (the quarry) is in sight and
sometimes out of sight.

- (24) Then there aimed at it through the air and transfixed
its heart

A great hunter who strikes the heart's cores!

LXIII. THE SAME.

On the present occasion, Abū Khirāsh mourns for another brother of his, 'Amr b. Murrah, with all those slain from his family by the two tribes of Thumālah and Kinānah. This piece was greatly admired by al-Aṣma'ī¹.

- (1) I lost the children of Lubnā—but when I lost them
I was patient and I did not despair—

- (2) Having beautiful faces and pure waist-bands,
Noble in their conduct, not sluggish or unarmed,

- (3) (Like) spears from Khaṭṭ whose iron-heads are bright,
Whose upper parts are sharp (and) whose lower
parts strong.

1 Aghānī xxi 64 ff.

- (4) Thou didst treacherously kill one who did not resist
Unlawfully; mayst thou ever be the vilest of the vile!
- (5) They felt secure from me and their minds enjoyed
rest,
While they did not know all that was within my
(mind).
- (6) So whoever of them hoped for peace, was surely
(Unfortunate) like Aḥmar for 'Ād or Kulaib (for)
Wā'il.
- (7) The tribe of Hudhail was afflicted with (the loss of)
the son of Lubnāḥ;
And their noses were cut off by (the loss of) the
mighty chief.
- (8) I find the sons of concubines¹, when they conspire
with one another,
Seize the share which should have been mine rather
than theirs and set me in the left.
- (9) Alas! woe to me for 'Amr son of Murrah,
And alas for the slain at Qūsā 'l-Ma'aqil.

LXIV. THE SAME.

The long poem of Abū Khirāsh which follows is not known elsewhere except for a few verses quoted from it in the Aghānī² and cited in the lexicons and *adab*-works.

Apparently, the poet composed this poem on the occasion of his wife demanding her divorce from him³.

-
1. بنو العلات — meaning primarily 'step-brothers', is thus frequently used as a term of reproach; cf. *Diwān* of Ibn Qais al-Ruqayyāt XXXIX v. 50, *Qūṭamī* XIII v. 15 (misunderstood by Barth) and *al-Kumait*: *Hāshimīyyāt* II v. 35.
 2. Pt xxi 60.
 3. See *Khizānah* ii 365.

- (1) Verily Umm ul-Udaibir has known that
I say to her, "Cut off quickly, and don't store up my
flesh ;
- (2) For, the morrow—although it (were not to) find some
of our food—
Will surely bring as gain provision for thee or (at
least) keep off famine".
- (3) When she longed for love, her body made a sound
Like the stomach of a camel; and her mind (was) not
resolute.
- (4) And, by thy good father, thou wilt not find him
With fair contentment, nor patient in want ;
- (5) Nor a hero when the brave warriors are adorned,
In the rigours of death, with black, thick blood.
- (6) What, after my endurance, did she stray from the
house—in her thoughtlessness—
Wishing my separation ; or is reproaching me lawful
for her ?
- (7) And verily I detain (my) hunger so much so that it
gets weary of me
And then goes away ; but neither my raiment nor
my person is tarnished.
- (8) And I drink in the evening clear, pure water and
then abstain
When the food becomes tasteful to the person who
is stinted.
- (9) I turn away the snake of the belly (*i.e.*, hunger), as
thou hast already known,
And prefer some one of thy family with food before
myself,
- (10) Fearing lest I should live in baseness and disgrace ;
And, forsooth, death is better than a life in abasement.

- (11) She saw a person (on) whom hunger had left marks,
Then she went about with one whose flanks re-
sound, obese ;
- (12) One fed by milch-camels, who always appears like
A new skin for wine, whose bone is not protuberant.
- (13) She says, "But for thee, I would have been married
to a chief,
To whom I would have been conducted as his bride
or I would have been carried on a stallion".
- (14) "Mend it", (said I), thou wast made master of thy
affair for a long time ;
Why then didst not thou walk an elegant, and a
proud, gait in red and figured garments ?
- (15) She then came like the gelder of the ass ; she was
not with (a necklace of) beads,
Nor with any ivory shining over (her) tatoo.
- (16) (Know thou), () Fāṭimah, that I hasten to death,
advancing boldly,
And leave my adversary bleeding in the places of
fighting.
- (17) On many a night of excessive rain during (the win-
ter month of) Jumādā have I travelled,
When it poured forth and was long and obscure.
- (18) And many a heat (of a race) bringing disgrace (to the
loser), have I witnessed as a zealous competitor
With a view to gaining a prize or increasing ex-
perience.
- (19) When the feet were wet, and the straw under them
was moistened
Like the breasts of dusky, tethered camels ;

- (20) And sandals (worn out) like the limbs of the quail,
which I cast off
After a light shower of rain at the end of night or
down-pour.
- (21) When the foolish of the people did not contend with
the prudent person,
And the elevated mountains appeared to the eye low
like the hillocks by reason of the darkness at
night,
- (22) Which thou findest small, the eye being tired (in
reaching) to it,
Although it is a lofty mountain (having) flocks of
wild goats upon it.
- (23) And, in truth, I guide the people in (their) night-
travelling,
And I shoot when it is said, "Is there any lad to
shoot?"
- (24) And many a company of raiders, shedding their
garments, have I held back
Like a swarm of locusts going towards the elevated
place of the rugged ground.

IXV. THE SAME.

Abū Khirāsh composed these verses, praising Dubayyah al-Sulamīyy who once very kindly entertained him as a guest and gave him a new pair of sandals, finding those he was wearing quite worn out¹.

- (1) After my sandals were worn out, Dubayyah gave me—

Indeed he is an excellent friend—

1. This Dubayyah al-Sulamīyy was the custodian of the idol al-'Uzzā which was worshipped by the tribe of Ghatafan. Khālīd b. al-Walīd, the great commander of Islam, demolished this idol and put Dubayyah to death; Aghānī xxi 57.

- (2) A pair (made of the skin) from the two parts bordering
upon the tail-bone

Of a full-grown bull, the joining of which is fine,

- (3) With the like of which thou goest forth intending
sport ;

And the man going on foot fulfils his need.

- (4) So how excellent is the place for halting at night of
(his) guests

Whose camels are driven by a cold north-wind !

- (5) He kills their hunger with round cakes baked

From the oven¹—supplemented with tripe.

LXVI. THE SAME.

Among the captives made by the Muslims on the day of Hunain was Zuhair b. al-'Ajwah, a member of the Banū 'Amr. Jamīl b. Ma'mar, who had an ancient grudge against Zuhair, slew him, finding him thus bound among the prisoners. On this occasion Abū Khirāsh composed the following elegy upon Zuhair, describing his virtues (vv. 1-6) and denouncing his murder (vv. 7-10).

- (1) Jamīl son of Ma'mar made my guests to grieve
For a bountiful person with whom the destitute take
refuge,

- (2) Having long sash to his sword, who is not stumpy
When he moves; and the sword-belts hang loosely
upon him.

- (3) When the winter comes, the poor take shelter in his
house,

And a broken, destitute person in two rags of old,
worn-out garments,

1. ^{٠٠٠٠}الفرنجي means 'round or circular bread'; so called in relation to its place, *i.e.*, the ^{٠٠}فرن: which word, according to Ibn Duraid, is in its origin not Arabic but Syriac and is apparently from, or cognate with the Latin *furnus*.

- (4) Who comes at night-fall in distress, while the evening—coming on
Chilly—urged him (to Zuhair); and he gave him shelter.
- (5) His hands would almost surrender his cloak
From his generosity when the north-wind faced him.
- (6) So why did not the inmates of the house disperse
After the great chief, with whom the people often alight, had departed from it?
- (7) But I swear that if thou hadst encountered him unbound,
Surely the thirsty hyænas would have visited thee¹ at the winding of the valley.
- (8) Jamīl would have been fallen more vilely than all men,
But (it appears that) only those who attack from the back are fighters!
- (9) So, O Umm Mālik, it is not like the former fashion of the house;
But the chains have encompassed the necks².
- (10) And the youth becomes like the unborn babe who does not say anything
Except the truth, and the reproving women have found rest.
-

LXVII. ˘ DAJĀJAH SON OF ˘ABD AL-QAIS.

The poet Dajājah son of ˘Abd al-Qais, as also, the two poems by him included in our Collection are nearly unknown; only three verses of the first piece are cited by Abū Hilāl al-˘Askarī in the *Kitāb al-Šimāʿat* p. 362, where the poet

1. That is, 'thy corpse'

2. The poet thus refers to the changes and restrictions under Islam.

is called Dajānah b. 'Abd al-Qais, of Tamim. But no information is available regarding his life or age. From the tone of the two poems before us, and especially from the names of persons mentioned in the second piece, he appears to have lived in the Jāhiliyyah just before Islam.

Here beginning with the erotic prelude (vv. 1-4) and briefly describing his mare (vv. 5-6), the poet speaks of some battle fought by his tribe (vv. 7-11). The poem is incomplete at the end.

- (1) And what (is the good of) it, since separation with
her has become decisive,

And youth has departed turning its back, without
drawing near?

- (2) And I have been given in exchange hoariness and
preparation for destruction,

And I am no more able to make diverting mention
of beautiful women :

- (3) And the beautiful women said, "His skin has be-
come shrivelled,

While he was (aforetime) well-proportioned and soft
in his bare parts".

- (4) But no matter ; verily I have encountered my hard-
ship—

Although the beautiful women felt disgusted with
(my) hoary, combed (hair)—

- (5) On (the back of a mare) raising her neck, whose rein
is wielded by

The left hand of the youth, bridling (his horse), bold.

- (6) She is protected and given her food before thy
people

At a time when hardship surrounds the young camel
perishing from exposure to the heat and cold.

- (7) And when we found that the water of *Munābiḍ*¹
 Was (our) safety, we did not tremble and we did
 not forsake one another ;
- (8) But we all came under the shade of our banner
 In connection with an undertaking —common, well-
 planned, *not disconcerted*.
- (9) (He who is) slow in the journey amongst us is not
 wearied.
 Nor is there one who hurries away from the whole
 people.
- (10) When we feared the top of an unknown tract, it was
 explored by
 Gallant horses—pampered, not stinted :
- (11) Every warrior—all whose weapons are collected,
 Having long shin-bones in their legs, wearing coat
 of mail².

LXVIII. THE SAME.

Like the preceding piece, this poem also describes a campaign of the poet's tribe: The spies bring news of the enemies (vv. 1-4); they ride forth wearing their arms (vv. 5-7), fight with the foes (vv. 8-12) and put them to rout (vv. 13-15).

- (1) There came helter-skelter to us 'Allāq and Ḥājib
 And Dhū 'l-Kir, crying, "Ho Ḥanzalah! ride forth!"

-
1. Although this place is recorded in the Geographical Dictionaries of both Yāqūt and al-Bakrī, the correct name here appears to be "Muhā'id" where a battle was fought, in which Ṭarīf b. al-Tamīmī—a fellow tribesman of the poet—was killed Cf. Mu'jam al-Bakrī p. 504 f. and Naqā'id.
 2. Rest missing.
 3. It seems strange that the men named here are not mentioned in the Naqā'id, as 'Allāq and Ḥājib were of the same clan as Jarīr and Dhū 'l-Kir belonged to the clan of al-Farazdaq. According to their genealogies (see com. p. 320), they must have lived immediately before Islam.

- (2) And a sentinel of ours who was, sitting on an elevated piece

Of land, watching—turning around his eyes,

- (3) Then came in haste—(flapping) his cloth in (his) left hand—

Slipping by his right side (of the hill), while he was going side-ways,

- (4) And said to them, “Forsooth, I have seen a rebellious band”;

And he was truthful, not to be confuted about them.

- (5) So they proceeded towards their short-haired lean (steeds)

At the end of night when they put on coarse garments and armours.

- (6) They urged them with (their) heels till there appeared to them

The moisture of sweat flowing down their flanks.

- (7) Thus they went forth in a body, wearing their coats of mail ;

And I did not know (about them) till (their) throng frightened the herd of camels going to the water.

- (8) Then they said, “A victim, point the spear”, when they met them

Like noble persons, as they used to be when they put on their turbans.

- (9) I saw thee, when thou didst fear the fall of our spear,
Jump upon thy she-camel, while the halter was turned aside.

- (10) So wait a while ; the people will loose her saddle-cloth.
O Abū Nahshal, will she deliver thee if she limps ?

- (11) Quemadmodum amovetur braccæ ab eo quem petis,
Super quem funduntur merdæ virides¹.
- (12) There protected thee, when the armours failed to
protect thee,
Thy garments and shoes when darkness fell.
- (13) And they turned back in haste (leaving) Ibn Bāibah²
behind them—
The dust rising in elouds above him, while he was
lying slain !
- (14) I saw thee when the hands swerved (from fighting),
as though,
A mangy camel besmeared with tar resembled thee.
- (15) And the lad in control of the catapult began to
revile
And reprehend us from her back, while she was
tethered.
-

LXIX. SUBAI' SON OF AL-KHAṬĪM.

The poet is mentioned in the Naqā'id p. 1068 as one of the chiefs of Taim—a member of the confederacy called *al-Ribab*. He was a contemporary of the famous poet-warrior Zaid al-Fawāris.

Subai' son of al-Khaṭīm is not a well-known poet, and we have not got many of his verses : besides the piece before us, there is one short poem by him in the Mufaḍḍaliyyāt (No. CXII).

In these verses the poet praises Zaid al-Fawāris who brought back to him his camels which the tribe of Banū Ṣubāh had driven away.

1. This unsavoury verse has been put into Latin.

2 Probably al-Ḥārith b. Bāibah who is mentioned several times in the Naqā'id.

- (1) I called out Zaid ; so I did not seek refuge in fear
with a weak person
Having a blunt weapon, nor with one overcome in
number amongst the people.
- (2) The water-courses of the depressed ground flowed
upon him when he called
His allies having (bright) faces like gold-coins.
- (3) Verily, when Zaid, son of the family of Dīrār, over-
took them (the robbed cattle),
He made on my behalf an endeavour which is not
unrecognised.
- (4) But for God and but for the determination of the seeker,
They would have secured the caravan which they had
seized.
- (5) Thus they would have hastily filled their stomach
and swallowed ;
And slander survives while the provision for the
stomach disappears.
- (6) And the noble (camels), when thou choosest, are not
Like the dusky camels with abundant milk, looking
at their young ones !

LXX. AL-MUKHABBAL SON OF RABĪ'ĀH.

The poet was called al-Mukhabbal, the paralytic, for having *khabl* or palsy. His name, according to Ibn al-Kalbī, is al-Rabī' b. Rabī'ah ; Ibn Ḥabīb and Abū 'Amr, however, give Rabī'ah b. Mālik b. Rabī'ah¹.

Al-Mukhabbal was a famous *Mukhaḍram* poet. Ibn Sallām has classed him—with Abū Khirāsh, al-Aswad b. Ya'fur and Tamīm b. Muqbil—in the fifth group of those great early poets who left only a few verses².

1. Aghānī xii 44.

2. *Tabaqāt al-Shu'arā'* p. 32

He is said to have lived long after the Jāhiliyyah and died during the caliphate of 'Umar or of 'Uthmān. He was a contemporary of the poets, 'Amr b. al-Aḥṭam, 'Abdah b. al-Ṭabīb and al-Zibriqān b. Badr, with whom he used to carouse before embracing Islam and contend in friendly rivalry. Then there developed his scurrilous animosity against al-Zibriqān when the latter refused him the hand of his sister, Khuwailidah, whom al-Mukhabbal sought in marriage. Thus in the poem before us, al-Mukhabbal bitterly satirizes al-Zibriqān on the occasion of his marrying Khuwailidah to a certain man of the Banū Jusham, named Hazzāl, whom al-Zibriqān once threatened to put to death for murdering one of his neighbours.

This long poem of al-Mukhabbal is not known in full elsewhere.

After a long erotic prelude (vv. 1-9) the poet speaks of a certain person, *viz.*, al-Zibriqān, who stigmatised him (vv. 10-11), and then recounting the many glories of his tribe (vv. 12-28), satirizes al-Zibriqān (vv. 29-40) and finally vilifies him for his marrying Khuwailidah to Hazzāl (vv. 41-43).

- (1) The traces of the meadow became obliterated after my (parting) with Salmā, then Ḥā'il (near) it,

The valley of 'Inān, its meadow and Afākil adjoining it;

- (2) Then Rawḍ al-Qaṭā after (our) dwelling there for a long time,

Then Bilw, its plains and its water-courses were effaced:

- (3) Then the soft grounds of 'Uraināt where (the ruined traces of) every dwelling (appear)

Like the tattoo-marks of maidens—the enquirer of which is not answered,

- (4) And where the large-eyed antelopes waddle, appearing, as though, they were

Nabataeans going on pilgrimage, the times whereof have come near.

- (5) I remembered there Salmā and concealing a need
Of my heart and that the secret of which people
do not know.
- (6) Then my companions began to console me when I
was, as though,
One laid prostrate from the wine which its tasting
glasses measured out in the early morning.
- (7) And thy heart was not sealed with youthful passion,
Nor moved with grief after one whom thou canst
not meet.
- (8) And what (is the good of) its remembering Salmā
when there separate us
The wrestling places of Ḥajr—its mansions and
castles?
- (9) And when she did not ruin my youth and there did
not appear
A hoariness on my head, which women who wash it
disliked.
- (10) I was faithful and did not betray any one; but
happiness was not found by
An evil adversary with whom I stood contending
one day.
- (11) A certain influential person from my tribe has
vilified me,
Who possesses excess of wealth about which his idle
tales are told!
- (12) But if any one finds glory in Qurai', it is really
The inheritance of their ancestor to whom is due its
glories and excellences.

1. قُرَيْش : relations of al-Zibriqān; see *Ishtiqaq* p. 155. They themselves have no merits, only their ancestor had: al-Mukhabbal will not go against the whole tribe of Tamīm, because he himself belonged to it but to another clan.

- (13) We paid for it its price from our houses,
And its riding-beasts alighted at ours on the day
they alighted.
- (14) And how much do we possess of the heritage of
glory and authority,
Whereof the alighting and watering places are
wellknown!
- (15) And from us was he who expelled the raiding troop
after
There appeared an assailant whose flanks looked
like those of lions.
- (16) It became easy for him (to conquer) what lies between
the lower part of Dhū Ḥusā,
And the rugged lands of al-Liwā, the valley of
al-Rusīs and then 'Āqil adjoining it.
- (17) A bulky lion having wide jaws, a ferocious lion of
the forest;
When he springs his two forelegs and shoulder make
him powerful.
- (18) Grim-faced, he does not stealthily approach his
adversary,
But he takes the field against him in the open plain.
- (19) A fair, praise-worthy one of ours was endowed with
patience:
A pillion-rider of the kings, whose bounties are not
given sparingly.
- (20) And on the night of secret deliberation when error
overwhelmed its people,
We witnessed our execution of the affair and its
decision.
- (21) And on the day of battle (at Buḥhān), we were
leaders and
Beat off the army of Muḥarriq till his bad omens
made him retreat.

- (22) And on the day of Abū Yaksūm, when the people
were present

At Ḥalabān after its products were consumed,

- (23) We closed against them the gate of the fortress in
front of which was

A prince whose chiefs went forth with the javelins.

- (24) When al-Nu'mān massacred the people unlawfully
And his chains were filled with (the tribesmen of)
Ka'b son of 'Auf,

- (25) We broke off the iron-fetters from them, and they
were freed

In a body; and the most deserving of good amongst
men is its doer.

- (26) Thereupon we said to him, "Do not forget thy
relationship with us,

And as to our character, let not our virtues be
forgotten;

- (27) For, as yet no bad humiliation or conduct has
altered us

Since the Creator of good created it.

- (28) So these are our endeavours and sworn vow (that)
On his shoulders (will be) his noose and his snares.

- (29) By thy life, forsooth, the ignorance and foolishness
Of al-Zibriqān continue to assail the people!

- (30) He went at night quickly one day, driving his
camel-stallions;

The calves of his (camels) raised him to the top of
the hill!

- (31) He purchased the glory of the people and filled their
troughs,

While his secret hatred demolished the tank of
al-Zibriqān.

- (32) Thou didst come to a person who guarded his
honour against the people ;
So thou didst not cease until thou didst sit down on
thy haunches, contending with him !
- (33) Thou contendest for an honour whose skull-bone was
Big and strong like that of a stallion which gnashes
its canine teeth.
- (34) So sit thou as thy father sat on his buttock,
Finding superiority above him, to which he was
not equal.
- (35) If thou art not satisfied with thy portion,
Then keep off from thee my portion ; verily I will
wrest it from thee.
- (36) When thou didst see glory in the house of its
possessor,
Thou didst wish after (thy) hoariness that thou
mightest carry it off !
- (37) And Badr lived before thee so much so that thou
didst see him
Crawl¹ while his cousin precluded him from glory.
- (38) He envies that which my ancestors have left me as
heritage ;
And he turns away from what his ancestors have
left him as heritage.
- (39) And not yet hast thou seen the hooves walk on the
tops ;
Neither have the lower parts of acacias been its
upper part ;
- (40) Neither have the white-footed goats of Rahwah
retired from its peak ;
Neither have the watering places ceased to give
water to 'Irāq.

1. Or 'driven back', if we read يَدْب instead of يَدِب.

- (41) Thou didst marry Khuwailidah to Hazzāl after
 Thou didst declare at Ra's al-'Ain that thou wouldst
 put him to death !
- (42) Dedisti illi uxorem amplo pudendo praeditum, cujus
 vulva similis
 Erat rupturae pellis ab excoritore in latum modum
 sectae¹.
- (43) He wantons with her upon the bed while your
 neighbour (he murdered)
 At Dhū Shubrumān (has his bones) not yet crum-
 bled to pieces at the joints !

LXXI. 'ADĪ B. ZAID AL-'IBĀDĪ.

'Adī son of Zaid, known as al-'Ibādī², was a famous pre-Islamic poet. He was a Christian, lineally descended from the great stock of Tamīm. His family settled in al-Hīrah, coming from al-Yamāmah, and became closely associated with its ruling kings. 'Adī's father was a governor under al-Mundhir the Third and became the ruler of al-Hīrah for sometime when that prince happened to leave his kingdom as an ascetic. 'Adī married the daughter of al-Nu'mān b. al-Mundhir whom he helped in coming to the throne after the murder of 'Amr b. Hind.

'Adī was not unlettered like most of his contemporary Arab poets of the desert. From ancient times al-Hīrah was a seat of learning where Hammād, 'Adī's grandfather, had first learnt writing in his family. When a boy, 'Adī went to the *kuttab* or boys' school and, later on, proceeded to a Persian

1. This line is highly obscene and has, therefore, been rendered into Latin.
2. Not after a tribe, because 'Adī was of Tamīm: The Christians of al-'Irāq called themselves 'Ibād, servants of God, they chose this plural of the word 'Abd, instead of 'Abid which meant 'slaves of men'.

institution. From his early days he showed his skill in composing Arabic verses, was an adept in shooting and played the Persian game *ṣawljān* or polo. Besides, he was vastly learned in Arabic and greatly efficient in writing and speaking Persian. He thus became secretary in the court of Nawshirwān Parvez and is said to have first introduced Arabic in the *Dīwān* of the Persian monarchs. After an eventful life in the Persian court, 'Adī retired to his native city al-Ḥīrah where he was eventually put into prison and slain by al-Nu'mān b. al-Mundhir¹.

There is a long article on the poet in the *Aghānī* ii pp. 18-43, giving at great length the history of his family and the incidents of his life as well as of his death.

L. Cheikho fixes 'Adī's date as being born in 480 A.D. and slain in 587 A.D. Accordingly, he lived over 100 years. Abū Ḥātim, however, does not mention 'Adī in his *Kitāb al-Mu'annarin*².

According to the author of the *Aghānī*, 'Adī is not counted one of the greatest Arabic poets. Al-Aṣma'ī and Abū 'Ubaidah are said to have indicated his position in relation to them by comparing 'Adī to Canopus which moves along with the stars but does not keep with them. Al-Jumahī, however, puts him with Ṭarafah, 'Abid and 'Alqamah in his fourth group of the early poets who rank with the greatest Arab bards, though only a few of their songs have been preserved for us by the *rāwīs*.

The *Dīwān* of 'Adī b. Zaid is still in existence. Anastase of Baghdād possessed two copies which were robbed from him during the last Great War and, we hope, they will turn up somewhere in time.

The poem before us is frequently mentioned as the first of 'Adī's 'famous four'. But though it is cited in numerous

-
1. From the tone of his poems it appears that 'Adī got imprisoned fairly early and was many years in prison.
 2. The long life attributed to him by Cheikho seems to be wrong.
 3. 'Umdah i 66, *Ṭabaqāt al-Shu'arā'* p. 31 and *Shi'r wa Shu'arā'* p. 111.

works, it does not occur anywhere in full or, even, in more than a few of its very well-known verses. Evidently, 'Adi composed this famous ode while in prison.

After the usual—but markedly different in tone—erotic prelude (vv. 1-6) followed by a description of cloud (vv. 7-15), the poet dwells on his 'concern', viz., the malignant saying of his slanderer (vv. 16-19), his fall due to the vicissitudes of time—which overtook many a great monarch of the past (vv. 20-29)—and not to any weakness on his part (vv. 30-31), his virtues and achievements (vv. 32-40) and his imprisonment contrived by his enemies by rousing the suspicion of the king (vv. 41-42) who was, nevertheless, just and virtuous (vv. 43-45), and then closes the poem with his miserere (v. 46).

(1) Either Evening or Morning will bid fare-well

To thee, so do thou resolve to what state thou wilt resort.

(2) Verily the engagement with fondling women from under the

Curtain, (having) lovely eye (with) langour in it—

(3) Who are profusely anointed with musk¹ and whom

Fine apparel, easy life and silk (garments) lend charms,

(4) Like the marble statues² in the niches or like the

Egg (of ostrich) in the garden whose flowers are blossoming—

(5) Does not become thee now that thou hast grown sober-minded and

The sign of hoariness has appeared in thy temple.

1 It apparently was considered a sign of luxury that ointments were applied in excess: we have verses in which it is said that it trickled out of their hair—a luxury hardly commending itself today.

2. Even the pagan Arabs could admire the works of (Greek) sculpture.

- (6) Turning white of the black (hair) is amongst the warnings of the Evil¹;
And is there, after it, any warning for the living ?
- (7) (Life is as it were) a cloud—after dream—which is driven away
By the north-wind, as the broken (straw) is blown away,
- (8) Whose middle (flashes with lightning) like the fire-flies or the lamps of the
Castle, now getting dim and then lighting up :
- (9) Like the fire of the brick-kiln, the upper parts of the cloud glitter
To the eye of the person who watches it when it spreads,
- (10) Its hinder part rumbling, which (the) drum
And the flute at the table of a bridal-feast resemble.
- (11) Then it set to pouring down on Niqdah and al-Khabtain,
And a caravan was there drenched by it :
- (12) Rumbling (thunder-cloud) whose heavy rains pour down torrents of
Water, pouring forth as though it were a slaughtered camel.
- (13) Thus it watered al-Baḏḏ, then al-Busaīṭah and then al-Jarfain,
(Inducing people) with its shower to repair (to these places) and return.
- (14) Then the south-wind turned round it upon al-Ḥaznah
And afterwards on al-Ḥinw, its march (being) slow.

1. Viz., death

- (15) I did not close my eyes for it, while my concern
with it was not
That—I was gladdened by its pouring ;
- (16) But my concern is in the saying of a certain person,
wherein there was not
At all any rightness nor any plea.
- (17) O thou who rejoicest in, (and) reproachest (me) with
(my mis-)fortune,
Art thou immune (from it) and fully blest ?
- (18) Or hast thou with thee a reliable agreement from
Time ?
Or art (not) thou ignorant and conceited ?
- (19) With whom didst thou find Death ever consoled, or
who is
He for whom there is a protector from oppression ?
- (20) Where is Kisrā—Kisrā of the monarchs—
Anūshirwān, or where is Sābūr who was before him ?
- (21) And the noble Sons of Severus¹, the kings of
Rome, of whom remained not one to be mentioned ?
- (22) And the Builder of (the city) al-Ḥaḍr² while
The Tigris was made to pay tribute to it and the
Khābūr,
- (23) Which he built with marbles and raised up
With quick-lime, but now the birds build their nests
on its pinnacles.
- (24) The vicissitudes of time did not dread him ; thus
the kingdom passed away
From him, and his door was forsaken !

1. Alexander Severus, Roman Emperor A.D. 222-235

2. The ruins of al-Ḥaḍr are still in existence

- (25) And think of the Lord of al-Khawarnaq when he
over-
Looked one day (from his palace) ; and for guidance
reflection (is necessary) :
- (26) His kingdom and the abundance of what he possessed
gladdened him
While the River (Euphrates) and the lake al-Sadīr
were flowing along-side.
- (27) Then his heart reverted from error and he said,
"What is the pleasure
Of a living being who must come to death ?"
- (28) Thus after prosperity, good management of affairs
and affluence,
The graves bury them there.
- (29) Then they become as though they were dried
Leaves which the east-wind and the west-wind blow
away.
- (30) If some injury overtakes me, it is not because
I am imbecile, weak ; nor cast-down, stumbling—
- (31) Excepting that the days deceive man,
Having in them difficult as well as easy affair.
- (32) And am I the defender of right when
A day becomes dark (and) the hearts get straitened
in it ?—
- (33) A day when stratagem does not avail and none
But the courageous, experienced persons obey (the
call).
- (34) The favours (bestowed) on me encouraged me, and
what
Pleased my Lord ; verily the pious are grateful.

- (35) And I purchased beauty with praise ; and the
 Endeavour has in it the carrying out and the falling
 short—
- (36) Like Qaşır, when he did not find other than to
 Cut off his nose and ears for an act of gratefulness !
- (37) On account of what thou hast got thou art
 Proud and exultant, (and) the abundance of wealth
 makes thee behave with insolence.
- (38) And I previously made an achievement which
 guarded my
 Honour against blame ; and the witness are many.
- (39) Hadst thou undertaken the like of it, (its) burden
 would have distressed thee,
 And the affairs would have been bungled at thy
 hands.
- (40) And the enemies say, “ ‘Adī has perished,
 And through the wrath of a master ‘Adī has become
 a prisoner”.
- (41) From an imaginary suspicion which ill-opinion
 confirmed,
 He thus treated him with hostility ; and the Know-
 ing (One) knows (it).
- (42) And either of us is just, who is helped by (another)
 just one ;
 And by my Lord, he is excused for what he did.
- (43) Verily, but for my Lord administering the kingdom
 And the people of al-‘Irāq, the condition would have
 been bad.
- (44) (He is) a king who divides the treasures, and the
 responsibility
 He has restored after it went near destruction.

- (45) He is aware of what he intends—pure of
Heart, chaste (and) a slaughterer (of sacrifice) on his
altar.
- (46) It is not in the power of the slave (to bear) the wrath
of the master
Nor to resent his punishment.
-

LXXII. THE SAME.

This ode of 'Adī is not much known. It does not occur elsewhere except in some stray verses. Obviously, this poem also was composed by 'Adī in prison, since he seeks in it to convey his message to Abū Shuraih (?), 'when his hand was held back from writing with the pen' (v. 5).

Beginning thus, not with the customary prelude of an ode but with his pain and suffering (vv. 1-5), the poet speaks of his fall—which humanity is heir to (v. 6): of which there are many instances (vv. 7-10)—as due only to the false charge brought against him by his enemies (vv. 11-12), but not to any of the usual vices or crimes on his part (vv. 13-17); he then describes his chase of wild cows on the verdant meadows (vv. 20-22), riding on his horse, a trust-worthy friend (vv. 23-29), and ends with his gallantry in visiting beautiful ladies in their pavilions at the still of night (vv. 30-31).

- (1) My companions slept, while I passed the night and
could not sleep

Without any passion disabling me nor any sickness—

- (2) Except the nightly visit of Grief before I could expel
it ;

And grief calls forth pain at the time of affliction.

- (3) Ye soul, have patience in what thou endurest of pain
And do not seek to cure grief with remorse.

- (4) Verily the alternation of endeavours will ever remain
Between man and the Most Powerful Judge.

- (5) Would that there were one who would convey my
message—

When the hand is held back from writing with the
pen—

- (6) To Abū Shuraiḥ; therefore let not our fall grieve thee,
For man is ordained to the vicissitudes of Time and
Fate.

- (7) Verily, the instances are many before us—and we
know them—

In which ancestors and nations were made to pass
away :

- (8) Some of them thou hast witnessed personally or thou
hast heard related ;
And what thou art told about the people of 'Ād and
Iram.

- (9) And prior to that how many a king and possessor of
riches

Perished and passed away like the shade of shadow
and the vision in dream,

- (10) Or like (the children of) the bereaved woman who
said of her one (surviving child),

“If the last of this troop had perished, I would not
have been blamed”.

- (11) Now, God is aware of what is done slowly and in
haste,

And God is best aware of the gifts and bounties.

- (12) If there were not seen the attainments of thy mother's
son

When he was absent, nor his flinging words at the
people,

- (13) Still many a heavy burden have I lifted ;

But my feet did not slip when I passed it.

- (14) And many a task, with whose hardship my heart
heaved,

Was not the momentary passion of a weak-minded,
niggardly person.

- (15) And I did not assail any friend or trust-worthy person
With treachery; O no, by the Lord of right and
wrong.

- (16) And I did not in niggardly style withhold my wealth
from its (proper) ways :

In need of distress, if there was any, nor in (paying
off) dues.

- (17) And I did not waste for a master what he gave me
By testament or by virtue of relationship, or the
favours.

- (18) And there shortens for me the night which is about
to dawn,
And around me are generous (and) bountiful
companions.

- (19) They respond to the summoner and are disliked by
The sword's point of the (hostile) army, and they
rush into the thick of battle¹.

- (20) Many a watery meadow which the first shower of
spring generously filled with
Copious rains and sometimes with continuous down-
pours—

1. This seems to be the right meaning of ^{يُسْتَهَوْنَ فِي السَّيْرِ} as explained by
al-Ṣāghānī, (see Tāj x 353); the *Lisān* explains ^{يُسْتَهَوْنَ} as 'they
launch their horses at full speed'.

- (21) Till it brought forth luxuriant and dense herbage
having buds

From the blossoms, appearing like the red woolen
pompoms in the double curtains of a howdah¹—

- (22) Was lonely—only snub-nosed antelopes frequenting
it, followed by their calves

At 'Ar'ar or at the bend of the hill of Khiyam.

- (23) I brought down to it camel-riders, and a trust-worthy
friend ran with me—

In the adventures—with a swift speed through the
hills,

- (24) Having wide flanks, whose successive speed does not
fail,

With raised base of the neck, scarcely shaking (head)
from weariness.

- (25) Then he ran after a bull in such a way that the
youth (on his back)

Was able (to thrust forth) the spear (opening) a
stream of blood.

- (26) So if a friend says, "Art thou generous to him?",

My answer in reply to him will be, "yes".

- (27) And I impose upon my thought a change (of place),
Since the man who makes his bed and sleeps is not
helped.

- (28) He passed the summer in the rugged ground; then
his first fur fell off,

(And) he had a trot and a gallop without any
exhaustion.

1. ^{٢٠} (with hamzah): plural of a noun ^{٢٠} not recorded in the dictionaries;
cf. التوام Lisān xiv 329 (bottom).

The ^{٢٠}, 'red woolen pompoms', are often mentioned as being fastened
to the curtains of the howdah; cf. Mu'allaqah of Zuhair, v 12.

- (29) He comes to his watering-place through the elevated tract of Buq'an:
 (To) the water of a watering-place or (to) a stream from the thickets.
- (30) And often have I entered upon the beautiful damsel in her awning
 After the still of night (when) she illuminated (her) house like (a temple of) idol.
- (31) She smiled, showing (her) fine teeth in the lustrous rows
 With red gums, whose taste is sweet (and) cool.
-

LXXIII. KHĀLID SON OF AL-ŠAQ'AB, OF NAHD.

The poet is altogether unknown but for this poem. In the Manuscript his name is erroneously transcribed as Khālīd b. *al-Qa'qab* al-Nahdī. It is, however, found correctly in the *Lisān* xv 220, *Tāj* viii 360, *Šihāb* (s.v. شهاب) and *Iqtidāb* p. 327, where v. 11 is cited under the name of our poet, although the author of the *Lisān* mentions that it is also attributed to one Hubairah b. 'Amr, of Nahd.

This poem exists only in the British Museum manuscript of the *Mufaḍḍaliyyāt*, from which it is included here. Al-Baṭalyūsī¹ has found that the above-mentioned v. 11, which Ibn Qutaibah cited anonymously in the *Adab al-Kātib* p. 117, was ascribed by al-Mufaḍḍal to our poet. Although al-Mufaḍḍal might thus know this poem, he does not seem to have selected it for his Collection; for neither al-Anbārī nor al-Marzūqī nor al-Tabrizī has given it in his commentary on the *Mufaḍḍaliyyāt*. As it was also known to al-Aṣma'ī, who has quoted its v. 14 in his *Kitāb al-Khail* p. 14, in all probability, this poem was included in the lost part of our *Kitāb al-Ikhtiyārāin* from which the British Museum Manuscript has apparently derived all its additional pieces in al-Anbārī's recension of the *Mufaḍḍaliyyāt*².

1. *Iqtidāb*, *op. cit.*

2. See Introduction p. xxv.

It is one of the finest descriptions of the horse in ancient Arabic poetry. Beginning with the description of a she-camel (vv. 1-5), the poet describes in it his mare (vv. 6-17).

- (1) Many a swift she-camel I sent on the road—
When an important matter presented itself to the distressed—
- (2) Proceeding boldly when the night was dense
And the milkyway appeared besides the stars.
- (3) When she (has) left her halting-place at night for a land,
She makes for it—cleaving (the wilderness) like an axe—
- (4) On an open road whereon the wind blows,
Having shining (traces) like the colours of a string twisted of distinct yarns.
- (5) Thou seest the carcasses of riding-beasts on both its sides,
As if their bones were pieces of dry and broken plants.
- (6) An easy-going (mare) pushes the side of my riding she-camel
With crimson skin resembling the colour of the undiluted wine.
- (7) Very familiar with man, she does not part from him—
Like the mother sitting near the head of the sick (child).
- (8) The pure water for the people is poured for her in secret;
And her owner attends to the business of the chief.
- (9) She puts forth one after another a fast speed without exhaustion
And a canter and an easy gallop—

- (10) Like a loose cloud when it rains steadily
On the hard stony ground, pouring rain with hail-
stones,
- (11) Sporting with the rein by means of (her neck like) a
bough of *ben*-tree,
Extending to the shoulders (raised) like the high
pack-saddle,
- (12) Ascending the unknown (tract), running swiftly
when
The ill-bred horses press upon the mouth-piece of
the bridle,
- (13) As if her croup was the joint of two thick bones of
a stallion
Walking quickly, (as if) on the two legs of a male-
ostrich.
- (14) She satiates an assembly of two tribes with (the)
meat of her chase
And puts in store the dried meat for the hand-maids.
- (15) After meeting thee, we came down on the valley of
a depressed ground
Where the pigeons appear like the litigants.
- (16) The thicket of its bushy trees appear, as though,
Where the two companies of the Nabataeans and
the Romans met :
- (17) Where the harsh cry of the one-year-old hoopoe
(sounds)
Like the barking of dog in a huge company of men
staying (at a place).
-

LXXIV. JUBAIHĀ' OF ASHJA'.

The poet is called Jubaihā' or Jabhā' which means 'one who has a broad, fine forehead'. His personal name is Yazīd son of 'Ubaid or Ḥamīmah, belonging to the tribe of Ashja'. He lived during the Umayyad Caliphate (A. H. 36-132) and was a contemporary of the famous Farazdaq who is said to have met him at Baṣrah or Medina and admired his composition.

Jubaihā' was a Bedouin poet and spent all his life in Hījāz, taking no part in the conquests of Islam. He was not even accustomed—like other bards—to visit the courts of the caliphs or grandees with poems in their praise. Nevertheless, he became wellknown for his fine verses of which, however, little has survived. Of his compositions, a short piece is included in the *Mufaḍḍaliyyāt* (No. XXXIII) and there are two more fragments in the *Aghānī* xvi 146-148.

The long poem of Jubaihā', which follows here, is little known—existing only in the British Museum manuscript of the *Mufaḍḍaliyyāt*. It must have derived this fine poem from the lost part of our *Kitāb al-Ikhtiyārāin* which is found to be the source of all its additional pieces.

It is an extremely interesting and lengthy ode describing in fine—though to a great extent obscure—language the poet's munificent hospitality to a certain way-faring guest at night.

- (1) Many a splay-foot having loose muscles of the neck,
Whom the Earth tossed about between wide desert
and settlement,
- (2) Sought amongst the tribe of Sahm b. Murrah for his
herd of camels
For a (long) time, living in the places filled by the
torrent,
- (3) And became acquainted with different people at Iyr,
when there arose
For him an exigency at the winding of a valley—the
winding of Khunāṣir:

- (4) And he came by a mess of provision, the whole of it
being
(Colocynth-seeds) cut open and scattered in the midst
of those tribes.
- (5) He then caught sight of my fire, of a reddish colour,
which was kindled
At night and shone forth to the eyes looking
for it.
- (6) Thus, ere the children had been asleep, I saw him
(coming)
On the (back of a) young camel which he was urging
on (its) leg and hoof.
- (7) The upper part of both of its hoofs were bruised
From beating on the two sides of stones coming in
contact (with them).
- (8) Then he saluted, in such a way as to make the people
hear his sound,
With a loud voice when he was near al-Naqā'ir.
- (9) Thereupon I said, "Welcome, be at (thy) ease and
at home
In this place of greeting for a friend and visitor".
- (10) Then gently I rose with what he came to seek,
(And brought it) to him with a bright face that never
frowns!
- (11) Then he said, "Listen from me to the strange thing:
some herbage (growing)
From the rain was (found) after the herbage trodden
by the travellers;
- (12) The south of Rukhayyāt and the winding of Tunādub
Are places where fell heavy morning down-pour from
the cloud."

- (13) Thereupon I said to him, "Where thou tellest me
there was no
Rain in the beginning of spring; but has there been
a fresh (shower and) afterwards an additional one?
- (14) Make thy camel kneel, taking a right way, and get
down, as before our guest there is no screen
Except for the chaste, free-born women."
- (15) Then I went to a quiet she-camel having an unfailing
supply of milk,
Wont (to yield milk for) the entertainment (of guests),
with full veins (of the udder):
- (16) To a tall, bulky she-camel whose ribs are as it were
Thick planks of *shijā*-wood joined with pegs.
- (17) She is (so) docile that if a drum were beaten under her
That she might break loose on account of bad temper,
she would not be alarmed (by the noise thereof).
- (18) Thus she yielded milk copiously, pressing her two
veins on either side of the navel, and moaned
For the gentle touch of a young driven from the
udder:
- (19) A cut off one (the young) whom the slave drove
away till he frightened him away
From the udder—except that he would touch it with
the (bare) lips.
- (20) We pushed her two hind legs¹; when she parted
(them),
She disclosed (her udder having) deep fissures (and)
copiously yeilding arteries.

1. زُون generally means 'a she-camel wont to kick', but here زُونِيهَا seems to mean 'her hind legs' with which she kicks, otherwise it should be زُونِيهَا — her bucket.

- (21) White in the middle of her teats¹ whose
Internodal parts are planted in an udder which is
entire.
- (22) Like a gazelle (slain) in the chase, which they
fastened above its head
And its joints with course, strongly twisted ropes.
- (23) Thus she remained still until it was, as though,
On the brinks of her (milking-)bowl were the
alighting-places of birds²:
- (24) And until we heard the sound of white, thick froth
(falling)
On both the feet (of the milk-man) sitting erect,
crouching:
- (25) And until the two veins on either side of her navel
ceased (yielding milk) and shrank up
With contraction of (their) broad, wide passages;
- (26) And the two of them came, both moving timidly³,
Each of them with two hands, wide apart, (holding)
the deep, large milking bowl.
- (27) Then I said to him, "Drink, hadst thou found a
noble she-camel,
Thou wouldst have been fed with the humps of big
she-camels that bring forth in spring;

1. The word *عرا مِل*—meaning, according to the commentary (p. 345), 'udders or teats' of a she-camel—appears to be unknown to all Dictionaries. The whole verse requires intimate knowledge of the anatomy of a milch camel.
2. Perhaps on account of the floating bubbles which resemble loose feathers, often described as being found near ponds.
3. For this meaning of *يَهْدِجَان*, see *Jāhiz: Hayawān* iv 61.

- (28) But thou camest by a number of she-camels whose
milk is let out,
(And) which are held in custody for a due or for a
near neighbour:
- (29) She-camels abounding with milk, having the sides of
their mouths wide with bitter plants and sweet
herbs,
That give milk even in time of dearth in winter,
having heavy callosities in the breasts.
- (30) So he raised his two hands and twisted his breast
With a draught like the breasts of big rats.
- (31) And he faced it cheerfully till he let it pass (swiftly)
With his right hand, as a gambler might seize his
winnings.
- (32) When I apprehended reproach, I said, "Give him a
farther gift
Of two of the she-camels of the parsimonious
household".
- (33) Then we proceeded to two she-camels, excellent in
respect of their udders
Filled with abundant milk from the veins gushing
with it:
- (34) Both bay, reddish in colour whereby they come near
In lineage (as traced) in their intricate, swelling
veins:
- (35) Both are tall she-camels—the showery night pass
over them—(remaining)
Calm and patient in the continuously pouring rain:
- (36) Both of them yielded an uninterrupted supply of
milk till both of their milking bowls
Brimmed over with luke-warm froth from abundance
of milk.

- (37) Then I said, "Milk ye, before morning, the morning draught
For him, whether he does or does not go forth early
in the morning with the party of travellers".
- (38) Thus he passed the night, while the pure milk
remained near his pillow,
Being poured into a skin, and close by the quilt
upon his person.
- (39) When he found that the morning-draught was
scanty
And the cold of the night an odious thing,
- (40) Morning found him with his bed spread between
a shady
Tree and a tent pitched with cords.
- (41) No sooner did he desire than the Sun touched his
person,
And the upper parts of the rugged ground became
soft for the bare-footed (traveller).
- (42) And at noon he was in the middle part of the
desert seeming, as though,
Turning over his two garments (like) the longest
feathers in the wing of a bird.
- (43) The two Tunnels of Ziyāl' flung him as
The peaks of a cleft rock fling an ascending ash-
coloured camel.

نَفْيَا زِيَاد must be some road cut through rough ground by Ziyād
b. Abihī, governor of 'Irāq for Mu'awiyah; and this fixes the date
of the poet fairly accurately.

Corrigenda

[The book was printed at Delhi and the author had to read the proofs at a distance of over a thousand miles. Partly because of this and partly on account of the nature of the work—besides, of course, the proverbial caprices of the Printer's Devil—a number of typographical errors have crept in. The author has tried his best to point them out in this list, but still some more may have escaped his notice for which he craves the indulgence of the reader.]

I ENGLISH

<i>Page^c</i>	<i>For</i>	<i>Read</i>	<i>Page</i>	<i>For</i>	<i>Read</i>
18 ⁸	Ṣalū'h	Ṣalā'ah	74 ⁷	Qamī'ah	Qamī'ah
27 ⁷	mascular	muscular	76 ⁵	beginning	beginning
29 ²⁸	reprehensible	reprehensible	83 ^{7,14,16}	Tā'abbāṭa	Ta'abbāṭa
34 ²⁹	A'sar	A'sur	90 ⁷	(or the	(of the)
- 38 ¹⁰	'Arak	Arak	100 ¹³	mascular	muscular
40 ¹¹	stipped	~tripped	100 ²⁷	sandle	sandal
40 ¹⁹	Ilbā'	'Ilbā'	153 ¹¹	quary	quarry
54 ⁸	Many one	Many a one	154 ¹	treacherously	treacherously
59 ³¹	ol-Buldān	al Buldān	164 ²²	RABĪ'ĀH	RABĪ'AH
74 ⁵	al-Tai'	al-Tā'i	187 ⁶	course	coarse

II. ARABIC

<i>Page</i>	<i>For</i>	<i>Read</i>	<i>Page</i>	<i>For</i>	<i>Read</i>
6 ⁶	عَرْفِج	عَرْفِج	30 ¹	الْعَلَامَةُ	الْظَّلَامَةُ
7 ⁴	عَصَى	عَصَا	31 ⁷	(أَهْلَهَا)	(أَهْلَهَا)
7 ¹⁶	كَلَى	كَلَا	32 ²⁹	مَلَكَا	مَلَكَات
16 ⁸	تَمَارِين	تَمَارِين	33 ³	مَكَلَاة	مَكَلَاة
17 ⁷	كَمَر	كَمَر	33 ¹²	أَوْ امْرُؤ	أَوْ امْرُؤ
20 ¹¹	العشر	النحر	41 ¹³	الغلام	الغلام
23 ¹²	محلوزة	محلوزة	42 ⁵	اللسان	اللسان
24 ^{4,14}	مناد	مناد	51 ¹³	ظنين	ظنين

^cThe small figure at the right-hand top of the page-number indicates the line.

Page	For	Read	Page	For	Read
55 ¹	التظلي	التظلي	114 ⁵	روح رحلة	روح رحلة
55 ¹²	فصرت	فصرت	119 ⁵	همت	همت
60 ⁵	أديها	أديها	129 ¹⁷	ناكله	ناكله
60 ¹⁶	فضله	فضله	131 ¹	قبضة	قبضة
61 ³	صريع	صريع	136 ³	سقم	سقم
61 ⁶	فعد	فعد	137 ¹	فنة	قبضة
63 ⁶	الهنومة	الهنومة	141 ¹¹	المجر	المجر
64 ⁴	تقاذفها	تقاذفها	142 ⁶	جراة	جراة
67 ³	وسوداء	وسوداء	149 ⁶	فهم	فهم
67 ⁷	عقر	عقر	156 ¹⁵	ردينة	ردينة
69 ⁶	نوباً	نوباً	166 ¹⁴	أني	أني
71 ³	تساقط	تساقط	167 ⁵	دنا الغضا مزار	دنا الغضا مزار
73 ¹⁰	السراب القور	السراب القور	171 ¹	وفاتياً	وفاتياً
79 ⁴	استغيت	استغيت	177 ¹¹	يدا الدهر	يدا الدهر
85 ²	سلا	سلا	182 ¹	ظلمة	ظلمة
85 ¹⁶	قائماً	قائماً	187 ⁵	العدم	العدم
87 ^{9,17}	الاقتضاب	الاقتضاب	189 ⁵	تعمى	تعمى
88 ⁸	كيف يا	كيف (لي) يا	195 ¹³	كنت	كنت
92 ⁴	فمجزت	فمجزت	199 ⁵	يسمى	يسمى
94 ⁴	الحجر	الحجر	200 ¹	ثيالك	ثيالك
96 ⁷	سقم دهم	سقم دهم	208 ²	الوافر	الغضب
101 ⁵	إن	إن	209 ⁵	نفس	نفس
112 ¹	لم يترب	لم يترب	216 ¹	شبهت	شبهت
112 ²¹					

Page	For	Read	Page	For	Read
216 ⁶	نَكَالَ	نَكَالَ	279 ⁸	تَعَاذَلْ	تَعَاذَلْ
218 ⁷	الْعَلْ	الْعَلْ	279 ¹⁵	تَلَاتِي	تَلَاتِي
223 ¹¹	الْمَعْبَى	الْمَعْبَى	283 ¹²	لَا يَجْتَنِي	لَا يَجْتَنِي
229 ⁶	الْمَهْنَاءُ	الْمَهْنَاءُ	284 ¹¹	يَجْتُونُ	يَجْتُونُ
230 ¹²	{ عَلَقَتْ رِكَابُ }	{ غَلَقَتْ رِقَابُ }	285 ⁵	غَلَطَ	غَلَطَ
231 ⁵	مَرْتَبَعَةٌ	مَرْتَبَعَةٌ	290 ¹⁰	الْحَرَاوِرُ	الْحَرَاوِرُ
233 ¹⁰	مُطَارِدُ	مُطَارِدُ	292 ¹²	مَوْخُودُ	مَوْخُودُ
233 ¹⁴	الْعُرُوفُ	الْعُرُوفُ	297 ¹⁵	أَسَدُ	أَسَدُ
236 ⁶	أَمَى كُنْتُ	أَمَى كُنْتُ	298 ¹⁶	بِنَارِي	بِنَارِي
236 ¹²	الصَّلِي	الصَّلِي	301 ²	أَفَقِي	أَفَقِي
238 ¹⁵	لُغُرُورُ	لُغُرُورُ	301 ¹⁶	فَاحْذَرُوهُ	فَاحْذَرُوهُ
245 ¹⁹	وَأَرْحَى	وَأَرْحَى	308 ¹⁰	الْكُثُودُ	الْكُثُودُ
246 ²	أَرْحَى	أَرْحَى	308 ²² 313 ²¹	كَلَى	كَلَى
248 ¹	عَمِرُوا	عَمِرُوا	321 ¹²	مَوْجَا	مَوْجَا
252 ¹⁸	شَكَ	شَكَ	321 ¹⁸	حَسَنُ بْنُ ضَرَارٍ	حَسَنُ بْنُ ضَرَارٍ
254 ¹⁴	يَعُودُ	يَعُودُ	325 ¹¹	قَفْدَةٌ وَ	قَفْدَةٌ وَ
256 ¹⁹	حَجَرَتْهُ	حَجَرَتْهُ	328 ¹⁷	سَحُوفَةٌ	سَحُوفَةٌ
263 ²¹	الْجَوَارُ	الْجَوَارُ	333 ⁴	يَسْتَوِي	يَسْتَوِي
264 ¹⁴	صَاغِبَتْنَا	صَاغِبَتْنَا	339 ¹⁵	عَلَقَتْ	عَلَقَتْ
266 ⁹	يُحْجَمُ	يُحْجَمُ	342 ³	أَمْرًا وَمَا	أَمْرًا وَمَا
269 ¹⁹	{ بَعْدُ يَرْمَى }	{ بَعْدُ مَا يَرْمَى }	342 ⁴	الْبَسْرُ	الْبَسْرُ
			343 ³	عَدُوهُ	عَدُوهُ
			343 ⁹	جَازَاهُ	جَازَاهُ
			343 ¹²	أَنْ	أَنْ

لا و لكنك امرؤ رأيتك في الكين

و لا في الصبح ٣٣٣ (١٢)

لمكر ما جدع قصير أنفه ٣٣٦ (١٨)

م

موعد عرقوب ١٣ (٤) و ٣٥٣ (١٥-١٦)

و

و الحرب سجال و غثرنها لا تُستقال

٣٣٣ (١٠)

وقع بين حاذف و قاذف ٢٩٢ (٢)

و البيت لا يبتنى إلا له عمود:

و لا عماد إذا لم ترس أوتاد*

٢٠ (١)

فإن تجمع أوتاد و أعمدة:

و ساكن بلغوا الأمر الذي كادوا*

٢٠ (٢)

وبل أمه حزمًا على طهر العصى ٣٣٤

(١٠-٩)

وبل الشجي من الغلي ٣٤٠ (١٥)

٨

هذا الليلة حرّ معروف ٢٨٢ (١٠-٩)

ي

يأكل وسطاً و يربض حجرة ٢٢٩

(٦٠٥) و ٢٨٧ (٢)

اليوم خمر و غداً أمر ٢٧٦ (١٦)

ت

تلقى الأمور بأهل الرأي ما سلحت:

فإن تولّت فبالأشرار تنقاد*

٢٠ (٥)

خ

خَلّ عني و خلاك ذمّ ٣٣٦ (١٧)

خير ما جاءت به العصي ٣٣٤ (١١-١٢)

خير يسير في خطب كبير ٣٣٤ (٦)

د

دعوا دماً ضيّعه أهله ٣٣٥ (٦)

ع

عند الصباح نُحمد القوم الشري ٣٠٩

(١٠)

ف

فإنّي جئتكم بما صاء وصمت ٣٣٨ (٨-٩)

في بيته يؤتى الحكم ١٦٥ (٧)

ل

لا بل نائر سائر ٣٣٥ (٩)

لا و إلا هي من عدم هوأسي و لا قلة

أوأسي و لكنها شيمة ما أناس

٣٤٣ (١٥)

و	م
الوجه ٤ (٢) و ٢٣٤ (١١)	مذهب ٢٣٤ (١١)
	مكتوم ٢٣٤ (١١)

٧ فهرست ما ورد في هذا الكتاب من أسماء أيام الحروب و المواقع

ي	غ
يوم أبى يكسيم ٢٠٤ (٧)	غداة الشعب ٨٢ (٤)
يوم رحي بطحان ٢٢٢ (٨)	غداة الكوم ٦٣ (٦) و ٢٦٩ (٣)
يوم الرحي ٢٠٤ (٦)	غداة محجّر ٩ (٧)
يوم فتح مكة ٣١٩ (٦)	
يوم قو ٣٠ (١٢)	و
يوم الكوم ٦٣ (٦) و ٢٦٩ (١٨ و ٣)	ورد مُناض ١٩٧ (٩)

٨ فهرست الأمثال الموجودة في هذا الكتاب

إني لأرى أمراً ليس بالخسا و لا الذكا	ا
٢٣٣ (٨ - ٧)	أ دأب عرس ترى ٣٣٤ (١٤)
ب	إبس لكل حالة لبوسها:
بيقة أبرم الأمر ٣٣٤ (١)	إما نعيمها وإما يؤسها ٨٧٢ (١٦ - ١٧)
بيقة تركت الرأي و الأمر ٣٣٤ (٤)	أمنع من عقاب الجو ٣٣٦ (٣)
بلغ المدى و جفّ الثرى و أمر غدر	إن عصافُقرعت لذى الحلم ١١٨ (٦)
أرى ٣٣٤ (١٤)	إني إمرؤ لا يميل المعجز ترويتي:
بما لا أخشى بالذنب ٣٣٦ (٦)	إذا أتت دون شيء مرة الودم*
يبدى لا بيدك يا عمرو ٣٣٩ (٥)	٣٣٣ (١١)

ك	ص
الْكُرَات ٨ (٢) و ٢٤٤ (٨٠٧)	الصمغ ٢٨ (٦)
(١٢)	ط
ل	الطلح ٢٤٣ (١١)
لماع ١٢٦ (١)	ع
م	عرعر ١١١ (٩) و ٢١٩ (٥)
مرد ٧١ (٢)	العرفج ٦ (٦)
ن	العرفط ٢٤٣ (١١)
النبيع ٨٨ (٥) و ٢٨١ (١)	عروض ١٨٣ (٤)
نجيل ١٨٣ (٤)	اليضاء ٧ (٩) و ٢٤٣ (١٠)
هـ	غ
الهرم ١١٨ (٤)	العين ٤٠ (١) و ٢٦٨ (٤)

٦ فهرست ما ذكر في هذا الكتاب من أسماء الفحول والأفراس

سِلْكَة ٣٠٢ (١٥، ١٦، ١٨، ١٩)	أ
و ٣٠٢ (٩)	أعوج ٤ (٢)، ٢٣٤ (١٢، ١٤)
ض	و (١٥) و ٢٣٥ (١)
الضجاء ١٢٨ (٣)	أعوج الأصغر ٢٣٤ (١٦)
ع	أعوج الأكبر ٢٣٤ (١٦)
العصى ٣٣٤ (٨، ٩، ١٠، ١١، ١٢)	ح
و ٢٣٥ (٨)	حلاب ٢٤٦ (٥)
غ	خ
الغراب ٤ (٢) و ٢٣٤ (١١)	الخطاف ٣٠٢ (١٥)
ل	س
لاحق ٤ (٢) و ٢٣٤ (١١)	سبل ٢٣٤ (١٦)

يشرب ١٣ (٤)	و
اليمامة ١٣٨ (١) ٢٦٥ (١٠)	وهي ٢٩ (٧)
٢٧٧ (١) ٣٠١ (٤)	ي
٢٢٢ (١٦) و ٢٣٠ (١٧)	يبرين ٢٣١ (٧)
يمن ٦٣ (٣)	يترب ٩ (٣) ١٣ (٤) ٢٤٦ (١٨) و
اليمن ٢٢٩ (١٠) ٢٣٣ (٣) و	٢٤٧ (١)
٢٢٣ (٩)	

٥ فهرست أسماء الأشجار والثمار والنباتات

حماط ٢٣١ (١١ و ١٩)	أ
خ	أراك ١٤ (٢) ١١١ (٩) و ٢٦٧ (١٣)
الخزامى ١٧٥ (٣)	أرطاة ٧٤ (١)
خلعة ٢٣١ (١١ و ١٩)	الأرطى ١٠٧ (٥)
د	الأفاحى ١٧٥ (٣)
الريل ٣٩ (١١) و ٢٦٧ (١٥)	ب
س	بان ١٧٣ (٤) و ٢٢٣ (٣)
السام ٨٨ (٥) و ٢٨١ (١)	البروق ١١٦ (١) و ٢٩٠ (٥ و ٦)
السراء ٣ (٥) و ٢٣٣ (٣)	البربر ٣٨ (٦) ٢٤٤ (٩) و ٢٦٧ (١١)
السلم ٢٤٣ (١١)	ت
السيال ٢٤٣ (١١)	تنضب ٥ (٨) و ٢٣٨ (١٦ و ١٧)
ش	تنضبة ٦٩ (٧) و ٢٣٨ (١٧)
الشنيز ٢٩٠ (١٣)	ح
شنيزى ٢٢٤ (٦)	حلب ٨ (٦) ١٤ (٢) ٢٣١ (١١) و
الشنيزى ١١٦ (٥) ٢٩٠ (١٣) و	٢٤٥ (١٠ و ١١) و ٢٥٣ (٤)
٢٤٥ (٦)	

- الفطيات ١٦١ (٥)
الفنان ٧ (٥) و ٢٤٢ (٤ و ٥)
التمر ١٢٨ (١)
قوسى المعامل ١٨٦ (٢)

ك

- الكوفة ٢٢٥ (٨)

ل

- لبن ٤ (١) و ٢٢٤ (٨ و ٩)
اللوى ٢٠٤ (١)

م

- مذبح ٢٥٨ (٩ و ١٠)
المران ١٠٩ (٧)
مرو ١٧١ (١)
المشارف ٢٤٩ (٢) و ٢٦٦ (٧)
مطرق ٣٩ (٧)
مُنابض ١٩٧ (٩) و ٢٢٠ (١١)

ن

- نجد ٢٣١ (١ و ٢)
التجار ٢٢٢ (٧)
نجران ١٧٥ (٤)
التجف ٢٢٩ (٨)
النقائر ٢٢٣ (١٠)
نقبا زيد ٢٢٦ (١١)
نقطة ٢١٠ (٥) و ٢٢٥ (١١)

هـ

- الهند ١٠ (٢) و ١٥ (٢)

- المعر ١ (٣) و ٢٢٧ (٨)
عمابة ٢٧ (١)
عنان ٢٠٢ (٣)
عنيزة ١٧٥ (٤)
القوجاء ٢٢ (٣)
عين التمر ٢٣٠ (١٥)

غ

- غضب ٧٢ (٦)
غرب ١٢ (٤) و ٢٥١ (١٥)
الغضا ٣ (١) و ١٦٧ (٣ و ٤ و ٥)
و ٢٣١ (٩ و ١٠)
غلفله ٢٣ (٧)
الغمر ٤٨ (٣)
غمرة ٤ (١)

ف

- فارس ٢٢٦ (١٨) و ٢٢٩ (٥ و ٦)
الفرات ١٣٥ (٥) و ٢٢٧ (٣ و ٢)
٢٢٢ (٦) و ٢٢٣ (٢)
و ٢٢٤ (٣)
فلج ١٧٤ (٥)

ق

- قران ١٤٣ (٩) و ٣٠١ (٤)
القرية ٣٦ (٤) و ٢٦٥ (١٠)
قصوان ٣١ (١٠)
قصية ٧١ (١)

- د
- رأس العين ٢٠٧ (٢) و ٣٢٣ (١٩)
- الرخم ١١٧ (٣)
- رخيات ٢٢٤ (٢)
- الرقمتان ١٦٩ (٢)
- الرئيس ٢٠٤ (١)
- روض القطا ٢٠٢ (٤)
- روضة معروف ١٢٥ (٨)
- رهوة ٢٠٧ (١) و ٣٢٣ (١٦)
- الروم ٢١٢ (٢)
- الريف ٢٤٩ (٢) و ٢٦٦ (٧)
- س
- السيّار ١٢ (٤) و ٢٥١ (١٥)
- السدير ٢١٢ (٢) و ٣٢٩ (١٨)
- السعدان ١٠٧ (٥)
- سلمى ٧ (٥) و ٢٤٢ (٦)
- سميحة ٥ (٥) ، ١٤ (٨) ، ٢٣٧ (١٦) و ٢٥٤ (١)
- السّمينة ١٧٠ (٤)
- السّوبان ١٠٦ (٤) و ٢٨٦ (١٧)
- ش
- شام ٦٢ (٣)
- الشام ٩٨ (٦) ، ٢٥٥ (٢) ، ٣٠٧ (١٥) ، ٢٢٩ (٣ و ٧) و ٣٣١ (٨ و ١١)
- الشييك ١٧٢ (٢)
- شرب ١٣ (٢) و ٢٥٢ (١٠)
- شرح ٨ (٢)
- الشرف ٢٣١ (٢)
- الشريف ٢ (٧) ، ٢٣٠ (١٧) و ٢٢١ (١)
- شواحف ١٢٩ (١)
- الشواحف ١٦٢ (٤) و ١٦٣ (٢)
- شوط ٢٣ (٧)
- ص
- صاحة ١٢ (٥) و ٢٧ (٦)
- الصحصحان ٢٠٤ (٣)
- الصحيفة ١٥٩ (٤)
- ض
- ضيم ١٧٩ (٢) و ٢١٢ (٣)
- ع
- عاقل ٢٠٤ (١)
- عالج ٨ (٢) و ٢٤٤ (٧)
- العديب ٤٨ (٤)
- العراق ١٥٠ (٧) ، ٢٠٧ (١) ، ٢٣٠ (١٣) و ٢٣٧ (٧) ، ١١٨ (١١)
- عراق ١٢ ، ١٤ ، ١٩ و ٢٠
- عروان الكراث ١٧٩ (٢) و ٣١٣ (٣)
- عرينات ٢٠٢ (٥)

حَومَل ١٠٨ (٧)
حَومَلَه ٣٢ (٤)
الحيرة ٣٣٨ (٧)، ٣٢٩ (١٧)،
٣٣٠ (١٤)، ٣٣٥ (٨)
و ٣٣٧ (١٤)

خ

الخبتان ٣١٠ (٥) و ٣٣٥ (١١)
خراسان ١٦٩ (١)
خُنَاصِر ٢٢٣ (٥)
الخورنق ٢١٣ (١)، ٣٢٨ (٢)، ٤
١٨، ١٢ و ٣٢٩ (٨)
خيم ٢١٩ (٥)

د

دَبُوب ١٧٩ (٢) و ٣١٣ (٣)
دفاق ١٧٩ (٢) و ٣١٣ (٣)
دمغ ٣٧ (١)
الدمين ١٥٩ (٣)

ذ

ذروة ١٥٩ (٣)
ذو تن ٣٨ (٧)
ذو حسي ٢٠٤ (١)
ذو الرضم ١١٧ (٣)
ذو شبرمان ٢٠٧ (٤) و ٣٢٣ (٣١)
ذو الطيسين ١٦٨ (٢)
ذو قَلَج ٢٢٦ (١١)
ذو المجاز ٣٠٣ (١٧)

البقتان ٣٣٣ (١٧)
بقمان ٢٢٠ (٤)
بلو ٢٠٢ (٤)
بلاد ٢٤٦ (١٨) و ٢٤٧ (١)

ت

تبالة ٣٦ (٥) و ٧١ (٢)
تثليث ٣٨ (٦)
تدمر ٣٣٣ (٧)
الترباع ١١٧ (٣)
تناضب ٢٢٤ (٢)
تنوخ ٢٢٩ (٦)
تيماء ٢٧٦ (٨)

ج

الجرفان ٣١١ (١)
الجزيرة ٣٢٦ (١٥) و ٣٣١ (٨)
جَو ١٦٤ (٥)
جَوَانِي ١٨ (٤) و ٢٥٧ (٢٠)

ح

حبس ٢٤٣ (٤)
الحجاز ٣ (٨)
حجر ٢٠٣ (٢) و ٣٢٣ (١٦)
الحزنة ٢١١ (٢) و ٣٣٥ (١٨ و ١٩)
الحضر ٢١٢ (٢) و ٣٢٦ (١٥)
حلبان ٢٠٤ (٧) و ٣٢٣ (١٠)
حليمة ٣٢٨ (٥)
الحينو ٢١١ (٢) و ٣٢٥ (١٨)

و	٨
وائل ٢٩ (٨ و ٩) ١١٧ (٧ و ٨)،	الهالك بن أسد بن خزيمة ٢٤٦ (١٦)
١٨٥ (٨) و ٣١٦ (١٢)	هيرة بن أبي وهب ٨١ (٢) و ٢٧٣
وير ١٢٨ (٢)	(١٣)
ورد ٣ (٨)	الهجاعم ٢٦٥ (٢)
وردان ١٠٩ (٤)	هجمة ١٤٥ (٢)
	الهرماس ٨٢ (٤)
ي	هذيل ١٨٥ (٩) و ٣١٨ (٦)
يزدجرد بن سابور ٣٢٨ (٥)	هزال ٢٠٧ (٢) و ٣٢٣ (١٨)
* اليماني ٢٨٠ (١١)	هلال ٢٨ (١٢)
يونس ٢٧١ (١٨)	هند ٤٧ (٨)

٤ فهرست الأماكن و المياه و الجبال

أ	ب
أبال ١٥٩ (٢)	أبر ١٣ (٢) ٢٢٣ (٥) ٢٥٢
أجا ٣٣ (٢)	(١٠) و ٣٤٤ (١٩)
الأران ١٦٢ (٥)	أيهب ٨ (٢)
إسبيل ٨٨ (٤) و ٢٨٠ (١٠) ١١	ب
(١٢) و	البحرين ٢٥٧ (٢٠)
أضاح ٢٢٣ (٧)	بدر ٢٧٣ (١٢)
أفاكل ٢٠٢ (٢)	برج العصي ٢٢٤ (١١)
الآبار ٣٣٠ (١٥)	البسيطة ٢١١ (١)
الأندرين ٢٥٥ (٢)	البصر ٢١١ (١)
الأوداة ١٥١ (٢) و ٣٠٧ (٤)	بقة ٣٣٠ (١٥) و ٣٢٤ (١ و ٤)
(١٥) و	البقة ٣٣٣ (٢)

- لعيان ٩٦ (٧) ، ٢٨٢ (١٨)
 و ٢٨٣ (٢)
 لغم ١١٩ (٥)
 لقمان ٩٦ (٦)
 لقمان أبو لقيم ٢٨٢ (٦ و ١٣)
 لقمان بن عاد ٢٥٨ (١٤) و ٢٥٩ (٥)
 لقيم بن لقمان ٩٠ (١) و ٢٨٢ (١٠)
 ليلي ١٢ (٤) و ٥٥ (٤)
 م
 ماسخة ٢٤٦ (١٤)
 مالك ٨١ (٣) ، ١٣٣ (٧) ، ١٨١ (٦)
 و ٢٧٣ (١٥) و ٢٩٦ (٥)
 متمم ١٣٥ (٣)
 * المتلبس ٣٣٦ (١٨)
 * المنخل ٢٣٦ (١٤)
 محرق ٢٠٤ (٦) و ٢٢٣ (٨)
 مذبح ٢٧ (٧)
 مراد ٢٦٩ (٣)
 * المرار ٢٣٥ (١٩)
 مرند ١٣٧ (٣) ، ٢٥٨ (١٤) و
 ٢٥٩ (٤)
 * المرقش ٢٠٣ (٧)
 مضاف ١٤٤ (٩) و ٣٠٣ (٧ و ٦١٥)
 مسبل ١٣٥ (٣)
 مسور بن عبد الملك المخزومي ٢٧٣
 (١)
 المسيح بن مريم ٣٣٦ (١)
 مضر ٢٨٨ (١٢)
 معن بن مالك ٣٧ (٩) و ٢٧٠ (٤)
 المفضل ٢٩١ (٩) و ٣٢٦ (٥)
 مكدم ١٤٢ (٤) و ٣٠٠ (١٢)
 ملهم ١٤٢ (٩) و ٣٠١ (٤ و ٦)
 مبرة ٣٠١ (٨ و ٩)
 * مهمل ٣٠٦ (١٢)
 منبه ٢٢٧ (٤)
 منقد ٢٧٢ (١١)
 مية ١١٧ (٤)
 ن
 * النابغة ٢٧٠ (٣) ، ٢٧٧ (٦ و ١١)
 و ٣٠٤ (١٦)
 نائلة ٢٣٢ (٣)
 نبض ٢٢٢ (٧)
 نزار ١٣٤ (١)
 نهم ٧٥ (٣)
 النعمان ٢٠٤ (٩) و ٣٤٠ (٦)
 النعمان بن امرئ القيس ٢٣٨ (٥ و ٨)
 و ٢٢٩ (٣)
 نغارة ٢٣٣ (١٤)
 * النمر بن قلوب ٢٧٣ (٧) ، ٢٧٤
 (٣ و ٩) و ٢٨٢ (١١)
 نهشل ٢٨ (١٢)
 * نهشل بن حري ٢٣٣ (١٥)

- و (١٦) و ٢٣٩ (١)
 قضاة ٢٣٢ (٥)
 * القظامى ٢٧٨ (٧)
 قطرة ٢٦ (٤)
 قعصب ٣ (٥) و ٢٢٣ (٧)
 القنبلتان ٣٢٩ (٧)
 قيس ٢٢٧ (٨) ٢٢٨ (٦) و ٢٣٠
 (١٧)
 * قيس بن الخطيم ٢٦٦ (١٧)
 قيل بن عثر ١٩ (٥) ٢٥٨ (١٤)
 و (١٥) و ٢٥٩ (٢)
 ك
 * كثير ٢٣٠ (١١) و ٢٤٣ (١)
 الكرد ١٦٨ (٤)
 كسرى ٤٨ (٥) ٢١٢ (١)
 و ٢٢٦ (١٤)
 كعب ٣٧ (٧) ٦٢ (٥) و ٢٦٦
 (١٣)
 كعب بن عوف ٢٠٤ (٩)
 كليب ٢٩ (٩) ١٨٥ (٨) و ٣١٦
 (١٢)
 كندة ٢٢٤ (١٤)
 ل
 * لبيد ٢٧٥ (٥) و ٢٨٠ (١)
 اللجلاج ١٤٧ (٢) ١٥٠ (٥)
 ٣٠٣ (١٤) و ٣٠٦ (٧)
- غ
 * الغنوى ٢٣١ (٧)
 غنى ٣ (٧) ٢٢٧ (٤ و ٣) و ٢٣٤
 (١٧ و ١٦ ١٥ ١٢)
 غوث ٢٦ (٤)
 ف
 فاطمة ١٨٩ (٤)
 الفراء ٣٠١ (٨)
 الفراء ٢٤٢ (٥) و ٢٤٦ (١٠)
 فروق ٦٣ (٤) و ٢٦٨ (١٩)
 فزارة ٢٤٤ (٧)
 العزاري ٢٨٤ (١٦)
 فهم ٩٧ (٥)
 ق
 قدار ١٩ (٦) و ٢٥٩ (١١)
 قرد ٣١٤ (٧)
 قريش ٣١ (١) ٨١ (٧) ٢٤٨
 (١٠) ٢٦٥ (٧) و ٢٧٤ (٢)
 قريع ٢٠٣ (٧)
 قسيمة ٧٢ (٥ و ٣)
 * نصير ٢١٥ (٤) ٢٢٣ (١٠ ١٠ ١٤)
 و (١٧) ٢٣٤ (٥ ١٠ ٩)
 ٢٣٥ (١١ و ٩ ١٨ ١٧)
 ٢٣٦ (٢ ١٥ ١٧ ١٨)
 و (١٩) ٢٣٧ (١ ٢ ٣)
 و (١٣) ٢٣٨ (٢ ١٥ ٦)

عمرو بن الظرب ٢٢١ (٨، ٩، ١٠)

و (١١) و ٢٢٢ (٢)

عمرو بن عامر ١٢٨ (٣)

عمرو بن عبد الجن ٢٢٤ (٢) و ٢٢٥

(١١)

* عمرو بن عدى ٢٢٣ (١٢) ، ٢٢٤

(١ و ٢) ، ٢٢٥ (٨)

١٠ ، ١١ و (١٢)

٢٢٦ (٢ ، ١٠ ، ١١)

١١ ، ١٢ و (١٦)

٢٢٧ (١٠ ، ١٤ ، ١٦)

١٩ و (٢٠) ، ٢٢٨ (٢)

٤ و (١٦) ، ٢٢٩ (١)

٣ و (٥)

* عمرو بن كلثوم ٢٥٥ (٢)

عمرو بن مرة ١٨٦ (٢)

عمرو بن معاوية ٢١٤ (٧)

عمرو بن هند ٣٤١ (٧)

عمير ٢٢٧ (٥)

عميرة ٣١٠ (١٥)

عنز ٨٥ (١) و ٢٧٧ (١٠ ، ٣ ، ١٠)

١٢ و (١٧)

عوج انظر أبو بشر عوج

* عوف بن الخريج ٢٣٧ (٦)

عوف بن لاي ٥٣ (٢)

العبد ٣٠١ (٧ و ٨)

عائشة بنت طلحة ٢٧٢ (١٣)

عبد الله بن همام ٣٢٠ (١٧)

* عبد العزيز بن امرئ القيس ٣٢٨ (١٣)

* العجاج ٢٣٧ (٢) و ٢٤٣ (٨)

عجلان بن نكرة ٣٠٢ (١٢ ، ١٤ ، ١٧)

و ٣٠٣ (١٠ ، ١٢ ، ١٣ ، ١٤)

* عدى بن زيد ٢١٥ (٨) ، ٢٢٨ (٤)

٢٢٠ (١١) ، ٢٢٢ (٢)

و ٢٢٩ (١١)

عدى بن مريتا ٢٢٦ (١٠) و ٢٢٩

(١٢)

عرقوب ١٣ (٤) و ٢٥٢ (١٤)

عروة بن مرة ١٨١ (٤) و ٣١٤ (٩)

عقيل ١٨١ (٦)

عقيل ١٢٧ (٣)

علاف ٢٤٦ (١٥)

علاقة ٦٣ (٥) و ٢٦٩ (٢)

علاق ١٩٩ (٣) و ٢٢٠ (١٧)

* علي بن أبي طالب ٢٧٩ (٢)

عمر بن الخطاب ٣٠١ (١٤) و ٣١٤

(٨)

عماليق ٣٣٢ (٤)

عمرو ٩١ (٣ و ٤) ، ٩٢ (٤) ، ٩٥

(٦) ، ١٤٥ (٢) و ١٦٨ (٤)

٢٢٧ (٤) ، ٢٤٨ (١) و ٢٤١ (٧)

عمرو بن ترنا ٣٣١ (١٤)

شميلة ٢٨٨ (١٣)

الشهباء ٣٢٩ (٦)

شيبان ١٢٣ (٦)

ص

ضيعة بن ربيعة بن نزار ١٢٣ (٣)

٢٦٥ (٧) و ٢٩١ (١٤)

ضرار ٢٠١ (٥)

ط

* طرفة ٢٣٣ (٨) ، ٢٧١ (١٤)

٢٧٣ (١٧) ، ٢٧٦ (١٤)

٢٧٩ (٧) و ٣٤١ (٦)

طسم ٢٧٧ (٢ و ١٠) و ٣٣٠

(١٦ و ١٧)

طفيل ٢٢٧ (٦) و ٢٣٤ (١٤)

طلحة ١٦٥ (٤)

طبي ٢٢٧ (٧) ، ٢٤٢ (٦)

و ٢٤٤ (٧)

ع

عاد ١٩ (٥) ، ٢١٧ (١٠) ، ٢٥٨

(١٤ و ١٧) ، ٢٥٩ (٣)

و ٢٣١ (٧)

عادياء ٨٤ (٥) ، ٢٧٥ (١٧ و ١٨)

و ٢٧٦ (٥) ، ١٧٧ (١٨ و ١٩)

عارق ٢٥٨ (١٤) و ٢٥٩ (٤)

* زيد الخيل ٢٤٧ (١٨)

زيد الفوارس ٢٠١ (٣ و ٥)

٣٢١ (١٨) و ٣٢٢ (١)

س

سابور ٢١٢ (١) ، ٣٢٦ (١٣ و ١٩)

و ٣٢٧ (١)

الساطرون ٣٢٦ (١٦) و ٣٢٧ (٦)

سبا ١١٤ (٤) و ٢٨٩ (٣)

سبيع ١٢٥ (٣)

سعاد ٦٩ (٣)

سعد ٩٢ (٧)

سلمان ٣٣ (٥)

سلمى ٣٢ (٣) ، ٣٦٠ (٣ و ٩) ، ٧٣٢ (٣)

٢٠٢ (٧) ، ٢٠٣ (٣) ، ٣٢٢ (١٥)

سليح ٣٣٢ (٤)

سليح بن قضاة ٢٦٥ (٣)

سليمى ١٢٠ (١) ، ١٣٢ (٤)

و ٢٠٢ (٣)

سينيس ٣٣ (٥)

سينمار ٣٣٨ (٩ و ١٤) و ٣٢٩ (١)

سوداء ٤٩ (٣)

ش

شروين ٣٢٧ (١) ، ١٣٠٦ (١٤ و ١٤)

شقيق ٦٤ (٦) و ٢٧٠ (٤ و ٥)

* الشماخ ٢٢٩ (١٥)

- حميد بن ثور ٢٨٠ (٤)
 حمير ٢٥٩ (١٩)
 حنظلة ١٩٩ (٣)
 خالد ٩٨ (٦)
 الخبيسين ٣٠٥ (١٧)
 خشم ٢٦٩ (٣)
 الخزرج ٢٥٢ (١٤)
 خلف الأحمر ٢٨٠ (١٠ و ١١)
 خليفة ٢٠٧ (٢) و ٢٢٣ (١٩)
 خنابزين ٢٢٧ (١)
 ربيعة ٢٥٢ (١٠)
 رضى ٢٤٥ (٢ و ٣)
 رقاش ١١١ (٩)
 ربيعة ٢٧ (٣ و ٤)
 روم ٢٢٢ (٧)
 روبه ٢٧٨ (١٢)
 الربيع ١٧٦ (٤)
 ريان أبو حزم ٢٤٦ (١٥)

ز

- الزياء ٢٢٠ (١٠) و ٢٢٢ (٢)
 ٢٢٣ (٣) و ١٣ (١٨)
 ١٤ (١٤) و ٢٣٤ (٥ و ١٢)
 ٢٣٥ (٧) و ٢٣٦ (٤ و ٦)
 ٢٣٧ (٢) و ١٦ (١٧ و ١٩)
 ٢٣٨ (٢) و ١٦ (٩ و ١٦)
 و ٢٣٩ (٣)
 زبيبة ٢٣٢ (٦ و ٨)
 الزبيرقان ٢٠٥ (٥ و ٧) و ٢٢٣ (١٨)
 الزرقاء ٢٧٧ (٢)
 زهران ١١٢ (٦) و ٢٨٨ (١٢)
 زهير ٢٤٨ (١)
 زهير من العجوة ٣١٩ (٥) و ٩٠٧
 و ١٤
 زيد ١٦١ (٥)

خ

خالد ٩٨ (٦)

الخبيسين ٣٠٥ (١٧)

خشم ٢٦٩ (٣)

الخزرج ٢٥٢ (١٤)

خلف الأحمر ٢٨٠ (١٠ و ١١)

خليفة ٢٠٧ (٢) و ٢٢٣ (١٩)

خنابزين ٢٢٧ (١)

د

دية ١٩٢ (٣)

دلهم ٢٤ (٧)

دوسر ٢٢٩ (٥)

ذ

ذبيب الريح ٦٥ (٣) و ٢٧٠ (١٨)

ذو الأكتاف ٢٢٦ (١٩)

* ذو الرمة ٢٠١ (٦)

ذو الكبير ١٩٩ (٢) و ٢٢٠ (١٨)

ر

* الراعى ٢٢٨ (١٦) و ٢٢٢ (٦)

و ٢٣٤ (٨)

الرباب ٢٧٤ (٣ و ٤ و ٥)

- *الأعشى ٢٢٨ (٥)، ٢٤٦ (١٨)
 و ٢٧٨ (١)
 *أعشى باهلة ٢٢٩ (١٧)
 *أعصر ٢٢٧ (٣، ٤ و ٦) و ٢٢٤ (١٢)
 *الأعور بن عمرو ٣٣١ (١٢)
 *أمرؤ القيس ٢٥٦ (١٧)، ٢٧٤ (١٨) و ٢٩١ (٦)
 أمامة ٣٥ (٣) و ١٨١ (٣)
 أم الأدب ١٨٧ (٣)
 أم عمرو ٤٧ (٤ و ٦)
 أم مالك ١٧٥ (٥) و ١٩٥ (٤)
 أم معمر ١٨٠ (٤)
 أمامة ٣٠٠ (٤)
 أميمة ١٢٠ (٥)، ١٨١ (٣)
 و ٣١٤ (١٠)
 أنف الناقة ٣٢٢ (١٠)
 أنوشروان ٣١٢ (١)
 *أوس ٢٤٠ (١٧) و ٢٥٢ (١٤)
 ب
 باهلة ٢٦٩ (٣)
 بدر ٢٠٦ (٤)
 برة بنت الحارث ٢٨٢ (١٦)
 *بشر ٢٣٧ (٣)
 بلحارث ٢٦٩ (٣ و ١٨)
 بنانة ٣٥ (٧) و ٢٦٥ (٧)
 بنو أسد ٢٤٢ (٤) و ٢٤٦ (١٦)
 بنو الأصفر ٢١٢ (٢)
 بنو تميم ٢٣٧ (١٢)
 بنو جشم بن بكر ٨١ (٧)
 بنو زيد ١٣٦ (٢)
 بنو شرفاء ١٣٦ (٣)
 بنو سليم ٢٣٤ (١٤)
 بنو سهيم ٢٢٣ (٤)
 بنو الشقيقة ١١٧ (٦)
 بنو صباح ٣٢١ (١٩)
 بنو ضمة ٣٢١ (١٩)
 بنو عيس ٢٣٥ (١٥)
 بنو عراب ٥٥ (٦)
 بنو عطيف ٦٧ (٢)
 بنو عمرو بن الحارث ٣١٩ (٥)
 بنو قرد ٣١٤ (٧)
 بنو قريع ٢٢٣ (١٨)
 بنو كعب ٣٧ (٧) و ٣٨ (٢)
 بنو كعب بن عمرو بن تميم ٢٨٨ (١)
 بنو كلاب ٦٣ (٤)
 بنو لاي ٢٥ (١)
 بنو لبنى ١٨٥ (٣ و ٩) و ٣١٦ (٦)
 بنو مالك ١٧٦ (٤)
 بنو مخزوم ٢٧٣ (٢)

- أبو بكر ١٢٧ (٢) و ٢٠١ (١٤) | أبو فيس ٤٨ (١)
أبو حزم ٢٤٦ (١٥) | * أبو النجم ٢٠١ (٢)
أبو حصين ٦٥ (١) | أبو نصر ٩٢ (٧)
أبو خرائش ٢١٤ (٦) | أبو نهشل ١٩٩ (١٢)
* أبو ذؤيب ٢٦٦ (٩) | أبو بكسوم ٢٠٤ (٧) و ٢٢٣ (١٠)
أبو زكرياء ٢٧٦ (١٦) | أبو يوسف ٢٤٦ (١٢) و ٢٤٧ (٧)
أبو زيد ٢٣٨ (١٢) و ٢٥٩ (٢٠) | الأجدع ١٤٤ (٩) و ٢٠٣ (٦٥)
أبو ساسان ٢٢٦ (١٢) | أحمد عاد ١٨٥ (٨) و ٣١٦ (١١)
أبو السماأل بن عدياء ٢٧٦ (٨) | * الأرقط ٢٦٥ (١٢)
أبو شريح ٢١٧ (٨) | إرم ٢١٧ (١٠)
أبو طلق ٦٤ (٢) و ٢٦٩ (١٨) | الأرد ٢٤٦ (١٤)
أبو عبيدة ٢٣٣ (١٧) و ٢٣٤ | الأزرق ٢٥٩ (١١)
(١١ و ١٧) ٢٣٥ (٥) | أسماء ٧٥ (٥)
(١٧) ٢٣٩ (١٥) | الأسمى ٢٢٩ (١٤) و ٢٣٤ (١٥)
٢٤١ (١١) و ٢٤٣ | ٢٢٥ (٢ و ١٥) و ١٧
(١٢) ٢٥٩ (١٧) و ٢٤٦ (٩) | ٢٤٠ (٥) و ٢٤٢ (١٢) و
٢٧٩ (٢ و ٩) | ٢٥٠ (١٥) و ٢٧١ (٧)
(١٢) ٢٨١ (١٦ و ١٩) | ٢٧٢ (٦) و ٢٧٤
٢٣٢ (١٧) و ٢٣٨ | ٢٧٥ (١٢ و ١٣)
(١٠) | ٢٧٦ (١٥ و ١٩) و ٢٧٨ (٢)
أبو عمرو ٢٩ (١١) | ٢٧٧ (٢) و ٢٧٩ (١٢ و ١٥)
أبو عمرو الشيباني ٢٤١ (٧) | ٢٨١ (٥ و ١٤) و ٣٠٢
(٧) ٢٤٧ | ٢٨١ (١٣) و ٣٠٤ (٤) و ٣١١
أبو عمرو بن العلاء ٢٤٢ (١٨) | (٨)
و ٢٤٣ (٧ و ٦)

س	سقم رمل ص ١٦٥	فَضِيمَهَا طویل ص ١٧٩
النَّوْاجِيَا طویل ص ١٦٧	ن	تَهْتَان رجز ص ١٠١
كَلَاهِمَا طویل ص ٧٠		
مَا فِيهَا بسيط ص ٢٢		

٣ فهرست أسماء الرجال و النساء و القبائل

ابن رُبَا ٣ (٨)	١
ابن عباس ١١٢ (٣) و ٢٨٨ (١٢)	أبرهة ٨٩ (٥) و ٢٨٢ (٥)
* ابن عبد الجن ٣٣٥ (١١، ١٣ و ١٥)	ابن آل ضرار ٢٠١ (٥)
ابن عفان ١٦٨ (١) و ٢٨٨ (١١)	ابن أبلج ٢٨ (٣)
ابن عمار ٢٦ (٣)	ابن أبي الزناد ٢٧٢ (١٦)
ابن الكلبي ٢٤٦ (١٣) و ٣٢٨ (٤)	* ابن أحمر ٢٧١ (١٢)
و ٣٣٠ (١٠)	ابن الأعرابي ١٥٦ (١) و ٢٥٩ (١٤)
ابن لبنى ١٨٥ (٩)	و ٢١٠ (١٦) و ٢٢٤ (٢)
ابن مروان ٣١ (٥)	ابن أم البوارد ١٢٥ (٣)
ابن مندلة ٣٤ (١) و ٢٥٦ (٣)	ابن بنية ٢٠٠ (٢)
ابنة مالك ١٤٤ (٤)	ابن جعفر ١١٢ (٢)
أبو بشر عوج ٢٧٤ (١١، ١٢)	ابن حبيب ٢٥٩ (١٢)
و ٢٧٥ (١٢)	ابن حسناء ١٥٠ (١)
١٧ و ٢٧٦ (٩)	ابن رافع ٣٠ (٥)
٢٧٧ (١ و ٨) و ٢٧٨ (١)	* ابن الرقاع ٢٣٢ (١٥) و ٢٣٨ (١٠)
٢٧٩ (٣ و ١٨) و ٢٧٩ (٧)	
٢٨١ (٦) و ٢٨١ (١٦)	

٨٠ ص	وافر	تجول	٣٦ ص	طويل	أميرها
٨٢ ص	وافر	سبيل	٣٦ ص	بسيط	شعره
١٩٢ ص	وافر	الخليل	س		
١٨١ ص	طويل	لقليل	٧٣ ص	بسيط	فانتكسا
٢٧ ص	طويل	خليلها	ع		
٣٢ ص	طويل	متدله	١٥٥ ص	طويل	معجزعا
٢٠٢ ص	طويل	فافاكلة	٨٣ ص	كامل	فاهجمي
م			١٤٤ ص	كامل	بنفع
٨٦ ص	مقارب	مفرها	٧٥ ص	طويل	نافع
١٣٩ ص	طويل	كرام	ق		
١٣٦ ص	بسيط	سقم	٦٩ ص	بسيط	اقلافا
٢١٧ ص	بسيط	سقم	٥٦ ص	طويل	بغلق
٢٢١ ص	وافر	الهموم	٧٩ ص	كامل	لم تخلق
١١٧ ص	كامل	فالرخم	٦٣ ص	وافر	حذيق
٦٠ ص	طويل	الحزم	ل		
١٨٧ ص	طويل	لحمي	١٥٩ ص	خفيف	انال
١٤٣ ص	طويل	منعم	١٩٧ ص	طويل	مقبل
٦٣ ص	وافر	الكلام	٥٨ ص	طويل	لم تحول
٤٧ ص	وافر	تنام	١٨٥ ص	طويل	اباجلي
٥٣ ص	كامل	الاقاوم	١٩٤ ص	طويل	الارامل

٢ فهرست قوافي الأشعار مع بحورها

٤٥	طويل	مسند	١		
١٤٦	خفيف	الخلود	٧٠	طويل	كلاهما
١٢٥	طويل	البوارد	ب		
٤٩	طويل	الفراقد	٤٦	بسيط	الحسبا
٩٨	طويل	أراود	٥٥	وافر	انتصاب
٤١	بسيط	المقاصيد	٥١	كامل	الالقاء
١٩	بسيط	عادوا	١	طويل	منصب
٢			٧٢	طويل	لم تجنب
٣٥	طويل	أكبرا	١٢	طويل	التجنب
٢٢٣	طويل	خاضع	١٢٢	مقارب	مهرب
١٢٧	طويل	أبا بكر	٣٩	بسيط	مرهوب
١٣٥	طويل	الشكر	١٥٧	كامل	وطيب
٨١	وافر	عمرو	١٩٩	طويل	أركبوا
٩١	كامل	عمرو	ت		
١١١	طويل	المتغور	٦٦	وافر	أيت
٢٠١	بسيط	مكثور	ج		
١٥٦	كامل	المعبر	٤٢	وافر	للنصيح
٩٦	طويل	مدبر	١٣١	طويل	طموحها
٢٠٨	خفيف	تصير	د		
			١٣٧	طويل	مرتدا
			٥٩	طويل	هدهدا

المخبل بن ربيعة ص ٢٠٢

المسيب بن علس ص ١٢٢

ن

النظار بن هاشم الأسدي ص ١٠١

النمر بن تولب ص ٨٣ و ٨٦

نوفع بن لقيط ص ١٥٧

و

ورقة بن نوفل ص ٧٩

ي

يزيد بن الصامت الشنّي ص ٤٦

يزيد بن عمرو الحنفي ص ٣٩

شعراء مجملون

أشعار منسوبة إلى شعراء مشار إليهم ،
بقولهم :

أشد ابن الأعرابي ص ١٥٥ و ١٥٦

قال آخر ص ٥٩ و ٦٠

أشعار رويت لبعض شعراء القبائل

امراة من بني عامر هي برة

رجل من بني سدوس ص ٥٣

رجل من بني العنبر ص ٥٨

رجل من بني ضبة ص ٤٩

رجل من بني يشكر ص ٣٥

عتيبة بن الحارث ص ٨٢

عتيبة بن مرداس ص ١١١

عجلان بن نكرة ص ١٤٤

عدى بن زيد ص ٢٠٨ و ٢١٧

علقمة بن عبدة التميمي ص ١٢

عمارة بن صفوان الحارث ص ٥٦

عمرو بن الإطنابة ص ٤٢

عمرو بن عقيل بن الحجاج الهجيمي
ص ٢٢

عمرو بن قعاس المرادي ص ٦٦

عمرو بن قميصة ص ١٣١، ١٣٧ و ١٣٩

عوف بن الخريج التميمي ص ١٤٢

ق

القطران السعدي ص ٢٧

قيس بن الحداية الخزاعي ص ٦٩

٧٠ ٧٢ ٧٣ و ٧٥

م

مالك بن الربيع ص ١٦٧

مالك بن زغبة الباهلي ص ٣٦ و ٦٣

مالك بن القين الخزرجي ص ٤٥

مالك بن نويرة ص ١٣٥

متيم بن نويرة ص ١٣٦

المنقب العبدى ص ١٦٥

١ فهرست أسماء التعمراء الموحود شعرهم في هذه الخب

حُزْمِي بن عامر الأسدى ص ٥١

خ

خالد بن الصقعب ص ٢٢١

خداش بن زهير ص ١٢٧

خُوَيْلِد بن مرة اسم أبى خراش

د

دجاجة بن عبد القيس ص ١٩٧ و ١٩٩

ذ

الربيع بن عِلَاء السلمي ص ٤١

ز

زُهَيْر بن عَلس اسم المنيب

س

ساعدة بن جُوَيْه ص ١٧٩

سبيح بن الخطيم ص ٢٠١

سويد بن كُرَاع العكلى ص ١٢٥

ص

صلاء بن عمرو اسم الأفوه

ط

طفيل بن عوف الفنوى ص ١

ع

عامر بن جوين ص ٢٦ و ٣٣

عبيد بن الأبرص ص ١٥٩

أ

أبو أسامة ص ٨٠ و ٨١

أبو خراش ص ١٨١، ١٨٥، ١٨٧

١٩٢ و ١٩٤

أبو زبيد ص ١٤٦

الأخنس بن شهاب التغلبى ص ٥٥

أسامة بن عمرو بن الحارث ص ٩٨

الأعور بن يزيد الكلابى ص ٦٢

الأفوه الأودى ص ١٩

ب

برة بنت الحارث ص ٩١

ت

تأبط شراً ص ٩٦

ث

ثابت بن جابر اسم تأبط شراً

ج

جبيها الأشجمى ص ٢٢٣

جزء بن رباح الماهلى ص ٦٣

ح

الحارث بن مسهر الفساني ص ٤٧

الحارث بن وعلة ص ١١٧

حرملة بن المنذر اسم أبى زبيد

- (٥) (شَقْرَاءُ) ذهب دخانها و ذلك أشدّ اضوئها .
 (١٠) (رَسِيْلًا) سهلاً ومنه على رِسْلِكَ .
 (١١) (الْمَذِيْمَةُ) بقلة تُعْذَمُ أَى تُؤْكَلُ - و (السَّوَائِرُ) القوم السَّائِرُونَ .
 (١٥) (بَلَمَّاءُ) لا تدفع يد حالب - و (الْعَالَلَةُ) شَيْءٌ بعد شَيْءٍ - و (الْأَبْهَرُ) يَرقُ فى الصلْبِ جمعه مع العروق التى تليه .
 (١٦) (الْكَيْفُ) قِطْعُ الشِيزَى المَكْرَةُ يصفها بعرض الأضلاع - و (الْمَاسِرُ) الأسر و الشدّة .
 (٢١) (مُحْجَلٌ) يبريد أبيض من آثار الصِّرار - و (الْمَزَامِيلُ) الأخلاف .
 (٢٤) (الْخَشْفُ) الصوت - و (الْبِيضَاءُ) الرُّغْوَةُ .
 (٢٥) (الْأَخْشَمُ) العظيم و جعله ذا مناخر استمارة .
 (٢٧) (الْفَضِيَّةُ) التى تُحْرَزُ فى الصدقة فتقضى عن صاحبها و بالصاد غير معجمة الكريمة تُقْصَى عن الإبل صوتاً لها .
 (٢٩) (مَجَالِيحُ) شداد .
 (٣٠) (أَنْعَمَ) رفع - (الرَّيَابُ) الفأر واحدها زبابة - و (الرَّيَابُ) العظام واحدها زَبُورٌ .
 (٣٤) (تَعَادَتَا) تَوَالَتَا يقال عادت بين صيدتين أَى واليت - و (زَوَاخِرُ) عروق مرتفعات فى النسب من زَخَرَ المِجْرُ .
 (٣٥) و يروى أيضاً (رَقُودِيْنِ) و (رَفُودِيْنِ) من الرِّفْدِ و الرِّفْدُ أَبْصَا القَدْحِ العظيم .
 (٤٠) (وَحْفَةٌ) جُلَّةٌ و (مَضْرُوبٌ) محقود فى الإناء و لبن مضروب أَى حقين - و (الْوَتَائِرُ) الطُّرُق المختلفات واحده وَتِيرَةٌ .
 (٤١) (الْحَزَاوِرُ) جمع حَزْوَرَةٍ و هى الأرض الغليظة و منه قيل غلامٌ حَزْوَرٌ .

- ٥) (الْهَيْشِيمُ) ما يتس و تكسر و يردى (خشب الهَيْشِيمِ).
- ٦) أى أَجْنِبُهَا مع راحلتى - (سَبُوحٌ) سهلة الرمى بيديها - و (الْصِرْفُ) دباغ أحمر - (قَانِيَةٌ) إلى السواد.
- ٨) أى تُؤْزَرُ بالماء إذا خشي على القوم العطش - و (خَالَهَا) قَيَّمَهَا يقال نعم خال المال هو و نعم خائل المال فيقول فارسها شريف إذا كانت مشورة شهدها.
- ٩) يقول نجيبٌ سهلاً لا تكد فيه و لا تضرب - و (الْإِرْخَاءُ) جرى سهل يقال فرس مرخاء - (طَمِيمٌ) مر ليس بالاجتهاد يقال من يطم طميمها -
- ١٠) (الْحَتُّ) اشتد وقعها - و الأمز و (الْمَعْرَاءُ) المكان الغليظ الصلب فيه حصى صغار - و (الْبَرْدُ) غيث فيه برد و هو ذو البرد - (الْهَزِيمُ) المنشق بالماء -
- ١١) (الشِّيمُ) من الأشم و هو المرتفع يقول عنقها لينة - و معنى (إِلَى) مع -
- ١٢) (الْقَبَبُ) ما بغيب عنها - (شَكِيمٌ) جمع شكيمة و هى العارضة التى فيها المسجل - و (الْمَقْرِفَاتُ) اللوانى داين الهجئة.
- ١٣) (الْقَطَاءُ) موضع معقد الردف - و كل ملتقى عظمين ضخمين (كُرْدُوسٌ) و ساق الظليم قصيرة غليظة و يستحب من الفرس قصر الساق و طول الوظيف -
- ١٤) (الْوَزِيمُ) اللحم المجفف المملح -
- ١٥) (الغَيْبُ) المظلم من الأرض الذى يوارى ما فيه -
- ٧٤ و قال جيبهَاء الاشجعي و قيل جبهاء
- ٣) (أَحْبَجَتْ) أشرفت - (إِبْر) اسم موضع -
- ٤) (الْأَغْلَاثُ) الأخلاط المختلفة - و (التَّقِيفُ) الحنظل الذى تقف فاستخرج جبه -

و (الرَّكَبُ) أصحاب الإبل خاصةً واحدهم راكب كما يقال شارب و شرب
و صاحب و صَحْب و تاجر و تَجَر - و قوله (يَمْدُو أَخُو ثَقَّةً) أى فرس يوثق
بفراسته و جودة عدوه و صبره .

(٢٤) (رَحْبُ الْجَوَانِحِ) يعنى فرسه و الجوانح الضلوع التى تلى الصدر من
الدابة واحدها جانحة - (مَا تُكْرِىٰ عِلَالَتُهُ) أى ما تَقِلُّ و تنقطع قال و (الْعِلَالَةُ)
أن يأتى منه جرى بعد جرى - (رَأْيِ الدَّسِيعِ) أى مشرف العنق - (فَلِيلُ النَّفْصِ
لِلسَّامِ) أى لا يسأم و يضجر فينفض برأسه لذلك و النفص تحريك الرأس قال
الله عز و جل ٢ فَيَنْفَضُونَ إِلَيْكَ رُوسَهُمْ .

(٢٥) (فَحَاضِرُ الثُّورِ) يعنى هذا الفرس أى جازاه من الحضر و هو الجرى -
(حَتَّى طَلَّ مُقْتَدِرًا) تقول العرب طَلَّ يفعل كذا و كذا إذا فعله ليلًا - و قوله
(عَبِيطَ دَمٍ) أى دم أحمر خالص .

(٢٦) قوله (نَعَمْ) صيَّرها حكايةً كما تقول أن نعم قولى لك فحفظها الجزم
لمن أراد أن يجزمها فحرَّكها .

٧٣ و قال خالد بن الصقعب النهدي

(٢) (تَجَاسَّرَ) تَمَدَّد على الهول - (وَحَفًا) يقال شعرٌ وَحْفٌ وَكَلًا وَحَفٌ .
و (أَعْرَضَتِ الْمَجْرَةُ) أى لقيت النجوم بعرضها و ذلك آخر الليل .
(٣) أى إذا تركت مِعْرَسَهَا فصدت لأرض أخرى - (فَلَقَّ الْقُدُومِ) شبهها بفأس
قد نصلت ففى تفلق .

(٤) (لُمْعٌ) من طرائق بيض و سود - و (الْبَرِيمُ) جبل يُقتل فيه سواد
و بياض .

١٤ (الْمَافُونَ) الضعيف الرأي القليل العقل و الأفن اضطراب العقل
و ضعف الرأي و أنشد:

إِنِّي أَمْرٌ وَمَا يَعْتَرِي خُلُقِي دَنَسٌ يَهْجِيهِ وَلَا أَفْنُ

و (البرم) واحد الأبرام و هم الذين لا يدخلون في المسير إذا ضرب على
الجزور بالقداح .

١٥ و (الخليل) الصاحب و الجمع الخلان و الأخلاء .

١٩ (الخميس) الجيش قال المرقش ١ :

لَا يَبْعِدُ اللَّهُ التَّلَبُّبَ وَالْمَغَارَاتِ إِذْ قَالَ الْخَمِيسُ نَعَمْ ٢

أى هذا نعم يعنى أى إيل فأغيروا عليها .

٢٠ (جاده) من الجود من المطر و الجود الذى يرضى و لا يراد ما هو
كثر و قال غيره إذا حفر الأرض إلى مقدار الركبة فذلك الجود . قال
و (الوسمي) أول مطر الربيع سُمى بذلك لأنه أول مطر يسم الأرض و المطر
الثانى الولي سُمى بذلك لأنه يلي الوسمي و أنشد لذى الرمة ٣ :

لِيْنِي وَلِيَّةٌ تُفْرِغُ جَنَابِي ٤ فَإِنِّي لِمَا كَانَ مِنْ سَمِي نَعْمَاكَ شَاكِرُ

و (الفيوث) جمع غيث - و (الدييم) جمع ديمة و هى المطر العظيم القدر
و (قارات) مرات ٥ .

٢١ (الخنس) بقر الوحش - و (المطافيل) اللاتى معهن أولادهن و الواحدة
مُطفل .

٢٢ (أهبطته) يعنى المنهل أى أهبط الركب في المنهل الذى وصف .

١ بالأصل (مرقش) موضع «الرقش» و هو الرقش الأكبر .

٢ راجع المضليات ق ٥٩ ب ٣١ . ٣ راجع ديوانه ص ٢٥٥ .

٤ في الأصل «خبايى» . ٥ بالأصل «مسات» .

- (٤) و يروى (قَدْ شَدَّتْ مَعَاقِمَهَا) - و (الْأَمَلِكُ) يعنى به الله تبارك و تعالى .
- (٥) (الْمَالِكَةُ) الرسالة .
- (٦) (الْحَمَمُ) جماعة حمام و هو القدر .
- (٧) (الْأَسَى) ١ جمع أسوة - و (جَمَّ) كثير - و يروى (مِنَ الْأَجْدُودِ) يريد الجود أى البخت - و يروى أَيْضًا (الْأَمَمُ) ٢ من النعم واحدتها أمة .
- (٩) (مِنْ مَلِكٍ) أى مَلِكٍ مخفف قال الطرقة ٣ :
لَتِ أَنَا مَكَانَ الْمَلِكِ عَمْرٍو رَغْوُنَا حَوْلَ قَتِينَا تَخْوِرُ
و (مَغْطِطَةً) من الغبطة .
- (١٠) و يروى (لَمْ أَلِ) أى لم أَلَمْ أَحَدًا و (أَلَمَ) أى ما أَلَمَ عليه يقال أَلَمَ الرَّجُلُ بُلِيمَ الْأُمَةِ فهو مُلِيمٌ إِذَا أُنِيَ مَا يُلَامُ عَلَيْهِ - و (الْمُتَكَلَّى) جمعها التُّكَلَّى التى مات ولدها و أراد (بواحدتها) ولدها أى ليس لها غيره - و يروى (لَوْ مَاتَ آخِرُ هَذَا النَّاسِ لَمْ أَلَمْ) .
- (١١) و يروى (قَالَ اللَّهُ أَعْلَمُ) - و معنى قوله (فِي أَزْفٍ) أى عجلة - و يروى (فِي أَنْفٍ) و (الْأَلَاءُ) هى النعم واحدتها إِلَى و إِلَى و إِلَى - و يروى أَيْضًا (آلَيْتُمْ) و هى الطباع واحدتها شيمة .
- (١٢) (الْقِيَّةُ) الكرامة و يقال ما يُوْثِرُ بِهِ الصَّبِي و الضيف القفى المأثور بالشئ - و يروى (وَرَامَى النَّاسَ بِالْكَلِمِ) و معنى قوله (رَمَى النَّاسَ) أى لم ينظر رمى الناس بالكلم
- (١٣) (الْعَبْوُ) الثقل و الجمع أعباء - (نَهَضَتْ بِهِ) أى احتملته و قويت على النهوض به و كنت قويًّا عليه مضطلعًا به لم تَزَلْ قَدُمِي لضعفى عنه .

٢ فى الأصل «الامم» .

٤ فى الأصل «رام» .

١ بالأصل ضبط «الأسى» كذا يكسر السين .

٣ راجع المقد التبين ص ٦٤ و اللسان ٣٤٥ : ٥ .

(٤١) (نَظَنَ شَيْئًا) أى هى شبهة و إنما سميت الشبهة شبهة لأنها تشبه الحق و الباطل ليست بحق واضح و لا باطل لاشك فيه هى بين ذلك - وقوله (فَامْلِكْهَا الْقِسْمُ) أى أمضاه - و (الْقِسْمُ) الرأى و يقال القدر يقول اتع الظن و سوء الرأى فحبسه - و قوله (فَعَدَّاهُ) أى حرقه و العدا الصرف - ثم قال (الْخَيْرُ خَيْرٌ) أى الخير بهذا الأمر الذى وصفت خبير أى عالم به .

(٤٢) (كَلَامًا بَرًّا بِسَاعِدِهِ بَرٌّ) أى رجل بَرٌّ مثله يعنى نفسه و البر الأول النعمان قوله (بَرٌّ) أى بَارٌّ يقال فلان مَرَسَرٌّ أى بَارٌّ سَارٌّ و يقال قوم برون سرون .
(٤٤) قوله (وَالْذِمَّةُ قَدْ رَدَّتْهَا) أى من ٥٥ خائفاً فقد ردت إلى الأمن - و (تَبَوَّرُ) تهلك .

(٤٥) (الْجُثَا) تراب توضع عليه الحجارة ينجر عليه و تُسَكَبُ عليه الدعاء و يقال الأصنام .

(٤٦) يقول لا يسع العبد ما يُسْخَطُ الملك .

٧٢ و قال عدى بن زيد العبادى

- (١) و يروى (نَامَ الْخَلِي وَ بَيْتُ اللَّيْلِ لَمْ أَمِ) و الخلى الذى لا هم (له) ١ قد تخلّى من الهموم و مثل ٢ للعرب ويل الشجى من الخلى ٣ و الشجى الحزين و الشجا الحزن .
- (٣) و يروى (بَا نَفْسُ صَبْرًا عَلَى مَا نَلَيْتَ مِنْ وَجَلٍ) - و (الْبَيْتُ) الحزن الشديد الغالب لصاحبه .

١ زيادة على الأصل لعلها سقطت عن يد الناسخ .

٢ لا يوجد في أمثال العرب . ٣ انظر اللسان ١٨ : ٢٦٢ و ١٩ : ١٥١ .

تريد النفق الذي^١ كانت فيه قبل ذلك و لما دلَّ قصير عمرًا على النفق و أراه إياه خرج الرجال من الغرائر و صاحوا بأهل المدينة و وضعوا فيهم السلاح و قام عمرو على باب النفق و أقبلت الزبابة تريد النفق اندخله فأبصرت عمرًا قائمًا فعرفته بالصورة التي صورها لها المصور فعمت خاتمها (و كان فيها سم)^٢ و قالت بيدي و لا بيدك يا عمرو^٣ و تلقاها^٤ عمرو فجلبلس بالسيف فقتلها و أصاب ما أصاب من أهل المدينة و انكها راجعًا إلى العراق.

(٣٧) (الْإِغْرَابُ) الجَدُّ يقول يبْطرك جدك^٥ و بوشرك^٦ - و (الطَّيْشُ) الخُرْقُ و الخُفَّةُ.

(٣٨) (تَمَهَّلْتُ) أى تقدّمت أى قبل أن يقع - و (فَوَزَّةٌ) ما فاز به - و بروى (وَالْأَنَامُ كَثِيرٌ).

(٣٩) (الْعَبْرُ) الثقل^٧ و جمعه أعباء و إِنَّمَا يريد عدى بن زيد بهذه المخاطبة عدى بن مريّنه^٨ وهو الشامت.

(٤٠) (الْعُدَاةُ) الأعداء واحد عَادٍ و يقال قومٌ عُدَى و عِدَى و عُدَاةٌ و قوم عِدَى أى غرباء قال الشاعر^٩:

إِذَا كُنْتَ فِي قَوْمٍ عِدَى لَسْتَ مِنْهُمْ فَكُلْ مَا عُلِفَتْ مِنْ خَبِيثٍ وَ طَيِّبٍ
أى غرباء^{١٠}.

-
- ١ بالأصل «التي».
 - ٢ زيادة عن كامل ابن الأثير
 - ٣ في أمثال العرب ١: ٤٦٨
 - ٤ Essai ٢: ٣٩ بيدي و لا بيدي ابن عدى.
 - ٥ بالأصل (جدل) معرفًا عن «جدك».
 - ٦ في الأصل «شرك».
 - ٧ في الأصل «التقيل».
 - ٨ في الأصل «مريّنه» كذا.
 - ٩ قيل هو زُرارة بن سُبَيْح الأسدي و قيل هو خالد بن فضلة و قيل أيضاً هو دُودان بن سعد الأسدي.
 - ١٠ بالأصل ضبط «عدي» بفتح العين موضع كمرها.
 - ١١ في الأصل «عزبا».

غراريتين واجعل معقد رؤوس الغرائر من ماطنها فكان أول من جعل الغرائر- فلما أحكم قصير ما أراد قال لعمرو إيا إذا دخلنا مدينة الزباء أقمئك على رأس بقها و خرج الرجال من الغرائر فاضاحوا بأهل المدينة فمن قاتلهم قاتلوه فقتلوه و إن أقبلت الزباء تريد النفق جللتها أنت بالسيف- ففعل عمرو ذلك و حمل الرجال فى الغرائر على ما وصف له قصير ثم وجه الإبل إلى الزباء عليها الرجال بأسلحتهم فلما كانوا قريباً منها تقدم قصير فشرها وأعلمها كثرة ما حمل إليها من الثياب و الطرائف و سألها أن تخرج فتنظر إلى قطرات الإبل و ما عليها من الأحمال فإى جئتكم بما صاء و صمت^٢ فذهبت مثلاً^٣- فخرجت الزباء فأبصرت الإبل تتد تسوخ ووائمها من ثقل أحمالها قال أبو عبيدة فضع لها شعر تكلمت به فقالت :

مَا لِلْجِمَالِ مِثْيَها وَبَيْداً أ جَدَلًا يَحْمِلُنْ أَمْ حَدِيداً
أَمْ صَرْفاً بَارِداً شَدِيداً أَمْ الرِّجَالُ قَصَّ فَعُوداً^٤

فدخلت الإبل المدينة حتى كان آخرها بعيداً مرّ على باب المدينة و هى تمطى فنخس الغرارة التى تلبه فنجيب خاصرة الرجل الذى فيها فصرط فقال البواب لما سمع ذلك شتا بسف^٥ و راعب قلباً و هو بالعربية الشرفى الجوالق- فلما توسّطت الإبل المدينة و أنيخت^٦ دل قصير عمراً على النفق و أقبلت الزباء

- ١ فى الأصل «السيف» .
- ٢ بالأصل «صبت» .
- ٣ انظر أمثال العرب (فرياء) ١ : ٣١٩ . ٤ انظر اللسان ٩ : ٩٥ و الناح ٦ : ١٦٤ .
- ٥ راجع الحزانة ٣ : ٢٧٢ و أيضاً ٤ : ٢٨٨ و اللسان ٤ : ٤٥٦ و الناح ٢ : ٥٢١ .
- ٦ اطلب أدب الكاتب ص ٢٢٢ و حيوة الحيوان ١ : ١٦٠ و أمثال العرب (فرياء) ١ : ٣١٩ و Essai ٢ : ٣٨ .
- ٧ بالأصل «باب» .
- ٨ بالأصل (نشا شفا) مصحفاً عن «نشا بقاء» وهو بالنسبة **נִשְׁפָּא נִשְׁפָּא**
- ٩ فى الأصل «انعت» .

فلما فعل قصير ذلك حرج كأنه هارب وأطهر أن عمراً فعل ذلك به ويزعم أنه مكر بخاله و غره من الزبأ فساراً قصير حتى دخل على الزبأ فأدخلت عليه فقالت له يا قصر ما الذي أرى بك ؟ فقال زعم عمرو بن عدى أنني غررت خاله و زينت له المصير إليك و ما لأتلك عليه ففعل بي ما تريد فأقبلت إليك و عرفت أنني لا أكون مع أحد هو أثقل عليه منك فأكرمه و أطلقته و أصابت عنده بعض ما أرادت من الحزم و الرأي و المعرفة بأمر الملوك . فلما عرف أنها قد استرسلت (إليه) ٢ و وثقت به قال لها إن لى بالعراق أموالاً كثيرة و بها طرائف من ثياب و عطر فابعثينى إلى العراق لأحمل لك من بروزها و طرائف ثيابها و صنوف ما يكون بها من الأمتعة و الطيب و التجارات فتصير فى ذلك أموالاً عظيماً و بعض ما لا غناء بالملوك عنه فإنه لا طرائف لطرائف العراق فلم يزل يزين لها ذلك حتى سرحته و دفعت إليه أموالاً و جهزت معه عبداً و قالت اطلقى إلى العراق فبيع ما جهزناك به و ابتع لنا من طرائف ما يكون بها من الثياب و غيرها - فسار قصير بها دفعت إليه حتى قدم العراق و أنى الحيرة متنبكراً فدخل على عمرو بن عدى فأخبره الخبر و قال جهزنى بأصناف الأمتعة و الطرائف لعل الله تعالى يمكن من الزبأ فتصير ثارك و تقتل عدوك فأعطاء عمرو حاجته و جهزه بما أراد - فرجع بذلك كله إلى الزبأ فعرضه عليها فأعجبها ما رأت و سرها ما أتاها و ازدادت به ثقة ثم جهزته بعد ذلك بأكثر مما جهزته أول مرة فسار حتى قدم العراق فلقى عمراً و حمل من عنده ما طن أنه موافق للزبأ و لم يترك جهداً ثم عاد الثالثة إلى العراق فأخبر عمراً الخبر و قال له اجتمع لى ثقات جندك و هبى لهم الفرائر و المسوخ و احمل كل رجلين على بعير فى

وَمَا قَدَّسَ الرَّهْبَانُ فِي كُلِّ هَيْكَلٍ إِبِيلَ الْإِبِيلِينَ^١ الْمَسِيحَ بْنَ مَرْيَمَ^٢
 ذَكَرَ أَنَّهُ هَكَذَا وَجَدَ الشَّعْرَ لَيْسَ بِتَامٍ - فَقَالَ قَصِيرٌ لِعَمْرُو بْنِ عَدَى نَهَيْاً وَاسْتَعْدَّ
 وَلَا تُطْلَنَ^٣ دَمَ خَالِكَ فَقَالَ كَفَّ لِي بِهَا وَهِيَ أَمْنَعُ مِنْ عِقَابِ الْجَوِّ وَكَانَتْ
 الزَّيَاءُ سَأَلَتْ كَاهِنَةَ لَهَا عَنْ أَمْرِهَا وَمُلْكِهَا فَقَالَتْ أَرَى هَلَكَكَ عَلَى يَدَيِ غَلَامٍ
 مَهِينٍ غَيْرِ أَمِينٍ وَهُوَ عَمْرُو بْنُ عَدَى وَلَنْ تَمُوتَ إِلَّا بِيَدِهِ وَلَكِنْ حَتَفَكَ
 بِيَدِكَ وَمَنْ فَمَاهُ يَكُونُ ذَلِكَ - فَحَذَرَتْ الزَّيَاءَ عَمراً وَانْخَذَتْ نَفَقاً مِنْ مَجْلِسِهَا
 الَّتِي كَانَتْ فِيهِ تَجْلِسُ إِلَى حِصْنِ لَهَا دَاخِلَ مَدِينَتِهَا وَقَالَتْ إِنْ فُجِئَنِي أَمْرٌ
 دَخَلْتُ النَّفْقَ إِلَى حِصْنِي وَدَعَتْ رَجُلًا مَصُورًا مِنْ أَجُودِ أَهْلِ بِلَادِهَا تَصُوبِرًا
 وَكَانَ مِنْ أَحْسَنِهِمْ عَمَلًا وَأَحْدَقَهُمْ حَذَقًا فَجَهَّزَتْهُ وَأَحْسَنَتْ إِلَيْهِ وَقَالَتْ لَهُ
 سِرْ حَتَّى تَقْدُمَ عَلَى عَمْرُو بْنِ عَدَى مُتَنَكِّراً فَتَخْلُوَ بِحُشْمِهِ وَتَنْضَمَّ إِلَيْهِمْ وَتَعْلَمَهُمْ
 مِنْ عِنْدِكَ وَأَنْتَ مَعْرِفَةُ عَمْرُو بْنِ عَدَى فَصَوَّرَهُ قَائِماً وَفَاعِداً وَرَاكِباً
 وَمُتَضَلِّلاً وَمُسَلِّحاً بِبَيْشَتِهِ وَلِبْسَتِهِ وَنِيَابَتِهِ وَلَوْنِهِ فَإِذَا أَحْكَمْتَ ذَلِكَ فَأَقْبِلْ
 إِلَيَّ - فَانْطَلَقَ الْمَصُورُ حَتَّى قَدِمَ عَلَى عَمْرُو بْنِ عَدَى فَصَنَعَ لَهَا الَّذِي أَمَرَتْهُ وَبَلَغَ
 مَا أَوْصَتْهُ ثُمَّ رَجَعَ إِلَيْهَا بِعِلْمِ ذَلِكَ وَإِنَّمَا أَرَادَتْ أَنْ تَعْرِفَ عَمْرُو بْنَ عَدَى فَلَا
 تَرَاهُ عَلَى حَالٍ إِلَّا عَرَفَتْهُ وَحَذَرَتْهُ وَقَالَ لَهُ قَصِيرٌ اجْدُعْ أَنْفَى وَاضْرِبْ ظَهْرِي
 وَدَعْنِي وَإِيَّاهَا - فَقَالَ لَهُ عَمْرُو مَا أَنَا فَاعِلٌ وَمَا أَنْتَ بِالْمُسْتَحَقِّ لِذَلِكَ -
 قَالَ قَصِيرٌ خَلَّ عَنِّي وَخَلَكَ ذَمُّ فَذَهَبْتَ مَثَلَهُ وَجَدَعُ قَصِيرِ أَنْفِهِ وَأَثَرُ بَظْهَرِهِ
 بِقَالَتْ الْعَرَبُ لِمَكَرٍ مَا جَدَعُ قَصِيرِ أَنْفِهِ وَقَالَ الْمُتَلَمِّسُ^٤ :

وَمِنْ حَزَنِ الْاَوْتَارِ مَا حَزَّ أَنْفَهُ قَصِيرٌ وَرَامَ الْمَوْتَ بِالسَّيْفِ بِيَهْسٍ^٥

١ في الأصل «إبيل إبايل» كذا. ٢ انظر اللسان ١٣ : ٦.

٣ في الأصل «تطلن» ٤ بالأصل «متسلحا».

٥ راجع أمثال العرب للبفضل ص ٦٥. ٦ راجع ديوانه ص ١٨٢.

٧ في الأصل «بيش» بالشين وهو تصحيف.

فأجلسته على بطنٍ وأمرت بطست من ذهبٍ أعدت له و سقته من الجمر حتى إذا أحدث منه مأحدها^١ أمرت براهشيه فقطعا وقُدمت إليه الطست و قد قيل (لها)^٢ إن قطر من دمه (شيء)^٣ في غير الطست طلب بدمه وكانت الملوك لا تُقتل بصر الأعداء إلا في قتال تَكْرَمَة المُلْك . فلما صعدت يداه سقطت قطر من دمه في غير الطست فقالت لا تصعوا دماء الملوك وإدبها شاء من الحنن والحنون فقال حذمة دعوا دماً صيغه أهله . فملك حذمة وجعلت الرساء دمه في قطر في رمة لها و حرج قصير من الحى الدين ملكت العصا بين أيديهم حتى قدم على عمرو بن عدى^٤ بالحيرة فقال له قصير أ دائرأت أم نائز؟ فقال لادل نائز سائر فدهت مثلاً و وافق قصير الناس قد احتلوا فصارت طائفة منهم مع عمرو بن عدى و جماعة مع عمرو بن عبد الحنن واحتلف بينهم^٥ قصير حتى أصلح ذلك و انقاد اس عبد الحنن لعمرو بن عدى و مال إليه الناس فقال عمرو بن عدى في ذلك

دَعَوْتُ اسَ عَبدَ الحَنَنِ لِلْيَمِّ بَعْدَ ما
تَنَبَّعَ فِي عَرَبِ السَّامِ وَ كَلَسَ ما^٦
فَلَمَّا ارْعَوَى عَنِ مَدِينِ بَاغْتَرَامِهِ
مَرِيتُ هَوَاهُ مَرَى امٍ أَوْ ابْنِما^٧

فأجابه اس عبد الحنن^٧

أَمَّا وَ دِمَاءِ مَائِرَاتٍ^٨ تَحَالِها
عَلَى قُلَّةِ العَرَى أَوْ النَّسْرِ عِنْدَ ما^٩

- | | | | |
|---|---|---|---------------------------------|
| ١ | في الأصل «ما أحدها» | ٢ | زيادة لم توجد بالأصل |
| ٣ | بالأصل «على». | ٤ | راجع أمثال العرب (فرياع) ٤٢٧/١. |
| ٥ | بالأصل «بهم» | ٦ | في الأصل (كسما) موضع «كسما» |
| ٧ | راجع خزانة الأدب ٥٠٠:١ | | راجع تاريخ الطبرى ٩٦١:١. |
| | و تاريخ الطبرى بيا مضى أمّا. | ٨ | في الأصل «حائرات» |
| ٩ | بالأصل (اليسر عد ما) كذا محرفاً عن «السر عد ما» | | |

و قالت العرب بيقّة أبرم الأمر فذهبت^١ مثلاً^٢ و استخلف جذيمة عمرو بن عدى^٣ على ملكه و سلطانه و جعل عمرو بن عبد الجبنّ معه على خيوله و سار في وجوه أصحابه فأخذ على الفرات (من)^٤ الجانب الغربى فلما نزل الفرّضة دعا قصيراً فقال له ما رأى؟ قال بيقّة تركت الرأى والأمر فذهبت مثلاً^٥ و استقبلته رُسُل الزبّاء بالهدايا والألصاف فقال با قصير كيف ترى؟ فقال خير يسير في خطب كبير فذهبت مثلاً^٦ و ستلقاك السخيل فإن سارت أمامك فهي صادقة و إن أخذت جنبك^٧ فإنّ القوم غادرون بك فاركب العصى و كانت فرساً لجذيمة لا تُجارى فلقيته الخيول و الكتاب فحالت بينه و بين العصى فركبها قصير فنظر إليه جذيمة مولياً فقال ويل أمّه حزماً^٨ على ظهر العصى فذهبت مثلاً^٩ فجرت به إلى غروب الشمس فنفتت و قد قطعت أرضاً بعيدة فبنى عليها بُرجاً يقال له برج العصى فقالت العرب خير ما جاءت به العصى^{١٠} . و سار جذيمة و قد أحاطت به الخيول حتى دخل على الزبّاء فلما رآته تكشفت فإذا هي مضمفورة الإست محتوبة بشعرها فقالت با جذيمة أدّاب^{١١} عرس تري^{١٢} قال بلع المدى و جفّ^{١٣} الثرى و أمر غدير أرى^{١٤} فقالت لا و إلاّ هى ما من عدم مواسى و لا قلة أواسى و أكنّتها شيمة ما أناس

- ١ في الأصل «ذهب» .
- ٢ راجع أمثال العرب (فريتاغ) ١: ١٤٩ و Essai ٢: ٣٢ .
- ٣ بالأصل «دعلي» .
- ٤ زيادة لها سقطت عن الأصل .
- ٥ راجع أمثال العرب ١: ٤٢٦ و Essai ٢: ٣٢ .
- ٦ انظر أمثال العرب ١: ٤٢٥ و مجمع الأمثال ص ٦٥ و Essai ٢: ٣٣ .
- ٧ في الأصل «حيثك» .
- ٨ بالأصل «حرماً» كذا بالراء .
- ٩ انظر أمثال العرب (فريتاغ) ١: ٤٢٦ .
- ١٠ راجع أمثال العرب ١: ٤٢٧ .
- ١١ بالأصل «ذات» .
- ١٢ انظر أمثال العرب ١: ٤٢٧ .
- ١٣ في الأصل «دخ» بالغاء .
- ١٤ انظر أمثال العرب فيما مضى .

رسلها استخذه ما دعت إليه و رغب فيها و فيما أطعمته فيه فجمع أهل الجي ١ من ثقات أصحابه و هو بالبقعة من شاطئ الفرات فرض عليهم ما دعت إليه الزباء و عرصته ٢ عليه و استشارهم في أمره فأجمع رأيهم على أن يسير إليها و يستوائى على ملكها و كان فيهم رجل يقال له قصير ٣ و هو قصير ٣ بن (سعد بن عمر بن جذيمة بن ربي بن) ٤ نمارة بن لخم و كان حازماً أثيراً عنده ناصحاً له فخالقهم فيها و فيما أشاروا به عليه و قال رأى حائز و غدو ظاهره فراوده في الكلام و نازعوه الرأي فقال إني لأرى أمراً لبس بالخصا و لا الزكا فذهبت مثلاً و قال لجذيمة أكتب إليها فإن كانت صادقة فلتقبل إليك و إلا فلا تمكثها من فسك و لم تقع في يدها و قد وترتها و قتلت أباه فلم يوافق جذيمة ما أشار به قصير فقال قصير .

إني أمرؤ لا بميل العجز نريتي ٥ إذا أت دون شئ مرة الوذم

مثل تضربه العرب فقال جذيمة لا و الكنك رأبك في الكرك لا في الصبح فذهبت مثلاً ٧ و دعا جذيمة ابن أخته عمرو بن عدى فاستشاره فنجعه على المسير و قال إن نمارة قومي مع الزباء و لو قد رأوك صاروا معك فأطاعه جذيمة و عصى قصيراً فقال قصير لا يطاع لقصير أمر ٨ و في ذلك يقول نهشل بن حري الدارمي ٩ :

و مولى عصاي و استبد برايه كما لم يطع بالبقيتين قصير

- ١ في الأصل «الخي» . ٢ بالأصل «قصر» .
٣ في الأصل «قصر» . ٤ الزيادة بين القوسين عن كامل ابن الأثير .
٥ في تاريخ الطبرى «راى قاتر و غدر حاضر» .
٦ راجع أمثال العرب (فريخ) ١ : ٤٢٥ . ٧ انظر أمثال العرب فيما مضى .
٨ راجع أمثال العرب (نريشاع) ١ : ٤٢٥ و أيضاً ٢ : ٥٢٦ .
٩ بالأصل «الداري» .

لَاقَى جَذِيمَةً فِي شَعْوَاءَ مُشْمَلَةٍ فِيهَا خَرَّاشِفٌ بِالنِّيرَانِ تَرْتَقُ
و يقال إن الزَّيَّاءَ رومِيَّةً و لذلك قال عدى : مخاطبة ابنة الرومِيَّ زَبَاءَ *

فملك بعد عمرو بن الظرب ابنته الزَّيَّاءَ و اسمها نائلة و كان في جنودها
بقايا من عماليق و العاربة الأولى و سليح و يزيد ابني حلوان بن عمران
بن الحاف بن قضاة و من كان معهم من قبائل قضاة و كانت للزَّيَّاءَ أخت
تُسمى زُبيبة فبنت لها حصناً حصيناً على شاطئ الفرات الغربى و (كانت) ٢ تشق
عند أختها و تربع بطن النجار و قصير إلى تدمر - فلما اجتمع لها أمرها
أجمعت لغزو جذيمة الأبرش تطلب بثأر أبيها فقالت لها أختها زُبيبة و كانت
ذات رأى و دهاء و إرب ٣ إن غزوت جذيمة فإنما هو ليوم له ما بعده
و إن ظفرت أصبت ثأرك و إن قُتلت ذهب ملكك و الحرب سجال ٤ و غررتها
لا تستقال و إن كعبك لم يزل سامياً على من ناواك و قصد لك و لم ترى
بؤساً و لا تدرين لمن تكون العاقبة و لا على من تدور الدائرة - فقال لها
الزَّيَّاءَ قد أديت النصيحة و الرأي ما رأيت فاحصرفت عما أجمعت عليه من غزو
جذيمة و أرادت ختله فمكرت به و كتبت إليه أنها لم تجد ملك النساء
إلا إلى قبج في السماع و ضعف في السلطان و أنها لم تجد لملكها موضعاً
و لا (لنفسها) ٥ كُفُوا فَأَقْبِلْ (إلى) ٦ و تقلد أمرى و صل ملكى بملكك
و ملادى بلادك - و زعم حماد و أبو عمرو و أبو عبيدة أن جذيمة هو الذى
كتب إليها و أراد تزويجها فلما انتهى كتاب الزَّيَّاءَ إلى جذيمة و قدم عليه

١ فى الأصل «العارة» ، بالعين المعجمة وهو- تصحيف.

٢ زيادة على الأصل.

٣ فى الأصل (ارث) مصحفاً عن «إرب» .

٤ انظر أمثال العرب (فريتاغ) ١ : ٣٨٤ . ٥ زيادة لازمة عن تاريخ الطبرى .

٦ زيادة يبينها السياق .

رَبَّمَا أَوْفَيْتُ فِي عِلْمٍ تَرْفَعُنَّ ١ ثَوْبِي ٢ شَمَالَاتٍ ٣
فِي فُسُوقِ أَنَا رَأَيْتُهُمْ ٤ مِنْ كَلَالِ غَزْوَةِ مَاثُوا
أَيَّتْ شَعْرِي مَا أَمَاتَهُمْ ٥ نَحْنُ أَدْلَجْنَا ٦ وَهُمْ بَأَثُوا
نُسَمُّ أَنَا غَالِمِي نَسَمٍ ٧ وَأَنَاسَ بَعْدَنَا مَاثُوا
نَحْنُ كُنَّا فِي مَمَرِهِمْ ٨ إِذْ مَمَرِ الْقُصُومِ خُسُوتٍ ٩

و في ملك جديدة و مغازيه العرب بقول الأول:

أَصْحَى جَذِيمَةً فِي بَيْرِينَ ٧ مَنَزَلَهُ ٨ قَدْ حَازَ مَا جَمَعَتْ فِي دَهْرِهَا ٩ عَادَ

و كان ملك العرب يومئذ مَأْرُضُ الجَزِيرَةِ و مشارق بلاد الشام عمرو بن
الطَّرِبِ ٩ بن حِثَّانَ بن أَذْيَنَةَ بن السَّمِيعِ بن هَوْبِرِ العاملي ١٠ - فجمع جَذِيمَةً
جنوده من العرب فسار إليه يريد غزاته و أَقْبَلَ عمرو بن الطرب بجموعه
من الشام فاقتتلوا قتالاً شديداً فقتل عمرو بن الطرب و قُتِلَتْ جنوده و انصرف
جَذِيمَةُ بمن معه غانمين فقال في ذلك الأعور بن عمرو بن هُئَاءِ بن مالك
بن فهم الأزدى:

كَانَ عَمْرُو بْنُ تَرْنَا ١١ لَمْ يَعْشَ مَلِكًا ١٢ وَ لَمْ تَكُنْ حَوْلَهُ الرَايَاتُ تَخْتَفِقُ ١٣

١ بالأصل «درب». ٢ في الأصل «ثوبى» كذا.

٣ انظر اللسان ١٣ : ٣٨٩ و التاج ١٧ : ٣٩٧ و الخزائن ٣ : ٣٤٤ و الأغامي ١٤ : ٢٧
و النوادر ص ٢١٠ و الكتاب ١ : ١٥٥ و الفصل ص ١٥٥ .

٤ بالأصل «راشهم». ٥ في الأصل «اناتهم» .

٦ في الأصل «اذلجنا» كذا بالذال.

٧ بالأصل «ير من» كذا. ٨ في الأصل «دهره» .

٩ في كامل ابن الأثير (الطرب) و في تاريخ الطبري (ظرب) و في معجم البلدان ١٤ : ٦٠
(ضرب) . ١٠ في تاريخ الطبري (العلقي) و في كامل

ابن الأثير و معجم البلدان فيما مضى (العلقي).

١١ في تاريخ الطبري (ترنا) و بالأصل (نزيا) كذا و لعل الصواب «ترنا» يعني الفاجرة.

(٢٧) و يزوى (فَارَعَوْىَ قَدْرَهُ) أى شرفه و يقال قدره ما قدر - و يروى (فَمَا لَذَّةُ عَيْشٍ).

(٢٨) (الْفَلَاحُ) البقاء - و (الْإِمَّةُ) النعمة.

(٣١) (يَخْنَعْنَ) أى يفقدون به و يملن عليه - و يروى (بَصْرِفَنَ بِالْمَرْءِ) من

صروف الدهر - و (الْعِصَاءُ) و العوصاء واحد و هى العسرة و الشدة له .

(٣٢) (الْحَقِيقَةُ) ما يحق عليك أن تحميه و ترعاه - و يروى (إِنْ أَشْرَفَ يَوْمٌ).

(٣٣) يقال (تَصَعَّ) أظاع و يقال إذا صلب و خلص و يقال أسود ناصع و أبيض و أخضر ناصع .

(٣٦) (أَشْرَافُهُ) ما أشرف منه و هو أفه - و يروى (لَا قَاصِيرَ).

قال ابن الكلبي فى حديث جذيمة و الزبَاء و هو جذيمة الأبرش و الزبَاء التى ذكرها عدى أن جذيمة الأبرش ملك بعد أبيه و كان جذيمة من أفضل ملوك العرب (رَأْبًا)^٢ و أبدهم مُغَارًا و أشدهم نَكَابَةً و أول من استجمع له الملك بأرض العراق و كان به درس فكانت العرب تكره أن تسميه أو تنسبه إليه إعظاماً له فقبل جذيمة الأبرش و جذيمة الوضاح و كانت منازلها بين الحيرة و الأبصار و عين التمر (و)^٣ بَقَّةً و ناحيتها و كانت تُجْبَى إليه الأموال و كان غزا طسماً و جديساً فى منازلهم فأصاب حَسَنَ بن تبع بن أسعد بن أبي كَرْبٍ قد أغار على طسم و جديس باليمامة فانكفأ راجعاً و تأنى سرية تبع على جُلْ جذيمة فاجتاحها و بلغ جذيمة خيرهم فقال^٦:

١ بالأصل «الع» كذا . ٢ زيادة بينها السياق .

٣ «و» ههنا سقطت عن الأصل . ٤ فى الأصل «أسد» .

٥ بالأصل «حدثش» . ٦ راجع تاريخ الطبرى ٧٥١، ١ و طبقات

الشعراء ص ١٣ و الحرة ١٤، ٥٦٧ و الصحاح ٢٩٠، ٢ و شرح شواهد الغنى

ص ١٣٥ - ١٣٦ .

وَلَمْ يَنْسَ بِهٖ كُلَّ حَرَةٍ ۖ وَفَازَ لَدَيْهِ بِالْمُودَةِ ۖ وَالْقُرْبِ
فَقَالَ أَقْذِفُوا بِالْعِلَاجِ مِنْ رَأْسِ شَاهِقٍ ۖ فَمَهَذَا لِعَمْرِ اللَّهِ ۖ مِنْ أَعْجَبِ الْخُطْبِ

و قال : و كان النعمان بن امرئ القيس قد غزا أهل الشام مراراً و أكثر
المصائب فيهم و سبى و غنم و كان من أشد الناس نكايةً فى عدوه و أبعدهم
مغاراً فيهم و كان ملك فارس جعل جمعه كتيبتين^١ يقال لإحدهما^٢ دوسر^٣
و هى لتنوخ^٤ و الأخرى^٥ الشهباء و هى لفارس و هما اللتان يقال لهما
القبيلتان^٦ فكان يفزرو بهما بلاد الشام و من لم يدين له من العرب فجلس
يوماً فى مجلسه من الخورنق فأشرف منه على النجف و ما بلبه من البساتين
و الكروم و الأنهار مما يلى المغرب و على الفرات مما يلى المشرق و هو على
متن النجف فى يوم من أيام الربيع فأعجبه ما رأى من الخضرة و النور
و الأنهار فقال لوزيره و صاحبه هل رأيت مثل هذا المنظر ؟ فقال لا لو كان
بدوم - فقال و أى شئ بدوم ؟ قال ما عند الله عز و جل فى الآخرة - قال له
بما ينال ذلك قال بتركك الدنيا و إقبالك على عبادة الله تعالى و التماس
ما عنده فترك ملكه من ليلته و لبس المسوح و خرج يسبح فى الأرض لا يعلم به
و أصبح الناس لا يعلمون بحاله فحضروا بابه فلم يؤذن لهم عليه كما كان يفعل
فلما أبطل الإذن عليهم سألوا عنه فلم يجدوه ثم علموا حاله من بعد .

(٢٦) قال : و كان البحر يضرب إلى الحيرة - و يروى (و النخل معرضاً
و السدير) - و (السدير) السواد كله و نصب (معرضاً) على الحال .

-
- | | | | |
|---|---------------------|---|--|
| ١ | فى الأصل «كتبتين» . | ٢ | بالأصل «أحدهما» . |
| ٣ | بالأصل «دوسرو» . | ٤ | فى الأصل «التنوخ» . |
| ٥ | بالأصل «الآخري» . | ٦ | فى تاريخ الطبرى ٥٥٨١١ «القبيلتان» و هو خطأ . |

(٢٣) (الْكَلَسُ) الرماد و الثَّوْرَةُ وكلما ملَسَ و سَوَى فهو مرمر .
 (٢٥) أَيْ (تَبَيَّنَ) أَنْتَ (رَبَّ الْخَوْرَنَقِ) - و يروى (تَفَكَّرَ رَبَّ الْخَوْرَنَقِ) - لما
 التقى حرفان من جنس واحد أَدَغَمَ أحدهما .
 قال ابن الكلبي : أما خبر الخورنق و صاحبه الذى ذكره عدى بن زيد و قال
 فيه ما قال هو النعمان بن امرئ القيس فارس حليلة و ذلك أن يزدجرد^٢
 ابن سابور الملك كان لا يبقى له ولد فشق ذلك عليه فسأل عن منزل برئ مرئ
 صحيح من الأدواء و الأسقام لينزله وادته فدل على طهر الحيرة فدفع ابنه
 بهرام جور إلى النعمان بن امرئ القيس و أمره^٣ بناء الخورنق مسكناً
 (له) و أسكنه إياه - و كان الذى بنى له الخورنق رجلاً يقال له سِنَمَار فلما
 فرغ منه تعجّب من رآه من حسنه و إقنانه عمله فقال او علمت أنكم توفوننى
 أجرى و تصنعون بى ما أنا أهلهم بنيت بناء بدور مع الشمس - فقال له و إيك
 لتقدر أن تبني ما هو أفضل من هذا ثم لا تفعل و طرح من رأس الخورنق
 فقال فى ذلك عبد العزى بن امرئ القيس^٥ :

جَزَانِي جَزَاهُ اللَّهُ شَرَّ جَزَائِهِ	جَزَاءَ سِنَمَارٍ وَ مَا كَانَ ذَا ذَنْبٍ
سَوَى رِصَةِ الْبُنْيَانِ عَشْرِينَ حِجَّةً	يَعْلُ عَلَيْهِ بِالقَرَامِيدِ وَ السَّكْبِ
فَاتَمَّهُ مِنْ بَعْدِ دَهْرٍ وَ حَقَّةٍ	وَ قَدْ هَزَهْ أَهْلُ الْمُشَارِقِ وَ الْغَرْبِ
فَلَمَّا رَأَى السُّنْيَانُ تَمَّ سَحْوَةً	وَأَمْسَ ^٦ اكْمَلُ الطُّودِ ذِي الْبَازِخِ الصَّعْبِ

- ١ فى الأصل « اما » .
- ٢ بالأصل « برد حر » كذا .
- ٣ فى الأصل « امر » بدون ضمير المفعول .
- ٤ زيادة لها سقطت عن الأصل .
- ٥ راجع تاريخ الطبرى ١٠١ : ٨٥٢ و أمثال العرب (مرتياغ) ١٠١ : ٢٨ و معجم البلدان ١٢ : ٤٩١٢ و معانى الأدب ٢ : ٢٢٢ و معجم الكرى ص ٢٢٨ و نهاية الأرب ١ : ٣٨٦
- ٦ و خزانة الأدب ١ : ٤٢ و الأغامى ٢ : ٣٩ .
- ٧ بالأصل « اض » .

شروين و معه عبد له يقال له خُنازِين^١ و أمره سابور ألا يريهما^٢ أبداً حتى يفتحها و وعده أن يمدّه بما أحبّ فأقبل بجيشه حتى نزل بشاطئ الفرات - وكان من تلك المدينة ماء إلى الفرات قد بُنى بالحجارة مخرباً إلى الفرات فلم يزل شروين حتى هرب من كان حول المدينة فكانوا يعودون إليها فينزلون قريباً منها فيقاتلون قتالاً شديداً ثم ينصرف ففعل ذلك حيناً ثم إن امرأة ساطرون و هى ابنته احتالت حتى أرسلت رسولاً إلى شروين فدلته على المدخل إلى المدينة و شرط لها أن يتزوجها و قات إنمّا يحرس المدينة بالليل غلمان أبى و أنا محتالة لهم فى يوم كذا و كذا - فلما كانت تلك الليلة بعثت إلى غلمان أسبها الذين يحرسون المدينة و إلى من كان معهم فقالت إني و الله ما علمت ما تلقون من الشدة إنكم نالتهار تقاتلون و بالليل تسهرون و لو علمت بذلك لعنت إليكم ما يكفيكم من الطعام و الشراب - فأمرت أن يؤتوا بطعام و شراب و أمرت جاريتها أن تصنع لهم ما كانت تصنع و تزيدهم و تصنع فى شرابهم تنجاً^٣ و ذلك فى الليلة وعدت شروين فيها فسقط القوم سكارى من البنج^٤ و أقبل شروين إلى المدينة فدخل من المدخل الذى وعدته فقتل أناساً و من كان بها من أهلها و أخذ المرأة فرأى بها من الهيئة و الجمال ما لم يرد بامرأة قط - فقال فى نفسه ما أعلم أن فى الناس أخبث من هذه أن أباه صنع بها ما أرى و أكرمها هذه الكرامة فلم ترض حتى حملها الشر على قتله و قتل إخوانها فما ينبغي لأحد أن يدخلها بيته و لا يأمنها فأمر بها فذبحت و خرب المدينة فأصرف .

١ بالأصل «خرن» كذا لعله «خزين» مختصراً من «خنازير» كما مضطنا من الأساس ٣٠٠١١ و التفاضل ص ٦٤٠ و ٦٤٣ و ٦٤٤ .

٢ فى الأصل «يربها» .

٣ فى تاريخ الطبرى ص ٧٣٠ (مخا) و (المخ) و هو خطا .

(١٥) و يروى (و شائى به) يقال شوئت به أى سررت و أنشدا :
و لقد أراك تشاء بالاطعان^٢ * أى تسر - يقول لم أغمض له و شائى ثم قال و ما
ذلك أنى بصوبه مسرور و لكننى أرفت لأمر فجعلت ذلك سبباً لسهرى فأنظر
إليه و لا أبالى سقى أهله أم لا .

و قال المفضل (و شامى يد) إعجابى به .

(١٦) و يروى (صواب بدءاً) أى أول ما ابتدأ فيه من قولك بدءاً و عوداً و معنى
(بدءاً) غير مهموز أى ظهر .

(أ أنت المبرأ) مما أصابنى - و (الموفور) يقال قد وفر ماله و عرضه إذا لم
يُصب^٣ منه شئ .

(١٨) و يروى (و أم أنت جاهل) يعنى عدى بن مريئنا .

(١٩) (خفير) يريد من يمنه من الموت يقال خفرت منعته و خفرت منه
استحييت منه .

(٢٠) يروى (خير الملوك أبو ساسان أم ابن قله سابور) .

و يقال كسرى بكسر الكاف و كسرى ففتحها و الكسر أكثر فى اللغة و أفصح .

(٢٢) كان (الحضر) مدينة بالجزيرة و كان بها فى الزمان الأول ملك يقال له
الساطرون و كان آمن الملك حسن الصنيع إلى رعيته و كان يتدين بدين يتأله
فيه على خطائه و كان يستحل تكاح البنات و الأخوات و كانت عنده ابنة له
من أجمل الخلق و كان قد كبر و طال عمره ففزاها جيش من فارس فى
ملك سابور ذى الأكتاف^٤ و على ذلك الجيش عظيم من عظامهم يقال له

١ للعارف من خالد الخزومى . ٢ انظر اللسان ١٩٥٠١٩ .

٣ فى الأصل «صب» كذا . ٤ فى الأصل «الأكتاف» .

٦) و يروى (بَعْدَ الْهُدَى تَهَادِيهِ) - و (الْحَبِي) السحاب المتداني المجتمع -
(الهُدَى) المنام - و (بَرْجِيهِ) يسوقه.

٨) (الْبِرَاعُ) الزمار من القصب واحده يراعة و يقال هو الفرائس الذى
يطير بالليل كأنه سراج - و (الْمَجْدُلُ) القصر.

٩) (الْعَزَنُ) السحاب والواحدة العزنة - و (ذَرَى) الشئ أعلاه - و (شَامَهُ) أى
نظر إليه - و (يَسْتَعِيرُ) يلمع و يقال يفرق - و (الْحَرَامُ) الذى يحرق الأشنان
والأشنان الحرص و يقال الذى يطبخ الجص و الأنون يقال له الحراضة وهى
معروفة بالكوفة .

١٠) (زَجَلٌ) صوت - و (عَجْزُهُ) آخره - و (خُونٌ) أخونة فشبه السحاب والرعد
(بِمَادَةِ) وهى العرس .

١١) (تَأْيَأٌ) تعمّد - و (نَقْدَةٌ وَ الْخَبْتَانِ) موضعان .

١٢) و يروى (مَرِيخٌ) و (بَلْهٌ) - و (سُبُوتُ الْمَاءِ) مجارى الماء واحدها سبب
و يقال قد مرخ نافته بالقطران و مرخت رأسى بالدهن و يقال أمرخ سفاك
و مرخها أى أدهنها .

١٣) هذه كلها مواضع - (يَهْدِي لَصُوبِهِ) أى إذا رآه الناس قصدوا نحوه - و (يَحُورُ)
يعدل عن وجهه - و يروى (يَهْدِي لِرُوحِهِ) .

١٤) (إِسْتَدَارَتْ) يقول كأنها استقامت به على الحزنة تستجله - و يروى
(فَاسْتَدَارَتْ) أى دُرَّتْ عليه - (الْجَنُودُ) و (الْحَزَنَةُ) موضعان - و (مَقْصُورٌ) قليل
و يقال محبوس - و يروى (عَلَى الْحَزَنَةِ يَوْمًا فُصِبَ مَدْرُورٌ) .

٧١ و قال عدى بن زيد العبادى

(١) قال ابن الأعرابى أ تروح منهم أم ت بكر أ تراهم بروحون أم يكررون
فتفارقهم فاعمد لأى حال تصير إن راحوا فرح معهم وإن شئت فخلّف - و قال
غيره يقول الرواح و البكور مودّع لك على كل حال (فَاعْمَدْ) أى اعمل للآخرة
و يقال أيضاً أنه مبكر عليك أو رائج فيذهب بك من الدنيا ثم أمره أن
يعمل للذى إليه مصيره إما إلى الجنة أو إلى النار يريد لأى حال تصيره -
و يروى (أنت فاعمد) .

(٢) أى من يشغلن الرجال فدعهن ثم قال لا يؤاتيك تصابيهن إذا صحت
و إن شئت - و (الْمَصَابِيَتِ) اللواتى يصابهن أى يلاعبنه و طرفهن الذى يُصَي
فيريده أن يشغلن نظرهن إليك .

(٣) أراد اللواتى (زَانِهِنَّ الشُّفُوفُ) و ضمير كما قال الله عزّ و جلّ ٢
أ أنتم ٣ اشد خلقاً أم السماء شاها أراد التى منهاها - و (الشَّفْ) و الجمع شُفُوف
الثوب الرقيق - و يقال (فَنَقَه) أى ناعمه .

(٤) (الدَّمَى) الصور واحدها دَمِيَّة - و (المَحَارِبِ) المجالس - و (الْبَيْضُ)
بيض النعام أى أنها لا تبيض إلا فى أيام الربيع فلهذا وصف بأنه فى الروض -
(الزَّهْوُ) النُّور - و يروى (زَهْرُهُ) .

(٥) (لَا يُوَاتِيكَ) يريد الصبى - و (أَجْهَدَ) كثر - و يروى (أَسْرَعَ) و (أَشْرَقَ) -
و (الْقَتِيرُ) الشيب .

١ القرآن س ٧٩ آ ٢٧ .

٢ بالأصل «انتم» بدون الهزة الأولى الإستفهامية لعلها سقطت من سهو الناسخ .

- (١١) (لَهُ جَلْبٌ) أى بقايا وفضون كجلب القرح .
- (١٤) (الْمَنَاهِلُ) مواضع المياه .
- (١٧) (هَزَبٌ) شديد - و (هَرَيْتُ الشَّدَقَ) واسعه - (الرَّيْبَالُ) الأسد - و (الْغَابَةُ) الأجمة - (إِذَا سَارَ) يريد إذا ساور قرنه - (عَزَّتْ) أى غلبته يقال عزى فلان أى غلبنى و منه من عز بز أى من غلب سلب .
- (١٨) (شَتِيمٌ) قبيح - (مُجَاهٌ) وجهه .
- (١٩) (الرَّيْبُفُ) بمنزلة الخليفة - (مَا تَقَبُّ) ما تنقطع - و (نَوَافِلُهُ) عطايا و مواهب .
- (٢١) (يَوْمَ الرَّحَا) يعنى رحا بطحان و كانت فيه وقعة لهم - و (مُحْرِقٌ) ملك من ملوك اليمن .
- (٢٢) (أَبُو بَكْرٍ) ملك - و (حَلْبَانُ) موضع - (تَقَضَى مَحَاصِلُهُ) ما تجمع منه .
- (٢٣) يريد (بِالْحَصْبِ) الحصن و القصر - (بِالْحَرَابِ) أراد رجائه و خيله .
- (٢٧) (شَيْمَةٌ) خلق - و (جَابِلُهُ) ١ خالقه - يقول جيل فلان على الخير أو الشر أى خلُق على ذلك .
- (٣٠) (الْيَفَاعُ) الارتفاع - (أَفَائِلُهُ) واحدها أفيل و هى صغار القلاص .
- (٣٣) (قُرَاسِيَّةٌ) ضخم - (يَصْرَفُ بَازِلُهُ) يحك نابه بنابه فتسمع له صوتا .
- (٤٠) (رَأْسُ رَهْوَةٍ) ٢ جبل - و (عَصْمَهَا) أوغالها واحدها أعصم و هو الذى فى يديه بياض .
- (٤١) (هَزَالٌ) رجل من بنى قريع و ثان الزرقان أوعد به بأن يقتله ثم زوجته خُلَيْدَةَ أخته فغيره بذلك - و (رَأْسُ الْعَيْنِ) موضع .
- (٤٢) (رَهْوًا) واسعا - (أَجِلُهُ) سالخه الذى ينجله بالمدينة .
- (٤٣) (ذُو شَبْرَمَانَ) موضع .

- (١) (نَبَّهْتُ زَيْدًا) يقول صَحْتُ و استغُثْتُ به - (وَكَلَّ) ضعيف ذليل -
(رَثَ السَّالِح) كليل - و قوله (مَكْنُور) أى لا يكثر القوم حتى يغلب.
(٢) (شِعَابُ الْجَوِّ) نواحيه التى تشعبت منه .
(٥) (فَاسْتَعْجَلُوا بِسَدِيدِ الْمَضِغِ) يقول يرحد كانه يعضهم - و (زَادَ الْبَطْنُ
فِي حُورٍ) أى ١ فى نقصان - يقول إذا شتم الرجل بقى ذاك عليه و الزاد
ينقص و يذهب .
(٦) (الْعُورُ) الكثيرات اللبس الضخام - و (الْمُنْتَخِبُ) ٢ المنتقى - و (الزُّرْفُ)
الإبل التى لونها إلى السواد .

٧٠ وقال المخبل بن ربيعة بن

- عوف بن فسال بن أم النساقة و إسم أب النافعة جعفر بن قريع بن عوف
(بن كعب) ٣ بن سعد بن زيد (مناة) ٣ بن تميم بن مر بن أد بن طابخة .
(٤) (الْعَيْنُ) العظام العيون - و (الْيَعَاحُ) البقر .
(٦) (يُوسَيْنِي) يعزىنى و يطيب نفسى - و يروى (يَؤَاطِلُهُ) - و (الْأَطِيلُ)
مكيال الخمر .
(٨) قوله (وَمَا ذِكْرُهُ سَلَمَى) أى كيف يذكرها و يرجو و دأدها و قد
حال دونها حَجَرٌ و (حَجَرٌ) قريب من المدينة مدنة اليعامة - و (الْمَجَادِلُ)
القصور واحدها مَجْدَل .
(١٠) (مَسَاجِلُ) يفعل كما أفعل و أشد :
مَنْ بِسَاجِلِنِي بِسَاجِلٍ مَاجِدًا يَمْلَأُ الدُّلُو إِلَى عَقْدِ الْكَرْبِ
١ فى الأصل (حوارى) كذا محرفاً عن «حور أى» .
٢ فى الأصل «المنتجب» بالجم . ٣ الزيادة بين القوسين عن الأغايب ٤٢١١٢ .
٤ للمفضل بن عباس بن عتبة بن أبي لهب . ٥ راجع اللسان ١٣ : ٣٤٦ .

فوق رابية ينظر هل يأتيهم عدوهم و من أين يأتيهم - و (عَلَابَة) مكان عالٍ و أَرْضٌ قَصَاءُ أى واسعة - و قوله (طَرَفُهُ يَتَقَلَّبُ) أى ينظر هاهنا و هاهنا .
 ٣) قوله (تَوْبَهُ فِي شِمَالِهِ) يقول أقبل يلقى بثوبه ينزل عن الرابية التى كان عليها - (وَحْشِيَّهِ) الشق الخارج عنه .

- ٤) قوله (يَغِيَّةٌ) أى قوم يبغيون .
 ٥) قوله (غَشَّاشًا) أى ليليل - و (تَلْبِيَا) لبسوا السلاح .
 ٦) (مَرَّوْهُنَّ) استحموهنَّ بأعقابهن يستخرجون ما عندهنَّ من الجرى - (ثَرِيَّ الْمَاءِ) يعنى عرقها .
 ٨) (سَدِّدُوا) أى سدّدوا نحورهم السلاح أى الرماح - (تَعَبَّوْا) عصبوا رؤوسهم بعمائمهم و ربما تَصَبَّ الفارس بعمامة حمراء أو لون آخر يعلم بذلك ليعرف .
 ٩) (تَزَوَّتْ عَلَيْهَا) يعنى ناقته - و (الْإِقَالُ مُورَّبٌ) يعنى مائلًا معوجًا .
 ١٣) (الْقَنَعُ) الغبار - (مُحَلَّبٌ) مصروع مقتول .
 ١٤) (حَامَتِ الْأَكْفُ) عدلت عن القتال و انحرفت .
 ١٥) (هُوَّى الْمُنْجُنُونِ) يريد أنه خفيف أهوج - (يُونِبٌ) يعيرا و يلوم و الاسم منه التائب .

٦٩ و قال سبيع بن الخطيم

يمدح زيد الفوارس بن حصن ضرار بن عمرو الضمى - و كان ردّ عليه
 إبلاّله أخذتها بنو صاحب^٢ من بنى ضبة بن أدّ .

١) فى الأصل « يفر » بالفتح . ٢) كذا فى الاشتقاق ص ١١٩ و ١٢٢ و إصلاح

المنطق ١ : ٢٠٢ « صَاح » و « لأصل » ضاح « بالضاد المعجمة و لعله تصحيف .

٦٧ وقال دجاجة بن عبد القيس

- (٢) (إِنِّصَابًا لِّضَبْعَةٍ) يقول الذؤوب^١ فى ضيغتي - و (الْفَوَائِي) النساء ذوات الأزواج و الواحدة غانية و يقال اللواتى غنين بحسنهن عن العلى .
- (٣) (سَوِيًّا) يقول مستوى العيش و القامة ناعم العيش و البدن .
- (٤) (تَلَاقِيَتْ) يقول أدركتها - و (هَرَّ^٢ الْفَوَائِي) يقول كَرِهْنَهُ و أكرهه - و (شَوِيط) أشمط .
- (٥) (الْهَادِي) صدرها و عنقها - أى عنانها يعلو و يفوت الملمح - (الْمَتَدِلُّ) الذى يدل .
- (٦) يقول يُحَلِّلُ من كل برد و حر - و (الرَّزِيّ) النصيل الذى يهلك من برد أو حر و ذلك فى وقت الجذب .
- (٧) (مُنْبَاضٍ) موضع - (أَمْ رَعَتْ^٣) لم تصطرب - و (أَمْ نَحْدَلُ^٤) أم نخدل بعضنا بعضًا .
- (١٠) (الْغَبَبُ) ما غَبَّكَ من بطش الأرض إذ صيرت فيه - (الْخَنَزْبُ) حيل خفاف كرام - (نَعَمَتْ) من النعمة - (أَمْ تَعِيلُ^٥) من العيلة^٦ .
- (١١) أى عليه سربال حديد

٦٨ وقال دجاجة ايضا

- (١) قال (عَلَّاقٌ وَ قَيْسٌ) ابنا عبد الله بن همام بن رياح بن ربوع - و (ذُو الْكَبِيرِ) الحارث بن منبّه بن قرط بن سفيان بن مجاشع .
- (٢) و يروى (يَارِضٍ فَضَاءٍ طَرْفُهُ يَتَقَلَّبُ^٧) - قال و (الرَّقِيبُ) الذى يربأ القوم

١ الأصل «ذوب» كذا . ٢ فى الأصل «هَرَّ» بالراء .

٣ فى الأصل «ينيل» و «الغيلة» تلاهما «النين» .

(٤) (تَرْجِي) تسوق و تستخف - و يروى (تَذَحَّى) يقال ذحأ إذا ساق
سوقاً شديداً و أنشد:
و كَأَنَّمَا كَانُوا لِمَقْتَلِ سَاعَةٍ سَوْدَ ذَحْتِهِ الرِّيحُ كُلَّ سَبِيلِ

٦٦ و قال أيضاً

فى قتل زهير بن العَجْوَة أحد بنى عمرو بن الحارث قتله جميل بن
معمر بن خُذافة بن جُمح يوم فتح مكة مرّ به مربوطاً فى الأسارى فقتله
و كان زهير خرج للغنيمة .

(١) (الْفَجْر) المعروف و هم أيضاً القوم الذين يتفجرون بالمعروف - و (جَمِيلُ بْنُ
مَعْمَرٍ) قاتل زهير .

(٢) و (أَسْتَرْخَتْ) هذا مثل أى هو رضى البال - يقول هو طويل الحمائل
يهتزّ كما يهتزّ الفصن إذا أصابته الريح .

(٣) (الضَّرِيكُ) الفقير السيئ الحال - و (الْمَهْتَلِكُ) الساقط من الجوع .

(٤) (حَدَبٌ) يقال سنة حدباء إذا كانت حدبة .

(٥) قوله (تَكَادُ يَدَاهُ نُسْلِمَانِ رِدَاءَهُ) يعنى زهير بن العجوة أى يسلم رداءه
إلى كل من سأله - و قوله (إِذَا مَا اسْتَقْبَلْتَهُ الشَّمَائِلُ) أى إذا هبت الشمائيل
فهو جوادٌ و (الشَّمَائِلُ) جمع شَال و إذا هبت فى ذلك الوقت فهو أجود له .

(٦) يقول ما بال من فى هذه الدار لم يتفرقوا و ذهب منها (اللَوْدَعِيُّ)
و هو الجدبد القلب و اللسان - و (الْجَلَّاحِلُ) الركين .

(٨) قال (التَّلُّ) الصرع^١ - و (أَقْرَانُ الظُّهُورِ) الذين يجيئون من خلف
الظهر أو من قِبل الظهر .

(٩) يقول ليس الأمر كمهدنا أتيام كتنا فى النار .

١ فى الأصل «الضرع» بالضاد .

حَاجَةً (الْحَاجَةُ خَرْزَةُ - وَالْحَاجَةُ ذِبْلَةٌ - (عَلَى وَشَم) يَقُولُ أَنْتِ لَسْتِ بِمَوْشَمَةٍ وَلَا مَرْبُوتَةٍ.

(١٦) قوله (أَسْبَقُ الْحَتَفَ) يقول إذا القوم جاؤوا يريدوننى أسبقهم عدواً.

(١٧) (نَعِمَى) نَسِيلٌ وَنُعْمَى بِكَثْرَةِ ضَابِهَا

(١٨) قوله (شَوِطٌ فَضَاحٌ) أَيْ إِنْ سَبِقَ فِيهِ اقْتَضَحَ - وَ (الْمَشَائِخُ) الْعَجَادُ الْحَامِلُ فِي كَلَامٍ هَذِيلٌ - (أَشِيفَ) أَشْرَفَ.

(١٩) قَالَ وَ يُرْوَى (إِذَا أَلْتَمَتَ) - وَ قَوْلُهُ (أَتَلَّتْ) يَرِيدُ مِنْ نَدَى اللَّيْلِ - (غُثَاءً) بَعْنَى أَنَّهُمْ كَانُوا يَعْدُونَ عَلَى أَرْجُلِهِمْ فَكَسَرُوا الشَّجَرِ.

(٢٠) قَوْلُهُ (كَأَشْلَاءِ ٢ السَّمَاءِ) أَيْ نَعْلًا قَدْ تَقَطَّعَتْ شَبَّهَهَا شَلَوْ سَمَانًا قَدْ أَكَلَتْ - وَ (الرَّهْمُ) ٣ النَّدَى الضَّعِيفُ.

(٢١) يَقُولُ اسْتَسْلَمَ الْقَوْمُ الْأَذَى - وَ (بَلَدَتِ الْأَعْلَامُ) أَزْفَتْ بِالْأَرْضِ فَتَرَى الْجِبَلَ ٥ كَأَنَّهُ أَكْمَةٌ يَصْفَرُ فِي عَيْنَيْكَ فِي جَوْفِ اللَّيْلِ

(٢٢) يَقُولُ نَرَاهَا بِاللَّيْلِ قَصَارًا وَلَوْ كَانَ فَوْقَهَا فِرْقُ الْعَصَمِ وَهِيَ فِرْقُ الْأَرَوَى

(٢٤) (الْعَادِيَّةُ) الْحَامِلَةُ - (تُلْقَى السَّيَابُ) مِنْ شِدَّةِ عُدُوهَا أَيْ تَقَعُ الْعِمَائِمُ وَ الْمَعَاطِفُ - (وَزَعْتَهَا) أَيْ كَفَفْتُهَا وَرَدَدْتُهَا.

٦٥ وَ قَالَ أَيْضًا

(٢) (يَمُورِكَتَيْنِ) بِنَعْلَيْنِ مِنَ الْوَرَكِ - قَالَ وَ (الْصَّلَوَانِ) مَا فَوْقَ الذَّنْبِ مِنَ الْوَرَكِ وَاحِدُهُمَا صَلَا مَقْصُورٌ .

١ فِي الْأَصْلِ «السَّائِعُ» كَذَا بِالْبَيْنِ . ٢ بِالْأَصْلِ «كَسَلًا» كَذَا .

٣ فِي الْأَصْلِ «الدَّوْمُ» . ٤ بِالْأَصْلِ «التَّيْدِي» . ٥ فِي الْأَصْلِ «الْجَبَل» .

- (٥) (تَرْبُّوا) كأنهم يتربّون في الحرب بالدم - و (الْحَالِك) الأسود - و (الْقَدَم) الثقيل من الدم قال و كذلك صِيغَ مُقَدِّمًا .
- (٦) يقول لا أبصرت ضلّت كما يضلّ الأعمى .
- (٧) (لَا تُؤَيُّ الْجُوعَ) يقول لأطوى حبسه عندي حتى يملى .
- (٨) يقول أغتبق الماء تكرّماً فتنتهى نفسى - و (المزج) الذى ليس بالمنتن - (ذَا طَعِمَ) ذا شهوة .
- (٩) هذا مثل أى إنّ الجوع يتلمظ فى بطنى كما يتلمظ الشجاع فأدفعه و أوثر عيالك بالطعم
- (١٠) (رَغَمَ) هوان - و (الذَّلَّة) و الذلّ و المديّة واحد .
- (١١) (لَوْحَتُهُ) غيّره - (رَنَانٌ) إذا ضرب معدّه أرنّ و هو ما تحت المضد أى مسترخى اليدين قد استرخى معدى .
- (١٢) (الْحِمَيْتِ) النحى ٢ المربوب - و (بَدِيعٌ) جديد لم يستعمل - (عَظْمُهُ غَيْرٌ ذِي حَجَمٍ) يريد الرجل الذي ذكره أى ليس لعظمه حجم من سمنه .
- (١٣) تقول لو لا أى اتلبت بك و أنكحتك لأنكحت سيّداً سواك أو حملت على قرّم
- (١٤) يقول قد كنت تملكين أمرى زماً (فَهَلَا مَسَتْ) أي فهلا تزوجت غيرى حتى يكسوك - (العقم و الرّقم) فالعقم ما وشتى ثم ادخل خيط ثم وشتى منه ثم أخرج فوشى ٣ و (الرّقم) ما رُقِمَ .
- (١٥) يقول جاءت منكسرة لأنّ خاصى الحمار يستحبى مما صنع - (لَمْ تَحُلْ)

٢ بالأصل «الحي» بالغاء .

١ فى الأصل «مقدم» .

٤ فى الأصل «لم تخل» بالغاء .

٣ بالأصل «قوسى» .

- (٢١) (بِلَادٌ وَحُوشٌ) أى بلاد واسعة يسكنها الوحش .
 (٢٢) (الضَّرَاءُ) الشجر - و (زَلِيلٌ) أى يزل .
 (٢٣) (مُنُولٌ) ذهاب يقال رأيت شخصاً فى الليل ثم مثل أى ذهب و غاب
 عنى فلم أراه .

٦٣ و قال أيضاً

- (١) (بَنَى بُنًى) إخوته - (أَبَاجِي) ضربه - (أَبَاجِي) يقول لا أجزع كجزع غيرى .
 (٢) (الْأَلَفُّ) القليل و يقال بلسانه ألف ألف أى ثقل - و (الْأَعَزُّ) الذى لا
 سلاح معه .
 (٤) (أَسْفَلَ سَافِلٍ) أى لا زلت فى سفال ما بقى .
 (٥) قوله (هُوَ دَاخِلِي) أى لم يعلموا ما فى ضميرى من الوجد .
 (٦) (أَحْمَرُ عَادٍ) يريد أحمر نمود عاقر الناقة - يقول هذا القليل فى شؤم
 ذلك أو كشؤم كليب لوائى .
 (٧) (الْكَوْذِيُّ) الحديد اللسان و القلب - و (الْمُحَلَّاحِل) الركين الرزين .
 (٨) (تَضَافَرُوا) تعاونوا - و قوله (بِالشَّمَائِلِ) أى يجعلوننى بالشمال هذا مثل
 قولك فلان عندى باليمين أى بالمنزلة العليا .

٦٤ و قال أيضاً

- (٢) (بَفِيَّ لَكَ زَادًا) أى يفى^١ عليك نيا^٢ - (يُعَدِّلُ) بصرفك أزيمة لا تأكلين .
 (٣) (كَجَوْفِ الْبَعِيرِ) أى فتحت فمها تحن^٢ كما يحن البعير .

(١١) (الْبَيْضُ) الجزيرة ١ - يقول إذا أرادت الغيوبة فكأنها قطيفة لها -
(خَمِيل) أى خمل .

(١٢) (اِسْتَمَعَ) أى دخل فيه - (سَحِيل) أى خيط لم يبرم .

(١٣) (مُنِيًّا) ٢ راجعاً - (مَحْمُوزُ الْقَطَاعِ) يقال رجل محموز الفؤاد أى شديد
الفؤاد - (نَذِيل) أى نذل - و (الْقِطْعُ) النصل القصير العريض .

(١٤) (بَعْدَ اسْتِمَاعٍ) يقول استمعت هل ترى أحداً - و (يَنْقَبِ الْحِجَابِ)
طريقه و (الْحِجَابِ) مرتفع يكون في الحرة .

(١٥) (يَفْجِنُ بِالْأَيْدِي) يقول يفجِن ٣ ما ببس أيديهم - (مُسْتَسِدٌّ) يقال إذا
طال النسب استأسد .

(١٦) (الْلِصُّ) الشق في الجبل - و (الْقَفِيزُ) العالي اليابس .

(١٧) يقول كَانَتْ أَقْرَبُنِ مِنْ الرَّامِي - (مَفْتُوقُ الْفَرَارِ) عريض النصل -
و الفرار الحذان - و (النَّجِيلُ) الضخم يقال رجلٌ نجيلٌ أى ضخم .

(١٨) (النَّضِيُّ) القدح بغير حديدة و لا نصل - و (الطَّعِيلُ) المطلى يقال
طعله بالدم

(١٩) (أَمْعَرُ السَّاقَيْنِ) يعنى صقرا - و (النَّصِيلُ) حجر قدر ذراع -
و (المَحْزِلُ) المجتمع .

(٢٠) (الْفَوْلُ) البعيد - و (الشُّرُوجُ) شقوق في الحر - (بَعِيدَةٌ) ٥ طوال -
(يَجُولُ) يزول .

٢ في الأصل «منا» كذا .

١ بالأصل «حريه» .

٤ في الأصل «امر» كذا بالعين .

٣ بالأصل «ضن» .

٥ كذا بالأصل «ميدة» و في نص الشعر «بعيد» .

- (٧) (إِلَى فَصَلَاتٍ) غدير من هذا السحاب - و (الْحَيِّ) سحاب بعترض فيقال أَنَّهُ لَحْيِي حَسَنٌ - (ضَرِيرِي) الوادي ناحيته - و (الْأَضَوَّاجُ) نواحي الوادي حيث ينشئي .
- (٨) (شَرَجَهَا) عبقها - و (شَوَّبَهَا) مزاجها و المشوب الممزوج - و (صَمِيمَهَا) خالصها .

٦٢ و قال أبو خراش

- و اسمه خُوَيْلِدٌ بن مرةَ أحد بني قُرْدَا و اسم قُرْد عمرو بن معاوية بن تميم بن سعد بن هذيل - و مات أبو خراش في زمان عمر بن الخطاب رضي الله عنه و نهشته حَيَّةٌ : يرثي أخاه عروة بن مرة .
- (١) معنى قوله (رَاعَتْ أَمِيمَةً طَلَعَتِي) أى كرهته .
- (٢) (لَا هِيَا) أى لاعبأ من اللهو .
- (٣) (أَقْبُ) حمار ضامر - (تَبَارِيَه) تفعل مثل ما فعل - (جَدَايِدُ) أى ليست لها ألبان و الواحدة جَدود - و (الْحَوُولُ) اللواتي أم يحملن الواحدة منها حائل .
- (٨) قوله (أَبْنٌ) أى استبان حملهن يقول أظهرته - (طَلَمَه) طلمه السفاد في غير موضعه فمن أراد المصدر قال ظَلَمَ و من أراد عمله قال ظَلَمَ و إنما ينشد بالتسكين .
- (٩) قال (الْوَيْيلُ) العصا الغليظة الشديدة - و (الْبُرْزُ) ما برز للصبح - و (الْبِقَاعُ) الارتفاع من الأرض .
- (١٠) (الْأَوَارُ) الوهج - و (ذَكَ النَّارِ) اشتعالها - (مِنْ فَيْحٍ الْفُرُوعِ) يقول يفيح من فروغها أى من مجراه الذى يجرى فيه كمثل فرغ الدلو - (طَوِيلُ) كبير .

- - - - -

٦١ و قال ساعدة بن جوية

- (١) (الضَرْبُ) العسل الغليظ و يقال قد استَضْرَبَ العسلُ إذا غُلِظَ و اشتدَّ - و (دُبُوبٌ) بلد و يقال وادٍ - و (دُفَاقُ)١ و عُرْوَانُ وادبان - و (ضَيْمٌ) شعب و يقال وادٍ.
- (٢) (أُتِيحَ لَهَا) يريد للضَرْبِ و هي مؤنثة - و (شَنَّ البَنَانُ) خشن البنان - و معنى (أُتِيحَ) أى قَدِرَ و سِرَّ قال الشاعر: أُتِيحَ لَهُ رِزْقُهُ و لَيْسَ بِمَحْقَالٍ* و (الْمَكْرَمُ) الذى قد أَكَلَتْ أَطْفَارُهُ الصخر - و (الْحَزْنَةُ) المكان الغليظ - و (وَقَرَّتْهُ) صارت به وقرات (و هي) ٢ أنار -
- (٣) (الْمَسَاءُ) المساء - و (الْأَحْرَاسُ) عيدان يصلح بها ما أخذ من العسل - (يَقْبِضُهَا) يسوى عوجها .
- (٤) وهله (رَأَى عَارِضًا) أى من نَوَلَتْهُ عَارِضٌ من سحابة - و (مُشْمِخَةٌ) هصة طويلة فى السماء - و قوله (أَحْجَمَ عَنْهَا) أى أَحْجَمَ عَنْهَا كُلُّ أَحَدٍ ههنا لا تقرب .
- (٥) (الْثَوَلُ) جمع النحل - و (جَثْمًا) ٣ ما كان على عسلها من جناح أو فريخ - و (بَوْرَمَهَا) يدخن عليها
- (٦) (الْإِبْرَادُ) العشى - (حَطَّ) (بما) ٥ اشتهار من العسل أى ما أخذ من الوقبة٦ و الوقبة٦ مثل النقرة .

١ فى الأصل «دفاق» . ٢ زيادة يقتضيه السياق .

٣ فى الأصل «حبها» . ٤ بالأصل (الابراد) مصحف عن «الإبراد» .

٥ زيد (بما) على الأصل .

٦ فى الأصل «الرمة» كذا بالراء فى كلّى الموضنين .

(١٧) (مُذَالٌ) مُهَانٌ - (أَذْعُرُ) أَرُوْعٌ - و (الطَّرْفُ) الكريم الطرفين من آباءه و أُمَّهاته .

(١٨) يقال فرسٌ (أَقْنَى) بَيْنَ الْقَنَى إِذَا كَانَ فِي عِظَامِهِ انْحِنَاءٌ وَ فِي أَضْلَاعِهِ - و (الْأَقْبُ) اللاحق البطن بالظهر و إِذَا كَانَ ذَلِكَ مِنْ ضَرْبٍ فَهُوَ عَيْبٌ .

(١٩) (الْتِمَالٌ) الصورة - و (يُؤَوِّبُ) يَرْجِعُ - و (الْمَدَجُّ) الذي قد غطاه سلاحه .

(٢٠) (الْمَقَالِي) ١ المرامي - و (الْمِنْزَعُ) السهم - و (الْمَرِيشُ) الذي رُكِبَ عَلَيْهِ الرِيشُ فَهُوَ أَخَفُّ لَهُ وَ أَبْعَدُ لَذَائِهِ إِذَا رُمِيَ بِهِ .

(٢١) (يَعْقِرُ الطَّلَى وَ الظِّلِمَ) لِحْوَدَتِهِ وَ سَرْعَتِهِ - و (بُودِي) يَهْلِكُ - و (الْحُلُوبُ) مَا يُحْتَلَبُ - و (الْمِعْرَآةُ) المِيزَالُ الذي قد عَزَبَ سِرْحَهُ وَ اعْتَزَلَ النَّاسَ وَ رَبَّمَا كَانَ لِلْفِيْرَةِ .

(٢٢) (الطَّلَّةُ) الرخصة اللحم و الطفلة الصغيرة - (مَهْضُومَةُ الْكُشْحِ) اُطْفِيقَتِهِ .

(٢٥) (التَّبْعَالُ) ضَرْبٌ مِنَ السَّرِكَالِهَا لِمَلْجَةِ - و (الْخَمِيسُ) الْجَيْشُ - و (الْجَرْدَاءُ) الْقَصِيْرَةُ النَّعْرَةُ - وَ يُرْوَى (الْتَّنْقَالُ) وَ هُوَ ضَرْبٌ مِنَ الْبَجْرِ وَ يَقَالُ فَرَسٌ مُنَاقِلٌ فِي جَرِيهِ .

(٢٧) (السَّبَاسِبُ) الْفَقْرُ مِنَ الْفُلُواتِ لَا تُنْبِتُ - و (الصَّيْعَرِيَّةُ) سَمَةٌ مَعْرُوفَةٌ

(٢٨) (الْتَحَاضُ) اللَّحْمُ وَاحِدُهَا نَحَضٌ - و (أَرَيْتَهَا) هَزَلْتُهَا - وَ قَوْلُهُ (كَالْهَلَالِ) أَيْ مِنَ الضَّمَرِ .

(٢٩) (عَنْتَرِيْسٌ) صَلْبَةٌ شَدِيْدَةٌ - و (ذُو وَشُومٍ) نُوْرٌ بِيَدَيْهِ وَ رِجْلَيْهِ وَشُومٌ .

- (٣) (الْعَلَّالُ) أَجْفَانُ السِّوْفِ وَاحِدَهَا خِلَّةٌ وَ الْجَمْعُ خِلَلٌ وَ خِلَالٌ كَمَا قَالَ : إِذَا السِّوْفُ جَرَدَتْ مِنْ الْخِلَلِ * شَبَّ الدِّبَارُ بِنَقُوشِ الْخِلَلِ .
- (٥) (أَوَارِي) الْخَيْلُ مَرَابَطُهَا - (عَفَوْنَ) دَرَسْنَ - وَ (النُّوَى) حَاجِزٌ يَحْجِزُ الْمَاءَ مِنْ دُخُولِ الْغُبَاءِ .
- (٦) (أُمُّ دَلَالٍ) أَيْ تَدَلَّلَ ٢ - وَ (عَرَسُ) الرَّجُلِ امْرَأَتُهُ - وَ قَوْلُهُ (غَبَرَى) مِنْ الْغَبَرَةِ وَ رَجُلٌ غَبِرَانٌ - وَ رُوي (تَرَوُّمٌ زِيَالِي) أَيْ تَطْلُبُ (زِيَالِي) مَفَارِقَتِي - وَ (الْبَيْنُ) الْفَرَاقُ وَ الْبَيْنُ بِالْكَسْرِ الْقِطْعَةُ مِنَ الْأَرْضِ .
- (٩) (الْمَهْمَاءُ) وَاحِدَةُ الْمَهَاءِ وَ هِيَ بَقَرُ الْوَحْشِ - قَالَ الْأَصْمَعِيُّ إِذَا ذَكَرَ الشَّاعِرُ الْبَقَرَ فَأَمَّا بِرِيدٍ حَسَنَ الْعَيُونِ - أَيْ كُنْتُ أَرَاهَا كَالْمَهْمَاءِ ٣ وَ أَنَا شَابٌّ أَسْحَبُ أَذْيَالِي مِنَ الْخِيَلَاءِ وَ وَاحِدُ (الْأَذْيَالِ) ذَيْلٌ .
- (١٠) (الْتَامَالُ) التَّامُّبِلُ - (مَطَّ حَاجِيكَ) مَدَّهَا فَعَلَ ذَلِكَ عِنْدَ الْأَمْرِ يَزْدُرُ وَ يَحْتَفِرُ .
- (١١) (الصِّرْمَةُ) الْعِشْرَةُ إِلَى الْعِشْرِينَ مِنَ الْإِبِلِ وَ الذُّودِ مَا بَيْنَ الثَّلَاثَةِ إِلَى عَشْرَةٍ وَ الْهَجْمَةُ مَا بَيْنَ الْخَمْسِينَ إِلَى السَّبْعِينَ وَ هُنَيْدَةٌ مَائَةٌ وَ الْعَرَجُ أَلْفٌ وَ الرُّكْ ثَلَاثَةُ آلَافٍ وَ أَلْعَانُ وَ جَمْعُ عَرَجٍ عُرُوجٌ .
- (١٢) أَيْ (لَمْ) تَكُنْ هَذِهِ الصِّرْمَةُ عَنْ غَزْوَةِ الْجِيَادِ وَ لَكِنَّهَا تَرَكَّةُ رِجَالٍ أَزْوَالٍ .
- (١٤) (الْتَرَهَاتُ) الرِّيَاءُ ٥ .
- (١٦) (الْعَنَاجِيحُ) الْخَيْلُ الطُّوَالُ الْأَعْنَاقُ وَاحِدُهَا عُنْجُوجٌ .

٢ فِي الْأَصْلِ «تَدَلَّ» .

٤ مَقْقُودَةٌ عَنِ الْأَصْلِ .

١ بِالْأَصْلِ «حَاجِزٌ»

٣ فِي الْأَصْلِ «كَالْمَهْمَاءِ» .

٥ فِي الْأَصْلِ «الرِّيَاحُ» .

رؤوسها - و (الصَّيْد) واحدها أصيد وهو البعير الذي به الصاد وهو داء يرفع له رأسه و يقال الصاد والصَّيد جميعاً .

(٥٧) أى هذه الخيل مهازيل كأنها (الْبَلَابَا) واحدها بَلِيَّةٌ وهى الناقة يموت صاحبها فتحبس عند قبره وتُعقل وتُعكس وتُهجر و يُلقى على ظهرها (الْوَلَابَا) وهى البراذع تُلقى منكوسة - (مَاتِحَات) ١ أى مَوَلِيَّات خدودهن قد نصبنها للريح و السَّووم .

(٥٨) (أَمْنَى) أَلَى - (كَنُود) كفور .

(٥٩) أى كأنه يطلبنا بذحل - و (الْأَثَار) الذى يطلب الثَّار - و (الْمُسْتَقِيد) الذى يطلب القود قد قتل له إنسان فهو يطلب أن يقاد به .

٥٦ و أنشد ابن الأعرابي

(٢) و بُرَى (أَوْجَهَنِي) أى كنت عندهن مقبولاً يقال أتيت فلاناً فما أوجهنى أى فما قلننى .

٥٧ و أشد لنويفع بن لقيط

(٣) يقال سهم فائق و مِنْفَاق و فُوق و (أَفُوق) و يقال فاق السهم و أشد لعَمِيرَة ٢: فاق السهم يَنسَى و يَنْسَى فلا تَطْعَمُ الخمر إن هو أصعدا

٥٨ و قال عبيد بن الأبرص بن

حسم بن عامر بن هُرَ بن مالك بن الحارث بن سعد بن ثعلبة بن دودان بن أسد بن خزيمة بن مدركة بن إلياس بن مضر بن نزار -

٤٧) (بَعَثَ) يَقْهَرُ الْأُمُورَ - (وَيْ) صَعَفَ وَ عَجَزَ - (يَنْبِي) يَرْفَعُ -
لِلْمُسْتَمِّعِ الْحَمِيدِ) أَيْ التَّامِ الْحَمْدِ الْمَحْمُودِ مِنَ الْأُمُورِ

٤٩) (أَدَّوْا) اسْتَدَوْا فِي الدِّهَانِ
٥٠) (سَمَا) اذْتَفَعَ - وَ (الدُّلَّ) الْقَنَا - (عَمِيَاءَ) فَلَاةٌ لَا يَبْصُرُ طَرِيقَهَا -
وَ (مَقَارِيطُ) صَحَارَى مُتَقَدِّمَةٌ هَاهُنَا وَ هَاهُنَا - (يَدٌ) جَمْعُ يَدَاءٍ وَ هِيَ الْعَلَاةُ
٥١) وَ رُوى (فِي الطَّلَامِ) - (مُسْتَحِجٌّ) مُسْتَعْمِلٌ مِنَ الْحَسَنِ - (يَحْتَسِبُهَا)
يُدْحِلُهَا - (هَجُودٌ) عَرِثٌ يُؤْمَرُ

٥٢) (عَرِيفٌ) يُقَالُ لَهُ صَوْتُ الْحَسَنِ - (مَسْمُودٌ) مَلْهُى.
٥٣) (السَّرَى) سَبَرُ الْمَلِكِ - (نَهْرَةُ الْأَكْيَاسِ) يَصْحُوحُونَ وَ قَدْ قَطَعُوا عَنْهُمْ
الطَّرِيقَ وَ يُقَالُ فِي مِثْلِ عِنْدِ الصَّاحِ تَحْمَدُ الْقَوْمُ السَّرَى - (أَيْسَ) بِالْتَّمْهِيدِ أَيْ
بِمَهْدٍ لِلْإِنْسَانِ فِيمَا وَ يَمُودُ لَهُ نَعْرَشُهُ أَيْ مِنْ عَرَا يُنْعَمُ لَهُ أَنْ يَجِدَ
٥٤) (الْمَوْنُ) مَا كَانَ لَهَا لِسَانٌ مِنَ الْإِبِلِ - (سَقَتْ) أَيْ أَكَلَتْ - يَقُولُ لَا
تَحْدُ فِي الْأَرْضِ شَيْئًا - وَ (السَّمْلَقُ) الْمُسْتَوَى مِنَ الْأَرْضِ وَ كَذَلِكَ (الْإِمْلِيدُ)
وَ يُقَالُ الْإِمْلِيدُ وَ الْإِمْلِيسُ وَاحِدٌ

٥٥) (بَاطٌ) أَيْ حَوْلٌ وَ كَفَى - (اجْتَعَلَ) أَيْ جَعَلَ - (كَحَلٍ الْعَادِيَةِ) أَيْ
طَوِيلًا مُتَصِلًا وَ (الْعَادِيَةُ) الْمَرْثُ الْقَدِيمَةُ - أَيْ يَسِيرُ اللَّيْلُ كُلَّهُ لَا يَنْتَنِي .

٥٦) أَيْ نِيَاهِ الثِّيَابِ إِذَا رَلَّ بِصَافٍ عَلَى بَصِيٍّ وَ أَصْحَاهُ فَاسْتَطَلُّوا
تَحْتَهَا كَمَا قَالَ الْآخَرُ وَ طَلَالِ أَرْدِيَةِ بَيْتِ لَيْثِيَّةٍ يَحْفِظُ بَيْنَ سَوَائِلِ وَ عَوَالٍ *
وَ قَالَ نَعَصَهُمْ بِعَمَى الثِّيَابِ الْأَلْوِيَةِ هِيَ فِي الرَّمَاحِ - يَعْنِي أَنَّ هَذَا الرَّجُلَ يَقُودُ
الْقَوْمَ وَ يَسِيرُ مَلَوَاتِهِمْ - (عِنْدَ جَرْدٍ) أَيْ حَيْلٌ قِصَارُ الشَّعْرِ - (تَسْمُو) تَرْفَعُ

و مثله قول الجعدى ١ : وَ سَادَةَ قَوْمِي حَتَّى بَقِيََتْ فَرْدًا كَيْصِيَّةَ ٢ الْأَعْصَبِ *

(٣٩) أَى وَإِنْ كُنْتُ قَدْ أَصَبْتُ بِهَوْلَاءِ فَإِنِّى لَا أَخْضَعُ لِأَحَدٍ - (جَبْنَ لَاحَ الْوُجُوهَ) أَى غَيْرَهَا - (شَبَّ) انْقَادَ أَى إِذَا كَانَتْ الْحَرْبُ وَ غِيَرَتْ وَجُوهَ النَّاسِ - وَ مثله : وَ لَاحَتْ الْحَرْبُ الْوُجُوهَ وَ السَّرَرُ *

(٤٠) (دَرَوْتُ) دَفَعْتُ وَ قَوَّتُكَ - (شَغَبَ) حَسَلَفَ - (الْمُسْتَصْعَبَ) الصَّعْبَ - (الْعَرِيدَ) الْمَارِدَ الْخَيْثَ .

(٤١) أَى مِنْ أَرَادَنِى بِسُوءٍ كُنْتُ شَدِيدًا عَلَيْهِ كَالشَّجَا فِى حَلْقِهِ - وَ (الشَّجَا) الْغَصَصُ - وَ (الْوَرِيدَانِ) - الْعِرْقَانِ فِى الْحَلْقِ

(٤٢) (حَبَّرَ) قَصَرَ - وَ (مُلِدَّ) مَفْعَلٌ مِنَ الْإِلْدِ وَ هُوَ الشَّدِيدُ الْخُصُومَةُ - (بَطَّلِعُ) يَحْمِلُهُ عَلَى ذَاكَ وَ يَصْعَدُهُ - (عَنَوَهُ) كَرَاهَا - وَ (الْكُؤُودُ) الْعَقَبَةُ الشَّافَةُ الْمَصْعَدُ .

(٤٣) (تَمَغَّرَتْ) تَغَيَّرَتْ - وَ (الْمَاقِطُ) الْمَضِيقُ فِى الْحَرْبِ

(٤٤) (مَطِيرٌ) تَمَطَّرَ يَدَاهُ بِالْخَبَرِ ٣ يُحْمَدُ - (صَنَّ) بَخَلَ - (الْجِسُّ) الثَّقِيلُ الْوَخْمُ - وَ (الْأَلُودُ) الَّذِى لَا يَخْرُجُ مِنْهُ شَيْءٌ

(٤٥) (أَصْلَتِى) حَسَنَ الْوَجْهِ مَنَكَشَفَهُ - (تَسَمَّوْا) أَى تَرْتَفِعْ إِلَيْهِ - (مُسْتَنِيرًا) أَى مُضِيًّا - (الْبَدْرُ) الْقَمَرُ لَيْلَةَ أَرْبَعِ عَشْرَةٍ - وَ (الْعَهْودُ) الْأَمْطَارُ الَّتِى تَقَعُ فِى أَوَّلِ الزَّمَانِ وَ أَحْسَنُ مَا يَكُونُ الْقَمَرُ فِيهَا لَقْلَقَةً عِبَارَ الْأَفَاقِ .

(٤٦) أَى يَعْمَلُ فِدْرَهُ يَطْبِخُ فِيهَا وَ يَطْعَمُ النَّاسَ - (نَابَهُ) طَافَ مَشْهُورَ النَّارِ بِاللَّيْلِ لَتَرَى نَارَهُ قُوتَنِي وَ يَسْتَدِلُّ عَلَيْهَا - (يُخْمُودُ) أَى بِإِطْفَاءِ النَّارِ لَثَلًا يَسْتَدِلُّ عَلَيْهِمْ وَ كَانَ يَنْبَغِى أَنْ يَقُولَ بِإِخْمَادٍ فَقَالَ بِخُمُودٍ .

٢ بِالْأَصْلِ «كَيْصِيَّة» .

١ رَاجِعْ حِمَاسَةَ الْبَعْرِى ص ٢٢٨ .

٤ بِالْأَصْلِ «يَسْتَدِلُّ» فِى كُلِّى الْمَوْضِعَيْنِ .

٣ فِى الْأَصْلِ «الْخَبَرِ» .

كانت عن ضرب مسمع فلما أدخل عليه الألف واللام نصب - و (الْحَصَاة) العقل والرأى - و من يلفه الدهر (وَاهِنًا) أى ضعيفًا فهو (مُودٍ) أى هالك .
(٢٩) (نَبَالٌ) جمع نَبَلٌ وإنما يريد ما يصيبه من القوارع والمصائب - (سَدِيدٌ) قاصد .

(٣٠) (أَوْحَدَنِي) أى تركتني وحدى - و (خَلَّتْ) جمعت فيه الخلل - (الْعَرْشُ) العز أى بعد ما فقدت سيدًا ومسودًا من قومي .
(٣١) (بُحُورًا) أى يعطون العطاء الكثير - (لُبُونًا) أسودًا فهم اليوم قد هلكوا كما هلك نمود .

(٣٢) (خَانَ دَهْرٌ بِهِمْ) هلكوا فيه - و (الْتَمَّجِد) التفضيل .
(٣٣) و (يُرْوَى (نَاحَةً) - و (بَابَةً) و نَاحَةٌ سواء وهى الساحة و يقال أن بابة فى معنى باب كما قل دار و دارة .

(٣٤) (يَلْتَمِنُ) أى يضرن - (جُمَاً) أى يجتمعن كفه - قال يقال ضربه بجمع بده و جمع بده هو أن يضم الإنسان أصابعه ثم يضرب بها - (جَرِيدٌ) بمعنى منفرد .
(٣٥) (جَارِغَاتٌ) قاطعات - (خُشْعٌ) ما اطمئن من الأرض - و (الْأَوْدَاةُ) أرض و يقال الأوداة أودية بالشام - و (الْأَوْضَاحُ) ما مُذِق من اللبن - و (الْمَدِيدُ) ما مدّت به من شئ يخالط لها فى مائها من دقيق أو ما أشبه ذلك .

(٣٦) (مُسَبِّقَاتٌ) متقدمات - (كَاهِنُ الْقَنَاءِ) من الضمر - و (الْوَجِيفُ) ضرب من السير - و (الثَّمْبُ) أن يخالف ولا يستقيم - و (الْمَرُودُ) المارد أى أذهب الوجيف مرجه و نشاطه و أينه .

(٣٧) (نُجُودٌ) جمع نجد و هو مرتفع من الأرض .
(٣٨) (الْأَعْضَبُ) الذى انكسر قرنه - أى ذهبوا و تركوني كأننى قرن أعصب

- (١٩) (مُسْتَعِدّ) متهيّئ - (كَاصْدُوْد) أى ميل - هو متهيّئ للقتال .
- (٢٠) (شَاجِيًا) فاتحًا فاء - (يَقْصُرُ عَنْهُ) أى يكفّ من عزّته - (عَرَك) مقال - (شُرُوْد) نفور .
- (٢١) (سَانِدُوْهُ) أى دعموه إليهم و سنده - و (أَجْلَادُهُ) بدنه أى لم يقو بسند ٢ .
- (٢٢) أى يئس أصحاب هذا الرجل منه - (نُتِمَ غَادِرُوْهُ) أى خلفوه لطير قد عكفت حوله أى استدارت كما تنزل الوفود عند الملوك .
- (٢٣) أى أنصار هذا الرجل المقتول ينطرون إلى هذا القاتل أى اللجلاج - (شُمُوْس) نافر صعب لا يستقرّ لهم على ما يريدون - و قوله (حَقُوْد) أى يحقد ما أتى إليه .
- (٢٤) أى هم لَحْمَةٌ له يقتلهم أو ٣ ذنوا بطلبون نثار أخيهم الذى قتله - (نَنَاهُمْ) ردّهم بعدهم بقتلهم .
- (٢٥) (يَنْوُوْهُ) يرفع صدره لينهض فلا يقدر قال مهلهل ٤ :
يَنْوُوْهُ بِصَدْرِهِ و الرمح فِيهِ و يَخْلِجُهُ بِجَذْبِهِ كَالْمَعْبَرِ
يَخْلِجُهُ بِجَذْبِهِ - (يَكْبُوْ) يعثر ٦ - (مَائِكُ) دم متغير الرشح - (دَالِصِد) أى كالدم الذى قد وصد .
- (٢٦) (الَلِيْث) الأسد - (فَرِيْس) ما يفرس - (أَقْصَدَتْهُ) قتلتها - (نَجِد) شجاع - (مُعِيْد) معنّاد حاذق يقتل الرجال .
- (٢٨) أى يبلغ جهد ذى الحصاة ثم أدخل الألف و اللام فقال الجهد ذا الحصاة كما قال آخر :
- أَقْدَ عِلِمَتْ أَوَّلَى الْمَغِيْرَةِ أَسْنَى لِحِقَتْ فَلَمْ أَكُلْ عَنِ الصَّرْبِ مَسْمَعًا .

١ في الأصل «منه» . ٢ بالأصل (هو يسند) كذا محرفاً عن «يقو بسند» .
٣ في الأصل «دأى» . ٤ قول مهلهل لا يوجد في قصيدته على هذه الرواية .
٥ في الأصل (حذب) موضع «يجذب» قد أوردتها شيخو في شراء النصراية ص ١٢٧
كما ضبطنا باقتضاء الوزن . ٦ في الأصل «عثر» .

(جَاهِد) لَا يَدَعُ جَهْدًا.

١١) أَيْ قَدْ كَلَحَ - وَ (النَّاجِدَ) أَنْصَى الْأَسْنَانَ - (قَدْ بَرَدَ) أَيْ نَبَتَ يُقَالُ مَا بَرَدَ لَكَ عَلَيْهِ أَيْ مَا نَبَتَ - وَ (مُطْلَاهُ) يَدَاهُ وَ رِجْلَاهُ مَا يَتَلَقَّى بِهِ النَّارُ إِذَا اسْطَلَى وَ ذَلِكَ أَنَّهُ نَصَفَرَ أَطْفَارَهُ إِذَا نَزَفَهُ الدَّمُ.

١٢) أَيْ غَابَ عَنْهُ أَقَارِبُهُ لَمْ يَشْهَدُوا فَيَنْصُرُوهُ - وَ (سُرَّ الْعَوَالِي) أَيْ الرِّمَاحُ وَ عَوَالِي الرِّمَاحِ أَعَالِيهَا - (وَرَدَّتْ إِلَيْهِ) أَيْ غَشِيَتْهُ.

١٣) أَيْ دَعَا هَذَا الَّذِي قَدْ غَشَى دَعْوَةَ الَّذِي خَنَفَهُ الْأَمْرُ - وَ (التَّلْيِبُ) مَوْضِعُ اللَّبَّةِ فِي عَامِلِ الرِّمَحِ وَ هُوَ مُقَدَّمُهُ - (مَقْصُودٌ) مَكْسُورٌ.

١٤) (نَفَسَتْ) فَرُجَتْ - (عَمُوسٌ) طَعْنَةٌ غَامِضَةٌ - (أَخْدُودٌ) أَيْ لَهَا خَدٌّ فِي الْجِلْدِ أَيْ شَقٌّ.

١٥) (بِحَصَامٍ) سَيْفٌ قَاطِعٌ - (زَرَّةٌ) طَعْنَةٌ وَ أَصْلُ الزَّرِّ الْعَضُّ أَيْ طَعْنَةُ عَاضَةٍ - (يَحِيضُ) أَيْ مَنَحُوسٌ رَقِيقٌ يَعْنِي السِّنَّانَ - (ذَاتِ رَبِّ) أَيْ شَكٌّ لَا بَدْرَى أَوْ يَنْجُو مِنْهَا أَمْ لَا - وَ يُقَالُ (ذَاتِ رَبِّ) أَيْ بَطْءٌ لَا يَبْرَأُ مِنْهَا إِلَّا بِطِيئًا - وَ (النَّجِيدُ) النَّجْدُ وَ يُقَالُ سَمِيعٌ وَ سَمَحٌ وَ بَذِيلٌ وَ بَذَلٌ.

١٦) (يَقْدُكُ) حَسِبَكَ قَتَلْتَنِي - (سَاشَرٌ) خَالِطٌ أَيْ هَذَا الشَّجَاعُ يَشْتَكِي هَذِهِ الطَّعْنَةَ - وَ يُقَالُ قَدْنِي مِنْ كَذَا وَ قَطْنِي وَ قَدِي بِغَيْرِ نُونٍ أَيْ حَسْبِي قَالَ ٢: قَدْنِي مِنْ نَصْرِ الْخَبِيِّينَ قَدِي ٣.

١٧) (لَوَتْ) عَطَفَتْ يَعْنِي خَيْلَ هَذَا الرَّجُلِ الَّذِي طَعْنَهُ هَذَا الْمَمْدُوحُ - (مُقْنَعًا) لِي عَلَيْهِ السَّلَاحُ كُلُّهُ - وَ (الْفِيلُ) الْأَجْمَةُ.

١٨) (مَهْدُودٌ) مَكْسُورٌ - (سَاكِلٌ) جَبَانٌ - (رَوِيدًا) أَيْ يَسِيرُ مَطْمَئِنًّا - (مَرَهَقٌ) مَدْرَكٌ.

رَشَقًا فَمِنْهَا مَا بَصِيهَ وَ مِنْهَا مَا يَعْدَلُ عَنْهُ - قَالَ يَقَالُ (صَافٌ) السَّهْمُ عَنِ الْهَدَفِ إِذَا عَدَلَ عَنْهُ .

(٤) (مِنْ حَمِيمٍ) أَيْ قَرِيبٍ يَنْسَى لَهُ الْجَلِيدَ الْحَيَاءَ مِمَّا بَصِيهَ مِنْ فَقْدِهِ - وَ (الْمَبْلُودُ) الْذَاهِبُ الْعَقْلَ وَ الْفَوَادَ - قَالَ الْأَصْمَعِيُّ الْمَبْلُودُ الْمَنْقَطَعُ بِهِ .

(٥) أَيْ قَدْ اعْتَقَرْتُ كُلَّ مَيِّتٍ مَاتَ لِي فَلَيْسَ أَحَدٌ أَوْجَعُ مِنَ الْوَالِدِ - وَ (الْمَوْلُودُ) أَيْ الْوَلَدُ وَ يَقَالُ مَيِّتٌ وَ مَيِّتٌ وَ هَيِّنٌ وَ هَيِّنٌ وَ لَيِّنٌ وَ لَيِّنٌ .

(٦) (هَدًى) كَسَر .

(٧) (الضَّرِيحُ) مَا شَقَّ فِي وَسْطِ الْقَبْرِ وَ اللَّحْدُ مَا كَانَ فِي عَرْضِهِ - وَ (الْعِيْوُ) الْثِقَلُ - وَ (الْجَنْدَلُ) الْحَجَارَةُ - (مَنْضُودٌ) قَدْ ضَدَّ عَلَيْهِ .

(٨) (الْأَصْدَى) الْهَامَةُ أَوْ طَائِرٌ يَشْبَهُ الْهَامَةَ وَ هَذَا شَيْءٌ كَانَ أَهْلُ الْجَاهِلَةِ يَقُولُونَهُ : يَقُولُونَ إِذَا مَاتَ الرَّجُلُ حَرَجَتْ مِنْ رَأْسِهِ هَامَةٌ تَصِيحُ وَ هُوَ بَاطِلٌ - قَالَ الشَّاعِرُ : أَرَأَيْتَ أَنْ بَكَرْتُ لَيْلِي هَامَتِي وَ خَرَجْتُ مِنْهَا بَالِيًا أَوْ أَيْبَى أَيْ إِنْ مِتُّ فَصَاحَتْ هَامَتِي حَرَّانَ عَطْشَانٍ - (عَبْرَ مَعُودٍ) أَيْ لَا يَعُودُ أَحَدٌ .

(٩) (صَادِيًا) عَطْشَانٌ - (يَسْتَفِيئُ) فَلَا يَفْأَتْ - (عَصْرَةً) وَ عَصَرٌ وَاحِدٌ وَ هُوَ الْحَرَزُ أَيْ كَانَ حَرَزًا وَ غِيَاثًا - وَ (الْمَنْجُودُ) الْمَكْرُوبُ الَّذِي قَدْ عَرِقَ مِنَ الْكَرْبِ - قَالَ النَّابِغَةُ ١ : بَعْدَ الْإِيْنِ وَ النَّجْدِ * قَالَ :

فَقَعْتُ مَقَامًا خَائِفًا مَنْ يَقُمُّ بِهِ مِنْ النَّاسِ إِلَّا ذُو الْجَلَادَةِ يَنْجِدُ

(١٠) (مُسْتَلْحَمٌ) أَيْ قَطَعَ بِالسُّيُوفِ جَعَلَ لَحْمًا وَ يَقَالُ مُسْتَلْحَمُ الْمَدْرَكِ الَّذِي غَشِيَهُ الطَّلَبُ - (ظِلَالُ الْمَوْتِ) أَيْ قَدْ أَشْرَفَ الْمَوْتَ عَلَيْهِ - (لَهْفَانٌ) يَنْلَهْفُ -

مع العلف التراب فبقى في بطنها و أصل ذلك أنه بحصل في جوفها فلا يخرج -
و ادعى أنها أفلتت فشربت ماءً كثيراً و سأل أن يمد في الأجل - فأبى عجلان
و غدوا لينظروا و حمل عجلان ابنه و قد أدرك فأبانه بالمرسل - فصار على
رأس خمسين غلوةً ثم أقاموا و جماعة بالغاية - فلما برق الفجر حسر عنهما
و قوداً و بولاً - فلما أبصرا مواقعاً حوافرها دفعا - و قد كان مسافع و الأجدع
باتا مع الفرسين بالمرسل - فأوصى عجلان ابنه فقال إيتاك مسافعاً و الأجدع أن
يخدعك - فلما أعطت الأنثى أكثر مما أعطى الذكر كفت ابن عجلان فرسه
على بقية فيه فلما حاذيا رأس الخمسين مر مسافع و الأجدع و كانا في جزب
سلمكة و مضى الفرس فما زال قاهراً لها حتى سق - فقال في ذلك
عجلان هذا الشعر

٨ (أَلَسَّابِلِي) الطويل من الخيل .

٥٤ و قال أبو زبيد

و اسمه حرمة بن المنذر بن معدى كرب بن النعمان بن حية يرثي
الجلال بن أخته و كان من أحب الناس إليه فمات فجزع عليه جزعاً شديداً .
١ (السَّعُود) جمع سعد و هو كل أمر تمنى^٢ إليه و اشتهى أى من تمنى
أن يخلد فهو فى ضلال^٣ لأن هذا لا يكون و لا يخلد الإنسان .
٢ أى يعمل بالرجاء و يرجو ما لا ينال - و قوله (غَرَضاً لِلْمُنُونِ) أى
منصوباً مثل الهدف - و (نَصَبَ الْعُودَ)^٤ أى كما ينصب العود .
٣ (الرَّشَق) الوجه و المرة يقال رمى رشقين و الرشق العمل يقال رشقته

٢ فى الأصل « تمنى » .

١ فى الأصل « مواقع » نالفاً الواحدة .

٤ فى الأصل « باض هنا » .

٣ بالأصل « خلال » .

(١١) (تَزِيدُهُمْ) من كل ما طلبوا من جود و عدو و سرعة و كل شئ من الخير يزيدوها من تمام و خير و حسن كما يزيد حسي الأبطح المتهمد كلما غرفت منها شيئاً زاد بماء جديد فهو لا ينقطع إلا أن يدفن - و (الْجِسِيُّ) ما يحفر عنه فيظهر و هو يكون تحت رمل و فوق أرض صلبة فإذا كان في مكان فيه حجارة و حصى فهو حشرج و الأبطح و الأبطح و البطحاء قرار الوادى يكون فيه حجارة و رمل .

(١٢) (لَا يَعْطِفُ الْأَصْعُ) يريد لا يلوى ضع نفسه لا تلتوى يده للطنن ولا تنثنى و لكنها تقصد - و (الْأَوْرَعُ) المتحرج - و (الْمَعْصِمُ) الذى يمسك^١ سرجه مخافة أن يقع .

(١٣) و بروى (هَشِيمَةٌ) و هى^٢ الشجرة البالية^٣ - و معنى (لَا تَلْقَى عَلَيْهِ قَسِيمَةً) لا يحلف عليه .

٥٣ و قال عجلان بن نكرة

كان من حديث عجلان بن نكرة^٤ فيما ذكر الأصمعي أن شيخاً من الرباب حدثه قال كان عجلان بن نكرة^٤ خليعاً مقامرًا - فموحك في فرسه الخُطَّاف أن يسابق سِلْكَه و هى فرس أثنى - فاشتد في ذلك مرأء - فخاطر صاحب سِلْكَه على أهلها و مالهما - ثم بدم كل واحد منهما و لم يستطيعاه التَّكث - فلما رجعا من ذى المجاز أخذوا في صنيع فرسيهما - فكم عجلان فرسه إلا عند شرب أو علف و أخلص اليبس و اللبن - و كانت سِلْكَه ربما ارتمت من التراب - فلما حضر وقت إرسالهما ادعى صاحب سِلْكَه أنها حِصَل و العَصَل أن تأكل

١ زيادة عن نسخة المفضليات بالأصل بياض في موضعها . ٢ زيادة على الأصل .

٣ في الأصل «الثالثة» ٤ في الأصل «نكرة» .

٥ بالأصل «يستطيعا» كذا .

تَنَى وَ مِثْلَهُ : لَبِثَ عَلَى قَارِحٍ أَقْبَ يَسُو دُ الْخَيْلِ تَهْدِ مُشَاشَهُ زَهْمِ

يسود الخيل أى يفوق الخيل بالجري و من روى يقود الخيل فمعناه يقاد إليها
لتسابق لأنها موصوفة بالسبق كما قال أبو النجم: قيد له من كل أفي جحفله *

(٧) (فُرَان) ١ قرية ٢ باليمامة - و (مَلْهَم) قرية أو قبيلة - إذا ألقى الفرس
رباعيته فهو (بَاع) و يقال للأنثى رباعية و الجمع الربع - (تَجَرَّد) تلقى كَرِهَ
مَلْهَمٌ تَجَرَّدَ و إنما أراد من نخل مَلْهَم و مثله لذى الرمة ٣:

فَنَامَ الْقَتُودُ عَلَى عِرَاسَةِ أَجْدٍ مَهْرِيَةٍ مَخْطُطَهَا غِرْسُهَا الْعَيْدُ

أراد مما نتجت العيد و العيد حتى من مهرة و العيد و الفراء حبان بجمعان
عامة مهرة أو أكثر منها .

(٨) (صَلِيم) شديدة - و (كَبْدَاء) عظيمة الوسط .

(٩) أى تنبه من دون أَنْتِه - و (الدَّرِي) الذى درأ من المشرق إلى المغرب -
(يَنْبَعُ الدَّمُ) لأنه بمعنى ساعة متحاملأ و دمه على أنفه حتى يسقط و أنشد:

يَهْدِي السَّاعَ إِذَا مَرَّ شَحْنُهُ شَعْبَاءُ مُثْعَلَةٌ كَجَرِّ الْقَرْطَبِ

(١٠) (أَنَعَمُوا) زادوا و منه الحديث ٤ أن أبا بكر و عمر منهم و أنعمأ
أى زادا - و قوله (أَجَادُوا) جافؤا بها جواداً و يقال رجل مجيد إذا كان صاحب
جواد و يقال قد أعرب بنو فلان إذا صارت خيلهم عرباً عتاقاً قال الشاعر:
و تصيل فى مثل قعر الوائد صهيلاً تبيس للمعرب ٥

و يقال أمر بنو فلان إذا ضربت فحول مهرة فيهم و يقال فحل مليم فأخذروه
أى ولده لثام و فحل منجب فأتخذوه أى ولده نجباء .

٢ بالأصل «قرنه» .

٤ راجع جامع الترمذى ج ٢ ص ٢٢٧ .

١ فى الأصل «فُرَان» .

٣ راجع ديوانه ص ١٣٤ .

٥ انظر اللسان ٧ : ٢ .

يُرْمَى بضعف و شيب في الرأس و فتور في اليدين و الرجلين .
 (١١) (البَزَّ) السَّلاح - و (الكَهَم) الكليل و يقال كلَّ السِّيف يَكِلُ كِلَّةً
 و كُلُّوْلاً و كذلك البصرة و أنشد:

أَلَا قَالَتْ أَمَامَهُ إِذْ رَأَيْتَنِي لِشَانِيكَ الضَّرَاعَةَ وَ الْكُلُولُ

(١٢) يقول أُنْصَانِي الدهرُ و لم أَفْنِهِ و الذي أَفْنَيْتُ من الدهرِ يَتَبَيَّنْ عَلَيَّ
 و لم يَتَبَيَّنْ عَلَيْهِ .

٥٢ و قال عوف بن الخريج

(١) (الدَّوَاءُ) مَا عُولِجْتُ بِهِ الْجَارِيَةَ لَتَسْمَنَ بِهِ وَ تَحْسُنَ وَ مَا عَوَاجِ بِهِ
 الْفَرَسَ عِنْدَ الضَّمَامِ وَ أنشد:

وَ دَاوَيْتُهَا حَتَّى شَتَّتْ حَبِيشَتَهُ كَانَ عَلَيْهَا سُنْدَسًا وَ سَدُوسًا^٣
 يريد أنه صنع فرسه حتى حالت من الكثرة إلى السواد .

(٢) (مُكَدَّمٌ) اسم الراعي سقاها - يقول لم نبخل عليها بالمبن سقيناها إياه
 و هي فُلُوْ - و (الْمَحْضُ) الذي لم يخالطه ماء حلواً كان أو حامضاً - (اقتليناها)
 من أمها أى فصلناها يقال فُلَاةٌ من أمه يفلوه فُلُوْاً و أنشد:

مُنْقَرِعٌ مِنْ نَدَى أُمِّ نَجْبَةٍ عَزِيزٌ عَلَيْهَا أَنْ يَفَارِقَ مَقِيلًا^٤

(الْفُلُوْ) المهر حين يعظم - و (الافتلاء) هو افتعال منه .

(٣) (تَسَوَّفٌ) تَسَمَّ و إنما تسوف و لا تشربه المِرْيَ و الاستغناء عنه و ربما
 تَذَوَّقَتْ وَ تَطَعَّمَتْ .

(٦) الْفَرَسَ (تُنَيْنِي) فِي السَّنَةِ الثَّالِثَةِ يُقَالُ فَرَسٌ نُنِي وَ الْأَشْيُ تَنْيَةٌ وَ الْجَمْعُ

٢ ليزيد بن الغدّاق .

٤ في الأصل «مقلا» .

١ في الأصل «عولج» .

٣ راجع المفضليات ق ٧٩ ب ٢ .

فَرُبُّ قَتِيَانٍ كَرَامٍ سَرْتُ بِهِمْ - قَالَ وَكَانُوا يُخْرِجُونَ إِلَى الْمُلُوكِ وَ يُخْرِجُونَ لَطْلُبَ الْكَلَاءِ وَ قَالَ آخَرُ :

وَلَقَدْ بَلَوْتُ الظَّالِمِينَ بِجَسْرَةٍ أَجْدٍ مَهَا جِرَةٍ السَّقَابِ جِمَامٍ

(٢) (ذَاتَ سَهَامٍ) ذَاتَ حَرُورٍ - وَ (السَّهَامُ) حَرٌّ يَتَوَهَّجُ فَوْقَ الْأَرْضِ أَيْ قَدْ قَطَعُوا .

(٣) (إِنَضَّمْ لَحْمَهَا) أَيْ ضُمَّرَتْ - وَ (التَّوْقِيفُ) أَصْلُهُ مَأْخُوذٌ مِنَ الْوَقْفِ وَ هُوَ الْخُلْخَالُ وَ تَسْمَى الْعَقَابُ (مَوْقِفَةً إِذَا) ^١ كَانَ فِي رِيشِهَا خَطُوطٌ (بِيَاضٍ) ^١ .

(٤) يَقُولُ لَوْ خُلِطَتْ ظِلْمَةٌ بِقَتَامٍ لَاهْتَدَبَتْ مَعَ الظِّلْمَةِ وَ الْقَتَامُ .

(٥) (عَلَى حِينٍ وَرَدِهِ) يَقُولُ لَمْ أَوْخَرْ نَفْسِي عَنْ وَقْتِ وَرْدِهِ وَ أُنْشَدَ :
إِذَا الْقَوْمُ قَالُوا وَرَدْنِي ضَحَى غَدٍ بِفَائِلٍ حَتَّى وَرَدْنِي طُرُوقٍ

وَ قَوْلُهُ (عَلَيْهِ خِلْطٌ مِنْ قَطَا وَ حَمَامٍ) يَقُولُ هُوَ قَفَرٌ يَرِدُهُ الطَّيْرُ لَيْسَ بِهِ أَهْلٌ .

(٦) يَقُولُ أَمُونٌ كَيْفَ عَلَيْكَ كَيْفٌ غَرِيبٌ أَوْ قَرِيبٌ يَصِيبُ شَيْئًا مِنْ طَعَامٍ تَقَعُ بَدْنُهُ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ ثُمَّ يَذْهَبُ .

(٧) أَيْ عَشِيَّةٌ فِيهَا رِيحٌ وَ غُرَّةٌ - وَ (الْقَتَامُ) الْعَبَارُ .

(٨) (الْحِجَّةُ) السَّنَةُ - (خَلَعْتُ بِهَا عَنِّي عِذَارَ لِبَاسٍ) يَقُولُ لَا أَجِدُ مَسْرَةً ^٢

مَا مَضَى مِنْ عَمْرِي كَأَنِّي خَلَعْتُ بِهَا لِبَاسًا وَ قَالَ الْآخَرُ ^٣ :

كَأَنِّي وَقَدْ خَلَعْتُ تَبَعِينَ حِجَّةً خَلَعْتُ عَنْ مَنَكِبَيْ رِدَائِيَاءَ

(٩) (نَمَاتُ الدَّهْرِ) مِثْلُ - يَقُولُ الْخَدَنَانِ وَ الْأُمُورُ الَّتِي بَأْتِي بِهَا الزَّمَانُ -

(فَكَيْفَ بَعْنٌ هَرَمٌ وَ لَيْسَ بِرَامٍ) يَقُولُ مَا حَالٌ مِنْ يَرْمَى وَ لَيْسَ بِبَنِيْلٍ وَ إِنَّمَا

١ فِي الْأَصْلِ بِيَاضُ مَوْضِعِ الْكَلِمَةِ الْمَوْضُوعَةِ بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ .

٢ فِي الْأَصْلِ «مَسْرٌ» . ٣ وَ هُوَ لَبِيدٌ .

٤ رَاجِعُ كِتَابِ الْمُعَرِّينِ ص ٦٩ . ٥ فِي الْأَصْلِ «مَنْ» .

و (الْجَمَّةُ) الكثيرة - (أَفْرَع) انحدر أراد و إنَّ صَعَدَ في أمرى و صَوَّبَ و أفرع حرف من الأضداد يقال أفرع إذا انحدر و أفرع إذا صَعَدَ .
(٥) (يُدْعَى بِحِلِّهِ) أى يُدْخَلُ فِي جِوَارِهِ - و (الْمَقَامَةُ) المجلس - و (التَّنْذِيد) رفع الصوت .

(٧) و رُوى : إِلَّا مُحَافِظُ كَرِيمٍ الْمُحْيَا * قال (و فَرَجَ الْحَيِّ) موضع الثغر الذى يخاف منه - و (الْمُحْيَا) الوجه - و (الْأَحْرَدُ) الجعد الذى لا يعطى
(٨) (كَحَلْ) هى السنة الشديدة الجدة - و (صَرَحَتْ) خلصت - (مِرْفَدُ) يقول ما بقى من يُرْفَدُ به الضيف و أشد :

لَهَا مِرْفَدُ سَبْعُونَ أَلْفَ مَدْحَجٍ فَهَلْ فِي مَعْدٍ مِثْلَ ذَلِكَ مِرْفَدًا *

و (الْعَرَبَةُ) الباردة يقال يومٌ عَرِيٌّ و غداه عَرِيَّةٌ و يقال أجدر عرواء الحمى أى جسها و بردها و يقال ربيع عَرَبَةٌ إذا كانت السماء بَقِيَّةً من السحاب و هو أشد ما يكون من البرد .

(٩) و يُروى (أَجْمَدًا) أى لم يُعْطَ شَيْئًا - (وَلَوْ هُمْ) غَشِيَاهُمْ و (حَطَمَهُمْ) ٣ هو ركوبهم إِيَّاه - قال إما قال هذا و ذكره لأنه ضربه مثلاً - و معنى (أَخْمَدَ) أطفأ دَارَهُ و أشد لحاتم الطائى ٤ :

(إِذَا مَا الْبَخِيلُ الْخَبَّ أَخْمَدَ دَارَهُ أَقُولُ لِمَنْ يَصْلَى نِزَارِي أَوْفَدُوا)

٥١ وقال أيضاً

(١) و يروى : عَنْ بَعْضِ رِحْلَةٍ - يقول إنَّكَ قد قصرت و كبرت عن السفر

١ فى الأصل بياض بعد هذا . ٢ بالأصل «فُرُو» كذا . ٣ فى الأصل «حكيم» .
٤ بالأصل بياض موضع البيت أوردناه من ديوان حاتم الطائى ص ٤٠ ق ٤١ ب ١٦ .

(٢٦) (مَضِيَّة) (حُرْقَة مَا يُمَضَّنَا) ^١ وَ يُمَضُّهُمْ (مُهْمَلَة) أَى أَهْمَلْنَ .

(٢٧) (نُرِيحُهَا) أَى كَمَا يَرِيحُ ^٢ الرَّاعَى الْغَنَمَ أَى لَا تَغِيْبُ عَنَّا وَ أُنْشَدَ ^٣
وَ الْإِحْلَامَ غَيْرَ عَوَازِبَ * ^٤

٤٨ وَ قَالَ مَالِكُ بْنُ نُوَيْرَةَ

(٥) (الْمُهْزِيمِ) فَصَّ الْمَزْمَرِ - وَ قَوْلُهُ (مَنْ سَرَّارٍ) أَى بَسَاتِ فِي سَرَارٍ مِنَ الْأَرْضِ - وَ (مُعِينًا) بِالتَّعْبِ جَعَلَ فِيهَا عِيُونًا ^١ - (تَمَاورُهُ أَجَوافُهَا) ذَلِكَ الْقَصَبُ مِنْ حَنِينِهَا حِينَ فَارَقَتْ الْإِفْهًا .

٤٩ وَ قَالَ مَتِّعِمُ بْنُ نُوَيْرَةَ

(٢) (جَنَّبَنَا شَارِبٍ) قَطْعَتَانِ مِنْ جَنْبِ نَاقَةٍ - (شَارِبٍ) مَسْنَةٌ - (عَمَمَ) تَامَمَ الْخَلْقَ فَهُوَ أَسْلَبَ لَهَا وَ لَجَلَدَهَا - (لَمْ تَنْقُصَا عَنْهُ) لَمْ تَحْلَا عَنْهُ .

٥٠ وَ قَالَ عَمْرُو بْنُ قُثَيْلَةَ

(١) وَ يُرَوِّى (لِأَشْتَمَ) أَى مَا هِىَ بِرَشِيدَةٍ إِذْ تَكَلَّفْنِى أَنْ أَشْتَمَ عَمِّى وَ يُقَالُ مَا هُوَ بِجَدِّ فَلْيَحْ ^٦ .

(٢) (الْقَوَارِصُ) الْعِيبُ وَ أُنْشَدَ:

أَبْدَ الْقَوَارِصِ فِي الصَّدِيقِ وَ غَيْرِهِ
كَيْلًا يَرُوكَ مِنَ الضَّعَافِ الْعَزَلِ

١ زيادة من نسخة المغنليات . ٢ بالأصل «يريح» . ٣ للناطقة .

٤ راجع العقد الثمين ص ٣ . ٥ في الأصل «عيونا» .

٦ بالأصل بياض معد .

- ١٨) يريدُ تَقْدِيمَ السَّلامِ بَيْنَ أَيْدِيهَا.
- ١٩) (الْمَقْدَحَرُّ) الذى يَتَهَيَّأُ لِلشَّدِّ - (صَبَّارٌ مَوْتٌ) حَبَائِثُ مَوْتٍ - (لَا يَرَّاحُ مَرِيحَهَا) يَقُولُ لَا يُعَادُ عَلَيْهَا فَهُوَ (يَتَعَبُ) ٢) أَبَدًا.
- ٢٠) (نَبَذْنَا إِلَيْهِمْ) أَلْقَيْنَا إِلَيْهِمْ - (لَهَا إِرْبَةٌ) لَهَا حَاجَةٌ - (مَنْ يُرِيحُهَا) مَنْ يَرُدُّهَا بِفِدَاءٍ وَبِمَا تُرَدُّ بِهِ - يَقُولُ أَمَا رَأَيْتَاهُمْ ٣) دَعَوْنَا يَا مَالِكَ يَعْنَى قَوْمَهُ - إِذَا فُتِحَتْ هَذِهِ الْأَمَامُ مِنْ قَوْلِهِمْ يَا فُلَانٌ كَانَ مَعْنَاهَا مَعْنَى الْإِسْتِغَاثَةِ وَالنِّدَاءِ وَ إِذَا كَسُرَتْ كَانَ مَعْنَاهَا التَّعَجُّبُ يَا فُلَانُ أَيْ اعْجَبُوا لِفُلَانٍ.
- ٢١) (فَرَّسْنَا إِلَيْهِمْ) أَيْ ارْتَفَعْنَا إِلَيْهِمْ وَ سَمَوْنَا بِالسُّيُوفِ قَالَ الرَّاجِزُ ٤) :
فَرَّبُ ذِي سُرَادِقٍ مَحْضُورٍ سُرْتُ إِلَيْهِ فِي أَعَالِي السُّورِ
أَيْ ارْتَفَعْتُ إِلَيْهِ قَبْرِئُهُ وَ (النُّضْحُ) جَمْعُهُ نَضُوحٌ مَا تَطَّارَ عَلَى صَفَائِحِ السُّيُوفِ مِنْ الدَّمِ وَ النُّضْحُ بِالْغَاءِ أَكْثَرُ مِنَ النُّضْحِ - (أَوْهَنْتَهُمْ) أَضْعَفْتَهُمْ.
- ٢٢) (الْأَرْمَاحُ) جَمْعُ رَمِيحٍ يُقَالُ ... أَرْمَاحٌ لِلْجَمْعِ الْقَلِيلِ فَإِذَا كَثُرَتْ قِيلَ رِمَاحٌ - قَوْلُهُ (يَعُودُ عَلَيْهِمْ) نَطْعُنْ عَلَيْهِمْ مَرَّةً بَعْدَ مَرَّةٍ - وَ قَوْلُهُ (نَمِيحًا) أَيْ نَمِيحُ الْجَمَّةِ نَسْتَخْرِجُ مَاءَهَا - وَ (نَهَّزَهَا) أَيْ يَنْزِعُنْ مَاءَهَا.
- ٢٣) (فَدَارَتْ رَحَانًا) أَيْ جَمَاعَتُنَا وَ إِنَّمَا يَصِفُ اعْتِرَاقَهُمْ فِي الْحَرْبِ يَشْبَهُهُ بَدَوْرَانِ الرَّحَا - وَ (الْبَكِيُّ) قَلَّةُ الدَّرِّ - وَ (الْقَوُوحُ) النَّاقَةُ وَ إِنَّمَا ضَرَبَهُ مَثَلًا.
- ٢٤) يَقُولُ مَنْ قُبِلُوا مِنَّا لَا يَنْوَحُ عَلَيْهِ لَأَنَّا صَبَرْنَا عَلَى الْمَصَائِبِ لَا نَبْكِي عَلَى هَالِكٍ.
- ٢٥) (النَّهْيُ) فَعْلَى مِنَ التَّنْهَبِ - وَ قَوْلُهُ (حَلَّ حَرَامَهَا) يَقُولُ مَا كَانَ يَمْنَعُ حَلَّ لَنَا فَأَبْجَاهُ وَ قَدْ كَانَ ٦) (حَرَامًا) وَ مَا هَاهُنَا صَلَةٌ وَ مَعْنَاهَا فَأَبْنَا وَ آبَوَا كُلَّنَا مَهْمَلَةٌ أَجْرَاحُنَا وَ جَرَوْحُنَا.

١ بالأصل «المقدح» كذا بالدال . ٢ زيادة عن نسخة الفضليات .
٣ في الأصل «دراي بنهم» كذا . ٤ هو العجاج راجع ديوانه ص ٢٧ .
٥ كذا بالأصل بياض . ٦ في الأصل «كانت» موضع «كان حراما» .

- (٥) (أَشْفَدُونِي) طَرَدُونِي وَبَاعِدُونِي - وَ (النَّبُوحُ) ضَجَّةُ النَّاسِ وَصِيَابِهِمْ -
 (٦) أَيْ مَرَّتْ بِي أَشْيَاءُ مِنْهُمْ ظَهَرَتْ وَ أَضْمَرُوا أَشْيَاءَ .
 (٧) (الْتَزِيحُ) الْمَتَابَعْدُ - يَقُولُ مَنْ تَبَاعَدَ عَنْهَا لَمْ يَصِبْ مِنْهَا شَيْءٌ يُؤْذِيهِ .
 (٩) (الْفَرْعُ) ضَرْبٌ مِنَ الشَّاءِ يُذْبَحُ وَيُؤْخَذُ جُلْدُهُ فَيَجْعَلُ عَلَى شَيْءٍ آخَرَ -
 وَ (الذَّبِيحُ) نَسَكٌ .
 (١٠) يَقُولُ يُوَدِّكَ مُجَاوِرَةٌ قَوْمِي إِذَا كَانَ الزَّمَانُ هَكَذَا أَيْ فِي هَذِهِ الْحَالِ .
 (١١) (يُلِيحُهَا) أَيْ يَدْعُهَا تَلُوحٌ وَ مَعْنَى لَاحَ ظَهَرَ .
 (١٢) (فِي غَبْرِ جُلْبَةٍ) أَيْ تَغَيَّبَ فِي غُفِّ غَيْمٍ - وَ قَوْلُهُ (غَمْرَةٌ) بَرِيدٌ شَدَّةٌ -
 (مُصَوِّحُهَا) ذَهَابُهَا .
 (١٣) (الَّتَقِيلَةُ) تَعْلٌ قَدْ تَقَطَّعَ خَصَافُهَا وَ ذَهَبَتْ - وَ (السَّرِيحُ) السَّيُورُ شَبَّ
 السَّحَابِ بِذَلِكَ لِأَنَّهَا يَابَسَتْ لَا مَاءَ فِيهَا .
 (١٤) (عُدِمَ الْمُحْلُوبُ) لَمْ يَوْجَدْ - وَ (الْقَدِيحُ) الْمَغْرُوفُ .
 (١٥) (الْجَانِبُ) الْغَرِيبُ (وَ مِثْلُهُ الْجَنْبُ) ٢ - وَ (دَهْدَاهُ الْقَلَامِ) صَغَارُهَا -
 وَ (النَّضِيحُ) الْحَوْضُ أَيْ هُمْ يَصِيرُونَ إِلَى ذَلِكَ كَمَا تَصِيرُ هَذِهِ الْإِبِلُ إِلَى الْحَوْضِ .
 (١٦) (بَابِيهِمْ) بَعْلَامَاتِهِمْ - وَ (الْمَقَاتِقُ) السَّهَامُ وَاحِدُهَا مِقْلَقٌ - وَ (الْمَقْرُومَةُ)
 مِنْهَا الْمَعْلَمَةُ لِأَنَّ تَعْرِفَ - وَ (الْمَنِيحُ) سَهْمٌ يُسْتَعَارُ بِدُخُلِ فِي الْقِدَاحِ - يَقُولُ
 يَخْرُجُ كَثِيرًا فَيُخْرِجُ مَعَهُ سَهْمًا .
 (١٧) (مَلْمُومَةٌ) كَثِيْبَةٌ ٣ مَجْتَمِعَةٌ لَا يَنْفَعُهَا الطَّرْفُ مِنْ كَثَرَتِهَا - وَ (الْكَوَكِبُ)
 مَعْظَمُ الشَّيْءِ .

١ فِي الْأَصْلِ «السُّور» .

٢ زِيَادَةٌ عَنْ نَسْخَةِ الْفُضْلِيَّاتِ وَالْأَصْلُ بَيَاضٌ فِي مَوْضِعِهَا .

٣ فِي الْأَصْلِ «كَثِيْبَةٌ» .

٩ (لَمَنْ عَلَيْهِ الْمَوْتُ) يعنى الكلاب (عليه) يعنى الثور - (وَالْمَوْتُ دُونَهُ) أى دون أن تنال الثور - و (رَوَّاهُ) قراءه - و قوله (مُذَابٌ وَ جَامِدٌ) أى حار و بارد و هذا مثل .

١٠ قوله (أَلَهُ غَائِبٌ) يعنى من عدوه - (لَمْ يَبْتَذَلْهُ) أى لم يخرج ما عنده كله - و (شَاهِدٌ) ما أخرجه من عدوه و عنده أكثر منه .

١١ (رَدَى) عدا ١ فى وثب - (إِرْعَوَى) رجع - (حَلَسَ) لا يكاد يبرح .

١٢ (لَا غَرَوٌ) لا عجب - (إِلَّا هُنَّ) يعنى الكلاب - (كَأَنَّهُ شِهَابٌ) ٢ يريد بياض الثور و هو التلهب - (يُفْرِيهِنَّ) ٣ يشققهن .

١٣ يقال نعال يدفنها (السَّارِدُ) و هو الخارر؛ لتلين - (يَخْفِيهِنَّ) يظهرهن من تحت التراب و المختفى الذى يظهر الشئ و منه قيل للنباش مختفى لأنه يظهر ثياب الموتى .

٤٧ و قال عمرو بن قمئة

١ (النَّصِيحُ) جارها الذى ينصح لها - و قوله (وَحَبَّ بِهَا) أى ما أحبها إلى و أنشد للحارث بن وعله ٥ : وَلَحَبٌ بِالْأَيَّاتِ وَالرَّسَمِ *

٢ يقال لا آتبك (سَجِيسٌ) الدهر أى مستمره .

٣ يقول أنا (أَشْغَبُ) ٦ على من يشغب على و مثله :
فَإِنْ تَقْصِدُ فَالْقَصْدُ مِنِّي سَجِيَّةٌ وَإِنْ تَجْمَحُ تَلْقَى لِحَامَ الْجَوَامِيعِ
و (السَّيِّحُ) الطريقة من الخير و الشر .

١ فى الأصل «غدا» بالعين . ٢ بالأصل (كالشهاب) موضع «كأنه شهاب» .
٣ فى الأصل «يقربهن» بالكاف . ٤ فى الأصل «الغازر» .
٥ راجع ص ١١٧ ق ٤٣ ب ٢ . ٦ زيادة عن نسخة الفضليات .

(١١) (ذَبِخُوا) ذَلُّوا - و يروى (فَذُخُوا)^١ و يقال قد دُوَّخه إذا غلبه أسوأ الغلبة و إنما هذا تحريض^٢ منه على هولاء أى إنكم قد دعوتموهم بمنزلة الملوك عليكم .

(١٢) يقول لكم بأن (تَرْضَوْا)^٣ فلا تقربوا .

(١٤) (اَصْبُوا) أى اقصدا لهم يقال جعله صبَّ عينيه أى قصد عينيه .

(١٥) (بِمَى يَمِمْ) أى ارتفع بهم - (اِغْلَوْا) من الغلب و هو عِلَّط العنق أى اشتدوا فى ذلك و يقال اِغْلَوْلَ النبت إذا كثر .

٤٥ و قال سويد بن كراع العكلى

(٥) يقول واشتت أبصاً تخت به (عِيسَاء) و هى ناقة بيضاء - (تَسْدُوا) ترمى بيدىها فى سبيلها .

(٦) (الْأَخْسُ) النور و خنسه تأخر أفضه فى وجهه - (مَوْنِي الْقَوَائِمِ) يعنى سواداً فى بياضه - و قوله (صَوَّارِدُ) بوارد و الصرد الرد .

(٧) (رَاقَهُ) أعجمه يعنى الثور - (سِهْنٌ) يعنى الليالى - و (الْمَلْعُ) ست رقيق نم يغلط - و (تَهَادَاهُ الدَّكَدُكُ) يعنى النبت كأنه يجرى من الدكادك إلى الآخر و ليس يجرى - و (الْدِّكْكُ) دمل ليس بالمشرف و فيه و عونة - (وَأَعِدُّ) يعد خيراً يعنى اللعاع .

(٨) يعنى سعة أكل - (رَهَقْنَهُ) غشينه - (حَوَائِي) أى خواضع يخضعن رؤوسهن حين يعتمدن فى الجرى و العدو .

٢ بالأصل «تهريج» .

١ فى الأصل «فذوخوا» ، بالفتح .

٣ زيادة لازمة عن نسخة المفصلية .

(٤) أَي (كَمَا تُحَذِّفُ الْأَرْبَ) بِالْعَصَى فُتْكَسِرَ رَجُلُهَا وَ مِثْلُ مِنَ الْأَمْثَالِ : وَقَعَ بَيْنَ حَازِفٍ وَ قَازِفٍ فَالْحَازِفُ بِالْعَصَى وَ الْقَازِفُ بِالْحَجَرِ .

(٥) أَي أَوْلَاكُمْ كَانُوا يُؤْذُونَ بِالضَّيْمِ ١ فَلَا تَنْظُرُوا هَذِهِ أَنْ تَقَعَ بِكُمْ أَي فَارْحَلُوا عَنْ دَارِ الْمَذَلَّةِ وَ الْهَوْنِ إِلَى غَيْرِهَا .

(٦) (أَصْفَقُوا) اجْتَمَعُوا عَلَى مَا تَكْرَهُونَ وَ يُقَالُ أَصْفَقُوا عَلَى ذَلِكَ الْأَمْرِ إِذَا اجْتَمَعُوا عَلَيْهِ - وَ قَوْلُهُ (جَنَّبَهُ أَجْرَبُ) أَي بِهِ عَوَارِ ٢ فِي أَمْرِكُمْ لَيْسَ بِصَحِيحٍ أَمْرُهُ لَكُمْ .

(٧) (أَهْلَبُ) كَثِيرُ الشَّعْرِ - يَقُولُ يَتَّبِعُهَا قَوْمٌ كَثِيرٌ عَدَدَهُمْ .

(٨) إِلَى حَالَةِ ٣ أَي لَا يَكُونُ بَعْدَ هَذِهِ الْقَطِيعَةِ لَكُمْ وَصْلَةٌ - وَ يَرَوِي : تَظَلُّ الرِّيحُ بِهَا تَلْبُ ٤ * أَي تُخْرِقُهُ وَ إِنَّمَا يَتَهَدَّدُ .

(٩) وَ يَرَوِي (تُجَلِّبُ) - (الْعَلَالَةُ) ٦ الطَّمْعُ بَعْدَ الطَّمَنِ وَ الْعَلَالَةُ مِنَ الْجَرَى جَرَى بَعْدَ جَرَى - يَقُولُ لَوْ لَا قِتَالُنَا عَنْهُمْ قِتَالًا بَعْدَ قِتَالٍ - وَ هُوَ مُوْخُودٌ مِنَ الْعَلَلِ وَ هُوَ الشَّرْبُ الثَّانِي وَ النَّهْلُ الشَّرْبُ الْأَوَّلُ قَالَ الشَّاعِرُ ٧ :

فَشَرِبْنَا غَيْرَ شُرْبٍ وَاعْمِلِ (وَ عَلَلْنَا) ٨ عَلَلًا بَعْدَ نَهْلٍ ٩

(تُجَنَّبُ) نَسَاقُ هَوَالَاءِ الَّذِينَ يَتَهَدَّدُ .

(١٠) وَ يَرَوِي : فَإِنْ لَمْ تَكُنْ لَكُمْ دَعْوَةٌ * وَ (الْمَنَّةُ) الْقُوَّةُ يُقَالُ ذَهَبَتْ مَنَّةُ فُلَانٍ أَي قُوَّتُهُ وَ شِدَّتُهُ .

١ في شمراء النصارية «دالهم» كذا .

٢ في شمراء النصارية (إي إه عواد) محرفاً عن «أي ه عوار» .

٣ بالأصل (الرحالة) محرفاً عن «إلى حالة» كما ضبطنا .

٤ في الأصل «تلب» . ٥ في الأصل «سهد» .

٦ بالأصل «بياض» . ٧ النابتة الصدى . انظر اللسان ٢٥٩٠١٤ .

٨ بالأصل «بياض» . ٩ بالأصل (علل) موضع «نهل» .

رقة صوتها و ذلك أعتق لها - و (البراعة) الأجمة كلها فأراد أن صوتها كهوت كركى فى أجمة .

(٢٣) (أَيَادِي سَبَا الْحَاجَاتِ) المتفرقات - و يروى : فَلَمَّا قَضَيْتُ الْحَاجَ*
(٢٥) أَى فى عُثُونِهَا صُهْبَةً و هو من العثى - (أَسَارَ لِحْمَهَا) أَى أَبْقَى لِحْمَهَا -
(خِدَاجَانِ) أَى خُدِجَتْ فلم يَمْخَرَهَا وَلَدَهَا بِأَن يَتَمَّ و أَبْقَى لِحْمَهَا مَا قَبْلَ
ذَلِكَ أَيْضًا إِنْ كَانَتْ عَاقِرًا .

(٢٦) قوله (تَحْفَرَانِ) تَسْتَعِجِلَانِ مَحَالَّتِهَا - و (الْمَحَالَّةُ) الْفَقْرَةُ - (الْفَنَّاكُ) الْغَلِيظَةُ -
و (الْبَضِيعُ) جَمْعُ (و هو كل) ٢ قِدْرَةٍ من لَحْمٍ فَأَخْرَجَهَا عَلَى مِثْلِ مَعْنٍ و مَعِينٍ
و كَلْبٍ و كَلِيبٍ .

(٢٧) (أَصْهَبُ) ذَنْبٌ فِيهِ صُهْبَةٌ - و قوله (تَشَدَّرَتْ بِهِ) أَى رَفَعَتْهُ وَ نَصَبَتْهُ .
(٣٠) و يروى : حَنْتَ لَهُ* شَبَهَ الصَّلْبِ بِصَلَابَةِ سَفُودِ الْحَدِيدِ - (حَبَّتْ لَهُ)
انْتَفَخَتْ لَهُ ضُلُوعُهُ - (الْمَوْطِرُ) الْحَانِي .

(٣١) (الْمَجْفَرُ) أَصْلُهُ الْعَظِيمُ الْجُفْرَةُ و الْجُفْرَةُ هِيَ الْوَسْطُ - و (الْظَّلْفَةُ) الْخَشْبَةُ
الَّتِي تُشَدُّ الْجَدْيَتَانِ إِلَيْهَا - و (الْأَحْزَمُ) الْعَظِيمُ الْمَحْزَمُ يَقُولُ هِيَ جَمَالِيَّةٌ .
(٣٢) و يروى : إِذَا هِيَ أَرْقَلَتْ* و (الْمَزُورُ) حَيْثُ يَزُورُهَا زُورًا - (أَمْرًا)
قُتِلَا لَيْسَا بِلَاصِقَيْنِ - و (أَبْنَاءُ مِلَاطٍ) الْعُضْدُ و الْكَتِفُ ٣ و إِذَا لَمْ يَكُونَا مُتَلَاصِقَيْنِ
كَانَ أَسْلَمَ لَهَا .

(٣٣) (الْأَنْلَعُ) الْعُشْرِيفُ بِرِيدٍ غَنْقُهَا - (النَّهَاضُ) أَنْ يَصْعَدَ قُدَمًا - و (التَّزِيدُ)
نَسِيرٌ فَوْقَ الْعُنُقِ ٥ - و (مَدَّائِئُ الْجَدِيلِ) أَى اسْتَوْفَاهُ و مَدَّ مَا تَثْنَى مِنْهُ فَاضْطَرَبَ .

١ فى الأصل «الْعُنُقُ» . ٢ زيادة يقتضيهما السياق لعلها سقطت عن يد الناسخ .

٣ كذا فى نسخة الفضليات (كتف) يوافق اللسان ٣٨٤٠٤ وفى الأصل «كد» لعله تصحيف .

٤ بالأصل «سرم» . ٥ فى الأصل ضبط «الْعُنُقُ» بضم البين .

٦ بالأصل «الْعُنُقُ» كذا .

٤٢ و قال عُتَيْبَةُ بْنُ مَرْدَاسٍ أَحَدَ بَنِي كَعْبِ بْنِ عَدْرِ بْنِ تَعِيمٍ

- (٢) (تَمْتَرِي) ١ تَسْتَدْرِي يقال ناقة مَرِيَّةٌ أَيْ (دَرُور) ٢ على المسح عند العلب.
 (٣) (الْوَلَفُ) كثرة شعر الحاجبين و هو فى السحاب مثل جعل السحاب ذا هُذْبٍ و يقال رجل أَوْطَفَ الحاجبين و الأشْفَارُ .
 (٤) أراد أنها تركض عن قلوها الخيل و تحميه منها فإذا فعلت ذلك تكشفت أفرابها فبدأ بلفها فتبه ذلك بالبرق إذا انكشف .
 (٥) (شُمُوسٌ) تنزو عند الإسراج و المس باليد - و (أَبْصَرُ) كساء فيه حشيش يقال جاء بأبصره يجره إذا جاء بكساء فيه حشيش .
 (٦) (العَدَابُ) المسترق الرملة .

- (١١) كل منفرج بين شيتين فهو (خَصَّاصٌ) - و قوله (لَا نُدْخِلُهُ)؛ و قد ذكر اثنين مثل قوله: **إِنْ يَرْجُرَانِي بَابِنِ عَفَانٍ أَتَرْجِرُ*** .
 (١٣) أراد أنه من مُضَرٍّ - قال و كَانَ ابْنُ عَبَّاسٍ يَزُوجُ امْرَأَةً مِنْ زَهْرَانَ بِقَالَ لَهَا شُمَيْلَةٌ .

(١٦) (السَّبَبُ) جلود البقر المدبوغة بالقرظ .

- (١٩) (تَطَالَعُ أَهْلَ السُّوقِ) يقول تشرف من فوق الباب لطول عنقها - و قوله (يُمَسْتَفْلِكُ الذِّفْرَى) أى برأس ذفراه مثل الفلكة ليست بالغليلة - و (الْمَذْمَرُ) ملتقى اللحيين و التذمير أن يدخل إنسان يده فى رحم الناقة فيعرف أذكر هو أم أنثى عند ولادها يعنى جنيئها ٦ و المذمير الذى يفعل ذلك .

(٢٠) (البَغَامُ) ٧ صوت (بختلسه و لا يتمه) ٨ - و (أَبْنُ مَاءٍ) كُرْكِي و إنما أراد

١ فى الأصل «ستره» . ٢ بالأصل «مستدره» . ٣ زيادة على الأصل .
 ٤ فى الأصل «لندخلنه» . ٥ فى الأصل «سيلة» كذا بالسین .
 ٦ بالأصل «لحننها» . ٧ فى الأصل «النعام» كذا بالعين .
 ٨ الجملة الموضوعة بين القوسين عن نسخة المفضليات و فى الأصل بياض هنا .

(٣٩) (الْفَعَّ) الفبار - (أَعْرَافُ عَجَاجٍ) الاعراف أوائل العجاج و الفبار و الفسطل سواء .

(٤٠) (حُجْرَةٌ) الشئ حيث هو - يقال أكل وسطاً و دبض حجرة أى ناحية شبه جناحيه باليونانين و هما جانب البيت يقال بوان و بوان .

(٤١) (نَخِيشٌ) سريع - (سَارِحٌ) يسرح برعى - (مَدْرَبَاهُ) قرناه - (جَوَّانٌ) أسودان .

(٤٥) يقال مَشَقَّه مائه سوط - و (مَشَقَّتٌ) خرقت و كسرت .

(٤٧) (مِائَتَانِ) حربتان الواحدة أَلَّة و الجمع إلال - و (الِهَالُ) الحية .

(٥٢) (جَابٌ) عظيم غليظ - و (شَخْتُ) ١ لظيف - و (القَاع) ما استوى من الأرض - و (البرج) الحصن .

(٥٤) (الْخَبْتُ) ٢ الطريق فى الرمل و الجمع خبوت - (بَشْتَنِي) ٣ يسمع - (لَمْ يَرْتِيهَا الرُّعْبَانُ) ام بشربوها فى الربيع - و يروي: حَيَّانٌ ٤ .

(٥٥) (لَتِقٌ) أصابه مطر - (طُرَاقٌ) أتباع بعضه بعضاً .

(٦٠) (الْأَنْجَوَةُ) ما ارتفع من الأرض - و (الرَّهْو) ٥ السريع و الساكن .

(٦٣) (الْبِسْرُ) الذى يضرب بالقداح - (شَاطٌ) ذهب على أزمعه .

(٦٥) (الْكِبْرَانُ) جمع كُور و هو الرجل بأداته و إذا طال السرى سقطت

ضعاف الإبل فأخذت أكوارها فصيرت على أكوار غيرها فنجت ٦ .

(٦٦) قوله (أَعْجَلَنَ) أى أسقطت ٧ - و (الرَّيْلَانُ) جمع رَال و هو فرخ النعام .

١ بالأصل «سخت» كذا بالسین .

٢ بالأصل «دستنى» كذا .

٣ بالأصل «الزهو» بالزاء .

٤ فى الأصل «دحت» كذا .

٥ بالأصل «سقطت» .

٦ فى الأصل «دحت» كذا .

٧ فى الأصل «دحت» كذا .

- (٢٠) (الْقُرَّة) موضع الصَّيَاد - (دَارِب) معتاد مدرَّب .
- (٢٣) (إِسْفَوْت) من الفوق - (مُحْدَرَجًا) سهم لطيف - (اللوَّام) أن يأخذ ظهر قَذَّة و بطن أخرى - و (الظُّهْرَان) يأخذ الظهر فيركبها على السهم كلها .
- (٢٦) (أَعَجَلُ الثَّانِي) يريد السهم الثاني من سرعته - و (الْأَصْدَان) ١ جانب الجبل الواحد صدَّ .
- (٢٧) (الهِلَّي) العظيم - (الْأَقْرَع) الذي لا ريش على رأسه - و (الشَّرَى) الحنظل - و (الْقُرْيَان) الأودية مسائل الماء .
- (٢٨) (الرَّال) ولد النعام - و (الظَّنْبُوبُ) ظاهر عظم الساق - و (رَاعٍ) يرتاع من كل شيء - (مُسْتَحَفَّ) من النشاط .
- (٢٩) (عَاوٍ) يعوى بصيح - و (الهِدْمُ) الثوب الخلق .
- (٣٠) (مِطُونٌ) أى خميص البطن .
- (٣١) (الْيَبَّة) ما انعطف من القوس - (مُشْطَان) منقطة طعان .
- (٣٢) (الصَّعْلُ) الصغير الرأس - و (الْجِرَان) باطن العنق و يقال للرَّهْمَانَةِ إِذَا كَانَتْ صَغِيرَةً جُرْدَةً .
- (٣٣) (صَغِيرَةٌ) ٢ صغيرة الرأس - (بَسْتَرَخِيَانٍ) يسهلان الرخو السهل - (مَاجَانٍ) سريعان .
- (٣٦) (السُّوْبَان) موضع معروف .
- (٣٧) (يَخْتَلِمَا) يأخذ بها فى الخَلِّ و هو الطريق فى الرمل و يعمل يأخذ فى جوانب الطريق و خلاله مرَّةً ههنا و مرَّةً ههنا .
- (٣٨) (النَّجَاء) السرعة - و (فَيْنَان) طويل .

نهبق و صات و صَوَّ سَواءَ - و (الإِرَنان) الصوت .

(٩) (تَأَذَّنَ) بالحمار و الأتان إذا حالت سمئت - التهبق و التهاق قد قتح فاه - (مِثْلُ الْمَرَايَا) فى صفاء جلودهن - (الْمُطْمَن) حق الورك - و قوله (زَلِقَات) أى مَلَسَ .

(١٠) يقال أرض فرقاء خلقاء أى حزبة - و (القَف) ما غلط من الأرض - و (الصَّوَّة) المَلَم و ما شخص عن الطريق - (يُوفَى) يعلمو - (الصَّوَى) و هى الأعلام .
(١١) (إِشْتَأَى) ١ أى استمع و اشتاق إليه .

(١٢) (الْعِدَابُ) مسترق الرمل - و (المُطَرِدُ) المتتابع - و (مِيعَتُهُ) ٢ نشاطه -
(أَنَسَاوُهُ) عروقه - يقول هى كالحنان فى لينها يصفه بالجودة .

(١٣) (مَقْفَلَات) يريد بإسبات يربد الحوافر - و (الْكَدَّان) ٣ الأرض الصلبة جاحف فلان فلاناً إذا أئاه - يقول حوافره قريبة من الأرض .

(١٤) (الضِفْتُ) الحزمة - و (الْخَلَا) الحشيش مقصور - (لَمْ يَجِ) لم يضم عليه .
(١٥) (الشَّطَا) عظيم - يقول لا عيب فيه كأنه خلق للجري - و يروى : رَكِبَ

لِلجَرَى *

(١٦) (الْمَجَابَات) أطراف عصب الأوظفة - (مَلَكُوكَةٌ) ممثلة لحما .

(١٧) (أَكْرَبَنَ) أحكم شد الحوافر إلى الأوظفة - و (الْمَلْحُوبَةُ) المعركة -
(أَرَمِنَ) من العثار .

(١٨) و يروى : غَشَا بِه بَيْنَ الْفَيْطَانِ *

(١٩) (السَّيْحُ) ٧ الماء - و (الْعِيْمَان) العطش و يقال فلان عيمان إذا اشتبه اللبن .

١ بالأصل «استا» كذا . ٢ فى الأصل «مه» .

٣ فى الأصل «الكدان» كذا بالبدال . ٤ بالأصل «عسط» .

٥ بالأصل «الأوظفة» كذا بالطاء . ٦ فى الأصل «العرف» بالفاء الموحده .

٧ فى الأصل «الشح» .

٤١ و قال الطَّارُ^١ بن هاشم

ابن الحارث بن نعلمة بن وهب بن حَذَلَم بن قعس بن طريف بن عمرو بن معين بن الحارث بن نعلمة بن دُودان^٢ بن أسد بن خُزَيْمة .

(١) (العَرَب) كثره الدمع و العرب الدلو العظيمة و يقال قوس عربة السهم إذا كانت بعيدة السهم - و (التَّهْتَان) صرب من المطر يقال تَهْتَتَتِ السماءُ وَتَهَلَّتْ و هو التَهْتَان و التَهْتَان .

(٢) (النَّه) القبة - و (الْعَطَل) حيث يركب الإبل - قال الثوري النه ما عرف يقال أصته سها إذا أصته من غير طلب و (سَهٌّ مِنْ طَلَلٍ) مثله .

(٣) (إِنْتَان) أى مثلان بطراً - و (الْمَدْرِي) القرن قرن الثور - و (الْثَغ) الأنافي - (أَدَم) يص - و (الدَّوَادِي) آثار الناس يقال الماس يدودون أى يذهبون و يجئون و يقال الدوادى الأراجيح التى يترجح عليها الصبيان و إنما سُميت سَفْعاً لأن كل سواد فى حمرة أو حمرة فى سواد فهى سفعة يقال امرأة سفعاء الحَبِيب .

(٤) (الْحَنِيَّات) القسى و كل شئ حَنِيتَه فهو حَنِية - و (الْحَرَس) الدهر (٥) (الْإِعْقَاد)^٣ إذا جذب القوم و هلكوا جوعاً دخلوا بيتاً يموتون فيه أو فى شجرة - قال أجزى الفارارى قال مررت بأعرابية تبكى فقلت لها ما يُبْكِيكَ قالت تريد تعتقد^٤ تجعل لنا حظيرة بموت فيها .

(٦) يقال ركب و أركوب و ملك و أملك - و (الْجِنَّان) جمع جَنّ - و قوله (أَبَاصِي) أى أداوى ناصاء داماه

(٨) (أَقْب) صامر - و (السَّهْوَق) الطويل - و (الجَاب) الغليظ - (إِذَا عَشَرَ) إذا

١ بالاصل «الطار» كذا بالطاء . ٢ في الأصل ضبط «دودان» بفتح الدال الأولى . ٣ بالاصل «الاعتقاد» بالفاء . ٤ في الأصل «تعتقد» .

تحتها حتى أوت إلى جبل فيه عسل فصعد فاشتار من ذلك العسل و لم يكن معه سلاح و أتى الخبر إلى لحيان فأتوه و قد ملأ زقاقه و هو فى غار فأخذوا عليه فم الغار و قالوا يا ثابت قد أمكن الله تعالى منك - فقال لهم قد و الله استمكنتم فاختاروا منى إحدى خلتين إما خرجت إليكم فقاتلتكم فإن قتلتموني أدركنم بشاركم و إن أفلت أفلت و إما أسرتهموني و منتهم على فلا أعود لكم فى مساء أبدا - قالوا كلاً بل تقتلك مكانك بالسهم فأخرج إلينا ما كان عندك من العسل - فقال و الله لأجمعنهم على خصلتين قتلى و أكل على و نظر إلى فجوة فى الغار من ناحية أخرى ففتح زقاقه و ألحمها الفجوة فسال العسل حتى خلاص إلى أصل الجبل فبقى رزق من الرزاق ملآن فاحتضنه و سبب حتى وصل إلى الأرض فأفلت منهم و قال .

٤٠ و قال أسامة بن عمرو بن الحارث بن سعد بن هذيل

(١) قوله (إِلَّا تَارَكَا مَا أَرَادُوا) أى لا يجئنى إلّا هكذا .

(٢) و يروى : إِنْ أَمْرًا لِيَعُودَهُ .

(٧) قوله (أَسَيْتُ) أى حزنت على من ذهب من صلب قومي - يقول كما تقوّر من الأدب حافة أى ناحية لا تزال فرقة تذهب أنفسهم ٢ - و (طَرَأْتُ) توابع و طريد كل شئ الذى يتبعه و منه قيل فى الولد هذا طريد هذا .

(٨) (أَبُودُ) وحنى و الأوباد الوحش .

(٩) (الصَّحْمُ) ٣ ما كان فيها سواد فى صفرة - و (الرَّزُون) أماكن صلبة

تجسب الماء .

(١٠) (الصَّارَة) المرتفع من الأرض - و (الَّذِمُّ) العهد .

١ فى الأصل «ليعود» بدون هاء الضمير . ٢ بالأصل «نفسهم» .

٣ فى الأصل «الضعم» بالضاد .

أى كأنه كان يعيش على رغم أنه و معنى أرغم الله أنف فلان أى أعثره الله حتى نصير أنه فى التراب و التراب الرغام .

(١٩) أى (و أدركه) الموت الذى أدرك تبعاً قال و كان تبع فى الجاهلية مثل الخليفة فى الإسلام و إنما اشتقوا له اسماً من تبع يتبع فقالوا تبع - و قوله (و أبرهه) يعنى أبرهه الأشرم .

(٢٠) قال كان لقمان أبو لقيم رجلاً عادياً شديداً و كانت له أخت مثله فى الشدة فقالت أخته لامرأته إنك تصوين فققلينى له الليلة أى أرسلينى كما تفعل بالجيد من المعزى بهيئتك و تضمنى أنت عنه ففعلت فجاءته فى هيئة امرأته ليلاً فوقع بها فأجلها فلما كانت الليلة الأخرى أتى امرأته فقال هذا الليلة حر معروف فأرسلها مثلاً و قد أنكر ليلته الأولى و ولدت أخته لقيماً و كان مثله فى الشدة و إما ضربه النمر مثلاً .

(٢٢) قوله (نأيه) أى ذو صيت و نباهة و رفعة - و (محكم) حكيم - يقول فأحلها لقمان فجاءت بلقيم .

٣٨ و قالت امرأة من الأعراب

من بنى عامر بن مالك بن كنانة بن خزيمة بن مدركة بن إلياس بن مضر و اسمها برة بنت الحارث ترنى ابناً لها أنشدتها الأصمعى .

٣٩ و قال نابط شراً و اسمه ثابت بن جابر بن سفيان

حدث بعض رواة العرب أن لحيان كانت تطلب نابط شراً بثأر و أنه خرج يريد ماء من مياه قومه فرأى على الماء تحلة تطير فتبعها و هو يجرى

فى الجبل حتى صار النبع و الساسم ينبتان حوله و أنشد^١ :

مِنْ فَوْقِهِ أَسْرُ سَوْدٍ وَ أَغْرِبَةٌ وَ تَحْتَهُ أَغْرَافُ كَلْفٍ وَ أُنْيَاسٌ^٢

(١٤) (سَقَتْهَا) أى سقت هذه المسجورة و إن يكن مطر خريف فلن يعدم الماء يعنى الصدع .

(١٥) قال الأصمعى (أَتَاحَ لَهُ الدَّهْرُ) قَدَّرَ لَهُ وَ بَعَثَ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ مِنْ رَمَاهُ فَلَمْ يَفْنِ عَنْهُ مَوْضِعُهُ شَيْئًا - وَ (الْوَفْضَةُ) الْجَعْبَةُ وَ جَمْعُهَا وَفَاضَ - قَالَ عَوْجُ (يُقَلِّبُ فِي كَفِّهِ أَسْهَمًا) أى يزورها أيها يضعه فى قوسه .

(١٦) (أَهْزَعَ) سَهْمٌ يَقَالُ مَا فِى كُنْثَاتِهِ أَهْزَعَ أى سهم واحد - وَ قَوْلُهُ (وَ مَا كَانَ يَحْذَرُ) يعنى الوعل أى كَانَ آمِنًا - وَ (يَرْهَبُ) يَخَافُ - وَ (يُكَلِّمُ) يُجَرِّحُ يَقَالُ كَلَّمَهُ يُكَلِّمُهُ كَلَمًا إِذَا جَرَّحَهُ .

(١٧) قَوْلُهُ (فَرِيعُ الْفُرُورِ) أى سَهْمًا فَرِيعُ الْفُرُورِ أى مَفْرُغٌ - وَ (الْفُرُورُ) الْحُدُودُ وَاحِدُهَا فُرٌّ وَ هُوَ حَدُّ النَّصْلِ - وَ قَوْلُهُ (عَلَى قَدَرِهِ) أى اقْتِدَارُهُ - وَ (النَّاهِقَانِ) عَظْمَانِ يَنْدَوَانِ مِنَ الدَّابَّةِ إِذَا كَانَ عَتِيقًا وَ هُمَا أَسْفَلُ مِنْ عَيْنَيْهِ بَيْنَ الْعَيْنَيْنِ وَ الْأَفْ - وَ رَوَى الْأَصْمَعِيُّ (فَشَكَ شَوَارِبُهُ) وَ هِيَ الْعُرُوقُ^٣ الَّتِى فِى حَلْقِهِ يَشْرَبُ فِيهِنَّ الْمَاءُ .

(١٨) (شَبِيبًا) يَشَبُّ وَ يَنْزُو فِى السَّمَاءِ حِينَ أَصَابَهُ السَّهْمُ وَ رَوَى أَبُو عُبَيْدَةَ : فَظَلَّ الشُّبُوبُ كَانَ الْوَلُوءُ عَ كَانَ يَصِحُّهُ مَفْرَمًا

قال و (الْوُلُوعُ) اسم من أسماء الدهر و معنى قوله فى الرواية الأخرى التى تقدمت قبل رواية أبى عبيدة أن الدهر أولع به حتى أصابه - و قوله (مُزْغَمًا)

١ فى الأصل «أنشده» .
٢ بالأصل «إعر» كذا بالراء .
٣ راجع اللسان ١٧ ٢٣٢ .
٤ بالأصل «إنها يضعه» كذا معرّفًا عن «إيها يضعه» .
٥ فى الأصل «يكلم» .
٦ فى الأصل «سروان» .
٧ بالأصل «عروق» بدون «ال» .

جعل المنية حبالاً كحبال الصائد التي تكون في الشرك كما قال لبيد:
 حَبَالُهُ مَبْنُوءَةٌ بِسَبِيلِهِ وَبَقِيَ إِذَا مَا أَخْطَاةَ الْحَبَالِ
 أى وإن لم يمت هرم ففنى - وقال الأصمعي (فإن قَصَارَكَ) أى فإنك مقصور
 على الهرم فهو أكثر النعم يزهد في العيش ومثله قول حميد بن نور:
 وَحَسْبُكَ دَاءٌ أَنْ تَصَحَّ وَتَسْلَمَ*

يريد وحسبك بما يؤدي إلى الهرم والخرف داء.
 (١٠) يريد فلو أن أحداً ينفلت من حفته و (الحَتَفُ) الأجل - (لَالْفِتْنَةِ)
 أى لأصبتها - (الصَّدَعُ) هو الوعل الخفيف اللحم ومثله رجل ضرب أى مشقوق
 مخفف - و (الأعصم) الذى في يده بياض وجمعه عصم.
 (١١) و يروى (ذِي حُبٍّ أَقْتَمًا) من القتمه - و قوله (إِسْبِيلُ) قال خلف
 الأحمر قال اليمامى: لَا أَرْضُ إِلَّا إِسْبِيلَ وَكُلُّ أَرْضٍ تَضِلُّهُ
 أى إسييل خير الأرضين - (الْقَتِّ بِهِ) الباء زائدة يريد القتمه قال الله
 عز وجل: فَتَبْصُرُ وَبِصُرُونَ بِأَيْكُمُ الْمَفْتُونُ أى أبكم وأنشد لأوس:
 وَ الْقَى بِأَسْبَابٍ لَهُ وَ تَوَكَّلَا* قَالَ وَ (الحَكُّ) طرائق فيه.

(١٢) (مَسْجُورَةٌ) عين مملوءة.
 (١٣) و قوله (تَكُونُ^٨ لَأَعْدَائِهِ) يعنى العين - يقول من كان يطلبه^٩ فهو
 بجعلها - وأراد بقوله (وَكَانَتْ لَهُ مَعْلَمًا) للصدع أى هو يعلمها - قال يريد ارتفع

١ راجع ديوانه ص ٢٧. ٢ في الأصل «حبالها».

٣ راجع الشعر والشعراء ص ٦٨. ٤ انظر معجم الكري ص ١٢٢.

٥ القرآن ص ٦٥ آ ٥. ٦ راجع ديوانه ص ٢٠.

٧ بالأصل «مصوره» بالحاء. ٨ في الأصل «يكون».

٩ في الأصل «يطنه» كذا.

٥) قوله (بَمَوْلِكَ)١ يثق عليك و يغلبك - يقول لا تفرط في حب ولا بغض و يروى عن أمير المؤمنين على بن أبى طالب صلوات الله عليه أنه قال :

أحبب حبيبك هوناً ما عسى أن يكون عدوك يوماً ما
و أبغض بغضك ٢ يوماً ما عسى أن يكون حبيبك يوماً ما

٦) (تَحَكَّم) أى تكون حكيماً - و قوله (بَغْضًا رَوِيْدًا) أى فى رفق أى لا تفرط فتجاوز .

٧) قال أبو بشر (نَجْدَةً) قتال قال طرفة ٣ :

تَحْسِبُ الطَّرْفَ عَلَيْهَا نَجْدَةً يَا لَقَوْمٍ لِلشَّبَابِ الْمُسْبِكِ

يقول من لينها و تحاذل أوصالها و رخصتها إذا أرادت أن تطرف كان الطرف عندها قتالاً أو شدة و المعنى أنها تطرف بمشقة . يقول لا يمنعك هول الشدة من أن تقوم بمن أحب عليك . و معنى (فَلَا تَهْيَبُكَ أَنْ تُقَدِّمَ) أى فلا تهيب أنت أن تقدم - قال أبو عبيدة هذا من المقلوب يقول عرضت الناقة على الحوض أى عرضت الحوض على الناقة و هذا ثوب لا يقطعنى أى لا أقطعها أنا و أنشد: وَ تَشَقَّى الرَّمَاحُ بِالصَّيَاطِرَةِ الْحَمْرِ ٦ * أى تشقى الصياطرة الحمر بالرماح .

٨) قال الأصمعي (الْمَنِيَّةُ) القدر قال الهذلي ٧: حَتَّى تَلَاقِيَ مَا يَمْنَى لَكَ الْمَانِي ٨
أى يقدر لك المقدر - قال أبو بشر و قوله (أَيْنَمَا) يريد أينما ذهب .

٩) قال الأصمعي (تَخْطَاكَ) تجوزك إلى غيرك - و (أَسْبَابُهَا) التى تفلت من مثلها و قول آخر (أَسْبَابُهَا) حبالها واحدها سبب و جمع سبب أسباب

٢ بالأصل «بغضك» كذا بالصاد .

٤ فى الأصل «للسباب» كذا بالسین .

٦ راجع ص ١٣٠ .

٨ انظر اللسان ٣٠ ، ١٦١ .

١ فى الأصل «بمولك» ، اللين .

٣ راجع العقد الثمين ص ٦٠ .

٥ قول خدش بن زهير .

٧ أبو قلابة .

أَبْصَارَ وَ الرِّجَالَ أَصْحَابَ أَسْمَاعَ وَ قَدْ ذَكَرَهَا الْأَعْشَى فِي شِعْرِهِ فَقَالَ ١ :
قَالَتَ أَرَى رَجُلًا فِي كَفِّهِ كَيْفُ ٢ أَوْ يَخْصِفُ الثُّعْلَ لَهَا فِي آيَةٍ ٣ صَنَعَا

١٢ (قَالَ أَبُو بَشَرٍ كَانَ صَالِحَ أَهْلِ الْجَوْ صُبْحُوا بِسْمِ الْآخَرُونَ أَسْوَأَ حَالًا
وَ مِثْلُهُ تُذْهِلُ الشَّيْخَ عَنْ بَنِيهِ فَإِذَا أَذْهَاتِ الشَّيْخَ فَهِيَ لَغِيرِهِ أَذْهَلُ .

١٣ (بَلَوُونَ) كَمَا يَلْمِزُ الْعَرَبُ بِالذَّنِّ أَىِ يَدَافِعُ بِهِ وَ يَهَاطِلُ أَىِ إِنْ طَلَبَ
مِنْهُمْ كَانَ فِيهِمْ مَطْلَبٌ وَ لَمْ يَكُنْ عِنْدَهُمْ سَهْلًا - وَ (الْمَتَمَتِّعُ) الْمَتَزُودُ قَالَ وَ الزَّادُ
الْمَتَاعُ قَالَ الْقَطَامِيُّ ٤ : فَمَنْ يَكُنْ أَسْتَدَمَّ إِلَى نَوِيٍّ فَقَدْ أَحْسَنَتْ بَا زُفْرُ الْمَتَاعِ
١٤ (أَىِ كَانَتْ تِلْكَ النِّظَارَةُ وَ الَّذِى رُئِيَ أَىِ مَنْظُورٍ إِلَيْهِ - وَ (الْخَمِيسُ) الْجَيْشُ -
(رَقَصَ الرَّقَابُ يُتْبِعُ) الرِّقَصُ ضَرْبٌ مِنَ السَّيْرِ .

٣٧ وَ قَالَ النَّمْرُ بْنُ تَوَلَبٍ أَيْضًا

١ (بِقَالَ (سَلَا عَنْ) كَذَا وَ كَذَا يَسْلُو سَلَوًا وَ بَعْضُ الْعَرَبِ يَقُولُ سَلَيْتُ أَسْلَى
قَالَ رُوَيْةٌ ٤ : لَوْ أَشْرَبَ السَّلَوَانَ مَا سَلَيْتُ *

وَ رَوَاهَا الْأَصْمَعِيُّ (صَحَا عَنْ تَذْكِرِهِ) - وَ (تَكْتُمُ) أَمْرًا يُقَالُ صَحَا الْقَلْبُ إِذَا
انْكَشَفَ مِنْ غَيْبِهِ وَ أَصَحَّتِ السَّمَاءُ إِذَا انْكَشَفَ غَيْمُهَا .

٢ (آيَاتُهَا) عِلَامَاتُ مَنَازِلِهَا وَ آثَارُهَا - وَ (دَاءٌ) هَهُنَا حَبَّةٌ إِيَّاهَا .

٤ (أَجْلَالُهُ) يَرِيدُ نِيَابَهُ وَ هَذَا مِثْلُ قَوْلِهِمْ إِبْسَ لِكُلِّ حَالَةٍ لِبُوسِهَا : إِمَّا
نَعِيمِهَا وَ إِمَّا بُؤْسِهَا - يَقُولُ إِذَا وَضَعَ كُلُّ شَيْءٍ مَوْضِعَهُ لَمْ يَبْرِمِ النَّاسَ مَا يَنْقُصُ -
وَ قَالَ أَبُو بَشَرٍ يَرِيدُ أَنَّهُ إِنْ صَنَعَ لَمْ يَكُنِ النَّاسُ يَبْنُونَ شَرْفَهُ إِذَا كَانَ هُوَ يَهْدِمُهُ .

١ راجع ديوان الأعشى ق ١٣ ص ٨٢ . ٢ ضبط في الأصل « آية » .

٣ راجع ديوانه ق ١٣ ص ٣٧ . ٤ راجع ديوان رُوَيْة ق ١٠ ب ٣١ ص ٢٥ .

(١٠) روى عوج (عَنْهُ ابْصَرَتْ) يريد هلا سالت بعنز التي كانت باليهامة وهي الزرقاء وما أنى عليها سيأتي على مثلها ١ - قال الأصمعي (وَقَتَانِيَهُمْ) يريد طمحا و جديسا و كنى عن أسائهم و توهم أنهم قد عرفوا حين أضاف عنزا إليهم كما قال حسان بن ثابت ٢..... وكلاهما حليب المصير..... يريد الخمر و الهاء و لم يقدم للماء ذكر إلا أنه قال في ذكر الخمرة (قتلت) فتوهم أنه قد فهم عنه أنها لا تقتل إلا بالماء - و (آتَتْ) أبصرت آتت نارا أبصرت و قول النابغة ٣

على مستأنس وحده* يريد حمرا نظارا متشوقا

(١١) قال عوج و جو آمن؛ اللفظ على أهل البلد مثل و سأل القرية و قال الأصمعي من يريد الموضع لم يفرع أهله و كان تبع من التبابعة غزا طمحا و جديسا و كانت لهم جارية تسمى عنزا و كانت من أبعد خلق الله بصرا و هي التي ذكرها النابغة في قصة الحمام فخاف تبع أن تراه فتنفر الحي فأمر الرجال أن يقتلعوا الشجر من أصولها و يسبروا بها ليؤهموا من رأيهم أنها شجر ففعلوا فلما كانوا على مسيرة يومين نظرت العنز إليهم فرأت فيهم رجلا يسير و نهش عرفا من لحم و يقال كان يخصف نعله فقالت يا قوم أترون الأرض بمنى شجرها فكذبوها فقالت أرى رجلا يخصف نعله و ينتهش كتفا و هما على الناظر من البعد سواء فكذبوها فصيحهم ٤ تبع ذو حسان و يقال فر آل حسان حتى قتلهم و أخذ العنز فاقتلع عينيها فأصاب فيهما عروقا سودا و يقال حمرا و هي زعموا أول من اكتحل بالأثمد و يقال إن النساء صواحب

١ في الأصل «مثلة» . ٢ راجع ديوانه ص ١٧ ق ١٣ ب ١٩ .
٣ راجع العقد الثمين ص ٤ . ٤ في الأصل (جوا من) كذا معرفا من «جو امن» .
٥ بالأصل «يقتلعوا» . ٦ في الأصل «فصيحتم» .

الميم الغلّ الشرّ والخمر الخير يقال للرجل ما هو بخلّ ولا خمر أى هو لا شر عنده ولا خير - وقال أبو عبيدة الغلّ الغداء والخمر الأدم - وقالوا فى قوله (لَمْ يَمْنَعِ) أى والأمر الذى أتيج له قالوا وإنما قال يمنع ولم يقل بمنعاً لانه إذا تكلم عن واحد فهو عليهما وعلم ما معنى .

قال الأصمى هلا سألت عن عادباء وعن حصانة منزله فيجعل الباء الزائدة فى موضع عن وهلا سألت أيضاً عن خبره عند أودائه وشره عند أعدائه كيف لم ينفعاً فيرداً عنه الموت ولم يكن يعرف ما تفسير عادباء غير أنه كان يقول هو أبو السمؤال^١ بن عادباء اليهودى ومنزله ثيماء .

قال عوج أصاب الأصمى وأبو عبيدة فى سائر البيت وأخطأ فى الخمر والخمر حين سكن الميم من الخمر وقالوا ما قالوا إنما الرواية بفتح الميم يريد الأشجار التى دون منزله والطرق التى لا يقدر أحد على أن يسلكها فتخطاها إليه الموت حتى أصابه ثم جمع ذلك كله فقال الذى لم يمنع بنصب^٢ الباء لا بضمها ومن رواها التى لم تمنع نصب التاء أيضاً وإنما سميت الخمر خمراً لأنها تخمر العقل تقطبه وخمار المرأة ما غطى رأسها قال طرفة^٣ :

سَاحِلِبٌ عَنَسِي صَحْنٌ سَمٍ فَابْتَنَى بِهِ جِيرَتِي إِنْ لَمْ يَجْلُؤَا^٤ إِلَى الْخَمَرِ

وفى كتاب الأمثال اليومَ خمرٌ وغداً أمرُ أى اليوم لهو وغدا جدّ - قال أبو زكرياء (تَمْنَعِ) رفع من قولهم تمنع الضحى أى ارتفع قال ولم يرفع عادباء مائدته ولا خمره إلى أن هلك فيقول فعادباء لم يمنعه ذلك فأنأ أخرى ألا بمنعنى قليل ما أبذل كأنه جعل عادباء أسوته .

١ برسم الأصل «السول» بدون الهزة .
٢ فى الأصل «ينصب» .
٣ راجع ديوان طرفة المطبوع بكازان ص ٣ .
٤ فى الأصل «ساحلب» بالميم .
٥ فى الأصل «اصحن» .
٦ بالأصل «بخلو» .

وجاء السيل نود سمي أي عريب جليل من بلد آخر وأسأت من الشراب أساب منه سانا إذا شرت منه ويقال للرق العظيم السأت وجمعه سؤوب، وسبأت الرجل سباً وأسأته سانا إذا أت جلدته فقشرت جلده و سباً على يمين كاذبة يسباً عليها سباً إذا حلف عليها كاذباً وأسأت الرجل وأسأته وأسأته أساء إذا خففته - (العود) الحمل الكبير عود تعويداً وقد حرجه لبيد مخرج عاد يعود في قوله ١ : لَبَّ تَنْبِيَاً حَيْرَاتٍ أَرَدَ مَا صَكَبَا حَتَّى تَعُودَا أي حتى تكونا عودين هرمين - (المقطع) الذي ذهب صراجه أو أقطعه الإصراع أي لامته ٢ فيما لا خطر له .

٤ (قَرَنْتُ فِي مِقْرَى قَلَائِصَ أَرَمًا) أي بحرتهن فاطمتهن؛ ولم يمنعني وقد قرنت في أربع قلائص بعدهن وأصاف القلائص إلى الأربع و (القلائص) جمع قلووس وهي التي لم تحمل فسترسل بطنها فهي مقطعة .
٥ قال عوج (سَهَّ نَكَاءَ الْعَيْنِ) أي لو كنت حرنسة كان أعذر لك - قال الأصمعي إذا دمعت العين فذلك حرن وإذا جعلت ناكى فذلك ناكٍ ويقال دمعت العين تدمع ولا يقال دُمعت .

٦ قال الأصمعي يريد لا نحرعى إن أهلكك عظيمًا وإنما أهلكك صغيرًا ولكن اجزعى عند موتي إذا مت .

٩ قال أبو بشر ٦ عوج (هَلَّا سَأَلْتُ بَعَادِيَاءَ وَنَتِهِ) أي هلأ سألت عنه الباء ٧ في ٧ موضع عن وما أصابه من اللأ بعد الأمن حتي يعترى فعداياه لم يبق ٨ فأنا لا أبقي . قال عوج وقال الأصمعي (العدل والخمر) بتسكين

- | | | | |
|---|--|---|-------------------------------|
| ١ | هو للبيد راحع ديوانه ص ٥٢ . | ٢ | في الأصل «تعبا» . |
| ٣ | في الأصل «لامه» . | ٤ | بالأصل «ماللطمتين» كذا . |
| ٥ | في الأصل «او» . | ٦ | بالأصل (بشر) موضع «أبو بشر» . |
| ٧ | في الأصل (النافي) كذا محرراً عن «الاء» . | ٨ | في الأصل «لم يبق» |

٣٦ و قال النمر بن تولب

قال أبو بشر عوج قال أبو عبيدة بن المثنى^١ التيمي تيم قريش كان مولى لهم قال النمر بن تولب العكلى وكان شاعر الرباب فى الجاهلية وإنما سموا الرباب لأنهم لما تحالفوا غمّسوا أبديهم فى رُبِّ و جمع الرب الرباب و قول آخر سموا رباباً لتجمعهم كما جمعت القداح ربابتها و هى الجلدة تُلَفُّ على القداح فى الجعبة^٢ حتى إذا أراد الخُرْضة^٣ أن يضرب بها غطى يده بتلك الرابة ثم أخرج القداح و إنما تلف يده لئلا يعرف من قدح له فيها هوى فيحابه فيه و الرباب العهد قال الشاعر^٤ : يَغْشِيهَا الْأَمَانُ رِبَابُهَا

و كان النمر من الأسخياء^٥ ام يمدح و لم يهج و أدرك الإسلام و هو كبير فجعل يهذى أصبحوا الرّاك أزلوا الضيف .

(١) روى عوج (سَفْهاً) - و يروى (قَالَتْ لَتَعْدِلَنِي مِنَ اللَّيْلِ أَسْمَعُ) * قال أبو بشر عوج يقول سفه بك أن نهيجى ملامة ليلاً قال الأصمعى إنيانك الملامة ليلاً سفه بك - و قال الأصمعى (أَسْمَعِي) أى اسمعى ما يقال لك .

(٢) و يروى (وَكُلُّ غَدَلَةٍ) قال عوج أى لكل غد أمر أنت الآن فى خير فلم تعجلين ما لم تمنعى من ذاك و بصاح عليك أن لم يكن على رأسك مانع فأنيت واقعة بشرّ إن تلومينى .

(٣) (سَبَاتٌ) الخمر فأنا أسبأها سباً إذا اشتريتها و سبأته النار تسبأه سباً إذا أحرقتة و قول امرئ القيس^٦ فَقَالَتْ سَبَاكَ اللَّهُ * أى أذهبك الله إلى غربة

١ فى الأصل « المثنى » . ٢ بالأصل « الجعبة » .

٣ فى الأصل « العرصة » بالصاد . ٤ هو أبو ذؤيب راجع ديوانه ق ٢ ب ١٠ .

٥ انظر اللسان ٣٩١١١ . ٦ بالأصل (مع الاضحية) موضع « من الأسخياء » .

٧ راجع العقد الثمين ص ١٥٢ .

٣٣ قال و أنشدني مسور بن عبد الملك بن سعيد بن يربوع المخزومي

لأبي أسامة الجشمي وهو حليف بني مخزوم

(٢) يروى (خَوَطُ طَوِيلُ) - يقول خرَّ السهم أى سقط منه وكأنه عود لما

أصابه من الدم - (طَمِيلُ) مَطْلَى يقال طَمِلَ بالدم أى طلى به .

(٣) يقول كأن ريش السهم و فُوقَيْهِ بَعْلُ بَعْنَرٍ و العَلَّ سَقِيَّةٌ بعد سَقِيَّةِ

و الإِسْمَ المَلَل - و (أَجَاجِي) أى طيب و أجيج قال يقال طيب باتج^١ و يأتكل

سواء و أنشد للتمر بن قولب (٢) :

و مِسْكٌ وَ كَافُورٌ وَ ابْنَى فَآكِلٌ * و اللَّبْنَى السِّيمَةُ .

(٤) (الهِدِيلُ) دعاء الحمامة - يقول لا ينادونه أن يحول إليهم .

(٥) (وَزْرٌ) أى حِمْلٌ يحمل احتماله ليس بحمل قبيح .

٣٤ قال و أنشدني لأبي أسامة

في يوم بدر

و قاتل عن هبيرة بن أبي وهب حتى أفلت .

(١) يريد ما ضربته إنه كان أنشدته فقال دونكما فقد دفعته إليكما سليماً -

و (مَالِكٌ) آخر كان قاتل عنه حتى أنجاه .

(٦) يقال نقره من بينهم أى استخرجه و فلان يدعو الثَقْرَى أى يدعو

واحداً بعد آخر - و (الجَفَلَى) الجميع قال طرفة :

نَحْنُ فِي الْمَشَاةِ نَدْعُو الْجَفَلَى لَا تَرَى الْإِدْبَ فِينَا يَنْتَقِرُ

١ في الأمل دناج . ٢ راجع نسخة مسالك الألبار ص ٢٢ ظ .

٣ صدره : تربها الرقيب و المعص خلفه ٤ راجع القد الثمين ص ٢٦ .

(٨) قال والمعنى أنه دشف ريق امرأة وهذا كقوله: تَقَى الضَّجِيعَ يَارِدِ بَسَامٍ*
قال و سألني أعرابي عن هذا فأخبرته بهذا فأباه فأخبرته أنه أَقِظَاظُ الْكِرْشِ ١
فقال هذا بزعم بالبادية.

(٩) (التَّامُورُ) شئ يشبه بالخمر وبالدم والصنع وإنما يعنى ههنا دَمًا ٢
هراقه. و (حَبَّةٌ) نفسه حاجتها يقال اجعل ذلك فى حَبَّةِ نَفْسِكَ.

(١٠) ولم يعرف الأصمى معناه وقال غيره إنه ذبح ابنه وهو سكران فأكل لحمه.
(١١) أى قد أثرت هذا البرك من الإبل - (بِمَشْرِفِي) وهو سيفه فحين زلَّتْ
عن العقر فخاف أن تفوته رماها. و (العقر) حيث تقع أبدنها على الحوض - يقول
خاف أن تبرك فبادرها فرماها.

٢٧ و قال قيس بن الحُدَّادِيةُ الخَزاعِيُّ

و الحُدَّادِيةُ أُمُّهُ و أبوه ٣ مُنْقَذٌ وَ كَانَ فَارِسًا شَجَاعًا فَاتَكَ خَلِيفًا جَاهِلِيًّا.

٣١ و قال أيضاً

و يقال أن عائشة بنت طلحة قعدت يوماً فأنشدت قصيدته هذه التى على
العين وكانت تعجب لشعره فقالت بعد أن فرغت من يزدنى فيها بيتاً فله خلعتى
فلم تر أحداً فعل ذلك.

٣٢ قال أنشدنى ابن أبى الزناد لورقة بن نوفل

(٢) أَيْ (أَتَقَبَّيْتُ) ٤ بَلَّغْتَ أَقْصَى مَا لَمْ يُبْلَغْ لَمْ أَخْذِ الصَّفْوَ وَحْدَهُ - و (الرَّئِيقُ) الْكَدَرُ.

١ بالأصل (امطاط كرس) كذا معرفاً عن «اقطاط الكرش» كما ضبطنا.

٢ فى الأصل «دماء».

٣ بالأصل «ابو» بدون الضمير.

٤ فى الأصل «استقت».

يسيل وكسر السقاء هزم - (يَتَجَهَّزُ الرَّوَاعِدُ وَالْبُرُوقُ) يريد أنه كلما هاج به رعد أو برق حلباء .

(١٨) قال إذا قلت أعبي هذا الفرس أدركه ثابت من عدوه بعد العدو الأول فضربه مثلاً - و (الْبَعِيْقُ) المنشق - و (أَسْعَدَتْهُ) أعانته و المُسْعِدُ المعين و المساعد أيضًا يقال أسعدني و ساعدني على ذلك يعني أسعدته رواياه التي تحمل الماء و هذا مثل ضربه .

٢٦ و قال عمرو بن قعاس المرادي أنشدتها الأصمعي

(٢) يقول بكرن يلمنني في المطرب و اتفاق مالي - و (استميت) أى طلبت قال و الظباء تستمى أى تطلب و نرعى^١ نصف النهار - قال و معنى قوله (وَأَسْتَمِيتُ) أى صادونى^٢ لأبى كنت فى ساعة لست فيها بشارب - و قوله (هَلْ أَنَا خَالِدٌ إِمَّا صَحَوْتُ) يقول تلومنى فى الشراب و السكر فهل أنا خالد إن لم أشرب و لم أسكر و هو كقول ابن أحرر :

هَلْ تَنْسَانِ يَوْمِي إِلَى غَيْرِهِ إِنِّي حَوَالِي وَ إِنِّي حَصِيرِ

و كما قال طرفة بن العبد العبدي^٣ :

أَلَا إِيهَا اللَّاحِي أَنْ أَشْهَدَ الْوُغَى وَأَنْ أَحْضَرَ اللَّذَاتِ هَلْ أَنْتَ مَخْلِدِ

(٤) يقول إذا رأيت قومًا مجتمعين عليه دخلت معهم - قال (بَكَيْتُ) جعله مثلاً لما قال مريضاً قال بكيت - يقول أسعدتهم و اتغننى و أطرب معهم .

(٥) يقال للأنثى و الذكر (أَفَقُ) و هو المشرف قال و سألت يونس عن الأفق فقال الشديد الموثق :

(٦) قال اللفظ على الأروية و المعنى على امرأة شَبَّهَهَا بِالْأَرْوِيَةِ لامتناعها .

- (٩) (الْوَهْدُ) المَطْمِنُ مِنَ الْأَرْضِ وَهُوَ وَاحِدٌ جَمْعُهُ وَهَادٌ - وَ (النَّبَاغَةُ) مَا نَارٌ مِنْ دَقِيقٍ أَوْ عَسَارٍ يُقَالُ سَعٌ يَنْبَعُ سَفَاً وَكُلُّ مَا سَعَ كَالْمَجَاءَةِ فَهُوَ بَانِعٌ وَبِذَلِكَ سُمِّيَ النَّبَاغَةُ لِأَنَّهُ سَعٌ بِالشَّعْرِ وَانْقَحَمَ بِهِ .
- (١٠) (الْأَنْسَاءُ) وَلَدٌ مَعَ سِ مَالِكٍ وَ (شَقِيقُ) اَنَّهُ - يَرِيدُ أَنَّ الْجَيْشَ كَانُوا مِهْلِكِي الْأَنْسَاءِ لَوْ لَا أَنَّ شَقِيقًا أَغَانَهُمْ صَارِحَةً - وَ (الصَّارِخُ) يَكُونُ الْمَغِيثُ وَ الْمُسْتَفِيتُ .
- (١١) يَرِيدُ أَنَّهُ لَسَ دِرْعًا فَوْقَ دِرْعٍ وَ إِذَا لَسَ الرَّجُلُ نَوْبَيْنِ فَقَدْ (طَاهَرَ) - وَ (النَّثْلَةُ) الدِّرْعُ - وَ (الْأَوَّلُ) السِّيفُ الِذِي فِيهِ فُلٌّ يَرِيدُ أَنَّ مَعَهُ سَيْفًا قَدْ قَوْتَلَ بِهِ قَبْلَ ذَلِكَ الْيَوْمِ فَأَصَابَهُ فُلٌّ - وَ (الْحَصَامُ) الْقَاطِعُ وَ يُقَالُ أَحْسَمَ الدَّمَ عَنْكَ أَيِ أَقْطَعَهُ بِالْكَيِّ - وَ (الْمَانُورُ) الِذِي فِيهِ أَثَرٌ .
- (١٢) (مَيَاسُ) فَرَسٌ يَكْرَهُ عَلَيْهِمْ مُعَادَاً - وَ (النَّافِدَةُ) الَّتِي قَدْ سَدَّتْ - وَ (الْحَصِيقُ) الَّتِي لَمْ تَنْفُذْ .
- (١٣) (الشُّكُّ) إِهْدَاكُ الشَّيْءِ بِالرَّمْحِ أَوْ عِيرِهِ - وَ (الصَّحْنُ) إِنَاءٌ مِنَ الْأَقْدَاحِ قَصِيرُ الْحَدَرِ ضَخْمٌ .
- (١٤) (الْجَرَّاءُ) الرَّابِيعَةُ السَّهْلَةُ - (يَفْتَقُهُ) يَعْلُوهُ ٢ .
- (١٥) رَعِمَ أَنَّهُ شَقَّ سَطْنَهُ فَوَحَرَ ثَرَاهُ فَقَصَّ فِي التُّرَابِ أَيِ حَمَلَ الْقَصَصَ - وَ (السِّبُّ) الْجَمَارُ
- (١٦) (دَسُّ الرِّيحِ) لَقَبٌ وَ إِنَّمَا يُلَقَّبُ الرَّجُلُ دَسِيبَ الرِّيحِ إِذَا كَانَ حَفِيصًا - وَ إِذَا بَرَلَتِ الْمَمِيَّةُ أَوْ بَرَلَ مِنَ الْأَمْرِ الْمَحْتَاجُ قِيلَ قَدْ عُلِقَتْهُ الْعُلُوقُ .
- (١٧) (الْثَّرُّ) سَعَةٌ مَخْرُجُ اللَّسِّ مِنَ الصَّرْعِ يُقَالُ إِحْلِيلُ نَرٍّ كَذَلِكَ جَعَلَ السَّحَابُ وَاسِعًا مَخْرُجَ الْقَطْرَةِ - (هَزِيمٌ) يَقُولُ كَأَنَّ هَذَا السَّحَابَ سَقَاءً أُنْكَسَرَ فَهُوَ

و قد قطعت الوصل - (مَنْتَيْكُ) قد ذهب قتله - و قوله (حَذِيقُ)^١ أى مقطوع .

(٢) (عِلَاقَةُ) امرأة - و (الغَرْبُ) الحد .

(٣) (الْكَوْمُ) يوم كان لباهلة على بلحارث و مُراد و خثعم - و (العَضْبُ) القاطع يقال لكل كريم التَّجَار عتيق و إذا كان الرجل خفيف الكلام قيل قد هَذَمَ الكلامَ هذمةً و إذا قطع السيف قيل هَذَمَ ما مرَّ به هذمةً و أدخل الهاء فى هذمة كما أدخلت فى علامة و شجاعة و طلالة .

(٤) (الكَرُّ) جبل من ليف و جمعه كرور - و (المَشِيقُ) الذى يُدَلِّك إذا قُتل حتى يذهب زنبههُ و ما عليه - و قوله (ذَاتَ مَنَاسِبٍ) فرس لها من قبل أبائها و أمهاتها مناسب - (يَكْرُ) لم تحمل قط فيضعفها^٢ الحمل - و (السَّراةُ) الأعلى أراد منها

(٥) يريد أنها تدرك الحمار الوحشى فترده قبل أن يندى عذارها و أول ما يندى من الفرس موضع عذاره - و (الْوَشِيقُ) لحم يُغلى بإغلاء بماء و ملح ثم يس يقال وثق القوم جزورهم توشيقاً يريد أن الصيد بكثرة عند سائسها حتى يوثقه .

(٦) يريد أن الفرس عند بيته مربوطة لا يرسلها ترعى لكرامتها و يمتنعها إذا باقت بائقة .

(٧) يريد أنه يسوقهم فلا يندى على ما يهجم و ما يصير إليه أمرهم - و (أَبُو طَلْقٍ) صاحب جيش بلحارث يوم الكوم .

(٨) يريد أنها أنملت من بعد تقاذفها أرض يرمى بها إلى أرض - و (السَّخَاوِي) من الأرض المستوى الدقيق التراب و لم يعرف أحد السخاوى - و واحد الثُخْرُقُ خَرَّقَ و هو الفقير البعيد .

٢ بالأصل زيدت «و» قبل «الصل» .

١ فى الأصل «حذيق» .

أولاه مَصْبُوبٌ) يقول إذا استدبرته فكأنه مَصْبُوبٌ أى منكب .
(١٠) (الْأَلُوْكَ) الرسالة - يقول ترسله فيأتيك باللحم أى يصيدك ١ و قد الْكَتَكَ
أى بلغت رسالتك .

(١١) (يَبْذُ) يعلو و يجارزه ٢ - و (الْفَيْنُ) شجر - (مَشْدُوبٌ) قد نُزِعَ شذبه .
(١٢) (عَلَى عُسْبٍ) يعنى قوائمه كأنها عصب فى ملاستها .
(١٣) (المُثَوِّبُ) الذى يدعو ليشوبوا .

٥ ١١ و قال الربيع بن علباء السلمى
(٥) أى أحمد أهل الحمد و أذم من استذم .

١٢ و قال عمرو بن الأطنابة
(٩) (أَدْفَعْ عَنْهُمْ سَنَنَ الْمَنِيحِ) أى الذى لا حظُّ له أدفع عنهم من اعترض
فى أمرهم .

١٤ و قال يزيد بن الصامت النَّيِّ
(٤) (نَصَّ) أى ذهب .

١٨ و قال الأحنس بن شهاب التغلبي
(١) أى بَدِّلَ تعباً و نصباً .
(٣) يقول حسبك بلدةٌ يُغْنِيكَ فيها صرفى و اكتسابى عائداً عليك لا ينقطع
عنك ذاك ما كنت حياً .

٢٥ و قال مالك بن زغبة الباهلي
(١) (أَنفَاراً) أى أنفاراً - و (سَرَعَ) يريد سرع - و (فَرُوقٌ) امرأة أى تنفرين

(١٨) يقول يصير للضرب لحم معلق فطعته قطعاً - و (المَخاضُ) التى ضربها الفعل - و قوله (تَبَوَّرَهَا) أى تمرضها على الفعل فينظر ألاقح^١ هى أم لا تختبرها يقال برت الناقة أبورها و ابترتها^٢ شبه اللحم بآذان الحمير .

(١٩) يريد أنهم انصرفوا و قد حملوا^٣ جرحاهم بين أيديهم .
(٢٠) (الحَفَضُ) البعير يحمل متاع البيت يقول فإذا سقط خباء أو غيره عن حفص أى عن بعير نوابوا إليه قد ألقوا ثيابهم حتى اتكشفوا من الفرج^٤ و مثله :
و لَا أُنْسَى مِنَ الْحِدَنَانِ عِرْضِي وَ لَا أَلْقَى مِنَ الْفَرْجِ الْإِزَارَا

(٢١) أى يغيشها و يخبزها يقال غار أهله يغيرهم غياراً .
(٢٢) يقول لم يرفع البشير يده لأن الظفر لو كان لهم لجاء البشير بذلك إليهم -
يقول فلم يرعهم إلا خيلنا قد هجمت عليهم .
(٢٣) رجعت إلى أكل الصمغ و البربر إذا أخطأها النهب عن بنيتها - و (الْبَرِيرُ) ثمر الأراك .

١٠ و قال يزيد بن عمرو الحنفي

(١) يقول إن الشَّيْءَ يُرْهَبُ فلا تمداني فيه .
(٩) (التَّجَنُّيبُ) القنأه في البدن - و (الرُّبْلُ) جمعه رُبُولٌ ضرب من الثبت إذا برد الزمان عليها و أدبر الصيف تقطرت^٥ بورق أخضر من غير مطر يقال ترَبَّلَتْ^٦ الأرض - (مَحْتَفِلٌ بِالْقَصْرِينِ) يقول هو عظيم ذلك الموضع - و (القَصْرَى) مختلف فيها فبعض العرب يقول هى الضلع الواحدة القصيرة مما يلي الصدر و منهم من يقول هى ضلع الخلف و ضلع الخلف فى آخر الأشلاع - و قوله (على

٢ بالاصل «اتبرتها» كذا .

٤ بالاصل «القرح» .

٦ بالاصل «زبول» .

٨ بالاصل «تزلت» .

١ فى الأصل «الوافح» .

٣ فى الأصل «حلو» .

٥ فى الأصل «كالقنا» .

٧ فى الأصل «تقطرت» .

- (٨) (بَدَاتِ الرَّاقِي) داهية و إنما يريد الكتبة فجعلها داهية .
- (٩) (الرَّدْس) و الرَّدَى واحد و هو الصك السالتي الثقيل - (مَلْعُومَةٌ) كتيبة جعلها (شَهَاءً) من يريق البيض .
- (١٠) (رَحَانًا) جيننا - (ثَلَمٌ) أى ضُيِب من حافاتنا أى قتل منهم - (وَنَدِيرُهَا) أى قتل منهم و هذا مثل .
- (١١) (رُقَاقٍ) يريد رقيق كما يقال طويل و طَوَال و كبير و كُتَار - و (المُشْرِقَاتُ) سيوف منسوبة إلى المشارف قُرَى للعرب تدنو من الريف - و (الحَسِيرُ) الكَالُ المعين .
- (١٢) (عَالِيَةً) الرمح أعلاه و سافلته أسفله - يريد أنها (تُحْمَجُ و صَمُ العَوَالِي) فيها و إذا طُعِنَ الفرس يُحْمَجُ و صر مثل قول أبى ذؤيب :
- بَعَثَنَ فِي حَدِّ الطَّاءِ *^٢ أى و حَدَّ الطَّاءِ فِيهِنَ .
- (١٣) (إِسْتَوَا) ناعدوا حتى يهوتوا الرماح - و (العَائِرُ)^٣ لا يدرى من رمى به و إنما أراد أنها كثرت حتى لا يدرى من أين جاءت و لا من رمى بها .
- (١٤) يقال فلان شطر الحيل أى فى احة الحيل فقال كعب ناحيتها و شقها فجعلها نفس الكلمة و رفعها .
- (١٥) قوله (يَصْدُقُ النَّفْسَ الشُّعَاعُ) أراد المتفرقة التي لا تعزم على أمر واحد يقال دهست به شعاعاً إذا كان لها هوى مختلف و أصل الشعاع التفرق و الانتشار كنجحو قول قيس بن الحطيم يصف طعنة :
- لَهَا نَدَلٌ لَوْ لَا الشُّعَاعُ أَصَاءَهَا *^٤ يريد تفرق الدم و انتشاره .
- (١٦) (الْحَيْتُ الدَّعْوَى) أى الحَيَّ كبير الدعوى إليه - بقول لما رأينا أن هولاء أعداؤنا دعوا أبانا و ألجأنا إليه كبير الدعوى .

١ فى الأصل «الكبة» كذا .
٢ راجع التفصيلات ج ١ ص ٨٧٠ .
٣ بالأصل «العار» .
٤ راجع ديوان قيس بن الحطيم ص ٣ .

٧ و قال عامر بن حوین

- (٧) (تَلَفَعَتْ) اشملت. و (الْيَعَابُ) الطرق في الجبال. (الْعَمَاءُ) الغمام الرقيق.
(١٣) (اِنْ مَنَدَلَةً) رجل كان ملكاً لسلح من قضاة من الهجاعم^١ يقال له الحارث.

٨ و قال رحل من بنى شكر

- (٢) (يُشَافُ) يُصْنَعُ وَيُحْلَى- و (المُقَرَّشِعُ) المنتصب. (اِسْتَزَهَرَ) تصاغر و تقلص.
(٥) (نَمَانَةً) من صُيْعَةٍ من ربيعة و هم اليوم في فريش

٩ و قال مالك بن زعبة الباهلي

- (١) (النَّوَى) النية حيث اشدوا قرب أو بعد.
(٢) (الرَّزْنُ) المكان الصلب المرتفع. و (الْقَرِيَّةُ) أرض قبل اليمامة
(٣) و (الْأَدَمُ) من الطلاء طوال الأعناق و القوائم يصس البطون سمر الطهور
قال الأرقط^٢: عَيْرَانُ^٣ مِيَاءٌ عَلَى الرَّزْنِ^٤ *
(٤) (العَوَارِصُ) ما بين الثنيتين^٥ و الأصراس. و (الطَّلَّةُ) الناعمة. (كَهْمَكُ)
كما تحب أن تكون. (بِمَا لَا يَصِيرُهَا) أى سلام و حديث و بئر.
(٥) (مُقَسَّمٌ) محس و القسام الحس. و (الأشورُ) القرص يكون في أطراف
الأسنان.
(٦) (الْوَحْفُ) الشعر الكثير. (فُرُوقُهُ) جمع فرق. (بِصُورِهَا) بميلها من كثرتها.
(٧) أى ما كان دهرى حبها. يقول ما ذاك (بِطَيِّ) و لا دهرى أى ليس ذاك
أمرى الذى عمدت له.

١ بالأصل (الصحاعم) و الصواب (الهجاعم) انظر كتاب الاشتقاق ص ٢٢٣.

٢ انظر اللسان ٢٠، ٢٨٠

٣ بالأصل (ميران) بكسر الميم.

٥ بالأصل (النين).

٤ في الأصل (الرزن).

النتاج فيعرف أ ذكر أم أنثى و يقال لذلك الموضع المدمر^١ - (بَلَقًا حُجُولًا)
أى مشهورة عليها لون ليس منها فهو أشنع لها .
(٣٨) هذا مثل و قوله ٣ :

وَقَدْ نَبَتَ الْمَرْعى عَلَى دِمَنِ الثَّرَى وَ تَبَقَى حَزَازَاتُ النَّفُوسِ كَمَا هَبَا
يقول إن الثرى قد يغطى الدمنة من البعر فينبت النبات فى الثرى فتراه بهتز
و تحته البعر و كذلك الحزازات فى الصدور و إن ظهر غير ذلك .
(٤٠) (مَنْ تَبَعَ) أى تسع ادعيتن - (بِمَظْلُومَةٍ) يعنى إبلا ظلم أهلها فصلها
يلقى إذا عُدَّتْ لا يُلْتَفَتَ إليه .

(٤٥) (الصَّاحِي)؛ البارز الشمس و الحر و الشمس و مكان مضحة إذا كان
بارزاً للشمس - أى كم من بعيم قد أصاب فقراً كان ضاحياً و كم من غنى قد افتقر
بعد الغنى .

(٤٦) (نَصَاحَتِي) أى نصحي - و (النُّصُولُ) السيف - و (الْأَعْمَادُ) (التي) فيها أصولها .
(٤٧) (الصَّغَا) الميل يقال صفوك مع فلان و صفاك أى ميلك معه و يقال
قد جاءكم خير عن صاغيينا و هم الذين يميلون إليه .
(٤٨) يقال خفرته و أنا أخفره خِفَارَةٌ إذا كان فى جوارك - (نَزِيلَهَا) أى
نزلوا عليك .

(٥٣) و (الْكُلُولُ) جمع كَلَّ و هو الذى يموت كاسبه و بدعه صغيراً يقال
ترك فلان كلاً إذا ترك عيالا ليس لهم كاسب .

(٥٥) أى دمنة درست كأن لم يكن بها ألى أهلها قط و لم يقل بها ذات يوم .
(٥٨) (يُحْكَمُ) يمنع من قولك أحكمه عن ذلك الأمر أى أمنه منه .

١ بالأصل ضبط «المنع» بكسر الهمزة الأولى . ٢ فى الأصل «دلقا» .

٣ القائل هو زُفَر بن العارث . ٤ فى الأصل «الصاحي» كذا بالصاد
و هكذا أيضاً (مصعاه و صاحيا) معرفاً عن «مضعة و ضاحيا» .

٥ زيادة لم توجد بالأصل . ٦ فى نص الشعر «كَلِيل» .

(٢٣) (الْجَوْرُ) الوسط - (بِرْقَرَةٍ) أى كأنها رفرت ويريد ضخّم وسطها - و قوله (إِلَى مُلَطٍ) جمع مِلَاطٍ وهو الجنب - (مَاتَ) أى تناعدت عن المرفق - و (الْخَصِيلُ) جمع خَصِيلَةٍ و هى كل احمّة فيها عصّة يقال جاء فلان برعد خصائله .

(٢٤) (أَكِيلَهَا) أى الذى يَأْكُلُ معها يريد الربف .

(٢٦) (الْوَجَى) أن تنسكى أحفائها إذا وطئت الأرض يقول قد عودت ألا تنهض ما دام جديلبها مُلْقَى - و (الْحَدِيلُ) الرمام .

(٢٧) (الْعَيْهَلُ) الشديد - و (الْتَمِيلُ) جمع تميلة و هى النقيّة تنقى من العلف و الشراب فى بطن العير و غيره - يقول قد سوفر عليها وهى خماس .

(٢٨) (أَعَصَتْ) أسرع فى سيرها - (جَمَالِيَّةٌ) شهباء الجمال - و (السَّيْبُ) السّ التى وراء الرماحية يقال قد أسدست و هى سديس و سدس يقول حين بزلت .

(٢٩) يقال للحلقه إذا كانت فى أفم العير (حِشَاتِي) فإذا كانت فى اللحم وهى برة فإذا كان عود فهو العوان .

(٣١) (أَرَمْتُ) أقامت - و (الرَّيَاسُ) أماكى يجتمع إليها الماء يكثّر بتها و ليس يقال فى موضع الشجر - و (الْوَسْمِيُّ) أول مطر الربيع .

(٣٢) يقول حداه الجهول على أن وردة .

(٣٣) (الإِجْرَارُ) أن يطعمه و يدع الرمح فيه .

(٣٥) (الضَّرَى) مقصور ماء يستنقع فى الشّر زماناً لا يسقى منها يقال ماؤها

ضَرَى فاسق من غيرها أى إنك حالك شيئاً قد حس فى الضرع تجده غير طيب .

(أى أول نوولها) أى إصلاح تصلحها يقال هو آكل مال إذا كان يقوم على ماله يصلحه و يقال فد آل رعيّتها إذا ساسها فأحسن سياستها .

(٣٧) (التَّدْمِيرُ) أن يمس دفرى الجوار و مجتمع لحيه إذا خرج رأسه عند

(١١) يقول إذا نهضت أصابها الربو . (تَنَهَّاهَا يَبْهَرُ الْمَطَا) أى مهتورا من وجع ظهره . و (النَّصَبُ) و (النَّصَبُ) التعب .

(١٢) (تَهَادَى) تميل و (الْكَمَكَمَةُ) الرَّد و الحبس - و (الْحَبَى) واحدة حبوة أى حبا بعضه إلى بعض - و يروى (و البجنى) و هو ما أشرف - و (الرَّدَاخُ) الثقيلة المعجزة - و (الْمُرْجَجِينُ) الثقل و المعنى أنها ثقلية فى العشى ليست بطوافة (١٣) (الْخِزْلَى) مشة فيها تَفْكُك - و (العِشَّةُ) القليلة اللحم الدقيقة - (العَضَاءُ) العوجاء .

(١٤) (الْعَيْسُ) يدل بيض يخلط بياضها شئ من شقرة .

(١٦) (تَوَائِمُ) أعلام يشبه بعضها بعضاً - و قوله (بَسَّحِلْهَا) ينظر هل يزول و يقال استحل الشخص أى انظر هل يزول .

(١٧) (نُظِرُ الْعَيْسِ ذَرْعًا) أى نحملها على أكثر مما تقوى عليه يقال لا تُبْطِرْ^٢ صاحبك ذرعه أى لا تحمله على أكثر من طاقته و الذرع^٣ الانبساط و السعة - و (الْحَزِيزُ) الغلط من الأرض المنقاد المستدق - و (الْمِيلُ) القطعة من الأرض .

(١٨) (تَسْدَى بِنَاءً) تعلق منا و تركب - و (الْدِفْرَةُ) الشديدة .

(١٩) (نَهْوُزٌ)^٥ أى تحرك رأسها - و (الْبِفَارُ) حديدة تكون على أنف البعير - (أَزَايِي) ضرب ، من السير واحدها أزيى - يقول ذعلت فمدت الركاب .

(٢٠) (غَسَانِيَّةٌ) سفينة - (أَهْلٌ) كَبُر .

(٢١) البعير يستقبل الشمس برأسه إذا كان قويًا .

(٢٢) (الرِّتَاجُ) الباب - و (الْجَالُ) و (الْجُولُ) عُرْضُ ناحية الشئ .

١ فى الأصل «متهورا» . ٢ فى الأصل «تنظر» . ٣ بالأصل «التراعى» .

٤ فى الأصل «تنا» . ٥ فى الأصل «نحور» كذا بالراء .

- (١٣) (تَعَرُّمٌ) تشدد - (تَوَامِيهَا) أغالها .
(١٤) (تَوَشُّعٌ) تناسول - و (الْوَرُقُ) المال من إبل و غنم و الورق و الرقة الدراهم و يقال رجل ورّاق كثير الورق - و يقال (أَشْكَاهُ) إذا فرغ عن شكاته .

٦ و قال الفطران السعدي

- (١) (الْعَوَائِي) ذوات الأزواج واحدها غاوية ثم جرى بعد حتى صارت النساء كلهن ذوات الأزواج و غيرها غواوي - و قوله (عَهْدُ الْعَوَائِي أَنْ يَبِينَ خَلِيلُهَا) يقول مصيرها أن تصير إلى الغدر .
(٢) (رَسُولُهَا) أى الرسول الذى أرسل إليها - (وَفَقَّ حَقِّي) أى موافقه .
(٣) يقال (هَامَ يَهِيمُ) إذا اشتد وجده بحب شئ - و (الْعِيمُ) العطش - و (الغُلَّةُ) حرارة العطش - يقول (لَمْ يَصْدُرْ) ببقية عطش و لم يصدر برى .
(٤) ليس (الْيَصْفُ) أن نجود نحن و نخل هي .
(٥) و (الْجَنَى) خزر جُنَى¹ أى التقط² يعنى جزعاً و يقال خَذَلَتِ الظليَةُ تَخْذُلُ خَذُولاً إذا تأخرت عن القطيع - يقول إذا مرت بتلعة خذلت بها لأن التلعة أبين .
(٦) يقال للجارية إذا ألبست الحلى و زينت قد تشوّفت و بعض العرب يقول قد شيفت - (زَهَاهُ) آثاره - (فَحْمَهَا و أَسِيلُهَا) يقول هي فحمة أسيلة و يقال أجمل النساء من كانت فحمة أسيلة .
(٨) يقال (لَأَنْتِ) خمارها على رأسها تلونه لوناً إذا أدارته عليه - و (النَّصِيفُ)³ الخمار - و (المُسْنِفُ) المتقدم - و (الْحَاجِبُ الْأَرَجُ) الطويل الدقيق و (التَّجَلُّ) سعة العين و عِظَمُ الْمُقْلَةِ يقال عَيْنُ (تَجَلَّاءُ) و طعنُهُ (تَجَلَّاءُ) - (حَرٌّ نَيْلُهَا) أى عتيق كريم .

١ بالأصل (حرار حتى) كذا معروفاً عن «خر جني» . ٢ فى الأصل «التقط» .

٣ بالأصل «النصف» .

كثرو زاد.

- (٩) قال هذا مثل قولهم من لم يُصلحه البحر أصلحه الشر .
(١٠) (الأمارة) العلامة - و (إبرام الأمر) إتقانه وإحكامه - و (الكند) ما بين الكفتين

٤ و قال عمرو بن عقيل بن الحجاج الهجيمي

- (٢) (مَطْرُوقَةٌ) بعض ريشها فوق بعض - و قوله (فِي رِيشِهَا حَطَبٌ) كلون الرمال .
(٣) (تَتَنَاشُ) تناول - (بَقِيَّةٌ) من ماء - (مَطْرُوقٌ) بالبول والبر - (بَارِئٌ) يقل عن الدُعموس و يخرج منه لقلته .
(٤) (الرَّذِيَّانِ) فرخاها و الرذى الساقط ضعفاً .
(٥) (هَدَّةٌ) صافية - و قوله (حِرْوُ حَنْطَلَةٍ) قال صغار الحنظل جراؤه -
(لَمْ يَدَّ وَأَعْيَا) أى لم يعد صاحبها عليها فيكسرهما .
(٦) يقول لا تصعد في السماء ولا تصوب في الأرض ولكنها تذهب مستقيمة .
(٧) (أَسْتَانِيَا) استمطيا - (تَحْرَسَا) تسعما وحسها - (عِنْدَ غَاشِيهَا) عند أنسها إياهما .
(٨) (شُوونٌ) يعنى شعب الرأس - (ذَاكَّةٌ) شديدة الحركة - و (المَهْدُ) أفحوصها -
قال و إنما أراد (بَلَدِيْدِيَه) جاسه .
(١٠) (جَنَاءَانِهَا) يريد جنات عليهما بصدرها .
(١١) (حَنْطَلَيْنِ) دقيقتين ضاويتين و (رَضًا) كرا - و (رُقَاضٌ) ما أرفض من القنص و هو قشر البيض الأعلى و القشر الرقيق هو العرفى .
(١٢) (تَرَادَا) تثنيا حين قاما من الضعف يقال المريض إذا قام فتثنى من الضعف هو يترأد و الغصن يترأد من النعمة و الرى - (مُنَادٍ) مثني ٢ - (مَحَانِيهَا) حيث انحنت .

حتى هلكوا - فلما استفاق الوفد من لهوهم ذكروا ما خرجوا له و علموا أن السحابة قد قصدت نحو بلادهم فخرجوا يريدون أرضهم فأتاهم آت فقال لهم إن عادا قد أهلكها الله و لم يبق^١ منها غيركم و خيرهم فاختار قيل^٢ اللحاق بقومه فضربه الصر^٣ فقتله و اختار مرثد و عارق حياة ألف^٤ سنة و النزول على ساحل البحر في قرب ديارهم فاعطيا ذلك و اختار لقمان ضرسا طحونا و معدة مضموما و دبرا شورا فقال له المخير اخترت الحياة آخر الدهر و لا حياة فاختار غير هذا فاختار عمر سبعة أسر فكان يأخذ فرخ النسر من وكره و يربيه فلا يزال عنده حتى يهرم و يموت ثم يأخذ غيره حتى أخذ آخرها لبد و كان أطولها عمرا فكان ينظر إليه فإذا نفرس فيه قال له يا لبد أهلكتنى و أهلكت نفسك .

(٤) (كَتَدَارٍ) بمعنى الأزرق عافر النافه .

(٦) قال ابن حبيب قال أبو عسده لَكَادَ موضعان أحدهما موضع مقاربة قال الله عز و جل^٥ لَمْ يَكِدْ يَرَاهَا أَى لَمْ يَقَارِبْ أَنْ يَرَاهَا و هو على التقديم و التأخير أى لم يرها و لم يكد و الله أعلم و لم يكد أيضا لم يأت - و قال ابن الأعرابي قوله (كَادُوا) هاهنا طلبوا و أرادوا .

(٧) (فَوْضَى) أخلاط و أشراك و منه قولهم شريك مفاوض^٦ و أنشد ابن الأعرابي^٧ : طَعَامُهُمْ فَوْضَى فَضَا فِي^٨ رِحَالِهِمْ لَا يَحْسِنُونَ السَّرَّ إِلَّا تَنَادِيَا *

و (سَرَاةً) كل شئ أعلاء و من هذا قيل سروات الرجال و هم الأشراف و سرر حمير أعلى بلادها و سرات الفرس أعلى ظهوره و هو موضع اللبد منه .
(٨) (سَرَاةً) جمع سَرَى - قال أبو زيد الأنصاري (نَمَى) يَنْمَى نَمَاءً إِذَا

١ بالأصل «لم يبق» . ٢ في الأصل «قيل» . ٣ بالأصل «الف» كذا .

٤ القرآن س ٢٤ آ ٤٠ . ٥ بالأصل «معاوض» .

٦ راجع أساس البلاغة في مادة (فوض) و اللسان ٧٥٠٩ و التاج ٧١٠٥ .

٧ في الأصل (فضاني) كذا معرفا عن «فضاني» .

(يَبْنَ عِدْلٍ وَ مُحَقَّبٍ) يقول من الصيد ما جعل كالعدل و منه ما شُدَّ إلى موضع الحقبة .
 (٤٤) (شَاةُ الرَّمْلِ) البقرة و هى تكون فى الرمل فنسبها إليه و الشاة أيضا الثور - و (الْمَائِكَةُ) هاهنا العرق اللاصق به - و (الْمُتَحَلِّبُ) السائل .
 (٤٥) (الْمُبَارَاةُ) هاهنا السابقة - و (الْجَنَابُ) المجانبة أى هو مجنوب - (الْمُجَابُ) الحية .

٣ و قال الأفوه الأودى

و اسمه صَلَاةُ^١ بن عمرو بن مالك بن الحارث بن عمرو بن مالك بن الحارث بن عوف الأودى^٢ و أود بن الصعب^٣ بن سعد العشيرة من مذحج^٤ و مذحج^٤ أكمة ولدته أمه عليها فُتِس إليها .
 (١) (الْمَعَايِشُ) الجماعات - و قواه (عَادُوا) أى عادوا على الشرف الذى ناله أبائهم فهدموه .

(٢) و يروى (فَالْجَهْلُ فِيهِمْ مَعًا وَ الْغَىُّ مِيعَادُ) .

(٣) قِيلُ بْنُ عَتْرِ و اقمان بن عاد و مرند و عارق و فده عاد الدين خرجوا^٦ إلى الحرم يستسقون لقومهم فرفضت لهم ثلاث سحائب فاختار قِيلُ السوداء فقيل له ما قيل و ذلك أنهم شغلوا بالشراب إذ ذاك عند رجل من جرهم حتى هلكت قومهم فلما مضت السوداء نحو بلاد عاد بالريح العقيم نهضوا حين رأوها إلى الشعب و دامت عليهم الريح ثمانية أيام حَسُومًا كما قال الله عز و جل^٧

١ كذا فى الشعر و الشراء ص ١١٠ و الأمالى ٢٢٨٠٢ (الصلاة) و فى الأصل و أيضًا فى الأغاني ٤٤٠١١ و شراء الصراية ص ٧٠ (صلاة) .

٢ و جاء فى الأغاني اسمه صلاة بن عمرو بن مالك بن عوف بن الحارث بن منه ابن أود .

٣ كذا فى الأغاني (الصعب) و بالأصل و فى شراء الصراية (صب) .

٤ فى الأصل «مذحج» كذا بالبدال المبهلة . هـ بالأصل «و قد» .

٥ فى الأصل «جرحوا» . ٦ القرآن س ٧٩ آ ٧ .

و (مُنْقَب) مستخرج -

(٣٧) (الصَّرِيم) الرمل المنقطع و يقال لها أيضًا الصريمة و الجمع صرائم و (الغَمَامُ) الأصوات - و (يَدَايُسُنَّ) يطاعنهن - و (النَّضْيُ) هاهنا القنأة أو الرمح - و (المُعَلَّبُ) المشدود بالعلباء .

(٣٨) يقول منها ما هوى على وجهه - و قوله (وَمُنْقٍ) بقول و منها ما هوى على قرنيه مُنْقِيًا بهما الأرض - و (مِدْرَاتُهُ) قرنه - و (الذَّلَقُ) الحد و الطرف - و (وَشَعْبُ) المُنْقَب الذي يشعب به .

(٣٩) (عَادَى) أى والى بين هذا و هدا أى والى بين سيدين مرعهما - و (النُّجَّةُ) البقرة الوحشية - و (التَّوْرُ) من النقر الوحشى^٢ و جمعه أنوار و ثيران - و (الشُّبُوبُ) المُسَنّ و كذلك (الْقَرْهَبُ) و هو المسن من الثيران أيضًا - و قوله (كَالْهَيْمَةِ) الشجرة البالية الجافة و جمعها هسيم قال الله عز و جل فى كتابه الكريم^٣ كَهَيْمِ الْمُحْتَظِرِ - و قوله (عِدَاءُ) يريد مصدر عادى و العداء بالفتح الضرب يقال عدتني عنك العوادى أى صرفتنى فأمنعتنى منك .

(٤٠) (الْقَاصِصُ) الصائد و هو القنّاص أيضًا و القنص الصيد - (فَخَبُوا) أى ضربوا علينا خباءً^٤ .

(٤١) (الْحَايِذُ) و الحنيد مثل قولك الناصح و النصيح - و قوله (إِلَى جُوجُوٍّ) أى مع جُوجُوٍّ - (الْمَدَاكُ) حجر المطّار الذى يسحق عليه الطيب - قال و (الجُوجُوُّ) الصدر و هو للطائر فاستعاره هاهنا يشبه صدر الفرس بالمداك لصلابته .

(٤٢) (الْجَزْعُ) الخرزه اليمامى و الجَزْعُ منعطف الوادى و منشأه .

(٤٣) (جَوَانًا) مكان بالبحرين يقول كَأَنَّا تَجَارُ قد تحمّلوا من هذا الموضع من كثيرتنا و ما معنا من الصيد - و (التِّعَاجُ) الإناث من بقر الوحش - و قوله

١ فى الأصل «مقنا» . ٢ بالأصل «الوحش» . ٣ القرآن س ٤٥ آ ٣١ .
٤ بالأصل «خشا» . ٥ فى الأصل «البرز» .

عنه يعنى القنبص ولكن نظاهره ثقّة منا بالمرس- و (المُنَادَاةُ) وقعت على أخى ثقة
 (٣٠) قوله (أَخَاتِقُهُ) يعنى به الفرس أى بوثق بجريه و كرمه - و قوله (عَلَى
 الْعِلَاتِ) يعول على ما به من علة أو تعب - و قوله (غَيْرُ مُسَبِّبٍ) بقول لا يسب
 و لا ألعن علمه و لكن يُفَدَى .

(٣١) (أَعْدُوا) أفتوا - و قوله (مُسْتَعْمَلًا) أى بصاد علمه فذلك (خَيْرُ مَكْسَبٍ).
 (٣٢) (الشَّاهُ) جمع شاه و هى هاهنا البقرة من الوحش - قال و (الْخِمْلَةُ)
 الرملة يكون فيها شجر و الجمع حمائل .

(٣٣) (تَمَارِينًا) تشاكينا^٢ و هو تفاعن من الشكّ و هو الدربة .

(٣٤) (فَاتَعَ) أى اتّع و يقرأ هذا الحرف من كتاب الله عز و جل^٣ فاتع
 سببًا - و (أَذْبَارَ السَّيَاهِ) جمع ذر يريد وراءها - و (الصَّادِقُ) و الصدق الصلب -

و (حَنِيثٌ) سريع - و (الغَيْثُ) المطر - و (الْمُتَحَلِّبُ) يتحلب للمطر .

(٣٥) (الْمُسْتَرْغَبُ) هاهنا الخطو - و قوله (لَا يَجِبُ) أى سبأ - و (الْقَدْرِ) قدر
 الخطو الواسع - و (الْجَدَدُ) ما غاط من الأرض و صلب - و (الْمَلِيهِ) الذى كان

عدوه إلهاب نار

(٣٦) (حَقَى) هاهنا أظهر و أخفى كتم و ستر و قال بقرأ هذا الحرف فى

كتاب الله عز ذكره؛ أكاد أخفيها و أخفيها بفتح الألف و ضمها على تأويل
 الوجبين و منه قول امرئ القيس^٥ :

فَإِنْ تَكْتُمُوا الدَّاءَ لَا نَخْفِهْ وَ إِنْ تَعْمُوا الْحَرْبَ لَا نَقْعِدِ

أى لا يظهروه - و (أَفَاقُ) الهار ججرت^٦ و الواحد فَقَّ قال الله عز و جل^٧
 فَإِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ تَبْتَغِيَ نَفَقًا - و (شَوْبُوبُ غَيْثٍ) أى أوله - و (الغَيْثُ) المطر -

١ بالأصل «أعدوا» بالنال . ٢ فى الأصل «شاكنا» . ٣ القرآن س ١٨ آ ٨٣ .

٤ القرآن س ٢٠ آ ١٥ . ٥ راجع المقدمتين ص ١٢٢ .

٦ بالأصل «حجرت» . ٧ القرآن ٣٥ : ٦ .

(٢٣) (الْمُعْرُ) الشديد العتل وإنه أراد صلاصة لجمه - و (الْأَدْرِي) فلس منسوب إلى قرية بالشام يقال لها الأدرين وهي التي ذكرها عمرو بن كلثوم^١ - و (الْعِنَقُ) الكرم - و (الْمُعْتَمُ) الممتلئ - و (الْجَانِبُ) القصير .

(٢٤) (حُرْتَانٍ) يعني أذبه - و (الْعِنَقُ) الكرم - و (السَّامِعَتَانِ) هما الأذنان - و (الْمَذْمُورَةُ) البقرة المفزعة - قال و (الزُّنُورُ) الجماعة من بقر الوحش .

(٢٥) (وَجَوْفُ هَوَاءٍ) أي واسع شَبَّهَ بفضاء الواسع - (الْمَهْضَةُ) الجبل (الْخَلْقَاءُ) النساء - و (الزُّحُوفُ)^٢ مكان أملتس يلعب عليه الصبيان .

(٢٦) (الْقَطَاةُ) من الغرس موضع الردف - و (الكَرْدُوسُ) عظم محال^٣ المير إذا كان تاماً ضغماً - و (الْمَحَالَّةُ) والمحال الطهر - و (الكَاهِلُ) المنسج -

و (الْفَيْسُ) مركب من مراكب النساء شبه صلابة الكاهل بشدة صلابة المركب لأنه يتخذ من أجود الخشب - و (الْمُدَّارُ) القتب و السرج يتخذ له فرج من مقدمه أو مؤخره .

(٢٧) قوله (عَلَبَ) يعني قوائمه أنها غلاظ شداد شبهها بأعناق الضباع - (مَضْبِغُهَا) عصبها - و (السَّيْلَامُ) السليمة لس بها شطى - و (الشَّطْيُ) عظيم دقيق يكون في الوطيف فيقول إن هذا الشطى إذا كان بالعرس استرخى عصبه أي فليس هو ذلك بل هو سليم منه .

(٢٨) قوله (وَسَمَرٌ) يعني حوافره العرس - و (الْبِطْرَابُ) الجبال الصفار - و (الْبَغِيلُ) الماء الجاري و إما قال (حِجَارَةُ غَلِيلٍ) لأن الحجر إذا كان في الماء فهو أصاب له - و (وَارِسَاتُ) لاصفات - و (الطُّلُوبُ) الخصرة التي تعملو الماء .

(٢٩) (اِقْتَضْنَا) تصدأ - و قوله (أَمْ نَخَاتِلُ بَيْحَنَةً) يقول لا نختله بأن نستتر

١ انظر البيت الأول من معلقه . ٢ في الأصل «الزجلوق» والجيم .

٣ في الأصل «محال» بالجيم . ٤ في الأصل (قوائم) موضع «حوافر» وهو غلط .

٥ في الأصل «نعيله» .

قد بقي من رطبه شئ قليل - و (العَذَق) بالفتح النخلة - و (سميحة) موضع كثير الخيل و إما بصفت ذنبها شبهه بامشكول .

١٨ قوله (به) أى بالذنب - و (طَوْرًا) أى حسناً - (تَبْرَهُ) كأنها تقتله على فرجها - و (المِشْرِ) يلمع المقوم بالرداء إذا جاء مبشراً يعلم بذلك القوم أنه يبشرهم بخير .

١٩ (الوَكَنَاتُ) و الوَكَاتُ ١ جمع وَكٍ و وَكَر و بجمع وكون ٢ و وُكُور وهى المواضع التى يمشى فيها الطير - و (المِذْنَب) واحد المذانب وهى مسائل الماء و مجازيه ٣ إلى الرياض .

٢٠ (المُنْجَرِد) الفرس القصير الشعر و به يوصف الخيل العتاق - و قوله (قَبْدُ الْأَوَائِدِ) أى أنه يتركها فكأنه قيد لها من سرعته - و (الْأَوَائِدُ) الوحش - و (لَاَحَهُ) غَيْرَه - قال و (الطَّرَادُ) المطاردة - و (الهِوَادَى) أوائل الوحش و متقدماتها - و (الشَّائِ) الطلق و الغاية - و (مَغْرِبٌ) بعيد

٢١ (الْعَوْنَج) الواسع العريض جلد الصدر و هو مما يوصف به الفرس الجواد - و (اللِّمَانُ) الصدر - و (الْبَرَسْمُ) الخط الذى يعود به و يقلده - (خَشَبَةُ الْعَيْنِ) عليه - و قوله (يَتَمَّ بِرَمِهِ) أى هو لارم له دائم - و (المِحْلَبُ) الكثير النفط و الرقى و قالوا (الْأَرَبْمُ) الحزام يصف بذلك سعة جوفه - و يقال إن المَحْلَبُ الذى يُنْزَلُ عليه صباح و ليلة .

٢٢ كل أحمر (أَرْجَوَان) و إما يريد أن الكمته منه تضرب إلى الحمرة - و (الرَّئِىُّ) فعل من الرؤية و النظر و هو الناظر - و (الصَّوَانُ) التخت ٥ - و قوله (الْمَكْبُ) بمعنى ضريباً من الوشى و يقال بل هو مطوى من المتاع المشدود .

١ بالأصل «الواكرات» بالزاء و ندا «ونز» و «وكوز» . ٢ فى الأصل «وكور» .

٣ بالأصل «مجاريره» . ٤ فى الأصل «ترك» .

٥ بالأصل «الجت» كذا .

(١٠) قوله (فِيئِي) أى ارجئى إلى أهلك قال الله عز وجل ١ فَإِنْ قَاءُوا و قال عز وجل ٢ فَإِنْ قَاءَتْ فَاصْلَحُوا - و (يَسْتَفْزِي) يستغنى .

(١١) يقول رجعت كما رجعت ظبية (مُفْزِلٌ) معها غزال - و (يَشَّةٌ) أرض قفر واسعة - و (حُلْبٌ) شجر ترعاه الوحش .

(١٢) قوله (مَلَاوَةٌ) أى دهرًا طويلًا و يقال مَلَاوَةٌ بالفتح - و قوله (فَاتَجَحَّ) آيَاتُ الرَّسُولِ الْمُخَبِّبِ يقول فاتجح ما كان يقول الذين يخبيون ٣ أى يسرعون إلى النسيئة بيننا قال (الآيَاتُ) العلامات - و يروى (المُخَبِّبُ) بالفتح .

(١٣) (اللِّبَانَةُ) الحاجة و الجمع لبانات - و قوله (مَآوٍ) يعنى يُوَوِّب فيه أى يرجع فى سيره و أصله من الإياب و هو الرجوع .

(١٤) (الْمُجَفَّرَةُ) الناقة المنتمخة الجنبين - و (الْحَرْفُ) الضامرة التى كأنها حرف جبل و قيل إنه إنما قيل لها حرف أصلا لأنها شبهها بحرف جبل - و (الْثِمْلَةُ) السريعة الخفيفة - و قوله (كَهَمَّكَ) يعنى كما تشتهى - و (مِرْقَالٌ) يعنى ذات إرقال و هو سير فوق العنق - و (الْأَبْنُ) الإعياء

(١٥) (الْبُفُّ) الجنب جنب الناقة - و معنى قوله (سَلْتُ صَوْلَةً) حملت عليها فى السير حملة - و (تَرْقُبٌ) تخاف السوط فهى تلحظه بموخر عينها و ذلك مراقبتها و هو معنى قوله (غَيْرُ أَدْنَى تَرْقُبٍ) .

(١٦) (الصَّنَاعُ) المرأة الرقيقة الكف - و (مَجْجَرٌ) العين ما حولها - و (النَّصِيفُ) الخمار الذى تنقب به .

(١٧) (الْحَاذَانِ) مكتمفا الذنب و الواحد حاذ - و (تَشَذَّرَتْ) رفعت ذنبها - و (الْعَاكِيلُ) جمع عُكُول و هو القنو و منهم من يقول إن العكول الذى

شبهه^١ بصدر الجراد (الأجوار) الأوساط الواحد جوز - قال و (القلقي) جنس من اللؤلؤ - و (الكبيس) منه ما كبس أى حشى و طلى و قالوا الكبس الطيب فى قوارير - (الملوب) المملبى بالملاب .

٥ قوله (الحم) كما يفعل الناسج فى لجمة الثوب ضربه مثلاً - و (الواشون) النعامون و أصله من الوشى يقال الذى يعمل الوشى الواشى و الوشاء شبه النعام به لتأليفه الكلام و تزينه كما يؤلف الوشاء سلوكه و زينها - و قوله (تبلغ) يعنى تبلغ بالتى فى الفؤاد - و (رَمَسُ الْحَبِّ) رسوخ الحب و أصله من الرمس و هو الدفن و هو يريد به هاهنا الثالث - و قوله (غير المكذب) أى هو غير زائل و لا منقطع .

٦ قوله (ربعية) أى هى من ربعة - و (إير) جبل - و (أكناف شرب) جوانب جبل أو أكمة واحد الأكناف كَنَفٌ ٢ .

٧ قوله (صِرْمَهَا) أى فى صرْمها أى قطيعتها ٣ - و (أهجت) أخلقت - و (التقضب) التقطع - و (الحيال) حمال المودة .

٨ (عُرْقُوب) رجل من الأوس أو الخزرج استعراه^٥ أنخ له نخلة فوعده إياها فقال له حتى تزهى فلما أزهت قال حتى ترطب فلما أرطبت قال حتى يمكن صرامها فلما دا صرامها أتاها ليلاً فصرمها و أخلف صاحبه فصرته العرب مثلاً لكل ذى وعد و خلف .

٩ قوله (يشك) أى تشكو ذلك - و (غرامة) عذابه و غمه و شبه ما هو فيه منه - و (تدرب) أى تعتمد يعنى إن صرت إلى ما تريد اعتدت و دربت عليه و هو المعتاد .

١ بالأصل «شبهه» كذا . ٢ بالأصل «كنف» كذا مضبوط بكر النون .
٣ فى الأصل «قطمئها» . ٤ بالأصل «أخلقت» . ٥ فى الأصل «استعواه» .

يقول ليست بيننا وبينكم مودة ولا نسب من قبل شيء من الأشياء نعطفكم به .
 (٧٥) يقول فعلنا بهم ما فطمهم عدا لا يفزوننا بعدها ولا يتعرضون لنا
 وأصل الفطم القطع - و (الوسيفة) الطريد والجمع وسائق وهي سيفة أيضا
 والجمع سائق وكل ما طرد وسبق فقد وسق فيقول متى تكن أموالنا
 الطريدة بطلبها

(٧٦) (بموقعنا) أي بوقائعنا - (محرب بعد محرب) أي محاربة بعد محاربة
 و (ذوبة) أي نحن ذوبة و فرع لنا بأذنان .
 (٧٧) (استديرت) نظر في أدبارها - و (التعقب) النظر في عاقبتها فيقول لا
 يجعلون فينا مسبة إذا تعقبوا أيامنا و طلبوا معائنها .

٢ وقال علقمة بن عبدة النهمي

(١) و يروى (طول هذا التجنب) يقول لم يكن من الحق أن تجتنبى
 هذا التجنب كله و لم آت ذنبا استحققت به منك . التجنب و يقال إنما خاطب
 نفسه بذلك و عاتبها -

(٢) يعنى فليست (تبلى صيحة بيننا) و يروى (ليالى لا تبلى نصيحة بيننا) -
 و (حلوا) تزلوا - و (الستار و غرب) موضعان -

(٣) قوله (مبتلة) يعنى لم يرك بعضها بعضا - و قوله (أضاء حليها) يعنى
 قرطتها و قلاندها أنها لطيفة شهبها بالشادن - و قوله (مترب) يريد تربية
 الجوارى - و (الشادن) ولد الظبية حين قوى .

(٤) (المحال) هاهنا الشذر المتخذ من الذهب - و قوله (كأجواز الجراد)

١ في الأصل «يجتنبى» . ٢ بالأصل «أيضا» . ٣ في الأصل «كأجواز»
 بالعاء و كذا أيضا «الأحواز» و «حور» .

(٦٨) أى ليست بغلاظ الوجوه ولا اللحم كثير فيها و يستحب أن يكون اللحم معروقاً - قوله (تَلَوُّحٌ مُنُونَهَا) يقول هى معرفة المتون تكاد تسبين العصب من قلة اللحم - و (المنقل) الطريق فى الغلط - و (المقرب) طريق يختصر منه .

(٦٩) يقول (هيت) ١ و قيدت و صنعت لأياهما التى يحتاج إليها - و قوله (أَيَّامَهَا غَزَتْ) أى ذاك أرادت الخيل أيضاً يقال إن فلاناً يغزو كذا و كذا أى يريد و قال غير الأصمعى هو من الغزو - قوله (وَلَمْ تَوْخَذْ) يقول لم يأخذوها جماعتها من القوم غضباً و لكنها اتقيت من كل حى فهى خيار (و يروى) ٢: و لم تَوْخَذْ أى مهملة .

(٧٠) و يروى (اطلاء) ٣ و كل ما طلا شيئاً فاليسه فهو طلاء قال بطرح السخلة و هى كأنها ماء فى سلاها فتجف فكانها خط من طحلب فى يسه .

(٧١) أى يطمح بطرفهن إلى الظار و هى جمع طرب و هو جبل صغير يقول لم بكسرها الغزو و هى سامية العيون - و قوله (مَحْجَلَةٌ) أى صارت محجلة بالدم - و (المخضب) موضع الغضب من المرأة .

(٧٢) و قوله (الْخَيْلُ أَيَّامٌ فَمَنْ يَصْطِيرُ لَهَا) أى يصطير للأيام - و قوله (أَيَّامَهَا الْخَيْرُ) يقول أياهما الصالحة و يقال معناه (تَعْقِبُ) الخير .

(٧٣) أراد (أَرْتَبِي) أيتها العداوة أى انتبى يقال ما زال راتباً ليلته أى ثابتاً و ما زال راتباً بين يدي فلان و ترتب بفعل منه و مثله إنه لَدُو تَدَرَا عن فومه أى درء أى يدفع .

(٧٤) يقول لم يأتكم ستلين لكم و لكن جئنا نقاتلكم - و قوله (لَمْ تَجِدُوهَا)

١ بالأصل و أيضاً فى المجلة الأسبوية ص ٨٦٣ «هنت» .

٢ مفقود عن الأصل .

٣ كذا فى الديوان و بالأصل «طلا» .

٤ فى الأصل «سنا» .

أَنَامَ - و (الْمَكْبُتُ) و المَكْبَلُ سَوَاءٌ وَ هُوَ الْمَوْثِقُ فِي الْحَدِيدِ قَلْبُ .
 (٦٣) (الْمَشْرِفَةُ) السُّيُوفُ مَنْسُوبَةٌ إِلَى الْمَشَارِفِ وَ هِيَ أَدْنَى الرَّيْفِ مِنَ
 الْبَدْوِ - و (الشَّرْعَبُ) الْجَسِيمُ الطَّوِيلُ .
 (٦٤) (الْهَامُ) جَمْعُ هَامَةٍ وَ هِيَ مُعْظَمُ الرَّأْسِ - (سَكَنَاتُهُ) مَقَرُّهُ وَ مَكْنَهُ
 وَ مَقِيلُهُ مَوْضَعُهُ الَّذِي يَكُونُ فِيهِ فَيَقُولُ يُزِيلُهُ عَنْ حَيْثُ يَسْكُنُ - وَ قَوْلُهُ (يَنْقَعُ)
 يُقَالُ لِلرَّجُلِ إِذَا بَلَغَ الرَّيَّ ١ قَدْ نَقَعَ يَنْقَعُ نَقُوعًا وَ بَضَعَ يَبْضَعُ بَضُوعًا فَيَقُولُ يَرْدُ
 هَامَ الرِّجَالِ وَرُودًا يَذْهَبُ مَا فِي صَدْرِهِ يَعْنِي السِّيفَ وَ هَذَا مِثْلُ كَمَا يَذْهَبُ
 مَا فِي صَدْرِ الْحَرَّانِ مِنْ حِرَّةِ الْعَطَشِ إِذَا شَرِبَ فَرَوَى فَالْلَفْظُ عَلَى السِّيفِ
 وَ الْمَعْنَى عَلَى صَاحِبِهِ لِأَنَّ السِّيفَ لَا يَنْقَعُ .
 (٦٥) أَيْ أَصَابْنَا قَتْلَ فَاصِبِنَاهُمْ بِمِثْلِهِ - وَ قَوْلُهُ (وَالسَّوَامُ بِمِثْلِهِ) يَقُولُ وَ مَا
 أَخَذَ مِنْ سَوَامِهِمْ فَمِثْلُ مَا أَخَذَ مِنْ سَوَامِنَا وَ السَّوَامُ الْمَالُ الرَّاعِي - وَ (الشَّلُّ)
 الطَّرْدُ - وَ (الْعَانِطُ) الْمَكَانُ (الْمُطْمَنُّ) ٢ مِنَ الْأَرْضِ .
 (٦٦) (خَيْطًا) أَيْ فِرْقَانًا بَذَّ مِنْ جَمَاعَةٍ يُقَالُ فِيهَا خَيْطٌ مِنْ نَعَامٍ وَ خَيْطٌ وَ الْجَمْعُ
 خَيْطَانٌ وَ يُقَالُ بِهَا خَيْطَى مِنْ نَعَامٍ عَلَى لَفْظِ سَكْرَى - (أَفَانَهُمْ) جَعَلْنَاهُمْ فَيْئًا ٣ -
 قَوْلُهُ (وَأَسْقَطْنِ عَنْ أَقْفَانِهِمْ) هُوَلَاءُ قَوْمٌ كَانُوا يَرْعَوْنَ فَأَفْرَعْتَهُمُ الْخَيْلَ مُحَالِبُهُمْ
 مَعْلَقَةٌ خَلْفَهُمْ فَأَسْقَطُوهَا - وَ (الْمَحَالِبُ) الْعُلْبُ وَاحِدُهَا مِجْلَبٌ .
 (٦٧) (بَيَّارِنٌ) أَيْ يَسَائِرُونَ مَا اسْتَيْبَ - وَ (النِّهَابُ) جَمْعُ نَهَبٍ - قَوْلُهُ (مَقْلَدَةٌ
 ٤ أَرْسَانَهَا) يَقُولُ الْقَيْتُ اللَّجْمُ عَنْهَا فَصَارَتْ تُقَادُ مَعَ النَّهَابِ - (غَيْرُ خَيْبٍ) يَقُولُ
 رَجَعْتُ لَمْ تَخَيَّبْ قَدْ ظَنَرْتُ بِمَا أَرَادْتُ .

١ في الأصل «الذي» . ٢ زيادة على الأصل .

٣ بالأصل (جعله لنا) كذا معرّفًا عن «جعلهم فئًا» .

فَلَوْ لَا زَهِيرٌ إِنْ أَكْذَبَ نِعْمَةً لَقَادَعْتَ عَمْرُوًا مَا بَقِيَتْ وَ مَا بَقَا
إِلَى كُلِّ عَامٍ مَا تَمَّ تَجْمَعُونَهُ عَلَى مَجْمَرٍ عَوْدِائِيْبًا وَ مَا رَضَا
تَجِدُونَ خَمْسًا بَعْدَ حَمَشٍ كَانَهَا عَلَى سَيِّدٍ مِنْ خَيْرِكُمْ نَعَا

يُرِيدُ نَعِي وَ رُضَى وَ بَقِيَّ - يَقُولُ لِمَا بَدَتْ السَّهَامُ ضَرَبُوا بِأَيْدِيهِمْ إِلَى التَّرْسَةِ
وَ السُّيُوفُ لِبَقَاتِلَا - وَ (الْقَرَعُ) هِيَ التَّرْسَةُ يَقَالُ لِلتَّرْسِ إِذَا كَانَ صَلْبًا إِنَّهُ لَقَرَعٌ
وَ أُشْدُّ ٢: وَ مُجَنَاءُ أَسْمَرٍ قَرَاعٌ ٣*

وَ (الْهَيْجَانُ) الْكِرَامُ مِنَ الْإِبِلِ وَ هَيْجَانٌ كُلُّ شَيْءٍ خِيَارُهُ وَ هَيْجَانٌ يَكُونُ لِلْمَوَاحِدِ
وَ لِلْجَمْعِ يُقَالُ هَيْجَانُ الثُّعْمَانِ وَ أُشْدُّ:

هَذَا جَسَائِي وَ هَيْجَانُهُ فِيهِ* أَيْ خِيَارُهُ وَ أُشْدُّهُ:
وَ إِذَا قِيلَ مِنْ هَيْجَانٍ قَرِيْبٍ كُنْتَ أَنْتَ الْقَتِي وَ أَنْتَ الْهَيْجَانُ*
(مُجَوِّ) مَعْمُولٌ جَوًّا وَ الْجَوُّ التَّرْسُ.

(٦١) (مُحَجَّرٌ) يَوْمٌ كَانَ عَلَى غَنَى - وَ (التَّحَوُّبُ) التَّوَجُّعُ.

(٦٢) يَقُولُ: كَأَفَانَا (تَقْتُلَانَا مِثْلَهُمْ) يَقَالُ مَاءٌ فَلَانٌ بَقْلَانِ يَسُوُّ بِهِ إِذَا كَانَ
كَيْفَاءً بِهِ أَنْ يُقْتَلَ بِهِ وَ مَا فَلَانٌ بِمَوَادِّ بَقْلَانِ أَيْ مَا هُوَ مِنْهُ يَكْفِيَاءُ وَ قَدْ أَبَاتُ
فَلَانًا بَقْلَانِ أَيْ جَعَلْتُ دَمَهُ بَدَمَهُ - وَ يَرُوى (ضِعْفُهُمْ) أَيْ مِثْلُهُمْ مَرَّتَيْنِ - (وَ مَا
لَا يَبْعُدُ) أَيْ وَ مَا لَا يُحْصَى أَيْ أَنْ هُوَ لَاءُ الْأَسَارَى أَفْضَلُوا عَلَى الضَّعْفِ الَّذِي

١ بِالْأَصْلِ «أَيْت». ٢ لِأَبِي قَبِيْسِ بْنِ الْأَسْلَتِ.

٣ رَاجِعِ الْمُفْضِلَاتِ ق ٧٥ ب ٨.

٤ رَاجِعِ تَارِيخِ الطُّرَي ١٠١ ٧٥٤ وَ مَدِ الْقَامُوسِ ٣ ٤٧٢. ٥ لِأَبِي قَبِيْسِ الرِّيْقَاتِ.

٦ فِي الْأَصْلِ «يَقَال».

بِسَهَامٍ يَتَرَبَّ أَوْ سِهَامٍ بِلَادًا *

٥٨) شَبَّهَ الْأَطْرَافَ بِعَرَاقِيبِ الْقَطَا وَ (الْأَطْرَافُ) الْعَقَبَةُ الْمَشْدُودَةُ عَلَى مَجْمَعِ الْفُوقِ لِسَلَاةٍ يَتَفَقَّحُ - وَ قَوْلُهُ (حَدِيثُ نَوَاحِيهَا) أَيْ حَدِيثُ نَوَاحِي هَذِهِ السَّهَامِ بِالتَّحْدِيدِ لَمْ تَقْدَمْ فَكُلُّ بَوَاقٍ يُقَالُ قَعٌ تَصْلُكُ أَضْرِبُهُ بِالْمِيقَةِ وَ هِيَ الْمَطْرُقَةُ حَتَّى يَرْقُ وَ يُقَالُ صَلُّ وَ قِيعٌ - وَ (الصَّلْبُ) حِجَارَةُ الْمَسَانِ وَ يُقَالُ لَهَا الصَّلِيَّةُ وَ أُشْدُّ: هَوَى الْمَدْيِ مِنَ الصَّلْبِ * وَ يُقَالُ سَنَانٌ مُصْلَبٌ أَيْ يَسْنُ عَلَى سِنَانٍ صَلْبِيٍّ قَالَ أَبُو بَرْصَةَ سَمِعْتُ أَبَا عَمْرٍو الشَّيْبَانِيَّ يَقُولُ الرَّمَضُ مِثْلُ الْوَقْعِ يُقَالُ قَعٌ شَفْرَتَكَ وَ أَرْمَضُ شَفْرَتَكَ وَ هِيَ شَفْرَةُ رَمِيضٍ وَ وَقِيعٌ وَ هُوَ أَنْ يَرْقَاهُ بَيْنَ حَجَرَيْنِ ثُمَّ يَسْنَاهُ بَعْدَ بِالْمِسْنِ .

٥٩) لِلرِّيشَةِ نَاحِيَتَانِ فَالْنَاحِيَةُ الَّتِي هِيَ أَقْصَرُ ظَهَرٌ وَ الَّتِي هِيَ أَطْوَلُ الْبَطْنُ وَ الْبَطْنَانُ (جَمْعُ) ٢ بَطْنٍ وَ الظُّهْرَانُ جَمْعُ ظَهَرٍ فَإِذَا كَانَتْ قُدَّةٌ مِنْ بَطْنٍ فَهُوَ لُغَابٌ - (مِنْ كُلِّ نَاحِيَةٍ) يَرِيدُ رِيشَ الْفَرَاخِ وَ النَّاهِضُ أَقْوَى مِنَ الْمُسْنِ وَ أَجُودُ وَ الْأَسْوَدُ لَا يَكُونُ إِلَّا قَتِيْبًا فَإِذَا كَبُرَ أَشْهَابٌ وَ رَقَّ سَوَادُهُ وَ ضَعُفَ رِيشُهُ - وَ (الْمَقْشَبُ) الْمَسْمُومُ يُعْيِيهِمْ فَيَجْعَلُونَ لَهُ الْحَرِيقَ أَوْ سَمًّا يَقْشِبُونَهُ فِي طَعَامِهِ أَيْ يَخْلُطُونَهُ بِعَنْقِ النَّسْرِ وَ أُشْدُّ لِلْهَذَلِيِّ ٣ : تَخَالَهُ نَسْرًا قَتِيْبًا * أَيْ مَقْشُوبًا وَ يُقَالُ قَشَبَهُ بَشْرًا وَ أَشَبَّهُهُ بَشْرًا .

٦٠) قَوْلُهُ (فَنَّا) أَرَادَ فَنِيَّ وَ هِيَ لُغَةٌ طَائِفَةٌ بِصَيْرُونِ الْبَاءِ إِذَا كَانَتْ مَتَحَرِّكَةً أَلْفًا قَالَ زَيْدُ الْخَيْلِ ٤ :

١ راجع جزيرة العرب ص ٨٧ و معجم البلدان ١٠٠٩٤ .
٢ زيادة سقطت عن الأصل . ٣ هو أبو خراش . ٤ انظر كتاب النوادر ص ٨٠ .

يقول و الذي يقدها و يكفها أن يقول لها (هَي) - و قال أبو عبيدة (أقدم) للمذكر و للأُنثى (أقدمي) يأمره بالتقدم و (أخر و أخرى) يأمره بالتأخير - و (أرحبي) أخرجني إلى السعة - و تَجِي (هَلَا) في موضع إبعاد و نهي و تَجِي في موضع آخر و أنشد:

تَكْرُ بِنَاتُ حَلَابٍ عَلَيْهِمْ وَ يَزْجُرُهُنَّ دَنَ هَلَا وَ هَابِ

و تَجِي تَوْقِيرًا وَ هِي فِي مَوْضِعِ الْإِسْكَانِ .

(٥٦) يقال رَمِيتُ عَنْ الْقَوْسِ وَ رَمِيتُ عَلَيْهَا وَ لَا يُقَالُ رَمِيتُ بِهَا قَالَ الرَّاجِزُ :
أَرَمِي عَلَيْهَا وَ هِيَ فَرَّغَ أَجْمَعُ وَ هِيَ ثَلَاثُ أَذْرَعٍ وَ الْأَصْبَعُ *

قال و (الْمَاسِيخِيُّ) منسوب إلى رجل - (رَجَانًا) رَجَالَةٌ فِي صَدْرِ الْغِيلِ يُقَالُ
رَجُلٌ رَاجِلٌ وَ رَجُلَانٌ وَ رَجُلٌ وَ رَجُلٌ وَ أَشَدُّ الْفَرَاءِ :
عَلَى إِذَا أَبْصَرْتَ أَيْلَى بِخَلْوَةٍ أَنْ أَزْدَارِ بَيْتَ اللَّهِ رَجُلَانِ حَافِيَا *

و قَوْمُ رَجَالٍ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ يَا نُوَكُ رَجَالًا وَ عَلَى كُلِّ ضَامِرٍ . وَ قَوْمُ رَجُلٍ
وَ رَجَالَةٌ وَ رَجَالِي وَ رَجَالِي - قَالَ أَبُو يَوْسُفَ قَالَ ابْنُ الْكَلْبِيِّ أَوَّلُ مَنْ عَمِلَ
الْقَيْسِيُّ مِنَ الْعَرَبِ مَاسِيخَةً رَجُلٌ مِنَ الْأَزْدِ فَلِذَلِكَ قِيلَ لِدَقْسَى مَاسِيخِيَّةٌ وَ أَوَّلُ
مَنْ عَمِلَ الرِّحَالَ عِلَافٌ وَ هُوَ رِيَّانُ أَبُو حَزَمٍ فَلِذَلِكَ قِيلَ لِلْمَرْحَالِ عِلَافِيَّةٌ
وَ أَوَّلُ مَنْ عَمِلَ الْحَدِيدُ مِنَ الْعَرَبِ الْهَالِكُ بْنُ أَسَدَ بْنِ خَزِيمَةَ فَلِذَلِكَ قِيلَ بَنَى أَسَدُ
الْقُيُونِ قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ وَ أَجُودُ السَّهَامِ فِي الْجَاهِلِيَّةِ الَّتِي وَصَفَتْهَا الشُّعْرَاءُ سِهَامُ
بِلَادٍ وَ سِهَامُ يَتَرَبُّ وَ هُمَا بِلْدَانُ قَرِيبَانِ مِنْ حَجَرِ الْبِمَامَةِ قَالَ الْأَعْنَى :

غبار قد ارتفع و انتصب .

(٥٢) و بُرَى : و قال بصير قد أبان رعالها فِيهِ و رضى من تخافين فأذهبي *
و رضى اسم صنم - (تخافين) بمعنى القبيلة .

(٥٣) يريد (على كلِّ) فرس - (منشَقَّ ساهاً) أى موضع النَّسا منها قد انفلق اللحم عنه - و (النَّسا) عرق يخرج من الورك فيستبطن المنخذ ثم يجرى فى الساق فينحرف عن الكعب ثم يجرى فى الوجيف حتى يبلغ الحافر فإذا سمع الدابة انفلق اللحم عن النَّسا فبدا فمن ثم تقول العرب للفرس منشَقَّ النَّسا - (طِمْرَة) مشرقة و يقال للبناء العالى طمار - (منجرد) قصير الشَّعْرَة فهو أكرم له و طول الشَّعْرَة هُجْنَة - و قال أبو عبيدة الطِّمْرَة الطويلة القوائم المرتفعة عن الأرض الخفيفة الونب - (المنجرد) الذى لا يتعلق به شئ - (تيس حَلَبٍ) أى تيس الظباء يأكل الحلب فذاك أشدَّ له و أشط .

(٥٤) (الذُّودُ) الرد يقال ذُدْتُ إذا رددتُ و أذدْتُ إذا كنت تعين على الذود قال الراجز: نَادَيْتُ فِي الْحَيِّ الْأَمْذِيدَا فَاقْبَلَتْ قَيْسَانَهُمْ تَخَوِيدَا *
فيقول يردون كما تضرب الإبل تَرِدُ الْخِمْسَ فترد عن الماء لترسل إرسالاً يكسر بعضها بعضاً - و (الْخَامِسَاتُ) التى وردت يوماً و رعت ثلاثة أيام ثم وردت اليوم الخامس و أصحابها مُخَمَّوْنَ - و (نَرَى الْمَاءَ) نَرَوْنَاهُ و إنما يُنَمَّى بمعنى العرق - و (أَعْطَفَهَا) جوابها - و (الْمُتَحَلِّبُ) السائل .

(٥٥) زَجْرُكْهُ و أشد :

تسمع زجر الكمأة بينهم قَدَمٌ وَاخِرٌ وَاوْحِيٌّ وَهَبِي *

جماعة الحيّ و معظمهم - (أَذَاعَتْ) طَيَّرْتَهُمْ و فَرَّقْتَهُمْ يقال للرجل إذا فَرَّقَ
الشيء في كل جِهَةٍ أذاع به - (رَبَّعَانُ) كَيْلُ شَيْءٍ أَوَائِلُهُ - و كُلُّ إِبِلٍ تُرْسَلُ فَلَا
تَعْلَفُ فِي الْحَيِّ عِنْدَ أَهْلِهَا فَهِيَ (سَائِمَةٌ) - فَيَقُولُ تَنْوِي بِيضَةَ الْحَيِّ بَعْدَ أَنْ أذَاعَتْ
بِأَوَائِلِ السَّوَامِ مَا عَزَبَ عَنْ أَهْلِهِ ففَرَّقَتْهُ - و (الْمَعَزَبُ) الَّذِي يَبِيتُ فِي الْعَرْعَى
فَلَا يَرْوَحُ إِلَى أَهْلِهِ يُقَالُ يُعَالِ عَارِبٌ وَ عَزِيبٌ وَ يُقَالُ لِلرَّجُلِ إِذَا خَفَّ عَزَبَ
عَنْهُ حَمْلُهُ .

(٤٩) (الْكُرَاثُ) بَتٌ يَنْبِتُ فِي الرَّمْلِ - و (عَالِجٌ) بَلَدٌ يَمْدُ بَيْنَ طَبِيٍّ وَ فَرَارَةٍ
فَقَالَ بَصِيرٌ أَمْرُهُمْ (رَأَى مُجْتَنُوا الْكُرَاثِ) يَرِيدُ أَنَّهُ مِنْ طَعْمَتِهِمْ وَ عَمَلِهِمْ فَالِ
هَذَا مِثْلُ قَوْلِهِ: أَتَجْنِي حَرِينَا وَ تَخِيمُ عَنْهَا أَجْبِنَا يَا ابْنَ أَكَلَةِ الْبَرِيرِ*
و (الرَّعَالُ) أَقَاطِيعُ الْخَيْلِ وَ الْحُمْرُ وَ الْقَطَا وَ الْوَاحِدَةُ رَعْلَةٌ - (مَعَتٌ) مَدَّتْ
بِهِمْ فِي السَّيْرِ يُقَالُ مَطَأَ بِهِمْ لَيْلَتَهُ .

(٥٠) (الْوَتُّ) لَمَعَتْ لَهُمْ بَثُوبٌ أَوْ سَيْفٌ - (بَغَايَاهُمْ) أَيْ بَغَايَا مُجْتَنِيِ الْكُرَاثِ
الَّذِينَ يَبْغُونَ لَهُمُ الْخَيْرَ وَ يَلْتَمِسُونَهُ - وَ قَوْلُهُ (بِهِمْ) أَيْ بِالْجَيْشِ يَقُولُ تَبَاشَرْتُ
الْبَغَايَا إِلَى ذَلِكَ الْجَيْشِ حِينَ رَأَتْهُ وَ ظَنَنْتُ أَنَّهُ شَيْءٌ يَسْرِيهِمْ - (لَمْ يَكْتَبْ) لَمْ يَجْمَعْ
فِيصِيرَ كَتْمِيَّةٍ وَ أَصْلُ الْكُتْبِ الْجَمْعُ فَمِنْهُ كُتِبَ الْبَغْلَةُ إِذَا نَزِمَ شَفَرِيهَا .
بِحُلُقَةٍ قَالَ وَ مِنْهُ كُتِبَ الْخُزْرُ - وَ يُرْوَى (إِلَى عَرْضِ جَيْشٍ) يَقُولُ ذَهَبَ هَذَا
الْجَيْشُ عَرْضًا قَالَ إِذَا جَاءَ الْجَيْشُ مُتَفَرِّقًا غَيْرَ مَكْتَبٍّ فَهُوَ لَا يَرِيدُ مِنْ دَنَا مِنْهُ
وَ إِذَا جَاءَ مُجْتَمِعًا فَهُوَ يَرِيدُ الْفَارَةَ .

(٥١) يَقُولُ (فَقَالُوا مَا هَؤُلَاءِ) لَمَّا تَبَيَّنُوا ٢ (وَ قَدْ بَدَتْ سَوَابِقُ الْخَيْلِ) فِي

١ قِ الْأَصْلُ «يَر» .

٢ بِالْأَصْلِ «نَا سَتَوَا» كَذَا وَ ضَمُّهُ مَسْتَرٌ كَرَنَكُو فِي الْمَجْلَةِ الْأَسْبُوبِيَّةِ ص ٨٥٥ «دَمَا تَنْقَوَا» .

وَالْمُضَافَةُ وَالْمُغَاةُ وَالْمُعَانَاةُ وَالْمُدَاجَاةُ وَالْمُسَانَاةُ وَأَشَدُّ لِكُثْرِهِ :

وَالْمُضَرِّمِ مِنْ أَسْمَاءَ مَا لَمْ يُدَالِهَا

(٤٦) يقول (شَدَّ) الْأَعْوَانُ الرَّحَالَ (وَأَسْلَمَتِ) الْخَيْلُ أَيْ أَنْ (الْعَضَارِيطَ) كَانُوا يَقْرُدُونَهَا وَرَكِبَ الْقَوْمُ الْإِبِلَ فَلَمَّا دَنَا الْقَتَالُ أَسْلَمَوْهَا إِلَى الْفَرَسَانِ - وَ (مِفْوَارُ الضَّحَى) يَرِيدُ صَاحِبَ غَارَةِ الضَّحَى وَ الْغَارَةُ تَكُونُ مَعَ الصُّبْحِ فَلَمْ يَقْدِرْ أَنْ يَقُولَهُ فَقَالَ الضَّحَى - وَ (الْمُتَلَبِّبُ) الْمُتَحَرِّمُ بِالسَّلَاحِ قَالَ وَ أَشَدَّنِي أَبُو عَمْرٍو بْنُ الْعَلَاءِ ٢ : وَ اسْتَلْتُمُّوْا وَ تَلَسَّسُوا إِنَّ التَّلَبُّبَ لِلْمُغْيِسِ ٣

(٤٧) (تَنَاصِيهِ) تَوَاصَلَهُ بِقَالَ بَلَدُ بَنِي فَلَانٍ وَ بَلَدُ بَنِي فَلَانٍ يَتَنَاصِيَانِ قَالَ الْعِجَاجُ : قِيْتُ تَنَاصِيَهُ بِلَادٍ قِيْتُ ٤ * وَ قَالَ أَيْضًا : لَمْ تَرْهَبِ الشَّعْوَاءُ أَنْ تَنَاصَا * وَ الشَّعْوَاءُ اسْمُ نَافَةِ أُعِيرَ عَلَيْهَا وَ قَالَ لَمْ تَرْهَبِ أَنْ يَصِلَ إِلَيْهَا أَحَدٌ - وَ (الْعَضَاءُ) شَجَرٌ يَعْظُمُ لَهُ شَوْكٌ مِنْ أَعْرَفِ ذَلِكَ الطَّلَاحِ وَ السَّلْمُ وَ السَّيَالُ وَ الْعُرْفُطُ . (٤٨) (الضَّايِعُ) الَّذِي يَهْوِي بِحَافِرِ يَدِهِ إِلَى عِضْدِهِ قَالَ وَ الْعِضْدُ يَقَالُ لَهَا الضَّيْعُ قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ الضَّيْعُ أَنْ يَمُدَّ ضَبْعِيهِ حَتَّى لَا يَجِدَ مَرِيدًا حَتَّى تَسَاوِيَ يَدَاهُ بِعَنْقِهِ وَ رَأْسِهِ - وَ قَالَ الرَّاجِزُ : إِنَّ الْجِيَادَ الضَّايِعَاتِ فِي الْعَذْرِ *

قَالَ وَ يُحَوِّلُونَ الْعَيْنَ حَاءً فَيَقُولُونَ الضُّبْحُ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ ٦ وَ الْعَادِيَاتِ ضَبْحًا قَالَ وَ كَانَ الْحَسَنُ يَقُولُ الضُّبْحُ فِي الصَّوْتِ - (تَوَوَّى) تَرِيدُ - وَ (بَيْضَةُ الْحَيِّ)

١ . بِالْأَصْلِ « الْمَغَاة » لَعَلَّهُ خَطَاءُ الدَّاسِحِ وَ الصَّوَابُ « الْمُعَانَاةُ » كَمَا نَرَى .

٢ . قَوْلُ الْمُتَلَبِّبِ . ٣ . رَاجِعِ الْأَصْمَعِيَّاتِ ص ٤١ .

٤ . رَاجِعِ دِيَوَانَ الْعِجَاجِ ص ٦٨ .

٥ . رَاجِعِ دِيَوَانَ الْعِجَاجِ ص ٣٥ . ٦ . الْقُرْآنُ ص ١٠٠ آ ١ .

تَفَرَّعَ عَصَى الْحَرْبِ) أَيْ يَوْزَنُ الْحَرْبُ وَ أَيْسَ لِلْحَرْبِ عَصَا إِذَا كَانَ قَرَعٌ قِيلَ قُرَعَتِ الْعَصَا - وَ قَوْلُهُ (تُرَكَّبُ) يَقُولُ فِيهَا فَضْلُ الْمُتَعَقِبِ - وَ قَوْلُهُ (حَوْلَ أَطْنَابِ السَّبْيُوتِ) هِيَ هِيَ مُقَرَّبَةٌ مُكَرَّمَةٌ .

(٤٣) (الْقَمَانُ) جَبَلٌ أَسْمَى أُسْدَ - وَ يُرْوَى (جَبَسُ الْقَمَانِ) وَ هُوَ جَبَلٌ إِلَى جَنْبِ الْقَمَانِ - (وَأَزَنُ) سَاوِسٌ وَ حَاذِنٌ وَ حَكَمَى الْغَرَاءِ دَارِي نَوَارِنُ (دَارَهُ) أَيْ بَحْدَائِهَا - وَ (سَلَمَى) أَحَدُ جَبَلَيْ طَبِئٍ

(٤٤) أَيْ صَبَبْنَا لَهَا الْمَاءَ وَ عَرْضْنَاهَا عَلَيْهِ يُقَالُ سَمَّتهُ كَذَا أَيْ عَرْضْتُهُ عَلَيْهِ وَ يُقَالُ سَامَهُ سَوْمَ عَالَةٍ أَيْ عَرْضَ عَلَيْهِ عَرْضًا لَيْسَ بِالْمُحْكَمِ فَالْعَالَةُ الَّتِي قَدْ نَهَلَتْ فُشِرَتْ شَرْبَةً ثُمَّ عَلَّتْ نَائِيَةً فَهِيَ لَا يَعْرِضُ عَلَيْهَا الْمَاءَ عَرْضًا تَبَالَعُ فِيهِ - وَ (النَّطَافُ) جَمْعُ نَطْفَةٍ وَ هِيَ الْبَقَايَا الْقَلِيلَةُ فِي الْمَزَادِ وَ الْقِرْبِ - وَ قَوْلُهُ (صَدَّ عَنْ كُلِّ مَشْرَبٍ) يَقُولُ هُوَ مُجَرَّبٌ قَدْ عَلِمَ أَنَّهُ يَعَادُ عَلَيْهِ فَيَتْرَكُ الشَّرْبَ لِأَنَّهُ إِذَا طُرِدَ وَ قَدْ شَرِبَ كَانَ أَشَدَّ عَلَيْهِ فَيَقُولُ أَنْخَنَّا الْإِبِلَ لِنَسْقِيَ الْغَنَاحَ - وَ قَالَ غَيْرُ الْأَصْمَعِيِّ تَعَاثُ الْمَاءُ فَلَا تُشْرِبُهُ مِنَ التَّعَبِ وَ الْكَلَالِ .

(٤٥) (تُرَادَى) تُعَالَجُ وَ تَزَاوَلُ عَلَيْهِ وَ قَدْ يَكُونُ تُرَادَى مِنَ الْمُدَافَعَةِ يُقَالُ رَادَاهُ عَلَى ذَلِكَ الْأَمْرِ مِنَ الرَّدَى قَالَ الْأَصْمَعِيُّ وَ مَنْ تَمَّ قَبْلَ مِرْدَى حُرُوبٍ - (مِرْقَاةٌ جَدِجٌ) يَرِيدُ الْمَوْضِعَ الَّذِي يَرْتَقِي فِي النَّخْلَةِ مِنْهُ - (مُشَذَّبٌ) مَنْزُوعٌ شَذْبُهُ وَ شَذَبَ كُلُّ شَيْءٍ مَا إِذَا انْقَطَعَ الْقَتِيُّ - فَيَقُولُ دَامَا يَعْالَجُ بِعَالَجِهِ جَذْعًا فِي طَوْلِهِ - وَ سَمَتِ أَبَا عَمْرٍو يَقُولُ الْمُرَادَاةُ وَ الْمَصَانِمَةُ وَ الْمُدَارَاةُ وَ هِيَ الْمُدَالَاةُ

و (العَرِيشُ) الظَّالَّةُ مِنَ الثَّمامِ وَ غِبره شَبَّهَ حَفِيفَهُمَا حِينَ يَمُرَّانَ بِحَفِيفٍ طَلَّةٍ قَدْ اشْتَعَلَتْ فِيهِ النَّارُ .

٣٩) وَ رُوى (مِنْ غَمَّةٍ بَعْدَ غَمَّةٍ) - وَ (العَنَةُ) العَطْفَةُ أَيْ عَطْفَةٌ بَعْدَ عَطْفَةٍ وَ حَوْلَهُ غَمْرَةٌ وَ أَمْرٌ شَدِيدٌ وَ كُلُّ صَوْتٍ جِرْسٌ^٢ وَ جِرْسٌ وَ قَدْ أَجْرَسَ الطَّائِرُ إِذَا سَمِعْتَ صَوْتَ مَرِيٍّ وَ إِنَّمَا عَنَى قَوْماً يَطْلُبُونَهُ - وَ (المَوْلَبُ) المَحْرَشُ^٣ .

٤٠) يَقُولُ تُدَارِي بِهِ السَّفِيطَ مِنْ أَيْدِيهَا - وَ (المَصَاعَةُ) المَدَارَاةُ وَ (السَّرِيحُ) جَمْعُ سَرِيحَةٍ وَ هِيَ شَقَّةٌ تُشَدُّ بِهَا نَعْلُ الْفَرَسِ إِذَا أُنْعِلَ وَ قَالَ أَبُو عَمْرٍو الشَّيْبَانِيُّ يَرِيدُ كَلَابَ جَمِيعٍ مُهَرَّبٍ - (غَرَّةُ الصَّبَفِ) يَقُولُ جَاءَ الصَّبَفُ فَارْتَحَلُوا عَنْ ذَلِكَ الْمَكَانِ فَصَارَتْ الْخَيْلُ مَرْسَلَةً تَجِيءُ وَ تَذْهَبُ كَأَنَّهَا كَلَابٌ تَخْتَلِفُ مِنْ شِدَّةِ الْحَرِّ وَ يَقَالُ مَا زَالَ مُهَرَّبًا إِذَا جَاءَ ذَعْرًا خَائِفًا وَ يَقَالُ لِلْمَرْأَةِ إِذَا جَاءَتْ مُهَرَّبَةً مِثْلَ ذَلِكَ وَ رَوَاهَا أَبُو عُبَيْدَةَ: كَأَنَّهَا كَلَابٌ يَطْلُبُ فِي هَرَّاسٍ مُقْبِبٍ وَ قَالَ (الْهَرَّاسَةُ) شَوْكَةٌ مُقْبِبَةٌ .

٤١) (أَقْلَمْتُ) رَجَعْتُ الْخَيْلَ مِنَ الْغَزْوِ - وَ (أَدَّتْ وَجُوهًا كَرِيمَةً) أَيْ رَجَعَتْ بِهَا يَعْنِي فُرْسَانَهَا (مُجَبَّةً) يَعْنِي الْخَيْلَ .

٤٢) (الْمُخْدِيُّ) ضُرِبَ مِنَ السَّيْرِ يَقَالُ خَدَى الْفَرَسَ يَخْدِي خَدْيًا وَ خَدَابًا وَ وَخَدَ يَخْدُ وَخَدًا وَ هُوَ أَنْ يَزُجَّ بِقَوَائِمِهِ نَحْوَ عَدُوِّ النَّعَامَةِ - (سَوَفْتُ) يَقُولُ شَمْتُ مَوَاضِعَ قَدْ عَرَفْتُهَا كَانَتْ تَرُودُ فِيهَا - وَ (الْمَرَادُ) حَيْثُ نَسَرَحَ - وَ قَوْلُهُ (وَإِنْ

١ بالأصل (و قوله) لعله محرف عن «و حوله» .
٢ في الأصل «حرس» بالحاء .
٣ بالأصل «الحرس» كذا بالحاء . وَ ضَبَطَهُ مَسْرُكْرَتَكَو فِي الْمَجْلَةِ الْأَسْبَوِيَّةِ «الْجُرْسُ» وَ هُوَ خَطَاءٌ .

يَتَقَدَّمُنَا حَتَّى نَرِدَّ عَلَيْهِ وَ مِنْهُ حَدِيثُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا فَرَطُكُمْ عَلَى الْحَوْضِ ١ - وَ (الْمَتَسَرِّبُ) الَّذِي يَمْضِي سَرِيَّةً سَرِيَّةً أَى قِطْعَةً قِطْعَةً .

(٣٦) (رَهَوًا) ٢ سِرًّا سَهْلًا يُقَالُ تَكَلَّمَ فَلَانُ رَهَوًا رَهَوًا - وَ (الْمَتَّبِعُ) الَّذِي أَشْبَهَ بَعْضُ خَلْقِهِ بَعْضًا يُقَالُ تَتَابَعَ أَمْرُ الْقَوْمِ إِذَا اتَّسَقَ - وَ قَوْلُهُ (شَدِيدُ الْقَصِيرَى) قَالَ الْأَصْمَعِيُّ فِيهَا الْقَوْلَانِ أَنَّهَا الضَّلَعُ الَّتِي فِي أَقْصَى الْأَضْلَاعِ مِمَّا يَلِي الْخَاصِرَةَ وَ هِيَ ضِلْعُ الْخَلْفِ وَ يُقَالُ هِيَ الْجَانِحَةُ الَّتِي فِي الصَّدْرِ - وَ (الْخَارِجِيُّ) مِنَ النَّاسِ وَ الدُّوَابِّ الْبَارِعِ الَّذِي خَرَجَ عَلَى غَيْرِ نَسَبٍ بِقُوَّةٍ وَ نِيلَ وَ سَخَاءٍ وَ كَرَمٍ أَوْ جُودَةٍ فِي الْحَضَرِ عَلَى غَيْرِ إِرْثٍ أَى أَصْلٍ - وَ (الْمَحْتَبُ) الَّذِي هُوَ أَقْنَى صُلْبٍ وَ هُوَ أَنْ تَكُونَ عَصَبَةُ ذِرَاعِهِ ظَاهِرَةً لَيْسَتْ بِمَلْسَاءٍ وَ هُوَ يُسْتَحَبُّ .

(٣٧) (أَعْطَاهُ) جَوَانِبَهُ وَ إِنَّمَا لَهُ عِطْفَانِ فَجَمَعَهُمَا مِمَّا حَوْلَهُمَا فَيَقُولُ قَدْ بَدَأَ مِنَ الْعِرْقِ فَتَكَأَنَّ عَلَيْهِ نَوْبَ مَائِحٍ وَ هُوَ الَّذِي يَنْزِلُ فِي الشَّرِّ إِذَا قَلَّ الْمَاءُ فَيَمْلَأُ الدَّلَاءَ فَإِذَا خَرَجَتْ الدَّلَاءُ انْصَبَّ عَلَيْهِ مِنْ مَائِهَا فَمَلَأَتْ نِيَابَهُ وَ قَالَ :
أَبَيْتُ كَأَنِّي كُلُّ آخِرٍ لَيْلَةٍ مِنْ الرِّحْضَاءِ آخِرَ اللَّيْلِ مَائِحُ
(وَ إِنْ يَلْقَى كَلْبٌ) لَسْعَةً شَدِيقَهُ وَ فِيهِ .

(٣٨) حَفِيفٌ وَ لَا يَكُونُ حَفِيفَ النَّارِ حَتَّى تَتَقَدَّ - يَقُولُ بِحَفٍّ مِنْ شِدَّةِ الْعَدُوِّ حَتَّى كَأَنَّ عَرَفْجَاً يَنْضَرُّ عَلَى عَنَانِهِ وَ عَنَقِهِ - وَ (الضَّرْمُ) جَمْعُ ضَرْمَةٍ وَ هُوَ كُلُّ هَدَبٍ نُسِرَحَ فِيهِ النَّارُ لَيْسَ بِجَزَلٍ ٣ وَ قَالَ أَوْسُ :

إِذَا اجْتَهَدَ شَدًّا حَسِبْتُ عَلَيْهِمَا عَرِيشًا عَلَيْهِ النَّارُ فَهُوَ بِحَرِّهَا

١ راجع صحيح البخارى ك ٢٣ ب ٧٣ . ٢ فى الأصل «زهوا» .

٣ فى الأصل «بجرا» كذا . ٤ لا يوجد فى ديوان أوس الله غاير .

و أوائلها وكذلك بوادي الأخبار ومن ثم قيل لا يبدأ له^١ منى أمر يكرهه أي لا يسبق و أنشد: لم تر أَرْضَ وَلَمْ يَسْمَعْ بِسَائِكِنِهَا إِلَّا بِهَا مِنْ بَوَادِي وَقَعَةٍ أَنْزَلَتْ (الْوَهْدَةَ) مَا اطْمَأَنَّ مِنَ الْأَرْضِ قَالَ وَإِذَا ذَكَرُوا السَّرْعَةَ ذَكَرُوا الْهَبُوطَ وَ أَمَا الْإِبْطَاءُ فَالصُّعُودُ وَ الْهَبُوءُ وَ الْأَهْبَاءُ الْغَبْرَةُ يُقَالُ نَارُ أَهْبَاءٍ كَمَا تَرَى وَ قَدْ أَهْبَى الظَّلِيمُ وَ يُقَالُ مَا هَاجَ جَرَادٌ قَطَّ إِلَّا هَاجَتْ عَلَيْهِ غَبْرَةٌ.

(٣٤) (الْوَهْضُ)^٢ شِدَّةُ الْوُطْيِ يُقَالُ^٣ فُلَانٌ وَهَّاصٌ^٤ وَ هَاصٌ^٥ وَ أَنْشَدَهُ: شَدِيدٌ وَهْصٌ^٦ قَلِيلُ الرَّهْصِ مُعْتَدِلٌ يَصْفَحْتِهِ مِنْ الْأَنْسَاعِ أَنْدَابُ وَ (رُضَاؤُهُ) مَا بَرِضَ وَ يَكْسِرُ فَبِقَوْلِ كَأَنَّ الَّذِي كَسَرَتْ مِنَ الْحَصَى (ذُرَى بَرْدٍ) أَى أَعَالَى بَرْدٍ وَ إِنَّمَا قَالَ أَعَالَى بَرْدٍ لِأَنَّهُ يَتَكْسَرُ قَبْلَ مَا كَانَ مِنْهُ أَسْفَلَ. وَ (الْوَالِئُ) مِنَ الْمَطَرِ الضَّخْمُ الْقَطَرِ الشَّدِيدِ الْوَقْعُ يُقَالُ وَبَلَّتِ السَّمَاءُ تَبِلٌ وَ بَلَّاءٌ. (٣٥) قَالَ لَا يُقَالُ لِرَاكِبِ الْفَرَسِ رَاكِبٌ إِنَّمَا يُقَالُ لَهُ (فَارِسٌ) إِنَّمَا يُقَالُ لِرَاكِبِ الْبَعِيرِ رَاكِبٌ وَ الْجَمِيعُ رَكَبٌ وَ رُكْبَانٌ وَ يُقَالُ رَأَيْتُ رَكْبَةً ثَلَاثَةً وَ رَأَيْتُ أَرْكُوبًا. وَ (الثَّنِيَّةُ) الطَّرِيقُ فِي الْجَبَلِ أَى كَلِمَا طَلَعَتْ لَهَا ثَنِيَّةٌ ابْتَدَرْنَ بِالْفَرَسَانِ الثَّنَايَا تَمْضَى بِهِمْ فِيهَا (جُنُوحًا) فِيهِنَّ إِصْفَاءٌ قَدْ جَنَحْنَ إِلَى الْأَرْضِ قَلِيلًا وَ قَالَ أَبُو عَبْدِ الْجُنُوحِ وَ الْاجْتِنَاحُ أَنْ يَكُونَ حُضْرُهُ وَاحِدًا لِأَحَدٍ شَقِيهِ يَجْتَنِعُ عَلَيْهِ وَ يَعْتَمِدُ فِي حُضْرِهِ. قَوْلُهُ (كَفَرَّاطٍ) أَى كَسَوَابِقِ الْقَطَا وَ مَقْدَمِهِ وَ الْوَاحِدُ فَارَاطٌ وَ يُقَالُ لَهَا أَيْضًا قَرَّطٌ لِلوَاحِدِ وَ لِلْجَمْعِ وَ يُقَالُ قَرَّطَ إِلَيْهِ مِنْى قَوْلُ أَى سَبَقَ وَ مِنْهُ قَوْلُهُمْ فِي الدَّعَاءِ لِلْمَوْلُودِ الْمَيِّتِ اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ قَرَّطًا أَى أَجْرًا

١ بالأصل (بندال) كذا معرّفًا عن «لا يبدأ له».

٢ في الأصل «الوهض» و «وهاض» بالضاد. ٣ بالأصل «يقول».

٥ للنمر بن توب. ٦ في الأصل «وهض».

٣٠) أى صارت (إلى أجوازها) و (الجَوْز) الوَسْط يقول ذهب البدن و السمن
عنها و رجعت إلى أجوازها و حالها الأولى - و يروي (و تمت إلى أجوازها)
أبى جعل تمامها يصير إليها و ضم ما سوى ذلك من خلقها و أنشد:

مشق الغدو مع الرواح لحومها حتى ذهب كلالاً و صدورا

أى ضم كل شئ منها إلا كلالها و صدورها - و قوله (تَقَلَّقْتُ) يقول كانت
قلاندها حين بدأ سماناً كفاف أعناقها فلما ضمرت تفلقت القلائد - (تَقَضَّبَ)
تقطع يقال قَضَبَ الله يده أى قطعها و سيف قَضَبُ قطاع .

٣١) يقول إذا هبطت إلى سهولة رأيت خلفها مثل الملاء الغبار الذى تثيره
فيقول كأن بالقاع ثباباً إذا هبطته مما تثير به الغبار فقال (سداً) و إنما يريد
التياب قال ابن الرقاع:

بمعاوران من الغبار ملاء بيضاء محدثة هما سجاها

تطوى إذا علوا مكاناً جاسناً و إذا السنايك أسهلت شراها

(القاع) المكان الحر الطين ليس فيه حصى و لا حجارة و الجمع القليل أقواع
و الكثير القيعان - و (المِذنب) مدفع الماء إلى الروضة و الجمع مَذَانِب
و أصل ذلك أن العرب تسمى المغارف مَذَانِب و إنما جعل ذلك مِذْباً لمرور الماء .

٣٢) (دَوَاحِنُ) جمع داخنة - و (التَّنْضُبُ) شجر له دخان أبيض و الواحدة

تنضبة قال الجعدي: كان الغبار الذى غادرت ضحياً دواحين من تنضب

٣٣) و يروي (جراد الهبة) - و (الرَّعَالُ) القطع من الخيل و الحمُر واحدها
رَعْلَة - و (بَوَادِي) كُلُّ شئ أوائله و سوابقه قبوادي الخيل و الإبل سوابقها

(٢٧) (يَيْسُ الْمَاءِ) ما ييس من العرق فصار أبيض و عرق الخيل إذا جفَّ أبيض و عرق الإبل إذا جفَّ اصفرَّ قال المعاج: يصفر لليس أصفرار الووس^١ و قال بشر: تَرَاهَا مِنْ يَيْسِ الْمَاءِ شَبَهَا مُخَالِطَ دِرَّةٍ مِنْهَا عِرَاوُ^٢ و المتنان و المتنان ما ابتد الصلب من اللحم و العصب - و (الآشَارِيرُ) جمع إشرارة و هو طرف الجلة يجفف عليه الآقط و أصحاب الإبل الجربى يتخذون عليه الملح و القطران قال عوف بن الخريج:

وَكُلُّ قَبَائِلِهِمْ أَتَبَتْ كَمَا أَتَعَ الْعَرَّةُ مِلْحًا وَ قَارًا^٣

فشبه بياض ما على الخيل من العرق بياض هذه الإشرارة - (مجرب) صاحب إبل جربى و المجرب يجمع للإبل الجربى الملح لدوائها به - و (المبأة) المحلة يقال أبأت الإبل إذا رددتها إلى محلتها.

(٢٨) (الزُّحْلُوقَةُ) و الجمع زحاليق مترحف الصبيان على أشباههم من أعالي الربو إلى أسفله و هذه لعبة أهل العالية و بنو نعيم و من يلهم يقولون زحْلُوقَة و زحاليق فشبه متون الخيل و لحب اللحم عنها بآثارهم و أنشد:

كَانَ جَزَارًا بَرَاءً فَالْتَحَبَ فَقَارُهُ فَاقْتَبَ مِنْ دُونِ الْعَصَبِ

(٢٩) قال كل كبير الأصل ملثف الثبت (وَحَفٌ) و (الآشَاءُ) صغار النخل واحدها أشاءة - و (سَمِيحَةٌ) بشر بالمدينة - فيقول كَانَ أَنَارَهَا مَجْرًا نَخْلٍ مِنْ طَوْلِ أَذْنَابِهَا.

١ اطلب Altarabische ص ٢ . ٢ راجع الفضليات ق ٩٨ ب ٤١ .

٣ راجع الفضليات ق ٨٧ ب ٤١ . ٤ في الأصل «يراه» .

٥ في الأصل «فالتحب» .

وَلَيْكِنْ أَشْرَبُوا الْأَقْرَانَ صُهَاً * أَيْ أَلْزَمُوا الْجِبَالَ أَعْنَاقَهَا لَمَا قُرِنَتْ فِيهَا .
 (٢٥) أَيْ (تَزِيمٌ) كُلِّ قَبِيلَةٍ أَيْ غَرِيبِ كُلِّ قَبِيلَةٍ وَكَذَلِكَ هِيَ مِنَ النِّسَاءِ كُلِّ
 غَرِيبَةٍ تَزِيمَةٌ . وَ قَوْلُهُ (مَقْدُونًا عَلَى سَرَوَاتِهَا) أَيْ قُدِّتِ الْأَدَاةُ عَلَى ظَهْرِهَا بِمَا
 تَرَكْتُ لَيْسَتْ بِمَوْضِعٍ تُخَالِسُهَا الْكُمَاةُ وَالْفَزَاءُ وَ تَرَكْتُ مُسَهَّبَةً فَاسْتَعْنَى عَنْ ذِكْرِ
 الْأَدَاةِ فَلَمْ يَذْكُرْهَا وَالْمَعْنَى هَذَا التَّعَبُ الَّذِي هِيَ فِيهِ بِتِلْكَ الرَّاحَةِ . قَالَ وَ مِثْلُ
 مِنْ أَمْثَالِ الْعَرَبِ بِمَا لَا أَخْشَى بِالذُّبِّ إِنِّي كُنْتُ كُيرْتُ حَتَّى صَرْتُ أَخْشَى بِالذُّبِّ
 فَهَذَا بِمَا كُنْتُ وَ أَنَا شَابٌّ لَا أَخْشَاءُ يَضْرِبُ مِثْلًا لِلرَّجُلِ الَّذِي يَكُونُ عَزِيزًا ثُمَّ
 يَرَى ذَلَّةً . وَ قَوْلُهُ (بِمَا) مَعْنَاهُ هَذَا بِنَاكَ . وَ (سَرَوَاتِهَا) أَعَالَى ظَهْرِهَا . (تُسَهَّبُ)
 تُهْمَلُ^١ يُقَالُ أَهْسَبَ فُلَانٌ (فَرَسَهُ)^٢ إِذَا تَرَكَهَا مُهْمَلَةً وَ رَجُلٌ مُسَهَّبٌ فِي مَنْطِقِهِ
 إِذَا لَمْ يَكُنْ لِكَلَامِهِ حَوَالٌ بِمُسْكِهِ .

(٢٦) يَقُولُ أَعْنَاقَهَا كَأَنَّهَا تُسَايِرُ الرِّمَاحَ مِنْ طَوْلِهَا وَ أَشَدُّ .
 يُسَايِرُ شِبَاءَ الرِّمَحِ خَدَّ مَذَلِقٍ كَحَدِّ السِّنَانِ الصُّلْبِيِّ النُّجِيزِ^٣؛
 وَ (الرِّجَاجُ) أَرَادَ الْأُسْنَةَ وَ الرُّجَّ عِنْدَ الْعَرَبِ السِّنَانُ وَ الرُّجُّ الْأَسْفَلُ وَ يُقَالُ
 لِلسِّنَانِ وَ الرُّجِّ رُجَّانٍ وَ لِلنَّصْلِ وَ الرُّجِّ نَصْلَانِ قَالَ الْمُتَنَخِّلُ:
 أَقُولُ لَمَّا أَتَانِي النَّسَائِعَانِ بِهِ لَا يَبْعِدُ الرِّمَحُ ذُو النَّصْلَيْنِ وَالرَّجُلُ^٤
 وَ (مَرَاخِيهَا) جَمْعُ مِرْخَاءٍ وَ هِيَ السَّهْلَةُ الْعَدُوُّ دُونَ الْجَهْدِ يُقَالُ لِلذَّكَرِ وَ الْأُنْثَى
 مِرْخَاءٌ قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ هُوَ إِرْخَاءٌ أَعْلَى وَ إِرْخَاءٌ أَسْفَلُ وَ الْإِرْخَاءُ الْأَعْلَى أَنَّ تُخْلِيَهُ
 وَ شَهْوَتَهُ مِنَ الْحَضَرِ غَيْرِ مُتَعَبٍ لَهُ وَ لَا مُسْتَرِيدٍ وَ الْإِرْخَاءُ الْأَسْفَلُ بِمَنْزِلَةِ التَّقْرِيبِ
 الْأَعْلَى .

١ بالأصل «تهمل» . ٢ زيادة يقتضيه السياق . ٣ لا مرثى القيس .

٤ راجع القند الثمين ق ١٦ ب ٣٠ . ٥ انظر الأغاني ١٤٦ : ٢٠ .

سَلَا فِيهِمْ وَلَا الشَّعْرَاءُ وَلَا الْفَرَسَانُ أَكْثَرُ ذِكْرًا وَلَا اقْتِخَارًا بِهِ مِنْ أَعْوَجَ وَكَانَ
أَوَّلَهَا . (قَالَ) ١ الْأَصْمَعِيُّ بَنَاتُ هَاهُنَا ذُكُورٌ وَمَا لَمْ يَكُنْ مِنَ النَّاسِ قِيلَ لِلذُّكُورِ
مِنْهُ بَنَاتٌ - وَقَوْلُهُ (تَنْمِي) يَعْنِي الْخَيْلَ أَنَّهَا تَجِدُ مِنْ آبَائِهَا السَّوَابِقَ مَا تُنْسَبُ إِلَيْهِ
وَتَنْمِي بِضَمِّ التَّاءِ أَيْ تَرْفَعُ وَمِنْهُ انْتَمَى فَلَانُ أَيْ ارْتَفَعَ فِي نَسَبِهِ .
(٢٣) قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ وَيُقَالُ فَرْسٌ (وَرْدٌ) وَالْمَصْدَرُ الْوَرْدَةُ وَالْوَرْدُ بَيْنَ الْكُمَيْتِ
الْأَحْمَرِ وَبَيْنَ الْأَشْفَرِ وَهُوَ إِلَى الصُّفْرِ - وَ (الْحَوَّةُ) خُضْرَةٌ إِلَى سَوَادٍ يُقَالُ فَرْسٌ
أَحْوَى وَفَرْسٌ حَوَاءٌ إِذَا كَانَتْ خُضْرَتُهُ إِلَى السَّوَادِ وَاصْفَرَّتْ شَاكَلَتْهُ وَيُقَالُ أَحْوَى
الْفَرْسِ يَحْوِي أَحْوَاءً وَيُقَالُ أَحْوَاوِي الْفَرْسِ يَحْوَاوِي أَحْوَاءً وَبَعْضُ الْعَرَبِ
بِقَوْلِ حَوِيٍّ فَهُوَ يَحْوِي حَوَةً - وَ (الْحَبَابَاتُ) دُرُوسُ الْأَوْرَاقِ الَّتِي تُشْرِفُ عَلَى
الْخَوَاصِرِ وَ يُسْتَحَبُّ مِنْهَا أَنْ تَطْهَرَ مِنَ اللَّحْمِ وَأَنْ يَفْضَلَ - وَقَوْلُهُ (قَدْ تَوَلَّمْ)
يُقَالُ أَمْرٌ مُعَالَمٌ أَيْ قَدْ عَلِمَهُ النَّاسُ وَشِيرَ وَمَنْزِلُهُ مُتَعَالِمٌ أَيْ مَعْلُومٌ مَكَانُهُ - (مُنْجِبٌ)
كَرِيمُ النَّسْلِ .

(٢٤) يُقَالُ (كُمَيْتٌ) أَحْمَرٌ ٢ وَهُوَ أَشَدُّ حَافِرًا وَجِلْدًا وَهُوَ الَّذِي تَضْرِبُ حُمْرَتُهُ
إِلَى السَّوَادِ - وَكُمَيْتٌ (مُدْمِيٌّ) وَهُوَ الَّذِي كُمَّتْهُ إِلَى الْحُمْرَةِ لَا يَخْلُطُهَا سَوَادٌ -
وَكَُمَيْتٌ (مُذْهَبٌ) وَهُوَ الَّذِي تَعْلُوهُ صُفْرَةٌ - قَالَ الْأَصْمَعِيُّ وَقَالَتْ بَنُو عَبْسٍ مَا
صَبَرَ مَعْنَا فِي حَرْبِنَا إِلَّا بَنَاتُ الْعَمِّ وَمِنْ الْخَيْلِ إِلَّا الْكُمَيْتُ ٣ وَمِنْ الْأَيْلِ إِلَّا
الْحُمْرُ - قَالَ الْأَصْمَعِيُّ وَكَانَ الْوَجْهَ أَنْ يَقُولَ جَرَى فَوْقَهُ وَاسْتَشْرَبَتْهُ لَوْنُ
مُذْهَبٍ - قَالَ وَالْعَرَبُ تَجْعَلُ الْفَعْلَ لِلْأَخْرِ وَتَبْطُلُ فِعْلَ الْأَوَّلِ - وَ (اسْتَشْرَبَتْ)
أَيْ أَشْرَبَتْ يُقَالُ فَلَانٌ مُتَشْرِبٌ حُمْرَةً أَيْ أَلْزَمَ لَوْنَهُ حُمْرَةَ قَالَ الْمَرَارُ :

٢ بِالْأَصْلِ «اجم» بِالْجَمِّ .

١ زِيَادَةٌ لَهَا سَقَطَتْ عَنِ النَّاسِ .

٣ فِي الْأَصْلِ «الْكَيْت» .

معه خَشَبَةٌ ما كان أعزَلُ و يقال أيضاً فى الجميع عَزْلَانُ و يقال رجلٌ مِعْزَالٌ إذا كان لا يكاد يحمل السلاح - و قوله (وَلَا مَتَأْتَبٌ) أى لا خَلَطَ فيهم من غيرهم و الأُشَابَةُ جمعها أَشَائِبُ الأحلاط و يقال أَشْهَمَ بِأَشْهَمٍ أَشْأَ إذا خلط بهم و منه سَمِيَ المشوب مشوباً^١ لاختلاف ألوانه و المأشوب و المشوب واحد و يقال بها أَشَابَاتٌ من الناس و أُوْشَائِي أى أحلاط

(٢٠) (مُغَارِبًا) عارتنا - و (وَرَدٌ) و (أَنْ رُبَاً) طائبان - و (الْمُصْرَبُ) المفعول من الصرب و ليس اسمه المصْرَبُ - و يروى (الْمَلْحَبُ) أى لُحِبَ بالسيوف .

(٢١) (لُنْ) جل و يقال هذه لُنٌّ كما ترى عبر مصروفة و أشد للراعى : كَجَنْدَلٍ لُنٌّ تَطَرَّدُ أَصِلَالًا * أى تنزع مواقع المطر و الصلالُ أمطار متفرقة - و قوله (بَاْعَدَ مَحْنَبٍ) تعجب من بعد الموضع الذى جُنِيتَ منه .

(٢٢) قال أبو عبيدة كان (الْوَجِيهُ و العَرَابُ^٣ و لَاحِقُ) و مُدْهَبٌ و مَكْنُومٌ هذه الحمسة وحولاً لعَمِي بن أَصْبَرَ و قد تفرق أولادهن فى سائر قبائل العرب فإن ذكرها دأرك فإما يفتخر بما صار إليه من سلمه و كان (أَعُوْحُ) لِكِنْدَةَ فأحدثه بنو سُلَيْمٍ فى بعض أيامهم ثم صار إلى بنى هلال فافتخر طفيل سنوات أعوح التى صِرْنَ فى غنى و لم يفتخر بأن أعوح كان لهم . و قال الأصمعى هما أَعُوْجَانِ فالأكبر منهما لعَمِي و الأصغر لِمَنْى هلال و ذكر أن سَلَّ هى أم أعوح الأكبر و أنها كانت لغنى قال أبو عبيدة ليس فيها فحل أشهر فى العرب و لا أكثر

١ بالأصل « المشوب مشوباً » كذا بالهجرة .

٢ فى الأصل « طائيات » .

٣ فى الأصل « العراب » كذا بالعين .

القود و يكسرها .

(١٧) (عُوجٌ) معطوفة على قوله بِهِادٍ صَلَّيْهِ و عُوجٌ والمعنى لها عُوجٌ
يعنى ضلوعها و كلُّ عودٍ معطوفٍ (حِنْوٌ) - و (السَّراءُ) شجر باليمن يعمل منه
القسي - و (مَطَنٌ) مَدَّتْ و المطو المد يقال مَطَا يومه و ليلته أى مَدَّ فى
السير و سَمِيَ المَطْيَ مَطْيًا لَأَنَّهُ يُمَدُّ بِهِ فى السَّير - و قوله (مَطَارِدٌ) أَعْنَاقُ
طِوَالِ كَأَنَّهَا رِمَاحٌ و المطارد كناية عن الأعناق فيريد كأنَّ أَعْنَاقَهَا رِمَاحٌ -
(تَهْدِيهَا أَسِنَّةٌ) أى تقدمها و تكون هِوَادَى لها - و (قَضَبٌ) قَيْنٌ بِأَضَاحٍ جاهلى
و قال طرفة فشبه الأضلاع بالقسي :

كَأَنَّ كَيْنَاسَى ضَالَّةً بِكَنْفَانِهَا وَ أَطَرَقِي تَحْتَ صُلْبٍ مُوْبِدٍ ٢

يقال عُوجٌ مِهَازِبُلٌ مِنَ الْغَزْوِ - (مَطَنٌ بِهَا مَطَارِدٌ) أى مَدَّتْ فى السَّير لَأَنَّهَا
تَبَارَى الرِّمَاحُ كَمَا قَالَ ٣ : بِيَارِي شِبَابَةَ الرِّمَحِ حَذَّ مَذْلُقٍ ٤
و قال الآخر ٥ : تَبَارَى هَرَاخِيهَا الرِّجَاجَ كَأَنَّهَا ٦

(١٨) يقول إذا ذهب (الأمر) ٧ بكفها (تَرَامَتَ) أى تابعت فى الجرى -
و (الخَزْرُوفُ) الخِرَازِفَةُ .

(١٩) (تَوَاهَقَتْ) تَسَابَرَتْ و المِوَاهِقَةُ أَنْ تَسِيرَ الدَّابَّةُ بِحِذَاءِ الدَّابَّةِ إِنْ رَفَعَتْ
رَفَعَتْ و إِنْ وَضَعَتْ وَضَعَتْ و هى المِوَاهِقَةُ فى السَّير و قد يكون المِوَاهِقَةُ فى
السَّقَى - و (العُزْلُ) الذِّبْنُ لَا سِلَاحَ لَهُمْ وَاحِدُهُمْ أَعَزَّلٌ - قال أبو عبيدة لو كانت

١ فى الأصل (با صاح) كذا لعله محرف عن «بِأَضَاحٍ» انظر هذا الموضع فى معجم البلدان .

٢ راجع الملاحظات ٢١٠٢ من ٤٣ . ٣ امرؤ القيس .

٤ راجع النقد الثمين من ١٣٨ . ٥ و هو طفيل .

٦ انظر البيت ٢٦ من هذه القصيدة . ٧ زيادة يقتضئها السياق .

مثل و هو جرى سريع كآله مر الخُذْروُف و الخُذْروُف الخِرَّاة التي يلعب بها الصبان و يقال المِرجل و للدانة إِدْ شَدَّ العَدُوَّ قَدَّ (أَحْدَبَ) و (الْهَبَ) .

(١٥) (جَرَدَاءُ) قصيرة الشعرة و ذلك من كرم الفرس و عتقها و طول الشعرة هُجْنَةٌ - و قوله (سَبَلٌ حِزَامُهَا) أي هي عطيمة الوسط و هو كقولك إِنَّ فُلَانًا لعَفِيفُ الإِزَارِ يريد عَفِيفُ الفِرْحِ و تقول العرب فِدَاءُ لَكَ رَجُلَايَ و فِدَاءُ لَكَ ثَوْبَايَ كقولهم أَمَا أَفَدَيْكَ و أَشَدَّ المِرَاعَى . وَلِلَّهِ ثَوْبَا حَبْتِي أَيَّمَا فَتَى*

يريد لله مَا صَمَّ ثَوْبَ حَبْتِي - و قوله (طَرُوحٌ) أي شديدة النفع بِرَجْلَيْهَا و ذلك من شدة سَآهَا و إِذَا كَانَ صَعِيفًا لَمْ يَفْعَلْ ذَلِكَ و يُقَالُ قَوْسٌ طَرُوحٌ وَ هِيَ بَعِيدَةُ الْقَدْفِ لِلشَّهْمِ قَالَ أَبُو الْمَحَمِّدِ أَحَى شِمَالًا هَمَرَى صَوْحًا وَ هَتَمَى مَعْطِيَةً طَرُوحًا و منه قولهم يدعوه الرِّبْعُ المِطْرَحُ - و قوله (كُهُودٌ) يعنى قَوْسًا بِصَلَابَتِهَا - و (الْمُتَنَحِّخُ) الذى اتَّحَبَّ مِنَ الْفَسَى أَيْ أَحْتَرَّ وَ يُرْوَى (مُتَنَجِّجٌ) وَ هُوَ الَّذِى نَزَعَ بَجَبَهُ^٢ أَيْ قَشَرَهُ .

(١٦) (تَنِيْفٌ) تُشْرِفُ قَصْرٌ مُنِيفٌ أَيْ مُتَشَرِّفٌ و يُقَالُ الْمَرْأَةُ الْجَسِيمَةُ وَ النَاقَةُ نِيَافٌ و يُقَالُ لِلنَّسَاءِ نَوَفٌ لِإِشْرَافِهِ وَ مِنْهُ أَلْفٌ وَ نِيْفٌ أَيْ شَيْءٌ عَلَى أَلْفٍ قَالَ ابْنُ الرِّقَاعِ: وَلِدْتُ^٣ رَابِيَةَ رَاسِهَا عَلَى كُلِّ رَابِيَةٍ نِيْفٌ و (الإِفْقُورَارُ) الضَّمْرُ وَ تَغْيِيرُ السَّرِّ وَالسِّرُّ الْحَالُ الَّتِى تَطْهَرُ مِنَ الظُّلُومَةِ وَ الْحَسَنُ وَ لَيْسَ كُلُّ مُنْطَوٍ مَقُورًا قَدْ يَنْطَوِى وَ هُوَ حَسَنٌ - (يَهَادٍ) أَيْ بَعَنَ (يَقْهَرُ) يَعْلُو عَلَى الْخَيْلِ - (صَلَهَبٌ) طَوِيلُ الْجِسْمِ فَيَقُولُ تَمَدَّ أَغْنَاقُهَا وَ بَطْوِيهَا

١ راجع كتاب المقصور و المدود ص ١٣١ و اللسان ٧: ٢٩٣ . ٢ فى الأصل «نحته» .

٣ بالأصل «و لرب» . ٤ راجع اللسان ١١: ٢٥٧ .

فقالوا الشريف وادِ بَنَجْدَ فما كان يلى المشرق منه فهو الشريف و ما كان يلى المغرب فهو الشرف والشرف كد نجد - و (أحداث) مصدر أحدث و يروى (أحداث) بالفتح و هو جمع حدث - (معطب) ذو عطب و هو الهالك - و يروى (بيت) أى يفرق .

(١٣) يقال فى آل فلان (رباط) أى أصل خيلٍ مرتبطة بنجد و يقال هذا من رباط آل فلان أى من أصل خيلهم - و (المطهم) الذى يحسن كل شئ منه على حديثه - و (الرجيل) الشديد الحافر قال الفنوى و ذكر امرأة:
 أَنَّى سَرَيْتِ وَ كُنْتِ غَيْرَ رَجِيلَةٍ شَهِدَتْ عَلَيْكِ بِمَا فَعَلْتِ شُهُودُ
 و (السرحان) الذئب و جمعه سراحين و قال ذئب الغضا أخبث من غيره لأنه خمر يستغنى بالشجر و يقال أخبث الذئاب ذئب الغضا و أخبث الأفاعى أفاعى الحذب و أخبث الحيات حيات الحماط و أسرع الأطباء تيس الحلب و أسرع الأرانب أرانب الخلّة لأنها تطويها تُضَوِّرها و الحمض يفتقها و أشد الناس الأعجب الضخم و أجمل النساء الضخمة الأسيلة و أبعجس الجهمّة القفيرة و هى القليلة اللحم و أغلط المواطى^٢ الحصى على الصفا - و (المناوب) الذى ياتى أهله ليلاً فأراد كسرحان يتأوب فذاك أشد لعدوه و مضيه .

(١٤) (يذيق) أى يوجد مس^٣ عدو و طعم عدو كقولك للرجل لأذيقنك ما يسؤك - (ظلال خذاريب) ظلال خذرفة و الخذرفة مرّ سريع تخذرف إذا أسرع و ظلّاله هو بعينه يقال فلان فى ظلّ عيش و فسر مرة أخرى فقال هذا

سَمَا إِلْيُونِ الْجَارِمِي سَمْدَعُ إِذَا لَمْ يَنْدُ فِي أَوَّلِ الْغَزْوِ عَقِبَا
أى غزا ثانية يقال صلى فلان في أول الليل ثم عَقَبَ في صلاته .
(٩) أى (صَبَّ) هذا البيت - و قوله (تُدِرِّ رِمَاحَهُمْ) أى تدرِّ الدَّم كما يخرج
المُدِّرُ اللبن - وأصل (الفرار) قلَّةُ الفطنة و التجربة فيقول يقتل الأشيْب
و المجرَّب و المعجَّس - و (الغَيْرِ) الذى لا تجربة (له) ١ .

(١٠) (الطُّولَى) المظمَى من الأمور التى هى أطول و أشرف يقال الطُّولَى
من الخِصال فى آل فلان أى المعطام الشريفة - و (السِّمْدَع) السهل الخلق الموطأ
الأكناف - (مُدْرَبٌ) أى وَقَّعته الحرب و هى المَدْرَبَةُ أيضاً .

(١١) (طَوِيلُ نِجَادِ السَّيْفِ) أراد أنه طويل الجسم و إذا كان كذلك لم يكن
نجاهه ٢ إلا طويلاً - و (النِّجَادُ) حمائل السيف و يقال إنه لَعَمْرُ الرَّدَاءِ إذا كان
واسع المعروف قال كثير :

غَمْرُ الرَّدَاءِ إِذَا تَسَمَّ صَاحِكًا عَلَفَتْ إِصْحَكُهُ رَكَابُ الْمَالِ ٣

و يقال ناقةٌ شديدةٌ جَفِ العَيْن إذا كانت قليلة النوم و إن كانت مسترخية الجفون
و يقال فرسٌ طَرِبُ الْعَيْنِ إذا كان رَشِيقًا خَفِيفًا - و (الخَصْفُ) الضيم و هو فى
البهائم أن تُجْبَسَ على غير علف - و (الصَّقْعَب) الجسم الطويل .

(١٢) (رِجَالُهُ) رجالاته قوم رجل و رجال و رجالى و رجالى - و قوله (كِعْقَبَانِ
الشَّرِيفِ) شبههم بعقبان الشَّريف حرصاً على الفارة . و قد سألت العرب عن الشَّريفِ

بَنِينَ مَرَاتِفَيْنِ فَوْقَ مَزَلَةٍ لَا يَسْتَطِيعُ بِهَا الْفَرَادُ مَقِيلًا
أى قائله لَأَنَّهُا مَلَسَاءُ لَا يَدْبُ بِهَا فَيَقُولُ فِيهَا مَلَمَى لَمَنْ أَرَادَ اللَّهْوُ وَاللَّعِبُ.
(٦) يعنى أَرَادًا خَلَّهَا وَعَمَدَهَا بِالْقَنَاءِ وَالْقِسْيِ وَاسْتَظَلَّ بِهَا يَقَالُ هَبَّتِ
(الرَّيْحُ تَهَبُ) هَبُوبًا وَهَبَّ مِنْ نَوْمِهِ يَهَبُ هَبَابًا - وَ (النَّضَاءُ) الْوَاسِعَةُ -
وَ (الْحَجَرَاتُ) النُّوَاحِي الْوَاحِدَةُ حَجْرَةٌ وَ مِثْلُ مِنَ الْأَمْثَالِ^١ يَأْكُلُ وَسَطًا
وَ يَرِيضُ حَجْرَةً لِلَّذِي يَصِيبُ الْمَهْنَاءَ وَ يَتَبَاعَدُ عَنِ الشَّرِّ .

(٧) (سَمَوْنُهُ) أَعْلَاهُ كُلُّهُ وَكَذَلِكَ سَمَاؤُهُ - وَ (الْأَسْمَالُ) الْأَخْلَاقُ وَاحِدُهَا
سَمَلٌ وَ قَدْ أَسْمَلَ الثَّوبُ إِسْمَالًا إِذَا خَلِقَ - (مُحَبَّرٌ) مُوشًى وَ التَّحْبِيرُ التَّحْسِينُ -
(وَصَوْنُهُ) أَرَادَ وَسَطَهُ وَ هَذَا مِثْلُ صَهْوَةِ الدَّابَّةِ وَ هُوَ مَوْضِعُ الْيَدِ مِنْهَا -
(أَتَحَمَّى) ضَرَبَ مِنَ الْبُرُودِ - (مُعَصَّبٌ) مِنْ عَصَبِ الْيَمَنِ .

(٨) (الْأَطْنَابُ) الْجِبَالُ الَّتِي يُشَدُّ بِهَا الْخِيَاءُ إِلَى الْأَوْتَادِ - وَ (جُرْدٌ) قِصَارُ
الشَّعْرَةِ وَ طُولُ الشَّعْرَةِ هَجْنَةٌ - (كَأَنَّهَا) يَعْنِي الْخَيْلَ (صُدُورُ الْقَنَاءِ) فِي ضَمَرِهَا
وَ صِلَاتُهَا وَ إِذَا كَانَ كَالصَّادِرِ فَهُوَ كَالْقَنَاءِ كُلِّهَا يَقَالُ جَاءَ فُلَانٌ عَلَى صَدْرِ
رَاحِلَتِهِ أَيْ (عَلَى)^٢ رَاحِلَتِهِ وَ قَالَ الْأَصْمَعِيُّ مَرَّةً أُخْرَى أَرَادَ أَشْرَافَهَا وَ أُنْشَدَ
لِلشَّامَخِ^٣ : مَسِيَّةٌ قَبْلُ الْبَطُونِ كَأَنَّهَا رِمَاحٌ نَحَاهَا وَجْهَ الرِّيحِ رَأَى^٤
ذَكَرَ أَنَّهَا مَسِيَّةٌ يَقَالُ قَاتَلَهَا اللَّهُ وَ أَخْزَاهَا اللَّهُ تَعْجِبًا - وَ (الْبَادِيُّ) الَّذِي غَزَا
أَوَّلَ غَزْوَةٍ - وَ (الْمُعَقِّبُ) الَّذِي يُغْزَى عَلَيْهِ غَزْوَةً بَعْدَ أُخْرَى وَ أُنْشَدَ لِأَعْنَى بَاهِلَةً :

١ انظر أمثال العرب (فريتاغ) ٢٥٠:٢ .

٢ زيادة بينها السياق . ٣ راجع جبهة أشعار العرب ص ١٥٨ .

٤ في الأصل (قطا) .

قَوَاهُ فَكَانَ بَعْضُهَا أَعْظَمُ مِنْ بَعْضٍ وَمِنْهُ الْإِقْوَاهُ فِي الشَّعْرِ وَهُوَ اخْتِلَافُ قَوَافِيهِ بِالْخَفْضِ وَالرَّفْعِ - (مُثَنِّبٌ) أَيْ ذُو شَفِّ عَلَيْكَ وَخِلَافٌ، وَبُرُوى (مُثَنِّبٌ) ١ أَيْ لَمْ تَدْرُ مَا قَوْلُ مَنْ يُشَمِّكَ عَنْهَا فَيَصْرِفُكَ وَيَبَاعِدُكَ وَظَنِي أَشْعَبُ إِذَا كَانَ بَعِيدًا مَا بَيْنَ الْفَرَسَيْنِ .

(٣) (حَرَّ الْوَجْهِ) أَكْرَمُ مَوْضِعٍ فِيهِ وَمِنْهُ حَرَّ الْفَاكِهَةِ وَمِنْهُ قَوْلُ الْأَعْمَشِيِّ ٢
فَتَنَاقَوَاتٍ قَيْسًا بِحَرِّ بِلَادِهِ ٣ * أَيْ بِأَكْرَمِ بِلَادِهِ .
و(لَمْ تَدْعُ هَالِكًا) هَلَكٌ (هَلَكًا فِي غَدٍ غَيْرِ مُعَقِّبٍ) أَيْ لَمْ تَتَذَبَّ مِنْ لَا يَخْلُفُهُ
غَيْرُهُ إِذَا هَلَكَ لِأَمْرٍ فِي عِدَدٍ وَقَوْمٌ يَخْلُفُ بَعْضُهُمْ بَعْضًا - وَمَعْنَى (فِي غَدٍ)
فِيمَا بَقِيَ - (غَيْرِ مُعَقِّبٍ) لَمْ يَدْعُ عَقِبًا مِثْلَهُ .

(٤) (أَيْسَلَةً) أَيْ سَهْلَةً الْخَدَّيْنِ يَقَالُ أَسْلُ أَيْسَلُ أَسْلًا وَسَالَةً - (خُمْصَانَةٌ)
طَائِيَةٌ خُمَيْصَةٌ وَهُوَ الْخُمْصُ وَالْجُمْصُ - وَ(الْحَشَى) مَا بَيْنَ أَجْزَاءِ الْأَضْلَاحِ
إِلَى الْمِرْكَ وَالْتِنَنِيَّةِ حَشِيَانٍ وَقَالَ أَبُو زَيْدٍ حَشَوَانٍ - (مُشْرَعَبٌ) يَقَالُ لِكُلِّ حَلْقٍ
طَوِيلٍ مَنْصَبٍ مُشْرَعَبٌ وَيُقَالُ لِبُرُودٍ فِيهَا خَطُوطٌ طَوَالٌ شَرِيعِيَّةٌ .

(٥) أَيْ (تُرَى الْعَيْنِ) مَا تَنْتَهِي الْعَيْنُ أَنْ تَرَاهُ - (وَفِيهَا زِيَادَةٌ) عَلَى مَا
تَرَاهُ فِيهَا (مِنْ الْيَمِينِ) يَعْنِي يَمِينَ الطَّاغُوتِ - وَ(الْمَلْعَبُ) هَاهُنَا اللَّعِبُ قَالَ وَهُوَ
مِثْلُ قَوْلِ الرَّاعِي ٤ :

١ فِي الْأَصْلِ (مُثَنِّبٌ) بِالْفَيْنِ . ٢ رَاجِعُ الدَّبَّوَانِ ص ٢٤ (١٧٠٢) .

٣ فِي شَهْرَاءِ الصَّرَانِيَةِ «تَحَرُّ بِلَادَةٍ» وَهُوَ مُحَرَّفٌ كَمَا بَرَى .

٤ رَاجِعُ جَمْعِيَّةِ أَشْعَارِ الْعَرَبِ ص ١٧٣ .

١ قال طفيل بن عوف

ابن خلف^١ بن ضبيس بن مالك بن سعد بن عوف بن كعب بن جيلان
ابن كعب بن غنم بن غنم بن أعصر بن سعد بن قيس بن عيلان بن
مضر - واسم غنم عمرو واسم أعصر منبه وإنا عصره بيت قاله^٢ :
أعبر إن أباك غير رأسه مر الليالي واختلاف الأعصر
فسمى بهذا البيت أعصر - وإنا قال طفيل هذه القصيدة في غارة كان
أغارها على طيئ فنال منها وقتل وأسر وهذه القصيدة من أجود شعره .
(١) (العمق) بالعالية في بلاد قيس - (سؤال) أى سوابق سبقت بعجبا
وتقدمت وكل متقدم سلف وهم السلاف ومنه سميت سلافة الشراب لأول ما
يسيل منه - (منصب) متعب والنصب التعب - فيقول هيجت حيا قد كان ثم انقطع
فذهب .
(٢) أراد (نات) فقلت ومعناه بعدت عنك يقال نأيت عنه نأيا ونأيت به نأيا
ويقول نوى غربة إذا كانت بعيدة وكل إبعاد اغتراب ومنه يقال أغرب أى
أبعد ومنه شأو مغرب أى مبعد - (النوى) والنية الوجه الذى تنوبه وتريده
وتوبك الذى نيتته مثل بيتك - (شدب القوى) أى يشدد عزائك عنها ولا يضعف
وأصل القوى طاقات الحبل واحدها قوة ويقال قد أقويت حبلك إذا اختلفت

١ كذا بالأصل (خلف) و فى الأغاني ١٤٧ : ٧ «خلف» .

٢ انظر الزهر ٢ : ٢١٨ والأغاني ١٤ : ٨٨ وطبقات الشعراء ص ١٢١ ومجمع البلدان
١ : ٨٨ واللسان ٦ : ٢٥٧ و ٧ : ١٥٧ والتاج ٣ : ٤٠٧ والأسس ٢ : ٨٠
والمعجم ٦ : ٣٣ .

- (٣٣) فَمَعْنَا إِلَى خَيْرِينَ فِي ضَرْبَيْهِمَا مَجْمَعٌ لِدَرَاتِ الْعُرُوقِ النُّوَاعِرِ
- (٣٤) كَمَيْتَيْنِ حَمْرَاوَيْنِ لَوْنًا تَعَادَا بِهِ سَبًّا فِي الْوَاشِحَاتِ الزَّوَاعِرِ
- (٣٥) عَلَاتَيْنِ تَمُضِي لَيْلَةَ الطَّلِّ عَنْهُمَا وَقُورَيْنِ تَحْتَ السَّاقِطِ الْمُتَوَائِرِ
- (٣٦) تَرَافَدْنَا حَتَّى كَلَّا مَحْلِيئَيْهِمَا أَلَفَ يَزْبَادٍ مِنَ الْغَزْرِ فَاتِرِ
- (٣٧) فَوَلْتُ أَحْلَبُوا قَبْلَ الصَّبَاحِ صُبُوحَهُ لَهُ بَاكِرًا فِي الْوَرْدِ أَوْ غَيْرَ بَاكِرِ
- (٣٨) فَبَاتَ وَبَاتَ الْمَحْضُ عِنْدَ وَسَادِهِ حَقِينَا وَمِنْ دُونِ اللَّحَافِ الْمُبَاشِرِ
- (٣٩) فَلَمَّا رَأَى أَنَّ الصُّبُوحَ شَصَاةٌ دَأَى قَرِيسَ اللَّيْلِ إِحْدَى الْمَنَازِرِ
- (٤٠) فَاصْبَحَ مَمْهُودًا لَهُ بَيْنَ وَحْشَةٍ دَبُوضٍ وَ مَصْرُوبٍ لَهُ بِالْوَتَائِرِ
- (٤١) فَمَا رَامَ حَتَّى مَسَّتِ الشَّمْسُ جِلْدَهُ وَلَانَتْ عَلَى الْحَافِي رُيُوسُ الْحَزَائِرِ
- (٤٢) وَاضْحَى يَبْجَوِزِ الْفَلَاةِ كَانَمَا بَقْلَبَ ثَوْبِيهِ قَوَادِمُ طَائِرِ
- (٤٣) تَرَامَا بِهِ نَقْبًا زِيَادَ كَمَا أُرْتَمَتْ مَخَارِمُ ذِي فَلَجٍ بِأَوْرَقِ صَادِرِ

- (٢٤) وَ حَتَّى سَمِعْنَا خَشَفَ بَيْضَاءَ جَعْدَةٍ عَلَى قَدَمِي مُسْتَهْدِفٍ مُتْقَاصِرٍ
- (٢٥) وَ حَتَّى تَنَاهَى الْحَالِبَانِ وَ خَفَفَا مِنَ الْقَبْضِ عَنْ خُثْمِ رِحَابِ الْمُنَاقِرِ
- (٢٦) وَ جَاءَا جَمِيعًا يَهْدِجَانِ كِلَاهُمَا يَدِي يَدِيهِ بِالْعَمِيقِ الْجَرَاجِيرِ
- (٢٧) فَقُلْتُ لَهُ أَشْرَبَ لَوْ وَجَدْتُ فَضِيَّةَ قُرَيْتِ الذُّرَى (مِنْ) مَرِيَعَاتِ بَهَّازِرِ
- (٢٨) وَ لَكِنَّمَا صَادَفَتْ ذُودًا مَنِيحَةً حُسَيْنَ لِحَقٍّ أَوْ لَجَارٍ مُجَاوِرِ
- (٢٩) خَنَاجِرٍ شَدَقًا بَيْنَ حَمْضٍ وَ خُلَّةٍ مَجَالِيحٍ فِي الْمَثَنَاتِ تَقَالُ الْكَرَائِرِ
- (٣٠) فَاقْنَعِ كَنْبَهُ وَ اجْنَحْ صَدْرَهُ جَرَجِ كَأَنْبَاجِ الزَّبَابِ الزَّنَابِرِ
- (٣١) وَ وَاجِهْهُ جَدْلَانِ حَتَّى أَمْرَهُ يَمْنَى يَدِيهِ كَاشْتِمَالِ الْمُخَاطِرِ
- (٣٢) فَلَمَّا خَشِيتُ الدَّمَ قُلْتُ اشْفَعُوا لَهُ بِسِنْتَيْنِ مِنْ ذُودِ الْعِيَالِ الْقَوَائِرِ

(٢٧) الكلمة (من) الموضوعة بين القوسين في عجز البيت مفقودة عن الأصل.

رواه الحافظ في كتاب الحيوان ٨٢٠٥ هكذا:

فقلت له اشرب لو وجدت بهازرا طوال الدرى من مرهفات الضاجر

(٢٨) و يروى في كتاب الحيوان فيما مضى:

و لكنما صادت دور منبجة لملك ياتى الفري غير غادر

(٣٠) كذا جاء في نسخة معاني الشرح ١ ص ٣٥٨ - و روى في كتاب الحيوان:

فأهوى لها الكفن و امتد حلقه جرج كأنباج الزباب الدفائر

(٣٢) بالأصل (العِيَالِ القَوَائِرِ) و جاء مصححا بالهامش (العِيَالِ القَوَائِرِ) و لعل الصواب

«العِيَالِ القَوَائِرِ» .

- (١١) فَقَالَ أَسْمِعْ مَنِي الْعَجِيبَ عَذِيبَةً
مِنَ الْفَيْثِ كَانَتْ بَعْدَ عَرَكِ السَّوَابِرِ
- (١٢) جَنُوبُ رُخْيَاتٍ فَجِزَعُ تَنَاضُبٍ
مِزَاحُفُ جَرَارٍ مِنَ النَّفِثِ بَاكِ
- (١٣) فَقُلْتُ لَهُ مَا كَانَ حَيْثُ تَقُولُ لِي
عَهَادُ فَهَلْ مِنْ حَادِثٍ بَعْدَ نَاضِرِ
- (١٤) أَسِخْ رَاشِدًا فَانْزِلْ فَمَا دُونَ ضَيْفِنَا
حِجَابُ سِوَى حُصْنِ النَّسَاءِ الْحَرَائِرِ
- (١٥) فَفُتْتُ إِلَى بَلَهَاءِ ذَاتِ عِلَالَةٍ
مُعَاوِدَةِ الْمَقَرِّ جَمُومِ الْأَبَاهِرِ
- (١٦) عِلَالَةٌ عِلْمُودَاءُ كَانَ ضُلُوعَهَا
كَتَائِفُ شِيزَى عَطِفَتْ بِالْمَأْسِرِ
- (١٧) رَقُودُ أَوْ أَنَّ الدَّفَّ يَنْقَرُ تَحْتَهَا
لِتَنْفِرٍ مِنْ قَادُورَةٍ لَمْ تُنَاكِرِ
- (١٨) فَدَرْتُ مَرَبًّا حَالِيسَهَا وَارْذَمْتُ
إِلَى حِسِّ مَعْدُومٍ عَنِ الْأَضْرَعِ فَاتِرِ
- (١٩) حَسِيمٍ نَفَاهُ الْعَبْدُ حَتَّى أَفْزَرَهُ
عَنِ الْأَضْرَعِ إِلَّا حَكْمَةً بِالْمَشْفِرِ
- (٢٠) دَفَعْنَا زُبُونَهُ فَلَمَّا تَفَشَّحَتْ
جَلَّتْ عَنْ عَمِيقِ الرِّفْعِ جَابِي الْأَبَاجِرِ
- (٢١) مُجَجِّلُ أَوْسَاطِ الْعَزَامِيلِ رُكِبَتْ
أَنَابِيئُهُ فِي صَرَّةٍ ذَاتِ سَائِرِ
- (٢٢) كَطَلِي الْقَنْيَصِ قَارَبُوا فَوْقَ رَأْسِهِ
وَ أَوْصَالِهِ فِي مُكْنَبَاتِ الْمَرَارِ
- (٢٣) فَمَا بَرَحَتْ سَجَوَاءُ حَتَّى كَانَمَا
بِأَشْرَافٍ مِقْرَاهَا مَوَاقِعَ طَائِرِ

(١٧) أَشَدُّ فِي كِتَابِ الْإِبِلِ ص ٨٦ مَعَ (لِتَعَاثِرَ) وَ جَاءَ بِهَامِشِ الْأَصْلِ (لِتَنْزِرَ) مُوَضَّحٌ «لِتَنْفِرَ».

الطويل

- (١) وَ أَحْنَفَ مُسْتَرْخَى الْعَلَايِي طَوْحَتْ
بِهِ الْأَرْضُ فِي بَادٍ عَرِيضٍ وَ حَاضِرٍ
- (٢) بَقِيَ فِي بَنَى سَهْمٍ مِنْ مُرَّةٍ ذُوْدُهُ
زَمَانًا وَ حِينًا سَاكِنًا بِالْأَوَّاجِرِ
- (٣) وَ عَارَفَ أَصْرَامًا بَابِرٍ وَ أَحْبَبَتْ
لَهُ حَاجَةً بِالْجَزَعِ جَزِعَ خُنَاصِرٍ
- (٤) وَ صَادَفَ أَغْلَانًا مِنْ الزَّادِ كُلِّهِ
تَقِيْفًا وَ فَنَّا وَسَطَ نَيْلِكَ الْعَشَائِرِ
- (٥) فَابْصُرْ نَارِي وَ هِيَ شَقْرَاءُ أَوْقَدَتْ
بِلِيلٍ فَلَا حَتَّ لِلْمَلْعُوبِ النَّوَاطِرِ
- (٦) فَمَا رَقَدَ الْوِلْدَانُ حَتَّى رَأَيْتَهُ
عَلَى الْبَكْرِ بِعَرِيهِ بِسَاقٍ وَ حَافِرٍ
- (٧) كَلَّا عَقِبِيْبِيْهِ قَدْ تَشَعَّتْ رَأْسُهَا
مِنْ الضَّرْبِ فِي جَنْبِيْ نَقَالَ مُبَاشِرٍ
- (٨) فَسَلِّمْ حَتَّى أَسْمَعَ الْحَيَّ صَوْتَهُ
بِصَوْتِ رَفِيعٍ وَ هُوَ دُونَ النَّقَّارِ
- (٩) فَقُلْتُ لَهُ أَهْلًا وَ سَهْلًا وَ مَرَجَبًا
بِهَذَا الْمُحَى مِنْ حَبِيبٍ وَ زَائِرٍ
- (١٠) فَقَعْتُ رِسِيْلًا بِإِلْدَى جَاءَ يَبْتَغِي
إِلَيْهِ مَلِيحَ الْوَجْهِ لَيْسَ بِبَاسِرٍ

عن نسخة المقتضيات ص ٥٥ ظ - ٥٦

من هذه القصيدة أشهد الجاحظ الأبيات ٢٧، ٢٨، و ٣٠ و رواها عن الأسمى

لنزد بن بدر بن ضرار.

(٣) بالأصل (أحببت) مصحفاً عن (أحببت).

- (١٠) كَفَادِيَةِ السَّحَابَةِ إِذْ الْهَتَّ عَلَى الْمَعْرَاءِ بِالْبَرْدِ الْهَزِيمِ
- (١١) مُلَاعِبَةِ الْعُنَانِ بِغُصْنِ بَابٍ إِلَى كَتِفَيْنِ كَالْقَتَبِ الشَّيْمِ
- (١٢) طُلُوعِ الْغَيْبِ مِنْ كَضَّةٍ إِذَا مَا الْحَقَّ الْمَقْرِفَاتِ عَلَى الشَّكِيمِ
- (١٣) كَانَ قَطَانَهَا كُرْدُوسٍ فَحَلَّ مُشْمِرَةً عَلَى سَاقِي ظَلِيمِ
- (١٤) وَتُنْبِعُ مَجْلِسَ الْحَبِيبِ لِحْمًا وَتُبْقِي لِلْإِمَاءِ مِنَ الْوَزِيمِ
- (١٥) هَبَطْنَا بَعْدَ عَهْدِكَ بَطْنُ غَيْبٍ تَظَلُّ حَمَامُهُ مِثْلَ الْغُصُونِ
- (١٦) كَانَ عَرِيْنٌ أَبْكَيْتَهُ تَلَافَى بِهِ جَمْعَانِ مِنْ بَطٍّ وَرُومِ
- (١٧) نَبَاحِ الْهَدْهَدِ الْحَوَلِيِّ فِيهِ كَنْجِ الْكَلْبِ فِي الْأَنْسِ الْمُقِيمِ

(١١) كذا أشد في نسخة معاني الشعر ج ١ ص ١١٤ و ١١٦ و أدب الكاتب ص ١١٧ و الاقتضاب ص ٣٢٧ و المعراج (شم) و اللسان ١٥، ٢٢٠ و الباج ٨: ٣٦٠ .

(١٢) روى في كتاب الجبل ص ١٤ و كتاب الجوان ٣، ٢٤ (مُقلَّطٌ) و في الاقتضاب (مُشْمِرَةٌ) موضع «مُشْمِرَةٌ» .

(١٤) في الاقتضاب (الْحَبِيبِ) معرفاً عن «الْحَبِيبِ» و (الْوَزِيمِ) موضع «لِلْإِمَاءِ» .

(١٥) جاء في كتاب الجوان ١٧١٠١ مع (نُخْتِ) بدل «غَيْبٍ» .

(١٦) في كتاب الجوان فيما مضى (تَلَافَى) موضع «تَلَافَى» و (قَطَّ) بدل «بَطٍّ» .

٧٣ وقال خالد بن صقعب النهدي

الوافر

- (١) وَ نَاجِيَةٍ بَعَثَ عَلَيَّ سَيْبِلِ إِذَا أَحْضَرَ الْمَيِّمَ ذَوِي الْهَمُومِ
- (٢) تَجَاسَّرَ حِينَ كَانَ اللَّيْلُ وَحَفَا وَ أَعْرَضَتِ الْمَجْرَةُ لِلنَّجُومِ
- (٣) إِذَا تَرَكْتَ مَعْرَسَهَا لِأَرْضِ نِسُومٍ وَ تَنْتَحِي فُلُقَ الْقُسُومِ
- (٤) عَلَى تَهْجٍ تَهْبُ السَّرِيحُ فِيهِ لَمَسَ كَالْوَانِ الْبَرِيَسِ
- (٥) تَنَرَى جَيْفَ الْمَطِيِّ بِجَابِيهِ كَانَ عِطَامَهَا حَشْفُ الْهَيْسِ
- (٦) تُدَافِعُ رُكْنَ رَاحَتِي سَسُوحَ كَوْنِ الصَّرْفِ قَائِمَةُ الْأَدِيمِ
- (٧) الْوَفُ الْمَرْءِ مَا تَنَفَّكَ مِنْهُ مَكَانَ الْأَمِّ مِنْ رَأْسِ الْقِيمِ
- (٨) يَصُبُّ لَهَا نَطَافُ الْقُسُومِ سِرًّا وَ بِشَهْدِ خَالِهَا أَمْرَ الزَّعِيمِ
- (٩) نَوَاتِرُ بَيْنَ شِدِّ غَيْرِ كَدِّ وَ إِرْخَاءِ وَ تَقَرِّبِ طَمِيمِ

عن نسخة المخطوطات المحفوظة بمكتبة British Museum ص ١٤٧ - ١٤٨.

أورد البطلوسي الأبيات ١١، ١٣، و ١٤ في الاقتصاب ص ٣٢٧ - ٣٢٨

و أشد الجاحظ الأبيات ١٥ - ١٧ في كتاب الحيوان ١٨١٠١ و روى البت ١٣

في ج ٣ ص ٢٤ منسوبة إلى أبي ليلى.

(٨) كذا ورد في نسخة معاني الشرح ١ ص ٧٦.

- (٢٦) فَإِنْ خَلِيلٌ يَقُلْ هَلْ أَنْتَ وَاهِبُهُ عَلَى الْخِطَابِ يَكُنْ قَوْلِي لَهُ نَعَمْ
- (٢٧) وَقَدْ أَكَلْتُ هَمِيَّ ذَاتَ مَبْدَلَةٍ إِذْ لَا يَشَاعِرُ أَمْرَ الْمَاهِدِ الْجُثْمِ
- (٢٨) تَصِفُ الْحَزْنَ فَاتَجَابَتْ عَقِيقَتُهُ فِيهِ خِشَافٌ وَتَقَرِّبُ يَلَا سَاءَ
- (٢٩) بَنَاتُ بِالْعِرْقِ مِنْ بَقْعَانِ مُورِدَةٍ مَاءِ الشَّرِيعَةِ أَوْ فَيْضًا مِنَ الْأَجْمِ
- (٣٠) وَقَدْ دَخَلْتُ عَلَى الْحَنَاءِ كَلَّتْهَا بَعْدَ الْهَسْدِ قَضَى الْبَيْتَ كَالْحَنِمِ
- (٣١) تَبَسُّمٌ عَنْ أَشْنَبِ رِيَانٍ مَنْصَهٍ حَمْرٍ اللَّيْلَاتِ لَذِيذِ طَعْمِهِ شَبَمِ

(٢٧) فِي الْأَصْلِ (الْحَنَمِ) مُصَحَّفًا عَنْ «الْحَنَمِ».

(٢٨) بِالْأَصْلِ (فَاتَجَلَّتْ) مَعْرِفًا عَنْ «فَاتَسَحَّاتْ».

أوردته ياقوت في معجم البلدان ٧٠١١١ مع (فيها) موضع «فيه» و (تبسم) بدل «سأم».

(٢٩) بِالْأَصْلِ (بَعْدَانِ) كَذَا، أَلْفَاءُ مَوْضِعِ «دَقْعَانِ» وَهُوَ تَصْغِيرُ وَرَوَاهُ ياقوت فبها مضى

آغا والبكري في معجمه ص ١٧٦ مع (ممهده) بدل «مورده» وضبط في معجم البلدان

(ماد) بضم الهمزة موضع نصبها و (الآجم) موضع «الآحم» وَهُوَ خَطَأٌ.

(٣٠) أَشَدُّ فِي كِتَابِ الْعَرَبِ مِنْ ١٥٠ مَعَ (دَخَلْتُ) مَوْضِعِ «دَخَلْتُ».

و روى الجواليقي بعده بيتا جديدا جاء أيضاً في اللسان ٢٣٠١١٦ و التاج ٧٦١٧ وهو:

يَنْفُضُهَا سَنَقٌ تَكَادُ تُحْكِمُهُ عَنِ النَّصَافَةِ كَالزَّلَّانِ فِي السَّلَمِ

- (١٨) وَ قَدْ بَقِصَ عَنِّي اللَّيْلَ فَا شَرَعَ مَعِيَ نَدَامَى مَخَارِبُ ذُو كَرَمٍ
- (١٩) هُم يَسْتَجِيبُونَ لِلدَّاعِي وَ يَكْرَهُهُمْ حَدَّ الْخَمِيسِ وَ يَسْتَمْهَوْنَ فِي الْبَهْمِ
- (٢٠) وَ مِنْهُمْ جَادُ الْيَوْمِ بِمَنْحِهِ حَفْلُ الْفَيَوثِ وَ تَارَاتٍ مِنَ الدِّيمِ
- (٢١) حَتَّى تَعَاوَرْنَ مُسْتَكَا لَهُ زَهْرٌ مِنَ التَّنَائِيرِ مِثْلَ الْعَيْنِ فِي الْتَوَمِ
- (٢٢) خَلَا بِخُنْسٍ مَطَافِيلُ تَعَاهَدَ بِعَرَعٍ أَوْ بِشَنِي الْفَقِّ مِنْ خَيْمِ
- (٢٣) أَهْبَطْنَهُ الرَّكْبَ بَعْدَ بِي أَخُو نِقَةٍ لِلنَّائِبَاتِ بِسِيرٍ مَخْذَمُ الْأَكْسَمِ
- (٢٤) رَحَى الْجَوَارِحِ مَا تُكْرَى عِلَالَتُهُ رَأَى الدِّسْعِ قَلِيلُ النُّفُضِ لِلْسَامِ
- (٢٥) فَحَاضِرُ الثَّوَرِ حَتَّى طَلَّ مُقْتَدِرًا لَهُ الْغَلَامُ قَنَاءُ مِنْ عَيْطٍ دَمٍ

(١٨) بالاصل (ذو شرع) موضع «ذأ شرع» .

(١٩) في الأصل (ينهمون) جروا عن «يستهمون» .

كذا أشد في اللسان ٢٠ : ١٦٨ و التاج ١٠ : ٣٥٣ مشوياً إلى عدى من الرقاع :

(٢١) و روى في اللسان ١٦ : ٤٠ و التاج ٩ : ٥٤ هكذا :

حَتَّى تَعَاوَرْنَ مُسْتَكَا لَهُ زَهْرٌ مِنَ التَّنَائِيرِ مِثْلَ الْعَيْنِ فِي الْتَوَمِ

(٢٣) جاء في اللسان ٩ : ٢٩٩ و التاج ٥ : ٢٤٣ مع الصدر هكذا :

أَهْبَطْنَهُ الرَّكْبَ بِعَدْنِي وَ الْجِمَةِ

و اعتراه صاحب التاج إلى عدى من الرقاع :

(٢٤) في الأصل (تكدى) معرفاً عن «تُكْرَى» .

(٢٥) بالاصل (غبط) بالنين مصحفاً عن «عَيْطٍ» .

- (٩) وَ قَبْلَ ذَلِكَ مِنْ مَلِكٍ وَ مَغْطَبَةٍ
بَادُوا فَكَانُوا كَفَى الظِّلِّ وَالْحُلُمِ
- (١٠) أَوْ مِثْلَ مَا قَالَتِ التُّكَلَّى لِوَاحِدِهَا
لَوْ مَاتَ آخِرُ هَذَا الْجَيْشِ لَمْ يَلَمْ
- (١١) فَاللَّهُ يَعْلَمُ فِي رِسْلِ وَ فِي أَرْفِ
وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالْأَلَاءِ وَالنِّعَمِ
- (١٢) إِنَّ أَبْنَائَكَ لَمْ يَنْظُرْ قَفِيَّتَهُ
إِذَا تَوَارَى وَ رَمَى النَّاسَ بِالْكَلِمِ
- (١٣) بَلْ رَبُّ عِيٍّ قَبْلَ قَدْ نَهَضَتْ بِهِ
فَمَا تَزِلُّ إِذَا عَدِيَّتَهُ قَدَمِي
- (١٤) وَ أَرْبَعَةٌ قَدْ عَلَا كَيْدِي مَعَاقِمَهَا
لَبَسَتْ بِفَوْرَةِ مَاوُونَ وَ لَا بِرَمِ
- (١٥) وَ لَا بَدَأَتْ خَلِيلًا أَوْ أَخًا ثِقَةً
بِخَنَعَةٍ لَا وَ رَبِّ الْحِلِّ وَ الْحَرَمِ
- (١٦) وَ لَا تَخِلْتُ بِمَعَالِي عَنْ مَذَاهِبِهِ
فِي حَاجَةِ الرُّزْءِ إِنْ كَانَتْ وَ لَا الذِّمَمِ
- (١٧) وَ لَا أَضَعْتُ أَرْبَ مَا يَخُونُنِي
بِالْمَعْدِ أَوْ بِسَيْلِ الصَّهْرِ وَ النِّعَمِ

(٩) روي في حساسة البحرى (دون ذلك ثم) بدل «قُلْ ذَلِكَ مِنْ» و (و كانوا) موضع «مَكَانُوا» .

(١١) بالأصل (أرف) كذا بالراء مجرّفاً عن «أَرْفِ» .

(١٢) أشد في نسخة معاني الشرح ٢ ص ١٨٠ ط مع (رأى) موضع «رَمَى» .

(١٥) في حساسة البحرى (و ما) موضع «وَلَا» و (لى) بدل «لَوْ» و (بربة) بدل «بِخَنَعَةٍ» .

و روى البحرى بعده بيتاً و هو :

يَأْتِي لِي اللَّهُ خُونُ الْأَصْفِيَاءِ وَ إِنْ
خَانُوا وَ دَادِي لِأَيِّ حَاجِرِي كَرَمِي

٧٢ وقال عدى بن زيد العبادى أيضاً

البيط.

- (١) قَدْ نَامَ صَحْبِي وَبِتَ اللَّيْلَ لَمْ أَنْمِ مِنْ غَيْرِ عَشْقِي تَعْنَانِي وَلَا سَقَمِ
(٢) إِلَّا تَأَوَّبَ هَمٌّ قَبْلَ أَدْفَعِهِ وَالْهَمُّ يَأْمُرُ حِينَ الْكَرْبِ بِالْأَلَمِ
(٣) يَا نَفْسَ صَبْرًا عَلَى مَا كَانَ مِنْ وَجَعٍ لَا تَطْلُبِينَ شِفَاءَ الْبَثِّ بِالْأَلَمِ
(٤) إِنَّ الْمَسَامِيحَ لَنْ تَنْفَكَّ عَقْبَتُهَا بَيْنَ الْأَنَامِ وَبَيْنَ الْأَمَلِكِ الْحَكَمِ
(٥) يَا لَيْتَ مَنْ مِيلُغٍ عَنِّي مَالِكَةً إِذْ حِيلَ دُونَ كِتَابِ الْكَفِّ بِالْقَلَمِ
(٦) أَبَا شَرِيحٍ فَسَلَا تَحْزَنُكَ عَثْرَتُنَا فَالْمَرْءُ رَهْنٌ لِزَيْبِ الدَّهْرِ وَالْحِمَمِ
(٧) إِنَّ الْأَسَى قَبْلُنَا جَمٌّ وَنَعْلَمُهُ فِيمَا أَزِيلُ مِنَ الْأَجْدَادِ وَالْأَهَمِ
(٨) مِنْهُمْ رَأَيْتُ عِيَانًا أَوْ تَحَدَّثُهُ وَمَا تَنْبَأُ عَنْ عَادٍ وَ عَنْ إِارِمِ

روى البحرى في حواشيه الأبيات ٦-٩ في ص ٣١٢ و البيت ١٥ مع بيت جديد في ص ١١٠.

(٢) بالأصل ضبط «قُل» بضم اللام.

(٧) في حواشيه البحرى (الأسى) كذا ففتح الهزرة موضع «الأسى» و أيضاً (أذيل) و جاء بالهامش مصححاً (أذيل) بدل «أزِيل».

(٨) في الأصل (وات) محرفاً عن «رَأَيْتُ» و أيضاً (أرم) محرفاً عن «إِارِم».

و في حواشيه البحرى (تخيره) بدل «تَحَدَّثُهُ» و (تُعَاتُ) بدل «تَنْبَأُ».

- (٤١) ظَنَنْتُ شَبَهْتُ فَأَمْلَكَهَا الْقَسَمُ فَعَدَاهُ وَالْخَيْرُ خَيْرُ
(٤٢) وَكَلَانَا بِرَّ بِسَاعِدِهِ بِرَّ وَرَبِّي بِمَا أَنَّى مَعْدُورُ
(٤٣) إِنْ رَبِّي لَوْ لَا تَدَارَكُهُ الْمَمْلُوكُ وَأَهْلُ الْعِرَاقِ سَاءَ الْمَذِيرُ
(٤٤) مَلِكُ يَقِيمُ الْخَزَائِنَ وَالَّذِي مَتَّعَهُ قَدْ رَدَّهَا وَكَادَتْ تَبُورُ
(٤٥) عَالِمٌ بِالَّذِي يُرِيدُ نَفَى الصَّدْرِ عَفَّ عَلَى جُثَاهُ نَحُورُ
(٤٦) لَا يَسْخَطُ الْمَلِكُ مَا يَسْعُ الْعَبْدُ وَمَا فِي نِكَالِهِ تَنْكِيرُ

- (٤١) ضبط في نسخة معاني الشرح ٢ ص ١٦٩ ظ (فَأَمْلَكَهَا الْقَسَمُ فَعَدَاهُ) موضع «عَدَاهُ لَكَهَا»
الْقَسَمُ فَعَدَاهُ - وروى في المقاصد النحوية ٣٠٢:٢ (فَأَمْلَكَهَا) بدل «فَأَمْلَكَهَا» و (أَعَدَتْه)
موضع «فَعَدَاهُ» وَكَذَا أَشْدُ أَيْضاً فِي اللِّسَانِ ٣٨١:١٥ وَالتَّاجُ ٢٦٠٩ مَعَ (فَأَعَدَتْه)
مَوْضِعُ «فَعَدَاهُ» .
(٤٣) جَاءَ فِي كِتَابِ الْإِسْتِثْقَا ٣١٥:٢ مَعَ (أَهْلُ الْعِرَاقِ) مَوْضِعُ «وَأَهْلُ الْعِرَاقِ» .
(٤٥) بِالْأَصْلِ (حِثَّاهُ) وَفِي إِمْهَالِي الْمُرْتَضَى ١٢٠:٣ (حِثَّاهُ) مَعْرِفَةً عَنْ «جُثَّاهُ» .
وَإَشْدُ فِي اللِّسَانِ ١٤٣:١٨ وَالتَّاجُ ١١٧:٩ مَعَ (يَكُونُ) بَدَلُ «يُرِيدُ» وَفِي التَّاجِ
(يَعُورُ) مَصْغُفًا عَنْ «حُورُ» .
(٤٦) وَرَدَ فِي نَسْخَةِ مَعَانِي الشَّرْحِ ٢ ص ١٦٩ ظ مَعَ (وَلَا) مَوْضِعُ «وَمَا» .

- (٣٣) يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الرَّوَاحُ وَلَا يَنْصَعُ إِلَّا الْمَشْيُ وَالنَّحِيرُ
(٣٤) شَبِعْنِي نَعْمَى عَلَى وَ مَا وَ فَقَ رَبِّي إِنَّ النَّقَى شَكُورُ
(٣٥) وَ اشْتَرِيتُ الْجَمَالَ بِالْحَمْدِ إِنَّ اللَّهَ سَمَى فِيهِ الْإِمَاءُ وَ التَّعْذِيرُ
(٣٦) كَفَصِيرٍ إِذْ لَمْ يَجِدْ غَيْرَ أَنْ جَدَّعَ أَشْرَافَهُ لِكُفْرِ قَصِيرُ
(٣٧) أَنْتَ مِمَّا لَقِبْتَ يَبْطِرُكَ الْإِغْرَابُ بِالطَّيْشِ مُعْجَبٌ مَجْبُورُ
(٣٨) وَ تَمَهَّلْتَ فَوْزَةَ أَحْرَزْتَ عِرْ ضَى مِنَ الذِّمِّ وَ الشُّهُودِ كَثِيرُ
(٣٩) أَوْ تَحَمَّلْتَ مِثْلَهَا غَمَّكَ الْعَدُوُّ وَ حَسَارَتَ عَلَى يَدَيْكَ الْأُمُورُ
(٤٠) وَ يَقُولُ اللَّهُ لِعَادَى عَدِيٍّ وَ عَدِيٍّ يَسْخَطُ رَبُّ أَسِيرُ

(٣٣) بِالْأَصْلِ (الْمَنْعُ) مُصَغَّفًا عَنْ «الْمَنْعِ».

و روى في كتاب العرب ص ١٤٥ و شعراء النصارية (لا يُقَدِّمُ) بدل «لا يَنْصَعُ».

(٣٤) جاء في نسخة معاني الشرح ٢ ص ٢٦٩ ظ مع المحر هكذا:

وَ مَا وَانْقَتَ رَبِّي إِنَّ النَّقَى شَكُورُ

(٣٥) في الحاشية (بِالشُّكْرِ) بدل «بِالْحَمْدِ» و أيضاً (الْإِنْقِاضُ) موضع «الْإِمَاءُ».

(٣٦) كذا أشد في الناج ١٦: ١٥٤ و في الأساس ١: ٤٨٨ و اللسان ١١: ٧٢ و شعراء

النصارية (لمكر) بدل «لِشُّكْرِ».

(٣٧) كذا أشد في اللسان ١٣٥: ١٢ و بالأصل (الأغراب) معرَّفًا عن «الْإِغْرَابُ».

(٣٨) كذا أورده ابن قتيبة في كتاب معاني الشعر فيما سبق.

(٢٨) ثُمَّ بَعْدَ الْفَلَاحِ وَالرُّشْدِ وَالْإِيمَةِ وَارْتَهُمُ هُنَاكَ الْقَبُورُ

(٢٩) ثُمَّ اضْحَوْا كَانَهُمْ وَرَقٌ جَفَّ فَالَوْتُ بِهِ الصَّبَا وَالدُّبُورُ

(٣٠) إِنْ يُصِيبَنِي بَعْضُ الْأَذَاةِ فَلَا وَانِ ضَعِيفٌ وَلَا أَكْبَ عَشُورُ

(٣١) غَيْرَ أَنْ الْإِيَّامَ يَخْنَعْنَ بِالْمَرْءِ وَفِيهَا الْعِصَاءُ وَالْمِيسُورُ

(٣٢) أَنَا لِلنَّاصِرِ الْحَقِيقَةِ إِذْ أَظْهَلَ لَمْ يَوْمَ يَضِيحُ فِيهِ الصَّدُورُ

و إخبار ملوك الفرس و Essai (و ما غطته) بدل «فألا لئدة» و في الصبح (نصير) مصحفاً عن «يصر» .

(٢٨) بالأصل (الأمة) مجرّفاً عن «الإمّة» - و في العقد الفريد و معجم البلدان و شعراء

النصرانية و مجاني الأدب (الملك و النعمة) موضع «الرُّشْدِ و الإِيمَةِ» و في حسانة

البحري (الصلاح و الملك) و في شرح المقامات (الفلاح و الملك) موضع «العلاج و الرُّشْدِ»

و في شرح المقامات (الإمرة) عوض «الإيمّة» و في إصلاح النطق ٤٢٠١ و معجم

البلدان ٤٩١: ٢ و اللسان ٢٨٨٠١٤ و الشعر و الشعراء و الأغاني و تاريخ الطبري (الملك) بدل «الرُّشْدِ» و في وفيات الأعيان (وارتهم) موضع «وارتهم» .

(٢٩) كذا أشد في الفصل ص ١٢٠ - و في الأغاني و العقد الفريد و مجاني الأدب و معجم

البلدان و وفيات الأعيان (صاروا) و في شرح المقامات (راحوا) موضع «اضحوا» و في

شرح المقامات أيضاً (قصب) بدل «ورق» .

(٣٠) روى في أساس البلاغة و شعراء النصرانية (الهناة) بدل «الأذاة» .

(٣١) جاد في اللسان ٤٣٣٠٩ و التاج ٥: ٣٢٥ مع (الموصاة) موضع «العِصَاءُ» .

(٣٢) بالأصل (الناصر) موضع «لِّالنَّاصِرِ» كما ضبطنا باقتضاء الوزن .

(٢٥) وَ تَبَيَّنَ رَبَّ الْخَوَرَنَقِ إِذَا أَشْرَفَ يَوْمًا وَلِلْهَدَى تَفَكِيرُ

(٢٦) سِرَّهُ مُلْكُهُ وَ كَثْرَةُ مَا يَمْلِكُ وَ الْبَحْرُ مَعْرِضًا وَ السَّيْرِ

(٢٧) فَارْعَوَى قَلْبَهُ وَ قَالَ فَمَا أَذَّةٌ حَيَّ إِلَى الْمَمَاتِ يَصِيرُ

(٢٥) كذا أُنشد في كتاب العرب ص ٥٦ و اللسان ٣٦٦٠٩ و التاج ٣٣٢ : ٦ و الصحاح

٧٩ : ٢ - وفي نهاية الأرب و معجم البلدان و شعراء النصارية (تذكر) و في معجم البكري

ص ٣٢٧ و تاريخ البقوي و شرح المقامات و المقد الفريد و مجاني الأدب و تاريخ

الطبري و رسائل أبي اللؤلؤ المرعي ص ١٨١ و اللسان ١٠٤١٥ و التاج ٣١٠٣ (تفكر)

و في تاريخ أبي الفدا Essai (تذكر) بدل «تبين» - و في الأغاني و معجم البلدان

٤٩١١٢ (شرف) موضع «أشرف» و في تاريخ الطبري (تبصير) و في اللسان ١٠٤١٥

و التاج ٣١٠٣ (تدبير) بدل «تفكير» .

(٢٦) في كتاب العرب ص ٨٤ و اللسان ٢٠١٦ و التاج ٢٦١٠٣ و الشعر و الشعراء

و شعراء النصارية و تاريخ البقوي و أخبار ملوك الفرس (حاله) و في معجم

البلدان ٦٠١٣ و اللسان ١٠٤١٥ و ٣٦٦٠١١ و التاج ٣١٠٣ و ٤٩١٥

و ٣٣٢١٦ و الصحاح ٢٧٣ : ١ و ٧٩٠٢ و حساسة البحري و المقد الفريد

و الأغاني و مجاني الأدب (ماله) و في معجم البلدان ٤٩١١٢ (مارأي) موضع «ملكه» .

و في نهاية الأرب (مأيعويه) بدل «مأ يملكه» و في معجم البكري ص ٣٢٨ و معجم

البلدان ٦٠١٣ و ٤٩١٠٢ و كتاب العرب ٨٤١١ و تاريخ الطبري و تاريخ

البقوي و تاريخ أبي الفدا و مجاني الأدب و نهاية الأرب (معرض) و في وفيات الأعيان

(معرض) موضع «معرضاً» .

(٢٧) في اللسان ٣٦٦٠١١ و التاج ٣٣٢ : ٦ و الصحاح ٧٩٠٢ و الشعر و الشعراء و تاريخ

الطبري و نهاية الأرب و وفيات الأعيان (نقال و ما غطه حتى) بدل «و قال فما

لذة حي» و في الأغاني و المقد الفريد و مجاني الأدب و شعراء النصارية (غبطة)

بدل «لذة» . و في حساسة البحري و معجم البلدان و تاريخ البقوي و تاريخ أبي الفدا

(٢٠) أَيْنَ كَسْرَى الْمَلُوكِ أَوْشَرُ وَأَنْ أَمِ ابْنُ قَسْبَلَةَ سَابُورُ

(٢١) وَابْنُ الْأَصْفَرِ الْكِرَامُ مُلُوكُ أَلَا - رُومٍ لَمْ يَبْقَ مِنْهُمْ مَذْكُورُ

(٢٢) وَأَخُو الْحَضَرِ إِذْ بَنَاهُ وَإِذْ دَجَّ - لَمَّةٌ تَجَبَّى إِلَيْهِ وَالْخَابُورُ

(٢٣) شَادَهُ مَرَمَرًا وَجَلَّسَهُ كَلْبًا سَا فِلِلْطَيْرِ فِي ذِرَاهُ وَكُورُ

(٢٤) لَمْ يَهَبْهُ رَبُّ الْمُنُونِ فُسَادَ أَلَا - حَلَكَ عَنْهُ بِبَابِهِ مَهْجُورُ

و بروي في حسانة البحري ص ١٢٩ (أَوْ كَانَ) و ص ١٥٤ (أَمْ كَانَ) موضع
«أَمْ مِنْ دَا» .

(٢٠) كذا في أخبار ملوك الفرس و شرح القمات و كذب العرب ص ١٥ - و في المغرب ص ٧٣ و ١٢٨ و اللسان و الشعر و الشعراء (أَوْ سَاسَانِ) موضع «أَوْ شُرَّانُ» .
و روى في وفيات الأعيان (أَيْنَ كَسْرَى الْمَلِكِ) عوض «أَيْنَ كَسْرَى الْمَلُوكِ» .
(٢١) كذا أشد في اللسان ١٣٥ : ٢ و الناح ٣٣٨ : ٣ - و في حسانة البحري (الناس) بدل
«الرُّومُ» .

(٢٢) كذا جاء في العزاة ٤٤٩ : ٢ و معجم البكري ص ٢٩١ - و في شعراء النصرانية (نَحْنِي)
و في كتاب الأزمعة ص ٤ : (جِي) كذا موضع «تَجَبَّى» و في العقد الفريد و مجاني
الأدب و وفيات الأعيان (الْحَضَرِ) بدل «الْحَضَرِ» .

(٢٣) كذا في اللسان ٢٣٠ : ٤ و ٨١٠ : ٨ و الناح ٣٩٣ : ٢ و ٢٣٤ : ٤ و الصحاح
٤٧٣ : ١ و كامل المرد ص ٥٨ و كتاب الأزمعة فيما مضى آسفاً - و في نهاية الأرب
(جَلَّسَهُ) بدل «كَلَّه»

(٢٤) في وفيات الأعيان (صرف الزمان) بدل «رَبِّ الْمُنُونِ» و في جوة الحيوان (وَبَادَ)
موضع «بَادَ» و في حسانة البحري (مِنْهُ) موضع «عَنْهُ» .

- (١٣) فَسَقَى الْبَضَّ فَالْبَسِيطَةَ فَالْجَرَّ فَبَيْنَ يَهْدَى لِصَوْبِهِ وَبَحُورٍ
- (١٤) فَاسْتَدَارَتْ بِهِ الْجَنُوبُ عَلَى الْحَزِّ نَةً فَالْحِنْوِ سَبْرَهُ مَقْصُورٍ
- (١٥) لَمْ أَغْمِضْ لَهُ وَشَانِي بِهِ مَا ذَاكَ إِنِّي بِصَوْبِهِ مَسْرُورٍ
- (١٦) بَلْ عَنَانِي قَوْلُ أَمْرِي لَمْ يَكُنْ فِيهِ صَوَابٌ بَدَأَ وَلَا تَعَذُّبٌ
- (١٧) أَيُّهَا الشَّامِتُ الْمَعِيرُ بِالْدهْرِ أَنْتَ الْمَبْرَأُ الْمَوْفُورُ
- (١٨) أَمْ لَدَيْكَ الْعَهْدُ الْوَثِيقُ مِنَ الْإِبْرَامِ أَمْ أَنْتَ جَاهِلٌ مَفْرُورُ
- (١٩) مَنْ رَأَيْتَ الْمُتَوَنِّعِينَ مِنْ ذَا عَلَيْهِ مِنْ أَنْ بَضَامٌ خَفِيرُ

(١٣) في قصيدتي الأعشي ص ١٠٤ (العَرَفَيْنِ) موضع «العَرَفَيْنِ» و (يَعُورُ) موضع «يَعُورُ».

(١٤) في قصيدتي الأعشي فيما سبق (الْحَنْوُ) خطأ من «الْحَنْوُ».

(١٥) روي في اللسان ١٩: ١٤٥ (شَانِي) بدل «شَانِي».

(١٧) كَذَا جاء في أخبار ملوك الفرس ص ٤٩٢ و مجموعة العناني ص ٦٦ والأغاني

١٢٤٠٢ و طغقات الشعراء ص ٣٢ - و في معجم الأدباء (المرور) بدل «المبرأ».

(١٨) في أخبار ملوك الفرس و نهاية الأرب و معجم الأدباء و طغقات الشعراء و وفيات الأعيان

و شواهد الغني و الأغاني (بل أنت) موضع «أنت» - و في طغقات الشعراء أيضاً

(مفروور) بدل «مفروور».

(١٩) كَذَا أشد في اللسان ١٧: ٣٠٣ و الناج ٩: ٣٥١ - و في أخبار ملوك الفرس و الشعر

و الشعراء و طغقات الشعراء و نهاية الأرب و شواهد الغني و الأغاني و الحماسة (خلدن)

و في وفيات الأعيان (أخلدن) و في الأساس ٦٧: ٢٦ (عزبن) و في التخصيص ١٢٠٦ و

٢٨٠: ١٧ (عزبن) و في إصلاح المنطق ٤٠١ (عزبن) بدل «عزبن».

- (٧) وَ حَبِيَّ بَعْدَ الْمَنَامِ تَزَجِيَّهِ شَمَالٌ كَمَا يَزْجِي الْكَبِيرُ
 (٨) وَسَطَهُ كَالْبَرَّاعِ أَوْ سُرْجِ الْمَجْدَلِ حَنْسًا يَخْبُو وَ حِنْسًا يُنِيرُ
 (٩) مِثْلُ نَارِ الْحَرَّاسِ يَجْلُو ذَرَى الْمَرْءِ نِ لَمَنْ شَامَهُ إِذَا بَسْطَ
 (١٠) زَجَلٌ عَجْزُهُ يَجَارِبُهُ دَقٌّ لُخُوبٌ مَادُوبَةٌ وَ زَمِيرُ
 (١١) فَتَدَابَا بِالرِّيِّ نَقْدَةٌ فَالْخَبَةُ بَيْنَ حُطَّتْ مِنْهُ هُمَالِكَ عِيسُ
 (١٢) هَزَجٌ وَبَلَهُ يَسَحُّ سَبُوبُ الْمَاءِ سَحَا كَانَهُ مَضْحُورٌ

- (٨) كذا ورد البت في اللسان ٣٠٨: ٩ والتاج ٢٤٠: ٥ .
 (٩) كذا جاء في اللسان ٤٠٥: ٨ والتاج ١٩١٥ .
 (١٠) كذا أشد في اللسان ٢٠١: ١ وفي شراء النصارية (لِخُوبٍ مَادُوبَةٍ) موضع «لِخُوبٍ مَادُوبَةٍ»
 وفي كتاب العرب ص ٥٧ وفي فسيدي الأعشي ص ١٠٤ (مَادُوبَةٍ) و لعل الصواب
 «مَادُوبَةٍ» فيستقيم الوزن- و في اللسان فيما سبق (رجل ولة) مصحفاً عن
 «زَجَلٌ وَبَلَهُ» .
 (١١) في الأصل (الختين) مصحفاً عن «الْخَتَيْنِ» و (خطت) مصحفاً عن «حُطَّتْ» .
 (١٢) بالأصل (نجا) كذا محرفاً عن «سَحَا» و (سبُوب) مصحفاً عن «سُبُوب» .
 وفي اللسان ٤٢٩: ٣ والتاج ٢٢٢: ٢ وفي شراء النصارية (مرج) بدل «هَزَجٌ»
 وفي شراء النصارية (مجا) بدل «سَحَا» .

- (٢) إِنْ شَفَلِ الْمُصَابِيحَاتِ مِنَ الْأَسْتَارِ طَرَفٌ بَصِيٍّ وَفِيهِ قُتُورٌ
 (٣) زَانِهِنِ الشَّفَافِ بِنَضْحَنِ بِلِلسِكَ وَعِشْ هَفَانِيقَ وَحَرِيرِ
 (٤) كَدَمِي الْعَاجِ فِي الْمُحَارِبِ أَوْ كَالْبَيْضِ فِي الدَّرُوسِ زَهْوَهُ هَسْتِيرِ
 (٥) لَا يَوَائِكَ إِذْ صَحَوْتَ وَإِذْ أَجْهَدَ فِي الْعَارِضِينَ مِنْكَ الْقَتِيرِ
 (٦) وَابْيَاضُ السَّوَادِ مِنْ نَذْرِ الْشَّرِّ وَهَلْ بَعْدَهُ أَحْيَى نَذِيرِ

- (١) كذا أشد في الموشح ص ٣٠٦ و ٣١٠ و الشر و الشراء ص ١١١ و الأغاني
 ١٧٤١٢٠ - و روي في السدة ٦٦٠١ (أرواح مودع) كذا موضع «أرواح مودع»
 و جاء المحز في الكتاب ٥٩٠١ هكذا : أَسْتَ فَاسْطُرْ لَأَيِّ ذَاكَ تَعْبِيرُ
 و كذا أيضاً في اللسان ١٧ ٣٠٩ (أَسْتَ فَاسْطُرْ) و في طبقات الشراء ص ٣١
 (أَسْتَ فَاعْلَمْ) بدل «لَكَ فَاعْلَمْ» .
 (٣) كذا أشد في أساس البلاغة ١٤٢٠٢ و اللسان ١٠٨١٤ و ١٨٧٠١٢ و التاج ٥٢٠٧
 و الصراح ٦١١٠٢ - و في قصيدتي الأعشى ص ٨٠ (بنفخن) موضع «بنفخن» .
 (٤) جاء في عبون الأخبار ص ٣٠٥ و مقامات الحريري ص ٥٤٢ و شعراء النصرانية
 ص ٤٥٥ و كامل المرد ص ٤٦٠ و البيان ٢١٠١ مع (زهره) موضع «زَهْوَهُ» .
 (٥) أشد في الأساس ١٤٤٠١ و اللسان ١٠٨١٤ و ٤٢١٩ و التاج ٣٣٠١٢ مع
 (توأتبك) موضع «يَوَائِكَ» و هو خطأ - و في المختص ٧٧٠١ و اللسان ٤٢١٩
 و شعراء النصرانية (أَنْ) موضع «إِذْ» و (و إِنْ) موضع «و إِذْ» .
 (٦) في البيان ٤٠١٢ (السود) موضع «السَّوَادِ» و (مثله) بدل «بَعْدَهُ» .
 و في حاسة المعري ص ٢٧٥ (أازت) بدل «الشَّرِّ» .

٧١ وقال عدى بن زيد العبادى

الوافر

(١) أرواح مودع أم بكـــــــــــــــــور لـك فاعـمـد لـي حـال صـير

من هذه القصيدة المشهورة أورد البحتري في حماسه الأبيات ١٧-٢٩ في ص ١٢٩-١٣٠ والأبيات ١٧-١٩ في ص ٥٤ والأبيات ٣٤-٣٦ في ص ١٦٢ والبيت ٥ و ٦ في ص ٢٧٥ وأورد شيعو في شعراء النصرانية الأبيات ١، ٨، ٩، ١٢، ١٠، ٤، ٣، ٤١، ١٧، ١٨، ٣٠، ١٩، ٥، ٣٢، ٢٠-٢٥ في ص ٤٥٥ والأبيات ٢٥-٢٩ في ص ٤٤٣ وأورد صاحب الأغاني ج ٢ الأبيات ١٧-١٩ في ص ٣٦ والأبيات ١، ٤١، ١٧، ١٨ في ص ٤١ والأبيات ١٧-١٩ في ص ١٢٤ وأورد صاحب مجلتي الأدب ج ٣ الأبيات ٢٥-٢٩ في ص ١٧ والأبيات ٢٠-٤٢ في ص ٢٧ وأورد النويري في نهاية الأرب الأبيات ٢٢-٢٤ في ٣٨٢: ١ والأبيات ٢٥-٢٧ في ٣٨٧: ١ والأبيات ١٧-١٩ في ٣١٢: ٤ وأورد ياقوت في معجم البلدان ج ٢ الأبيات ٢٢-٢٤ في ص ٢٧٤ والأبيات ٢٥-٢٩ في ص ٤٩ وأورد غمير في قصيدتي الأعشي البت ١٩ في ص ١٧ والأبيات ٢-٤ في ص ٨٠ والأبيات ٧-١٥ في ص ١٠٤.

وروى منها ابن قتيبة في الشعر والشعراء ص ١١١-١١٢ الأبيات ١، ١٧، ٢٣-٢٩ و ٢٩-٢٥ و ياقوت في معجم الأدباء ج ٤ ص ١٦٣-١٦٤ الأبيات ١٧-٢٩ وابن عبد ربه في العقد الفريد ١: ٣٣١ الأبيات ٢٠-٣٠ وابن خلكان في وفیات الأعيان ٨٦٢ ص ١١٢ الأبيات ١٧-٢٩ و روى السبوطي في شرح شواهد الغني ص ١٦٠ الأبيات ١، ٢، ١٧، ٢٤-٢٩.

و ذكر منها أبو الفدا في تاريخه ص ١٢٤ الأبيات ٢٥-٢٧ و التتالى في أخبار ملوك الفرس ص ٤٩٣ الأبيات ١٧-٢٠، ٢٢، ٢٣، ٢٥-٢٧ و ٢٩ و البقوسى في تاريخه ١: ٣٢٩ الأبيات ٢٥-٢٧ و الطبرى في تاريخه ١: ٧٣٠ الأبيات ٢٢-٢٥ و ذكر ابن هشام في سيرة رسول الله ص ٤٧-٤٨ الأبيات ٢٢-٢٤.

وأشد الشريشى في شرح مقامات الحريري ٩٢٠٢ الأبيات ٢٠-٢٢، ٢٥، ٢٤، ٢٨، ٢٩ و أشد في جوة العيوان ١٥٦٠٩ الأبيات ٢٢-٢٤ وفي اللسان ٨١٠٨ الأبيات ٢٠-٢٣ و في الصراح ٧٩٠٢ الأبيات ٢٥-٢٧ و أشد الأبيات ٢٥-٢٧ أيضاً كوسين بارسفال في Essai ج ٢ ص ٥٩.

- (٤٠) وَلَمَّا يَزَلْ عَن رَّأْسٍ رَّهْوَةٌ عَصْمَهَا وَلَمَّا تَدْعُ وَرِدَ الْعِرَاقِ مَنَاهِلُهُ
(٤١) وَأَنْكَحْتَ هَزَالًا خَلِيدَةً بَعْدَ مَا زَعَمْتَ بِرَأْسِ الْعَيْنِ أَنْكَ قَاتِلُهُ
(٤٢) فَأَنْكَحْتَهُ رَهْوًا كَانَ عِجَانَهَا مَشَقَّ إِهَابٍ أَوْسَعِ السَّلْخِ نَاجِلُهُ
(٤٣) يُلَاعِبُهَا فَوْقَ الْفَرَاشِ وَجَارِكُمْ بِذِي شَرْهَانٍ لَمْ يَزِلْ مَفَاصِلُهُ

(٤٠) في طبقات الشراء (سهوة) بدل «رَهْوَةٌ» .

(٤١) كذا أنشد في معجم الكرى ص ٣٩١ و الحاسة ص ٦٧٠ و اللسان ١٧ : ٣٩٦
و ١٨٣ : ١٩ و ٥٩ : ١٩ و التاج ٢٨٩ : ٩ . و في معجم الكرى ص ٨٠٠ (حلفت)
بدل «زَعَمْتَ» و في الأغاني ١٢ : ٤٢ (يظهر النيب) موضع «بِرَأْسِ الْعَيْنِ» .

(٤٢) روى في المخصص ٤ : ١٢ و اللسان ١٩ : ٥٩ (فأنكحتم) و في اللسان ١٤ : ١٧٠
و التاج ٨٠٨ : ١٢٨ (وأنكحتم) و في الحاسة ص ٢٢٧ و اللسان ٧ : ٣٩٦ (وأنكحته)
و في التاج ١٠ : ١٦٠ (وأنكحتها) موضع «فَأَنْكَحْتَهُ» . و في الأغاني ١٢ : ٤٢
(زهواً) و في الحاسة (زهوى) موضع «رَهْوًا» .

(٤٣) جاء في معجم الكرى ص ٨٠٠ (تحت الضاء) بدل «فَوْقَ الْفَرَاشِ» . و في الحاسة
(تحت) بدل «فَوْقَ» و في الأغاني ١٢ : ٤٢ (لن يزيل) موضع «لَمْ يَزِلْ» .

- (٢٤) قَاتَعَ كَمَا أَقَمَى أَبُوكَ عَلَى أُسْتِهِ رَأَى أَنَّ رِيْمًا فَوْقَهُ لَا يَعَادِلُهُ
(٢٥) فَإِنْ كُنْتَ لَمْ تُصَيِّحْ بِحِطِّكَ رَاضِيًا فَدَعَ عَنْكَ حِطِّي إِنْنِي عَنْكَ شَاغِلُهُ
(٢٦) وَلَمَّا رَأَيْتَ الْعِزَّ فِي دَارِ أَهْلِهِ تَمَنَيْتَ بَعْدَ الشَّيْبِ أَنَّكَ نَسَافِلُهُ
(٢٧) وَ قَبْلَكَ بَدْرُ عَاشٍ حَتَّى رَأَيْتَهُ يَدِبُ وَ مَسْلُولُهُ عَنِ الْمَجْدِ عَازِلُهُ
(٢٨) وَ بَنَفْسُ فِيمَا أَوْرَثَنِي أَوَائِلِي وَ يَرْغَبُ عَمَّا أَوْرَثْتَهُ أَوَائِلُهُ
(٢٩) وَلَمَّا تَرَى الْأَخْفَافَ تَمْشِي عَلَى الذَّرَى وَ لَمَّا تَكُنْ أَعْلَى الْعِضَاءِ أَسَافِلُهُ

(٣٤) بالأصل (ذبا) كذا مجرئاً عن «ربما». كذا أشد في أمالي الغالي ١ : ١٦١ و اللسان ٢١٨، ١٠١ و التاج ٢٩٩، ١٠ و في إصلاح المنطق ١ : ٤٥ (و أفغ) موضع «قَاتَعَ» و في الاشتقاق ٢ : ٣١٣ و الصحاح ٥٣٦، ٢ و اللسان ١٥١، ١٥ (يري) و في نسخة سانتي الشمر ٢ : ٢٥٢ (تري) موضع «رَأَى» و في الاشتقاق ٣٠٩، ٢ (لا برائله) بدل «لَا يَعَادِلُهُ». و رواه الجعفي هكذا.

قَاتَعَ كَمَا أَقَمَى أَبُوكَ قَانَسَا لِكُلِّ أَمْرٍ مَا أَوْرَثْتَهُ أَوَائِلُهُ

(٣٥) كذا أشد في إصلاح المنطق ١ : ٤٥ و اللسان ٥٤٠، ٢٠ و في طبقات الشمر (لا تَمْشِي) بدل «لَمْ تُصَيِّحْ». و ورد في نسخة مسالك الأبصار ص ٢٥ ظ مع (لِحِطِّكَ) خطأ. من «بِحِطِّكَ».

(٣٨) جاء في الصناعتين ص ٣٠٥ مع (بَنَفْسُ) موضع «بَنَفْسُ» - و روى في نسخة مسالك الأبصار فيما مضى (ما ورتنتي) موضع «فِيمَا أَوْرَثْتَنِي».

(٣٩) في الأصل (لا تری) موضع «لَمَّا تَرَى».

- (٢٥) فَكُنَّا حَبِيدَ الْقَلِّ عَنْهُمْ فَسَرَحُوا جَمِيعًا وَ أَوَّلَى النَّاسِ بِالْخَيْرِ فَأَعْلَهُ
- (٢٦) فَقُلْنَا لَهُ لَا تَنْسَ صِهْرَكَ عِنْدَنَا وَلَا يَنْسَ مِنْ أَخْلَاقِنَا مَا نَجَامِلُهُ
- (٢٧) فَمَا غَيَّرْنَا بَعْدَ مِنْ سُوءِ ضَرْعَةٍ وَلَا شِبْهَةَ مَذْبَا الْخَيْرِ جَابِلُهُ
- (٢٨) فَتِلْكَ مَسَاعِينَا وَ نَذْرَ مُحَلْفٍ عَلَى كَتِفَيْهِ — سِهَ رِقَبُهُ وَ حَبَائِلُهُ
- (٢٩) لَعَمْرُكَ إِنَّ الزِّرِيقَانَ لَدَائِمٌ عَلَى النَّاسِ يَعْدُو نُوْكُهُ وَ مَجَاهِلُهُ
- (٣٠) سَرَى مُجْمِرًا يَوْمًا يَذُودُ فِجَالَهُ نَمَامُ إِلَى أَعْلَى الْيَفَاعِ أَفَائِلُهُ
- (٣١) سَرَى مُجْدِ أَقْوَامٍ فَرَوَى حِيَاظَهُمْ وَ هَدَمَ حَوْضَ الزِّرِيقَانِ غَوَائِلُهُ
- (٣٢) أَتَيْتُ أَمْرًا أَحْمَى عَلَى النَّاسِ عَرَضُهُ فَمَا زِلْتُ حَتَّى أَتَ مَقْعَ تَسَاوُلِهِ
- (٣٣) تَعَالَجُ عِزًّا قَدْ عَسَى عَظُمَ رَأْسُهُ قُرَاسِيَّةٌ كَالْفَحْلِ بِصَرْفٍ بَازِلُهُ

(٢٧) فِي الْأَصْلِ (يَوْمًا) كَذَا مَجْرُفًا عَنْ «نَدَا».

(٢٩) بِالْأَصْلِ (يَفْرَا) مَجْرُفًا عَنْ «يَعْدُو» وَ فِي الْأَعْيَانِ ١٢ ، ٤٢ «تَعْدُو» وَ فِي طَبَقَاتِ

الشَّعْرَاءِ ص ٣٥ (دَائِمٌ) بِدَلِّ «دَائِمٌ».

(٣٢) كَذَا أَشَدَّ فِي اللِّسَانِ ٢١٨ ، ١٨ وَ النَّجَاحُ ١٠ ، ١٠٠ وَ فِي الْأَصْلِ (أَيْتَ) مَوْضِعُ

«أَيْتَ» لَعَلَّهُ تَصْغِيفٌ وَ يُرْوَى فِي طَبَقَاتِ الشَّعْرَاءِ (أَتَيْتُ) مَوْضِعُ «أَتَيْتَ» وَ (عَرَضُهُ)

مَوْضِعُ «عَرَضُهُ» وَ الرُّوَايَةُ غَلَطٌ.

- (١٦) أَيْحَ لَهُ مَا بَيْنَ أَسْفَلَ ذِي حُسَى فَحَزَنَ اللَّوَى وَادَى الرَّسِيسِ فَعَاثِلَهُ
- (١٧) هَزَبَ هَرَبْتُ الشَّدَقِ رَيْسَالُ غَابَةِ إِذَا سَارَ عَزَّتُهُ يَسْدَاهُ وَكَاهِلُهُ
- (١٨) شَتِيمَ الْمُحِبِّ لَا يَخَائِلُ قِرْنَهُ وَ لَكِنَّهُ بِالصَّحْحَانِ يَنْزِلُنُهُ
- (١٩) وَاعْطَى مِنَّا الْحِلْمَ أَيْضَ مَا جِدَ رَدِيفَ مُلُوكٍ مَا تُغِبُّ نَسْوَافِلُهُ
- (٢٠) وَلَيْلَةَ نَجْوَى يَغْتَرَى الْغَى أَهْلَهَا شَهِدْنَا مَقَاضِيَ الْأَمْرِ مِنَّا وَفَاضِلُهُ
- (٢١) وَ يَوْمَ الرِّحَى سَدْنَا وَجِيشَ مُحْرِقٍ ضَرْبُهُ حَتَّى أَكَانَهُ شَمَائِلُهُ
- (٢٢) وَ يَوْمَ أَبِي يَكْسُومَ وَ النَّاسُ حَضَرُ عَلَى حَلَاكِهِ إِذْ تَقَضَّى مَحَاصِلُهُ
- (٢٣) طَوَيْنَا لَهُمْ بَابَ الْحَصِينِ وَ دَوَاهِ عَزَزَ بِمَشَى الْعِرَابِ مَقَاوِلُهُ
- (٢٤) وَ إِذْ فَتَكَ النُّعْمَانُ بِالنَّاسِ مُحَرِّمًا فَمَلَى مِنْ كَعْبِ بْنِ عَوْفٍ سَلَاسِلُهُ

(١٦) أنشد في معجم البكري ص ٦٩٥ هكذا:

أَيْحَ لَنَا مَا بَيْنَ أَسْفَلَ ذِي حُسَى فَوَادِي اللَّوَى وَعَنْ الرَّسِيسِ فَعَاثِلَهُ

(١٧) جاء العجز في نسخة معاني التخرج ١ ص ٣٤ معزواً إلى أبي زيد.

(١٩) روى في الأساس ١: ١٩٤ و اللسان ١١: ٣٥١ و الاقتصاد ص ٩٧ (العلق) بدل «العلم».

(٢٢) في الأصل (جلدان) مصحفاً عن «حلبان».

(٢٤) في الأساس ١٢: ١٢١ و اللسان ١٥: ٣٦٠ (عوف بن كعب) موضع «كعب بن عوف».

و يروى في اللسان ١٢: ٣٦٠ و التاج ٧: ١٦٦ (ثمن لي) بدل «فملي» و الرواية غلط.

- (٦) فَظَلَّ يُوَسِّنِي صَحَابِي كَانِي صَرِيعُ مَدَامٍ بَاكِرْتُهُ نَبَاطِلُهُ .
 (٧) وَ مَا كَانَ مَخْتُومًا فَوَادَكَ بِالصَّبِي وَلَا طَرِبُ فِي إِنْزِرٍ مِنْ لَا تُوَاصِلُهُ
 (٨) وَمَا ذَكَرَهُ سَلَمَى وَقَدْ حَالَ دُونَهَا مَصَارِعُ حَجَرٍ دُورُهُ وَ مَجَادِلُهُ
 (٩) وَإِذْ هِيَ لَمْ تُودِ الشَّبَابَ وَلَمْ يَلْحَ بِرَاسِي شَيْبٍ أَكْرَنْتُهُ غَوَاسِلُهُ
 (١٠) وَفَيْتَ فَلَمْ أَغْدِرْ وَلَمْ يَلْقَ غَبَطَةٌ مَسَاجِلُ بُوْسَى قَمَتْ يَوْمًا أَسَاجِلُهُ
 (١١) وَقَدْ عَانَيْتُ مِنْ بَعْضِ قَوْمِي مَنْطِقُ لَسَهُ جَلْبُ تَرَوَى عَلَيْهَا بَوَاطِلُهُ
 (١٢) فَمَنْ يَرِ مَجْدًا فِي قُرَيْعٍ فَيَأْتِي تَرَاثُ أَيْبَهَا مَجْدُهُ وَ فَوَاضِلُهُ
 (١٣) جَعَلْنَا لَهُ أُنْمَاسَهَا مِنْ بَيُوتِنَا وَ حَلَّتْ إِلَيْنَا يَوْمَ حَلَّتْ رَوَاحِلُهُ
 (١٤) وَكَأَنَّ لَنَا مِنْ إِرْثٍ مَجْدٍ وَ سُودٍ مَوَارِدُهُ مَعْلُومَةٌ وَ مَنْصَالُهُ
 (١٥) وَمِنَّا الَّذِي رَدَّ الْمَغِيرَةَ بَعْدَ مَا بَدَأَ حَاحِلُ كَالْلَيْتِ تَبْدُو شَوَاحِلُهُ

(٧) فِي الْأَصْلِ (إِنْزِر) مَوْضِعُ «إِنْزِر» .

(٨) جَاءَ فِي مَجْمَعِ الْكُرَى ص ١١٦ مَعَ (مَصَانِعُ) بَدَلُ «مَصَارِعُ» .

(٩) بِالْأَصْلِ (لَمْ يَلْحَ) بِالْجِيمِ مَوْضِعُ «لَمْ يَلْحَ» وَ هُوَ تَصْغِيفٌ .

(١٥) فِي الْأَصْلِ (كَالْلَوْتُ) مَعْرِفًا عَنْ «كَالْلَيْتِ» كَمَا ضَبَطْنَا .

٧٠ و قال المخبل بن ربيعة السعدي

الطويل

- (١) عفا الروض بعدي من سليمي فحائله فبطن عتاب روضه فافاكله
(٢) فروض القفا بعد التساكن حقه فيلوق غف راحاته فمسائله
(٣) فميت عريشات بها كل منزل كوشم المدارى ما يكلم سائله
(٤) تمشى به عين النعاج كأنها بيط توافي الحج حانت منسائله
(٥) ذكرت بها سلمى و كتمان حاجة لنفسى و ما لا يعلم الناس داخله

من هذه القصيدة روى العمري في طبقات الشعراء ص ٢٥ الأبيات ٢٩، ٢٦، ٢٩، ٣٠، ٣٨، ٣٩، ٤٠، ٤١، ٤٢ على هذا الترتيب و ذكرها صاحب الأغاني ١١٢، ٤٢ الأبيات ٢٩ و ٤٠-٤٣ و أشد التريزي في شرح الحاشية ١: ٢٢٧ الأبيات ٤٠-٤٣.

- (١) جاء في معجم البلدان ٢: ٣٤٥ مع (الروض) موضع «الروض».
و رواء الكرى في معجمه ص ١١٦ هكذا:
عفا العريض من سليمي فحائله فبطن عتاب روضه فافاكله
(٢) روى في معجم الكرى ص ١٦١ (الدواكن) بدل «التساكن» و (ساحاته) بدل «راحاته» و (ومسائله) موضع «تمسائله» و أيضاً ص ١١٦ (التنكر) بدل «التساكن».
(٣) بالأصل (دوبيات) معرّفاً عن «عريشات». و يروى في معجم البلدان ٨٥٤١٢ هكذا:
فروض عريشات به كل منزل كوشم الغزاري ما يكلم سائله

٦٩ وقال سبيع بن الخطيم

البيط

- (١) نَبَّهْتُ زَيْدًا فَلَمْ أَفْزَعْ إِلَى وَكَلٍ رَثِّ السِّلَاحِ وَلَا فِي الْقَوْمِ مَكْنُورٍ
(٢) سَأَلَتْ عَلَيْهِ شَعَابُ الْجَرِّ حِينَ دَعَا أَنْصَارَهُ وَجُجُوهُ كَالنَّاسِيرِ
(٣) إِنْ أَبْنَى آلُ ضِرَارٍ حِينَ أَدْرَكَهَا زَيْدًا سَمَى لِي سَعِيًّا غَيْرَ مَكْفُورٍ
(٤) لَوْلَا الْإِلَآءُ وَلَوْلَا حَزْمُ طَالِبِهَا نَالُوا بِهَا مِثْلَ مَا نَالُوا مِنَ الْعَبِيرِ
(٥) فَاسْتَعْجَلُوا بِسَدِيدِ الْمَضْغِ فَاسْتَلْعُوا وَالتَّمُّ يَبْقَى وَزَادَ الْبَطْنُ فِي حُورٍ
(٦) لَيْسَ الْكِرَامُ إِذَا مَا كُنْتَ مُنْتَخِبًا كَالْوَرَقِ تَنْظُرُ فِي أَوْلَادِهَا الْخُورِ

أورد الطالبيوسي في الاقتضاب ص ٣٧٢ الأبيات ١، ٢، ٤، و ٥.

- (١) في الاقتضاب (العي) بدل «القوم» .
(٢) في الاقتضاب (تاب المجد) عوض «شعاب الجور» و (و وجوه) موضع «وجوه» .
(٤) بالأصل (إلآء) موضع «الآلآء» .

و يروى في اللسان ٥ : ٢٩٧ و ٣١٠١٦ و التاج ١٩ : ٦٩

لَوْلَا الْإِلَآءُ وَلَوْلَا مَجْدُ طَالِبِهَا تَلَهَّجُوا كَمَا نَالُوا مِنَ الْعَبِيرِ
و لذا أشد أيضاً في إصلاح المنطق ص ٢٠٢ مع (لهجوها لنا) موضع «تلهجوها كما»
و يروى في الاقتضاب،

أولا الإلآء ولولا سعى صاحبها تلهجوها كما نالوا من العير

- (٥) و جاء في المخصص ١٣ : ١٦١ و اللسان ٥ : ٢٩٧ و التاج ١٩ : ٦٩ هكذا
و استعملوا عن خفيف المضغ فازدردوا و ألثم يبقَى و زاد القوم في حور
كذا أشد في إصلاح المنطق فيما سبق مع (حيث المضغ) موضع «خفيف المضغ» .
و أورد ابن قتيبة العز في أدب الكاتب ص ٣٤٢ مع (ألثم) بدل «الشم» .

(١٢) حَمَاكَ وَلَمْ تَحْمِ السِّلَاحُ بِنَجْدَةٍ ثِيَابِكَ وَالتَّعْلِينَ إِذْ سَالَ عِيْهَبُ

(١٣) وَلَوْ سَرَاعًا وَابْنُ بَيْبَةَ خَلْفَهُمْ يَشُورُ عَلَيْهِ السِّنْعُ وَهُوَ مُحَلَّبٌ

(١٤) رَابِتْكَ إِذْ حَامَ الْأَكْفُ كَانَمَا يَرَى بِكَ مَطْلُي مِنَ الْقَارِ أَجْرَبُ

(١٥) وَظَلَّ هَوَى الْمُنْجَنُونَ يَسْتَبِ عَلَى ظَهْرِهَا مَعْقُولَةٌ وَيُونُبُ

٦٨ و قال دجاجة أيضاً

الطويل

- (١) تَجَرَّدَ عَلاَقُ الْبَنَاءِ وَ حَاجِبُ
و ذُو الْكِبَرِ يَدْعُو يَالَ حَنْظَلَةَ ارْكَبُوا
- (٢) وَ مِنَّا رَقِيبٌ جَالِسٌ فِي عِلَابَةٍ
مِنَ الْأَرْضِ رَأَى طَرْفُهُ يَنْقَلِبُ
- (٣) فَاقْبَلْ يَسْعَى نَوْبُهُ فِي شِمَالِهِ
يَزِلُّ عَلَى وَحْشِيهِ وَ هُوَ أَنْكَبُ
- (٤) فَقَالَ لَهُمْ إِنِّي رَأَيْتُ بَقِيَّةَ
وَ كَانَ صَدُوقًا فِيهِمْ لَا يَكْذِبُ
- (٥) فَقَامُوا إِلَى جُرْدِ ضَوَامِرَ فِيهِمْ
غِشَابًا فَلَمَّا انْخَسَوْا وَ تَلَبَّسُوا
- (٦) مَرَوْهُمْ بِالْأَعْقَابِ حَتَّى بَدَأَ لَهُمْ
ثَرَى الْمَاءِ مِنْ أَعْطَافِهَا يَنْحَلِبُ
- (٧) فَجَاوَزُوا جَمِيعًا لَا يَسِينُ دُرُوعُهُمْ
فَلَمْ أَدْرِ حَتَّى أَفْزَعَ الْوَرْدُ كَوَكْبُ
- (٨) فَقَالُوا قَتِيلًا سَدَدُوا إِذْ لَفَّوهُمْ
كِرَامًا وَ كَانَتْ عَادَةً إِذْ تَعْصَبُوا
- (٩) رَأَيْتُكَ لَمْ تَخَفْ وَقَعَ رِمَاحُنَا
تَزَوَّتْ عَلَيْهِمَ وَ الْعِقَالُ مُورِبُ
- (١٠) فَلَيْتَ قَلْبٍ لَا يَطْلِقُ الْقَوْمَ جُلُهَا
أَبَا نَهْشَلٍ هَلْ تَنْجِيكَ تَعْتَبُ
- (١١) كَمَا سَلَبَ الْبَرَبَالُ مِنْ تَرِيدِهِ
خُسْرُوهُ عَلَيْهِ أَوْرَقُ يَنْصَبُ

- (٨) فَعِثْنَا جَمِيعًا تَحْتَ ظِلِّ لَوَائِنَا بِأَمْرِ جَمِيعٍ مُبْرَمٍ غَيْرِ مُسْعَلٍ
 (٩) وَ لَيْسَ بِطَى السَّيْرِ فِينَا بِمُتَعَبٍ وَ لَا عَنْ جَمِيعِ الْقَوْمِ مِنْ مُتَعَجِّلٍ
 (١٠) إِذَا مَا خَشِينَا ظَهَرَ غَيْبُ أَبَاحِهِ خَضَائِدُ خَيْلٍ نِعْمَتٍ لَمْ تَعِيلِ
 (١١) فَكُلُّ أَخِي حَرْبٍ جَمِيعٍ سِلَاحُهُ طَوِيلٍ فَنَائِبِ الشَّوَى مُتَرَبِّلٍ

(١٠) بالأصل (خسينا) كذا بالسين معرفاً عن «خَشِينَا» .

٦٧ و قال دجاجة بن عبد القيس

الطويل

- (١) و مَا ذِكْرُهُ حَيْثُ اسْتَقَرَّ بِهَا النَّوَى و وَلَّى الشَّبَابَ مَدِيرًا غَيْرَ مَقِيلٍ
- (٢) و بَدَلْتُ شَيْبًا وَاِتَّصَبًا لَاضِعَةً و اَظْهَرْتُ عَنْ ذِكْرِ الْغَوَانِي الْمَشْغِلِ
- (٣) و قَالَ الْغَوَانِي قَدْ تَفَضَّنَ جَانِدُهُ و كَانَ سَوِيًّا نَاعِمَ التَّبَذِلِ
- (٤) فَلَا بَأْسَ إِنِّي قَدْ تَلَاقَيْتُ شِدْنِي و هَرَّ الْغَوَانِي مِنْ شَمِيطِ الْمَرْجِلِ
- (٥) بِمُشْرِفَةِ الْهَادِي تَذُّعْنَانَهَا يَمِينُ الْغَلَامِ الْمُلْجِمِ الْمُتَدَلِّلِ
- (٦) تُصَانُ وَ تُعْطَى قَبْلَ أَهْلِكَ قُوَّتُهَا إِذَا الْعَوْلُ طَافَتْ بِالرَّذِيِّ الْمُحَلِّلِ
- (٧) و لَمَّا رَأَيْنَا أَنْ وُرِدَ مَنَابِضُ هُوَ الْأَمْنُ لَمْ نَزْعِشْ وَا لَمْ نَنْتَحِذِلِ

أشد العسكري الأبيات ٣ - ٥ في كتاب الصنائع ص ٣٦٢

- (١) كذا بالأصل «ذِكْرُهُ» و لعل الضمير يعود إلى «الشباب» .
- (٢) روى في الصنائع (قديمًا) موضع «سَوِيًّا» .
- (٣) بالأصل (هن) لذا فالزراء محرفًا عن «هر» . و في الصنائع (ناس) مصحفًا عن «باس» .
- و (تلاقيت) بالقاء موضع «تلاقيت» .
- (٥) في الصنائع (بد) مصحفًا عن «تذ» .
- (٧) كذا بالأصل «مَنَابِضُ» و لعل العواب «مَنَابِضُ» : انظر معجم البكري ص ٥٠٤ .
- و في الأصل (ترعش) مصحفًا عن «نزعش» .

(١٠) وَ عَادَ الْفَتَى كَالْحَمَلِ لَيْسَ بِقَائِلٍ سِوَى الْحَقِّ شَيْئًا وَ اسْتَرَاخَ الْعَوَاضِلُ

(١٠) في الأغاني و الكامل (كالنَّهْل) بدل «كَالْحَمَلِ» و (فاستراح) موضع «وَ اسْتَرَاخَ»

و في سيرة الرسول (كالشَّيْخ) بدل «كَالْحَمَلِ» و (بفاعل) بدل «بِقَائِلٍ» .

وزاد اس هشام بعد هذا ثلاثة أبيات وهي :

و أَصَحَّ إِخْرَانُ الصَّفَاءِ كَأَنَّمَا	أَهَالُ عَلَيْهِمْ جَانِبُ التُّرْبِ هَائِلُ
فَلَا تَحْسَبِي أَنِّي نَسِيتُ لِبَالِيَا	سَكَنَةً إِذْ لَمْ تَعُدَّ عَمَّا يُعَاوَلُ
إِذَا النَّاسُ نَاسٌ وَ السَّلَادُ بَرَّةٌ	وَ إِذْ حَنَ لَا تُشْنَى عَلَيْنَا الْمَدَاخِلُ

و روى البت الثاني في الأغاني و أيضاً في اللسان ٣٠٧٠٤ هكذا ،

و لم أَسَّ إِيمَانًا لَنَا وَ لِبَالِيَا سَجَلِيَّةٌ إِذْ نَلَقَى بِهَا يُعَاوَلُ

- (٦) فَمَا بَالُ أَهْلِ الدَّارِ لَمْ يَتَّصِدُوا وَ قَدْ خَفَ مِنْهَا اللُّذِيُّ الْحَالِحُ
(٧) فَاقْسِمَ لَوْ لَا قَيْتَهُ غَيْرَ مُوثِقٍ لَأَبْكَ بِالْجَزَعِ الضَّبَاعَ النَّوَاحِلُ
(٨) لَكَانَ جَمِيلُ أَسْوَأَ النَّاسِ ثَلَاثَةً وَ لَكِنَّ أَقْرَانَ الظُّهُورِ مَقَاتِلُ
(٩) فَلَيْسَ كَهَيْدِ الدَّارِ يَا أُمَّ مَالِكٍ وَ لَكِنَّ أَحَاطَتْ بِالرِّقَابِ السَّلَاسِلُ

(٦) جاء في اللسان ١٠، ١٩٣ و التاج ٥، ٩٩١ مع (لم يتفرقوا) بدل «لم يتصدعوا»
(عنها) موضع «منها». و في سيرة الرسول (أن) بدل «خف».

(٧) في الأصل (لامت) كذا انضم التاء موضع «لأقَيْتَهُ».
و أشد في مجموعة العاغي ص ١٣٧ مع (واقسم) موضع «فاقسم» و (لذاك) بدل «لأبك»
و في كامل الدرر (بالعرين) عوض «بالجزع».

و يروي في سيرة الرسول هكذا،

فَأَقْسِمَ لَوْ لَا قَيْتَهُ غَيْرَ مُوثِقٍ لَأَبْكَ بِالنَّحِيفِ الضَّبَاعَ النَّوَاحِلُ

و روى ابن هشام بعد هذا بيتاً حديثاً و هو،

وَ إِسْكُ لَوْ وَاجَهَتَهُ أَوْ لَقَيْتَهُ فَسَارَتْ أَوْ كُنْتُ مِمَّنْ يَنَازِلُ

(٨) كذا أشد في اللسان ١٠، ١٩٤ و التاج ٣، ٣٧١ و في كامل المرد (صرعة) بدل «ثلاثة».

و يروي في سيرة الرسول هكذا،

لَطَلَّ جَمِيلٌ أَحْشَى الْقَوْمِ صِرْعَةً وَ لَكِنَّ قِرْنَ الظَّهِيرِ لِلْمَرَّةِ شَاغِلُ

و روى في الأغاني،

لَطَلَّ جَمِيلٌ أَسْوَأَ الْقَوْمِ ثَلَاثَةً وَ لَكِنَّ قِرْنَ الرِّمَّةِ لِلظَّهِيرِ شَاغِلُ

(٩) كذا جاء في الكامل و العبد ١، ١٨٧ و اللسان ٤، ٣٠٧ و التاج ٢، ٤٤٢ -

و في سيرة الرسول (أم ثابت) موضع «أم مالك».

٦٦ وقال أيضاً

الطويل

- (١) فَجَعَ أَضْيَافِي جَمِيلُ بَنٍ مَعْمَرٍ
يَذِي فَجَرٍ تَأْوِي إِلَيْهِ الْأَرَامِلُ
- (٢) طَوِيلُ نَجَادِ السَّبْفِ لَيْسَ بِحَبِيرٍ
إِذَا اهْتَزَّ وَاسْتَرَخَتْ عَلَيْهِ الْحَمَائِلُ
- (٣) إِلَى بَيْتِهِ يَأْوِي الضَّرِيكُ إِذَا شَتَا
وَمِهْتَلِكُ بَالِي الدَّرِيسِينَ عَائِلُ
- (٤) تَرَوَحَ مَضْرُورًا وَرَاحَتَ عَشِيَّةً
لَهَا حَدَبٌ تَحْتَهُ فَيَوَائِلُ
- (٥) تَكَادُ بِسَدَاهُ تَلَمَّاحُ رِدَاهُ
مِنْ الْجُودِ لَمَّا اسْتَقْبَلَتْهُ الشَّمَائِلُ

روى هذه الأبيات ابن هشام في سيرة رسول الله ج ٢ ص ٨٦٦—٨٦٧
والإسهابي في كتاب الأغاني ج ٢١ ص ٥٨—٥٩ و ابن عبد البر في الاستيعاب
ص ٦٦٠ و أورد المبرد الأبيات ٧—١٠ في الكامل ص ٢٥٧.

(١) أنشد في الاشتقاق ص ٨١ مع (فَجَعَ) وفي سيرة الرسول (عَجَفَ) موضع «فَجَعَ» .
وفي الأغاني (أصعابي) بدل «أضيافي» .

(٢) في سيرة الرسول (يَخْبِرُ) مصحفاً عن «يَحْبِرُ» .

وفي الأغاني روى العجز هكذا : إِذَا قَامَ وَاسْتَنَّتْ عَلَيْهِ الْحَمَائِلُ
(٣) في الأصل (عَائِلُ) بالفتن المعجمة مصحفاً عن «عَائِلُ» وفي سيرة الرسول (مستنج) بدل
«مِهْتَلِكُ» . وفي الأغاني واللسان ٣٧٩٠١٢ (الغريب) بدل «الضَّرِيكُ» .

(٤) بالأصل (حَتَّةً) كذا مصحفاً عن «تَحْتَهُ» . وفي السيرة والأغاني (مضروراً) عوض
«مَضْرُورًا» . وفي سيرة الرسول أيضاً (هَبَّتْ) بدل «رَاحَتُ» .

(٥) كذا أنشد في المغصص ٣٥٠٥ واللسان ١١٣٠١٤ و ٣٨٩٠١٣ والتاج ٣٢٢٨٠٢ .
وفي الأغاني (القر) بدل «الْجُودِ» وفي سيرة الرسول (إِزَارُهُ) بدل «رِدَاهُ»
و (أَذْلَقْتُ) بدل «اسْتَقْبَلَتْهُ» .

(٥) يُقَاتِلُ جُوعَهُمْ بِمَكَلَّاتٍ مِنَ الْقُرْبَى بِرَعْبِهَا الْجَمِيلِ

(٥) كذا أشد في المخصص ج ٥ ص ٣ و ٥ - و يروى في معجم البلدان هكذا
يُقَاتِلُ جُوعَهَا بِمَكَلَّاتٍ مِنَ الْقُرْبَى بِرَعْبِهَا الْجَمِيلِ
و في اللسان ١٣ : ١٣٤ (تُقَاتِلُ) بدل «يُقَاتِلُ» و في اللسان ١٧ : ١٩٨ و التاج
٢٩٩ : ١ و الصحاح ٢ : ٣٩٩ و الأساس ١٢ : ١٣٢ (تُقَاتِلُ) و لكن الصواب
«يُقَاتِلُ» بالياء و الضمير يعود إلي دوية انظر اللسان نبأ مضي آفاً.

٦٥ وقال أيضاً

- الوافر
 (١) حَذَانِي بَعْدَ مَا حُذِمَتْ نَعَالِي دَبِيَّةٌ إِنَّهُ نَعِمَ الْخَلِيلُ
 (٢) بِمَوْرِكَيْنِ مِنْ صَلَوَى مُشَبِّتٍ مِنَ الثِّيَرَانِ عَقْدُهُمَا جَمِيلُ
 (٣) بِمِثْلِهِمَا تَرْوُحٌ تُرِيدُ لَهُوَاً وَبَقِيضِي الْحَاجَةِ الرَّجُلُ الرَّجِيلُ
 (٤) فَنَعِمَ مَعْرَسُ الْأَضْيَافِ تُزْجِي رِحَالَهُمْ شَامِيَةً بَلِيلُ

هذه القطعة رواها صاحب الأغاني ج ٢١ ص ٥٧-٥٨ و أوردها باقوت في معجم البلدان ٣: ٦٦٥ ما عدا البيت ٣.

(١) كذا أشد في معجم البلدان. وفي الأغاني و اللسان ١٨: ١٨٤ و الناح ١٠: ٨٥ (خَلِمَتْ) موضع «جِدَتْ».

(٢) كذا جاء في اللسان و الناح فيها سبق و أيضاً في اللسان ١١: ٦٣٤ بدون اسم القائل. و روى غابر في كتاب الوحوش ص ٣٨٢ (بَمَوْرِكَيْنِ) كذا معرفة عن «مَوْرِكَيْنِ». و في الأغاني و معجم البلدان (مقابلتين) بدل «مَوْرِكَيْنِ» و (وصلهما) بدل «عقدتهما» و في معجم البلدان (النيران) مصحفاً عن «الثيران».

و ورد البيت في اللسان ١١: ٩٤ و الناح ٦: ١٦٥ هكذا،
 «مُقابِلَتَيْنِ شَدَّهْمَا طِفِيلُ بِصَرَافَيْنِ عَقْدُهُمَا جَمِيلُ»
 (٣) في الأغاني يروى الصدر: مثلهما يروح الر. لهوَاً.

و كذا أيضاً في الجوهرة ج ٢ ص ٨٣.

(٤) ضبط في الأصل (تُزْجِي رِحَالَهُمْ) معرفة عن «تُزْجِي رِحَالَهُمْ».

و في الأغاني و اللسان ١٧: ١٩٨ و ١٨: ٣١٩ (تُدْحِي) و في معجم البلدان (تُدْحِي)

بدل «تُزْجِي» و في اللسان ١٨: ٣٩٠ (وَنِم) موضع «فَنَعِم» و (الأقوام) بدل «الأضياف».

(٢٢) تَرَاهَا فِصَارًا يَحْسِرُ الطَّرْفُ دُونَهَا وَ لَوْ كَانَ طَوْدًا فَوْقَهُ فَرَّقَ الْعَصِمِ

(٢٣) وَإِنِّي لَا أَدَى الْقَوْمَ فِي أَمَدِهِ رَحَى وَأَرْمِي بِأَمَّا يَبِيلَ هَلْ مِنْ فِتْنَى يَرْمِي

(٢٤) وَ عَادِيَّةً تَلْقَى الشَّابَّ وَرَاءَهَا كَرِجُلٍ أَيْتَادٍ يَسْبِي شَرَفَ الْحَزَمِ

(١٩) إِذَا ابْتَدَيْتِ الْاِفْدَامَ وَابْتَلِ تَحْتَهَا غَشَاءَ كَاجُوزِ الْعَقْرِينَةِ الدَّهْمِ

(٢٠) وَتَعْدِلْ كَاشْلَاءِ السَّمَانَا نَبْذَتْهَا خِلَافَ بَدَى مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ أَوْ رَهْمِ

(٢١) إِذَا لَمْ يَنْزِعْ جَاهِلُ الْقَوْمِ ذَا النِّهْيِ وَبَلَدَتْ الْأَعْلَامُ بِالسَّيْلِ كَالْأَكَمِ

(١٩) فِي الْأَصْلِ (الْعَرَبِيَّة) مُصَغَّفًا عَنْ «آلِمْقَرِيَّة» . وَ فِي سَعَةِ مَعَانِي الشَّرْحِ مَا سَقَى (الْف) بِدَلِّ دَابِلٍ .

(٢٠) بِالْأَصْلِ (نَبْذَتْهَا) كَذَا مَحْرَفًا عَنْ «نَبْذَتْهَا» .
و لعل من هذه القصة المبيحة الأبيات التالية التي تشدد لأبي خراش
فِي اللسان ١٣ : ٤١٢ :

وَمَا بَعْدَ أَنْ هَسَى الْعَمْرُ هَمَّةً تَضَلَّ إِلَهَا حَسْبِي وَرَقَّ لَهَا عَظْمِي
و فِي اللسان ١١ : ٦٥ و التاج ٦ : ١٤٨ :

و إِنْ قَدْ تَرَى مِنِّي لَمَّا قَدْ أَصَابَنِي مِنْ الْعَزَنِ أَيْ سَاهَفُ الْوَجْهِ ذُو هَمٍّ
و فِي اللسان ١١ : ٦ و التاج ٣ : ٢٥٧ :

و كُنْتُ إِذَا سَاجَرْتُ مِهِمَ مَسَاجِرًا صَعْتُ نَعْلٌ فِي الْعُرْوَةِ وَالْعِلْمِ
و فِي اللسان ١١ : ١٥٠ و التاج ١ : ١١٧ :

جَمَعْتُ أَمُورًا يَنْفَعِدُ الْبَرُّ مَعْضَهَا مِنَ الْعِلْمِ وَالْمَعْرُوفِ وَالْحَسْبِ الضَّخْمِ
و فِي اللسان ١٤ : ٢٨١ و التاج ٨ : ١٨٦ :

جَزَى اللَّهُ خَيْرًا خَالِدًا مِنْ مُكَافِيٍّ عَلَى كُلِّ حَالٍ مِنْ رَخَاءٍ وَ مِنْ أَرْمٍ
و فِي اللسان ١٥ : ٢٨٧ و التاج ٨ : ٣٩٤ :

يُودِعُ عَلَى ذِي الْجَهْلِ بِالْعِلْمِ وَ الْهَيِّ وَ لَمْ يَكْ فَعَاثًا عَلَى الْجَارِ ذَا عَدَمٍ
و فِي اللسان ١٥ : ٤ و التاج ٨ : ٢٣٦ :

فَوَاللَّهِ لَا أَنْسَاكَ مَا عَثْتُ لَيْلَةً صَفِيٍّ مِنَ الْإِخْوَانِ وَ الْوَلَدِ الْعَتَمِ

- (١٣) تَقُولُ فَلَوْلَا أَنْتَ أَنْكِحْتُ سَيِّدًا أَزِفَ إِلَيْهِ أَوْ حِمِلْتُ عَلَى قَرْنٍ
- (١٤) لَعَمْرِي لَقَدْ مُلِكْتَ أَمْرَكَ حَقْبَةً زَمَانًا فَهَلَا مِسَتْ فِي الْقَعْمِ وَالرَّقْمِ
- (١٥) فَبَجَاءَتْ كَخَاصِي الْعَبْرِ لَمْ تَحُلْ حَاجَةً وَلَا عَاجَةً مِنْهَا تَلُوحُ عَلَى وَشْمٍ
- (١٦) أَفَاطِمَ إِنِّي أَسِيقُ الْحَنْفَ مُقِيلًا وَ أَتْرُكُ قَرْنِي فِي الْمَزَاحِفِ يَسْتَدِمِي
- (١٧) وَ لَيْلَةَ دَجْنٍ مِنْ جُمَادَى سَرِيهَا إِذَا مَا اسْتَحَلَّتْ وَ هِيَ سَاجِيَةٌ تَعْمِي
- (١٨) وَ شَوْطٍ فَضَاحٍ قَدْ شَهِدْتُ مُشَانِعًا لِأَدْرِكَ غَنَمًا أَوْ أَشِيفَ عَلَى عِلْمٍ

- (١٣) في الأصل (حَلَّتْ) كَذَا ضُطَّ فَتَحَّ التَّاءُ مَوْضِعَ «حِمِلْتُ» .
 و أشد في اللسان ١٤٠١٥ مع (و او لا) موضع «قُلُوْ لَا» .
- (١٤) كذا أنشد في اللسان ١٤٠١٥ و التاج ٣١٢ : ٨ و الصحاح ٢٩١ : ٢ .
 و بالأصل (رَمَى) كذا موضع «لَعَمْرِي» لعله «أَرَمِي» اى اسكتني و في الأصل أيضاً (فهل ما) موضع «فَهَلَّا» .
- (١٥) بالأصل (يحل) مصحفاً عن «تَحَلَّ» و (وسم) كذا بالسین محرفاً عن «وَشْمٍ» .
 و في اللسان ١٥٩ : ٣ (عَاجَةً وَ لَا حَاجَةً) مقولوباً من «حَاجَةً وَ لَا عَاجَةً» .
 و في اللسان ٢٢١ : ١٣ و التاج ٣٠٥ : ٧ (خَضَلْتُ) بدل «حَاجَةً» و في اللسان ٢٢١ : ١٣ أيضاً (لَمْ تُكْسِرْ) بدل «لَمْ تَحَلَّ» .
- (١٧) في الأصل (سَرِيهَا) كذا موضع «سَرِيهَا» كما ضُطَّتَا .
- (١٨) بالأصل (سَوْطٍ) كذا بالسین محرفاً عن «شَوْطٍ» و (مُشَانِعًا) بالغا، مصحفاً عن «مُشَانِعًا» .
 و جاء في نسخة معاني الشرح ٢ ص ١٣٢ ط مع (دَهَلًا) بدل «غَنَمًا» و (غَنَمٍ) بدل «عِلْمٍ» .

- (٨) وَ اغْتَبَقَ الْمَاءَ الْقَرَّاحَ فَانْتَبَهَى إِذَا الرَّادُ اضْحَى لِإِلْمَازِجِ ذَا طَعْمٍ
(٩) أَرْدُ شُجَاعِ الْبَطْنِ قَدْ تَمَلَّسَتْهُ وَ أَوْثِرُ غَيْرِي مِنْ عِيَالِكَ بِالطَّعْمِ
(١٠) مَخَافَةَ أَنْ أَحْبَا بِرَغْمٍ وَ ذِلَّةٍ وَ لِلْمَوْتِ خَيْرٌ مِنْ حَيَوَةٍ عَلَى رَغْمٍ
(١١) رَاتِ رَجُلًا قَدْ لَوَّحَتْهُ مَخَامِصُ فَطَافَتْ بِرِثَانِ السَّعِيدِينَ ذِي شَحْمٍ
(١٢) غَزِيذِي لِقَسَاحٍ لَا يَسْزَالُ كَانَسُهُ حَبِيبٌ بِدَيْعٍ عَظْمُهُ غَيْرُ ذِي حَجْمٍ

(٨) في الأغاني (اصطبح) بدل 'اغتنق' و (نأى) بدل 'فانتبهى' - و يروى في نسخة
معاني الشعر من ٣٧٣ و مجموعة المماني من ٢٨ و أدب الكاتب من ٣٣٩ و اللسان
٢٥٧ : ١٥ و التاج ٨ : ٣٧٩ و الصحاح ٢ : ٣٠٨ (أسمى) موضع 'اضحى' و في
كتاب الحيوان ٢ : ٦٠ (و اشئ) بدل 'فانتبهى' -
و انشد في اللسان ٣ : ١٩١ هكذا :

وَ اغْتَبَقَ الْمَاءَ الْقَرَّاحَ وَ الْهَوَى إِذَا الْمَاءُ أَسْمَى لِلْمِزْجِ ذَا طَعْمٍ

- (٩) كذا جاء في نسخة معاني الشعر من ٣٧٣ و أدب الكاتب من ٣٣٩ و التاج ٨ : ٣٧٩
و الصحاح ٢ : ٣٠٨ - و في الاقتضاب من ٣٧١ (أراد) مجرأً من 'أرد' و في
اللسان ٢٥٧ : ١٥ (الجرء) بدل 'البطن' و في الصناعتين من ٢١٩ و كتاب
الحيوان ٢ : ٦٠ و مجموعة المماني من ٢٨ و اللسان ١٠ : ٣٩١ و التاج ٥ : ٣٩٣
و الصحاح ١ : ٦٠٠ (لو) بدل 'قد' -
(١٠) هكذا روى في مجموعة المماني و الاقتضاب فيما سبق - و في الأغاني (فللموت) موضع
'و للموت' -

٦٤ وقال أيضاً

الطويل

- (١) لَقَدْ عَلِمْتَ أَمَّ الْأَدِيبِ أُنْسَى أَقُولُ لَهَا هَدَى وَ لَا تَذْخَرِي لَحْمِي
(٢) فَإِنَّ غَدًا إِلَّا يَجِدُ بَعْضُ قُوْتِنَا بَفْسِي أَلِكِ زَادًا أَوْ يَعْدِلُ بِالْأَزْمِ
(٣) إِذَا هِيَ حَنْتَ لِلْمُهْوَى حَنَّ جَوْفَهَا كَجَوْفِ الْبُعِيرِ قَلْبَهَا غَيْرُ ذِي عَزْمِ
(٤) فَلَا وَ أَيْسَرَ الْخَيْرِ لَا تَجِدِيَنَّهُ جَمِيلَ الْغَنَى وَ لَا صَبُورًا عَلَى الْعَدَمِ
(٥) وَ لَا بَطْلًا إِذَا الْكُمَاةُ تَزَيَّنُّوْا لَدَى غَمَرَاتِ الْمَوْتِ بِالْحَالِكِ الْقَدَمِ
(٦) أَبْعَدُ بَلَائِي ضَلَّتِ الْبَيْتَ عَنْ عَمِي نَحِيبَ فِرَاقِي أَوْ يَحِلُّ لَهَا شَتْمِي
(٧) وَ إِيَّيَّيْ لَا نُوِي الْجُوعَ حَتَّى يَمْلَنِي فَيَذْهَبَ لَمْ يَدْنَسْ نِيَابِي وَ لَا جَرَمِي

من هذه القصيدة روي صاحب الأغاني ٢٠: ٦٠ الأبيات ٧-١٠.

(٤) كذا أشد في الحزاة ٣٦٥٠٢.

(٥) كذا ورد في نسخة معاني الشرس ١٣٢ ظ و اللسان ١٥: ٣٤٧.

(٦) جاء في نسخة معاني الشرع ٢ ص ١٠٤ مع (و بعد) موضع «أ بعد».

(٧) و روى في الأغاني ٦٠: ٢٠ (فأحيا) بدل «فينهب»

(٨) رَأَيْتُ بَنِي الْعَلَاتِ لَمَّا تَصَافَرُوا يَجُوزُونَ سَهْمِي دُونَهُمْ فِي السَّائِلِ

(٩) فَلَهْفَيْ عَلَى عَمْرٍو بِنِ مَرَّةٍ لَهْفَةً وَ لَهْفِي عَلَى مَيْتٍ بِقَوْسِي الْمَعَاقِلِ

(٨) في الأغاني (يجوزون) موضع «يجوزون» - كذا ورد البيت في نسخة معاني الشرح ٢
ص ٢١٧ ظ وفي الأغاني (السائل) موضع «في السائل» .

(٩) كذا في الأغاني و بالأصل و أيضاً في سعة معاني الشرع بما مضى آخفاً (نفوز) موضع
«يقوسى» .

و لعله من هذه القصيدة بيت أبي خراش الذي ورد في اللسان ١٣ : ٤٦١ :
عليّ أني إذا ذكرتُ فراقهم تضيق عليّ الأرض ذاتُ المدايلِ

٦٣ وقال أيضاً

الطويل

- (١) فَقَدْتُ بَنِي لَبْنَى فَلَمَّا فَقَدْتَهُمْ صَبَرْتُ وَلَمْ أَقْطَعْ عَلَيْهِمْ أَبَاجِلِي
(٢) حِسَانُ الْوَجُوهِ طَيِّبٌ حَبَّبَ زَانَهُمْ كَرِيمٌ ثَنَاهُمْ غَيْرُ لَفٍ مَعَاذِلِ
(٣) رِمَاحُ مِنَ الْخَطِيئِ زُرُقُ صَلَاحِهَا حِدَادُ أَعْيَالِيهَا شِدَادُ الْأَسَافِلِ
(٤) قَلَّمْتُ قَتِيلًا لَا يَخَالِفُ غَدْرَهُ وَلَا سُنَّةَ لَا زِلْتُ أَسْفَلَ سَافِلِ
(٥) وَقَدْ أَهْزَوْنِي وَأَطْمَاسَتْ قُلُوبُهُمْ وَلَمْ يَعْلَمُوا كُلُّ الَّذِي هُوَ دَاخِلِي
(٦) فَمَنْ كَانَ يَرْجُو الصَّلَاحَ مِنْهُمْ فَإِنَّهُ لَأَحْمَسِي عَادٍ أَوْ كَلْبِي لَوَائِلِ
(٧) أَصِيبَتْ هَذِيلُ بَابِنِ لَبْنَى وَجِدَعْتُ أَوْفَهُمْ بِاللُّؤْذِي الْحَلَّاحِلِ

راجع كتاب الأغاني ج ٢١ ص ٤٦ .

- (١) في الأغاني (لم) موضع «ولم» . وفي اللسان ١٣ : ٤٦ روي الصدر هكذا
رَرْتُ بَنِي أُمِّي فَلَمَّا رَزَيْتَهُمْ
(٢) في الأغاني (شام) موضع «ثنام» .
(٣) في الأغاني (يعالف) موضع «يُخَالِفُ» و (سنة) موضع «سنة» فاعلمها مصحفان .
(٤) في الأغاني (غوسم) بدل «قُلُوبُهُمْ» .
(٥) كذا روي في نسخة معاني الشرح ج ٢ ص ١٧٨ ط غير منسوب إلى شاعر . وفي الأغاني
(منى) و بالهامش (منا) موضع «منهم» و (كلب من وائل) موضع «كَلْبِي لَوَائِلِ» .
(٦) أنشد في الأساس ٢ : ٢٢٣ مع (أذلت) بدل «أصِيبَتْ» .

- (٢٠) رَأَىٰ أَرْنَبًا مِّنْ دُونِهَا غَوْلٌ أَسْرَجَ
بَعِيدٌ عَلَيْهِ السَّرَابُ يَجُولُ
- (٢١) فَضَمَّ جَنَاحَيْهِ وَمِنْ دُونِ مَا يَرَىٰ
بِلَادٍ وَحْيُوشٍ أَمْرَعُ وَمَحْجُولُ
- (٢٢) تَوَائِلُ مِنْهُ بِالضَّرَاءِ كَانَهَا
مَفَاةٌ لَهَا فَوْقَ التُّرَابِ زَايِلُ
- (٢٣) يَقْرِبُهُ النَّهْضُ أَنْجِيحٌ لِّمَا يَرَىٰ
وَمِنْهُ بَدْوٌ مَّرَّةً وَمَثُولُ
- (٢٤) فَاهْوَىٰ لَهَا فِي الْجَوِّ فَاخْتَلَّ قَلْبُهَا
صَبُودٌ لِّحِبَّاتِ الْقُلُوبِ قَبُولُ

- (٢٠) بالأصل (اسرج) كذا بالسين معرفة عن «أشرج» .
- (٢١) في الأصل (نضم) كذا بالصاد معرفة عن «فضم» .
- (٢٢) بالأصل (توائل) مصحفاً عن «توائل» . كذا أنشده ابن دريد في الجهمرة في مادة (سفي)
- و أورد العز أيضاً في الاشفاق ص ٤٦ .
- (٢٣) أشد في الأضداد ص ١٨٣ مع (بري) مصحفاً عن «بري» و في أمالي الثاني ٥٩١١
- و اللسان ١٤ : ١٣٦ (نسته) موضع «وَمِنْهُ» .
- و يروي في اللسان ٣ : ٤٥١ و الباج ٢٣٥٠٢ هكذا :
- يَقْرِبُهُ النَّهْضُ النَّجِيحُ لِمَا يَرَىٰ وَ مِنْهُ بَدْوٌ تَارَةً وَ مَثِيلُ
- (٢٤) في الأصل (لحبات) مصحفاً عن «لحبات» .

- (١٢) فَهَيَّجَهَا وَاشْتَامَ نَقْعًا كَانَهُ إِذَا لَفَّهَا ثُمَّ اسْتَمَرَ سَحِيلُ
- (١٣) مُنِيْبًا وَقَدْ أَمْسَى يَقْدِمُ وَرَدَهَا أَقْبَدِرُ مَحْمُوزُ الْقِطَاعِ نَذِيلُ
- (١٤) فَلَمَّا دَنَتْ بَعْدَ اسْتِمَاعٍ رَهَقْنَهُ يَنْقَبِ الْحِجَابِ وَقَعْنِ رَجِيلُ
- (١٥) يَفْجِينُ بِالْأَيْدَى عَلَى ظَهْرِ آجِنٍ لَهُ عَرْمَضٌ مُسْتَسَائِدٌ وَنَجِيلُ
- (١٦) فَلَمَّا رَأَى الْإِنْجَاءَ وَضَمَّهُ إِلَى الْمَوْتِ لَصِبٌ حَافِظٌ وَقِيلُ
- (١٧) وَكَانَ هُوَ الْأَدْنَى فُخْلُ فَوَادِهِ مِنْ النَّبْلِ مُتَّقٍ الْفِرَارِ نَجِيلُ
- (١٨) كَانَ النَّضِيُّ بَعْدَ مَا طَاشَ مَارِقًا وَرَاءَ يَدَيْهِ بِالْخِلَاءِ طَيْبِلُ
- (١٩) وَلَا أَمْعُرُ السَّاقِبِينَ ظَلَّ كَانَهُ عَلَى مُحْزَنَاتٍ الْإِكَامِ نَصِيلُ

(١٣) كَذَا أَشَدُّ فِي اللِّسَانِ ١٧٩٠١٤ وَالْأَصْلُ (مُنِيْبًا) مُصَحَّفًا عَنْ «مُنِيْبًا». وَرَوَى فِي نَسْخَةِ مَعَانِي الشَّعْرِ ٨٣ ظ وَ Texte ص ٢٠٣ (مُنِيْبًا) بِدَلِ «مُنِيْبًا» وَ فِي الْخُصْمِ ١٥٨٠١ (الْفَوَادِ) بِدَلِ «الْقَطَاعِ».

و فِي اللِّسَانِ ٢٠٥٠٨ جَاءَ الْعَجَزُ هَكَذَا: أَقْبَدِرُ مَحْمُوزُ أَلَنَانٍ ضَبِيلُ

(١٥) كَذَا رَوَى فِي اللِّسَانِ ٣٨٠٤ وَ ١٧١٠١٤ وَ النَّاجِ ٢٨٩٠٢ وَ ١٢٨٠١٨.

(١٧) بِالْأَصْلِ (فُخْلُ) كَذَا بِالْعَدِّ مَعْرِفًا عَنْ «فُخْلُ».

(١٨) كَذَا أَشَدُّ فِي اللِّسَانِ ٤٣٤٠١٣.

(١٩) فِي الْأَصْلِ (أَمْعُرُ) كَذَا بِالْعَيْنِ مَعْرِفًا عَنْ «أَمْعُرُ» وَ إِضًا (مَحْرَبَاتٍ) كَذَا مَعْرِفًا عَنْ «مُحْزَنَاتٍ».

وَ أَشَدُّ فِي Primeurs ص ٢٠٤ ١٤٠٠ مَعَ (أَصْفَرُ) بِدَلِ «أَمْعُرُ» وَ فِي اللِّسَانِ ١٨٨٠١٤ وَ النَّاجِ ١٣٧٠٨ (بَاتٍ) بِدَلِ «ظَلَّ».

- (٥) أَبَى الصَّبْرُ إِنِّي لَا يَزَالُ يَهْجِي ۖ مَيِّتٌ لَنَا فِيمَا مَضَى وَ مَقِيلٌ
(٦) . وَأَيْنِي إِذَا مَا الصَّبْرُ آتَتْ ضَوْءٌ ۖ يِعَاوِدُنِي قَطَعَ عَلَى نَقِيلٍ
(٧) . أَرَى الدَّهْرَ لَا يَبْقَى عَلَى حَدَثَانِهِ ۖ أَقْبُ بَبَارِسِهِ جَدَائِدُ حُلُولٍ
(٨) . ابْنُ عَقَافٍ ثُمَّ يَرْجَحُنَ طَامَهُ ۖ إِبَاءٌ وَ فِيبِهِ صَوْلَسَةٌ وَ ذَهَبِيلٌ
(٩) . يَظَلُّ عَلَى الْبَرْزِ الْيَفْعَافِ كَانَهُ ۖ مِنَ الْعَارِ وَ الْخَوْفِ الْمَحْمُ وَيِلٌ
(١٠) . وَ ظَلَّ لَهَا يَسُومُ كَانَ أَوَارَهُ ۖ ذَكَ النَّارِ مِنْ فَيْحِ الْفُرُوعِ طَوِيلٌ
(١١) . فَلَمَّا رَأَيْنِ الشَّمْسَ صَارَتْ كَانَهُمَا ۖ فَهَبِ الْبَضْعِ فِي الشَّعَاعِ خَمِيلٌ

- (٥) في الأغاني (خلا) بدل «مضى» . و يروى في زهر الآداب :
أبى الصبر أبى لا يزال يهيجني قلب لنا فيما مضى و مقيل
(٦) في الأصل (تقبل) كذا مصحفاً عن «تقبل» . و في زهر الآداب (أبى) بدل «آتت» .
(٨) أنشد في اللسان ١١٥ : ٢٦٩ مع (طامة) موضع «ظلمة» .
(٩) في الأصل (الحم) بالهم المعجمة مصحفاً عن «الجم» . و جاء في اللسان ١٤ : ٢٤٧
مع (الود) بدل «البر» و (النار) عوض «العار» .
(١٠) يروى في الاشتقاق ص ١١٥ (وَقَالَتْهَا) بدل «وَقَالَ لَهَا» و (ق) موضع «من» .
و في اللسان ١٠ : ٢٢٢ و ١٨ : ٢١٦ و التاج ٥ : ٤٥٢ و ٦ : ٢٥ (لنا) موضع
«لها» و (الفروع) موضع «الفرع» و أيضاً (نجم) عوض «فتح» .
(١١) كذا أنشد في اللسان ٩ : ٣٦٣ و التاج ٥ : ٢٧٨ . و في معجم الكبرى ص ١٦٧
و اللسان ١٣ : ٢٣٥ و التاج ٧ : ٣١٠٧ روى الصدر هكذا
و ظَلَّتْ تُرَاعَى الشَّمْسُ حَتَّى كَانَتْهَا

٦٢ وقال أبو خراش

الطويل

- (١) لَعَمْرِي لَقَدْ رَأَيْتُ أَمِيمَةً طَلَعَتْ
وَإِنْ نَوَّانِي عِنْدَهَا لَقَلِيلُ
(٢) تَقُولُ أَرَأَيْتَ بَعْدَ عُرْوَةٍ لَاهِيَا
وَذَلِكَ رِزْوَانٌ لَوْ عَلِمْتَ جَلِيلُ
(٣) فَلَا تَحْسِبْنِي إِنِّي تَنَاسَيْتُ عَهْدَهُ
وَلَكِنَّ صَبْرِي يَا أَمِيمَ جَبِيلُ
(٤) أَلَمْ تَعْلَمِي أَنَّ قَدْ تَفَرَّقَ قَبْلُنَا
خَلِيلًا صَفَاءً مَالِكٌ وَعَقِيلُ

يروى الأبيات ١-٦ في كتاب الأغاني ٢١، ٦٦ و الأبيات ٢-٦ في زهر
الأدب ج ٣ ص ١٥٩-١٦٠ والاستيعاب ص ٦٦٠ و الأبيات ٢-٤ في وفيات
الأعيان ٧٩٢ ص ١٣٩ .

- (١) في الأغاني ٢١، ٦٦ (أميمة) موضع «أَمِيمَةٍ» .
و في تاريخ الطبري ٧٥٦٠١ يروي الصدوق : لَعَمْرُكَ مَا مَلَّتْ كَيْفَتُ طَلَعْتِي
(٢) نَدَا أَنَّهُ السَّرد في الكامل ص ٧١٣ و ضبط في الأصل (علت) بفتح التاء -
و في وفيات الأعيان (يقول) و في الأغاني (و قالت) موضع «تَقُولُ» .
(٣) نَدَا جاء في كامل السرد فيما مضى- و في الأغاني (فقد) بدل «عَهْدَهُ» و في وفيات
الأعيان (يا أمير) مجرّفاً عن «يا أَمِيمَ» .
(٤) نَدَا أَنَّهُ في الرسائل ص ٩٢ و الأغاني ٧٣٠٤ و الانصاف ٤٥٤ و هيون الأخبار
ص ٢٧٥ و كامل البرد ص ٧٦٠- و في مقامات الحريري ص ٢٤٣ و تاريخ الطبري
٧٥٦٠١ و الخزانة ٤٩٨٠٣ و وفيات الأعيان و الأغاني (نديا) بدل «خَلِيلًا» .

- (٦) فَلَمَّا دَنَا الْإِبْرَادُ حِطَّ بِشَوْرِهِ إِلَى فِضَالَتِ مُتَحَيِّرِ جُمُومِهَا
 (٧) إِلَى فِضَالَتِ مَنْ حَبِيٍّ مُجَلِّجِلٍ أَضْرَتْ بِهِ أَضْوَا جِهَا وَهُضُومِهَا
 (٨) فَشَرَّجَهَا حَتَّى اسْتَمَرَّ بِنُطْفَةِ فَكَانَ شِفَاءً شَوْبِهَا وَصَمِيمِهَا
 (٩) فَذَلِكَ مَا شَبِهَتْ فَأَمَّ مَعْمَرٍ إِذَا مَا تَوَالَى اللَّيْلُ غَارَتْ نَجُومِهَا

(٦) ما الأصل (الابراد) مصحفاً عن «الإبراد». كذا روى في نسخة معاني الشعر و جده في اللسان ٦ : ١٠٣ و ٣٧١ : ١٤ و التاج ٣ : ٣١٩ مع (الإبراد) بدل «الإبراد».

(٧) كذا أنشد في الأساس ٢ : ٣٧ مع (حبي) مصحفاً عن «حبي».

(٨) في الأصل (فشرجها) كذا بالحاء معرفاً عن «فشرجها».

(٩) روى في معجم البلدان ٣ : ٤٨٤ (شبهت يأم معمر) معرفاً عن «شبهت فأ أم معمر»

و (توالى) موضع «توالى».

٦١ وقال ساعدة بن جوية

- الطويل
- (١) و ما ضرب بيضاء يسقى دبوبها دفاق فعروان الكراث فضيمها
- (٢) ائبح لها شئ البنان مكنزم اخو حزن قد وقرته كلومها
- (٣) قليل تلاد المال الا مسائب و اخراصه يغدو بها و يقيمها
- (٤) رأى عارضا يارى إلى مشمخيرة قد احجم عنها كل شئ يرومها
- (٥) فسا يروح الاسباب حتى وضعه لدى الثول ينفي جنها ويومها

نوجد الأبيات ١ - ٦ في نسخة كتاب معاني الشرح ٢ ص ١٠ - ١١.

(١) بالأصل (دفاق فعروان) نذا معرقا عن «دفاق فعروان» نذا أنشد في معجم البلدان ج ٢ ص ٥٤٩ و ٥٧٨ د ج ٣ ص ٤٧٤ و ٦٥٨ و معجم الكرى ص ٢٥٠ و ٦٢٥ والمعصم ٢٥٠: ١٧ واللسان ٣٥٩: ١١ و ٣٨٨: ١١ و ٢٥٢: ١٥ و ٢٨٠: ١٩ والنابج ٦: ٣٤٥ و يروى في اللسان ٢٥٢: ١٥ والنابج ٣٧٦: ٨ ونسخة معاني الشرح (ذوبها) موضع «ذوبها» و في النابج ٢٤٤: ١ (فطيمها) موضع «فضيمها».

(٢) في الأصل (مكرم) بالراء معرقا عن «مكرم». و في معجم البلدان ٤٨٤: ٣ (ايخ) موضع «دئبح» و (وقرته) بالفاء موضع «وقرته» كذا روى في اللسان ١٥٥: ٧ و ٤٢٢: ١٥.

(٤) كذا أنشد في اللسان ٣٦٠: ٩ والنابج ٥٣: ٥.

(٥) في الأصل (الاسباب) مصحفا عن «الأساب» و (جنها) مصحفا عن «جنها».

كذا أنشد في المعصم ١١٠: ١٧ واللسان ٤٣٢: ٢ و ٣٠٤: ١٤ والنابج ١٩٥: ١٨ والصالح ١٣١: ١.

(٥٤) وَمَا كَانَ عَهْدُ الرَّمْلِ عِنْدِي وَأَهْلِهِ ذَمِيمًا وَلَا وَدَعْتُ بِالرَّمْلِ قَالِيَا

(٥٥) تَرَجَّلَ أَصْحَابِي عِشَاءً وَغَادَرُوا أَخَا جَدِّهِ فِي غُرْبَةِ الدَّارِ ثَاوِيَا

(٥٤) ن مح ي الأدب (مترى) . موضع «عندي» وفي الجديره الا بالرمل ودعت) مقلوبنا من

«لَا وَدَعْتُ بِالرَّمْلِ» . و «لَا» أيضاً في محسن الأدب مع (الرمل) . موضع «بِالرَّمْلِ» .

(٥٥) و يروى في العقد الفريد و اللسان ٨ : ٣١٩ و التاج ٤ : ٤٠٥ هكذا .

تجمل أصحابي عشاء و غادروا أخا ثمة في عرصة الدار ثاويًا

- (٥٠) وَ عَطَّلَ قَلُوصِي فِي الرِّكَابِ فَإِنِّهَا سَتَرْدُ أَكْثَادًا وَ تَنْكِي بِوَائِكِبَا
(٥١) أَقْبَلُ طَارِفِي حَوْلَ رَحْلِي فَلَا أَرَى بِهِ مِنْ عِيُونِ الْمَوَسَّاتِ مُرَاعِبَا
(٥٢) وَ بِالرَّمْلِ مَنِي سَوَّةَ لُورَابِنِنِي نَكِينِ وَ قَدْبِنِ الطَّيِّبِ الْمُدَاوِبَا
(٥٣) فَمِنْهُمْ أُمِّي وَ أَسْتَاهَا وَ حَالَتِي وَ نَاكِةَ أُخْرَى نَهِيحِ الْوَاكِبَا

- (٥٠) كذا أشد في أساس البلاغة ٤٠١ و اللسان ٤٩١٤ و الصالح ٢١٢٠١ .
و في الأساس ١٨٦٠٢ (قَوِّدَ) و في الأملاني (مَرَّ) بدل «عَطَّلَ» و في معاني الأدب
(أَمَّا) موضع «إِنِّهَا» و في العرابة (سَمَلًا) و في الأملاني (سَلَطَقَ) بدل «سَرْدُ»
(٥١) روى القالي و المندادي بعد هذا ثلاثة أدوات وهي،
وَ انْصَرَّتْ نَارُ الْمَارِسَاتِ مَوْهِنًا طَلَاءَ يَنْتِي دُوسَهَا الصَّرَفُ وَانَا
مُودٍ الْمَحْرُوحِ أَصَاءَ وَ مَوْدُهَا مَهَا فِي طَلَانِ السَّيْرِ حَوْرًا حَوَارِبَا
غريب بعد الدار ثاو بَقْفَرَة يَدَا الدَّهْرِ مَعْرُونًا بَأْنَ لَا مَدَابِهَا
(٥٢) في العقد الفريد يروى الصدر و بالزمل لم يعلن علمي سَوَّةَ
و في معجم اللدان ٧٢٣٠١ والعرابة و الأملاني (مَنَّا) موضع «مَنِي» و في الشعر
و الشعراء و معجم اللدان و العرابة و الحمرة (شَهْدِي) بدل «رَأْسِي»
(٥٣) بالأصل (نَهِيحِ) كذا مصححان «نَهِيحُ» و في الحمرة (أَمَّ) موضع «أُمِّي» و في
الأملاني (أَسْتَا) موضع «أَسْتَاهَا» و في معجم اللدان ٧٦٣٠١ (حَارِبَة) بدل
«نَاكِة» .

و يروى في العقد الفريد هكذا:

مَعْرُوزِي وَ اخْتَايَ الثَّنَانِ أُصَيْبَتَا مَعْنُوِي وَ دَسْتُ لِي نَهِيحِ الْوَاكِبَا

- (٤٦) إِذَا مِتْ فَأَعْتَادِي الْقُبُورَ وَسَلِّمِي عَلَى الرُّمَسِ اسْتَقْبَتِ السَّحَابُ الْغَوَادِيَا
(٤٧) تَرَى جَدْنًا قَدْ جَرَّتِ الرِّيحُ فَوْقَهُ تَرَابٌ كَلَوْنِ السَّطْلَانِي هَائِبَا
(٤٨) رَهَيْسَةَ أَحْجَارٍ وَ تَرِبَ تَضَمَّنَتْ قَرَارَتَهَا مِثْنِي الْعِطَامِ الدَّوَالِيَا
(٤٩) فَيَا صَاحِبًا إِمَّا عَرَضْتَ فَسَلِّسْ بَنِي مَالِكٍ وَ الرِّيبَ أَنْ لَا تَلَاقِيَا

(٤٦) أشد في اللسان ١٥ : ١٥٢ هكذا :

إذا مت فاعتادي القور فسلمي علي الريم استقبلت الغمام الغواديا
و كذا أيضاً في الجمهرة و الأساس ٢ : ٢٩٣ و الباج ٨ : ٣٢١ مع (الريم) بدل
الرَّمَس - و في معجم البلدان (على الرسة) و في التند المرشد (عليهن) موضع «علي
الرَّمَس» و في معاني الأدب و العقد الفريد (اسقن) موضع «اسقنت» .
(٤٧) كذا أشد في الأساس ٢ : ٣٢٩ و اللسان ٣٠ : ٢٢٦ . و في معاني الأدب (بري)
مصحفاً عن «رَ بَ ي» و (الكون) «قلونا» عن «كَلَوْنِ» و أيضاً (هائبا) «مجرماناً» «هَائِبَا» .
و في الحرة (علي جدت) موضع «رَ بَ ي» جدت . و في معاني الأدب (مرث) بدل
«حَرَّتْ» و في معاني الأدب و الجمهرة (غارا) بدل «رُأَا» و في الحرة (كسحق)
بدل «كَلَوْنِ» .

(٤٩) في سجة ممالك الأندلس و الجزاة و الأمالي (صاحبي) موضع «صَاحِبًا» و (مازن) موضع
«مَالِكِ» و في الجمهرة و معاني الأدب (راشا) بدل «صَاحِبًا» .

و في الجمهرة روى بعد هذا «بيان»
و سلم أخِي عِمْرَانَ بَرْدِي وَ مِزْرِي وَ بَلَغَ حَوْزِي الْيَوْمَ أَنْ لَا تَدَانِيَا
و سلم علي شَيْخِي مِثْنِي كِلَاهُمَا وَ بَلَغَ كَثِيرًا وَ أَمِنَ عِي وَ خَالِيَا

- (٤١) إِذَا الْقَوْمُ حَلُّوْهَا جَمِيعًا وَأَنْزَلُوْا بِهَا بَقْرًا حَوْرَ الْعَيْنِ سَوَاجِيَا
(٤٢) رَعِيْنَ وَقَدْ كَانَ الظَّلَامُ يَجْنِبُهَا يَسْفِنُ الْخَزَامِي غَضَهُ وَالْأَقَاحِيَا
(٤٣) وَهَلْ تَرَكِ الْعَيْسُ الْمَرَاقِيلُ بِالضَّحَى تَغَالِيَهَا تَعْلُو الْمَنَانُ الْفَيَافِيَا
(٤٤) إِذَا عَصَبُ الرُّكْبَانِ بَيْنَ عُنْزَةٍ وَنَجْرَانٍ عَاجُوا الْمُنْقِبَاتِ النَّوَاجِيَا
(٤٥) فَيَا لَتَ شِعْرِي هَلْ بَكَتْ أُمُّ هَالِكٍ كَمَا كُنْتُ لَوْ عَلَاوَا بَنِيكَ بَاكِيًا

(٤١) في الحزاة (العين) بدل «القوم» وفي معجم البلدان والجمهرة والحزاة والأماي (جم) بدل «حور».

(٤٢) في الحزاة (وعين) مجرئاً عن «رعين». وفي معجم البلدان والأماي (قد كاد) موضع «قد كان» وفي الحزاة والأماي (مرة) وفي الجمهرة (نوره) بدل «غضه».

(٤٣) بالأصل (فلو المان) نداء مجرئاً عن «تعلو المنان». وفي الجمهرة والحزاة والأماي (أترك) موضع هل ترك وفي الجمهرة والأماي ومعجم البلدان (تغاليها) لعله مصحف عن «تغاليها». وفي معجم البلدان (المراسيل) وفي الأماي (العوالي) بدل «المراقيل» وفي الجمهرة (التون) موضع «المنان» وفي معجم البلدان والجمهرة (الفوافيا) موضع «الفيفيا» - ويروى في الحزاة هكذا:

وهل أترك العيس العالي بالضحى ورثاها تلو المان الناييا

(٤٤) يروى في معجم الكبرى ص ٦٧٠ ومعجم البلدان ١: ٧٦٢ والأماي والحزاة (ولان) بدل «نجران» وفي الجمهرة (المنقيات) موضع «المنقيات» و (الهاريان) بدل «النواجيا».

(٤٥) في القند الفريد (ألا) وفي الجمهرة (وبا) موضع «فيا» وفي مجاني الأدب والقند الفريد (عادي تيبك) موضع «عألوا تيبك».

(٣٦) وَلَنْ يَهْدِمَ الْبَانُونَ بَيْتًا يَجْنِيهِ وَلَنْ يَءَدِمَ الْوَيْثَ مِنْهُ الْمَوَالِبُ

(٣٧) يَقُولُونَ لَا تَعْدَ وَهُمْ يَدْفِنُونِي وَأَيْنَ مَكَانَ الْبَعْدِ إِلَّا مَكَائِبُ

(٣٨) غَدَاهُ غَدِيبًا لَهْفَ نَفْسٍ عَلَى عَدِ إِذَا ادَّجُوا عَنِّي وَاصْبَحْتُ نَائِبًا

(٣٩) وَأَصْبَحَ مَالِي مِنْ طَرِيفٍ وَتَالِدٍ لِفَيْرِي وَكَانَ الْعَالُ بِالْأَمْسِ مَالِبًا

(٤٠) فَيَا لَيْتَ شِعْرِي هَلْ تَغَيَّرَتِ الرَّحَى رَحَى السُّفْرَاءِ أَوْ أَمَسْتُ دَفْلَجٌ كَمَا هَبَا

(٣٦) بالأصل و أبصا في كل ما جاء فيه هذا البيت (يهدم) موضع «يهدم» كما مضطنا . في العزاة والجمهرة والأماي (الوالون) وفي معاني الأدب (الوادان) بدل «الساون» وفي العزاة والأماي (السا يصبى) وفي معاني الأدب (مبي تحبتي) بدل «بئنا يحنني» وفي معجم البلدان ٣ : ٢٥٨ والجمهرة (طن) بدل «ولن» وفي معجم البلدان أيضا (معدى) موضع «مبي» .

(٣٧) كذا أشد في المعجم ١٢ : ٥٣ واللسان ٤ : ٥٩ والتاج ٣ : ٣٠٣ . وفي معاني الأدب (لا سمد) موضع «لا تسمد» .

(٣٨) في الأصل (اذ ادَّجُوا) وفي نسخة مسالك الأنصار (إذا ادَّجوني) لذا معروفا عن «إِذَا ادَّجُوا» - وفي معجم البلدان ومعاني الأدب (خلفت) بدل «أصبحت»
و زَادَ يَأْقُوتُ بَعْدَ هَذَا بَيْتًا وَهُوَ :
وَأَصْبَحْتُ لَا أَضُوُّ قُلُوصِي بِأَسْعَ وَلَا أَتَمُّ فِي غُورِهَا بِالسَّمَانِيَا

(٤٠) روى في الكتاب ١ : ٤٣٥ واللسان ١٤ : ١٣٨ والعزاة ٤ : ٥١٩ مع (الا) موضع «قيا» وفي معجم الكرى ص ٥٠٦ ومعجم البلدان ٢ : ٧٦١ و ٤ : ٤١٥ والتاج ٨ : ١١٢ والكتاب واللسان مضا والأماي والعزاة (الثل) وفي الجمهرة (الحرب) وفي العزاة ٤ : ٥١٩ (الحن) بدل «السفراء» وفي الجمهرة والعزاة (أضعت) عوض «أمس» وفي الكتاب ومعجم البلدان ٤ : ٤١٥ (أم أضعت) موضع «أو أمت» .

(٣١) فَيَوْمًا تَرَانِي فِي طِلَاءٍ وَمَجْمَعٍ وَ يَوْمًا تَرَانِي وَ الْعِنَاقُ رِكَابِيَّ

(٣٢) وَ يَوْمًا تَرَانِي فِي رَحَى مُسْتَدِيرَةٍ وَ تَخْرِقُ أَطْرَافَ الرِّمَاحِ ثِيَابِيَّ

(٣٣) وَ قَوْمًا عَلَى بَشْرِ الشَّيْكِ فَاسْمِعَا بِهَا الْوَحْشَ وَ الْبَيْضَ الْحَسَنَ الرَّوَانِيَّ

(٣٤) بِأَكْكُمْ خَلْفَتُمَا بَنِي بَقْفَرَةٍ تَهِيلُ عَلَى الرَّبْحِ فِيهَا السَّوَافِيَّ

(٣٥) وَ لَا تَنْسِيَا عَهْدِي خَلِيلِي إِيَّانِي تَقَطَّعَ أَوْصَالِي وَ تَبَلَّى عِظَامِيَّ

(٣١) في الغزاة (نطورا) و في الجمهر و الأمالي (و ضورا) بدل «يَوْمًا» و «وَيَوْمًا» و في الجمهرة و العزاة (طلال) و في معاني الأدب (ضلال) موضع «طِلَاءٍ» و في الغزاة (عدة) عوض «مَجْمَعٍ» و (العناق) موضع «الْعِنَاقُ» .

(٣٢) في الجمهرة و معاني الأدب (و طورا) بدل «وَيَوْمًا» و في الجمهرة و معاني الأدب و معجم اللدان ٣ : ٥١١ (تَخْرِقُ) موضع «وَتَخْرِقُ» .

(٣٣) كذا في معجم الكرى ص ٧٨٣ و معجم اللدان ٣ : ٢٥٧ و مجموعة المعاني و العزاة و الجمهرة و الأمالي (الرَّوَانِيَّ) و بالأصل (الدوايا) و في معاني الأدب (الروابيا) و لهما محرفان عن «الرَّوَانِيَّ» .

(٣٤) في الجمهرة و العزاة (بشر السنية اسمعا) بدل «بَشْرِ الشَّيْكِ فَاسْمِعَا» و في الأمالي و معجم الكرى فيما سبق (السنية) موضع «الشَّيْكِ» و في معاني الأدب (نتر السنيكة) محرفا عن «بَشْرِ الشَّيْكِ» و في الغزاة و الأمالي (النَّر) و في الجمهرة و شواهد المعنى (الحي) بدل «الْوَحْشَ» .

(٣٥) في الغزاة و الأمالي (بدماء) موضع «إِيَّانِي» .

- (٢٥) وَ خَطَا بِأَطْرَافِ الْإِسْنَةِ مَصْجَعِي وَ رَدَا عَلَى عَنَمِي فَضَل رِدَائِيَا
(٢٦) وَ لَا تَحْسَدَانِي بَارَكَ اللَّهُ فِيكُمْمَا مِنْ الْأَرْضِ ذَاتِ الْعَرَضِ أَنْ تَوْسِعَا يَا
(٢٧) خُذْنِي فَجَرَّأَنِي بِرِدِّي إِلَيْكُمْ فَقَدْ كُنْتُ قَبْلَ الْيَوْمِ صَعْبًا قِيَادِيَا
(٢٨) وَ كُنْتُ كَفَصْنِ الْبَابِ هَمَّتْ إِلَيَّ الصَّبَا أَرْجِلُ فَيَسَّأُ لِي صَيْدُ الْفُؤَادِيَا
(٢٩) وَ قَدْ كُنْتُ صَبَارًا عَلَى الْقَرَنِ فِي الْوَعَا وَ عَنْ شَتَمِي ابْنَ الْعَمِّ وَ الْجَارِ وَأَيَّا
(٣٠) وَ قَدْ كُنْتُ عَطْفًا إِذَا الْحَيْلُ أَحْجَمَتْ سَرِيحًا لَدَى الْهَيْجَاءِ عَضًا سَائِيَا

(٢٥) نداء أشد في أساس البلاغة ١، ٢٤٠ - وفي نسخة مسالك الأضمار ومعجم البلدان (الزجاج)
بدل "الأسنة" وأيضاً في نسخة مسالك الأضمار (مضعي) و في معجم البلدان (لمصرعي)
موضع "مضعي".

- (٢٦) في العقد الجديد (حسداني) مصحفاً عن "حسداني".
(٢٧) في الأمل (شوقي) بدل "يردني" و في الجزاة (كان) موضع "كنت".
(٢٨) بالأصل (فيا) معروفاً عن "فيتا". كما ضحطنا. هذا البيت لا يقع إلا في نسخة.
(٢٩) في الحميرة و معجم البلدان يروي موضعه :
"مدنس محدوداً لدى الراد و القرى و عن شتم ابن العم و الجار وانيا
و قد كنت صباراً على القدر في الوغي ثقلاً علي الأعداء غضب سائيا
(٣٠) و يروي في الجزاة و الحميرة :
و قد كنت عطفاً إذا الحيل أدبرت سريحاً إلي الهيجاء إلي من دعانيا

- (٢٠) وَلَمَّا تَرَأَتْ عِنْدَ مَرَوْ مَنِيتِي وَطَالَ بِهَا سُقْمِي وَحَانَتْ وَفَاتِيَا
(٢١) أَقُولُ لِأَصْحَابِي أَرْفَعُونِي فَأَنِّي يَقِرُّ بَعْنِي أَنْ سَهْلٌ بَدَأَ لِيَا
(٢٢) فَيَا صَاحِبِي رَحْلِي دَنَا الْمَوْتُ فَمَنْزِلَا بِرَابِئَةٍ إِنِّي مُقِيمٌ لِيَا لِيَا
(٢٣) أَقِيمَا عَلَيَّ الْيَوْمَ أَوْ بَعْضَ لَيْلَةٍ وَلَا تَعْجَلَانِي قَدْ تَبَيَّنَ مَا يَبَا
(٢٤) وَقَوْمًا إِذَا مَا اسْتَلَّ رُوحِي فَهَيَّأَا لِي السِّدْرَ وَالْأَكْمَانَ عِنْدَ فَنَائِيَا

(٢٠) في الجهرة و الخزنة و الأملالي (خَلَّ) و في نسخة مسالك الأنصار و معجم البلدان و شواهد
الغني و مجموعة المعاني و مجامع الأدب (حَلَّ) بدل «طَالَ» - و في الخزنة و الجهرة
و الأملالي و مجموعة المعاني (حسمي) موضع «سُقْمِي» .
(٢١) نذا أشده المرزوقي في كتاب الأزيمة ٢ : ٣٢١ - و في الجهرة (لاني) و في الخزنة
و الأملالي (فانه) موضع «فَنَائِيَا» .

(٢٢) في الأغاني ١٩ : ١٦٩ (أبَا) و في مجامع الأدب (ويا) موضع «فَنَا» - و في معجم البلدان
(صاحبنا) موضع «صَاحِبِي» و في العقد الفريد و الشعر و الشراء (فاحفرا) بدل «فَمَنْزِلَا»
و في العقد أيضا (ترائه) محرفا عن «رَابِئَةٍ» .

(٢٣) في الأصل «أَقِيمَا» مصحفان «أَقِيمَا» - و في نسخة مسالك الأنصار و الخزنة و الأملالي
(شاسا) بدل «مَا يَبَا» .

(٢٤) في الجهرة (ثم ابكيا ليا) و في مجامع الأدب (ثُمَّ ابْكِيَا لِيَا) بدل «عِنْدَ مَا يَبَا» و في شواهد
الغني (وفاتبا) بدل «فَنَائِيَا» - و في مجامع الأدب (الصدر) غلط من «السِّدْر» .

- (١٥) تَقُولُ أَسْنَى لَمَّا رَأَتْ وَشَكَ رَحْلِي مَسِيرُكَ هَذَا تَارِكِي لَا أَبَا لِيَا
(١٦) تَذَكَّرْتُ مَنْ يَسْكِي عَلَى فَلَمَّ أَجِدْ سِوَى السَّيْفِ وَالرَّمْعِ الرَّدِينِ بَاكِبَا
(١٧) وَأَشْقَرَ خَنْدِيدٍ يَجُرُّ عِنَاسَهُ إِلَى الْمَاءِ لَمْ يَتْرَكْ لَهُ الْمَوْتَ سَاقِبَا
(١٨) وَابْكِنُ بِأَكْنَافِ الْمَيْمَنَةِ نِسْوَةً عِزْمَزُ عَلَيَّهِنَّ الْقَعِشَةُ مَا يَبَا
(١٩) صَرِبُ عَلَى أَيْدِي الرِّجَالِ بَقْفَرَةً نَسُونُ أَحَدِي حَيْثُ حَمَّ قَضَائِبَا

(١٥) في الحزاة والأهالي (أول) بدل «وشك» وفي الأهالي واستند الفريد (سيفارك) بدل «مسيرك».

(١٦) في العقد الفريد ومجاري الأدب (تفقدت) بدل «تذكرت».

(١٧) في العقد الفريد (أدهم غربب) بدل «أشقر خنديد» وفي سجة مسالك الأوصاف (محدوف) وفي الحزاة (محدوك) وفي الأهالي (محدوك) بدل «خنديد» وفي الحزاة أيضاً (لعمامة) عوض «عنه».

(١٨) في الحزاة ومجموعة المعاني ومجهر البلدان ١٥٣٤٣ (أطراف) بدل «أطراف».

و روي الصدوق معجم الكري ص ١٩٩ واللسان ٣٣٣٠١٢ والذاج ١٤٧٧٧ هكذا

مَبَابِ اطْرَافِ الشَّيْخَةِ سِوَى

وفي معجم البلدان (المسبة مائيا) هذا معروفاً عن «القيشة ما يبا».

(١٩) في العجمرة (مري) بدل «لجدي».

- (٩) لَعَمْرِي لَيْثُنْ غَاثُ خُرَّاسَانَ هَامَتِي لَقَدْ كُنْتُ عَنْ بَابِي خُرَّاسَانَ نَائِبًا
- (١٠) فَلَيْلَهُ دَرِي يَوْمَ أَتَرَكْتُ طَائِعًا بَنِي بَاعِلَى الرَّقْمَتِينَ وَمَالِبًا
- (١١) وَدَرِ الرَّجَالِ الشَّاهِدِينَ تَقْتِكِي بِمَعْرِ الْأَبْقَصِرُوا مِنْ وَثَاقِبَا
- (١٣) وَدَرِ الظَّمَاءِ السَّاحَاتِ عَشَّةً بِخَيْرِنِ إِنِّي هَالِكٌ مِنْ أَمَامَا
- (١٣) وَدَرِ الْهَوَى مِنْ حَيْثُ يَدْعُو صَحَابَه وَدَرِ لِحَاجَتِي وَدَرِ اتِّهَانِيَا
- (١٤) وَدَرِ كِبَرِي الْمَدَانِ كِلَاهِمَا عَلَيَّ شَفِيقٌ نَاصِحٌ مَا إِلَّا بِيَا

- (٩) في معاني الأدب (لقد) بدل «لَيْثُنْ» و (باني) و في معجم اللدان ٤١٣:٣ (ما بي) معرفاً عن «نَائِبٍ» و في الجهرة (نائباً) مصحفاً عن «نَائِبًا» - و روي البغدادي و البيني و أبو علي القالي بعد هذا بيتاً و هو :
فَإِنْ أَنْجُ عَنْ سَامِي خُرَّاسَانَ لَا أَعَدُّ إِلَيْهَا وَإِنْ مَبْتُوبِي الْأَمَانِيَا
- (١٠) كذلك أنشد في معجم الكسري ص ٤٢١ و معجم اللدان ٨٠١:٢ و ٥١٤:٥ -
و في القند الفريد (حين) بدل «يَوْمَ» و في مجموعة المماهي (أزل) معرفاً عن (أَتَرَكْتُ).
- (١٢) في معجم اللدان ٥١٤:٣ (الساحات) موضع «السَّاحَاتِ» - و في الجهرة و الخزاعة و الأمالي و مجموعة المماهي (ورائيا) بدل «أَمَامِيَا» .
- (١٣) في الأمالي (صحاني) موضع «صَحَابَتِهِ» .
- (١٤) في الأصل (شقيق) مصحفاً عن «شَفِيقٌ» و (الابا) معرفاً عن «أَلَيَّابًا» -
و في القند الفريد (الكبيرين) موضع «كَبِيرِيَّ» و في الخزاعة و الأمالي (لونهانبا)
و في القند الفريد (قد نهانبا) بدل «مَا إِلَّا بِيَا» .

- (٤) أَلَمْ تَرِنِي بِمُتِ الضَّلَالَةِ بِالْهَدَى وَأَصْبَحْتُ فِي جَيْشِ ابْنِ عَفَّانٍ غَايِبًا
(٥) دَعَانِي الْهَوَى مِنْ أَهْلِ وَدْيٍ وَصَجَّتِي بِذِي الطَّسْبِينِ فَالْتَفْتُ وَرَائِبًا
(٦) أَحْبَبْتُ الْهَدَى لَمْ دَعَانِي بِعَمْرَةٍ تَقْنَعْتُ مِنْهُ أَنْ أَلَامَ رَدَائِبًا
(٧) أَقُولُ وَقَدْ حَالَ قَرَى الْكُرْدِ دُونَنَا جَزَى اللَّهُ عَمْرًا خَيْرًا مَا كَانَ جَايِبًا
(٨) إِنْ اللَّهُ يُرْجِعْنِي مِنَ الْغَزْوِ لَا أَرَى وَإِنْ قُلَّ مَالِي طَالِبًا مَا وَرَائِبًا

(٤) في الأصل (حسن) آنذا ما السبن معرّف عن «جَيْشٍ» وفي العقد الفريد (عاريبا) مصحفًا عن دَغَارِبًا .

و زاد النقاددي و المعني و أبو عبي القاسمي بعد هذا بيتاً
و أصبحت في أرض الأعادي بعد ما أراي عن أرض الأعادي فاصفا
(٥) كذا في الحمرة و بروي في اللسان ٢٧: ٧ و التاج ٤: ١٧٧ و معجم المكري ص ١٢٩ و ٢٠٦ و معجم البلدان ٣: ٥١٤ و أمالي القالي و العزاة (أهل أود) بدل «أهل ودي» - و في المقاصد الحوية (أأرس شطبين) بدل «بذي الطَّسْبِين» و في العقد الفريد (الشَّصِين) و في معجمي الأدب (الطَّسْبِين) موضع «الطَّسْبِين» .

(٦) في الحمرة و العزاة و الأمالي و معجم البلدان ٣: ٥١٤ (زمررة) بدل «بعمرة» .
و روي في العقد الفريد هكذا .

فأ راعني إلا سوا سبق عرة تقنعت منها إذ أَلَامَ رَدَائِبًا
(٧) في الأمالي و المقاصد الحوية (بشنا) بدل «دُونَنَا» .

(٨) في شواهد المعني روي الصدوق إن الله يرحنني من الغزو لم أكن
و في معجم البلدان ٣: ٥١٤ (لا أكن) موضع «لَا أَرَى» .

٦٠ وقال مالك بن الربيع

الطويل

- (١) أَلَا بَيْتَ شِعْرِي هَلْ أَبْتَنَ لَيْلَةً يَجْنِبُ الْغَضَا أَرْجِي الْفِلَاسَ التَّوَابِيَا
(٢) فَلَبِثَ الْغَضَا لَمْ يَقْطَعْ الرُّكْبَ عَرْضَهُ وَلَبِثَ الْغَضَا مَاشَى الرِّكَابَ لِبَالِيَا
(٣) لَقَدْ كَانَ فِي أَهْلِ الْغَضَا لَوْ دَنَا الْغَضَا مَزَارٌ وَلَكِنَّ الْغَضَا لَيْسَ دَانِيَا

هذه القصيدة أوردها أبو زيد محمد بن أبي الخطاب القرشي في حميرة أشعار العرب ص ١٤٣-١٤٥ و أبو علي الفاي في الأمالي ج ٣ ص ١٣٦-١٣٩ و النفاذ في خزانة الأدب ج ١ ص ٣١١-٣٢١ و روي منها ٣٢ بيتا في معاني الأدب ج ٦ ص ٢١٤-٣١٦ و ٢١ بيتا في العقد الفريد ج ٢ ص ١٠-١١ و ١٥ بيتا في شرح شواهد الغني ص ٢١٥-٢١٦ و ١٢ بيتا في سعة ممالك الأنصار ص ٥٦ و ١١ بيتا في المقاصد النجوية ١٦٥، ١٦ و ١١ بيتا في مجموعة المعاني ص ٥٨ و ٩ بيتا في الشعر و الشعراء ص ٢٠٥-٢٠٦ و ٥ بيتا في الأغاني ١٩: ١٦٢ و رواها ياقوت في معجم البلدان: الأبيات ١-٣ في ج ٣ ص ٨٠٤ و الأبيات ٢، ١، ٩ و ٤ في ج ٢ ص ٤١٣ و الأبيات ٥-١٥ في ج ٣ ص ٥١٤ و البيت ١٨ و ١٩ في ج ٣ ص ١٥٣ و الأبيات ٢٠-٢١، ٢٩، ٣٠، ٣٢ في ج ٤ ص ٥١١ و الأبيات ٣٣-٣٩ في ج ٣ ص ٢٥٨-٢٥٩ و الأبيات ٤٠-٤٣ في ج ٢ ص ٧٠١ و الأبيات ٤٤-٤٦ و ٥١-٥٣ في ج ١ ص ١٦٢-٧٦٣.

(١) في شواهد الغني (أرجي) مصحفاً عن «أزجي» - و يروى في الأغاني هكذا:

فبأبت شعري هل أبتن ليلة بحيث النضا أرخي الفلاس التوابيا

(٢) في معجم البلدان ١٣: ٤١٣ (عرضه) نداء ضم الضاد موضع صه على المقول - و روي ياقوت في معجم البلدان ٣: ٨٠٤ بعد هذا بيتاً:

و لبث الغضا يوم ارتحلنا بقاصرت بطول الغضا حتى... من ورالبا

(٣) بالأصل (لودنا مرار) كذا معرباً عن «لَو دَنَا أَفْضَا مَزَارٌ».

(٨) فَإِذَا قُلْتَ نَعَمْ فَاصْبِرْ لَهَا يَنْجَحِ الْوَعْدُ إِنَّ الْخُلْفَ ذَمٌّ

لَا يُبَالِي طَيْبُ الْمَوْتِ بِمَا عَطِبَ السَّالُّ إِذَا الْعَرْضُ سَلِمَ

و روى بعده بيتان أوردهما الميداني في أمثال العرب (فريباغ) ١٦٦١ و هما :

حَسَنُ قَوْلٍ نَعَمْ مِنْ بَعْدِ لَا وَ قَبِيحُ قَوْلٍ لَا بَعْدَ نَعَمْ

إِنَّ لَا بَعْدَ نَعَمْ فَاحْشَةٌ قَبْلًا فَإِذَا خِفْتَ النَّدَمَ

(٨) أشد في أمثال العرب فيما سبق ومعاني الأدب ٢١٠٤ واللسان ٦٩١١٦ والتاج

٨٢ : ٩ مع (وإذا) موضع «فإذا» - وفي أمثال العرب ومعاني الأدب و شعراء

النصارية (يَنْجَحُ) بدل «يَنْجَحُ» وفي الخزانة ٤ : ٤٣١ (القول) بدل «الوعد» .

و جاء في الديوان والمفضليات والخزانة بعد هذا :

أَكْرَمَ الْجَارِ وَ رَأَى حَقَّهُ إِنَّ عِرْقَانَ الْفَتَى الْعَقَّ كَرَّمَ

لَا تَرَاهُ رَانِدًا فِي مَجْلِسٍ فِي لَعْوَى أَسَاسٍ كَالسَّمِ الضَّرْمِ

إِنَّ شَرَّ النَّاسِ مَنْ يَشْكُرُ لِي حِينَ يُلْقَانِي وَ ابْ غَتِ شَمِّ

وَ كَلَامٍ سَبَّحِي قَدْ وَقَرَّتْ أَذْنِي عَنْهُ وَ مَا بِي مِنْ صَمِّ

فَقَصَّرْتُ امْتَعَاظًا أَنْ يَرَى حَاحِلُ أُنَى نَمًا كَانَ رَعَمِ

وَ ابْعُضُ الصَّفْحِ وَ الْإِعْرَاضِ عَنْ ذِي أَلْعَنَّا أُنَى وَ إِنْ كَانَ ظَلَمِ

٥٩ وقال المتنبي العبدى

الرمز

- (١) ذَادَ عَيْنِي النَّوْمُ هَمَّ مَعْدَهُمْ وَ مِنْ أَلَمِ عَنَاءٍ وَ سَقَمِ
(٢) طَرَقَتْ طَلْعَةُ رَحَلِي بَعْدَ مَا سَامَ أَصْحَابِي وَ لَيْلِي أَمَّ أَمِّ
(٣) طَرَقْنَا نُبَّ قُلْنَا إِذْ أَنْتَ مَرٌّ حَبًّا بِالزَّوْرِ رَوْرًا إِذْ أَلَمِ
(٤) صَرَبَتْ أَمَّ اسْتَقَلَّتْ مَثَلًا قَالَهُ الْقَوَالُ عَنْ غَيْرِ وَهَمِ
(٥) مَثَلًا أَضْمَرْتَهُ حَكَمًا فَوَاهُ فِي بَيْتِهِ يُؤْتَى الْحَكَمِ
(٦) فَجَاءَتْ بِصَوَابٍ قَوْلُهَا مَنْ جَدُّ يُحْمَدُ وَ مَنْ يَخْلُ يَذَمُّ
(٧) لَا تَقْدِرْ أَنْ إِذَا مَا لَمْ تَرِدْ أَنْ تُنْصَبَ الْمَوْعِدُ فِي شَيْءٍ سَعَمِ

يوحد البيت ١ و ٨ في قطعة مسووة إلى المتنبي العبدى: راجع سحرة ديوان
المتنبي المخطوطة مكتبة قسطنطينية ص ٣٩-٤١ وخزانة الأدب ٤٣١:٤ و شعراء
الصرافية ص ٤١٣ و المصليات ص ٥٨٨-٥٩٣ .

(٧) كذا جاء في الخزانة ٤٣١:٤ و ذكر النقادى أنه من أول القصيدة و لكن روى في

الديوان و المصليات و شعراء الصرافية قبل هذا حصة أبيات جديدة وهي:

إِنَّمَا حَادَ بِشَاسٍ حَالِدٍ مَدَّ مَا حَاقَتْ بِهِ إِحْدَى الْعُطَمِ
مَنْ مَسَايَا بِتَعَايِينِ بِهِ يَتَبَرَّنَ الزَّوْلُ مِنْ لَحْمٍ وَ دَمِ
تَاسِكِرُ الْخَفْصَةِ رَبْعِي الْبَدَى حَسَنَ مَعْلَسِهِ غَيْرَ لَطَمِ
يَحْمِلُ الْمَالَ عَطَايَا جَمَّةً إِنْ بَذَلَ الْمَالُ فِي الْبَرِّضِ أَمِّ

(٢٥) وَ لَقَدْ أَفَدُّمُ الْخَمِيسَ عَلَى الْجَرِّ دَاءِ ذَاتِ الْجِرَاءِ وَ التَّنْفَالِ

(٢٦) فَتَقِينِي بَنَحِرَهَا وَ أَفِيهَا بِقَضِيبٍ مِنَ الْقَفَا غَيْرَ بَالٍ

(٢٧) وَ لَقَدْ أَقْطَعُ السَّابِ بِالرَّكْبِ عَلَى الصَّعْرِ بِنَةِ الشَّمَلِ

(٢٨) ثُمَّ أَبْرَى نَحَاصَهَا فَتَرَاهَا ضَامِرًا بَعْدَ بَدْنِهَا كَالْهِلَالِ

(٢٩) عَنْتَرِيْسٍ كَانَهَا ذُو وَشُومٍ أَخَذَتْهُ بِالْجَوِّ أَحَدَى اللَّبَالِي

(٢٥) في الديوان و المختارات (التفأل) بدل «التنفال» .

(٢٧) كما أورده غاير في قصيدتي الأعشى ص ١٠١ . وفي الديوان (و الشَّهْم) بدل «دِلْرَب» .

(٢٨) كما أشد في السان ٩ ، ١٠٣ .

(٢٩) في الديوان و المختارات (أَحْرَحَتْهُ) موضع «أَحْدَرَتْهُ» .

في المختارات هذا البيت مقدم على السابق و ذلك صواب الترتيب .

ست القصيدة في المختارات بهذا البيت .

ذَاكَ عَيْشَ رَضِيَّتِهِ وَ تَوَاوَى كُلُّ عَيْشٍ مَصِيْبُهُ لِهَمَّالٍ

- (١٨) غَيْرُ أَقْنَىٰ وَلَا أَقْبَىٰ وَلَكِنْ مِرْجَمٌ ذُو كَرِبَةٍ وَنِقَالِ
 (١٩) يَسْبِقُ الْأَلْفَ بِالْمَدَجِّ ذِي الْقُوَّاسِ حَتَّىٰ يَبُوءَ كَالْيَمِّنِ
 (٢٠) فَهُوَ كَالْمَنْزِعِ الْمَرِيضِ مِنَ الشَّوْحِ حَطَّ مَالَتْ بِهِ يَمِينُ الْمَغَالِي
 (٢١) يَغْفِرُ الظُّلُمَ وَالظُّلُمِ وَيُودِي حُلُوبِ الْمَعْرَابَةِ الْمَعْرَالِ
 (٢٢) وَلَقَدْ أَدْخَلَ الْخِصَاءَ عَلَىٰ مَهْضُومَةِ الْكَنْجِ طِفْلَةً كَالْفَزَالِ
 (٢٣) فَتَعَايَنَتْ جِدَهَا ثُمَّ مَالَتْ مِيلَانَ الْكَتِيبَيْنِ الرِّمَالِ
 (٢٤) ثُمَّ قَالَتْ وَدَىٰ لِنَفْسِكَ نَفْسِي وَفِدَاءُ لِمَالِ أَهْلِكَ مَالِي

(١٨) في الديوان والمختارات (أَمْكُ) بدل «أَقْبَى» .

(١٩) روى في اللسان ٢٢ : ١١ (يُرْدَفُ) بدل «يَسْبِقُ» و (يُودِي) بدل «يَبُوءُ» .

(٢٠) أشد في المخصص ٦٥١٦ مع (غَالَتْ) بدل «مَالَتْ» . وفي الديوان والمختارات (شَمَالُ) بدل «يَمِينُ» .

(٢١) في المختارات وفصيدني الأعشى ص ١٨٣ (يَغْفِرُ) موضع «يَغْفِرُ» وفي الديوان ومبها مصى آفقا (يُودِي) بدل «يُودِي» و أيضا (يُدُونِ) بدل «يُحْلُوبُ» .

(٢٢) في الديوان وشواهد الغنى والساو (دَمِ) موضع «وَلَقَدْ» .

(٢٤) في شواهد المص (الْمَالُ) خطأ من «لِمَالِ» .

و في الديوان والمختارات مد هذا بيت حديد

فَارْفَضِي السَّالِذِينَ وَأَقْنَىٰ حَبْلَهُ لَا يَكُونُوا عَلَيْكَ حَظٌّ مِثْلِي

(١٣) زَعَمْتُ أَنَّنِي كَبُرْتُ وَ إِنِّي لَا يُؤَاتِي أَمْثَالَهَا أَمْثَالِي

(١٤) فَتَحَطَّيْتُ مِمَّا نَعِيشُ فَلَا نَذَّ هَبَّ بِكَ التَّمَرَّهَاتُ فِي الْأَهْوَالِ

(١٥) لَاهِ دُرُ الشَّبَابِ وَالشَّعْرُ الْأَسْوَدُ وَالرَّائِكَاتِ تَحْتَ الرِّحَالِ

(١٦) وَالْعَنَاجِيحُ كَالْقِدَاحِ مِنَ الشُّوْ حَطَّ بِحِمْلِنَ شَكَمَةُ الْأَبْطَالِ

(١٧) وَلَقَدْ أَدْعُرُ الْوُحُوشَ بِطَرِفٍ مِثْلِ تَيْسِ الْإِرَابِ غَيْرِ مُنْذَالِ

(١٣) جاء في الديوان موضعه بيتان هكذا:

زَعَمْتُ أَنَّنِي كَبُرْتُ وَ إِنِّي فَلَّ مَالِي وَ مَنَّ عَنِّي أَلْوَالِي

وَ صَعَا نَاطِلِي وَ أَصَحْتُ نَهْلًا لَا يُؤَاتِي أَمْثَالَهَا أَمْثَالِي

و كذا أيضاً في المختارات و المقاصد الجوبة و البيان فلهما اختلطا في هذا عن يد الماسح.

(١٤) بالأصل (دحط) و في الديوان و المختارات (و دحط) و لعله مجرّف عن فَحَطَّيْتُ

فيستقيم المعنى - في الديوان و المختارات روى بعد هذا:

إِنْ رَأَيْتِي تَمِيرُ الْوُحُوشَ مِثْلِي وَ عَلَا الشَّيْبُ مَفَرَّقِي وَ مَنَّا

وَ جَاءَ هَذَا الْبَيْتُ فِي الْبَيَانِ مَعَ الصَّدْرِ هَكَذَا: إِنْ رَأَيْتِي تَمِيرُ الرِّاسَ مِثْلِي

(١٥) في الديوان و المختارات و قصيدتي الأعشى ص ١٦٥ (دُر) بدل «لَاه» و في

الأغانى ١٣ : ٦٤ و ١٩ : ١٩٠ (الضامرات) عوض «الرَّائِكَاتِ» .

(١٦) نذا أشد في قصيدتي الأعشى فيما مضى - و في الأغانى ١٣ : ٦٤ (الحفاديد)

و ١٩ : ١٩٠ (العناذيد) موضع «العناجيج» .

(١٧) في الديوان (الرَّوْب) و في المختارات (الرَّاب) بدل «الرَّوْحُوش» و في الديوان

أيضاً (شاة) بدل «تيس» .

- (٧) إِنْ يَكُنْ طَبِكُ الْفِرَاقِ فَلَا أَحَدٌ
فَلِ أَنْ تَعْطِفِي صُدُورَ الْجَمَالِ
- (٨) أَوْ يَكُنْ طَبِكُ الدَّلَالِ فَلَوْ فِي
سَالِفِ الدَّهْرِ وَالسِّنِينَ الْخَوَالِي
- (٩) إِذْ أَرَاهَا مِثْلَ الْمَهَاءِ وَإِذْ أَهْ
سَدُو كَجَذَلَانِ مُرْخِيَا أَذْبَالِي
- (١٠) فَدَعَيْ مَطَّ حَاجِبِكَ وَعَيْشِي
مَعْنَا بِالرَّجَاءِ وَالنَّعْمَالِ
- (١١) وَاتْرَكِي صِرْمَةً عَلَى آلِ زَيْدٍ
بِالْقَطِيبَاتِ كُنْ مِنْ أَزْوَالِ
- (١٢) لَمْ تَكُنْ غَزْوَةَ الْجِيَادِ وَلَمْ يَنْسَقِبْ
بِاتَّارِهَا صُدُورُ النِّعَالِ

(٧) يروى في الديوان والمعارف:

أَوْ يَكُنْ طَبِكُ الْفِرَاقِ فَلَا أَحَدٌ أَنْ تَعْطِفِي صُدُورَ الْجَمَالِ

(٨) في الديوان والمقاصد النحوية وشواهد المتن والمعارف (إن) موضع «أو» وفي شواهد
المتن (أو) موضع «أو» وفي الديوان والمعارف (اللبالي) بدل «السنين».

(٩) بالأصل (أد) موضع «إذ» لا يقضها الوزن. ويروى في الديوان:

أَنْتِ بَيْضَاءُ كَالْمَهَاءِ وَإِذْ آ تَبِكِ شَوَانَ مُرْخِيَا أَذْبَالِي

و هذا أيضاً روى في البيان وشواهد المتن مع (كُنْتُ بَيْضَاءُ) وفي المختارات مع
(ذَلِكَ إِذْ أَنْتِ) موضع «أَنْتِ بَيْضَاءُ».

(١٠) في المختارات (وَدَعَيْ) وفي الديوان وشواهد المتن والبيان (فَاتْرَكِي) موضع
«فَدَعَيْ» وفي شواهد المتن أيضاً (خط) عوض «مَطَّ».

(١١) هذا في المقاصد النحوية (مِنْ أَزْوَالِ) وفي الديوان (أَوْ أَزْوَالِ) كذا حرفة شارلس لايل
من «مِنْ أَزْوَالِ» انظر الديوان ص ٣٨ - وفي شواهد المتن (أدوال) موضع «أزْوَالِ».

- (٣) دَارُ حَيِّ أَصَابِهِمْ سَالِفُ الدَّهْرِ - رِ فَاضَتْ دِيَارُهُمْ كَالْإِطْلَالِ
 (٤) مُقْفِرَاتٍ إِلَّا رَمَادًا غَيْبًا وَ بَقَايَا مِنْ دِمْنَةِ الْإِطْلَالِ
 (٥) وَ أَوَارَى قَدْ غَفَوْنَ نُوبًا وَ رُسُومًا غَيْرَ عَنْ أَحْوَالِ
 (٦) تِلْكَ عَرْسِي عَرِي نَزِيدَ زِيَالِي أَلْبَيْتٍ تَقْوَاهُ أَمْ دَلَالِ

(٣) روى في اللسان ٢٣٣: ١٣ و شراء الصرابية ص ٦٠٥ (منى بهم) عوض «أصابهم» .
 و أورد صاحب شراء الصرابية قبل هذا ثلاثة أبيات:

صَبَّرَ النَّسَّ عِنْدَ كُلِّ مِلْمٍ ابْتُ فِي الصَّرِّ حِلَّةً امْتَحَلَّ
 لَا تَصِيفُ فِي الْأَمْرِ مَدَّ تَكْشَفُ غَمَاهَا بِغَيْرِ أَحْيَالِ
 دَمًا تَحْزَعُ النَّفْسُ مِنَ الْأَ مِرْ لَهُ فَرَحُهُ كَعَلِّ الْقَالِ

و لكن الظاهر أن هذه الأبيات ليست على سياق الكلام على أنها لا توجد في ديوان
 عبيد و أكثر ما هي تُشد لأمة بن أمي الصات
 (٤) في المقاصد السجوية (عباً) و وضع «غيباً» .

(٥) في الديوان و المختارات (عَرِين) بدل «غَيْر» و في الديوان أيضاً (مُدَّ) موضع «عَنْ» .

و في الديوان و المختارات يروى بعد هذا بيتان و هما:
 بُعِدَتْ مَهْجَةُ الدَّيْلَارِ بَعَامًا شَاضِيَاتُ تَرْجِيَتْ خِيطَ الرِّقَالِ
 وَ ضَلَّامٌ كَأَهْلِ أَسَارٍ قِي لَحِينٍ تَحْنُو عَلَى الْأَطْفَالِ

(٦) في البيان و شواهد المعنى (تَحْصَى) عوض «غَيْرِي» . و يروى في الديوان:

تِلْكَ عَرْسِي تَرُومُ قَدَمًا زِيَالِي أَلْبَيْتٍ نَزِيدُ أَمْ دَلَالِ
 وَ جَاءَ الصَّدْرُ فِي الْمَخَارَاتِ هَكَذَا: تِلْكَ عَرْسِي امْتِزَّ حَلَالِ
 وَ رَوَى الصَّدْرُ فِي الْأَغَانِي هَكَذَا: تِلْكَ عَرْسِي قَدْ غَبَيْتَنِي خِلَالِ

٥٨ وقال عبيد بن الأبرص

الخنيف

- (١) لَيْسَ رَسْمٌ عَلَى الدِّمِينِ بَيَالٍ فَلِسْوَى ذَرْوَةٍ فَجَنَّبَنِي أَثَالٍ
(٢) فَالْمُرُورَاتُ فَالصَّحِيفَةُ قَفْرٌ كُلُّ وَادٍ وَرَوْضَةٍ مُحَلَّلٍ

راجع ديوان عبيد بن الأبرص ص ٣٦-٤٠ و أوردتها أيضاً ابن السجري في مختارات شعراء العرب ص ١٠٢-١٠٤ و روى منها البني في المقاصد النحوية ج ٤ ص ٤٦١-٤٦٢ الأبيات ١-١٣ و ٢٢ و روى الجاحظ في كتاب البلدان ج ١ ص ٩٥-٩٦ الأبيات ٦، ٧، ٩، ١٣ و ٢٢-٢٤ و روى السيوطي في شرح شواهد اللغى ص ٣١٧ الأبيات ٦-١٠ و أشد صاحب الأغاني ١٩، ٤٠ الأبيات ١٥، ١٦، ١ و ٦ و ذكر منها شيعو في شعراء النصارية ص ٦٠٥ الأبيات ١-٣ مع ثلاثة أبيات جديدة و أورد منها غير في قصيدتي الأعشى ٥ أبيات البيت ٢٠ في ص ١٦٤ و ١٥ و ١٦ في ١٦٥ و ٢١ في ١٨٣ و ٢٧ في ١٠١ .

(١) هذا بالأصل و أيضاً في المقاصد النحوية (الدِّمِين) و في الديوان و كل ما سباني ذكره (الدِّمِين) . و روى في معجم البلدان ٢: ٥٧٩ و ٣: ٤٠٢ و المختارات و شعراء النصارية (ذبال) بدل «أثال» و في شعراء النصارية و معجم البلدان أيضاً (بدالي) خطأ من «بالي» .

(٢) في المقاصد النحوية (الماروات فالصَّحِيفَةُ) موضع «المروروات فالصَّحِيفَةُ» و في المختارات (كالصحيفة) موضع «فالصحيفة» - و في المقاصد النحوية و معجم البلدان (قفر) بدل «وَادٍ» .

(٢) وَكَذَلِكَ حَقًّا مِنْ يَعْمُرُ بَقْنِهِ كَرَّ الزَّمَانِ عَلَيْهِ وَالتَّقْلِيْبُ

(٣) حَتَّى يَصِيرَ مِنَ الْبَلَى وَكَأَنَّهُ فِي الْكَفِّ أَوْفَوْقَ نَاصِلٍ مَعْصُوبٍ

(٤) مُرْطُ الْقَذَازِ فَلَيْسَ فِيهِ مَضْمَعٌ لَا الرِّيشُ يَنْفَعُهُ وَلَا التَّعْقِيبُ

(٢) في اللسان ١٩٧: ٨ و ٢٧٦: ٩ و التاج ٣١٦: ٤ و ٢٢١: ٥ (بدل) بدل «يُفْنَهُ»

و يروى في اللسان ١٨٤: ١ و التاج ١٤١: ١ (يَا هَيْتَى مَالِي) موضع «وَكَذَلِكَ حَقًّا» .

(٣) روى في إصلاح المنطق ١٢٤: ١ و اللسان ١٩٧: ٨ و ٢٧٦: ٩ و التاج ٣١٦: ٤

و ٢٢١: ٥ مع (يعود) بدل «يَصِيرُ» . و في إصلاح المنطق أيضاً (بالكف) موضع

«فِي الْكَفِّ» و في التاج ٣١٦: ٤ (اللام) موضع «الْبَلَى» .

(٤) كذا أشد في Texte ص ٥١ و اللسان ٩٧: ١٠ و التاج ٤٢٣: ٥ و مد التاموس ج ٤

ص ١٧٣ . و في الأمل (مِرْطُ) موضع «مِرْطُ» و في إصلاح المنطق فيها سبق (مطعم)

بدل «مَضْمَعٌ» .

و روى بهذا تمام النصيدة؛

ذَهَبَتْ شَعُوبٌ بِأَهْلِهِ وَ بَالِهِ	إِنَّ النَّبَايَا لِلرَّحَالِ شَعُوبٌ
وَالرَّهْمُ مِنَ رَبِّ الزَّمَانِ كَأَنَّهُ	عَوْدٌ تَدَاوَلَهُ الرَّعْدُ وَ كُوبٌ
غَرَضٌ لِكُلِّ مَلِيَّةٍ يُرْمَى بِهَا	حَتَّى يُصَابَ سَوَادُهُ الْمَنْصُوبُ

٥٧ أنشد لنورفع بن لقيط

الكامل

(١) فَلَيْتَ فَنَيْتُ لَقَدْ عِمِرْتُ كَانَتِي غَضَنُ تَقِيهِ الرِّيحَ رَطِيبُ

و تروى هذه الأبيات في اللسان ١٩٧:٨ و التاج ٣١٦:٤ للسيد لكنها لا توجد في ديوانه و إنما هي من قصيدة نورفع بن لقيط أوردتها أبو القاسم الزجاجي في أماليه ص ٨٢-٨٣ و رويت عنه أيضاً في اللسان ٢٧٦:٩ و التاج ٢٢١:٥.

(١) في أمالي الزجاجي و اللسان ١٩٧:٨ و ٢٧٦:٩ و التاج ٣١٦:٤ و ٢٢١:٥
(وَلَيْتَ كَثُرْتُ) بدل «فَلَيْتَ فَنَيْتُ». و في اللسان ١٢١:١١ و التاج ٩٩:١١ (بَلَيْتُ) بدل «فَنَيْتُ» و (فَقَدْ) موضع «لَقَدْ».

و في الأمالي و اللسان ٢٧٦:٩ و التاج ٢٢١:٥ جاء قبل هذا من القصيدة :

سَأَلْتُ لَطِيئَتَهَا سَدَادَةَ حُدُودِ	وَ طَرِبْتُ إِلَيْكَ مَا عَدْتُ طُرُوبِ
وَلَقَدْ تَعَادَرْنَا وَ تَهَجَّرَ بَيْنَنَا	حَتَّى تَفَارَقَ أَوْ يُقَالَ مَرِيبِ
و زِيَارَةُ الْبَيْتِ الَّذِي لَا تَسْتَعِي	فِيهِ سَوَاءَ حَدِيثِهِ مَعِي
و لَقَدْ يَمِيلُ بِي الشَّابُّ إِلَى الصَّبَا	حِينَئِذٍ فَيُحْكِمُ رَأْيِي التَّجْرِبِ
و لَقَدْ وَصَدَنِي الْفَتَاةُ بَيْنَهَا	و سَأَلَهَا السُّهْنَانَةُ الرُّعُوبِ
فَفُجَّ الْحَقِيَّةُ لَا تَرَى الْكُؤُوبَهَا	حَدًّا وَ لَيْسَ لَهَا ظُلُوبِ
عَظُمَتْ رَوَادِفُهَا وَ أُنِئِلَ خَلْفُهَا	و الْوَالِدَاتِ بَعِيسَةِ وَ عَجِيبِ
لَمَّا أَحَلَّ الشَّيْبُ بِي أَقْصَانَهُ	و عَدْتُ أَنْ شَأْنِي السُّلُوبِ
فَأَنْتَ كَثُرْتَ وَ كُلُّ صَاحِبٍ لَدَّةٍ	لِسُلَيْمٍ يَعُودُ وَ ذَلِكَ التَّشْيِيبِ
هَلْ لِي مِنَ الْعِصْرِ الْمُبَرِّ طَلِيبِ	مَاعُودَ غُرَا وَ الزَّمَانِ عَجِيبِ
ذَهَبَتْ لِدَائِي وَ الشَّيَابُ مَلِيسَ لِي	مِنْ تَرَبٍّ مِنَ الْأَسَامِ حَرِيبِ

٥٦ و أنشد ابن الأعرابي

الكامل

- (١) أودى الشباب فما له متفقر و فقدت إخواني فابن المغرب
(٢) و أرى القوايى بعد ما واجهنيى اعرض نمت قلب شيخ اعور
(٣) و راين رأيت صار وجهه كله إلا قفاه و لحيته ما تضرر
(٤) و راين شيخا قد تحنى صلبه يمشى فيقعس أو يككب فيعسر

و رواها أبو تمام في الحماسة ص ٢٢٥ - ٢٢٦ للساور بن همد بن زهير .

- (١) بالأصل (متفقر) مصحفاً عن «متفقر» و في الحماسة (أترابي) بدل «إخواني» .
(٢) في الحماسة (أواجهنيى) موضع «واجهنيى» .
(٣) في الحماسة (رأسى) موضع «رأساً» و (قفأى) موضع «قفاه» .
(٤) في الأصل «صلبه» كذا ضبط بفتح الدال موضع صلبها . و في الحماسة (طهره) بدل «صلبه»
و أيضاً (فيقعس أو يككب) موضع «فيقعس أو يككب» .

و روى أبو تمام بعد هذا ثلاثة أبيات :

و تشعروا شوما فكل حزيمة
فيها أمير المؤمنين و منسر
و لتعلمن ذبان إن هي أعرضت
أنا لنا الشيخ الأغر الأكبر
و أنا قباء من ردية صدقة
زوراء حامليها كذلك أزور

٥٥ وأنشد ابن الأعرابي

الطويل

- (١) أَلَا قَالَتِ الْحَسَنَاءُ يَوْمَ لَقِيَتْهَا كَبُرَتْ وَلَمْ أَجْزَعْ مِنَ النَّيْبِ مَعْجَزَا
(٢) رَأَتْ ذَا عَصَى يَمْشِي عَلَيْهَا وَشَيْءٌ تَقْنَعُ مِنْهَا رَأْسَهُ مَا تَقْنَعُ
(٣) فَقُلْتُ لَهَا لَا تَهْزَيْ بِي فَقَلَّمَا يَسُودُ الْفَتَى حَتَّى يَشِيبَ وَيَصْلَعَا
(٤) وَلِلْقَارِحِ الْيَعُوبُ خَيْرٌ عِلَالَةً مِنَ الْجَذَعِ الْمَزْجِي وَأَبْعَدُ مِنْزَعَا

رويت هذه القطعة في كتاب البيان والتبيين ج ٢ ص ٨٥ و عيون الأخبار ج ١ ص ٢٣ و مجموعة المغانى ص ١٢٤ .

(١) في البيان و مجموعة المغانى (الحسناء) موضع «أَلْحَسَنَاءُ» و في عيون الأخبار و مجموعة المغانى و البيان (لم تجزع) موضع «لَمْ أَجْزَعْ» .

(٣) أشده صاحب اللسان ١٠ : ٧٢ مع (لَا تُنْكِرِينِي) بدل «لَا تَهْزَيْ بِي» و في البيان (حين) بدل «حَتَّى» .

(٤) في الأصل (المرخي) كذا بالحاء معروفاً عن «المزجي» و في البيان و مجموعة المغانى و عيون الأخبار (الجرى) .

(٥٥) نَاطَ أَمْرَ الضَّعَافِ وَاجْتَمَعَ اللَّيْلُ كَجَبَلِ الْعَمَادِيَةِ الْمَمْدُودِ

(٥٦) فِي ثِيَابِ عَمَادُهُنَّ رِمَاحٌ عَنْ دَجَرٍ تَسْمُو سَمُو الصِّيدِ

(٥٧) كَالْبَلَابِ رُؤُوسَهَا فِي الْوَلَابِ مَانِحَاتِ السَّمُومِ حَرَّ الْخُدُودِ

(٥٨) إِنْ تَقْنِي فَلَمْ أَطِبْ عَنْكَ نَفْسًا غَيْرَ أَنِّي أَمْنَى بِدَهْرٍ كَنُودِ

(٥٩) كُلُّ عَامٍ كَأَنَّهُ طَالِبٌ ذَخْرًا - إِلَّا إِلَيْنَا كَالْثَائِرِ الْمُسْتَقِيدِ

(٥٥) كَذَا أَشَدَّ فِي اللِّسَانِ ١١٧:١٣ وَالتَّاجِ ٢٥٧:٧ وَالصَّحَاحِ ١٦٥:٢ وَوَرَدَ فِي

نَسْخَةِ مَعَانِي الشَّرْحِ ٢ ص ١٤٤ ظ مَعَ (فَاحْتَمَلَ) مَوْضِعَ «وَجْتَمَعَ» وَفِي الْجُمُحَةِ

(وَاحْتَمَلَ) دَلَّ «وَجْتَمَعَ».

(٥٦) رَوَى فِي نَسْخَةِ مَعَانِي الشَّرْحِ ٢ ص ٢٠٨ مَعَ (عَوَّجَ) دَلَّ «حَرَّدَ».

(٥٧) نَفَا حَاءَ فِي نَسْخَةِ مَعَانِي الشَّرْحِ ٢ ص ٢٤٩ ط وَالْأَسَاسِ ٣٤٨:٢ وَالمَجْمُوعِ

١٢١:٣ وَالْبَلَابِ ٩٢:١٨ وَ ٢٩٢:٢٠ وَالتَّاجِ ٤٠٠:١٠ وَفِي التَّاجِ (مَانِحَاتُ)

مَوْضِعَ «مَانِحَاتٍ».

(٥٨) فِي الْجُمُحَةِ (يُبْدِي) مَوْضِعَ «كُنُودِ».

(٥٩) فِي الْجُمُحَةِ (وَتَرَا) دَلَّ «ذَخْرًا».

- (٤٨) وَإِذَا الْقَوْمُ كَانَ زَاهِدٌ لِّلْجَنَّةِ قَصِيدًا مِنْهُ وَ غَيْرَ قَصِيدٍ
 (٤٩) بَدَلُ الْفَزْوِ أَوْجُهُ الْقَوْمِ سُودًا وَ غَزَاوًا حِينَ أَبْدُوا غَيْرَ سُودٍ
 (٥٠) وَ سَمَا بِالْمَطِيِّ وَ الذَّبِيلِ اللَّهُ - مِ لِعَمِيَاءَ فِي مَفَارِيطَ بِيَدِ
 (٥١) مُسْتَحِرُّ بِهَا الرِّيحَ فَمَا يَجْتَابُهَا بِالظَّلَامِ كُلِّ هَجُودٍ
 (٥٢) فَتَحَالُ الْعَزِيفُ فِيهَا غِنَاءٌ لِلنَّدَامَى مِنْ شَارِبٍ مَسْمُودٍ
 (٥٣) قَالَ سِيرُوا إِنِّ السَّرَى نَهْزَةُ الْأَكْسِيَايِ وَ الْفَزْوُ لَيْسَ بِالتَّمْيِيدِ
 (٥٤) وَ إِذَا مَا أَلْبِيبُونَ سَفَتَ رَمَادَ النَّارِ قَصْرًا بِالسَّمْلِقِ الْأَمْلِيدِ

(٤٨) كذا أشد في اللسان ٣٥٦: ٤ و الناج ٤٦٨: ٢ - و يروى في الجهرة (قصيدة)
 و «قصيدة» بالفاء و هو متعجب .

(٤٩) في الجهرة روى العجز : و لقد أندوا و ليست سود

(٥٠) روى في اللسان ٣٤٣: ٩ و الناج ١٩٨: ٥ و الجهرة (وسوًا) موضع «وَسَمَا»
 و (مَفَارِيطًا) موضع «مَفَارِيطَ»

(٥١) كذا أشد في الكتاب ٢٠٤: ١ و اللسان ٢٨٧: ١٦ و الناج ١٠٧: ٩ - و في الجهرة
 (مستحيراً) بدل «مُسْتَحِرُّ» و (في الظلام) موضع «بِالظَّلَامِ» .

(٥٢) في الجهرة (و تعال) موضع «فَتَحَالُ» و (القريض) بدل «الْعَزِيفَ» و (غريد) بدل
 «مَسْمُودٍ» .

(٥٤) أنشد في اللسان ٤١٨: ٤ و الناج ٥٠٥: ٢ مع (فإذا) موضع «وَ إِذَا» و (شَقَّتْ)
 مصحفاً عن «سَفَتَ» و (قُفْرًا) بدل «قَصْرًا» - و في الجهرة (سافت) عوض «سَفَتَ»
 و (الحى) بدل «النَّارِ» و أيضاً (الاملود) موضع «الْأَمْلِيدِ» .

(٤٠) كَانَتْ عَنِّي بِرْدُ دُرُوكَ بَعْدَ الْإِلَهِ شَفَعْتُ مُتَّصِعِي الْعَرِيدِ

(٤١) مَنْ بُرِدِي بِسِيٍّ كُنْتُ مِنْهُ كَالشَّجَا بَيْنَ حَلْقِهِ وَالْوَرِيدِ

(٤٢) أَسَدًا عَنَرُ حَمْدٍ وَ مِلْدًا يَطْلُعُ النُّخْصُ عَنْهُ فِي كَوُودِ

(٤٣) وَ خَطِيبًا إِذَا تَمَغَّيْرَتِ الْأَوَّجُ فِي نَوْمٍ مَاقِطٍ مَشْهُودِ

(٤٤) وَ مَطِيرٍ الْيَدَيْنِ بِالْأَخْرِ الْحَمْدِ إِذَا ضَنَّ كُلُّ جَيْسٍ صَلُودِ

(٤٥) أَصْلَتِيَا تَسْمُو الْعَمُونَ إِلَيْهِ مُسْتَنِيرًا كَالْبَدْرِ عَامَ الْعَمُودِ

(٤٦) مُعْمِلُ الْقَدْرِ نَبِيُّ النَّارِ بِالْمَدِّ إِذَا هَمَّ بَعْضُهُمْ بِمِغْمُودِ

(٤٧) يَتَنَبَّى الدَّهْرُ إِذْ وَى عَاجِزُ الْقَوَى وَ نَجْمِي لِلْمُسْتَنِيرِ الْحَمْدِ

(٤٠) كذا روى في السان ٦٤: ١ - وفي الجزاة ٦٥٥: ٣ (المرشد) موضع العرید» وهو تصحيف .

(٤١) أشد في الوادر ص ٦١ و الجزاة ٦٥٥: ٣ مع (يكندي) بدل «بردي» .

(٤٢) في الجهرة (أسد) موضع «أسدا» و (مشت) بدل «ملدا» .

(٤٣) بالأصل (سخط) كذا في المتن معرّف عن «ماقط» . و روى في الجهرة (يوما في مارق) بدل «في يوم ماقط» .

(٤٤) أشد في السان ٣٠٩: ٤ مع (أصلي) موضع «أصليتا» و (مستير) موضع «مستيرا» .

(٤٦) يروى في الجهرة :
معمل القدر بارز البار المصنف ف إذا هم بعضهم سجود

(٤٧) في الجهرة (علا) بدل «دوني» .

- (٣٤) كُلُّ عَامٍ يَلْتَمِنُ قَوْمًا يَكْفِي الْ دَهْرَ جَمْعًا وَ أَخَذَ حِي جَرِيدِ
- (٣٥) جَارِعَاتِ الْبِهِمُ خَشَعِ الْأَو دَاةٍ يَسْقِينُ مِنْ ضَبَاحِ الْمَدِيدِ
- (٣٦) مُسَقَّاتٌ كَأَنَّهِنَّ قَنَا الْهِنْدِ دِ وَ نَسَى الْوَجِيفُ شَقَبَ الْمَرُودِ
- (٣٧) مُسَقِّمًا بِهَبِ الْهَدَاهِ إِذَا بَقَ طَمَنَ نَجْدًا وَصَلَتْهُ بِنَجُودِ
- (٣٨) فَانَا الْيَوْمَ قَرْنٌ أَعْصَبَ مِنْهُمْ لَا أَرَى غَيْرَ كَائِدٍ وَ مَكِيدِ
- (٣٩) غَيْرَ مَا خَاضِعٍ جَنَاحِي لِقَوْمٍ حِينَ لَاحَ الْوَجُوهُ شَبَّ الْوَقُودِ

(٣٤) في الجمهرة (في مزيد) بدل «حي جرِيد» .

(٣٥) نذا بالأصل (خُشَع) و هو جمع خاشع انظر اللسان ٩ : ٤٢٤ .

و يروى في اللسان ٩ : ٤٢٤ و التاج ٥ : ٣١٧ هكذا :

حَارِعَاتِ الْبِهِمِ خُشَعِ الْأَو دَاةٍ قَوْمًا تُسْقَى ضَبَاحِ الْمَدِيدِ

و نذا أيضًا في الجمهرة مع (تسقى قوما) مقلوبًا من «قوما تُسْقَى» .

(٣٦) كذا أنشد في اللسان ٤ : ٤٠٧ و التاج ٢ : ٥٠١ -

و يروى في سيرة الرسول ٢ : ٦٥٥ هكذا :

مُسَقَّاتٌ كَأَنَّهَا قَنَا الْهِنْدِ لَطُولِ الْوَجِيفِ حَدَّتِ الْمَرُودِ

(٣٧) في الجمهرة (مسقيراً) بدل «مُسَقِّمًا» .

(٣٨) في الجمهرة (مكود) موضع «مَكِيدِ»

(٣٩) و يروى في الجمهرة :

غَيْرَ مَا خَاضِعٍ لِقَوْمٍ جَسَاحِي حِينَ لَاحَ الْوَجُوهُ سَفَعِ الْخُدُودِ

- (٢٧) يَا ابْنَ حَسَنَاءَ شَقَّ نَفْسِي يَا لَجَّ لَاحٍ خَلَّتْنِي لِدَهْرٍ شَدِيدٍ
 (٢٨) يَبْلُغُ الْجَهْدُ ذَا الْحَصَاةِ مِنَ الْقُوَى مِ وَ مَنْ بَلَغَ وَاهِنًا فَهُوَ مُودِي
 (٢٩) كُلَّ نَوْمٍ أَرْمَى وَأَرْمَى أَمَامِي نَبَالَ مِنْ مُخْطِئِي وَسَدِيدٍ
 (٣٠) نَوْمٌ أَوْحَدْتَنِي وَ خَلَّتْ عَرَشِي نَعْدَ فَقْدَانِ سَيِّدٍ وَمَسُودٍ
 (٣١) مِنْ رِجَالٍ أَوْحَدُوا نَحْوًا أَدْنَا فَمِنْ الْيَوْمِ صَحْبُ آلِ نُعُودٍ
 (٣٢) خَانَ دَهْرٌ بِهِمْ وَ خَانُوا هُمْ أَهْلَ عَظِيمِ الْفَعَالِ وَ التَّمَجِيدِ
 (٣٣) مَانِي بِبَابَةِ الْعِرَاقِ مِنَ النَّاسِ سِ بَجَرْدٍ نَعْدُو بِمِثْلِ الْأَسْوَدِ
- (٢٧) يروى في الجهرة هكذا:

يَا حَسَنَاءَ يَا شَقِيقَ نَفْسِي يَا حِلَاحَ خَلَّتْنِي لِشَدِيدٍ
 و روى في الكتاب ٢٧٦: ١

يَا ابْنَ أُمِّي يَا شَقِيقَ قَلْبِي أَنْتَ خَلَّتْنِي لِأَمْرِ شَدِيدٍ

و لذا أُنشد أيضاً في الأضداد ص ١٨٨ و اللسان ١١ : ١٦٩ و روى الصدر في
 المقاصد الجوزة ٤ : ٢٢٢

و أُنشد الزحاحي المعز في الجمل ص ١٣٧ هكذا : أَنْتَ خَلَّتْنِي لِأَمْرِ شَدِيدٍ

(٢٨) لذا أُنشد في اللسان ١٨ : ٢٠٠ و التاج ١٠ : ٩٢ و في الجهرة (لاها) بدل
 وَاهِنًا .

(٢٩) يروى في الجهرة :

كُلَّ عَمَاءٍ أَرْمَى وَيَرْمِي أَمَامِي نِسَاءً مِنْ مَعْطِيٍّ وَ سَدِيدٍ

(٣٠) في الجهرة (ثلاث) بدل خَلَّتْ وَ (عد) موضع نَعْدَ

(٣١) روى في الجهرة (جداً نحوماً) بدل «بُحُوراً لِيُونَا» .

(٣٣) كذا أُنشد في اللسان ١٢ : ١١٨ و في الجهرة (ماحي باحة) موضع «مانى بابة»

- (١٨) غَيْرَ مَا سَاكِلٍ يَسِيرُ رُويْدًا سِيرَ لَا مَرْهَقٍ وَلَا مَهْدُودٍ
- (١٩) مُتَعِدًّا لِمِثْلِهِ إِذْ دَنَوْا مِنْهُ هُفَفِي صَدْرِ مَهْرِهِ كَالصُّودِ
- (٢٠) شَاجِبًا بِاللِّجَامِ يَقْصُرُ عَنْهُ عَرَكًا بِالْمَضِيقِ غَيْرَ شُرُودٍ
- (٢١) سَانِدُوهُ حَتَّى إِذَا لَمْ يَرَوْهُ شُدَّ أَجْلَادُهُ عَلَى التَّنِيدِ
- (٢٢) يَسُؤُوا نُسَمَّ غَدَرُوهُ لَطِيفٍ عَكَفَ حَوْلَهُ نُزُولَ الْوُفُودِ
- (٢٣) فَهُمْ يَنْظُرُونَ لَوْ طَلَبُوا الْوَيْلَ إِلَى وَأَتِيسِرَ شُمُوسِ حَقُودِ
- (٢٤) أَحْمَمَةُ أَمْ دَوَا لِكُلِّ أَحْيَمٍ رَجَعُوا قَدَنَتْهُمْ بِعَدِيدِ
- (٢٥) وَبِعَيْنَيْهِ إِذْ يَنْدَوُ بِبَدِيدِهِمْ وَكَبُّوا فِي صَائِكِ كَالْفَصِيدِ
- (٢٦) نَظَرَ اللَّيْلُ هَمُّهُ فِي فَرَسٍ أَقْصَدَتْهُ يَدَا نَجِيدٍ مَعِيدِ

(١٩) و الجمهرة (و ق) موضع في

(٢٠) في الجمهرة (ساجبا) مصحفا عن شاجبا، و (في المضيق) موضع بالمضيق .

(٢٢) بالأصل (الوفود) مصحفا عن «الوفود» و في الجمهرة (عكوف) بدل «زول»

(٢٤) في الأصل (نجديد) محرفا عن «نجديد» - و روى في الجمهرة هكذا :

فجدة لودوا لتسار إليهم - خروفت قد تسام بعديد

و جاء في نسخة مئاني التمرح ٢ ص ٢٤٨ مع (سروا) موضع «رجعوا» .

(٢٥) هذا البيت لا يقع في جمهرة أشعار العرب و لا يوجد في غيرها .

(٢٦) في الجمهرة (مجيد مفيد) بدل «نجيد معيد» .

(١١) خَرِجْ نَاجِدَهُ قَدْ رَدَّ الْمَوْتُ لَمْ يَمْصُطَلَاهُ أَيْ بِرُودِ

(١٢) غَابَ عَنْهُ الْأَدْنَى وَقَدْ وَرَدَتْ سَمَرُ الْعَوَالِي إِلَيْهِ أَيْ وَرُودِ

(١٣) فَدَعَا دَعْوَةَ الْمُحَنِّقِ وَالتَّائِيِبِ مِنْهُ فِي عَامِلٍ مَقْصُودِ

(١٤) نَسِمَ أَنْفُسَهُ وَنَسَتْ عَنْهُ بِقَمُوسٍ أَوْ ضَرْبَةٍ اخْتِصُودِ

(١٥) يَحْتَمِ أَوْ رَزَهُ مِنْ بَحْبُضٍ ذَاتِ رَيْبٍ عَلَى الشَّجَاعِ النَّجِيدِ

(١٦) بَشَنَ كَيْهَا بِقَدِّكَ إِذَا بَشَرَ الْمَوْتَ تَجَدِيدًا وَالْمَمُوتَ شَرَّ جَدِيدِ

(١٧) فَلَسَوْتَ حَبْلَهُ عَلَيْهِ وَهَبُوا لَمْ تَغْمِلْ مَقْنَعٌ فِي الْحَدِيدِ

(١١) نَدَا وَرَدَ الْبَيْتُ فِي سَجْعَةِ مَعْنَى الشَّرْحِ ٢ ص ٢٤٨ وَحَادٍ، أَيْضًا فِي ج ١ ص ١١٥

مَعَ (نَارِزُ) وَفِي اللِّسَانِ ٢ : ٥٩ وَ ٤ : ٥٢ (نَارِزًا) وَفِي الْأَسَاسِ ١ : ٤٠ (نَادِبًا)

و ٢ : ١٨ (نَارِزًا) بِدَلِّ «خَارِجٌ».

(١٢) فِي حِمَاةِ الْبَحْرِ ص ٧٨ (الْأَدْنَى) نَدَا مَعْرُوفًا عَنْ «الْأَدْنَى».

(١٣) فِي الْجَمْعَةِ (نَدَعَا) مَوْضِعٌ «فَدَعَا» وَ أَيْضًا (الْمَحْنَقُ) مَوْضِعٌ «الْمُحَنِّقُ».

(١٤) كَذَا أَشَدُّ فِي تَهْذِيبِ الْأَلْفَاظِ ص ٥٢٥. وَفِي الْأَسَاسِ ٢ : ١١٥ (أَغْدَتَهُ) وَفِي اللِّسَانِ

٨ : ٣٥ وَنَتَاجُ ٤ : ٢٠٣ (أَنْقَضَتْهُ) وَفِي حِمَاةِ الْبَحْرِ ص ٧٣ (فَرَجَتْ) بِدَلِّ

«فَرَجَتْ» وَفِي الْمَسَانِ وَنَتَاجُ فِيمَا مَضَى (طُعْنَةً) بِدَلِّ «ضَرْبَةٍ».

(١٥) فِي الْجَمْعَةِ (رَزَهُ) وَفِي تَهْذِيبِ الْأَلْفَاظِ ص ٥٢٥ (ضَرْبَةً) عَوْضُ «زَرْزَةٍ».

وَفِي حِمَاةِ الْبَحْرِ (رَيْتُ) مَصْغُفًا عَنْ «رَيْبٍ».

(١٧) فِي الْجَمْعَةِ (عَابَ) بِدَلِّ «غَمِلَ».

- (٥) كُلُّ مَيِّتٍ قَدْ اعْتَفَرَتْ فَلَا أَرْجِعُ مِنَ الْوَالِدِ وَمِنْ مَوْلُودِهِ
(٦) غَيْرَ أَنَّ الْجَلَّاحَ هَدَّ جَنَاحِي يَوْمَ فَنَارِقَتْ بِأَعْلَى الصَّعِيدِ
(٧) فِي ضَرْبٍ عَلَيْهِ عِبْقُ نَقِيلٍ مِنْ تَرَابٍ وَجَنْدَلٍ مَنْجُودٍ
(٨) عَنْ بَيْمَنِ الطَّرِيقِ عِنْدَ صَدَى حَرٍّ أَنْ يَدْعُو بِالْبَلِّ غَيْرَ مَعُودٍ
(٩) صَادِبًا يَنْتَفِثُ غَرًّا مِفْعَاثٍ وَ لَقَدْ كَانَ عَصْرَةَ الْمَنْجُودِ
(١٠) رَبٌّ مُسْتَلْجِمٌ عَلَيْهِ ظِلَالُ الْـ مَوْتِ لَهْفَانِ جَاهِدٍ مَجْهُودِ

(٥) في معجم الأنداء (اعرفت) موضع «اعْتَفَرَتْ» - و في الحمرة (اجزع) و في المقاصد النحوية (ارجم) و في معجم الأنداء (واجم) موضع «أَوْجَحَ» .

(٦) نذا أشد في الاشتقاق ٢: ٢٣١ - و في الاقتضاب ص ٣٩٠ (هاض) و في المقاصد النحوية (هز) بدل «هذ» و في معجم الأنداء و الحمرة (الْجَلَّاحُ) عوض «الْجَلَّاحُ» .

(٨) في الحمرة و المقاصد النحوية (داويل) بدل «داليل» و في المقاصد النحوية أيضاً (متود) موضع «معود» .

(٩) كذا روي في نسخة معاني الشرح ٢ ص ٢٥٨ ط و حمرة ابن دريد (في مادة 'جذ') و إصلاح المطاق ١: ٨٢ و أمالي القالي ١: ٢٧ و المعصم ٩: ٩٦ و اللسان ٤: ٤٢٧ و ٦: ٢٥٤ و الباج ٢: ٥٩ و ٣: ٤٠٥ و الاقتضاب ص ٣٩٠ في المقاصد النحوية (عصرة الجود) موضع «عصرة المسجود» .

و جاء في الاقتضاب ص ٣٩٠ «مد هذا بيت:

كادت النفس لن تنفيط عليه إذ توى حشور بطنه و برود
(١٠) بالأصل (ضلال) محرفاً عن «ظلال» .

٥٤ وقال أبو زيد

الخفيف

- (١) إِن طُولَ الْحَيَاةِ غَمْرٌ سَعْدٌ وَ سَلَالُ تَامِيلٍ بَيْلُ الْخِلْدِ
(٢) عَلِلَ الْمَرْءُ بِالرَّجَاءِ وَ بَضَحَى غَرَضًا الْمَمْنُونُ نَصَبَ الْعُودِ
(٣) كُلُّ يَوْمٍ تَرْمِيهِ مِنْهُ بِرَشَقٍ فَمَصِيبٌ أَوْ صَافٍ عَيْسٌ بِعَمِيدِ
(٤) مِنْ حَمِيمٍ يُنْسِي الْحَيَاءَ جَلِيدٌ أَلْ قَوْمٌ حَتَّى تَرَاهُ كَالْمَبْلُودِ

- هذه القصيدة قد أوردتها أبو زيد الفرسي في جمهرة أشعار العرب ص ١٣٨ - ١٤١
وروى منها العيني في المقاصد النعوية ٤ : ٢٢٢ الأبيات ١ - ٣ ، ٥ ، ٦ ، ٨ ، ٩ و ٢٧
وروى ياقوت في معجم الأدباء ٤ : ١١٥ الأبيات ١ - ٣ ، ٥ ، ٦ و روى أيضاً
البحرئى في حماسه ص ٧٢ - ٧٣ الأبيات ١٠ - ١٢ ، ١٤ و ١٥ .
(١) يروى في العزارة ٣ : ٦٥٥ و معجم الأدباء و المقاصد النعوية (ب) بدل «طُول»
و في الجمهرة (المُلُود) بدل «الْحَيَاةِ» .
(٢) في معجم الأدباء (بالألف) بدل «الرَّجَاءِ» و في المقاصد النعوية (العود) موضع
«الْعُودِ» .
(٣) كَذَا أَشَدَّ فِي الشَّعْرِ وَ الشَّعْرَاءُ ص ١٦٦ و Texte ص ٤٩ و اللسان ١١ : ٤٠٧
و التاج ٦ : ٣٥٧ و الصجاح ٢ : ٨٥ .
و في الجمهرة (سهم) بدل «رَشَقٍ» و في المراتة ٢٣ : ٣٢٢ (من) موضع «مِنْهَا» و في
اللسان ١١ : ١٠٥ (مَصِيبٌ) بدل «فَمَصِيبٌ» و في أمالي القالي ٢ : ٢٥ (ضاف)
بدل «صَافٍ» .
(٤) كَذَا أَشَدَّ فِي اللِّسَانِ ٤ : ٦٤١ و التاج ٢ : ٣٠٦ .

- (٩) سَاطٍ وَ تَلَحَّقَ رِجْلُهُ فَسَكَتَهُ
سَيِّدَ يَمْرٍ عَلَى الْحَدَابِ وَ يَمْزَعُ
- (١٠) فَعَرَفْتُ غُرَّةَ وَجْهِهِ وَ لَبَانَهُ
قَبْلَ الْجِيَادِ وَ كَفَّ عَمْرٍو تَلْمَعُ
- (١١) فَأَفَاءَ صِرْمَتَنَا وَ أُخْرَى مِثْلَهَا
لَوْ أَنَّ شَيْئًا يَا هَجِيمَةُ يَنْفَعُ
-

٥٣ وقال عجلان بن نكرة

الكامل

- (١) أَخْطَرْتُ مُسَهْرِي لِلرَّهَانِ لَجَاجَةً وَ مِنْ اللَّجَاجَةِ مَا يَضُرُّ وَ يَنْفَعُ
(٢) مَاذَا أَرَدْتَ بِذَلِكَ يَا ابْنَةَ مَالِكٍ إِذَا كَانَ مَالِي بِأَلْيَوَىٰ يَتَمَزَّعُ
(٣) إِذَا لَا صَرِيخَ الْيَوْمِ غَيْرَ قَوَائِمِ عَوِجَ عَلَيْهِنَّ الْبُضْعُ مُدْفَعُ
(٤) يَتَنَا لَدَى أَرْسَانِهِنَّ فُعُودُنَا إِذَا بَاتَ نَاصِبٌ جَبِيدهُ يَتَسَمَعُ
(٥) حَتَّىٰ إِذَا صَرِيخَ الْعَصَافِرِ غُدُوَّةُ قَامُوا عَلَىٰ دَهَشِ الرَّهَانِ فَاغْرَعُوا
(٦) فَتَبَدَّتْ نَحْوَ غَلَامِنَ كَلِمَاتِهِ مِنْ بَيْنِ مَسْمُوعٍ وَ مَا لَا يَسْمَعُ
(٧) إِحْدَرُ فَوَارِسَ وَطْنُوا لَكَ غُدُوَّةُ لَا يَخْدَعُنَّكَ مُسَافِعٌ وَ الْأَجْدَعُ
(٨) مَاسِكَ قَلِيلًا بَعْضُ فَيُورِ عَنَانِهِ وَ أَرَكُضَ بِرَجْلِكَ إِنَّهُ لَا يَنْفِرُ

أورد ابن الأعراسي البتتين الأولين في كتاب أسماه الغيل ص ٥٩ و ذكر أن عجلان بن نكرة قالها في خيله «هذلولوا» حين سق الفرار علىه .

- (١) أنشده الجاحظ في كتاب الحيوان ٣ : ٢٣ مع (أهلكك) بدل «أَخْطَرْتُ» و (فِي الرَّهَانِ) موضع «لِلرَّهَانِ» و عزاء إلى الفرار و ذكر أنه كان سبد خنزة في الجاهلية . و في أسماه الخيل (بجاجة) خطأ من «لَجَاجَةً» و (في الرِهَانِ) موضع «لِلرَّهَانِ» .
(٢) في الأصل (يتزع) موضع «يَتَمَزَّعُ» كما يقتضيه الوزن .

- (٩) تَرَدُّ عَلَيْنَا الْعَبِيرُ مِنْ دُونِ آلْفِهِ أَوْ الثَّورُ كَالدَّرِيِّ يَتَّبِعُهُ الدَّمُ
- (١٠) فَلَمَّا رَفَعْنَا أَعْجَبْتَ كُلَّ نَظِيرٍ وَقَالَ الصِّدِّيقُ قَدْ أَجَادُوا وَأَنْعَمُوا
- (١١) تَرِيدُهُمْ وَكُلُّ خَيْرٍ يَزِيدُهَا كَمَا زَادَ حَسَى الْإِبْطَاحُ الْمُتَهَدِّمُ
- (١٢) وَفَارِسُنَا لَا يَعْطِفُ الضَّعِيفَ عَاجِزًا وَلَا وَرَعَ إِنْ أَدْرَكَ الصَّيْدَ مَعْصِمًا
- (١٣) هُنَالِكَ لَا نُلْقَى عَلَيْهِ قَسِيمَةٌ (لِيُخْلِلَ وَ) لَكِنْ صَيْدُهَا مُتَقَسِّمٌ

- (٩) كذا في نسخة المفضليات «كَالدَّرِيِّ» و في الأصل «كَالدَّرِيِّ» فتح الدال و عند صاحب اللسان ١: ٦٧ حاز أيضاً «دَرِيٌّ» مكر الدال.
- كذا ورد البيت في نسخة معاني الشعر ص ٦١: ٢ و أشد في كتاب الحيوان ٨٨: ٢ مع (برد) مصعفاً عن «تَرَدُّ» و أيضاً (انف) معرفاً عن (الْفِه).
- (١٠) و روي في نسخة معاني الشعر ج ١ ص ٦٠ (عجب كل ناظر) موضع «أَعْجَبْتَ كُلَّ نَاطِرٍ».
- (١٢) في الأصل (عاجز) موضع «عَاجِزًا».
- (١٣) الكلمة الموضوعية بين القوسين عن نسخة المفضليات و بالأصل بياض و موضعها جاء في نسخة معاني الشعر ج ١ ص ٦٠ مع (هَشِيمَةٌ) بدل «قَسِيمَةٌ».

٥٢ وقال عوف بن الخرع

الطويل

- (١) اِتَمَّتْ فَلَمْ تَنْقُصْ مِنَ الْحَوْلِ لَيْلَةً فَتَمَّتْ وَ لَافَاها دَوَاءٌ مَنِعٌ
- (٢) وَ جَدَّ لَهَا عَامَ الْفَلَاءِ فَلَمْ تَزَلْ إِذَا مَا أَشْتَهَتْ مَحْضًا سَقَاها مَكْدَمٌ
- (٣) يَكُرُّ عَلَيْهَا الْحَالِبَانِ فَتَارَةٌ تَسُوفُ وَ تَحْسُو مِرَّةً وَ تَطْعَمُ
- (٤) وَ مَحْشُولِيَّةٌ مِثْلَ الْقَنَاءِ يَرُدُّهَا رِبَاطٌ وَ فِيهَا جِرَاءٌ وَ تَقْحَمُ
- (٥) فَتَمَّتْ لَهَا إِجْدَاعُهَا وَ نَاسِهَا رَدِيئَةٌ عِنْدَ الثَّقَفِ تَقُومُ
- (٦) فَانْتَفَقُوا الْخَيْلَ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ كَمَا انْقَضَ بَازٍ أَغْلَفَ الرِّيشِ اقْتَمَ
- (٧) رِبَاعِيَّةٌ كَانَتْ جِدْعٌ سَخِلَةٌ يَقْرَأْنَ أَوْ مِمَّا تَجَرَّدَ مَلْسَمٌ
- (٨) فَلَمْ تَلَاقَى دَهَبٌ وَ إِجْدَاعُهَا لَيْسَتْ سِنِينَ فَمَيَّ كِبْدَاءٌ صَلْدَمٌ

توجد في نسخة المصليات ص ٨٦ ط - ٨٧ ط .

(١) في نسخة المصليات (البحر) مجرّفاً عن «اتمتت» .

(٤) في نسخة المصليات (مَحْشُولِيَّةٌ) موضع «مَحْشُولِيَّةٌ» .

(٥) بالأصل (اخداعها) مصحفاً عن «اجداعها» .

(٨) بالأصل (صلدم) كذا مضبوط مفتوح الدال موضع كسرهما .

- (١١) إِذَا مَا رَأَى النَّاسُ قَالُوا أَلَمْ تَكُنْ حَسِيدًا جَسِيدًا لِّغَيْرِ كَهَامٍ
(١٢) وَأَفْنَىٰ وَ مَا أَفْنَىٰ مِنَ الدَّهْرِ لِبَاةٍ وَ أَلَمْ يَكُنْ مَا أَفْنَىٰ سَلَكَ يَطَامٍ
(١٣) وَ أَهْلَكَ كَيْ تَأْتِي نَوْمٌ وَ لِبَاةٍ وَ تَأْتِي لِيْلٌ عَمَّ بَعْدَ ذَلِكَ وَ عَمَّ

(١١) في سعة المصليات والديوان والأعالي والمعمرين ص ٩٠ (حديثاً) يدل «حديثاً» وفي الأعالي أيضاً (الري) موضع «البر» وفي المعمرين ص ٩٢ (حديثاً شديد العاشق) وفي أهالي المرتضى (حديثاً شديد الطرف) وفي الشعر والشعراء (حديثاً حديث اللين) عوض «حديثاً حديثاً اللين»

(١٢) في حاسة البصرى (أو أنى) وفي المعمرين ص ٩٢ (أنت) وفي الشعر والشعراء والمعمرين ص ٩٠ (هاتسي) موضع «وأتسي» وفي الأعالي وشعراء الصراية (و ما يمي) وفي المعمرين ص ٩٢ (لم تمي) موضع «و ما يمي» .

(١٣) الأصل البحر محرف هكذا ، وتأتي عام و بعد ذلك عام في أهالي الرتقى (ياكي) موضع «أهليكي» وفي الشعر والشعراء الصدر مروي هكذا ، وأهليكي تأتي ما لت مبركا

- (٧) يَدُّ مِنْ غَرِيبٍ أَوْ قَرِيبٍ بِقَفْرَةٍ أَتَكَ بِهَا غَبْرَاءُ ذَاتُ قَسَامٍ
(٨) كَانِي وَ قَدْ خَلَفْتُ تِسْعِينَ حِجَّةً حَلَلْتُ بِهَا عَنِّي عِذَارَ لِحَامٍ
(٩) دَمَنْتِي بَنَاتُ الدَّعْرِ مِنْ حَيْثُ لَا أَرَى فَمَا بَالُ مَنْ يَرْمِي وَ لَيْسَ بِرَامٍ
(١٠) فَلَوْ أَنَّهُ سَلَّ إِذَا لَا تَقْسِيْتَهَا وَ لَسَكِنْتِي أَرْمَى بِغَبْرِ سِهَامٍ

(٧) يروى في الديوان هكذا:
يَدُّ مِنْ غَرِيبٍ أَوْ قَرِيبٍ أَتَكَ بِهَا غَبْرَاءُ ذَاتُ قَسَامٍ
(٨) في كل ما جاء فيه هذا البيت (حَاوَزْتُ) عوض «خَلَفْتُ» وفي الديوان وحاسة البحرى
وسغة مسالك الأبحار (يَوْمًا) موضع «عَنِّي» وفي الأغاني وشعراء الصراية (عَنَانٍ)
بدل «عِذَارٍ».

وفي الديوان بعد هذا بيت جديد روى أيضاً في كامل المبرد ص ١٢٤ وهو:
عَلِي الرَّاحَتَيْنِ مَرَّةً وَعَنِّي الْعَصِي أَوْ ثَلَاثًا مَعْدُودٍ يَبَايِي
في الديوان (فَكَّفَ لَنَ) وفي الأغاني والشعر والشعراء وأمالى المرتضى (فَكَّفَ
يَعْنِ) عوض «فَمَا بَالُ مَنْ» وفي حاسة البحرى وأمالى المرتضى (صُرُوفٌ) بدل
«بَنَاتٌ».

(١٠) إذا جاء في سعة مسالك الأبحار وأمالى المرتضى
و روى الصدر في حاسة البحرى والشعر والشعراء هكذا:
وَلَوْ أَنِّي أَرْمَى بِسِلِّ رَايَتِهَا
وفي الأغاني وشعراء الصراية هكذا: فَلَوْ أَنَّهُ أَرْمَى بِسِلِّ رَمِيَّتِهَا
وفي نسخة المضللات والمعرين والأشلى (وَلَكِنَّمَا) موضع «وَلَكِنْتِي».
تنسب الأبيات ٨ — ١٠ إلى ليد. اظهر ديوانه ص ٥٨.

٥١ وقال أيضاً

- الطويل
- (١) إِنْ أَكْ قَدْ أَقْصَرْتُ عَنْ طُولِ رِحْلَةٍ فَيَا رَبَّ فَيَبَّابِ بَعْتُ كِرَامِ
- (٢) وَقُلْتُ لَهُمْ سِيرُوا فِدَى خَالَتِي أَيْكُمْ أَمَا تَجِدُونَ الرِّيحَ ذَاتَ سَهَامِ
- (٣) فَقَامُوا إِلَى عَيْسٍ قَدْ أَضْمَ لَحْمَهَا مَوْقِفَةً أَرْسَاغَهَا بِغِيْدَامِ
- (٤) فَادْلِجْ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ (قَاصِداً) وَلَوْ خُلِطَتْ ظُلُمَاؤُهَا بِقَتَامِ
- (٥) فَأَوْرَدْتَهُمْ مَاءً عَلَى حَبِيبٍ وَرِدِهِ عَلَيْهِ خَلِيطٌ مِنْ قَطَا وَحَمَامِ
- (٦) وَأَهْوَنُ كَيْفٍ لَا تَضُرُّكَ ضَرَّةُ يَسْدُ بَيْنَ أَيْدِي فِي إِنْشَاءِ طَعَامِ

راجع ديوان عمرو بن قنطلة ص ٢٢-٢٣ . يوجد هذه القصيدة أيضاً في نسخة
المفضليات ص ٧٦ ط-٧٧ ط ويوجد فيها الأبيات ١ و ٦ و ٨ و ١٠ في نسخة كتاب
مسالك الأضرار ص ٢٢ ط و روى الأبيات ٨-١٣ في كتاب الأغاني ١٦ : ١٦٥
والشعر والشعراء ص ٢٢٢ و شعراء الصراغة ص ٢٩٤ و أمالي المرتضى ١ : ٣٥٠
وحاسة الجري ص ٢٩٢ و كتاب المعبرين ص ٦٢ و ٨٩٠ و ٩٠ .

- (١) في سعة المفضليات (فَقَرْتُ) موضع « أَقْصَرْتُ » .
و في سعة مسالك الأضرار والديوان (أَصْحَابِ) بدل « فَيَبَّابِ » .
(٢) روى في الديوان والكتاب ١ : ٧٦ (فَقُلْتُ) موضع « وَقُلْتُ » .
(٣) في الأصل (عَسَى) مصحفاً عن « عَيْسٍ » - كذا أشبه سيمويه في الكتاب ١ : ١٢٠ .
و روى في الديوان بعد هذا :

وَقَفْتُ إِلَى وَجْهَاتِ كَالْفَعْلِ حَمَلَةٍ تَجَاوَبُ شَدَى نِسْهًا بِغَامِي

- (٤) بالأصل بياض موضع الكلمة الموضوع بين القوسين .
(٥) في الأصل (عَرَى) كذا معرفاً عن « حَبِيبٍ » .
(٦) كذا أشبه الجاحظ في البان ٢ : ١٦٠ مع البيت التالي .

- (٥) عَظِيمٌ رَمَادِ الْقَدْرِ لَا مَنَعِيْسَ وَ لَا مُوَيْسَ مِنْهَا إِذَا هُوَ أَوْقَدَا
(٦) وَلَمْ يَحْمِ فَرْجَ الْحَيِّ إِلَّا ابْنُ حَرَّةٍ كَرِيمِ الْمَحَا مَا جَدَّ غَيْرَ أَحْرَدَا
(٧) فَإِنْ صَرَحَتْ كَحُلٍّ وَ هَبَّتْ عَرِيَّةٌ مِنْ الرِّيحِ لَمْ يَبْرُكْ مِنَ الْمَالِ مِرْفَدَا
(٨) صَبَرَتْ عَلَى وَطِيٍّ الْمَوَالِي وَ حَطَمِيهِمْ إِذَا ضَنَّ ذُو الْقُرْبَى عَلَيْهِمْ وَ أَخْمَدَا

- (٥) بالأصل (مدلس) كذا معرفاً عن «موسس» و أيضاً (مونس) معرفاً عن «مويس» .
(٦) في الأصل (يحم) ثلثا بالهم مصحفاً عن «يحم» .
في شعراء الصراية (حرم) بدل «فرج» و في الديوان (مخافط) عوض «ابن حرة»
و في الديوان و شعراء النصراية (أجردا) موضع «أحرّدا» .
(٧) في الأغاني و شعراء الصراية و أيضاً «الأصل» (مرفدا) و لكنه في الشرح (مرفداً)
ثم في الديوان نسخة المصليات . و في الديوان (لدى المال) وضع «من المال» .
(٨) «الأصل» (الموالي و حكمهم) معرّف عن «الموالي و حطهم» .
وروى في الأغاني و شعراء النصراية و قصيدتي الأعشى ص ١٥١ (حطهم) موضع
«حطهم» .

٥٠ وقال عمرو بن قميصة

الطويل

- (١) لَعَمْرُكَ مَا نَفْسِي بِجِدِّ رَشْدَةٍ تَوَاهِرُنِي سِرًّا لِأَصْرِمِ مَرْنَدَا
(٢) وَإِنْ ظَهَرْتَ مِنْهُ قَوَارِصُ جَمَّةٍ وَأَفْرَعُ فِي أَوْمِي مِرَارًا وَأَصْعَدَا
(٣) وَمَا ذَاكَ مِنْ قَوْلٍ أَكُونُ جَنِيتهُ سِوَى قَوْلٍ بَاغٍ كَانَنِي مُتَجَهِّدَا
(٤) لَعَمْرِي لَنِعَمَ الْعَمْرُءُ يُدْعَى بِجَبَلِهِ إِذَا مَا الْمُنَادَى فِي الْمَقَامَةِ نَدَا

راجع نسخة الفضليات ص ١٧٦ - ١٧٦ ظ و ديوان عمرو بن قميصة

ص ١١-١٢ و كتاب الأغاني ١٦ : ١٦٤ و شعراء النصارية ص ٢٩٣-٢٩٤.

(١) في الديوان (نفس) موضع «نفسى». وفي الأغاني و شعراء النصارية (سُرًّا) بدل «سِرًّا».

وفي نسخة الفضليات و الديوان روى قبل هذا ثلاثة أبيات :

خَلْبَلَنِي لَا تَسْتَعِجَلَا أَنْ تَزُودَا وَأَنْ تَجْمَعَا شَمْلِي وَتَنْتَظِرَا غَدَا
فَمَا لَيْتَ يَوْمًا يَسَابِقُ مَعَمَّ وَلَا سُرْعَى يَوْمًا يَسَابِقُ الرَّدَا
وَإِنْ تُنْظَرَانِي الْيَوْمَ أَقْضِ لِبَاءَةً وَتَنْتَوِّحَا مِنَّا عَلَى وَتَحَدَا

و هذه الأبيات تقع أيضاً في قصيدة الحسين بن الحمام. انظر الأغاني ١٢ : ١٢٦.

(٢) في الأغاني و شعراء النصارية (منى) موضع «منه» و (أَفْرَعُ) بدل «أَفْرَعُ».

(٣) في الديوان صدره مروي هكذا :

عَلَى غَيْرِ ذَنْبٍ أَنْ أَكُونُ حَنْبِيتهُ

كذا أيضاً في الأغاني و شعراء النصارية مع (حُرِّمَ) عوض «ذَنْبٍ».

(٤) في الديوان و الأغاني و شعراء النصارية (تَدْعُو) موضع «يُدْعَى». وفي الأغاني (نَغْلَةً)

بدل «بِجَبَلِهِ».

٤٩ وقال متمم بن نويرة

البيسط

(١) قَالَتْ فَتَاةُ بَنِي زَيْدٍ وَ قَدْ نَكَرَتْ هَلْ بِالْأَسِيرِ بَنِي شَرْفَاءٍ مِنْ سَقَمِ

(٢) يَرَعَى النُّجُومَ وَ فِي رِجْلَيْهِ جَامِعَةٌ وَ جَنَّتَا شَارِفٍ لَمْ تَنْقُصَا عَمِّ

(١) في الأصل لم توجد «و» بين (زيد) و (قد) وضمانها هنا ماقتضاء الوزن و السياق.

و كذا بالأصل «بَنِي شَرْفَاءٍ» و امله «بَنِي شَرْفَاءٍ».

٤٨ و قال مالك بن نويرة

الطويل

- (١) جَزَيْتِي الْجَوَازِي نَعْمَتِي مِنْ مَنِّمٍ وَ مِنْ مُسِيلٍ إِذْ كَافَرَايَ عَنِ الشُّكْرِ
(٢) لَاطَلْتُ أَغْلَالَ الْمَقْبِدِ مِنْهُمَا وَ اخْطَرْتُهُ نَفْسِي وَ لَمْ يَمْتَلِي سَدْرِي
(٣) دَابَتْ إِلَيَّ السَّيْرُ حَتَّى اتَمَّتْهُ بِفَيْضِ الْفَرَاتِ عِنْدَ مَنْقَطِعِ الْجَبْرِ
(٤) تَرَكْتُمْ لِقَاحِي وَلَسَهَا وَ اَطْلَقْتُمْ بِالْأَفْهَامِ مِنْ غَيْرِ حَاجٍ وَ لَا فَقِيرٍ
(٥) كَانَ هُضِمًا مِنْ سَرَارٍ مَعْنَا تَعَاوَرَهُ أَجْنَافُهَا مَطْلَعُ الْفَجْرِ

روى البكري في معجمه ص ٧٧١ البيت ٤ و ٥ و روى ياقوت في معجمه

ص ٤ : ١٠٠٠ البيت ٢ مع بيت حديد جاء في معجم البكري ص ٨٣٣ وقد أورد تولداني

هذه الثلاثة في Beitrage ص ١٣٣ .

(٢) بالأصل (أغلان) معرّف عن «أغلان» .

(٤) في الأصل (أعج) معرّف عن «حاج» .

لذا أشد في معجم البكري ص ٧٧١ و Beitrage ص ١٣٣ .

و يروى في معجم البلدان هكذا :

تَرَكْتُمْ لِقَاحِي وَلَهَا وَ اَطْلَقْتُمْ عَلَى وَجْهِهِ مِنْ غَيْرِ وَقَعٍ وَ لَا دَعَرٍ

و روي ياقوت بعدد بيتاً جاء أيضاً في معجم البكري و Beitrage فيما مضى ذكره و هو :

وَ دَابَتْ عَلَيَّ جُوفُ الْهَيْبَةِ مَنَحَتِي مَسْقَلَةُ بَيْنِ الرُّكْبَتَيْنِ وَ الْعَصْرِ

(٥) كذا أشد في اللسان ١ : ٩٨٠ و التاج ١٠٧ : ١٠٧ . و روى في معجم البكري و Beitrage

(مضياً) معرّف عن «معيصاً» و أيضاً (أخلانها) بدل «أجوانها» .

- (٢١) فسرنا إليهم سورة أو هنتهم و أسبأنا يجرى عليها فزوحها
 (٢٢) و أرمأنا ينزهم نهز جمه يعود عليهم وردنا و نميحها
 (٢٣) فذارت رحاب ساعة و رحاهم و درت طباقا بعد بكي لقوحها
 (٢٤) فما اتلفت أيديهم من فوسنا و إن كرمت فإننا لا نوحها
 (٢٥) فقلنا هي النهي و حل حرامها و كانت حمى أقتالنا فنييحها
 (٢٦) فإسنا و أسبأنا كلنا بمضضة مهملة أجراحننا و جروحها
 (٢٧) و كئنا إذا أحلام قوم تغمت يشح على أحلامنا فدربها

(٢١) يروى في الديوان هكذا:

فسرنا عليهم سورة شعلبية و أسبأنا يجرى عليهم فزوحها

و في نسخة المصليات (و هنتهم) موضع أو هنتهم.

(٢٢) كذا ورد البيت في نسخة «أبي الشعر» ج ٢ ص ٢٠١ ظ.

و في نسخة المصليات (و ييحها) و في الديوان (فنييحها) موضع «و ييحها».

(٢٣) كذا جاء في نسخة «أبي الشعر» ج ٢ ص ١٢٩ ط.

(٢٤) روى في الديوان و أيضاً في الأصل و نسخة المصليات (ما قتلتنا) موضع «أقتالنا»

و هو محل الوزن فعل الصواب «ما ضطنا».

(٢٦) هذا البيت جاء في الديوان و أيضاً في نسخة المصليات و هو مفقود عن نسختنا

فنعنه حذف من قصيد الأصل أو سقط من سهو الناسخ.

(٢٧) في الأصل (سج) نذا المسين مصحفاً عن «نشح».

هذا البيت لم يرو في الديوان.

- (١٤) إِذَا عَدِمَ الْمَحْلُوبُ عَادَتْ عَلَيْهِمْ قُدُورٌ كَثِيرٌ فِي الْقَصَاعِ قَدِيحَهَا
- (١٥) بَثُوبٌ عَلَيْهِمْ كُلُّ ضَيْفٍ وَجَانِبٍ كَمَا رَدَّ دَهْدَاهُ الْقِلَاصِ نَضِيحَهَا
- (١٦) بِأَيْسِهِمْ مَقْرُومَةٌ وَمَسْغَالِقُ يَعُودُ بِأَرْزَاقِ الْعِيَالِ مَنِيحَهَا
- (١٧) وَمَلْمُومَةٌ لَا يَخْرِقُ الطَّرْفُ عَرْضَهَا لَهَا كَوَكْبٌ ضَخْمٌ شَدِيدٌ وَضُوحَهَا
- (١٨) تَسِيرٌ وَتَرْجِي السَّمَاءُ تَحْتَ حُجُورِهَا كَرِيهٌ إِلَى مَنْ فَاجَأَتْهُ صُبُوحَهَا
- (١٩) عَلَى مُقَدِّحَاتٍ وَهْنٌ عَوَاسٍ صَبَائِرُ مَوْتٍ لَا يَرَّاحُ مَرِيحَهَا
- (٢٠) نَذْنًا إِيَّاهُمْ دَعْوَةٌ بَالٍ مَالِكٍ لَهَا إِزْمَةٌ إِنْ لَمْ تَجِدْ مَنْ يَبْرِحَهَا

(١٤) في نسخة المفضليات (بأعده) موضع «عده».

(١٥) لم يرو في الديوان البيت ١٤ و ١٥.

(١٦) في رسم الأصل (بأيسهم) موضع «بأيسهم».

حاء في نسخة معاني الشرح ٢ ص ٢٢٩ ظ و اللسان ١٢ : ١٦٦ و التاج ٧ : ٣٨ مع (بأيدبيهم) عوض «بأيسهم» و في الديوان أيضاً (العباد) بدل «العيال».

(١٧) بروي في نسخة معاني الشرح ٢ ص ١٢٨ و اللسان ٢ : ٢١٦ و الديوان (ضخم) عوض «ضخم».

(١٨) في نسخة المفضليات (يسير ويزجي) موضع «تسير و ترجي».

و في نسخة معاني الشعرانيما مضي آفأ (لئانها) بدل «حورها».

(١٩) في الديوان (صباير) موضع «صباير».

- (٧) فَقُلْتُ فِرَاقُ الدَّارِ أَجْمَلُ بَيْنَنَا وَتَدْبِثُنِي عَنْ دَارِ سَوْءٍ تَرْيَحُهَا
- (٨) عَلَى أَنِّي قَدْ اسْتَمَى لِاسْمِهِمْ إِذَا عَمَّتِ الدَّعْوَى وَثَابَ سَرِيحُهَا
- (٩) وَأَنِّي أَرَى دِينِي يُوَافِقُ دِينَهُمْ إِذَا نَسَكُوا أَفْرَاعَهَا وَذَيْبُهَا
- (١٠) بِوَدِّكَ مَا قَوْمِي عَلَى أَنْ تَرْكَبَهُمْ سَلِيمِي إِذَا هَبَّتْ شَمَالٌ وَرِيحُهَا
- (١١) إِذَا النَّجْمُ أَمْسَى مَغْرِبَ الشَّمْسِ رَأَيْتَا وَلَمْ يَكْ رِقٌّ فِي السَّمَاءِ يُلِحُّهَا
- (١٢) وَغَابَ شُعَاعُ الشَّمْسِ فِي عَرِّ جُلْبَةٍ وَلَا غَمْرَةَ إِلَّا وَشِيكًا مُصَوِّحُهَا
- (١٣) وَهَجَّ عَمَامٌ مَقْشَعَرٌ كَأَنَّ ثِقْلَةً تَعْلُ بِأَنْ مِنْهَا سَرِيحُهَا

- (٧) في نسخة المفضيات أقوم بدل «سوء» .
- (٨) في الديوان (أدعي) بدل «استمى» . وفي نسخة المفضيات والديوان (دريهم) موضع «لأديهم» .
- (٩) في نسخة المفضيات (وَأَنِّي) موضع «وَأَنِّي» و (دوهم) محرفاً عن «دِينَهُمْ» .
- و جاء في الديوان بعد هذا البيت ،
وَمَنْزِلَةٌ بِالْعَجِّ أُخْرِي عَرَفْتُهَا لَهَا نَفْعَةٌ لَا يَسْتَطَاعُ بِرُوحِهَا
- (١٠) بالأصل بياض موضع «سليمي» .
- كذا أنشد في الانقضاء ص ٤٥٦ و أدب الكاتب ص ٥٤٧ .
- وفي الديوان (بُودِك) موضع «بُودِك» وفي نسخة المفضيات (توم) موضع «قومي» .
- (١٣) في الديوان (عمام) موضع «غمام» .

٤٧ وقال عمرو بن قُثَّة

الطويل

- (١) أَرَى جَارِنِي خَفْتُ وَخَفَ نَصِيحَهَا وَحَبَّ بِهَا لَوْلَا النُّوَى وَطُمُوحَهَا
- (٢) فَيَبِينِي عَلَى نَجْمٍ سَجِسٍ بَحُوسِهِ وَأَشَامَ طَيْرِ الزَّاجِرِينَ سَنِيحَهَا
- (٣) فَإِنِ نَشَغِي فَالشَّغْبُ مِنِّي سَجِيَّةٌ إِذَا شِيعَتِي لَمْ يَوْتَ مِنْهَا سَجِيحَهَا
- (٤) أَقَارِضُ أَقْوَامًا وَمَاوِيَّ بَقَرِيضِهِمْ وَعَفَّ إِذَا أَرَدَى النُّفُوسَ شَحِيحَهَا
- (٥) عَلَى أَنَّ قَوْمِي أَشَقُّونِي فَاسْتَحْت دِيَارِي بِأَرْضِ عَيْبٍ دَانَ بِبُوحَهَا
- (٦) تَسْفِدُ مِنْهُمْ بَافِذَاتُ فَسُونِي وَأَضْمُرُ أَضْغَاةً عَلَيَّ كَشُوحَهَا

راجع ديوان عمرو بن قُثَّة ص ١٤ - ١٦ . وتوجد هذه القصيدة في نسخة المفضلات ص ١٥٨ - ١٥٩ ظ وأورد منها ابن قُتَيْبَةَ في كتاب الشعر و الشراء ص ٢٢٢ الأبيات ١ - ٤ ، ٢٤ ، ٢٦ و أيضاً في لُثْبَابِ مَعَالِي الشَّعْرِ (النسخة) الأبيات ١٦ - ١٨ ، ٢٢ و ٢٣

- (١) كَذَا أَشَدُّ فِي الْاِقْتِصَابِ ص ٤٥٥ . وفي الشعر و الشراء (حَبَّ) موضع «حَبَّ» .
- (٢) كَذَا حاء في الْاِقْتِصَابِ ص ٤٥٦ . وفي الشعر و الشراء و آمَالِ الْمُرْتَضَى ٢ : ١١٠ و اللسان ٣٢٢:٢ (سَجِسْ) بدل «سَجِسْ» .
- (٣) بِالْأَصْلِ (شَعْبِجَهَا) مَصْعَمًا عَنْ «سَجِيحَهَا» .
- أَشَدُّ فِي اللِّسَانِ ٤٨٦:١ و ورد صدره في التاج ٣٢٣:١ . وفي الشعر و الشراء (مِنْكَ) موضع «مِنِّي» .
- (٥) فِي الْأَصْلِ (دَارَ) كَذَا بِالرَّاءِ مَعْرِفًا عَنْ «دَانَ» .

(٩) وَتَرْكَبُ خَيْلًا لَا هَوَادَةَ بَيْنَهَا وَتَسْقَى الرِّمَاحَ بِالضَّيَاطَةِ الْحُمْرِ

(٩) بالأصل (تسقي) كذا بالسين و الفاء لعله مصحف عن «تسقى» كما ضبطنا.

و روي في الصحاح ٣٥١١ (و تلحق) بدل «و تَرْكَبُ» .

و في الأضداد ص ٦٥ و اللسان ١٦٠، ١٦ (و تَرْكَبُ خَيْلًا) موضع «و تَرْكَبُ خَيْلًا» .

و أنشد في كامل المرد ص ٢٦٤ و تفسير البضاوي، ٣٣٧:١ وغيرهما (تسقي)

موضع «تسقى» .

و في الأصل و أيضاً في تفسير البضاوي (الضَّيَاطَةِ) و في اللسان (الضَّيَاطَةُ)

و هو خطأ مطبعي من (الضَّيَاطَةِ) كما جاء في الصحاح و الأضداد و كامل المرد .

و زاد صاحب الجهرة بعد هذا أربعة أبيات وهي :

فَلَسْنَا بِوَقَاتِينَ عَصَلٍ رِمَاحًا وَلَسْنَا بِصَادِقِينَ عَنْ غَابَةِ الشَّجَرِ

وَ إِنَّا لَيَمَّ قَوْمٌ كَرَامٍ أَعَزَّةٍ إِذَا لَبِقَتْ خَيْلٌ فِرْسَانَهَا تَحَرَّى

و نحن إِذَا مَا الْخَيْلُ إِدْرَكَ رُكُضَهَا لَسْنَا بِهَا حِلْدَ الْأَسَاوِدِ وَ السَّحَرِ

لَعَمْرِي لَقَدْ اخْتَلَمَا حِينَ قَلَّمَا لَنَا الْعِزُّ وَالْمَوْلَى فَاسْرَعَمَا بَغْرِي

(٦) أَكَلْتُ قَتْلَى الْغَيْطِ غَيْطِ شَوَاحِظٍ وَ ذَلِكَ أَمْرٌ لَا يَنْفِي لَهُ قِدْرِي

(٧) أَاعْلُ قَتْلَى مَعْتَرٍ لَسْتُ مِنْهُمْ وَلَا أَنَا مَوْلَاهُمْ وَلَا نَصْرُهُمْ نَصْرِي

(٨) كَذَبْتُمْ وَ بَيْتَ اللَّهِ حَتَّى تَعَالِجُوا قَوَادِمَ حَرْبٍ لَا تَدْرِي وَلَا تَمْرِي

(٦) في الأصل (قَتْلَى) معرفة عن «قَتْلَى» و (مَتَى) كذا معرفة عن «يَنْفِي».

و روي في نسخة معاني الشرح ٢ ص ١٧٥ ط و كتاب الحيوان ١٠١١ و معجم
البكري ص ٨٢٤ و الجهرة (البعس و عيس) موضع «الغَيْطِ وَ قَيْطِ».

و في كتاب الحيوان أيضاً (لم يكلف) بدل «لَا يَنْفِي».

و في معجم البكري (تَسْتَيْ) معرفة عن «يَنْفِي».

و روى في الجهرة بعده:

وَ إِنِّي لَأَشْفَى النَّاسَ إِنْ كُنْتُ غَارِمًا لِعَافِيَةِ قَتْلَى خُرَيْمَةَ وَ الْخَضِرِ

(٧) بالأصل (قَتْلَى) مصحفاً عن «قَتْلَى».

أشد في معجم النكري فيما مضى مع (وَ اعْلُ) و في كتاب الحيوان نيا - سق و الجهرة

(أَكَلْتُ) موضع «أَعْلُ».

و في كتاب الحيوان العجز مروي هكذا:

وَ لَا دَارُهُمْ دَارِي وَ لَا نَصْرُهُمْ نَصْرِي

و روى في الجهرة بعده:

يَقُولُونَ دَعِ مَوْلَاكَ سَاكِلَهُ بِأَعْلَا وَ دَعِ عَنْكَ مَا جَرَّتْ بِجَبَلَةٍ مِنْ عَصْرِ

(٨) في الجهرة (لا تلين) بدل «لَا تَمْرِي».

(٣) دَعُوا جَابِيَّ ابْنِي سَاتَرْتُكَ جَابِيًّا انْكُمْ وَاِسْعَا مِنْ السَّامَةِ وَالْقَهْرِ

(٤) اَغْرُكُمْ مِنْ قَوْمِكُمْ عَدَدُ الْحَصَى وَ اِنْ الْفُضُولُ فِي رُوَاسٍ وَ فِي وَبَرٍ

(٥) اَبِي فَارِسُ الضَّحَاءِ عَمْرُو بْنُ عَامِرٍ اَبِي الذَّمِّ وَ اخْتَارَ الْوَفَاءَ عَلَى الْفَدْرِ

(٣) روى في معجم البلدان ٢٠٩ : ٤ (سازل) موضع سَاتَرْتُكَ، لعله تحريف و في معجم

البلدان و العقد الفريد (بين) موضع من « و في العقد الفريد (الفر) بدل « السَّهْرِ »
و يروى في الجوهرة هكذا .

دَعُوا حَانِئًا اَبَا سَتَرْتُكَ حَانِئًا لَكُمْ وَاِسْعَا مِنْ السَّامَةِ وَالْقَهْرِ
و روى في الجوهرة هكذا .

بِأَنكُمْ مِنْ خَيْرِ قَوْمٍ لِقَوْمِكُمْ عَلَى اَنْ قَوْلًا وَ اَلْمَعَالِ كَالْأَحْرِ
و روى فيها بعده

كَأَنكُمْ حَرٌّ - اَوْ عِلْمٌ مَوَالِبَ مِنْ سَاءٍ وَ لَا يَسْرِى
(٤) هذا البيت لا يقع في الجوهرة و لا يوجد في غيره

(٥) بالأصل (ادار) محمدا عن « أخبار » .

لذا أشد في أسماء الحل من ١٥ و صفت الشراء من ٣٢ و الشعر و الشعراء من ١٠
و الخزاة ٤ : ٣٣٨ و اللسان ١٩ : ٢١٧ و التاج ١٠ : ٢١٨ - و يروى في العقد
الفريد (أنا) موضع « ابني » و ابروايه غلط - و جاء في معجم البلدان ٢٠٩ : ٤ مع (أبي)
مجرما عن « ابني » و (الذم) مصحف عن « الذم » .

و روى في الجوهرة بعده :

و قَتَلَ اجْرَتَهَا فَوَارِسٌ نَاشِئٌ سَأَزَمَ خُرْسَانَ الرَّدِينِيَّةِ السَّمِ

٤٦ وقال خدّاش بن زهير

الطويل

- (١) أَبَا رَاكِبًا إِمَّا عَرَضْتَ فَلَيْتَنِي عَقِلًا وَابْلَغَ إِن لَقِيتَ أَبَا بَكْرٍ
(٢) يَا أَخُوَيْنِ مِنْ أَيْنَا وَهَيْهَا إِلَيْكُمُ إِلَيْكُمُ لَا سَبِيلَ إِلَيَّ جَسِرٍ

هذه القطعة من قصيدة خدّاش بن زهير أوردها ثامة أبو زيد محمد بن أبي الخطاب
الفرسفي في جبهة إشعار العرب ص ١٠٨ - ١٠٩ و روى ابن عبد ربه في العقد الفريد
٢٢: ٣ منها الأبيات ١ - ٥ .

- (١) بالأصل (يا) موضع أأنا هنا وصعنا ناقضه الودن . لذا روى في العقد الفريد و في
الجمهرة والعزاة ٤ : ٣٣٨ (يَا) موضع «أنا» .

في الجمهرة جاء قبله السبب :

أَمِنْ رَسْمٍ أَطْلَلٍ يَتَوَصَّحُ كَالْعَطِيرِ	مَمَّاشٍ مِنْ شِعْرِ فَرَّابِيَةِ الْعَفْرِ
إِلَى الْحُلِّ فَالْعَرَجِينَ حَوْلَ سَوِيْقَةٍ	نَاسٍ فِي الْأَدَمِ الْجَوَازِي وَ الْعَفْرِ
فَقَارَ وَ قَدْ تَرَى يَهَا أَمِ رَافِعٍ	مَذَانِهَا بَيْنَ الْأَسَلَةِ وَ الصَخْرِ
وَ إِذْ هِيَ خَوْذُ كَالْوَذِيلَةِ بَادِنِ	أَسِيلَةٍ مَا يَدُو مِنَ الْعَجَبِ وَ النَحْرِ
كَفَرْلَةٍ تَقْرُو بِحَوْمَلٍ شَادِنَا	مَشِيلِ النَّفَامِ غَيْرِ طِفْلِ وَ لَا حَارِ
طَاهَا مِنَ النَّسَاتِ أَوْ صَهَوَاتِهَا	مَدَانِعِ جَوْ فَا نَوَاصِفِ فَالْعَفْرِ
إِذَا النَّسُ كَانَتْ رَتَوَةً مِنْ حِجَابِهَا	تَقْتَبُهَا بِأَطْرَافِ الْأَرَاكِ وَ يَالِدِرِ

- (٢) كذا أنشد في طبقات الشعراء ص ٣٣ و معجم البلدان ٢٠٩: ٤ .

وفي الأغاني ٨٣: ٣ (يا) بدل «يَا» و في العقد الفريد (حشر) مصحفاً عن «جسر» .

- (٧) رَعَى غَيْرَ مَدْعُورٍ بَيْنَ وَ رَاقَهُ لَعَنُ تَهَادَاهُ الْإِدْكَدُكُ وَاعِدُ
- (٨) فَلَمْ يَرِ إِلَّا سَعَةً قَدْ رَهَقَتْهُ حَوَايَ فِي أَغْنَقِيهِنَّ الْقَلَائِدُ
- (٩) لَمْ يَلَمْزْ عَلَيْهِ الْمَمَتُ وَالْمَوْتُ دُونَهُ عَلَى حَدِّ رَوْفِهِ مَدَابُ وَ جَامِدُ
- (١٠) وَ لَوْ شَاءَ عَجَاهُ لَوَلَّى دَلَّسَ بِهِ أَلْهَ عَائِبُ لَمْ يَتَدَلَّهُ وَ شَاهِدُ
- (١١) وَ لَيْكِنْ رَدَّى لَمْ أَرَعُو حِلْسًا بِهَا نَعَارَسُ حِنًا وَ حَنًا بِطَارِدُ
- (١٢) فَلَا عَرُوَ إِلَّا هُنَّ وَ هَهُ دَهْ شَهْرُ نَفَرِيهِنَّ بِالْحَوِّ وَاقِدُ
- (١٣) إِذَا تَرَفَسَ كَرَهُ فَيَكْنَاهَا دَفَسَ عِلَّ نَحْنُهَا سَارِدُ

(٧) في الأصل (دعي) بدل مجرئاس سمي .

لما أشد في أمالي دباب ١ : ١١٤ و ٢ : ١١٣ و العدد ٩ ١١٩ و الحصص ١٠ ١١٣ و الأساس ٢ ٣٣١ و المسنن ٥ ٢١٩ و ١٠ ١٩٥١ و التناج ٢ : ٥٣١ و ٥ : ٥٠٠ .

و أوردت أممكرى سخره في أحد سنن سن ٢١٢ و سه سبوا إلى سويد بن أبي كاهل .

(٩) يروي في العدد ١١٠٠ هكذا

فهو عليه الموت و الموت دونه علي روفه . فيه مداب و جامد

٤٥ وقال سويد بن كراع المكلى

الطويل

- (١) سَقَانِي سَبْعَ شَرَبَةٍ فَرَوَيْتُهَا تَذَكَّرْتُ مِنْهَا ابْنَ أُمِّ الْبَوَارِدِ
(٢) أَشْتُ بِقَلْبِي مِنْ هَوَاهُ بِسَاحِرٍ وَ مَنْ هُوَ كَوْفِي هَوَى مُتَبَاعِدِ
(٣) قُلْتُ لِأَصْحَابِي الْمَزْجِينَ نَبِيَهُمْ كَلَّا جَانِبِي بَابُ لِمَنْ رَاحَ قَاصِدِ
(٤) كَلَّا ذَنْبُكَ الْحَسَنُ أَصْبَحَ دَارَهُ نَأَى إِلَّا أَنْ تَخْبُتَ الْقَصَائِدِ
(٥) وَأَشْتُ قَدْ شَفَّ الْهَوَاجِرُ (جِسْمَهُ) وَ عَسَاءَ تَسْدُو مَرَّةً وَ تَوَاعِدِ
(٦) كَأَخْنَسَ مَوْشِيَّ الْأَكَارِعِ رَاعَهُ بِرَوْضَةٍ مَعْرُوفٍ لِمَالِ صَوَارِدِ

(٢) أوردته بإقوت في معجم البلدان هكذا:

أشْتُ فَوَادِي مِنْ هَوَاهُ بِسَاحِرٍ وَ آخِرُ ذَوْفِي هَوَى مُتَبَاعِدِ

(٣) بالأصل (منهم) لذا موضع "نبيهم" و (فاقصد) محرفاً عن "قاصد".

(٤) في الأصل (نأى) لذا موضع "نأى".

(٥) آخر الشطر الأول من البيت مفعول عن الأصل و لعله الكلمة التي وضعناها أو شبهها

(٦) بالأصل (موشي) لذا محرفاً عن "موشي".

روى في معجم البلدان ٢ : ٨٥٩ مع الصدر هكذا : كَأَحْفَ مَوْشَى الْقَوَائِمِ رَاعَهُ

و سبه بإقوت إلى سويد بن أبي كاهل.

(١٥) لِفَرِّعٍ نَزَارٍ وَهُمْ أَصْلُهَا نَهَا بِهِمِ الْعِزَّ فَاعْلَوْا

(١٥) في ديوان الأعشى (نحو) موضع «نَهَا بِهِمِ» .

و روى في شعراء النصرانية بعد هذا أربعة أبيات و هي .

وَيَوْمَ الْمِيَاةِ عِنْدَ الْكَثْبِ — يَوْمَ أَشْأَلَهُ شَعْبٌ
تَبَتْ الْمُلُوكُ عَلَى عَتَبِهَا وَ شَبَّاتُ إِيَّانٍ غَضِبَتْ تَعْنِبُ
وَ كَالْشَّهِيدِ بِالرَّاحِ اخْلَاقِهِمْ وَ احْلَامِهِمْ مِنْهَا أَعْذِبُ
وَ كَالْيَسْكَ تَرَبُّ مَقَامَاتِهِمْ وَ رَبَّاءُ قُدُورِهِمْ أَطِيبُ

و أورد غير أيضاً ١٩ بيتاً لكنها ليست من هذه النضيدة - انظر ديوان الأعشى .
ص ٣٥٠ - ٣٥١ .

- (٨) سَتَحْمِلُ فَوْمًا عَلَى آلَةٍ نَظَلَ الرِّمَاحُ بِهَا تَلْعَبُ
 (٩) وَ أَمِ لَا عُلَاةُ أَرْمَاحِنَا أَطَّاتِ سَاوَهُمْ تَجَنَّبُ
 (١٠) فَإِنْ لَمْ تَكُنْ لَكُمْ مَنَّةٌ يَبْلُغُهَا الْبَلَدُ الْأَرْكَبُ
 (١١) فَدَبِّخُوا عَيْيِدًا لِأَرْبَابِكُمْ فَإِنْ سَاءَ كُمْ ذَاكُمْ فَانْضَبُوا
 (١٢) وَ هَلْ يَجْلِي الْقَوْمَ لَا يُنْكِرُونَ وَ كُلُّهُمْ أُنْفُسُهُ يُضْرَبُ
 (١٣) وَ سَبَرُوا فَيَنْ لَكُمْ بِالرِّضَى عَرَّاسِينَ شَيْنَ أَنْ تُقَرَّبُوا
 (١٤) فَلَا تَبْ هُمُكَ وَ لَا تَعَاظُ لَكُمْ عَنْهُمْ هَوِيلٌ فَاصْبِرُوا

- (٨) بالاصل (ضَل) موضع رَطَلٌ - و في نسخة المفضليات و ديوان الأعشى و شعراء
 الصراية (تَعَب) موضع تَلْعَبُ
 (٩) في شعراء الصراية (يَجَلِي) بدل «تَجَنَّبُ»
 (١٠) في شعراء الصراية و ديوان الأعشى (الْبَلَدُ الْأَرْكَبُ) إذا صلبه شيعو و غاير
 و هو غلط.
 (١١) في نسخة المفضليات و شعراء الصراية (هَوِيلٌ) موضع «سَبَرُوا»
 (١٣) بالاصل (عَرَّاسِينَ شَيْنَ) إذا جروا عن عَرَّاسِينَ شَيْنَ -
 في شعراء الصراية (فَيَنْ) و في ديوان الأعشى (وَأَبَى) موضع «فَيَنْ»
 (١٤) روى في نسخة المفضليات و شعراء الصراية (مَوِيلٌ غَيْرُهُمْ) موضع «عَنْهُمْ مَوِيلٌ»

٤٤ و قال المسيب بن علس

المقارب

- (١) أَبْ لَغْ ضَيْعَةً أَنْ أَلِيَّلاً دَفَيْتَ إِدْيَ مَهْرَبٍ مَهْرَبٍ
(٢) قَدْ بَجَلِسُ الْقَوْمِ فِي أَسْلِهِمْ إِذَا لَمْ تَضَامُوا وَإِنْ أَجْدَبُوا
(٣) فَبِنَ الَّذِي كُنْتُمْ تَحْذَرُونَ بَنَ جَاءَتْ عَوْنٌ بِهِ تَهْزِبُ
(٤) فَلَا تَجْلِسُوا غَيْرَ لِلْمَسْوَ نَ حَذَفَا كَمْ تَحْذِفُ الْآرْسُ
(٥) وَ سَبَرُوا عَلَى مُشْدٍ أَوْلَاكُمْ وَ لَا تَنْظُرُوا مِثْلَهَا وَ أَذْهَبُوا
(٦) فَبِنَ مَوَالِكُمْ أَصْفَقُوا وَ لَمْ تَنْظُرُوا مِثْلَهَا أَجْرَبُ
(٧) فَبِنَ قَدْ دَعَا دَعْوَةً سَيَسْمَعُ ذَلِكَ أَهْلُ دَبْ

راجع نسخة المفصليات ص ١٦٣ - ١٦٤ ط و اشاع شعراء النصرانية

ص ٣٥٢ - ٣٥٣ و ديوان الأعشى ص ٣٤٩ - ٣٥١.

(١) في نسخة المفصليات و شعراء الصراة و ديوان الأعشى (حسب) بدل مَهْرَبٍ.

(٣) و د في نسخة معاني لشرح ص ١٤٦ مع (أَتَيْنَا) موضع «جَاءَتْ».

(٥) بالأصل بياض موضع «وَلَا».

و في نسخة المفصليات و شعراء النصرانية و ديوان الأعشى (أَنْزَرَ) بدل «مِثْلٍ».

(٦) في الأصل بياض موضع «فَكَلَّمَهُمْ».

(٧) في الأصل (أَهْلَب) معرفاً عن «أَهْلَب».

و أنشد في الصناعتين ص ٢١٨ مع (و إِنْهُمْ) موضع «فَانْهَمُوا».

(٢٨) إِنْ الْمَدْلَةَ مَنْزِلٌ نَزَحَ عَنْ دَارِ قَوْمِكَ فَاتَرَكَى شَتَمِي

(٢٩) بِيَدِ الَّذِي شَغَفَ الْقَوَادِ بِكُمْ وَرَجَّ أَلَدِي الْقَسَى مِنْ النَّهَمِ

(٣٠) فَلَمَّسُنْ بِقِيَّتِ لَيِّقَيْنِ جَبَوَى بَيْنَ الْجَوْرِحِ فَصَرِيعُ جِسْمِي

(٣١) قَدْ كَانَ صُرْمٌ فِي الْمَمَاتِ لَنَا فَعَجَلْتُ قَبْلَ الْمَوْتِ بِالصَّرْمِ

(٣٢) فَتَعَلَّمِي أَنْ قَدْ كَلِّفْتُ بِكُمْ ثُمَّ أَفْعَلِي مَا شِئْتُ عَنْ عِلْمِ

(٢٩) بالاصل (مدح) لما ربه الجاه موضع 'درج'.

(٣٠) أشد في اللسان ١٠ ٩١ مع (و لما) موضع 'المثنى' و - - الى صدر.

- (٢٢) قَالَتْ سُلَيْمَى قَدْ غَنَيْتَ قَتَى فَالْيَوْمَ لَا نَصِيَّ وَلَا تَنِيَّ
 (٢٣) الْمَوْتُ تَخَشَى أَنْ تُؤَافِقَهُ فَالْمَوْتُ بِدُرِّكَ أَبَدَ الْعَصَمِ
 (٢٤) قَوْضَ خِبَاءَكَ فَالْتَمَسَ بَلَدًا تَنَاسَى عَنِ الْغَاثِيبِكِ بِالْظَلَمِ
 (٢٥) أَوْ شَدَّ شِدَّةً يَبْهِسُ فَعَسَى أَنْ يَتَّقَوْكَ بِصَفْحَةِ السَّلَامِ
 (٢٦) قَوْمِي هُمُ قَتَلُوا أَمِيمَ أَخِي فَإِذَا رَمَيْتُ أَصَابِنِي سَهْمِي
 (٢٧) فَلَنْزِ غَفُوتَ لَأَغْفُونَ جَلَلًا وَلِئِنْ سَطَّوْتَ لَأَوْهِنَنَّ عَظْمِي

(٢٣) في نسخة المفضليات (تؤافقه) بدل (تؤافقه) و (والموت) موضع «فالموت».

(٢٤) في شواهد المعنى (خباءك) بدل (خباءك) . (يأى) موضع «تناسى» .

في نسخة المفضليات (بدلاً) موضع «المداد» .

(٢٥) بالأصل مباح موضع «يتقوك» . أما سقطنا عن نسخة المفضليات .

و في نسخة المفضليات (بصحة) بدل «بصفحة» .

(٢٦) روى في اللسان ١٢٥٠١٣ والصحاح ١٠٦٠٢ و مجازي الأدب ٢٤٢١٤ و الزهر

١٩٢١١ و أمالي التلي و شواهد المعنى . حده أي عام (يضيبي) موضع «صابي» .

(٢٧) كذا أشد في الزهر ١٩٢٠١ . و جاء في سيره الرسول ٥٨١٠٢ و اللسان ١٢٥٠١٣

و التاج ٣٥٩٠٧ مع (ولئن) موضع «فلئن» . و في الصحاح ١٦٦٠٢ و اللسان

٣٥٥٠١٧ و التاج ٣٦٤٠١٠ (لاوهين) موضع «لاوهين» . و في نسخة المفضليات

(بطلت) بدل «سطوت» .

- (١٥) الْآنَ لَمَّا أَبْيَضَ مَسْرِيَّتِي وَغَضِضْتُ مِنْ مَائِي عَلَى جِدْمِ
(١٦) وَحَلَبْتُ هَذَا الدَّهْرَ أَشْطَرَهُ وَآتَيْتُ مَا أَنِي عَلَى عِلْمِ
(١٧) تَرْجُو الْأَعْدَى أَنْ أَصَالِحَهُ جَهْلًا تَوَهُمُ صَاحِبِ الْعِلْمِ
(١٨) أَرَأَيْتَ إِنْ سَبَقْتُ إِلَيْكَ بَدِي مَمْنُونٌ يَمْتَرُ فِي الْعِظَمِ
(١٩) هَلْ يُنَجِّنُكَ إِنْ هَمَمْتُ بِهِ عِدَاكَ مِنْ لَحْمٍ وَ مِنْ جَرَمِ
(٢٠) لَا تَأْمَنْ قَوْمًا ظَلَمْتَهُمْ وَ بَدَاتُهُمْ بِالْغَشْمِ وَ الشَّتْمِ
(٢١) أَنْ يَسِيرُوا نَحْلًا لِعَرْمٍ وَ الْأَهْرَ تَحْقِرُهُ وَ قَدْ بَنِمِي

(١٥) كذا أشد في الصناعتين ص ١١٣ و أمثل العرب (نزيهة) ١١٥٠٢ و أملي القالي ج ٢ ص ٧٢ و ٢٤٧ و اللسان ٤٤٨٠١ و ٣٥٥٠١٤ و الناح ٢٢٤٠٨ و مد القاموس ٨١٧٠٣ و Texte ص ٢١٨ - و روى في حاشية البحري ص ٤٠ (أَكْتُ) بدل «غَضِضْتُ».

(١٦) كذا جاء في اللسان ٤٤٨٠١.

(١٧) في سعة المضليات (سَقَا) بدل «جَهْلًا». و رواه البحري بما سبق هكذا،

يردو الأعدي أن ألن لهم قَرَأَ تَوَهُمُ صَاحِبِ الْعِلْمِ و روى في اللسان فما مضي آفًا هكذا،

تَرْجُو الْأَعْدَى أَنْ يَلِيَّ لَهَا «ذَا تَحَلَّى صَاحِبِ الْعِلْمِ»

(٢٠) في حاشية أبي تمام و شواهد المعنى (بِالشَّمِّ وَ الرَّعْمِ) و في أمالي القالي (بالشَّمِّ وَ الرِّغْمِ) موضع «بِالشَّمِّ وَ الشَّتْمِ».

(٢١) أشد في اللسان ٣٠١٠ مع (دَرْعًا) عوض «نَحْلًا». و في سعة المضليات و حاشية أبي تمام و أمالي القالي و شواهد المعنى (الشَّيْ) بدل «الْأَهْرَ»

- (٧) هُمْ يَصْرِبُونَ الْكَشَّ صَاحِبَةً دَا الْكَوَكِبِ الْمُتَوَقِّدِ الْقَحْمِ
 (٨) أَسَلَاتِهِمْ يَعْشُونَ لَتَهُ حَتَّى يَهْـؤِيَّ يَهْنُ بِسْتَدْمِي
 (٩) أَفَلَتَنَا طُلَامُ أَلَا تَرَى عَمْدًا لَتَوْهِنْ أَمْسَ الْعَطْمِ
 (١٠) وَوَطِئْنَا وَطْ عَلَى حَقِ وَطْ أَلْ عَقِيدِ بَاتِ الْهَرَمِ
 (١١) وَتَرَكْنَا لَحْمًا عَلَى وَصِمٍ أَوْ ذَمْتَ تَسْتَقِي مِنْ اللَّحْمِ
 (١٢) وَرَعَمْتَ أَمَا لَا حَامٍ لَنَا إِنْ الْعَصَى فُرِعَتْ لَدَى الْجَلْمِ
 (١٣) مَ إِنْ سَمِعْتَ نَمَاتٍ فَعَابَ بَابِ لَمَّا فَاصِدٌ وَ لَا عَمِ
 (١٤) تُدِي وَ لَا تُخْفِي عِدَارِنَا هَذَا لَعْمَرَكِ أَسْوَأُ الظُّلْمِ

(٨) في سعة المصطلات (حش) موضع «عشون»

(٩) في الأصل (أهلسا) إذا جرفا عن «أهلسا» ودوى في سعة المصطلات (بعر دم)

بدل ديلا روه

(١٠) في الأصل (وطئنا) مصحفا عن «وطئنا» و أيضا (الجرم) وفي سعة المصطلات

(الهم) مجرفا عن «الهرم» .

(١١) في الأصل (بركنا) مصحفا عن «بركنا»

(١٢) روى في أمثال العرب (بريتاج) ٥٦٠١ والسان ٥٩٠٢ والسان ١٤٥٠١٠

والباح ٤٦١٥ والأعاني ٢٠٦٢١ وشواهد المعنى ص ١٢٥ وأمالى القالى ٢٦٦١

وحداة أبى تمام ٩٧٠١ (و رعمت ان لا) موضع دو رعت أَمَا لَا. وأورد كوسين

ده نارسفال عره في Essai ح ٢ ص ٢٦١.

٤٣ وقال الحارث بن وعلة الشيباني

الكامل

- (١) لِمَنِ الدِّيارُ بِسَطَ ذِي الرِّضَمِ فَمَدافِعِ التَّرباعِ فَالرَّخَمِ
(٢) دَارُ لَمْبِئَةٍ إِذْ تَسَاعَفْنَا وَ لَحَبَّ بِالآبَاتِ وَ الرَّسَمِ
(٣) وَ لَقَدْ صَرَفْتُ عَنِ الدِّيارِ فَمَا ظَنِّي بِمَقِيلَةٍ وَ لَا مَرْمِ
(٤) لَوْ لَا اتِّقَاءُ بَنِي الشَّقِيقَةِ لَمْ أَحْفِلْ بِهَذَا الزِّمِّ وَ الْخَطَمِ
(٥) وَ أَمَا أَمْرُؤُ مِنْ وَائِلٍ أَيْ ذُو مِرَّةٍ أَيْ إِلَى الْعَزَمِ
(٦) إِذْ وَائِلٌ لَا حَيَّ بَعْدَهُمْ فِي النَّاسِ مِنْ عَرَبٍ وَ مِنْ عَجَمٍ

توجد هذه القصيدة في نسخة المفضليات ص ١٥—١٥ ظ ما عدا الأربعة الأبيات الأخرى و أورد منها أبو تمام في الحماسة ج ١ ص ٩٦—٩٩ و أبوعلى القالي في الأمل ٢٦٦:١ الأبيات ٢٦، ٢٧، ٢٠، ٢١، ١٢، ١٠، ١١ على هذا الترتيب و روى السيوطي و الزهر ١٩٢:١ البيت ٢٦ و ٢٧ و العيني في شرح شواهد الغني ص ١٢٥ الأبيات ١، ٢٠، ٢١، ١٢، ٢٤، ٢٦ و أورد أيضاً المحترى في حماسة ص ٤٠ الأبيات ١٥—١٧.

- (١) بالأصل (الرباع) و في شواهد الغني (الترباع) موضع «الترباع» .
كذا أنشد و معجم الكرى ص ٤٣٦ مع (فالرخم) موضع «فالرخم» .
و يردى في نسخة المفضليات و شواهد الغني (بجانب الرضم) بدل «بسط ذي الرضم» .
(٣) في نسخة المفضليات (طني) موضع «ظني» .
(٦) بالأصل «عرب» كذا مضبوط مفتاح العين و الصواب «عرب» .

- (٣٧) كَانَ حَصَادُ الْبُرُوقِ الْجَعْدِ جَانِلٌ بِذِفْرِى غَرْنَانَةٍ خِلَافَ الْمَعْدِرِ
(٣٨) إِذَا أَمْتَحَ حَرُّ الشَّمْسِ ذِفْرَاهُ اسْهَلَتْ بِأَصْفَرِّ مِنْهَا قَاطِرٌ كُلَّ مَقْطَرِ
(٣٩) هَبُوعٌ إِذَا مَا الْإِلَاطِلُ ظَلَّ كَانَهُ عَلَى الْأَرْضِ قَبِطَى الْمَلَاءِ الْمُنْتَرِ
(٤٠) وَذَابَ لُعَابُ الشَّمْسِ فِيهِ وَازْرَتْ بِهِ قَامِسَاتٌ مِنْ رِعَانٍ وَحَزْرِ
(٤١) وَتَصِجُ عَنْ غَيْبِ السَّرَى وَكَأَنَّهُ دُمُوكُ مِنَ الشَّيْزَى جَرَتْ فَوْقَ مَحْوَرِ
(٤٢) كَانَ حَصَى الْمَعْرَاءِ بَيْنَ فُرُوجِهَا إِذَا أَلْحَقَتْهَا رِجْلُهَا خَذَفُ أَعْسِرِ

- (٣٧) و في اللسان ١٤ ، ١٣١ (حائل) موضع «حائل» و أيضاً (غرنانة) موضع «غرنانة» .
(٣٨) كذا أشد في اللسان ٣ : ٤٤٨ مع (حر) و بالأصل و في نسخة المنصليات «حد» -
و بالأصل أيضاً (ماطر) و (مقطر) ، الفاء مصحفاً عن «قاطر» و «مقطر» و في الأساس
٣ : ٤٠٩ (فاطراً) موضع «قاطر» .

- (٢٨) إِذَا حَرَّكَتَهُ مَالَ جَثَلًا كَانَهُ قَوَادِمُ رِيَشٍ مِنْ ثَلَاثَةِ أَنْسَرٍ
 (٢٩) تَذُبُّ بِهِ عَنْ حَالِيهَا وَتَارَةً تَذُبُّ بِهِ خَلْفَ الرُّمَيْلِ الْمُؤَخَّرِ
 (٣٠) وَصَلْبًا كَمَفُودِ الْحَدِيدِ حَبَّتْ لَهُ ضُلُوعُ كَفَاوِسِ الْبِمَانِيِّ الْمُؤَطَّرِ
 (٣١) تَرَى ظَلْفَاتِ الرَّحْلِ شَمًا تَبِينُهَا بِاحْزَمٍ كَالْتَابُوتِ أَجُوفٍ مُجَفَّرِ
 (٣٢) تَرَى أُنْبَى مِلَاطِيهَا إِذَا مَيَّ أَفْبَاتٍ أَمْرًا فَبَيَّا عَنْ مُشَاتِي الْمَزُورِ
 (٣٣) وَ أَنْلَعَ سَهَاضًا إِذَا مَا تَزِيدَتْ بِهِ مَدَّ ائْتَاءَ الْجِدَالِ الْمُضْفَرِ
 (٣٤) وَ حَدَّانٍ هَلْدِسَاجَتِي وَ مَجْمَعٍ مِنْ الرَّائِسِ صَوَرِ الْحَاجِبِينَ مَذَكَّرِ
 (٣٥) تَرَى أَلْعَنَ مِنْهَا فِي حِجَاجِ هَوٍّ تَبَيَّنَتْ مَسَابِقُ الْبَاشِيرِ
 (٣٦) تَكْفُفُ شَبَّ الْأَنْبَابِ عَنْهَا بِشَفَرٍ تَبَيَّنَتْ الْبَابُ الْبَاشِيرِ

(٢٨) بالأصل (جثلا) مصحفاً عن «جثلا» .

(٣٠) في الأصل (حت) مصحفاً عن «حت» .

(٣١) كذا أشد في اللسان ٢٢٠١٥ .

(٣٢) كذا جاء في اللسان ٢٧٤٠٩ - وفي نسخة المنصليات (أرقت) بدل «أقبلت» .

(٣٣) في الأصل (ابنا) كذا «معرفان» «ائتاء» . وفي نسخة المنصليات (المنقر) بدل «المضفر» .

(٣٥) أنشد في تهذيب الألفاظ ص ٢٠٨ مع (ماؤه) موضع «ماوما» .

(٣٦) كذا جاء في اللسان ٣٠١٠٥ و ٤٢١٠٩ و المخصص ١٥٥٠٢ و ١٥٨٠٣ .

و روى في تهذيب الألفاظ فيما سبق هكذا ،

و خَطْمُ كَبْرِ طَبْلِ الْقَرِيعِ وَ مِشْفَرٍ خَرِيعٍ كَسَتْ الْأَحْوَرِيَّ الْمُغْصَرِ

- (٢٠) فَبَاتَ عَلَى خَوْفٍ كَانَ بِغَامِهَا أَجِيجُ ابْنِ مَاءٍ فِي يَرَاعٍ مُفَجِّرٍ
- (٢١) فَقَامَتْ تَصَدَّى فِي الْعَقَالِ فَوَاجِهَتْ مِنْ الصُّبْحِ وَرَدًا كَالرِّدَاءِ الْمُجَبِّرِ
- (٢٢) فَمَا قُمْتُ حَتَّى رَاغَنِي نُؤْبَاؤُهَا وَ صَوْتُ مُنَادٍ بِالصَّلَاةِ مُكَبِّرِ
- (٢٣) فَلَمَّا عَرَفْتُ الْبَاسَ مِنْهُمْ وَ قَدِ بَدَتْ أَيْدِي سَبَا الْحَاجَّاتِ لِلْمُنْذِرِ
- (٢٤) فَرِغْتُ إِلَى حَرْفٍ أَسْرَ بَيْنِهَا سَرَى وَ رَوَّاحُ رِحْلَةِ الْمُتَهَجِّرِ
- (٢٥) صُهَابِيَّةٍ الْعُثُونِ أَسَارَ لَحْمَهَا خِدَاجِنِ فِي عَامِينَ بَعْدَ التَّعْقِرِ
- (٢٦) تَرَى فَخِذَيْهَا تَحْرِيانَ مَحَاةٍ ضِنَاكَ الْبَضْعِ كَالرِّتَاحِ الْمُضْطَرِّ
- (٢٧) وَأَصْهَبَ رِيَّانَ السَّيْبِ تَشْدَرَتْ بِهِ خَطْرَانُ الْفَحْلِ مِنْ كُلِّ مَخْطَرِ

(٢٠) في الأصل (نعامها) مصحفاً عن «نعامها». وروى في الأغاني (تسنت حرجوجاً) وفي تهذيب الألفاظ ص ٥٥ (فقرت حرجوجاً) بدل «فبات على خوف».

(٢٢) كذا جاء في أساس ثلاثة ٨٧، ١

(٢٣) كذا أشد في تهذيب الألفاظ ص ٥٥ و روى ٨٨،

فقرت حرجوجاً كأن بغامها أجيج أدب ماء في يراع مفجر

(٢٤) في الأصل (فرغت) لذا بالراء «فرغت».

(٢٦) بالأصل (محانة) مصحفاً عن «محالة» و (المصر) كذا بالصاد معرفاً عن «المضرب».

(٢٧) في الأصل (تشدرت) كذا مع البين والال المهلة معرفاً عن «تشترت».

- (١٤) وَمَا أَنَا إِلَّا زَاخِمَةٌ مِصْرَاعَ بَابِهِ يَذِي ضَوْلَةً فَإِنْ وَ لَا يَحْزُورِ
 (١٥) فَلَيْتَ قَلُوصِي عَرِيَتْ أَوْ رَحَلَتْهَا إِلَى حَسَنِ فِي دَارِهِ وَ ابْنُ جَعْفَرٍ
 (١٦) إِلَى مَعَشَرَ لَا يَخْصِفُونَ بِعَالِهِمْ وَ لَا يَلْسُونَ السِّبْتَ مَا لَمْ يَخْصِرِ
 (١٧) وَمَا زِلْتُ فِي التَّسْيَارِ حَتَّى انْخَبَتْهَا إِلَى ابْنِ رَسُولِ الْأَمَةِ الْمُتَخَيِّرِ
 (١٨) إِذَا هِيَ هَمَّتْ بِالْخُرُوجِ بِصَدَّهَا عَنْ الْقَصْدِ مِصْرَاعًا مُنِيفٍ مُجِيرِ
 (١٩) تُطَالِعُ أَهْلَ السُّوقِ وَ الْبَابِ دُونَهَا بِمُسْتَفْلِكِ الدِّفْرِ أَسِيلِ الْعَذْمِ

- (١٤) بالأصل (صولة) كذا بالصاد موضع «ضَوْلَةٌ» وأيضاً (بحرور) لذا بالراء موضع «يَحْزُورٍ» وفي الأغني (إذ) موضع «إِنْ» و (صولة باق) موضع «ضَوْلَةٌ فَإِنْ».
 (١٥) أشده الحاحط في كتاب الجوان ٣٥١:٣ هكذا.

- فلت قلوصي عريت إذ رحلتها إلى حرمي دارمي من حفر
 و رواء مع البت التالي لابن قُرب. و يروي في الأغني بعد هذا البيت
 إلى ابن رسول الله يأمر مالهقي و للدين يدعو و الكتاب المطهر
 (١٦) كذا أشد في السان ١١١:١. و في العدة ٢١٩:١ (بحر) بدل «مَجِير».
 (١٧) في الأغني (ها) موضع «وَمَا» و راد صاحب الأعاني بعد هذا بيتاً و هو
 فلا تدعى إن رحلت إليكمو بنى هاشم أب صدروك نصدر
 (١٨) كذا في الشرو و التراء (الْقَصْد) و بالأصل و في الأغني (الْقَصْر). و في الأغني أيضاً
 (مجر) موضع «مَجِير».
 (١٩) كذا أشد في الجهرة ٣١١:٢ و الأساس ٢١٣:٢. و في الأغني (المدتر) بدل
 «المنفر».

- (٨) وَ مَا هِيَ إِنْ طَافَتْ بِنَا نَعْمَدَ هَدَاهُ بِكَاذِبَةٍ لِّلْسَائِلِ الْمُتَخَيِّرِ
- (٩) وَ مَا أَقْتَرَبَتْ لَيْلًا لِّلنَّارِ تَحْتَهَا مِنْ الْقَرِّ إِلَّا أَنْ تَصْلَى بِمَجْمَرِ
- (١٠) أَتَيْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ أُرْجِي سَوَالَهُ فَلَمْ يَرْجِ مَعْرُوفِي وَلَمْ يَخْشَ مُنْكَرِي
- (١١) وَ قَالَ لِإِبْرَاهِيمَ لَا تَدْخُلْنَاهُ وَ سَدُوا خِصَامَ الْبَيْتِ مِنْ كُلِّ مَنْظَرٍ
- (١٢) وَ تَسْمَعُ أَصْوَاتَ الْخُصُوفِ وَرَاءَهُ كُصُوتُ الْحِمَامِ فِي الْقَلْبِ الْمَعْمُورِ
- (١٣) فَلَوْ كُنْتُ مِنْ رَهْرَاهٍ لَمْ تَقْضِ حَاجَتِي وَ أَكْبَى مَوْلَى جَمِيلٍ بِنِ مَعْمُورِ
- (٨) فِي نَسْخَةِ الْمُفَصَّلَاتِ (السَّجِيرِ) دَلُّ «الْمُتَخَيِّرِ» .
- (٩) فِي الْأَصْلِ (لَيْلَى) مَعْرِفًا عَنْ «لَيْلَى» .
- (١٠) فِي سَعَةِ الْمُفَصَّلَاتِ (جَدَاهُ) دَلُّ «وَالَهُ» وَ رَوَى فِي الْأَغَاثِي ١٤٤: ١٩ (فَلَمْ يَقْضِ حَاجَتِي) دَلُّ «أُرْجِي سَوَالَهُ» وَ (وَلَمْ) مَوْضِعٌ «قَلَمٌ» .
- (١١) فِي نَسْخَةِ الْمُفَصَّلَاتِ (لِوَابِيهِ) مَوْضِعٌ «لِوَابِيهِ» وَ (الَاءَ) دَلُّ «السَّيِّئِ» .
- وَ أُنْشِدَ فِي الشُّعْرِ وَ الشُّعْرَاءِ ص ٢١٨ وَ الْعَقْدُ الْغَرِيدُ ١: ١٧٠ مَعَ (سَدُّ) مَوْضِعٌ «سَدُّوا» وَ فِي الْعَقْدِ الْغَرِيدِ أَيْضًا (الْبَابِ) دَلُّ «السَّيِّئِ» .
- وَ يَرُدُّ فِي الْأَغَاثِي فِيمَا مَضَى هَكَذَا :
حَسْبُ دَلُّ أُنْطِقُ دَعْمَرُ لِحَاجَةٍ وَ سَدُّ خِصَامِ الْبَيْتِ مِنْ كُلِّ مَنْظَرٍ
- (١٢) فِي سَعَةِ الْمُفَصَّلَاتِ (وَيَسْمَعُ) مَوْضِعٌ «وَتَسْمَعُ» . وَ فِي الْأَغَاثِي (جُثُّ وَ أَصْوَاتُ) مَوْضِعٌ «وَتَسْمَعُ أَصْوَاتُ» (وَ الْفُورُ) دَالَّتَيْنِ الْمَعْنَى مَوْضِعٌ «الْمَعْمُورِ» .
- (١٣) فِي الشُّعْرِ وَ الشُّعْرَاءِ (قَضَيْتَ) وَ فِي الْأَغَاثِي (لَمْ تَسْ) دَلُّ «لَمْ تَقْضِ» .
- وَ رَوَى صَاحِبُ الْأَغَاثِي بِعَدِّ هَذَا :
- وَ بَاتَ لَعْدُ اللَّهِ مِنْ دُونِ حَاجَتِي شِمْلَةٌ تَلْهُو بِالْعَدِيدِ الْمُقْتَرِ
وَ لَهُ يَقْتَرِبُ مِنْ ضَوْءِ نَارِ تَحْتَهَا شِمْلَةٌ (إِلَّا أَنْ تَصْلَى بِمَجْمَرِ

٤٢ وقال عتيبة بن مرداس

- الطويل
- (١) قَعَدْتُ لِـبَرْقِ آخِرِ اللَّـلِّ صَوَاءٌ
بُضِي حَيِّ الْمُنْجِدِ الْمُتَفَوِّرِ
- (٢) بِسُورٍ وَ يَرْقَى فِي رِوَاءِ غَمَامِهِ
رَكَامٍ تَصْدَأُ الْجَنُوبَ وَ تَمْتَرِي
- (٣) إِذَا سَنَحَتْ جَدِيدُهُ رَحَّتْ لَهَا
مَسَا فَادَرَتْ وَدَقَ أَوْطَفَ مَمْطِرِ
- (٤) كَانَ بِهِ شَمَطَاءٌ تَحْمِي فُلُوهَا
شَمِطُ الذَّابِي دَاتَ لَوْنٍ مُشْهِرِ
- (٥) شَمُوسًا إِذَا تَ فِي الرِّبَاطِ وَ حَذَرَتْ
رَوَائِدَ حِيلٍ عَنِ فُلُوهِ وَ أَبْصِرِ
- (٦) إِذَا مَا اسْتَمَرَّتْ فِي الْوَنَاقِ تَكَشَّفَتْ
بِلُوسٍ مِنْ جَوْنٍ وَ رِبْطٍ مُنْشَرِ
- (٧) الْأَطْرَافُ رَقَّتْ رَحْلِي رَفَائِي وَ دُوسَهَا
عَدَابَ وَ طُودَ ذُورَاكِ وَ عَرَعَرِ

هذه القصيدة توجد في نسخة المخطوطات الموجودة بمكتبة British Museum من ١٤٨٠.
١٥٠ ط و أورد منها صاحب الأغاني ١٩: ١١١٤٤ بيا و روي ابن قتيبة ٨
أبيات في كتاب الشعر و الشعراء من ٣١٨.

(١) في الأصل (حتى) محرفاً عن حَيِّ. في نسخة المخطوطات العجز مرسوء هكذا:

بُضِي حَيِّ الْمُنْجِدِ الْمُتَفَوِّرِ

فعره الناسخ كما ترى.

(٤) في نسخة المخطوطات (بَلَقَاءٌ) بدل شَمَطَاءٌ.

(٥) في نسخة المخطوطات (الرِّبَاطِ) موضع "الرِّبَاطِ" فلعله تصحيف.

(٦٦) فَاعْجَلْتُ عَنْ مِثْلِ نَمِ الرِّيَالِ نَ حِيرَانَهَا مِنْ قَبْلُ نَمِ الْحِيرَانِ

(٦٦) في الأصل (نم) موضع «نم» وإيضاً (الجيران) بالجمع موضع «الحيران» كما ضبطنا .

- (٥٦) أَبْصَرَ سِرْبًا مِنْ قَطَا مُتَوَسِّقًا قَوَارِبًا لِلدَّاءِ كَدَّرَ الْأَلْوَانَ
(٥٧) فَتَابَعَ السَّرْبَ لَهَا مُحَارِمًا مُنْصَلِّيًا مِنْهُ مَدَّقَ الصَّوَانَ
(٥٨) تَهْفُو بِهِ وَتَارَةً يَهْفُو بِهَا ذَوَا طِرَافٍ رَكْضَةً مُجِدَّانَ
(٥٩) فَاحْطَ وَاحْطَتْ كَبْرَقِي خَاطِفٍ يَخْصِفُهَا بِمِثْلِ إِشْفَى وَرَدَّانَ
(٦٠) يَغْبِرُهُ مِنْ نَجْوَةٍ فِي رَهْوَةٍ مُصْطَلِقَاتٍ كَاصْطِلَاقِ الْعُدْرَانِ
(٦١) دَهْهُ مُنْقَسِنِصٍ فِيهِ كَفَهُ خَمْسٌ وَقَدْ أَفْلَتَ مِنْهُ نَيْنَانُ
(٦٢) أَوْ خَاسِيسٍ فِي لَبِيَاةٍ يُشْرِمَهَا عَنْ مِثْلِ أَمْنَالِ الْكَلْبِيِّ بِالْمُرَّانِ
(٦٣) أَوْ يَسْرٍ شَاطِطٍ عَلَى أَرْلَامِهِ وَقَدْ بَدَأَ تَعْنَاهَا وَالتَّعْنَانُ
(٦٤) فِي صِصْرَةٍ فِيهِ سَغَابٌ جَوْعٌ كَهَبُ الْعِقْبَانِ بَيْنَ الْعِقْبَانِ
(٦٥) كَذَلِكَ هَاتِكَ إِذَا مَالَ السَّرَى وَتَغَيَّرَتْ أَكْوَارُهَا بِالْكِرَارِ

(٥٦) وروى صاحب كتاب المظوم والمثور بعده بيتا وهو :

كَانَ فَلِيلًا ثُمَّ سَطَا سَبَّهَا بِطَلْحَةٍ غَالَتْهُ مَدَّ أَطْمَشَانِ

(٥٨) في الأصل (طراف) ، التالف موضع «طراف» و أيضا (ركضا) موضع «ركضة» كما يتضح من الوزن .

(٦٢) في الأصل (جاش) مصحفاً عن «خاسيس» .

(٦٤) بالأصل (شعاب) موضع «سغاب» و هو تعجب .

(٤٨) كَانَتْ فِيهِ كَلْبًا وَ قَدْ قَرَى مِنْهُ الْحَشَى وَ اخْتَلَّ مِنْهُ الْحِصْنَانِ

(٤٩) كَانَهُ لَمَّا طَوَّاهَا بِالْمَلَا دَرَى نَجْمٍ شَلَّهِ دِيَانِ

(٥٠) فَمَرَّ بِطَوِيِّهَا كَانَ جَرِيهَ مِمَّا بَوَالِي الشَّدَتَيْنِ الْمَعِيدَانِ

(٥١) يَكْسُو الْحَصَى تَامُورَهُ بِيضَ الْحَصَى وَ تَرْتَعِي بِرَأْسِهِ بِالتَّبِيرَانِ

(٥٢) مُؤَالِفًا كَلْبُورِجٍ فِي تَرْمَائِهِ جَابًا وَ شَخْتًا فِي اطْوَاءِ الْقَبْعَانِ

(٥٣) وَ رَجَعَت إِذْ رَجَعَت مَفْلُولَةً دَانَ الضَّرَاءُ فَلَمَّا يَأْدِيَانِ

(٥٤) وَ أَمَّ مِنْ حَوْمَلٍ خَبْتًا بِشَتِيٍّ بَارْبِعٍ لَمْ يَرْتَعِبْهَا الرُّعْيَانِ

(٥٥) أَوْ فَوْقَ بَارِزٍ لَشَقِيٍّ يَهْوِي بِهِ طَرِاقُ رَكْسَيْنِ لَهُ مَكْفُوفَانِ

(٤٨) (الأصل (كان منه كل) موضع «كأنَّ» كَمَا ضَمَّاءُ وَ فِي الْأَصْلِ أَيْضًا

(الحصان) بالصاد معرفاً عن «الحصان»

(٥٢) (بالأصل (سغا) مصحفاً عن «شعنا» .

(٥٣) فِي نَسْخَةِ الْمَظْمُونِ وَ الْمُثَوَّرِ (جَسَهَا فَرَحَتَ) مَوْضِعٌ «وَرَجَعَتْ إِذْ رَجَعَتْ» .

(٥٤) فِي الْأَصْلِ (حَا) مَعْرِفًا عَنْ «نَسَا» وَ أَيْضًا (سَيَّ) مَعْرِفًا عَنْ «يَشَقِي» .

وَ فِي نَسْخَةِ الْمَظْمُونِ وَ الْمُثَوَّرِ رَوَى الْعَجَزُ هَكَذَا : وَ لَمْ يَتَوَسَّطْهُ مَقِيلُ الرَّعْيَانِ

(٥٥) وَ يَرَوِي فِي نَسْخَةِ الْمَظْمُونِ وَ الْمُثَوَّرِ :

أَوْ فَوْقَ بَارِزٍ لَهَيٍّ يَهْوِي بِهِ أَطْرَاقُ رَكْسَيْنِ لَهُ مَكْفُوفَانِ

وَجَاءَ بِهِ مَعْدُودًا بَيْتَ جَدِيدِهِ :

إِذَا اسْتَعَاهَ رِكَعَيْنِ مَجْهَدٍ مِنْ نَيْصٍ جِدِّ الَّذِي يَعْنَانِ

- (٤٠) فَتَشْرَا بِحُجْرَتِي بَيْضِيهِمَا دَلْبِيَّتْ لِمَا خَانَهُ الْبَوَانَانِ
(٤١) أَا ذَاكَ أَمْ فَوْقَ نَخِيشِ سَارِحِ فِي يَوْمِ طَلِّ مَدْرَبَاهُ جَوْنَانِ
(٤٢) كَأَنَّمَا هُوَ رَامِحٌ فِي يَلْمَقِ زُوْ لَهُ حَتَّى أَكْتَسَاهُ الْكَعْبَانِ
(٤٣) أَفْزَعُهُ مِنْ حِقْفَةٍ لَمَّا عَدَا حَوْتُ قَنْصٍ وَتَنْدِي مَعْتَانِ
(٤٤) وَكَانَ لَا يُصِحُّ إِلَّا سَارِحًا مِنْ آسِ الْأَرَطِيِّ لِحُوشِ السَّعْدَانِ
(٤٥) إِذَا الضَّرَاءُ مَشَقَّتْ أَعْطَافَهُ مَشَقُّ الْمَلَّاحِينَ نِيَابَ الدِّهْقَانِ
(٤٦) كَرَّرَ يَطْمَعُ مَصْرِدًا نَسَهُ مَكْفِي يَوْمِ تَرَاوَى الْجَمْعَانِ
(٤٧) كَأَنَّ فَرْسَهُ عَلَى تَحْدِيدِهِ مِائِلَتَانِ وَهُمَا هِلَالَانِ

(٤٠) في الأصل (مشر) مجرماً عن «مشرأ».

(٤١) في نسخة المطبوع والمثور (صافي الأديم) بدل في يومٍ ظلّ.

(٤٢) في الأصل (ساق) مقلوباً من يلقى.

(٤٣) في الأصل (افزع) كذا في الرأء موضع «افزع» و (حقفه) كذا مصغفاً عن «حِقْفَةٍ»
و أيضاً (سدي) مجرماً عن «تندى».

(٤٤) و يروى في نسخة المطبوع والمثور هكذا:

وَ كَانَ لَا يُصِحُّ إِلَّا قَافِلًا مِنْ أَجْبَلِ الْأَرَطِيِّ لِقَلْعِ السَّعْدَانِ

(٤٥) ورد في نسخة معاني الشرح ٢ ص ٧٧ ط مع (عرفوبه) بدل «أعطافه».

- (٣٣) تَنْبَوِي لِسُهُ بِقَمِيْقَةٍ صَعِيْرَةٍ يَسْتَرْخِيَانِ وَهُمَا مِاجَانُ
 (٣٤) كَاثَرًا إِذْ نَعَصَتْ أَعْطَافَهَا مِنْ سَعَفِ النَّجْلِ عَلَيْهَا عِدْلَانُ
 (٣٥) طَلَا بَرُودَانِ فَلَمَّا أَطْلَمَا وَ أَطْلَمَ السَّيْسُ الَّذِي يُؤُونَانِ
 (٣٦) تَدَكَّرَا بِيَضْفَمَا وَ دُونَهُ مِنْ أَحَقِّ السُّوْنَانِ حَزَنُ السُّوْنَانِ
 (٣٧) فَاسْتَدْرَ الشَّدَّ وَ هُوَ دُوْ مَمْعَةٍ بِحَتْلِبَ لَا فَتْرُ وَلَا وَانُ
 (٣٨) إِذَا رَحَتْ مِنْهُ أَيْحَالَتُنَا رَادَهَا مِنْهُ أَفْ بِنَ بَحَاءِ قَمَانُ
 (٣٩) نَرْمِي بِكُلِّ بَلَدٍ مَا لَاءَ نَقَعَا بَاعِرَافٍ سَحَاجَ فِطْلَانُ

(٣٣) بالأصل (سرى) كذا ناله معجرف عن «تنبوى» و أيضاً (صبرة) و لعل الصواب «صعبرة» انصر اللسان في مادة (صعل)

(٣٤) في سعة المطوم و الثبور (أعطافه) موضع «أعطافها»

(٣٥) في سعة المطوم و الثبور (أمننا) بدل «أطاما» و (يوأ) بدل «يؤون»

(٣٦) بالأصل (لعب) مصحفاً عن «لجج» و أيضاً (ن) مصحفاً عن «حرر»

و في سعة المطوم و الثبور العذر هكذا: طَلَا الْبَرَّاقِ كَاثَرًا وَ السُّودَانُ

و روي أبو الفصّل بعد هذا بيتين و هما:

وَ حَلَّالٌ فِي سِرِّ أَمْرِ كَاثِمٍ عِدَ الرُّوَّاحِ وَ هُمَا إِخْرَافُ

أَنْ لَسَا حَالُ الْمَقَامِ أَرْدَمَ نَصَفَ كُلِّهَا أَفْحِيَابُ

صلى البيت الثاني إذا معجرف في السجدة عليه المحريف فتأمله

(٣٨) بالأصل (رحت) مصحفاً عن «رحت» و أيضاً (ايبان) موضع «يبان» كذا يمينه الوزن.

- (٢٧) أَذَاكَ أَمْ فَوْقَ هَيْلٍ سَابِجٍ أَقْرَعَ تَبَاعٍ لِثَرَى الْقِرْيَانِ
 (٢٨) أَبَى رِثَالٍ فَرِغَ ظُنْبُوبُهُ رَاعٍ الْفَوَادِ مُسْتَخَفٍ الشَّيْطَانِ
 (٢٩) كَانَمَا هُوَ حَبِيشِي مَانِلُ عَارٍ عَلَيْهِ مِنْ تِلَادٍ هِدْمَانِ
 (٣٠) أَبْيَضُ مَبْطُونٌ بِهِ وَظَاهِرُ جَوْنٌ وَلَمْ يَشْمَعْ عَلَيْهِ الثُّوبَانِ
 (٣١) مَدْمَلِكُ الرَّاسِ كَانَ خَطْمُهُ فِي الرَّاسِ صَدْعًا سِيَةً مُشْطَانِ
 (٣٢) أَصْلُ صَعْلٍ دُوْ جِرَانٍ شَاحِصٍ وَهَامَةٍ فِيهِ كَجِرْوِ الرَّمَانِ

(٢٧) بالأصل (سرى) كذا بالسنن موضع «لِثَرَى».

و في نسخة المنطوم و المثور (طَلِيمٌ خَاضِبٌ) بدل «هَيْلٍ سَابِجٍ».

(٢٨) في الأصل (راعى) و الصواب «رَاعٍ» مقلوباً من «رَائِعٍ» مأخوذاً من الروع.

و في نسخة المنطوم و المثور (قُشِرَ) بدل «فَرِغَ».

(٢٩) بالأصل (تلاد) مصحفاً عن «تِلَادٍ». و يروى في نسخة المنطوم و المثور:

كَانَمَا هُوَ حَبِيشِي رَائِعُ عَارٍ عَلَيْهِ مِنْ بَعَادٍ هِدْمَانِ

(٣١) في الأصل (مشعان) كذا بالطاء مجرناً عن «مُشْطَانٍ» و (مدملك) مصحفاً عن «مَدْمَلِكُ».

و يروى في نسخة معاني الشعر ٣١٠١ و نسخة المنطوم و المثور (مجنوح العين) بدل

«مدملك الرأس» و في نسخة معاني الشعر أيضاً (مَجْمَانٌ) بدل «مُشْطَانٍ».

(٣٢) كذا جاء في نسخة معاني الشعر ٣١٣٠١ و بالأصل (و حران) موضع «دُوْ جِرَانٍ»

و أشد في المحصص ٤١٢ مع (بها) موضع «فيه».

- (٢١) حَتَّى إِذَا أَمَكَتْ مِنْهُ دَفْعُهُ بَنَ الْبَعِيدَ وَإِزَاءَ الْعُشْبَانِ
 (٢٢) رَكَعَ سَهْمًا فَيَدُشِرُ صَاحَهُ وَفِدْحُهُ إِلَّا قَلِيلًا شَبْرَانِ
 (٢٣) فَاسْتَهْوَقَتْ بَيْنَ اثْنَتَيْنِ كَفَهُ مُحَدَّرَجًا خَلْفَ لُؤَامِ طُهْرَانِ
 (٢٤) فَصَرَفَ السَّهْمَ وَقَدْ أَهْوَى إِلَهُ صَوَارِفُ الْحَنْتِ وَفِعْلُ الرَّحْمَنِ
 (٢٥) وَجَالَ يَدْرُو لَسَ دَرُو فَوْقَهُ مِنْ حَائِرِ لَسَ لَهُ جَنَاحَانِ
 (٢٦) وَأَعْجَلَ الثَّيَّانِ أَنْ يَرْمِيَ يَدَهُ وَقَدْ مَا أَصْطَمَ عَلَيْهِ الصَّدَانُ

(٢١) بالأصل (ماكن) كذا مجرماً عن «أما» . و يروى في سعة المطوم و المثور هكذا ،

حَتَّى إِذَا أَمَكَتْ مِنْ حَوْزِهِ دُونَ الْبَعِيدِ وَرَأَى الْعُشْبَانِ

و هذه لرواية أحود من النص

(٢٢) في سعة المطوم و المثور (أعد) بدل «رَكَعَ» و (هَف) بدل «يَدُشِرُ» .

(٢٣) يروى في سعة المطوم و المثور :

صَمَّ سَهْمًا يَكْفُهُ مُحَدَّرَجًا خَلْفَ لُؤَامِ وَخَلْفَ طُهْرَانِ

و زاد أو الفصل بعد هذا بيتين و هما (في السعة مجرمان غاية الجريء) :

وَقَالُوا فِدْفُ الْمَدَى قَدْ تَنَقَّى وَعُودُهَا مِنْ شَوْحَطِ أَوْ شَرِيَانِ

أَجْمَعَ بِالْكَيْنِ زَعَا جَاهِدًا لِلصَّيْدِ وَهُوَ قَائِدٌ كَمَا كَانَ

(٢٤) في نسخة المطوم و المثور روى الصدر : فَصَرَفَ السَّهْمَ الَّذِي رَمَى بِهِ

(٢٥) في سعة المطوم و المثور يروى الصدر : مَسَرَ لَا ذَارِي يَدْرِي ذَرَهُ

(٢٦) في الأصل (الصدان) بالصاد موضع «الصدان» و في سعة المطوم و المثور (التف)

بدل «أصطم» .

- (١٤) إِذَا التَّهَاقُ فَكَ عَنْ صِفَتِي خَلَا لَحِيهِ لَمْ يَجِئْ عَلَيْهِ اللَّحْيَانِ
 (١٥) لَهُ شَطَا لَا عَسَ فِيهِ مِنْ شَطَا هَيْئَتِي لِلْجَرِي وَ مَتْرُ رِيَانِ
 (١٦) إِلَى عَجَابَاتٍ لَهُ مَلَكُوتُهُ فِي دُخْسِي دُرْمِ الْكُتُوبِ أَهْلَانِ
 (١٧) أَكْرَبِينَ تَحْتَ وَطْفٍ مَلْحُوبَةٍ أَوْمِنَ فِي الْجَرِي أَشَدَّ الْإِيْمَانِ
 (١٨) حَتَّى إِذَا اللَّيْلُ دَجَا وَفَوْقَ الصَّوَى مُشْتَبِهَ الْأَعْلَامِ بَيْنَ الْفِطَانِ
 (١٩) يُدَكِّرُ السَّحَابَ الْبَدِي بِعَتَادِهِ وَ بَرْدَهُ يَشْفِي عِلِيلَ الْيَمَانِ
 (٢٠) وَ دَوَسَهُ ذُو قُتْرَاتٍ دَارِبٌ مُعَدُّ سَهْمٍ قَاسِشٌ عَلَى نَاسٍ

(١٥) في نسخة المطوم و المتور (رَكِبَتْ) بدل «هَيْئَتِي».

(١٦) بالأصل (عجارات) مصحفاً عن «عجَابَاتٍ» .

حاه في اللسان ١٢ : ٣٧٣ من القافية (اسان) و كذا أيضاً مرسوم بأصلنا لعله «أَسَان» (بمعنى متعذات) كما صعدنا .

و يروى في نسخة المطوم و المتور محتطاً بالبيت التالي هكذا :

إِلَى عَجَابَاتٍ لَهُ مَلَكُوتُهُ وَ مِنْ فِي الْأَسْرِ أَشَدَّ الْإِيْمَانِ

(١٨) في نسخة المطوم و المتور يروى المعجز :

يُدَامِسُ سَهْمُ بَيْنَ الْفِطَانِ

(١٩) في الأصل (الشبح) مصحفاً عن «السَّحَابِ» .

و في نسخة المطوم و المتور (العطشان) موضع «الْيَمَانِ» .

(٢٠) كذا في نسخة المطوم و المتور (تان) و بالأصل (بان) لعله تصحيف .

و في نسخة المطوم و المتور (ممسك) بدل «مُعَدُّ» .

٤١ وقال النظار بن هاشم الاسدي

الرجز

- (١) مَا هَاجَ شَوْقًا مُوَلِّمًا بِالْأَحْزَانِ وَ دَمَعَ عَيْنٍ ذَاتِ عَرَبٍ تَهْتَانِ
(٢) إِلَّا بَقَايَا نَبِيٍّ مِنْ دِمْنَةٍ وَ نَبِيٍّ مِنْ طَلَلٍ وَ أَعْطَانِ
(٣) أَوْ كَلَمَدَارِيٍّ وَ سَفْعٍ دُهْمٍ وَ كُنْ أَدَمًا وَ دَرَادِيٍّ إِنْثَانِ
(٤) أَوْ كَلْحَنِيَّاتٍ لَهَا تَصَائِبُ عِطْلَنْ حَرَسًا فِي قَدِيمِ الْأَزْمَانِ
(٥) صَاحٍ بِهِمْ عَلَى اعْتِنَادٍ رَمَنْ مَعْتَقِدٌ قَطَاعٍ بَيْنَ الْأَقْرَانِ
(٦) وَ قَدْ أَرَأَيْ فِي مُلَمَّاتِ الصِّيِّ أَيَّامَ أَطْعَامِي تَنْغِي الْأَطْعَانِ
(٧) أَيَّامَ أَرْكُوْبِي عَفَارِيَتِ الصِّيِّ وَ إِذْ يَجْنَائِي أَصِي الْجِنَانِ

يوجد من هذه القصيدة ٣١ بيتا مع ٦ أبيات جديدة في نسخة كتاب المنظوم

و المنشور ص ٥٦ ط ٥٧ محفوظة مكتبة British Museum

(٥) روى في اللسان ٢٨٧، ٤ و التاج ٤٢٦، ٢ هكذا

صَحَّ بِهِمْ عَلَى اعْتِنَادٍ رَمَانٍ مَعْتَقِدٌ قَطَاعٍ بَيْنَ الْأَقْرَانِ

بالأصل «اعتقاد» و «معتقد» والقاف لله تصحيف.

(١٠) يَصِيحُ بِالْأَسْحَارِ فِي كُلِّ صَارَةٍ كَمَا نَاشَدَ الذِّمَّ الْكَفِيلَ الْمَعَاهِدُ

و في التاج ٤٣٤١٤ و أيضاً في اللسان ٣٥٨١٨

و شَقُوا بِمَحْضِ الْقَطَاعِ فَوَادَهُ لَهُمْ قُتِرَاتٌ قَدْ دُنِينَ مَحَانِدُ

و لعله من هذه النصيدة أيضاً أنشد لأسماء بن حبيب الهذلي في كتاب الأزمعة ٥٢

و اللسان ٢٥٢١١ و التاج ١٧٧١٤

أَرْتَهُ مِنَ الْجُرْبَانِ فِي كُلِّ مَوْقِفٍ طِمَاحًا فَمَنَوَا النَّهَارَ الْمَرَاكِدُ

و في اللسان ١٥٦١٤ و التاج ٢٥٢١٢

تَوَقُّ أَنَا سَهْمٌ وَمَنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ مِنْ اللَّهِ وَاقٍ لَمْ تُصِبْهُ الْمَرَاكِدُ

و في اللسان ٣٠١٧٤ و ٤٢٨١٤

إِذَا مَضَتْ بِالْمَدِّ زِدَادَ قُوَّهَا نَجَا وَ هُوَ مَكْدُودٌ مِنَ النِّعَمِ نَاحِدُ

و في اللسان ٢٩١١٨:

تَدَلَّى عَلَيْهِ وَ هُوَ زَرَقٌ حَمَامَةٌ لَهُ طَائِبٌ مُتَنَهٍ الْقَبْضِ هَامِدُ

(٨) اَرَى الدَّهْرَ لَا يَبْقَى عَلَى حَدَثَانِهِ ابُودِ بِأَوْطَانِ الْعِلَابَةِ فَارِدِ

(٩) مِنَ الصَّحْمِ مِيقَاءَ الرِّزْوَنِ كَانَهُ إِذَا صَاحَ فِي وَجْهِهِ مِنَ اللَّيْلِ نَاشِدُ

(١٠) كَذَا أَنْشَدَهُ ابْنُ سَيِّدِهِ فِي الْخُصْمِ ١٠ : ٨٠ -

و لعل بعد هذا آياتاً منها في اللسان ١٨ : ٣١٧ :

أَبَا وَفَدَاهُ عَلَى الْعَدَاةِ قَتَلَهُ أَقْبَدَ لَا يَذِمُّ الرِّيمَةَ رَاصِدُ

و في اللسان ١٠ : ٢٥٠ قال أسامة الهذلي :

فَجَاءَ وَقَدْ أَوْحَتْ مِنَ الْمَوْتِ مَسَهُ بِهِ خُطِفَ قَدْ حَذَرْتَهُ الْمَقَاعِدُ

و في نسخة معاني الشعر ج ٢ ص ٨٠ ط قال أسامة الهذلي و ذكر حماداً :

فَلَمَّا تَوَلَّى صَادِرًا وَاسْتَرَاهُ غَيَّ سَفَدَ فِي الْمَقَابِرِ صَايِدُ

مَقِبْتُ إِذَا لَمْ يَزَمْ لَا هُوَ يَأْسُ وَلَا هُوَ حَتَّى يَحْفِقَ الْجَمُّ رَاقِدُ

و في اللسان ١٢ : ٢٩٤ و التاج ١٧ : ١٢١ قال أسامة الهذلي :

لَهُ أَهْمُ فَدَ طَرَهْنَ سَنِيهَ وَ حَاشَاكَ تَمْتَدُّ بِهَمَّ السَّوَاعِدُ

و في اللسان ١٤ : ٣٩٨ و ١١ : ١٥٥ و التاج ٢ : ٣٩٧ و ٦ : ٢٠١ قال أسامة الهذلي

يصف رامياً :

مَدَّ ذِرَاعِيهِ وَ أَحْنَأَ صُلْهُ وَ فَرَجَهَا عَطْفَى مِمَّا مَلَكَدُ

٤٠ و قال أسامة بن عمرو بن الحارث بن سعد بن هذيل

الطويل

- (١) أَجَارَتْنَا هَلْ لَيْلٍ دَى الْبَيْتِ رَافِدُ أَمِ النَّوْمُ إِلَّا تَارِكًا مَا أَرَادُ
- (٢) أَجَارَتْنَا إِنْ أَمْرًا لِبُزُورِهِ مِنْ أَيْسَرِ مَا قَدِيتُ أَخْفَى الْعَوَائِدُ
- (٣) تَذَكَّرْتُ إِخْوَانِي فَيْتُ مَسْهَدًا كَمَا ذَكَرْتُ بَوًّا مِنْ اللَّيْلِ فَاقْدُ
- (٤) لَعَمْرِي لَقَدْ أَمَهَلْتُ فِي نَهْيِ خَالِدٍ إِلَى الشَّامِ إِمَّا بِمَصِينِكَ خَالِدُ
- (٥) وَ أَمَهَلْتُ فِي إِخْوَانِيهِ وَكَانَمَا نَسَمُ بِأَنْتَهَى النَّعَامِ الشَّوَارِدُ
- (٦) وَ قُلْتُ لَهُ وَ الْمَرْءُ مَا لِكُ أَمْرِهِ وَ لَا هُوَ فِي جِذْمِ الْعَشِيرَةِ عَائِدُ
- (٧) أَسَيْتُ عَلَى جِذْمِ الْعَشِيرَةِ أَصْبَحْتُ تَقُورُ مِنْهُمْ حَافَةً وَ طَرَائِدُ

من هذه القصيدة أشد الجاحظ في كتاب الحيوان ١٢٤١: ٤ الأبيات ٣ — ٥

- (٣) جاء في كتاب الحيوان ١٢٤١: ٢ مع (ردا) بدل «تَوَّ» و (فاقدا) موضع «فَاقِدُ» .
- (٤) كذا أشد في نسخة معاني الشعر ٣١٢: ١ وجاء في اللسان ١٤: ١٥٧ و التاج ٨: ١٢٢ مع (عن) موضع «إلى» و في كتاب الحيوان فيما مضى (خالدا) موضع «خَالِدُ» .
- (٥) بالأصل (اخوته) موضع «إِخْوَانِيهِ» كما يقتضيه الوزن . و روى في نسخة معاني الشعر ٣١٢: ١ (بَسَمُ) موضع «نَسَمُ» و في كتاب الحيوان فيما سبق (إخواني) موضع «إِخْوَانِيهِ» و (المشردا) موضع «الشَّوَارِدُ» .
- (٧) في الأصل (خدم) موضع «جِذْمُ» و هو تصحيف .

- (٦) لَكُمْ خَصْلَةٌ إِمَّا فِدَاءٌ وَ مِثَّةٌ وَ إِمَّا دَمٌ وَ الْقَتْلُ بِالْمِثْرِ أَجْدَرُ
 (٧) وَ أُخْرَى أَصَادِي النَّفْسِ عَنْهَا وَإِنَّمَا أَخْطَأَ حَزْمٌ إِنْ فَعَلَتْ وَ مَصْدَرُ
 (٨) فَرَشْتُ لَهَا صَدْرِي فَرَلْ عَنْ الصَّفَا بِهِ جَوْجُوْ عَيْلٍ وَ مَتْنٌ مَخْصَرُ
 (٩) فَخَالَطَ سَهْلَ الْأَرْضِ لَمْ يَكْدَحِ الصَّفَا بِهِ كَدْحَةً وَ الْمَدِيتُ خَزْمَانٌ يَنْظُرُ
 (١٠) فَابْتَغَتْ إِلَى فِهِمْ وَ مَا كِدَتْ آتِيًا وَ كَمِ مِثْلُهَا فَارْتَفَتْهَا وَ هِيَ تَصْفَرُ

- (٦) فِي الْحَمَاسَةِ وَ الْحَزَانَةِ وَ الْمَقَاصِدِ النُّجُومِيَّةِ وَ شَوَاهِدِ الْمَعْنَى يُرْوَى هَكَذَا:
 هُمَا خَطْمَانٌ إِمَّا إِسَارٌ وَ مِثَّةٌ وَ إِمَّا دَمٌ وَ الْقَتْلُ بِالْمِثْرِ أَجْدَرُ
 وَ كَذَا أَشَدُّ أَيْضًا فِي الصَّحَاحِ ١ : ٥٤٨ وَ الْمُسَانَدِ ٩ : ١٥٩ وَ الْبَاحِ ٥ : ١٣٠ .
 وَ فِي الْأَغْنَى (دَمًا) مَوْضِعٌ «دَمٌ» وَ (بِالْحَرْ) بَدَلٌ «نَاقَرَةً» .
 (٧) فِي الْحَمَاسَةِ وَ الْحَزَانَةِ وَ الْأَعْنَاسِ وَ الْمَقَاصِدِ النُّجُومِيَّةِ (الْمُورِدُ) بَدَلٌ لِحَطَّةٍ . وَ فِي الْأَغْنَى
 أَيْضًا (طَفَرْتُ) عَوْسٌ نَمَلَتْ .
 (٨) فِي الْأَغْنَى (صَابٌ) بَدَلٌ عَمِلٌ
 (٩) بِالْأَصْلِ بَيْنَ «تَلَاوُسٍ» وَ «لَمْ يَكْدَحِ» (و) رَائِدُهُ لَا يَنْتَصِبُ الْوِزْنَ .
 لَذا أَشَدُّ فِي الْأَسَاسِ ص ٢٩٩ . وَ فِي الْمَقَاصِدِ النُّجُومِيَّةِ (لَمْ يَكْدَحِ) مَوْضِعٌ «لَمْ يَكْدَحِ»
 وَ (حَزْمَانٌ) عَوْسٌ حَزْمَانٌ .
 (١٠) كَذَا وَرَدَ الْبَيْتُ فِي الْمُسَانَدِ ٤ : ٣٨٧ وَ حَادٍ صَدْرُهُ أَيْضًا فِي الْمَقْصَلِ ص ١٠٩ . وَ فِي الْحَمَاسَةِ
 وَ مَقَامَاتِ الْحَرِيرِيِّ ص ٣١٨ (لَمْ أَكْ آتِيًا) مَوْضِعٌ «وَمَا كِدَتْ آتِيًا» .

٣٩ وقال تابط شرا

الطويل

- (١) إِذَا الْمَرْءُ لَمْ يَحْتَلْ وَ قَدْ جَدَّ جِدَّهُ
أَضَاعَ وَ فَاسَى أَمْرَهُ وَ هُوَ مُدِيرٌ
- (٢) وَلَكِنْ أَخُو الْحَزْمِ الَّذِي لَيْسَ نَازِلًا
بِهِ الْأَمْرُ إِلَّا وَ هُوَ لِلْأَمْرِ مُبْصِرٌ
- (٣) فَذَلِكَ قَرِيعَ الدَّهْرِ مَا عَاشَ حَوْلَ
إِذَا سَدَّ مِنْهُ مَنْخَرُ جَاشٍ مَنْخَرٌ
- (٤) فَإِنَّكَ لَوْ قَاسَيْتَ بِاللَّصِّ حِيلَتِي
بِلِقْمَانٍ لَمْ يَقْصِرْ بِكَ الدَّهْرُ مَقْصِرٌ
- (٥) أَقُولُ لِلْحَيَّانِ وَ قَدْ صِفَتْ لَهُمْ
عِيَابِي وَ يَوْمِي ضَيْقُ الْحَجَرِ مَعُورٌ

أوردها أبو نmale في الحماسة ١: ٣٣٠ و البغدادى في خزائه الأدب ١٣: ٣٥٧ و
الإصهبائى في الأغاني ١٨: ٣١٥ و العيني في المقاصد النعوية ح ٢ ص ١٢٥ - ١٢٦
و السبوطى في شرح شواهد المغنى ص ٣٢٩ - ٣٣٠ .

(٢) في شواهد المغنى (أخا الحزم) و في الأغاني الحزم، موضع (أخو الحزم) - و في الحماسة
و الخزاعة و المقاصد النعوية و محاسن الأدب ٣: ٨٣ (الحطاب) بدل «الأمر»
و (للقصد) بدل «للأمر» .

(٣) في المقاصد النعوية (حولاً) - وضع «حول» . و في الأغاني (ما كان حولاً) موضع
«مَا عَاشَ حَوْلَ» .

(٤) في الأغاني (بالص) موضع «بِاللص» و (بلقمان) بدل «لِقْمَان» و أيضاً (بي) موضع «بِكَ» .

(٥) في الحماسة و الخزاعة و المقاصد النعوية و شواهد المغنى و الأغاني (وطايي) بدل «عِيَابِي» .
و كذا جاء في اللسان ٢٩٨: ١٢ و التاج ٥٠٤: ١١ و أمثال العرب (فريتأغ) ١١: ١٨٩
و مقامات الحريري ص ٥٩ - و في اللسان أيضاً (لِحَيَّان) بدل «لِلْحَيَّان» .

- (٣٣) قَدْ كُنْتُ لِي عَضْدًا إِلَى عَضْدِي وَ بَدَأَ وَ ظَهَرَ إِلَى إِلَى ظَهْرٍ
 (٣٤) قَدْ كُنْتُ لِي ذُخْرًا أَسْرَ بِهِ فَارَى الزَّمَانَ عَدَا عَلَى ذُخْرِ
 (٣٥) قَدْ كُنْتُ ذَا فَقْرٍ إِلَيْكَ فَغَرَنِي رَبِّي عَلَيْكَ وَ قَدْ رَأَى فَقْرِي
 (٣٦) لَوْ شَاءَ رَبِّي كَانَ مَتَّبِعَنِي بِأَبْنَيْهِ وَ شَدَّ بِزَرِهِ أَزْرِي
 (٣٧) بَنَيْتُ عَلَيْكَ نَسِيَّ أَحْوَجَ مَا كُنْتُ إِلَيْكَ صَمَائِحُ الصَّخْرِ
 (٣٨) لَا يَسْمَعُ بِكَ اللَّهُ مَا عَمِرُوا إِمَّا مَضَيْتَ فَنَحْنُ بِالْآثِرِ
 (٣٩) هَذِي سَبِيلُ النَّاسِ كُلِّهِمْ لَا دُدَّ سَالِكُهَا عَلَى صُغْرِ
 (٤٠) أَوْ لَا تَرَاهُمْ فِي دِيَارِهِمْ يَتَوَقَّعُونَ وَ هُمْ عَلَى ذُخْرِ
 (٤١) وَ الْمَوْتُ يُوزِدُهُمْ مَوَارِدَهُمْ قَسْرًا فَقَدْ ذَلُّوا عَلَى الْقَسْرِ

(٣٥) في زهر الآداب و المحلى بروى هكذا :

قَدْ كُنْتُ ذَا فَقْرٍ لَهُ عَدَا وَ رَمَى عَلَى وَ قَدْ رَأَى فَقْرِي

(٣٨) في الأصل (سَالِكُ) هذا موضع ^١الْآثِرِ - و في مجازي الأدب (بَا عُرِي) موضع

«يَا عَمْرُو» .

(٣٩) في زهر الآداب و الحناني (سَفَرٍ بدل «صُغْرِ» -

- (٢٥) وَإِذَا لَهُ عَزْزٌ وَ حَشْرَةٌ مِمَّا يَجِيشُ بِهِ مِنْ الصَّدْرِ
 (٢٦) وَ الْمَوْتُ يَقْضُهُ وَ يَبْطُلُهُ كَالْثَوْبِ عِنْدَ الطَّيِّ وَ النُّشْرِ
 (٢٧) فَدَعَا لِأَصْرِهِ وَ كُنْتُ لَهُ مِنْ قَبْلِ ذَلِكَ حَاضِرَ النَّصْرِ
 (٢٨) فَعَاجَزْتُ عَنْهُ وَ هِيَ رَاكِبَةٌ بَيْنَ الْوَرِيدِ وَ مَدْفَعِ السَّحْرِ
 (٢٩) فَهَضَمْتُ وَ أَيْ قَتَلْتُ فُجِعْتُ بِهِ جَلَّتْ مُصِيبَتُهُ عَنِ الْقَدْرِ
 (٣٠) لَوْ فِيلٌ تَقْدِيرُهُ نَدَاتُ لَهُ نَفْسِي وَ مَا جَمَعْتُ مِنْ وَفْرِ
 (٣١) أَوْ كُنْتُ مُقَدِّرًا عَلَى عُمْرِي آتَرْتُهُ بِالْطَّيْرِ مِنْ عُمْرِي
 (٣٢) أَحْنَى عَلَيْهِ الدَّهْرُ كَلَّكُهُ مِنْ ذَا نَقُومٍ بِكُلِّ الدَّهْرِ

(٢٥) كذا أشد في اللسان ١٧ : ٢٥٧ و الباج ٤ : ٦٠ - وفي زهر الآداب (علق) بحرمان
 «عز» - و يروى في مجاني الأدب :

وَ إِذَا لَهُ عَزْزٌ وَ حَشْرَةٌ مِمَّا يَجِيشُ بِهِ مِنَ الصَّدْرِ

و الرواية منقوطة .

(٢٦) في مجاني الأدب (يَبْطُلُهُ) تكسر السين .

(٢٨) في زهر الآداب (زاهقة) بدل «رَاكِبَةٌ» .

(٣٠) في زهر الآداب و الهامى (مَالِي) بدل «نَفْسِي» .

(٣٢) بالأصل (أخنى) بالحاء - و أشد في اللسان ١٤ : ١١٧ و الباج ٨ : ١٠٣ مع (أخنى)

موضع «أخنى» .

- (١٦) أَنبَى الرِّوَاقَ عَلَى أَرِيكَتِهِ لَيْقِيلَ دُونَ النَّمَسِ فِي السَّيْرِ
(١٧) مَا زِلْتُ أَصْعِدُهُ وَ أَحْدَرُهُ مِنْ قَتْرِ مَوَاسِي إِلَى قَتْرِ
(١٨) هَرَبًا بِهِ وَ الْمَوْتَ يَطْلُبُهُ حَيْثُ اتَّبَعْتُ بِهِ وَ لَا أَدْرِي
(١٩) حَتَّى دَفَعْتُ بِهِ لِمَضْجِهِ سَوَّاقَ الْعَتِيرِ بِسَاقِ اللَّغْرِ
(٢٠) مَا كَانَ إِلَّا أَنْ حَلَّتْ بِهِ وَ دَنَا فَاغْفَى مَطْلَعَ الْفَجْرِ
(٢١) وَ رَمَى الْكُرَى رَأْسِي فَمَالَ بِهِ وَ سَنُ بَسَاوِرُ مِنْهُ كَالْمَكْرِ
(٢٢) وَ الْقَوْمُ صَرَعَى بَيْنَ أَرْحَلِيمَ لَمَّا نَمَلُوا مِنْ الْخَمْرِ
(٢٣) إِذْ رَأَيْتُ صَوْتَ نَيْبَتٍ لَهُ وَ ذِعْرَتْ مِنْهُ أَبْعَادُ دُعْرِ
(٢٤) فَإِذَا مَنِيَسْتُهُ تَسَاوَرَهُ فَدَقَّحَتْ فِي الْوَجْهِ وَ النَّحْرِ

- (١٩) فِي زَهْرِ الْآدَابِ (لَمَضْجِهِ) مَوْضِعُ (الْعَبَزِ) عَوْضُ «الْعَتِيرِ» وَ (تَسَاقٍ) مَوْضِعُ «بِسَاقٍ» .
(٢٠) بِالْأَصْلِ (الْفَجْرُ) مَوْضِعُ «الْفَجْرِ» وَ هُوَ تَصْغِيفٌ - وَ فِي زَهْرِ الْآدَابِ (هَجَّتْ لَهُ) بَدَلُ «حَلَّتْ بِهِ» .
(٢٣) فِي الْأَصْلِ (إِذَا) مَوْضِعُ «إِذْ» بَيْنَ الْوِزْنِ - وَ فِي زَهْرِ الْآدَابِ وَ الْجَاهِي (هَبَّتْ) بَدَلُ «نَيْبَتٍ» .

- (٧) وَاهْمُهُ هَمِّي فَسَاوَرَهُ وَ عَدَا مَعَ الْفَاقِينَ فِي السَّفَرِ
- (٨) تَعْدُو بِهِ شَقَاءَ سَلْبِهِ مَرَطَى الْجِرَاءِ شَدِيدَةُ الْأَسْرِ
- (٩) تَبَّ الْخَبَارِ بِهِ وَ بَقْدَمِهَا أَمَحَ بِقَلْبٍ مَقْلَتِي صَفَرِ
- (١٠) كَيْفَ التَّعَزَّى عَنْكَ يَا عَمْرُو أَمْ كَيْفَ يَا عَمْرُو بِالصَّبْرِ
- (١١) رَبِّهِ يَتَّقِيهِ عَصْرًا أَدْبَسْتُهُ فِي الْبَسْرِ أَعْدُوهُ وَ فِي الْعَسْرِ
- (١٢) حَتَّى إِذَا التَّامِيلُ أَمَكَّنِي فِيهِ فَبِيلٌ تَلَاخُقُ الثَّغْرِ
- (١٣) أَدْبَسْتُهُ تَادِيَسَبَّ وَاللَّيْلَةِ سَعْدُ أَبُوهُ أَبُو أَبِي نَصْرِ
- (١٤) وَ جَعَلْتُ مِنْ شَفَقِي أَقْلَهُ فِي الْأَرْضِ بَيْنَ تَنَائِفِ غَيْرِ
- (١٥) أَدْعُ الْمَزَارِعَ وَ الْحَصُونَ بِهِ وَ أَحِلَّهُ فِي الْمَهْمَةِ الْقَفْرِ
- (٨) فِي زَهْرِ الْآدَابِ (سَامِيَةً) بَدَلُ «سَلْمَةٍ» .

- (٩) بِالْأَصْلِ (مَلَجَ) وَ فِي زَهْرِ الْآدَابِ (فَلَجَ) مَوْضِعُ «لَجَّ» كَمَا ضَبَطْنَا . وَ فِي زَهْرِ الْآدَابِ
- أَيْضًا (تَبَّ الْجَانِ) مَعْرِفًا عَنْ «تَبَّ النَّارِ» .
- (١١) فِي زَهْرِ الْآدَابِ وَ الْحَمَانِي (دَهْرًا) عَوْضُ «عَصْرًا» . وَ فِي زَهْرِ الْآدَابِ (أَتَقْتُ) مَعْرِفًا عَنْ «أَخَفْتُ» .

- (١٢) فِي مَجَانِي الْأَدَبِ (تَلَاخُقُ) بَدَلُ «تَلَاخُقُ» .
- (١٣) فِي الْأَصْلِ وَ أَيْضًا فِي مَجَانِي الْأَدَبِ (أَبِيهِ أَبِي) مَوْضِعُ «أَبُوهُ أَبِي» .
- (١٤) فِي مَجَانِي الْأَدَبِ (شَفَقِي) بَدَلُ «شَفَقِي» .
- (١٥) فِي الْأَصْلِ (وَادْعُ) كَذَا مَعَ «وَادْعُ» زَائِدَةٌ لَا يَتَضَعُهَا الْوِزْنُ .

٣٨ وقالت برة بنت الحارث ترثي ابنها

التكامل

- (١) يَا عَمْرُو مَا لِي عَنْكَ مِنْ صَبْرٍ يَا عَمْرُو يَا أَفْسَأَ عَلَى عَمْرٍو
- (٢) اللَّهُ مَا عَمْرُو وَ أَيْ قَتَى كَفَنْتُ ثُمَّ وَضَعْتُ فِي الْقَبْرِ
- (٣) أَحَبُّو التُّرَابَ عَلَى مَفَارِقِهِ وَ عَلَى عَزَازَةٍ وَجْهِهِ النَّضْرُ
- (٤) حِينَ اسْتَوَى وَ عَلَا الشَّبَابُ بِهِ وَ بَدَأَ مُنِيرَ الْوَجْهِ كَالْبَدْرِ
- (٥) وَ أَقَامَ مَنَاطِقَهُ فَاحْكَمَهُ وَ دَوَّى وَ جَالَسَ كُلَّ ذِي حَجَرٍ
- (٦) وَ رَجَا أَقَارِبَهُ مَنَافِعَهُ وَ رَأَوْا شَمَائِلَ مَا جَدَّ غَمْرٍ

أورد منها القبريال في زهر الآداب ج ٢ ص ١٠٦-١٠٨ الأبيات ١-٤ و
٦-٨، ١١، ١٢، ١٤، ١٥، ١٧، ٢١، ٢٢-٣١ و ٣٥-٤١ وروى منها الأبيات
١-٤، ٦، ٧، ١١، ١٢، ١٤، ١٥، ١٧، ١٨، ٢٣-٢٦، ٢٩، ٣١، و ٣٥-٣٩
في معاني الأدب ج ٥ ص ٢٣٠-٢٣١.

- (١) في زهر الآداب و المجامى (أَسْفَى) موضع «أَسْفَى».
- (٢) في الأصل (نَفَيْتَ) معرفاً عن «نَفَيْتَ». و في زهر الآداب و المجامى (يَا) بدل «مَا»
و (يَوْمَ) بدل «ثُمَّ» و أيضاً (وَضَعْتُ) موضع «وَضَعْتُ».
- (٣) في الأصل (غَرَارَهُ) و في زهر الآداب و المجامى (غَضَارَهُ) موضع «عَزَازَةٍ».
- (٥) في مجامى الأدب (زَوَّى) نفاً بالزاء مصحفاً من «رَوَّى» و هكذا أيضاً (خالس) موضع
«جالس».
- (٦) في زهر الآداب و المجامى (سَيِّدَ) بدل «مَا جَدَّ».

(٢٠) لَقِيمٌ بِنُ لَقْمَانَ مِنْ أُخْتِهِ فَنَكَحَ ابْنَ أُخْتِ لَهْ وَأَبْنَاهُ

(٢١) لَيْلَى حُمَيْقَ فَاسْتَحْضَنَتْ إِلَيْهِ فَنَزَلَ بِهَا مُظْلَمًا

(٢٢) فَاجْتَبَاهَا وَجُلَّ نَبِيَّهُ فَبَجَّاتَ بِهِ رَجُلًا مُحْكَمًا

(٢٠) كذا أنشد في كتاب البيان والتبيين ص ٧٦ - وفي اللسان ٣٥٤: ١١ و ٢١٠: ١٦ و التاج

٣٢٤: ١٦ و ٦٢: ١٩ (وكان) موضع «فَكَانَ» .

(٢١) في أمثال العرب (المفصل) ص ٩٩ (حمت) وفي البيان ص ٧٦ (حق) موضع «حُمَيْقَ» .

وفي مجمع الأمثال ٢٨٩: ٢ (ها استحضنت) بدل «فَاسْتَحْضَنَتْ» . وفي ثناب الحيوان

١١: ١ و البيان فيما مضى (عليه) موضع «إِلَيْهِ» . وفي ثناب الحيوان أيضاً (هـ) موضع

«بِهَا» -

(٢٢) و يروى في اللسان ٣٥٤: ١١ هكذا:

عَشِيَّةَ حُمَيْقَ فَاسْتَحْضَنَتْ إِلَيْهِ فَاجْتَبَاهَا مُظْلَمًا

وكذا أيضاً في التاج ٣٢٤: ١٦ مع (ليلى) موضع «عَشِيَّةَ» .

(٢٢) كذا جاء في التاج ٣٢٤: ١٦ وفي ثناب الحيوان (محكم) بدل «مُظْلَمًا» . وفي كتاب

البيان روى الصدر: «فَنَزَلَ بِهَا رَجُلًا مُحْكَمًا»

- (١٥) أَتَاحَ لَهُ الدَّهْرُ ذَا وَفَّةٍ يُقَلِّبُ فِي كَيْفِهِ أَسْمَاءَ
 (١٦) فَأَرْسَلَ أَهْزَعَ مِنْ كَيْفِهِ وَ مَا كَانَ بِرَهْبٍ أَنْ يُكَلِّمَ
 (١٧) فَرِيغَ الْغُرُورِ عَلَى قَدْرِهِ فَتَكَ نَوَاحِيَهُ وَ الْفَنَاءَ
 (١٨) فَظَلَّ شَيْبًا كَانَ الْوَلُو عَ كَانَ بِصِحَّتِهِ مُرْغَمًا
 (١٩) وَ أَدْرَكَهُ مَا آتَى نَعْمًا وَ أَبْرَهَةَ الْمَلِكَ الْأَعْظَمَ

(١٥) كذا أشد في تهذيب الألفاظ ص ٤٩٢ . و في المختارات (فَتَاحَ) بدل «أَتَاحَ» .

(١٦) روى المصدر في المختارات و شواهد الغني : قَرَأَهُ وَ هُوَ فِي قُتْرَةٍ

و في الخزانة و المقاصد النحوية هكذا : فَأَرْسَلَ سَهْمًا عَلَى غُرَةٍ

(١٧) جاء في اللسان ١٠ : ٣٢٨ (الْفَرَارِ) موضع «الْغُرُورِ» .

و في نسخة معاني الشر ١٩ : ٢ و تهذيب الألفاظ ص ٤٩٢ يروى هكذا :

فَاخْرَجَ سَهْمًا لَهُ أَهْزَعَ فَتَكَ نَوَاحِيَهُ وَ الْفَنَاءَ

و كذا أيضاً في اللسان ١٠ : ٢٥٠ : ١٦ : ٢٤٠ و التاج ١٥ : ٥٥٧ و ٨٣ : ١٧

و الصحاح ١ : ٦٣٤ و المختارات و شواهد الغني مع (فَأَرْسَلَ) عوض «فَاخْرَجَ» .

(١٨) في الأصل (شَيْبًا) كذا محرفاً عن «شَيْبًا» .

و روى في نسخة معاني الشرح ٢ ص ٧٤ و المحاربات و مقاصد النحوية (يَشِبُّ) بدل

«شَيْبًا» و (مُرْغَمًا) موضع «مُرْغَمًا» . و في المقاصد النحوية أيضاً (صَحْتَهُ) موضع «بِصِحَّتِهِ» .

(١٩) في الخزانة و المقاصد النحوية (فَادْرَكَهُ) موضع «وَأَدْرَكَهُ» .

و في شواهد الغني روى المعز : آتَى حَصَّهُ مَا آتَى تَبَّ

- (٨) فَإِنَّ الْمَنِيَّةَ مِنْ يَخْشَاهَا فَسَوْفَ تُصَادِفُهُ أَيْنَمَا
 (٩) وَإِنْ تَخْطَأَكَ أَصَابُهَا فَإِنَّ قُصَارَكَ أَنْ تَهْرَمَا
 (١٠) وَلَوْ أَنَّ مِنْ حَتْفِهِ نَاجِيًا لَالْفَيْتَهُ الصَّدْعَ الْأَعْمَا
 (١١) بِإِسْبِيلَ الْفَتَّ بِهَ أَمَهُ عَلَى رَأْسِ ذِي حَبِكُ أَيُّهَا
 (١٢) إِذَا شَاءَ طَالَعَ مَسْجُودَةً نَرَى حَوْلَهَا النَّبْعَ وَالسَّاسِمَا
 (١٣) تَكُونُ لِأَعْدَائِهِ مَجْهَلًا مَضِلًّا وَكَاتَ لَأَمِهِ مَعْلَمًا
 (١٤) سَقَمَتَا رَوَاعِدُ مِنْ سَيْفٍ وَإِنْ مِنْ خَرِيفٍ فَلَنْ يَعْدَمَا

- (٨) كذا أشد في الصناعتين ص ١٣٧ و المحل ص ٢٧٣ و الاقتصار و أدب الكاتب ص ٢٣٥ و نسخة ممانى النشر فيما مضى ذكره.
 (٩) في شواهد المعنى (نحطاك) موضع «تخطأك».
 (١٠) في المعنرات و شواهد المعنى (فلو) موضع «ولو» و في معجم النكرى ص ١٢٢ و شواهد المعنى يروى العجز: لَكَانَ هُوَ الصَّدْعُ الْأَعْمَا.
 (١١) كذا أشد في القصور و المدود ص ١٣٤ و اللسان ١٣: ٣٤٣.
 و جاء في كتاب الأمكنة ص ٧٥ و معجم النكرى ص ١٢٢ مع (أيها) موضع «أيها» - و عزاه الزمخشري إلى أوس.
 (١٢) كذا أشد في تهذيب الألفاظ ص ٥٦٠ و اللسان ١٥: ١٧٨ و في الخزانة ج ٤ ص ٤٣٥ و ٤٣٧ (رى) موضع «ترى».
 (١٣) في الأصل (يكون) موضع «تكون» - و ثذا أشده في تهذيب الألفاظ ص ٥٦٠.
 (١٤) روي في الكتاب ١: ١١٣ و الخزانة ٤: ٤٣٥ و المقاصد النجوى ٤: ١٥٢ (سقت الرواعد) موضع «سقتها رواعد».

- (٤) وَ يَلْبَسَ لِلْمَدْهَرِ أَجْلَالَهُ فَلَنْ يَبْنِيَ النَّاسُ مَا هَدَمَا
 (٥) وَ أَحْبَبَ حَبِيْبَكَ حُبًّا رُوِيْدًا لِئَلَّا يَعُوْلَكَ أَنْ تَصْرِمَا
 (٦) وَ أَبْغَضَ بَغِيْضَكَ بُغْضًا رُوِيْدًا إِذَا أَنْتَ حَاوَلْتَ أَنْ تَحْكَمَا
 (٧) وَ إِنْ أَنْتَ لَأَقْبَتَ فِيْ نَجْدَةٍ فَلَا تَسْهِيْكَ أَنْ تُقْدِمَا

(٤) في الأغاني ١٩، ١٦١ و المقاصد النحوية و الخزائن (يتنى) بدل «يتنى» - و في الأغاني

يروي الصدر، نلس اندمرك أثوانه

(٥) بالأصل (ينولك) بالعين مصحفاً عن «يعولك» -

و في الخزائن و المقاصد النحوية (فأحب) موضع «و أحب» -

و في أمثال العرب (فريتاغ) ٣٧٤، ١ و الاقتضاب ص ٦٣ و الأغاني ١٩، ١٦١

و الصحاح ٢٢٠، ٢ و اللسان ٥١١، ١٣ و التاج ٣٨١، ٨ و الخزائن ج ٤ ص ٢٩٩

و ٤٣٨ (ليس) و في شواهد الغني (فقد لا) بدل «لئلا» -

و في مجموعة المعاني روى المعز هكذا: إذا أنت حاولت أن تحكما

و في الأغاني (يهولك) بدل «يعولك» -

و في الخزائن و شواهد الغني و المقاصد النحوية بهذا بيت جديد:

فقطلم بالود من وصله رقيق نفسه أو تندم

(٦) في الأصل (إن) و الصواب «إذا» باقتضاء الوزن -

كذا جاء في أمثال العرب (فريتاغ) ٣٧٤، ١ و الاقتضاب ص ٦٣ و اللسان ٣٠٠، ١٥

و التاج ٢٥٤، ٨ - و في الأغاني ١٩، ١٦١ و الخزائن و المقاصد النحوية (صلما)

و في مجموعة المعاني ص ٦٠ (تصرما) موضع «تحكما» -

(٧) كذا ورد في نسخة معاني الشرح ٢ ص ٢٧٠ ظ -

و في المقاصد النحوية (تسهيك) و في شواهد الغني (تسهيك) موضع «تسهيك»

٣٧ وقال النمر بن تولب أيضاً

المقارِب

- (١) سَلَا عَنْ تَذْكِرِهِ تُكْتَمَا وَكَانَ قَدِيمًا بِهَا مَغْرَمًا
(٢) وَأَقْصَرَ عَنْهَا وَآيَاتِهَا بِذِكْرِهَا دَاءُ الْأَقْدَمِ
(٣) وَأَوْصَى الْفَتَى بِاتِّتَاءِ الْعَلَا إِنْ لَا يَخُونُ وَلَا يَأْمَا

رواها ابن السجري في مختارات شعراء العرب ص ١٩ - ٣١ و البعادي في خزانة الأدب ٤٣٨ : ١٤ و السبضي في شرح شواهد الغنى ص ٦٥ - ٦٦ و البني في المقاصد النحوية ج ١ ص ٥٧٤ - ٥٧٥ و أورد البني أيضاً في ج ٤ ص ١٥٢ الأبيات ١ و ٢ و ١٣ و ١٤ و أورد أيضاً صاحب الغزاة ٧ أبيات البيت ٥ و ٦ في ٢٩٩ : ١٤ و ١٤ في ٤٣٤ : ١٤ و ١٤ في ١٢ و ١٢ في ٢٣٥ : ٤ و ١٢ و ١٣ في ٤٣٧ : ٤ و أورد صاحب الأغاني ٥ أبيات البيت ١ و ٢ في ١٥٧ : ١٩ و الأبيات ٤ - ٦ في ١٩ : ١٦١ و الأبيات ٢٠ - ٢٢ رواها المعصلي في أمثال العرب ص ٩٩ و الميداني في مجمع الأمثال ٢ : ٢٩٩ و العاظمي في كتاب البيان و البين ص ٧٦ و أيضاً في كتاب الحيوان ١ : ١١ .

(١) في الأغاني ١٩ : ١٥٧ و شواهد الغنى و المقاصد النحوية و المختارات و الغزاة (رهناً) بدل «قديماً» - و في المختارات روى الصدوق : صَعَا الْقَلْبُ عَنْ ذِكْرِهُ تُكْتَمَا

(٢) في شواهد الغنى (تذكرة) بدل «تذكرته» و يروى في الأغاني ١٩ : ١٥٧ هكذا ،

وَأَقْصَرَ عَنْهَا وَ آتَارَهَا تَذْكِرُهُ دَائِمُهُ الْأَقْدَمَا

(٣) في الغزاة ١٤ : ٣٨٨ و المختارات (فأوصى) موضع «و أوصى» - و في شواهد الغنى و المقاصد النحوية و المختارات (الَمَلَا وَ أَنْ لَا) موضع «الَمَلَا أَنْ لَا» .

(١٠) وَفَتَانِهِمْ عَنَزِ عَشِيَّةَ آتَتْ مِنْ بَعْدِ مَرَأَى فِي الْبِلَادِ رَمِيعَ

(١١) قَالَتْ أَرَى رَجُلًا يَقْلِبُ عَلَاً أَصْلًا وَجَوْ آمِنٌ لَمْ يَفْزِعِ

(١٢) فَكَانَ صَالِحَ أَهْلِ جَوْ غَدَوَ صَبَحُوا بِذِيْقَانِ السَّمَاءِ الْمُنْفَعِ

(١٣) كَانُوا كَانَعَمٍ مِنْ رَأَتْ فَاصْبَحُوا يَلْوُونَ زَادَ الرَّأكِبِ الْمَتَمَنِّعِ

(١٤) كَانَتْ مُقَدَّمَةُ الْخَمِيسِ وَبَعْدَهَا رَقَصَ الرَّدْبُ إِلَى الصَّبَاحِ بَتِيعِ

(١٠) في العزاة (أصرت) عوض «آتَتْ» .

و في تاريخ الطبرى و العزاة (القضاء) موضع «آلَاد» .

(١١) في الأصل (حو) من نذا مجرماً عن «جَوْ آمِنٌ» . و في تاريخ الطبرى (كَفُّ) بدل

«عَلَا» ، وأيضاً (أصلاً) موضع «أصلاً» و هو خطأ .

(١٢) بالأصل (بذيقان) نذا بالعدل و القوف مجرماً عن «بذيقان» .

(١٣) في الأصل (يلوون) نذا مفتح الواو موضع «يلوون» .

(١٤) في العزاة ١٥٦٠١ (خلفها) بدل «بعدها» .

و في تاريخ الطبرى (رأت) بدل «كأت» و (قله) موضع «بعدها» و أيضاً

(الصباح) موضع «الصباح» .

و زاد الطبرى بيتاً و هو ،

قَالَتْ بِسَامَةِ أَحْمَلُوبِ فَاتَا
إِنْ تَبْعَثُوهُ مَارَكَا بَى أَصْرَعِ

(٥) أَتَبْكِينَ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ هَيْنَ سَفَهُ بَكَاءُ الْعَيْنِ مَا لَمْ تَدْمِعْ

(٦) لَا تَجْزَعِي إِنْ مِنْكَ أَهْلُكَهَ وَإِذَا هَلَكَتْ فَعِنْدَ ذَلِكَ فَاجْزَعِي

(٧) وَإِذَا أَتَانِي إِخْوَتِي فَدَرِيهَمُ يَتَعَلَّمُوا فِي الْعَيْشِ أَوْ يَلْهَوْا مَعِي

(٨) لَا تَطْرُدِيهِمْ عَنْ فِرَاشِي إِنَّهُ لَا يَدَّ يَوْمًا أَنْ سَيَحْلُوَ مَضْجَعِي

(٩) هَلَّا سَأَلْتُ بِعَدِيَّةٍ وَبَيْتِهِ وَالْحَلِّ وَالْخَمْرِ الَّذِي لَمْ يَمْنَعِي

(٥) في الأصل (أَتَبْكِينَ) كذا مجرّاعن «أَتَبْكِينَ».

(٦) كذا جاء في الخزاعة ٣١١: ٤. وأُنشد في الكتاب ٥٦: ١١ و كامل المبرد ص ٤٢٠
و المنفصل ص ٢٥ و اللسان ١٢٤: ١٨ و ٢٢٤: ١٣ و التاج ٢٦١: ٤ و الصحاح
٣٠٥: ٢ و الخزاعة ٥٣٥: ٢ و شواهد المغنى مع (مُنْفِئًا) موضع «مُنْفِئٍ» وفي

اللسان و التاج و الخزاعة أيضًا (فَإِذَا) بدل «وَ إِذَا».

(٧) في الأصل (يَلْهَوْ) موضع «يَلْهَوْا». و في كتاب الجلاء ص ١٧٨ و الخزاعة
١٥٤: ١ (فَإِذَا) موضع «وَ إِذَا» و (فَدَرِيهَمُ) بدل «فَدَرِيهَمٍ».

(٨) في كتاب الجلاء و الخزاعة ٥٣٦: ٢ (لَهُمْ) موضع «لَهُ». و في شواهد المغنى
(سَيَحْلُو) موضع «سَيَحْلُو».

(٩) كذا جاء في كتاب المحمص ٧٤: ١٦ و الصحاح ٢٧٤: ١ و اللسان ٣١٨: ٤ و ١١٣
و ٢٢٤ و التاج ٤٤٠: ٢ و ٣٠٧: ٧. و روى في Beiträge ص ٥٧ و أمالي
القالي ١٩٧: ١ و تاريخ الطبري ٧٧٤: ١ و اللسان ٢٧٠: ١٩ و التاج ٢٣٨: ١٠
و الصحاح ١٨٠: ٢ و ٥١٠: ٢ (إِلَى لَمْ تَمْنَعِ).

٣٦ وقال النمر بن تولب

الكامل

- (١) قَدْ قُلْتُ إِذْ قَامَتْ مِنَ اللَّيْلِ أَسْمَعِي سَفَهَ تَبَيْتِكَ الْمَلَامَةَ فَاهْجِعِي
- (٢) لَا تَجْزَعِي لِغَدٍ وَأَمْرٌ غَدٍ لَهُ وَتَعَجِّلِينَ الشَّرَّ مَا لَمْ تُمْنَعِي
- (٣) قَامَتْ تَبَاكِي أَنْ سَبَاتُ لَيْتِنِي زِفَّ وَخَايَةَ يَعُودُ مُقَطَّعِ
- (٤) وَقَرِيتُ فِي مَقَرِّي فَلَا نَصَّ أَرْبَعًا وَقَرِيتُ بَعْدَ قَرِي فَلَا نَصَّ أَرْبَعِ

هذه القصيدة أوردتها العدادى في خزانة الأدب ج ١ ص ١٥٣ - ١٥٤ وروى منها العيني في المقاصد النحوية ج ٢ ص ٥٣٥ - ٥٣٦ والبوصطى في شرح شواهد المعنى ص ١٦٢ - ١٦٣ الأبيات ١ - ٣ و ٦ - ١ والخطمي ثناب العلاء ص ١٣٧ الأبيات ٣ - ٥ و ٧ - ٩ ومحمد دافر في جمع الشواهد ص ٢٠٩ الأبيات ٣، ٢، ١، ٤، ٥ وروى أيضا الطبري في تاريخه ١١٤: ١ الأبيات ٩ - ١١، ١٤، ١٢ و ١٣ على هذا الترتيب.

(١) في الجزاة وشواهد المعنى المصدر مروي هكذا قالت لا تعجليني من الليل اسمع

(٢) و يروى في الجزاة

لا تعجلي بحد فأمر غد له وتعجلين الشر ما لم تمنعي

(٣) في الأصل (مقطع) بالفاء موضع «مقطع» و هـ تصحيف.

لدا أُنشد في الصحاح ٦١٦: ١ واللسان ١٠٥٢: ١٠ وفي كتاب العلاء ص ١٧٨

(تباكر) وفي الجزاة ٥٣٦: ٢ وشواهد المعنى (تبكى) موضع «تبكى».

(٤) في الأصل (ممرًا) كذا محرفًا عن «مقرى» و (فلا نص) بالفاء مصحفًا عن «فلا نص».

٣٥ و قال عتيبة بن الحارث

- الوافر
(١) غَدَرْتُمْ غَدْرَهُ وَ غَدَرْتُ أُخْرَى فَلَسَ إِلَى تَوَافِينَا سَبِيلُ
(٢) كَمَا لَاقَى ذُووُ الْهَرَمَاسِ مَنَى غَدَاةَ الشَّعْبِ مُدْرِعًا شَلْبِلِي
(٣) إِذَا التَّمْتُ نَوَاصِي الْخَيْلِ طَنُوا بَيْنَ صَعْدَتِي بِشْفَى الْغَلِيلِ

- (١) وروى صاحب الأعراس ٨١١١٤ بعده :
كَأَنَّكَ غَدَاةٌ بِي كَلَابٍ مَفَادَتُهُ عَلَى الصَّيْدِ دَابِلُ
(٢) كذا بالأصل وفيه الإقواء . و في القاموس ١٧٠١ يروى العجز هكذا :
غَدَاةُ الرَّوْعِ إِذْ فَرَى الشَّلِيلُ

- و في القاموس قبل هذا بيتان جديدان وهما :
أَلَا مَنْ مَلِغَ حَزْءَ بَنِ سَعْدٍ فَكَيْفَ اصْبَتْ مَعْدَنُكُمْ قَبِيلُ
أَحَامِي عَنْ ذِمَارِ بَنِي إِيكُمُ وَ مَتَلِي فِي عَوَائِكُمْ قَبِيلُ
(٣) في القاموس فيما مضى (اختلطت) بدل التفت .

٣٤ وقال أيضاً

- الوافر
 (١) دُونَكُمْ هَبِيرَةً ضَرَبْتَهُ وَ دُونَكُمْ مَالِكًا يَا أُمَّ عَمْرٍو
 (٢) وَ دُونَكُمْ بَنِي وَهَبٍ أَخَاكُمْ لِيُبَشِّرَنِي بِمَحْمَدَةٍ وَ شُكْرِ
 (٣) فَلَوْ لَا مَوْفِي ظَلَّتْ عَلَيْهِ مُوقِفَةُ الْقَوَائِمِ أَمْ أَجِرِ
 (٤) دَفُوعٍ لِلْمَقْبُورِ يَمْنُكِي بَيْنَهَا كَأَنَّ بَوَاجِهَا تَحْمِيهِ قَدِيرِ
 (٥) فَإِنَّ نَكَّ فِي غَلَاصِمٍ مِنْ قُرْبَشٍ فَإِنِّي مِنْ بَنِي جُشَمِ بْنِ بَكْرِ
 (٦) أَنَا الْجَشْمِيُّ كَيْمَا تَعْرِفُونِي أَبِينُ نِسْبَتِي نَقَرًا بِسَقَرِ

(١) في نهاية الأرب ٢: ٣٥٤ مع المصدر هكذا ، دُونَكُمْ بَنِي لَأَيِّ أَخَاكُمْ

و أخطأ اننورى في قوله (أشد أو أسامة) إذ هو الفائل .

(٣) كذا أشد في الأساس ٢: ٥٢٣ مع (أَمَات) موضع «طَلَّت» .

٣٣ وقال أبو اسامة الجشمي

الوافر

- (١) وَ هَادِيَةٍ قَعَدْتُ لَهَا سَبِيلًا فَجَاءَتْ وَ هِيَ نَافِرَةٌ تَجُولُ
(٢) رَمَيْتُ لِبَانَهَا بِأَحَدِ حَشِيرٍ فَخَرَّ كَأَنَّهُ عُدُودٌ طَبِيلُ
(٣) كَانَ الرِّيشَ وَ الْوَقِينَ مِنْهُ يَعْلُ بِـ بِهْ أَجَاجِي عَلِيلُ
(٤) وَ لَا وَ اللَّهُ بَادِي الْحَيِّ ضَيْفِي طَوَالَ الدَّهْرِ مَا دُعِيَ الْهَدِيلُ
(٥) وَ أَيْضَ الْغَدِيرِ ثَرَى عَلَيْهِ يَشُورُ كَأَنَّهُ رَجْعُ بَسِيلُ
(٦) بِهِ أَحْمَى الْمَضَافِ إِذَا دَعَايَ وَ أَعْلَمُ أَنَّهُ وَزْرُ جَمِيلُ

(٣) كَذَا وَرَدَ الْبَيْتُ فِي نَسْخَةِ مَعَانِي الشُّعْرِ ص ١٩١ - فِي الْأَصْلِ (بَل) مَوْصِعٌ «يَعْلُ» .
(٥) فَا لأَصْلُ (تَوَى) لُذًا وَ لَعْلُهُ مَعْرُوفٌ عَنْ «تَرَى» أَوْ «تَدَى» .

٣٢ وقال ورقة بن نوفل

الكامل

- (١) لَا تَنْسِينَ وَلَا أَخَاكَ نَاسِيًا إِنَّ الْعَدَاوَةَ بَيْنَنَا لَمْ تَخْلِقِ
(٢) فَإِذَا عَفُوتُ عَفَوْتُ عَيْرَ مَكِيدٍ وَإِذَا انْتَفَيْتُ بَلَفْتُ رَنَقَ الْمُنْتَقِي

(٢) بالأصل (انتفت) موضع «أنتفت» وإيضاً (المتقى) محرراً عن «المنتقى» .

(١٥) وَ هَزَتْ إِلَى الرَّاسِ مَنِيَّ تَعَجُّبًا وَ عَضَّضَ مِمَّا قَدْ آبَيْتِ الْأَصَابِعُ

(١٥) في الأغاني (هزّت) موضع «و هَزَتْ» و (مملت) بدل «آبَيْتِ» .

و زاد صاحب الأغاني بعد هذا :

فأيهما منها اتعت فإني
بكى من فراق الحى قسرس منقذ
نارعة تنهلّ لما تقدّمت
وماخلت بين الحى حتى رأيتهم
كان فؤادى بين شقين من عصا
يبحث بهم حاد سريع نجاؤه
فقلت لها يا نعم حلى مجلّا
فقال و عيناها تفيضان عبرة
فقلت لها تالله يدرى مسافر
فشدت على فيها اللثام و أعرضت
و لماني لعهده الودّ راع و إنني
حزين على أزل الذى أما وادع
و اذراء عيني مثله الدمع شائع
هم طروق شتى و هن جوامع
بينونة السلى و هن سوامع
حذار وقوع الدين و الدين واقع
و معرى عن الساقين والثوب واسع
فإن الهوى بآنم والعيش جامع
أهلّى بين لي متى أت راحم
إذا أضمرت الأرض ما الله صامع
وأمن الكحل السجق المدامع
وصلك مالم يطؤوني الموت طامع

(١٣) وَقَدْ بَلَقْنِي بَعْدَ الشَّتَاتِ أَوَّلُو النِّهْيِ وَبَسْتَرِيعَ الْحَيِّ السَّحَابِ اللَّوَامِعِ

(١٤) فَمَا زِلْتُ تَحْتَ السِّتْرِ حَتَّى كَانَنِي مِنَ الظِّلِّ ذُو طِمْرَيْنِ فِي الْبَحْرِ شَارِعِ

لهوت به حتي إذا خفت إعلمه و دين منه للحبيب المهادع
نزعتم فما سرى لأول سائل وذو السرّ ما لم يجمع السرّ وازع
(١٣) في الأغاني (البوي) بدل «السي» و (يسترجم) بدل «يسترع» .

وروي في الأغاني قبل البيت السابق مع هذه الأبيات :

وما إن خذول مارعت حل حاد لتنجو إلا اسسملت وهي ظالم
أحسن منها ذات يوم لقتها لها نظر نحوي كئذي الشّ خاشع
رأيت لها مارا تشب و دويها طويل القرى من رأس ذروة فازع
نقلت لأصحابي اصطنعوا النار إياها قريب فقالوا بل مكانك ماضع
فما لك من حاد حوت مقبدا و الحلي على عرين أنفك جادع
أعبطا أرادت أن حجب جمالها لتفجع بالأطعمان من أنت فاجع
فما بظفة بانضود أو بصرة رغبة سيل أحرزتها الوقائع
يطف بها حران صاد ولا يرى إليها سبلا غير أن سيطالع
أطرب من فيها إذا جئت طارقا من الليل وأخضلت عليك المصاحم
(١٤) في الأغاني (الحمر) بدل «الطل» و (كارع) بدل «شارع» .

- (٨) فَمَا رَاعِنِي إِلَّا الْمَنَادِي الْأَظْعَنُوا وَإِلَّا الرُّوَاعِي غُدُوَّةً وَ الْقَعَاغِعُ
(٩) فَجِئْتُ كَعَفْفَى السَّرَّيْنِي وَ بَيْنَهَا لِأَسَالِهَا أَيَّانَ مِنْ سَارَ رَاجِعُ
(١٠) فَقَالَتْ لِقَاءُ بَعْدَ حَوْلٍ وَ حِجَّةٍ وَ شَحَطُ سَوَى إِلَّا لِيذَى الْعَهْدِ قَاطِعُ
(١١) وَ ذَاكَ تَرَحُّجٌ لَا يَبْنَا خَلَتْ خُلَّةً إِلَيْكَ وَ لَا مِنْهَا لِفَقْرِكَ رَاقِعُ
(١٢) يَحْسَبُكَ مِنْ قُرْبٍ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ وَ مِنْ حَزَنِ إِنْ زَادَ شَوْقُكَ رَاجِعُ

- (٨) في الأغاني (و ما) بدل «دعما» - و يروى منه :
جئت كأنني مستضيف و سائل لأخبرها كل الذي أنا صانع
(٩) جاء في سيرة الرسول ص ٣٩٨ مع (و مَجْعُ) موضع «كَمَعْنِي» - و يروى في الأغاني هكذا :
و قلت لها في السر بني و بينها على عمل أبنان من سار راجع
(١٠) في الأغاني (النوى) بدل «نوى» .
(١١) و روي في الأغاني هكذا :
فقلت ترشح ما بنا كمرحاة إليك و لا ما لفرك رافع
(١٢) في الأغاني (و حسبك) بدل «يَحْسَبُكَ» و (سأى) بدل «قُرْب» . و يروى في الأغاني
١٧٩٠١٢ (ثاني) بدل «قُرْب» و (شاق قلبك) موضع «زَادَ شَوْقُكَ» .
و روى صاحب الأغاني ج ١٣ ص ٦ - ٧ بعد هذا البيت :
سعى بينهم واش بإهلاق برمة لنفجع بالأطعان من هو جازع
نكت من حديثه و أشاعه و رصته واش من القوم راصع
بكت عين من أنك لا يعرف الكا و لا تتخاللك للأمور النوازع
فلا يسمن سرى و سر كذاك ألا كل سرّ جاوز اثنين شائع
و كيف يشيع السر منى و دونه حجاب و من دون الحجاب الأضالع
و حب لذا الربع بغض إمامه قليل القلى منه قليل و رادع

٣١ وقال أيضاً

الطويل

- (١) أَجِدْكَ أَن نَعْمَ نَأْتِ أَنْتَ جَارِعُ قَدْ اقْتَرَبْتُ لَوْ أَنَّ ذَلِكَ نَافِعُ
(٢) قَدْ اقْتَرَبْتُ لَوْ أَنَّ فِي قُرْبِ دَارِهَا جَدَّاهُ وَلَكِنْ كُلُّ مَنْ ضَنَّ مَانِعُ
(٣) فَإِنْ تَلَقَّيْنِ أَسْمَاءَ يَوْمًا فَحَبِهَا وَسَلَّ كَيْفَ نُرْعَى بِالْمَغِيبِ الْوَدَائِعُ
(٤) فَظَنَّنِي بِهَا حِفْظُ بَغِيْبِي وَرَعِيَّةُ لَمَّا اسْتَرَعَيْتِ وَالظَّنَّ بِالْمَغِيبِ وَاسِعُ
(٥) وَ قَدْ يَحْمَدُ اللَّهُ الْعَزَّاءَ مِنَ الْقَتَى وَقَدْ بَجَعَ الْأَمْرَ الثَّنِيْتَ الْجَوَامِعُ
(٦) أَلَا قَدْ بَسَلَى ذُو الْهَوَى عَنْ حَبِيبِهِ فَبَسَلُوا وَقَدْ تَرَدَّى الرِّجَالُ الْمَطَامِعُ
(٧) كَمَا قَدْ بَسَلَى بِالْعَقَالِ وَبِالْعَصَى وَبِالْقَبِيدِ ضَمْنُ الْفَحْلِ إِذْ هُوَ نَارِغُ

راجع كتاب الأغاني ج ١٣ ص ٦ - ٧ و أيضاً ح ١٢ ص ١٧٨ - ١٧٩ .

(٢) في الأغاني (بوالا) بدل «جَدَّاهُ» . و يروى في الأغاني بعد هذا :

و قد جاورتنا في شهور كثيرة فما تولت والله راء و سامع

(٣) و في الأغاني (نعمنا) بدل «أَسْمَاءَ» و (هدبت) بدل «يَوْمًا» .

(٤) في الأغاني (و ظنني) موضع «ظَنَّنِي» .

و في الأصل و أيضاً في الأغاني (دميني) خطأ من «بَغِيْبِي» .

(٦) و في الأغاني ووى المعز هكذا .

فبَسَلُوا و قد تروى المطمى المطامع

(٧) لا وجود لهذا البيت في الأغاني

(١٢) وَ بَاتَ ضَيْفًا لِأَرْطَاةٍ يَلُودُ بِهَا فِي مَرْجَحِينَ مَرْتَه الرِّيحَ فَانْبَجَسَا

(١٣) حَتَّى إِذَا لَاحَ ضَوْءُ الصُّبْحِ بِأَكْرَهٍ مَعَاوِدِ الصَّيْدِ يَشْلَى أَكْلَبَا عَبَسَا

(١٤) فَانصَاعَ وَأَضْعَنَ أَمْثَالَ الْقِدَاحِ مَعَا تَخَالَ أَكْرَعَهَا بِأَلْيَدٍ مَرْتَعَسَا

(١٣) فِي الْأَصْلِ (يَلَى) كَذَا بِالسِّينِ مَوْضِعُ «يَشْلَى» وَ أَيْضًا (عَبَسَا) مَحْرَفًا عَنْ «عَبَسَا»

(١٤) بِالْأَصْلِ (مَرْتَعَسَا) مَقْلُوبًا مِنْ «مَرْتَعَسَا» .

٣٠ وقال أيضاً

البيط

- (١) إِنْ الْفُؤَادَ قَدْ أَمْسَى هَانِئاً كَلَفَا قَدْ شَمَهُ ذِكْرُ سَلَمَى الْيَوْمَ فَاسْتَكَا
(٢) غَنَاءُ مَا قَدْ غَنَاءُ مِنْ تَذَكُّرِهَا بَعْدَ السَّلْوِ فَا مَسَى الْقَلْبُ مَخْتَلَا
(٣) وَ بَعْدَ مَا لَاحَ شَيْبُ فِي مَعَارِقِهِ وَ بَانَ عَنْهُ الصَّبَى وَالْجَهْلُ فَا مَعَلَا
(٤) تَذَكَّرَ الْوَصَلَ مِنْهَا بَعْدَ مَا شَحَطَتْ بِهَا الدِّيَارُ فَا مَسَى الْقَلْبُ مَلْتَبَا
(٥) فَهَزَّ عَنْكَ هُمُومُ النَّفْسِ إِذْ صَرَفَتْ وَأَشَدَّ بِرَحْلِكَ مِذْعَانُ السَّرَى سَدَا
(٦) عَبْرَانَةَ عَثَرِيَسَا دَاتَ مَعْجَمَةٍ إِذَا الصَّعِيفُ رَوَى فِي السَّيْرِ أَوْ رَجَا
(٧) تَجَنَّبَ كُلَّ مَطَايَايَ مَسَافَتِهِ وَ مَهْمِهِ مَا بِهِ حِمْسٌ لِمَنْ حَبَا
(٨) إِذَا تَرَدَّى السَّرَابُ الْقَوْرَ فَالْتَمَعَتْ أَشْبَاهُ بَيْضٍ مَلَأَ لَمْ تُصِبْ دَنَا
(٩) حَاصَتْ بِنَا عَوْلُهُ وَالْعَسَى وَابِيَّةٌ وَ قَدْ تَخَضَى بِهَا الْيَعْفُورُ فَاسْتَنَسَا
(١٠) كَاهَا بَعْدَ مَا صَالَ النِّجَاءُ بِهَا مَحَازِرُ طَلٍّ يَحْدُو ذُبُلًا عَجَا
(١١) أَوْ مَفْرَدٍ اسْفَعَ الْخَدَيْنِ ذُو جَدَدٍ جَادَتْ لَهُ مِنْ جِمَادَى أَيْلَةً رَجَا

(٨) فِي الْأَصْلِ (الْقَوْرَ) بِالنَّوْءِ. مَوْضِعُ «الْقَوْرَ» وَهُوَ تَصْغِيرُ.

(١٠) فِي الْأَصْلِ (مَحَازِرُ) مَوْضِعُ «مَحَازِرُ» وَ أَيْضاً (يَحْدُو) مَوْضِعُ «يَحْدُو».

٢٩ وقال أيضاً

الطويل

- (١) قَضَيْتَ الْقَضَاءَ مِنْ قَسِيمَةٍ فَازْهَبِ وَجَانِبَتَهَا يَا لَيْتَ أَنْ لَمْ تَجْنَبِ الطَّوِيلَ
- (٢) وَاعْتَقَبْتُهَا هَجْرًا وَشَفَكَ دُوسَهَا مَنَاطِقُ رَهْطٍ فِي قَسِيمَةٍ خَيْبِ
- (٣) إِذَا اسْتَحْلَفُونِي فِي قَسِيمَةٍ اجْنَحْتُ يَدَايَ إِلَى جَوْفِ الرِّتَاجِ الْحَضْبِ
- (٤) يَمِينًا يَرِبِ الرَّاقِصَاتِ عَشِيَّةً وَإِلَّا فَأَنْدَابُ بَعْرَنٍ يَغْفِغِبِ
- (٥) فَوَيْلٌ لَهَا لِمَنْ يَكُونُ ضَجِيجُهَا إِذَا مَا الثَّرِيَا ذُبْذِبَتْ كُلُّ كَوَكِبِ
- (٦) إِذَا اشْتَدَّ أَرْهَامُ النَّدَى فَهَوَّ سَافِطٌ خَصُولُ كَهَاطِرِ الْبَرْجِدِ الْمُتَصَبِّ
- (٧) هَبْتَلَةٌ بِيضَاءُ تُؤْتِيكَ شِيمَةً عَلَى خَصْرِ فِي صَدْرِهَا وَتَهْيَبِ

(١) في الأصل (الفضأ) كذا نالاه الموحدة موضع «القضاء» و أيضاً (قصيمة) محرفة عن «قسيمة» كما حامت بعد في موضعين.

(٤) و بروي في معجم البلدان ٧٧٣:٣ غير منسوب:

كَكَّأَ بَيْتَ اللَّهِ أَوَّلَ خَلْفَةٍ وَ إِلَّا فَأَصَابَ يَسْرَنَ بَغْفِبِ

(٥) في الأصل (ضجيج) موضع «ضجيجها».

(٧) بالأصل (تهيب) مصغفاً عن «تهيب».

(٩) هُمَا نَعَجَتَانِ مِنْ نِعَاجٍ قَصِيمَةٍ إِذَا سَارَتَا بَانِيَهُمَا جُودِرَاهُمَا

(١٠) هُمَا طَبَيَّانِ مِنْ طِبَاءٍ تَبَالَةٍ تَسَاقَطَ مَرْدًا يَانِعًا مَدِيرِيَاهُمَا

(١١) إِذَا هَزَّتَا قَرْنِيَهُمَا مِنْ ذَنَابَةٍ تُصِيبُ الْفُصُونَ الدَّائِيَاتِ نَسَاهُمَا

كذا يباين بالأصل في أول عجز البيت الثامن لا يمكن أن ضبط ما هو منقود لعل
(على سفر) قريب منه.

(٩) في الأصل (مارتا) محرفا عن «سارتا».

٢٨ وقال أيضاً

الطويل

- (١) هَلْ يَلْفَنَ الْجَارَتَيْنِ تَحِيَّةٌ ذَوَا سَفَرٍ قَدْ أَجْمَعَاهُ كِلَاهُمَا
(٢) عَلَى حُرَّتَيْنِ اسْتَعْلَنَّا كُلَّ قَفْرَةٍ سَدِيسَيْنِ قَدْ تَبَيَّ الرِّجَالُ ذِرَاهُمَا
(٣) كَأَنَّ الْقَطُوعَ وَالْإِثْلَةَ عُلِقَتْ عَلَى آبِدَيْنِ لَاحِقٍ أَبْطَلَاهُمَا
(٤) بِكَادَانٍ بَعْدَ الْإَيْنِ وَالشَّأْوِ مِنْهُمَا تَفْضُ قُوَى نَسِيمِهِمَا زَفَرَاهُمَا
(٥) بَبُوسَانٍ لَمْ تَطْمَنَّهُمَا كَفْ حَالِبٍ عَلَى السُّوْطِ وَالْإِنْسَاعِ كَانَ مِرَاهُمَا
(٦) كَأَنَّ عُمُودِي قَامَتَيْنِ تَدَانَا بِمَنْزِلَةِ أَهْدِيَسَةٍ عُنْقَاهُمَا
(٧) كَأَنَّ هَيْبَتَنَا مِنْ نَمَانٍ مِنَ الْقَطَا مَنَاخُهُمَا بَنَى الْحَصَى كَلَكَلَاهُمَا
(٨) هُمَا جَارَتَايَ لَا تَعُودَانِ هَالِكَا فُكِّلَ حَيَّ بَطَاهُمَا

(١) في الأصل (الجاريتين) موضع «الْجَارَتَيْنِ» كما يقتضيه الوزن.

(٢) بالأصل (استعلينا) موضع «اسْتَعْلَنَّا» .

(٣) رسم الأصل (آبدين) موضع «آبِدَيْنِ» وأيضاً (اعالها) عرفاً عن «أَبْطَلَاهُمَا» .

(٥) في الأصل (ببوسان) كذا موضع «بَبُوسَانٍ» .

(٧) بالأصل (كلكاهما) كذا محرفاً عن «كَلَكَلَاهُمَا» .

(٨) في الأصل (يعودان) موضع «تَعُودَانِ» .

٢٧ وقال قيس بن الحداية الخزاعي

البيـط

- (١) بَانَ سَعَادٌ وَأَمْسَى الْقَلْبُ مُشْتَاقًا وَ أَقْلَقَتْهَا نَوَى الْأِزْمَاعِ إِقْلَاقًا
- (٢) وَ هَاجَ بِالْبَيْنِ مِنْهَا مِهْجُسٌ فَجِجٌ قَدْ كَانَ قَدَمًا يَفْجِعُ الْبَيْنَ نَعَاقًا
- (٣) أَضَحَتْ مَنَازِلُهَا بِالْقَاعِ دَارِسَةً إِلَّا نَوْبًا كَوَشِمِ الْجَفْنِ أَخْلَاقًا
- (٤) أَدْنَى الْأَمَاءِ جَمَالَاتٍ قَرَّاسِيَةً كَوْمُ الدَّرَى مُورِ الْأَعْضَادِ إِفْنَاقًا
- (٥) أَنِّي أَتَيْجُ لَهَا حَرِيَاءُ تَنْضِبَةٌ لَا يُرْسِلُ السَّاقُ إِلَّا مَمْسِكًا سَاقًا

(١) كلما أُنشدته الشريشي في شرح المقامات ١٣٢:٢ - و روى في شواهد الغني ص ١٨٠ (فأمسى) موضع «وَأَمْسَى».

(٤) في شرح المقامات فيما مضي روي الصدر هكذا: و احتت حاد بهم نزلًا مخيبة .

(٥) في الأصل (أصبه) نذا بالصاد المهملة .

نذا أشد في التاج ٢٨٩:٢ - وفي المحصص ١٠٣:٨ و جوة الحيوان ١٢٢:٦ و في سجة معاني الشعر ٢٧:١ و مجامي الأدب ٦٩٠:٥ و اللسان ٢٩٧:٢ و ٢٦١:٢ و ١٢ : ٣٥ و الصجاح ٤٣١ : ١ (لَه) بدل (لَهَا) و لكن الصواب «أَنِّي أَتَيْجُ لَهَا» كما جاء في نصنا لأنه وصف خلعتنا ساقها و أزجها ساق مجد حازم -

و في جوة الحيوان فيما مضي (لا يترك) بدل «لَا يُرْسِلُ» - و روى في مقامات الحريري ص ٣٩٦ (مَمْسِكًا) موضع «مَمْسِكًا» و في اللسان ١٢ : ٣٥ (أبي أتيج) خطأ من «أَنِّي أَتَيْجُ» - و روى في اللسان ٢٩٨:١ و التاج ٣٨٦:٦ و الصجاح ١ : ٤٣ و مقامات الحريري ص ٣٩٦ لأبي دؤاد الإبادي .

(١٢) مَتَى مَا يَأْتِنِي نَوْمِي تَجِدْنِي شَفِيتٍ مِنَ اللَّذَازَةِ وَ أَشْتَفِيتٍ

(١٢) و يروي في معجم البلدان ٣ : ٨١٥ :

مَتَى مَا يَأْتِنِي نَوْمِي تَجِدْنِي شَفِيتٍ مِنَ اللَّذَازَةِ وَ أَشْتَفِيتٍ

و زاد يافوت قبل هذا ثلاثة أبيات و هي :

و حَيَّ بِاسْلِينَ وَ هُم جَبِيعٌ حَذَارَ الشَّرِّ يَوْمًا قَدْ دَهَبَتْ

و قَدْ عَلِمَ الْمَعَاشِرُ غَيْرَ فَحَرٍ بَأَنِّي يَوْمَ غَمْرَةٍ قَدْ مَضَيْتُ

فَوَارِسَ مِنْ بَنِي حَجَرٍ بَنِ عَمْرٍ وَ أُخْرَى مِنْ بَنِي وَهْبٍ حَبِيتُ

و لعله من هذه النصبة بيت ابن قعداس الأسدي أشد في الاقتضاب ص ٤٩ :

أَلَا يَا لِبَتْنِي وَ الرِّمِّ مَبِيتُ وَ مَا بَفَنِي عَنِ الْعَدَثَانِ لَبِيتُ

- (٥) اَرْجُلُ لِمَنِي وَ اَجْرُ نَوْبِي وَ تَحِيلُ شِكِّي اَفَقُ كَمِيْتُ
 (٦) اُمِّي فِي دِيَارِ بَنِي غُطَيْفٍ اِذَا مَا سَاوَنِي اَمْرُ اَبِيْتِ
 (٧) وَ سَوَدَّاهُ الْحَاجِرِ اِلْفِ صَخْرٍ بِلَا حِطْنِي التَّلْعُ قَدْ رَمِيْتُ
 (٨) وَ مَاءِ لَيْسَ مِنْ عِدِّ رَوَاءِ وَ لَا مَاءِ السَّمَاءِ قَدْ اسْتَقِيْتُ
 (٩) وَ قَامُورٍ هَرَقْتُ وَ لَيْسَ خَمْرًا وَ حَبَّةٌ غَيْرِ طَاحِيَةٍ قُضِيْتُ
 (١٠) وَ لَحْمٍ لَمْ يَذُقْهُ النَّاسُ قَبْلِي اَكَلْتُ عَلَى خَلَاءٍ وَ اَنْتَقِيْتُ
 (١١) وَ بَرَكٍ قَدْ اَثَرْتُ بِمَشْرِفِي اِذَا مَا زَلَّ عَنْ عَقْرِ رَمِيْتُ

(٥) في اللسان ٢٨٦٠١١ (حُثْنِي) بدل «لِمَنِي» وفي اللسان ٢٧٩٠٦ (ذُبُلِي) بدل «نَوْبِي»

وفي الخرافة واللسان فيما مضى آنفاً (رَبِّي) موضع «شِكِّي».

و أورد صاحب الخرافة بعد هذا ثلاثة أبيات رويت أيضاً في اللسان ١٦٤٠١٣ و
 اللسان ٦٧٩٠١٦ والصحيح ٢٧١٠٢ والكتاب ٣١٤٠١ وهي:

وَبَيْتُ لَيْسَ مِنْ شَعْرٍ وَ صُوفٍ عَلَى طَهْرِ اَلْمَصْبَةِ قَدْ سَبَيْتُ
 اَلَا رَجُلًا جَزَاءُ اَللّٰهِ خَيْرًا يَدُلُّ عَلَى مَجْهَلَةٍ تَبَيْتُ
 تَرْجُلُ لِمَنِي وَ اَتَقَمُّ بَنِي وَ اَعْطِيَهَا اَلْاَنُوَّةَ اِنْ رَضِيْتُ

(٦) ويرد في الخرافة:

اُمِّي فِي سَرَاةِ بَنِي غُطَيْفٍ اِذَا مَا سَاوَنِي صَبِي اَبِيْتِ

(٩) جاء في اللسان ١٦١٠٥ مع (طَاحِيَةٍ) بدل «قُضِيْتُ».

و بالأصل (طَاحِيَةٍ) موضع «طَاحِيَةٍ» و روى أيضاً في اللسان (طَاحِيَةٍ طَعْنَتْ) و الرواية
 منفلوطة.

٢٦ وقال عمرو بن قعاس المرادي

الوافر

- (١) أَلَا يَا بَيْتَ يَا عَلِيَاءَ بَيْتٍ وَ لَوْ لَا حُبَّ أَهْلِكَ مَا آتَيْتُ
(٢) أَلَا بَكَرَ الْوَاذِلُ وَ اسْتَمَيْتُ وَ هَلْ أَنَا خَالِدٌ إِمَّا صَحَوْتُ
(٣) إِذَا مَا فَانَيْتَنِي لَحْمٌ غَرِيضُ قَطَعْتُ ذِرَاعَ بَكْرِي فَاشْتَوَيْتُ
(٤) وَ كُنْتُ إِذَا أَرَى زِقًا مَرِيضًا يُنَاحُ عَلَى جَنَازَتِهِ بَكَيْتُ

هذه القصيدة أوردتها النندادي و خزانة الأدب ج ١ ص ٤٥٩-٤٦١ و السبوطي

في شرح شواهد الغني ص ٧٧-٧٨.

- (١) كذا أشد في الكتاب ٢٨٠٤ و المحقق ٢٨٠٦ و ٩١٠١٦ و اللسان ٣١٩٠٢ و ١٦١٠٥.

(٢) و جاء في الخزانة بمد هذا بيت جديد:

أَلَا يَا بَيْتَ أَهْلِكَ أَوْعَيْتَنِي كَأَنِّي كُلَّ ذَسِيمٍ حَنِيتُ

(٣) و يروى في الخزانة و شواهد الغني هكذا:

أَلَا بَكَرَ الْوَاذِلُ اسْتَمَيْتُ وَ هَلْ مِنْ رَاشِدٍ إِمَّا غَوَيْتُ

و ورد الصدر في كتاب الأئمة ٧١٠٢ هكذا: إِذَا نَكَرَ الْوَاذِلُ اسْتَمَيْتُ

(٣) في الخزانة و شواهد الغني (أصرت) بدل «قَصَصْتُ».

- (٤) كذا أشد في اللسان ١٨٩٠٧ و التاج ٤ : ١٠٨ و في اللسان ٨٩٠١٨ و التاج ١٠٠.

٤٢ و الخزانة و شواهد الغني (مى) بدل «إِذَا» - و في الخزانة و شواهد الغني

(رَقًا) و في اللسان ١١ : ٢٨٦ و «ساج» ٢٧٩٠٦ (رَقًا) بدل «زَقًا».

و في اللسان ١٨ : ٨٩ و التاج ١٠ : ٤٢ و مد القاموس ٢ : ٢٧٠ (صريما) بدل

«مَرِيضًا» و في التاج أيضًا (يداع) موضع «يُنَاحُ».

(١٤) فَلَا قَى مَا أَرَادَ أَبُو حُصَيْنٍ لَدَى الْجَرَعَاءِ يَفْشُهُ الشَّيْقُ

(١٥) يَجْرُرُ ثَرِيهَ قَدْ قَضَى فِيهِ كَانَ بَيَاضُهُ سَبْتُ صَفِيْقُ

(١٦) وَ أَفْلَتْنَا ذَيْبُ الرِّيحِ رَكْضًا وَ قَدْ كَادَتْ تَعْلِقُهُ الْعُلُوقُ

(١٧) عَلَى ذِي وَابِلٍ نَرَّ هَزِيمٍ يَنْتِجُهُ الرُّوَاعِدُ وَ الْبُرُوقُ

(١٨) إِذَا مَا قُلْتَ أَقْلَعَ أَسْعَدَتْهُ رَوَايَاهُ وَ شُؤْبُوبُ بَعِيْقُ

(١٤) فِي الْأَصْلِ (فَشَهُ) مَعْرِفًا عَنْ « يَفْشُهُ ».

(١٥) بِالْأَصْلِ (فَضَى) كَذَا بِالسَّادِ الْمَهْمَلَةِ وَ إِصْأَ (فِيهَا) وَ (بَيَاضُهَا) مَوْضِعُ « نِيهِ » وَ « بَيَاضُهُ ».

كَذَا أُنْشِدَ فِي نَسْخَةِ مَعَانِي الشَّعْرِ ١٦٢٠٢ .

(١٨) فِي الْأَصْلِ (بَعِيْقُ) مَعْرِفًا عَنْ « بَعِيْقُ ».

- (٥) تَرُدُّ الْعَبِيرَ لَا تُنْدِي عِذَارًا وَ يَكْتُرُ عِنْدَ سَائِلِهَا الْوَشِيقُ
 (٦) تَرَاهَا عِنْدَ قُبَّتَيْنَا قَصِيرًا وَ نَبْذِلُهَا إِذَا بَاقَتْ بُوُوقُ
 (٧) يَسُوقُهُمْ أَبُو طَلْحٍ إِلَيْنَا وَ مَا تَدْرِي وَ رَبِّكَ مَا تَسُوقُ
 (٨) وَ جَاؤُوا بِالْجُنَاحِ مَنَعَلِيهَا تَفَافُهَا السَّخَاوِي الْخُرُوقُ
 (٩) كَانَ غِبَاهُ بِكُلِّ وَهْدٍ نَبَاغَةً مَا يَثُورُ بِهِ الدَّقِيقُ
 (١٠) وَ كَانُوا مُهْلِكِي الْأَبْنَاءِ لَوْ لَا تَدَارَكُهُمْ بِصَارِخَةِ شَقِيقُ
 (١١) مُظَاهِرُ نَشَلَةٍ مَعَهُ أَفْلُ حَسَامِ الْحَدِّ مَا نُورُ رَفِيقُ
 (١٢) وَ مَا يَنْفَكُ مَبِاسٍ مُعَادًا عَلَيْهِمْ بَعْدَ نَافِذَةِ خَسِيقُ
 (١٣) وَ شَكُّوا بِالْأَسَنَةِ مِنْ كَيْهِ كَذَكِ الثَّعْبِ فِي الصَّحْنِ الْفَلِيقِ

(٥) جاء في اللسان ٢٠١: ١٢ و التاج ٨٩: ٧ مع (المبي) موضع «العبير» و هو تحريف.

و يروى في تهذيب الألفاظ ص ٦٠٦ هكذا:

تَرُدُّ الْعَبِيرَ لَا تُنْدِي عِذَارًا وَ يَكْتُرُ عِنْدَ سَائِلِهَا الْوَشِيقُ

(٦) كذا أنشد في الأساس ١٦٩: ٢ و الصحاح ٣٧٩: ١ و اللسان ٤٠٦: ١ و ١١

٣١٢ و التاج ٣٠١: ١٦ و ٣١٠: ١٦ و تهذيب الألفاظ ص ٦٠٦.

و روى صاحب اللسان ٣٠٦: ٦ قبله بيتاً و هو:

تَنْفُ بِلَهْلِ الْغَبْلِ غَالٍ كَانَ صَوْدَهُ جَنْجُ سَحُوقُ

(١١) في الأصل «مظاهر» كذا بالطاء المهملة و أيضاً (الجد) بالميم موضع «الجد».

٢٥ وقال مالك بن زغبة الباهلي

وقال الأصمعي هي لجزء بن رباح الباهلي

الوافر

(١) أَ نَوْرًا سَرَعَ مَاذَا يَا فُرُوقُ وَ حَبِلُ الْوَصْلِ مُنْتَكِبٌ حَذِيقُ

(٢) أَ لَا زَعَمْتَ عِلَاقَةً أَنْ سَيِّفِي يَفْلِلُ غَرْبَهُ الرَّاسُ الْحَاقِقُ

(٣) فَلَوْ شَهِدْتَ غَدَاةَ الْكُومِ قَالَتْ هُوَ الْعَضْبُ الْمَهْذُومَةُ الْعَتِيقُ

(٤) وَ ذَاتِ مَنَاسِبٍ جَرْدَاءَ يَكْرِ كَانَ سَرَاتَهَا كَثْرُ مَشِيقُ

كذا تُشَدُّ آياتُها لمالك بن زغبة الباهلي في إصلاح المنطق ٥٤:١ و أساس
البلاغة ٤٣٥:١ و الصحاح ٣٧٩:١ و اللسان ٤٠٦:٤ و ١٠٤:٧ و ١٥١:١٠ و
التاج ٥٨٩:٣ و ٣٧٩:٥ و لجزء بن رباح الباهلي في تهذيب الألفاظ ص ٦٠٦ و
اللسان ٢٦١:١٢ و التاج ٨٩:٧ - و تروى أيضاً لزغبة الباهلي في تهذيب الألفاظ
ص ٣٢٧ و اللسان ج ١١ ص ٣١٢ و ٣٢٣ و التاج ج ٦ ص ٣٠١ و ٣١٠ .

(١) كذا أنشد في إصلاح المنطق ٥٤:١ و الصحاح ٤١٠:١ و تهذيب الألفاظ ص ٣٢٧
و اللسان ١٠٤:٧ و ١٥:١٠ و ٣١٢:١١ و أيضاً ٣٢٣:١١ و التاج
٥٨٩:٣ و ٣٧٩:٥ و أيضاً ٣١٠:٦ - و روى في الأساس ٤٣٥:١ (هَذَا)
موضع «مَاذَا» .

(٢) كذا جاء في اللسان ١٠٤:٧ و التاج ٥٨٩:٣ .

(٤) كذا ورد في اللسان ٤٠٦:٦ .

٢٤ وقال الاعور بن يزيد الكلابي

الوافر

- (١) أَضَاءَ الصُّبْحُ فِي يَدَيَّ وَ شَامٍ لِيذَى عَيْنَيْنِ وَ انْقَطَعَ الْكَلَامُ
- (٢) وَ قَالَ النَّاسُ إِنَّ بَنِي كِلَابٍ هُمُ الرَّاسُ الْمَقْدَمُ وَ السَّنَامُ
- (٣) فَلَسْتُ بِشَاتِمٍ كَذِبًا وَ لَكِنْ عَلَى كَتَبٍ وَ شَاعِرِهَا السَّلَامُ
- (٤) فَكَأَنَّ فِي الْقَبَائِلِ مِنْ قَبِيلِ أَخُوهُمْ فَوْقَهُمْ وَ هُمُ كِرَامُ
- (٥) بَنَانَا اللَّهُ فَوْقَ بَنِي آئِينَا كَمَا يُبْنَى عَلَى التَّبَعِ السَّلَامُ

(٢) أشده الجاحظ في كتاب الحيوان ٥٠٧ مع (الألف) بدل «الراس».

(٧) فَلَمَّا رَمَى شَخْصِي رَمَيْتُ سَوَادَهُ وَلَا بَدَأَ أَنْ يَرْمِيَ سَوَادَ الَّذِي يَرْمِي

(٨) فَكَانَ صَرِيحُ الْخَبْلِ أَوَّلَ وَهْلَةٍ فَيَا لَكَ مِنْ مُخْتَارِ جَهْلٍ عَلَى حِلْمٍ

(٧) في الأصل و أيضاً في الحاشية (لا بد) بدون الواو يتصيحها وزن الشعر. وفي الحاشية (ولما) موضع «فلما».

(٨) و يروى في الحاشية هكذا،
فكان صريح الخبل أول شدة نعمد له مختار جهل على حلم

٢٣ وقال آخر

الطويل

- (١) و مولى دعاه البغى والبغى باسمه
و الحين اسباب تصد عن الحزم
- (٢) اتانى شب الحرب بينى وبينه
فقلت له لا بل هلم الى السلم
- (٣) و اياك و الحرب التى لا اديمها
صحيح و قد تمدى الصباح على سقم
- (٤) و لكنّها تسرى اذا نام أهلها
فتانى على ما ليس بخطر بالوهم
- (٥) فان ظفر القوم الاولى انت فيهم
فأبوا بفضل من سباء و من غم
- (٦) فلا بد من قتلى فعلك فيهم
و الا فجرح لا يجن على العظم

هو العارث بن ولة و قيل جثامة بن قيس الكلبى . راجع اللسان ١٤ : ٢٧٥ و ١٩ : ١٠٤ و التاج ٨ : ١٨٣ و ١٠ : ١٧٥ و حسانة ابن الشجرى ص ٥٣ .

(١) دوى ابن الشجرى موضعه .

- بهت أنا عمرو عن العرب كى يرى
و يوم دعاه حينه فأجابه
- (٢) زاد ابن الشجرى بعده بيتين و هما :
إذا أنت حركت الوغى أو شهدتها
فلسأ أبى أرسلت فضله ثوبه
- (٣) كذا أنشدنى اللسان ١٤ : ٢٧٥ و التاج ٨ : ١٨٣ .
- (٤) جاء فى اللسان ١٩ : ١٠٤ و التاج ١٠ : ١٧٥ مع (فى الوهم) موضع «بألوهم» .
- (٦) بالأصل (سنا) معرفاً عن «سبأ» .

٢٢ ونال آخر

الطويل

- (١) وَ أَغَيَّدَ مِيَالٍ عَلَى حَنِوٍ رَحْلِهِ نَشِيهَهُ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ هَدَهْدَا
(٢) سَقَامَ السَّرَى كَأَسَ الْكَرَى فَكَانَمَا يَرَى مِنْ كَرَاهِ وَاسِطِ الرَّحْلِ مَجِيدَا
(٣) وَ مُنْجَدِلٍ كَالْحَبْلِ مِنْ نَشْوَةِ الْكَرَى يَرَى الْحَجَرَ الْمَلْفَى فِرَاشًا مَمِيدَا
(٤) أَنَاخَ فَالْقَى رَأْسَهُ عِنْدَ حَرَّةٍ كَانَ يَعْطِفُهَا شَجَاعًا وَ أَرِيدَا
(٥) فَأَمَلْتُ عَنْهُ سَاعَةً ثُمَّ هَجَيْتُهُ وَ بَاقِيَ الْكَرَى فِي عَيْنِهِ قَدْ تَرَدَّدَا
(٦) فَقُلْتُ لَهُ قَدْ طَالَ نَوْمُكَ فَارْتَحِلْ تَوَخَّ فِهَذَا سَاطِعُ الصَّبْحِ قَدْ بَدَا
(٧) فَقَامَ فَادْنَى ذَاتَ لَوْثٍ شِمْلَةً وَ أَدْنَيْتُ مِنْنِي ذَاتَ نَيْرَيْنِ جَلْعَدَا
(٨) تَعَدْنَا عَلَى رَحْلَيْهِمَا وَ اشْمَعَلْنَا عَلَى ظَهْرِ أَعْمَى يَرْشِدُ الرُّكْبَ لِلْهَدَا
(٩) كَانَ رَفِيقِي بَيْنَ قَطْرَى نَعَامَةٍ تَبَارَى ظَلِيمًا تَحْتَ رَحْلِي خَفِيدَا
(١٠) فَيَا لَيْتَ هَذَا الصَّبْحُ ضَلَّ ضَلَالَهُ وَ يَا لَيْتَ هَذَا اللَّيْلُ يَمْتَدُّ سَرْمَدَا

(٧) بالأصل «لَوْثٍ» كَذَا مضبوط بضم اللام .

(٩) فِي الْأَصْل (رَجُلِي) بِالْجِيمِ مَوْضِعُ «رَحْلِي» .

٢١ وقال رجل من بني العنبر

في وصف النخل

الطويل

- (١) لَنَا لِقْحَةُ بِأَلْمَاءٍ تُغْدِي بَنَاتِهَا إِذَا تَرَكْتَ فِي مَنْزِلٍ أَمْ تَحُولُ
(٢) تَدْحَى وَتَسْمُو فِي السَّمَاءِ بِرَأْسِهَا وَإِنْ هَبَّ يَوْمَ شَامِلٌ لَمْ تَخْلُ
(٣) لَهَا أَخَوَاتٌ حَوْلَهَا مِنْ بَنَاتِهَا جَوَازِي لَا تُلْقَى سِيْدَاءَ مَجْهَلٍ
(٤) قِبَامٌ حَوَالِي فَحْلِهَا وَهُوَ قَائِمٌ تَلْقَحُ مِنْهُ وَهُوَ عَنْهَا بِمَعَزِلٍ
(٥) تَرَى الثَّارِبَ السَّكَرَانَ مِنْ حَلْبَاتِهَا إِذَا رَاحَ بِمَشْيٍ مِثْلَ مَشْيِ الْمَخْبِلِ

(٣) بالأصل «جوازي» كذا يفتح الزاء والعوا «جوازي».

- (٩) بَرَى نَحْضَهَا عَنْهَا السَّرَى فَكَانَمَا بَرَّتْهَا شِفَارُ الْجَاذِرِ الْمُنْعَرِقِ
- (١٠) وَتَصْبِحَ عَنْ غَيْبِ السَّرَى وَكَانَمَا تَرَى الذَّئْبَ مِنْهَا بَيْنَ دِفٍّ وَمِرْفَقِ
- (١١) ثَلَاثَ أَثْنَاءَ الْجَدِيلِ وَتَنْتَحِي بِأَتْلَعِ نَهَايْنِ وَرَأْسِ مَعْرِقِ
- (١٢) كَأَنَّ مَعَكَ مِنْ حَمِيرٍ مَتَالِغَ يَخْبُ بِرَحْلِي وَالْقَرَابِ وَنَمْرِقِ

(٩) فالأصل (شفان) معرفاً عن «شِفَارُ» .

(١٠) في الأصل (رى) مصحفاً عن «تَرَى» .

(١١) في الأصل (انشاء) معرفاً عن «أَثْنَاءُ» .

(١٢) فالأصل (برجلي و الفزات) لذا مصحفاً عن «بِرَحْلِي وَ الْقَرَابِ» .

٢٠ وقال عمار بن صفوان بن الحارث

الطويل

- (١) أَ جَارَتَنَا مَنْ يَجْتَمِعُ يَتَفَرَّقُ وَ مَنْ يَكُ رَهْنًا لِلْحَوَادِثِ يَغْلِقُ
(٢) فَإِنِّي زَعِيمٌ أَنْ تَخْبَ مَطِيَّةٌ بِمُخْتَلِفِ تَهْوَى بِهِ الرِّيحُ سَمَلِي
(٣) مَشَتْ مِشْيَةَ الْغُرَقَاءِ مَالَ خِمَارِهَا وَ شَمِرَ عَنْهَا ذَيْلُ بَرْدٍ وَ مِنْطَلِي
(٤) تَقَلَّبُ لِلْأَصَوَاتِ أَذُنًا سَمِيعَةً وَ تَسْمُو بِعَيْنِي فَارِكٌ لَمْ تَطْلُقْ
(٥) أَ جَارَتَنَا كُلَّ أَمْرٍ سَمِيعَةٍ حَوَادِثُ إِلَّا تَكْسِيرَ الْعَظْمِ تَعْرِقُ
(٦) وَ تَفَرَّقُ بَيْنَ النَّاسِ بَعْدَ اجْتِمَاعِهِمْ وَ كُلُّ جَمِيعٍ صَالِحٍ لِلتَّفَرُّقِ
(٧) فَلَا السَّلَامَ الْبَاقِي عَلَى الدَّهْرِ خَالِدٌ وَ لَا الدَّهْرُ يَسْتَبْقِي حَيًّا لِمُسْتَفِيقِ
(٨) وَ قَدْ أَتَلَفَنِي حَاجَتِي فَأَتَالَهَا بِعَيْرَانَةٍ غَبَّ السَّرَى ذَاتِ مَصَدَّقِ

روى منها أبو علي القالي في الأملاني ٢ : ٥٨ الأبيات ١ و ٥ و ٧ .

(١) ضط بالاصل (يُتَلَق) بضم الباء و الصواب «يَتَلَق» مفتحا .

كذا في الأملاني و نسخة كتاب المجتني ص ٤٠ - و روى أبو علي القالي بعد هذا بيتاً وهو :

و من لا يَزَلْ يُوقِي عَلَى الْمَوْتِ نَفْسَهُ صَاحَ مَاءَ يَا ابْنَةَ الْخَيْرِ يَتَلَقِ

(٥) كما في الأملاني و بالاصل (تفرق) موضع «تفرق» وهو تصحف .

(٦) كما في الأملاني .

(٧) في الأملاني (يَجِينًا) بدل «حَيًّا» .

١٩ وقال الأخنس بن شهاب التغلبي

الوافر

- (١) صَحَا قَلْبِي الْغَدَاةَ عَنِ التَّصَابِي وَ بَدَلَ لَهْوَهُ طُولَ انْتِصَابِي
- (٢) نَقُولُ لِي أَيْتُهُ الْكَعْبِيُّ لَيْلِي أَجِدْكَ لَا تَمَلْ مِنْ اغْتِرَابِي
- (٣) وَ حَسْبُكَ بَلَدُهُ تُغْنِيكَ فِيهَا يَعُودُ عَلَيْكَ صَرْفِي وَ أَكْتَاسِي
- (٤) وَ دَهْمٌ لَمْ أَرْتَهَا عَنْ صَدِيقٍ صَفَابًا مِنْ لَبْوِي بَنِي عَرَابِي
- (٥) أَنَا هَبَا الْمَغِيرَةَ كُلَّ يَوْمٍ بِمُسْنَفَةٍ كَهَرَوَةٍ ذِي كَلَابِي
- (٦) تُبَاعِدُنِي إِذَا مَا شِئْتُ مِنْهُمْ وَ تُدْنِيْنِي إِذَا كَرِهُوا اقْتِرَابِي
- (٧) وَ تُصَدِّرُنِي كَمَا قَدْ أَوْرَدْتَنِي كَابِي يَنْ خَافِقَتِي عَقَابِي

و لعله من هذه القصيدة قول الأخنس بن شهاب أنشد في اللسان ٢٤٠٢١ (هنا الأخنس

مصنف بن الأخنس)

وَ كَذْتُ الدَّهْرَ لَسْتُ أَطِيعُ ابْنِي قَصَرْتُ الْيَوْمَ أَطَاوَعَ مِنْ نَوَابِي

(٥) لَا يَمْنَعُكَ مِنْ بَغَاةٍ الْخَيْرِ تَعْقِيدُ التَّمَانِي

(٦) وَلَا التَّشَاؤْمُ بِالْعَطَاةِ وَلَا التَّيْمُنُ بِالْمَقَاسِمِ

وفي اللسان ١٧ ٣٥٠٠ (لا شر ولا خير) موضع «لَا خَيْرَ وَلَا شَرَّ».
و روى في زهر الآداب و كتاب الحيوان و اللسان ٣٠١٥ و الناج ٢٣٦٠٨ بعد
هذا البيت:

وَقَدْ سَطَّ ذَلِكَ فِي الزُّبُونِ وَالْأُولَسَاتِ الْقَدَائِمِ

(٥) كذا في الحماسة - وفي الرسائل و زهر الآداب و الحيوان و اللسان ٢٨٨:٤ و ٣:١٥
١٧ ٣٥٠٠ و ٨١:١٨ و ٢٨٥٠:٣٠ و الناج ٤٢٨٠٢ و ٢٣٦٠٨ و أيضاً ٣٨٠١٠
(تعداد) بدل «تَعْقِيدُ».

(٦) في زهر الآداب (التيامن) موضع «التَّيْمُنُ».

١٨ وقال رجل من بني سدوس

الكامل

- (١) مَنْ مَبْلَغُ عَوْفِ بْنِ لَا يَحِثُّ كَانَ مِنَ الْأَقَاوِمِ
(٢) أَنِّي غَدَوْتُ وَكُنْتُ لَا أَغْدُو عَلَى وَاقٍ وَحَاتِمِ
(٣) فَإِذَا الْأَشَائِمُ كَلَّابًا مِنْ وَالْأَيَّامُ كَالْأَشَائِمِ
(٤) وَكَذَلِكَ لَا خَيْرَ وَلَا شَرَّ عَلَى أَحَدٍ يَدَّائِمٍ

هو المرقش السدوسي أو خُزَرٍ بن لَوْدَانَ السدوسي راجع رسائل أبي العلاء المعري ص ٣٣ وزهر الآداب ١٦٩:٢ وعيون الأخبار ١٤٥:١ وكتاب الأزمعة والأمكنة ص ٣٠٤-٣٠٥ واللسان ج ١٥ ص ٢-٣ و ٤٠٨:١٥ و ٣٥٠:١٧ وأيضاً ٢٨٥:٢٠ والتاج ٢٣٦:٨ و ٣٤٠:٩ وأيضاً ٣٩٧:١٠.
و أورد البحتري في الحماسة ص ٢٣٩ الأبيات ٥ و ٦ و ٤ ورواها للدرقم المعروف بابن الواقفية.

- (١) لذا أشده ابن دريد في كتاب الإشتقاق ص ٢٩.
وروى في الرسائل ص ٣٣ واللسان ٤٠٨:١٥ والتاج ٣٤٠:٩ (عبروا) موضع «عَوْفٍ».
(٢) بالأصل (واف) بالفاء الموحدة موضع «وَاقٍ» - وفي الرسائل وزهر الآداب (فلقد) وفي كتاب الأزمعة ص ٣٣٤ و عيون الأخبار ١٤٥:١ و كتاب الجوان ١٣٥:٣ و اللسان و التاج في كل ما مضى ذكره (ولقد) بدل «أَنِّي».
(٣) كذلك في كتاب الأزمعة والحيوان و الرسائل و اللسان ١٥ و ٢٠٧ و ١٧ : ٣٥٠ و ٢٨٥:٢٠ و التاج ٣٥٤:٨ و ٣٩٧:١٠.
وفي عيون الأخبار (و إذا) موضع «فَإِذَا».
(٤) كذا جاء في الرسائل و الحماسة و عيون الأخبار - وفي كتاب الجوان ١٣٩:٣ (فكذلك) موضع «وَكَذَلِكَ».

(٦) كَيْمَا أَعْدَكُمْ لِأَبْعَدِ مِنْكُمْ وَ لَقَدْ يَجَاءُ إِلَى ذَوِي الْأَلْبَابِ

و أنشد التورى بعد هذا بيتا جديدا وهو

فَإِذَا الْقِرَاءَةُ لَا تَقْرَبُ قَاطِعًا وَ إِذَا الْوَدَّةُ أَقْرَبُ الْإِنْسَابِ

(٦) كذا أنشد في اللسان ٣٧٢٠١ و روى في المجتني (ذوى الأحساب) بدل «ذوى
الأنساب».

وأورده الحترى فيما سبق مع المعز هكذا

إِنِّي يَسَارِعُنِي ذَوُّ الْأَحْسَابِ

١٧ وقال حفص بن غامر الأسدي

الكامل

- (١) مَا زَالَ إِهْدَاءُ الْهُوَاجِرِ بَيْنَنَا شَتْمُ الصَّدِيقِ وَ كَثْرَةُ الْأَلْقَابِ
(٢) حَتَّى تُرِكَتْ كَانَ صَوْتُكَ فِيهِمْ فِي كُلِّ مَجْمَعَةٍ طَيْنٍ ذُنَابِ
(٣) أَفْسَدَتْ جُنْدَكَ مِنْ صَدِيقِكَ فَالْتَمَسَ جَيْشًا تَجْمَعُهُمْ مِنَ الْأَوْغَابِ
(٤) إِنَّ الَّذِي نَدَعُو إِلَيْهِ سَادِرًا نَدَعُو لِبَعْدِ تَقَارُبِ الْأَطْنَابِ
(٥) وَ لَقَدْ طَوَّبْتَكُمْ عَلَى بِلَلَاتِكُمْ وَ عَلِمْتُ مَا فِيكُمْ مِنَ الْأَذْرَابِ

راجع ص ٤٣ من نسخة كتاب المجتبي المخطوطة بمكتبة Bodleian و ص ٨٢ من المطبوع
بجيدراً ناد .

- (١) في الأصل (الهُوَاجِر) ندأ معرفاً عن «الهُوَاجِر» - و روى في كتاب الحيوان ٩٧: ٣
(النصائد) و في المجتبي (الصنائع) بدل «الهُوَاجِر» - و في المجتبي أيضاً (بينكم)
موضع «بَيْنَنَا» .

(٢) أشد في كتاب الحيوان فيما سبق هكذا:

- حتى ترذلت كأن أمرك بينهم في كل مجتمع طين ذناب
(٣) و يروى في المجتبي:
أَهْلَكَتْ جُنْدَكَ مِنْ صَدِيقِكَ فَالْتَمَسَ جُنْدًا يَعْشُرُهُ مِنَ الْأَوْغَابِ
(٥) كذا جاء في نهاية الأرب ٣: ٣٩٠ .

و روى في المجتبي و اللسان ١: ٣٧٢ و التاج ١: ٢٥٣ و مد القاموس ٣: ٩٥٨
(وعرفت) بدل «وَعَلِمْتُ» و في اللسان أيضاً (بِلَلَاتِكُمْ) و في مد القاموس «بِلَلَاتِكُمْ» .

و رواه البحرى في حماسه ص ٣٦٠ هكذا:

وَ لَقَدْ لَيْسْتُمْ عَلَى شَجَائِكُمْ وَ عَرَفْتُ مَا فِيكُمْ مِنَ الْأَوْصَابِ

(٩) تَحَلَّتْ عَارًا لَا يَزَالُ يَشْبَهُ شَبَابَ الرِّجَالِ نَفَرَهُمُ وَالْقَصَائِدُ

(٩) کنذا فی الأصل (نفرم) و لعله «شرم» كما روی فی زهر الآداب.

و فی زهر الآداب أيضاً (علیک) عوض «شباب».

١٦ وقال رجل من بني ضبة

الطويل

- (١) لَقَدْ طَالَ يَا سَوْدَاءُ مِنْكَ الْمَوَاعِدُ وَدُونَ الْجَدَى الْمَأْمُولِ مِنْكَ الْفَرَادُ
- (٢) تَمْنِينَتَا غَدَاً وَ غَيْمُكُمُ غَدَاً ضَبَابٌ فَلَا صَحْوَ وَلَا الْقَيْمُ جَائِدُ
- (٣) إِذَا أَنْتَ أَعْطَيْتِ الْغَنَى نَمَ لَمْ تَجِدِ بِفَضْلِ الْغَنَى الْفَيْتَ مَا لَكَ حَامِدُ
- (٤) وَقَلَّ غَنَاءُ عَنْكَ مَا لُجِمَتْهُ إِذَا صَارَ مِيرَانًا وَ وَارَاكَ لِاحِدُ
- (٥) إِذَا أَنْتَ لَمْ تَتْرَكْ لِجَنَّتِكَ بَعْضَ مَا بِرَيْبٍ مِنَ الْأَدْنَى رَمَاكَ الْإِبَاعِدُ
- (٦) إِذَا الْحِلْمُ لَمْ يَغْلِبْ لَكَ الْجَهْلُ لَمْ تَزَلْ عَلَيْكَ بَرُوقُ جَمَّةٍ وَ رَوَاعِدُ
- (٧) إِذَا الْعَزْمُ لَمْ يَفْرِجْ لَكَ الشَّكَّ لَمْ تَزَلْ جَنْبِيًّا كَمَا اسْتَبَلَى الْجَنْبِيَّةَ قَائِدُ
- (٨) إِذَا أَنْتَ لَمْ تَتْرَكْ طَعَامًا تَحِبُّهُ وَلَا مَقْعَدًا تَدْعَى إِلَيْهِ الْوَلَائِدُ

راجع زهر الآداب ج ٢ ص ١٢٤

- (١) كذا أنشد في اللسان ٤: ٣٣١ والتاج ٤٥١٠٢ غير منسوب إلى شاعر.
- (٢) في زهر الآداب يروى المصدر هكذا: تَمْنِينَتَا بِالْوَصْلِ وَغَدَاً وَ غَيْمُكُمْ.
- (٥) أنشد في الأساس ٢: ١١٢ مع (يسوء) موضع «رَيْبٍ» و (جفاك) عوض «رَمَاكَ».
- و في زهر الآداب (بجنتك) موضع «لِجَنَّتِكَ» و (رमित) بدل «رَيْبٍ».
- (٧) في زهر الآداب (استل) موضع «اسْتَبَلَى».
- (٨) بالأصل (إليها) خطأ من «إِلَيْهِ» و في زهر الآداب (تدعو) موضع «تَدْعَى».

- (٧) قَهْلَ أَحْيَا هُبَيْتَ أَبَا قُبَيْسٍ عَمُودَ الْمَلِكِ رَ النَّمِ الرُّكَامُ
 (٨) وَلَا مَا كَانَ بَنَكًا مِنْ عَدُوٍّ وَ يَسْقِيهِ مَعَ الطَّيْرِ الْقِمَامُ
 (٩) بَنَى بِالْفَمْرِ أَكْبَدَ مَكْهَرًا يَغْرُدُ فِي جَوَانِيهِ الْحَمَامُ
 (١٠) وَ آخَرَ بِالْعَذِيبِ لَهُ دُرٌّ لِسَيِّدَهَا حُصُونُ مَا تَرَامُ
 (١١) وَ كَسْرَى إِذْ تَكْنَفُهُ بَنُوهُ بِأَسْيَابٍ كَمَا أَقْسِمَ لِلْحَمَامِ
 (١٢) تَمَخَّصَتِ الْمُنُونُ لَهُ يَوْمَ أَنَّى وَ لِكُلِّ حَامِلَةٍ نِمَامُ

(٧) بالأصل (الوكام) محرفاً عن «أُرْكَامُ». وروى في كتاب العرب ص ١١٨ وإصلاح

النطق ٣٠١ و اللسان ٤٤٦:٦ و ١٠٢:١٢ و أيضاً ٩٧:٩ هكذا،

أَجِدُكَ هَلْ رَأَيْتَ أَبَا قُبَيْسٍ أَطَالَ حَيَاتُهُ أَلْنَمَ الرُّكَامُ

وفي الرسائل (وهل) موضع «قَهْلَ» و (هناك) بدل «هَبَيْتَ».

(٩) في الأصل (بانغم) محرفاً عن «بِالْفَمْرِ». و يروى في اللسان ٤٤٦:٦ هكذا،

بَنَى بِالْفَمْرِ أَرَعَتْ مَشْغَرًا تَنْغِي فِي طَوَائِفِهِ الْحَمَامُ

وكذا أيضاً في اللسان ١٠٣:١٢ مع (يُنْسِي) موضع «تَنْغِي».

(١٠) بالأصل (لشيدها) لذا بالثين مصحفاً عن «لِسَيِّدَهَا».

(١١) روى في كتاب العرب ص ١٢٨ وإصلاح النطق ٣٠١ و اللسان ٤٤٦:٦ و ٩٧:٩

(تَقْسِمُهُ) بدل «تَكْنَفُهُ».

(١٢) في الأصل و أيضاً في التاج ٧٧٠:٥ و ٢٨٨:١٧ (أَنَّى) موضع «أَنَّى» كما جاء

في غيره.

١٥ وقال الحارث بن مسهر النسائي

الوافر

- (١) أَ فِي نَابَيْنِ نَالِهَمَا سَوَافُ تَنَآوَهُ طَلَيْتِي مَا إِنْ تَنَامُ
- (٢) أَلَا يَا أُمَّ عَمْرٍ لَا تَلُومِي وَ أَبْقِي إِنَّمَا ذَا النَّاسِ هَامُ
- (٣) فَإِنَّ الْكُثْرَ أَعْيَايَ قَدِيمًا وَ لَمْ أَقْتِرْ لَدُنَّيْ غَلَامُ
- (٤) أَلَا يَا أُمَّ عَمْرٍ لَا تَلُومِي إِذَا اجْتَمَعَ النَّدَامَى وَ الْعَدَامُ
- (٥) فَإِنَّ مَلَامَةً لَكَ شَجٌّ سَوْءٍ يُوَافِي كُلَّمَا اخْتَلَطَ الظَّلَامُ
- (٦) أَوْ لَوْ مَا كَلَّمَا أَهْلَكَتْ شَيْئًا وَ أَمَا الدَّهْرُ هِنْدٌ فَلَا يَلَامُ

و أنثر ما تشد إبيات هذه القصيدة لعمر بن حسان من بني الحارث بن همام و يروى بعضها أيضاً لبهم بن خالد بن عبد الله الشيباني و لحالد بن حق الشيباني و لرجل من ربيعة. انظر إصلاح المعاق ج ١ ص ٣ و ١٥ و رسائل أبي العلاء المرى ص ٧٧ و كتاب الحرب ص ١١٨ و ١٢٨ و تهذيب الألفاظ ص ٩ و اللسان ٤٤٦٠٦ و ٩٧٠٩ و ١٠٢٠١٢ و ١٧٨٠١٣ و ٣٠٤٠١٧ و ٣٤٩٠١٩ و التاج ٨٤٠٥ و ٢٣٠١٠ و ٢٦١.

- (١) بالأصل (بالهما) مجزئاً عن «نالههما».
- كذا أشده أبو العلاء المرى في الرسائل ص ٧٧ مع (سَوَافُ) و في اللسان ٤٤٦٠٦ و ٩٧٠٩ و التاج ٨٤٠٥ (إِيفُ). و في الرسائل (بكرين) بدل «نابين».
- (٢) كذا جاء في الرسائل فيما مضى آنفاً و في إصلاح المنطق ٣٠١ و اللسان ٩٧٠٩ و التاج ٨٤٠٥.
- (٣) كذا أشد في المفضليات ص ١٨٥ و تهذيب الألفاظ ص ٩ و أمالي المرتضى ص ٣٧ و اللسان ٤٤٦٠٦ و ٣٤٩٠١٩ و التاج ٢٦١٠١٠ و إصلاح المنطق ص ٥١٠١.

١٤ وقال يزيد بن الصامت الشنّي

البيط

- (١) لَا أَجْتَنِي الذَّنْبَ لِلْمَوْلَى لِإِحْرَمِهِ وَلَا أُضِيعُ إِطْوَلَ الْبُطْنَةِ الْحَسْبَ
(٢) وَلَا أَخَادِعُ جَارِي عَنْ حَلِيلَتِهِ وَلَا يَرَانِي لَهَا زِيرًا إِذَا ذَهَبَا
(٣) وَلَا أَقُولُ لَشَيْءٍ سَوْفَ أَفْعَلُهُ وَلَسْتُ أَعْلَمُ مَا فِيهِ إِذَا حَزَبَا
(٤) بِنَايَ الْقَرِيبِ وَقَدْ مَدَّ الْأَكْفَ لَهُ حَتَّى يَفُوتَ وَ يَدْنُو بَعْدَ مَا نَصَبَا

(١) بالأصل (لاجرمه) ما لجيم لعله مصحف عن «لإحرمه».

(٣) في الأصل (لست) موضع «ولست» كما يقتضيه الوزن.

١٣ وقال مالك بن النخعي

الطويل

- (١) إِذَا أَنْتَ حَمَلْتَ الْخَوْنَ أَمَانَةً فَأَنْتَ قَدْ اسْتَدْتَهَا شَرَّ مُسْنَدٍ
- (٢) فَلَا تَظْهِرَنَّ ذِمَّ امْرِئٍ قَبْلَ خَبْرِهِ وَبَعْدَ بَلَاءِ الْمَرْءِ فَادْهَمِ أَوْ أَحْمَدِ
- (٣) وَلَا تَتَّبِعَنَّ رَأْيَ الضَّعِيفِ تَقْصَهُ وَلَكِنْ يَرَأِ الْمَرْءُ ذِي الْعَقْلِ فَاقْتَدِ
- (٤) تَمَنَّى رِجَالٌ أَنْ أَمُوتَ وَإِنْ أَمْتُ فَلَنْكَ سَبِيلٌ لَسْتُ فِيهَا بِأَوْحِدٍ
- (٥) وَقَدْ عَلِمُوا لَوْ يَنْفَعُ الْعَالَمَ عِنْدَهُمْ لِأَنَّ مَاتَ مَا الدَّاعِي عَلَى بِمُخْلَدٍ
- (٦) قُلْتُ لِلَّذِي يَبْقَى خِلَافَ الَّذِي مَضَى تَجْهَزْ لِأُخْرَى مِثْلَهَا فَكَأَنَّ قَدْ
- (٧) لَعَلَّ الَّذِي يَرْجُو رَدَايَ وَبَدْعِي بِهِ قَبْلَ مَوْتِي أَنْ يَكُونَ هُوَ الرَّدَى
- (٨) فَمَا عِشْ مَنْ يَبْقَى وَرَأْيِي بِضَائِرِي وَمَا مَوْتُ مَنْ قَدْ مَاتَ قَبْلِي بِمُخْلَدِي
- (٩) وَاللَّيْلُ أَبَامَ تَعْدُ وَقَدِمْتُ حِبَالُ الْمَنَايَا لِلْفَقَى كُلِّ مَرْصَدٍ

(١) كذا أنشده ابن قتيبة بدون اسم القائل في عيون الأخبار ص ٤٠ .

(٢) بالأصل (تقصه) بالغاء موضع «تقصه» .

(٧) بالأصل (ردائي) محرفاً عن «ردائي» .

(٨) في الأصل (نضائر) كذا مصحفاً عن «بضائري» .

(٨) لَادْفَعَنَّ عَنْ مَآثِرَ صَالِحَاتٍ وَ أَحْمِيْ بَعْدَ عَنْ عِرْضِ صَحِيحٍ

(٩) أُهَيْبُ الْمَالِ فِيمَا بَيْنَ قَوْمِيْ وَ أَدْفَعُ عَنْهُمْ سُنَنَ الْمَنِيحِ

(٨) كَذَا جله في عبون الأخبار و روى في المزاومة (لَأَكْسِبَهَا مَآثِرَ) بدل «لَادْفَعَنَّ عَنْ مَآثِرَ».

و في الحماسة (مكادهم) بدل «مَآثِرَ» و في الكامل «لادفع عن ما اثر» و في العقد
الغريد (أحباً) بدل «أَحْمِيْ».

و روى ابن قتيبة في عيون الأخبار «مد هذا يتأجديداً و هو»

أَنْتَ لِيْ أَنْ أَقْضِيْ فِيْ فَعَالِيْ وَ أَنْ أَقْضِيْ عَلَى أَمْرِ قَبِيحٍ

(٩) في الأصل (التيح) محرفاً عن «الْمَنِيحِ».

- (٥) وَاعْطَانِي عَلَى الْمَكْرُوهِ مَالِي وَضَرَبِي هَامَةً أَبْطَلَ الْمَشِيحِ
(٦) بِذِي شُعَلٍ كَلَوْنَ الْمَلِيحِ صَافٍ وَنَفْسٍ مَا تَقَرُّ عَلَى الْقَبِيحِ
(٧) وَفَوَلِي كَلَمًا جَشَّاتِ لِنَفْسِي مَكَانَكَ تَحْمَدِي أَوْ تَسْتَرْجِي

- في كامل ابن الأثير و تاريخ الطبري روى العجز هكذا، و إقْدَامِي عَلَى أَلْسَطِ الْمَشِيحِ
(٥) جاء في تفسير البضاوى ١ : ٣٢٤ و العقد الفريد مع (و إقْدَامِي) بدل «وَاعْطَانِي»
و في كامل المبرد ص ٥٣ (و إقْدَامِي) و في الخزانة و العقد الفريد و نهاية الأرب و
عبون الأخبار و شواهد الغني و كتاب الحيوان ٦ : ١٤٤٠ و اللسان ٣ : ٣٣٠ و التاج
١٣٧ : ٢ (و إقْدَامِي) و في تهذيب الألفاظ ص ٤٤٣ (و إعْطَانِي) موضع «وَاعْطَانِي» .
و في الأسالي و الزهر (الإعدام) و في الحماسة (المسور) و في تهذيب الألفاظ فيما
مضى آغًا (الغلات) بدل «آلْمَكْرُوه» . و في العمدة و الكامل و الخزانة و العقد الفريد
و نهاية الأرب و عبون الأخبار و شواهد الغني و اللسان و التاج فيما سبق (نفسى)
بدل «مَالِي» . و في تاريخ الطبري و كامل ابن الأثير روى العجز مختلطا بالبيت
السابق هكذا، و أخذى الحمد سائتم الربيع
(٦) روى في شواهد الغني (نابيش مثل لون) موضع «بِذِي شُعَلٍ كَلَوْنَ» . و في الخزانة (كَمَلِ)
بدل «كَلَوْنَ» و في الكامل (لا تقر) موضع «مَا تَقَرُّ» .
(٧) كذا في عبون الأخبار و نهاية الأرب و اللسان ١ : ٤٠ (جَشَّاتِ لِنَفْسِي) و في تفسير
البضاوى ١ : ٣٢٤ و أيضاً ١١٨٠٣ و تهذيب الألفاظ ص ٥٣ و الأساس ١ : ١٢٥
و التاج ١١ : ٥٢٧ و الخزانة ٤ : ٢٢٧ و ١ : ٤٢٣ و الحماسة و كامل المبرد ص ٥٣
و إمامي القالى و العقد الفريد و كامل ابن الأثير و الإقتضاب ص ٥٩ (جَشَّاتِ وَجَشَّتْ) .
و في الأساس أيضاً (أقول لها) بدل «وَقَوْلِي» . و في الأسالي (رويدك) بدل
«مَكَانَكَ» - في تهذيب الألفاظ (تستجيشي) عوض «تَسْتَرْجِي» .

١٢ وقال عمرو بن الأطنابة

الوافر

- (١) أَلَا مَنْ مَبْلَغِ الْأَحْلَافِ عَنِّي فَقَدْ تَهْدَى النَّصِيحَةُ لِلنَّصِيحِ
(٢) فَأَيْكُمْ وَمَا تَرْجُونَ حَيَّيْ مِنْ الْقَوْلِ الْمَرْغَى وَالصَّرِيحِ
(٣) سَيَنْدَمُ بِعَصْمِكُمْ عَجَلًا عَلَيْهِ وَمَا أُنْزِيَ إِلَيْكَ الْجُرُوحِ
(٤) أَبْتَ لِي عَمَّتِي وَابْنِي بَلَّائِي وَأَخَذِي الْحَمْدَ بِالْثَمَنِ الرِّيحِ

من هذه النقصية روى ابن الأثير في كامله ٥٠١:١ الأبيات ٤-١ و٧ والسفدادي في الخزانة ١٥٤:٤ الأبيات ٤ و٥ و٧ و٨ و٦ والضرى في تاريخه ١١:٣٣٠٠ و أيضاً ابن الأثير في كامله ٢٥١:٣ الأبيات ٤ و٥ و٧ وتوحد الأبيات ٤-٨ ما عدا البيت ٦ في حسانة البحري ص ١٩ و أمالي القتالي ١:٢٦٢ و عبون الأخبار ١٢٦:١ و نهاية الأرب ج ٣ ص ٢٢٦-٢٢٨ و نزيل الأبيات علي شواهد من الأبيات ص ٢٨ و شرح شواهد المثنى ص ١٧٦ و المزهر ١٢:١٦١ و العدة ١٠:١.

- (١) في الكامل (الألفاظ) بدل «الأحلاف» و أيضاً (و قد) موضع «تقد» .
(٢) روى في نسخة مآل الشعر ١٠١:١ و الكامل (شعاري) بدل «حوي» و في الكامل أيضاً (المرحى) عوض «المرغى» .
(٣) بالأصل (انزى) لعله محرف عن «انزى» كما ضبطنا و في الكامل (انزى) .
(٤) كذا روى في عبون الأخبار - و في الكامل (عزني) و في العدة (عمتي) و في العقد الفريد و نهاية الأرب (شيعتي) بدل «عمتي» و في الحماسة (إدائي) بدل «بلائي» و في تاريخ الطبري (جباه نفسي) بدل «أبي بلائي» .

١١ وقال الربيع بن علباء السلمي

البيسط

- (١) إني أمرؤ أعرف المعروف ذوحسب
سمح إذا حارد القوم المقاحيد
- (٢) أجرى على سنة من والد سبقت
وفي أرومته ما ينبت العود
- (٣) مطلب يترأت غير مدركة
محمد والقي ذو اللب محسود
- (٤) أعيت صفاتي على من يبتغي عنتي
فلا يلين صفحيها الجلاهد
- (٥) عندي إصالح قومي ما بقيت لهم
حمد و ذم لأهل الذم معدود

في الأصل (ربيع) موضع «الربيع» و رسم الأصل أيضا «علباء» بدون الهزة وفي الكامل ص ٢٠ (علباء) لعله محرف عن «علباء».

- (١) في الأصل (إذا حارذا القوم) محرما عن «إذا حاردا القوم» كما ضبطنا.
- (٢) بالأصل (أجرى) موضع «أجرى» و أيضا (بقيت) كذا محرفا عن «ينبت».
- أورد البحرى في الخامسة ص ٣١٨ قول الربيع س ابى الحقيق اليهودى؛
ترجو الفلام وقد أعيتك والدته
و في أرومته ما ينبت العود
- (٣) في الأصل (بترأت) مصحفاً عن «بترأت».

(١١) يَبْذُلُ مِلْجَمَهُ هَادٍ لَهُ تَبِعَ كَأَنَّهُ مِنْ جُذُوعِ الْعَيْنِ مَشْدُوبٍ

(١٢) يَخْطُو عَلَى عَسَبٍ عَوْجٍ سَمَقْنٍ لَهُ فَيَسْنُ أَطْرَ وَفِي أَعْلَاهُ تَقْعِيبٌ

(١٣) فَذَلِكَ عِنْدِي إِذَا مَا خِيلَهُمْ رَكِبَتْ إِلَى الْمُثُوبِ أَوْ شَقَاءٍ سَرْحُوبٍ

(١٢) روى في نسخة معالى التمرج ١ ص ١٤٠ مع (سورت) موضع «سَمَقْن» و(تَقْعِيبُ)

بديل «تَقْعِيبُ» -

و أورد ابن قتية بعنه بيتاً جديداً من هذه القصيدة وهو :

لِلشَاوِ فِيهَا إِذَا وَرَعَتْهَا حُذَمٌ يَحْصِيهِ الْكِنْدَلُ شَدَاً وَهُوَ تَقْرِبٌ

١٠ وقال يزيد بن عمرو الحنفي

البيسط

- (١) لَا أَسْمَعَنَّ يَلُومَ تَعْدِلِينَ بِهِ مَخَافَةُ الشَّرِّ إِنَّ الشَّرَّ مَرْهُوبٌ
- (٢) وَإِنَّ مِنْهُ عَلَى الْإِنْسَانِ بَاقَةٌ كَبَائِتُ الطَّبِيِّ بَرَعَى وَهُوَ مَرْقُوبٌ
- (٣) إِنْ يَتَعَطَّ فَحِلْمُ الْقَوْمِ يَقْفِهِ وَلَا يَغْيِرُ سُوءَ الْحِلْمِ تَأْدِيبٌ
- (٤) وَالْحِلْمُ عِنْدَ ذَوِي الْأَحْلَامِ مَوْعِظَةٌ وَبَعْضُهُ لِسَفِهِ الرَّأْيِ تَذْرِيبٌ
- (٥) وَمَنْ يَطْلُ عَمْرَهُ لَا يَلْقَهُ عَمْرًا وَفِي الْحَوَادِثِ وَالْأَيَّامِ تَجْرِيبٌ
- (٦) وَكُلُّ يَوْمٍ إِذَا يَخْلُوَ وَ لَيْلَتُهُ مِنْ الْمُنِيَّةِ لِلْإِنْسَانِ تَقْرِيبٌ
- (٧) وَكُلُّ ذِي إِبِلٍ مُودٍ وَ تَارِكُهَا وَكُلُّ ذِي سَلَبٍ لَا بُدَّ مَسْلُوبٌ
- (٨) وَقَدْ أَرَوْحُ أَهَامَ الْحَيِّ حَمِلْنِي صَافِي الْأَدِيمِ أَسْبَلَ الْخَدِّ مَنْسُوبٌ
- (٩) مَحْضَبٌ مِثْلُ تَسِي الرِّبْلِ مُحْمِلٌ بِالتَّقْصِيرِينَ عَلَى أَوْلَاءِ مَعْصُوبٌ
- (١٠) نَعِمَ الْإِلَوكُ الْوَكُ اللَّحْمِ تَرْسِلُهُ عَلَى خَوَاصِبٍ فِيهَا اللَّيْلُ تَطْرِيبٌ

(٤) رواه الجاحظ في كتاب الحيوان ٨٠١ هكذا،

و للفوق عند لبيب القوم موعظة و بعضه لسفه الرأي تذبذب

(٩) كذا أنشدته ابن قتيبة في (نسخة) معاني الشعر ١: ٩٦ وفي الأصل (مجنب) بالجمع

موضع «مجنب» -

(١٠) كذا ورد في معاني الشعراج ١ ص ٥٩ - وأنشد غير منسوب في اللسان ١٥٥: ٩ والتاج

١٢٨: ٥ مع (على خوارط) بدل «على خواصب» -

- (١٨) يَضْرِبُ كَأَذَانِ الْفِرَاءِ فُضُولُهُ وَ طَعْنٍ كَأِزَاغِ الْمَخَاضِ بُورُهَا
- (١٩) قَابَتْ بَنُو كَعْبٍ خَزَابًا إِذَلَّةً مِلَاءً مِنَ اللَّحْمِ الْخَبِيثِ حُجُورُهَا
- (٢٠) إِذَا حَفِضَ مِنْهُ تَسَاقَطَ بَيْتُهُ تَوَائِبُ كَعْبٍ لَا تَوَارَى أَبُورُهَا
- (٢١) وَ نَهْدِيَّةٍ شَمَطَاءَ أَوْ حَارِثِيَّةٍ تَوَمِّلُ نَهَا مِنْ بَنِيهَا بِغَيْرِهَا
- (٢٢) تَوَقَّعَ أَبْنَاءُ الْخَمِيسِ فِرَاعَهَا بَوَادِرُ خَيْلٍ لَمْ يَنْزِعَ بِشِيرِهَا
- (٢٣) قَالَتْ إِلَى ثَلَاثِ تَذْرِفُ عَيْنُهَا وَ عَادَ عَلَيْهَا صَمْعُهَا وَ بَرِيرُهَا
- (٢٤) وَ ذُو نَبْنٍ إِنْ أَعْدَدَتْ مِنْ وَرَائِهَا فَقَدْ عَرَفَتْ أَجْرَاعَ ذَلِكَ عِيرُهَا

(١٨) كذا ورد البيت في نسخة معاني الشرح ١ ص ١٦١ ظ و كتاب الإبل ص ٦٩ و
الفصور والمدود ص ٩٧ و اللسان ١١٦:١ و ١٥٤:٥ و ٣٤٣:١٠ و التاج
٦١٠:٣ و ٣٥:٦ و الصالح ١٨:١ و أيضاً ١٨:٢. و في كتاب الحيوان ٩٣:٢
(النوازع) عوض «بُورُهَا» و ١٣٩:٦ (شورها) مصحفاً عن «تُورُهَا» .

(٢٠) بالأصل (نواث) نذاً مجرفاً عن «تَوَائِبُ» - و روى في Testo ص ١١١ (تَوَائِبُ) موضع
«تَوَائِبُ» و (تَوَارَى) موضع «تَوَارَى» .

(٢١) كذا روى في إصلاح المنطق ٢١٥:١ و المخصص ٢٤٠:١٢ و ٢٠١:١٤ و اللسان
٣٤٦:٦ .

(٢٢) كذا جاء في سعة معاني الشرح ٢ ص ١٤٩ ظ غير منسوب إلى شاعر - في الأصل
(ابنا) مصحفاً عن «أَنَادَ» - و أشد في اللسان ٤٤٨:٩ و التاج ٣٣٦:٥ هكذا
تَوَمِّلُ أَغَالِ الْخَمِيسِ وَ قَدْ رَأَتْ سَوَائِقَ خَيْلٍ لَمْ يَنْزِعَ بِشِيرِهَا .

- (٩) يَلْمُوهُ شَبَاءَ لَوْ رَدُّوهُ بِهَا عَمَاةٌ أَوْ دَمَعًا لَحَالَتْ صُحُورُهَا
- (١٠) فَدَارَتْ رَحَانًا سَاعَةً وَرَحَاهُمْ تَلْمٌ مِنْ حَافَاتِهَا وَ تَدِيرُهَا
- (١١) يَكُلُّ رُقَاقِ الشُّفَرَيْنِ مُهْنِدٌ وَ بِالشَّرَفِيَّاتِ الْبَطِيءِ حُسُورُهَا
- (١٢) وَ شُعْبٌ نَوَاصِيهِنَّ يَزْجُرْنَ مُقَدَّمَا يَحْمِجُ فِي صَمِّ الْعَوَالِي ذُكُورُهَا
- (١٣) إِذَا انْتَشَرُوا فَوَتْ الرِّمَاحِ أَتَهُمْ عَوَازِرُ نَبْلِ كَالْجَرَادِ نَطِيرُهَا
- (١٤) فَلَمْ يَبْقَ وَادٍ بَيْنَ بَدْرِ وَ صَاحِقَةٍ وَ لَا تَلْعَةً إِلَّا شِبَاعًا نُسُورُهَا
- (١٥) وَ نَدْعُو بَنِي كَعْبٍ وَ يَدْعُونَ مَذْجِبًا وَ كَعْبٌ تَرْمِي يَوْمَ ذَاكَ شَطُورُهَا
- (١٦) فَلَمَّا رَأَيْنَا أَنْ كَبُيَّا عَدُونَا وَ قَدْ يَصْدُقُ النَّفْسُ الشَّعَاعُ ضَعِيرُهَا
- (١٧) دَعُونَا أَبَانَا حَيَّ مَعْنَى بَيْنَ مَالِكٍ وَ الْجَنَّةِ الدَّعْوَى إِلَيْهَا كَبِيرُهَا

(١٠) في الأصل (تلم) مصحفاً عن «تلم» .

(١٢) بالأصل (مقدما) مضبوط بكسر الدال موضع فتحها .

(١٣) في الأصل (فوت) مصحفاً عن «فوت» و أيضاً (غواثر) مصحفاً عن «عواثر» . كذا اشد

البيت في اللسان ١٦٣٠١ و ٢٩٦٠٦ و ٣٠٢١٦ و التاج ٤٢٨٠٣ . وفي التاج ١٦٣٠١

مع (أنشوا) موضع «أنشوا» و (تطيرها) موضع «نطيرها» .

(١٤) في الأصل «تلع» بكسر التاء موضع فتحها .

(١٥) بالأصل (مذجبا) بالبدال المهملة . موضع «مذجبا» و أيضاً (يرى) كذا معرفة عن «ترى» .

٩ وقال مالك بن زغبة الباهلي

الطويل

- (١) نَأْتِكَ بِسَلَمَى دَارِهَا لَا تَزُورُهَا وَشَطَّتْ بِهَا عَنْكَ النَّوَى وَآمِيرُهَا
- (٢) وَمَا خِفْتُ وَشَكَ الْبَيْنَ حَتَّى رَأَيْتُهَا مِيمَةً رَزَنَ الْقَرِيبَةِ عِيرُهَا
- (٣) عَلَيْهِنَّ أَدَمٌ مِنْ فُلْبَاءِ تَبَالَةٍ خَوَارِجُ مَنْ تَحْتَ الْخُدُورِ نُحُورُهَا
- (٤) وَفِيهِنَّ بِيضَاءُ الْعَوَارِضِ طِفْلَةٌ كَهَيْكَلٍ لَوْ جَادَتْ بِمَا لَا يَضِيرُهَا
- (٥) لَهَا بَشَرٌ صَافٍ وَ وَجْهٌ مُقْسَمٌ وَ غُرُّ الثَّنَائِيَا لَمْ يَفْلُقْ أَشُورُهَا
- (٦) وَ وَحْفٌ يُعَادَى بِالْدَّهَانِ فُرُوقُهُ يَكَادُ إِذَا مَا أَرْسَلْتَهُ بِصُورُهَا
- (٧) وَمَا كَانَ طَيِّبٌ حَبِهَا غَيْرَ أَنْ مَا يُقَامُ بِسَلَمَى لِلْقَوَائِي صُورُهَا
- (٨) فَدَعَّ ذَا وَلَكِنْ هَلْ أَتَاهَا مُغَارِنَا بِذَاتِ الْعِرَاقِ يَوْمَ جَاءَ نَذِيرُهَا

(٣) جاء في اللسان ٢٨٨٠٨ والتاج ٣٨٦٠٤ بدون اسم القائل هكذا.

عليهنَّ لسن من طباء تبالة مَذْبَذِبَةُ الْغُرْصَانِ بَارٍ نُحُورُهَا

(٥) روى في اللسان ٧٩١٥ والتاج ١٤٠٣ (و غُرُّ ثَنَائِيَا) موضع «و غُرُّ الثَّنَائِيَا» و في اللسان أيضاً (لَمْ يَفْلُقْ) بدل «لَمْ يَفْلُقْ» .

(٧) أنشد في العدة ٩٨١٢ مع (أَنَّهُ) موضع «أَنْ مَا» .

(٨) بالأصل (العراقي) مصحفاً عن «الْعِرَاقِ» .

٨ وقال رجل من بني يشكر

الكامل

- (١) زَعَمْتُ أَمَامَةً أَنِّي قَدْ سَوَّيْتُهَا وَلَقَدْ أَنَّى لِي أَنْ أَسُوهُ وَأَكْبِرَا
- (٢) إِنَّ الْكَبِيرَ إِذَا يَشَافُ رَأَيْتَهُ مَقْرَنِيْعًا وَإِذَا يَهَانُ اسْتَزَمَرَا
- (٣) وَإِذَا تَرَحَّلَ فِي الرِّعْيَةِ خِلْتَهُ كَيْلًا وَعَزَّ عَلَيْهِ أَنْ يَتَعَذَّرَا
- (٤) وَإِذَا تَرَأَى الْقَوْمَ شَخْصًا خَالَه شَخْصِينَ ثَمَّتْ لَهُمْ يَكْرُنٌ هُوَ أَبْصَرَا
- (٥) وَلَقَدْ رَأَيْتُ أَبَاكَ وَهُوَ وَلِيدٌ وَأَبَاهُ شَيْخًا مِنْ بَنَانَةِ أَعْرَا
- (٦) يَدْعُو بِبَرْدِ الْمَاءِ وَهُوَ قَصَارُهُ فَإِذَا سَقَوْهُ الْمَاءَ مَجَّ وَغَرَّغَا

روى في تهذيب الألفاظ ص ٧٢ البيت الأول والثاني لصنّان بن النار اليشكري.

- (١) جاء في تهذيب الألفاظ ص ٧٢ مع (ثَمَامَةٌ) موضع «أَمَامَةٌ».
- (٢) كذا في تهذيب الألفاظ فيمَا مضى واشتد أيضًا في اللسان ٤١٧٠٥ و ١٤٣٠١٠ والتاج ٢٤١٠٢ و ٤٦٠٠٥.
- (٦) بالأصل (و يدعو) موضع «يَدْعُو».

(١٣) وَآلَيْتُ لَا أُعْطِيَ مَلِيكَ ظِلَامَةً وَلَا سَوْقَةً حَتَّى يُؤُوبَ ابْنَ مَنَدَلَهٗ

(١٣) وروی فی أمالی القالی ١٧٩:٣ (هنالك) ومی الإشفاق ص ٣١٩ (فوالله) وفي التاج

١٣٢٠٨ (فأقسمت) بدل «وَأَلَيْتُ». وفي اللسان ١٧٩:١٤ (مقادتى) بدل «ظلامهٗ».

و أورده المبدأى فى مجمع الأشغال (فريتاغ) ٥٢٢:٢ هكذا:

هُنَالِكَ لَا أُعْطَى رَبِيسًا مَقَادَتِي وَلَا مَلِكًا حَتَّى يُؤُوبَ ابْنَ مَنَدَلَهٗ

و عزاه إلى مالك بن حوین الطائى و ذكر أيضاً فى اللسان و التاج فيما مضى آنفاً أن

قائله عمرو بن جؤين كما حكى الكسائى أو إمرؤ القيس فيما زعم الفراء.

- (٦) وَلَمْ أَرْ شَرَوَاهَا خَبَاسَةً وَاحِدٍ وَنَهْنَهتْ نَفْسِي بَعْدَهَا كِدَتْ أَفْغَلُهُ
- (٧) إِذَا أَجَأُ تَلَفَعْتُ بِشِعَابِهَا عَلَى وَاضَحْتُ بِالْعَمَاءِ مَكْلَهُ
- (٨) وَاصْبَحْتُ الْعَوْجَاءَ يَهْتَزُّ جِيدُهَا كَجِيدِ عُرُوسٍ اصْبَحَتْ مَتَبَذَلَهُ
- (٩) وَتَصَبَّحَ عَنْ غَيْبِ الضَّبَابِ كَأَنَّمَا تَرُوحُ مَتْنِ الْهَضْبِ عَنْهَا بِمَصْقَاهُ
- (١٠) وَحَوْلِي سَلَامَانُ الْحِمَاةِ وَسِنْسِيسُ يَقُودُونَ شَعْنًا كَالْقِسِيِّ مَعْطَلَهُ
- (١١) أَطَاعَتْ لَهَا الْيَهُمَى وَحَدِثَتْ مَتُونُهَا فَهِنْ سِرَاعٍ سَدُوهَا غَيْرَ نَهْبَلَهُ
- (١٢) هُنَالِكَ لَا أَخَشَى تَنَالُ طَعِينَتِي إِذَا حَلَّ بَيْنِي بَيْنَ شَوْطٍ وَغُلْغُلُهُ

- (٦) كَذَا أَتَشَدُّ فِي الْحُمْرَةِ ٢٣٤١١ وَالْمَخْصَصُ ١٣٦٠١٤ وَ ١٨٢٠١٥ وَ شَوَاهِدُ الْغَنَى ص ٣١٥ - وَ رَوَى هَامِشُ الْمَخْصَصِ وَ فِي مَعْجَمِ الْبُلْدَانِ وَ الْحِزَابَةِ ٤٠١٠٤ وَ اللَّسَانُ ٣٦٢٠٧ وَ التَّاجُ ١٣٥٠٤ (قَلَمٌ أَرَّ مِثْلَهَا) مَوْضِعٌ «وَلَمْ أَرَّ شَرَوَاهَا» وَ أَيْضًا (جَبَايَةُ) عَوْضُ «خَبَاسَةً». وَ فِي الْأَغَايِ ٧١٠١١ رَوَى الصَّدْرُ: أَرَدْتُ بِهِ فَتَكَ قَلَمٌ أَرَّ تَمْضٍ لَهُ . وَ جَاءَ فِي اللَّسَانِ وَ التَّاجِ فِيهَا مَضَى: قَالُوا عَمَرُوهُنَّ جَوَيْنَ أَوْ إِمْرُؤَ الْقَيْسِ .
- (٧) أَتَشَدُّ فِي الْمَخْصَصِ ١٠٠١٦ وَ اللَّسَانُ ١٥٠١١ مَعَ (بِشْعَابِهَا) بَدَلُ «بِشْعَابِهَا» وَ أَيْضًا (أَمَسْتُ) عَوْضُ «أَضَحْتُ» .
- (٨) كَذَا أَتَشَدُّ فِي الْمَخْصَصِ وَ اللَّسَانِ فِيمَا سَبَقَ .
- (٩) بِالْأَصْلِ «مَتْنٌ» كَذَا مَضْبُوطٌ بِفَتْحِ الزَّوْنِ .
- (١١) فِي الْأَصْلِ (سَرْدُوهَا) كَذَا مَعْرِفًا عَنْ «سَدُوهَا» .
- (١٢) أَتَشَدُّ فِي اللَّسَانِ ١٨٠١٤ وَ التَّاجُ ٤٩٠٨ مَعَ (مَقَادَتِي) بَدَلُ «طَلَيْتِي» .

٧ وقال عامر بن جؤين

- الطويل
- (١) اظعان سلمى تلکم المتحله لتصرمني إذ خلتي متدله
- (٢) فما بيضة بات الظليم يحضا إلى جؤجؤ جاف بميثاء حومه
- (٣) و يفرشها بين الجناح و دقه و بئني عليها زف هدياء مخمله
- (٤) باحسن منها يوم قالت ألا ترى تبدل خليلا انني متبدله
- (٥) ألم تر كم بالجزع من ملكات و كم بالصعيد من هجان مؤبله

روى من هذه القصبة الأبيات الست الأولى في معجم البلدان ٦١٤-٦٣ و بهامش كتاب

المخصص ج ١٦ ص ١٦١-١٦٢.

(١) بالأصل (اظعان) بدون الهزة الأولى الاستهامة يقتضيها السياق و الوزن لها سعة

عن يد الساج. يروى في معجم البلدان و بهامش المخصص (هند) بدل «سلمى» و

(لتعزنى أم) موضع «لتصرمني إذ». و أورده ابوالعلاء المعري في الرسائل هكذا:

أ اظعان هند تلکم المتحله لتعزنى قلبي خلتي المتدله

(٢) في معجم البلدان روى العجز و يفرشها زفا من الريش مخله

(٣) يروى بهامش المخصص:

و يبطها تحت الجناح و دقه و يفرشها وحفا من الريش مجله

و في معجم البلدان البيت مروي هكذا:

و يبطها بين الجناح و رقه الى جو جوجان بيشاء حومه

الاضطراب ظاهر في هذه الرواية.

(٥) كذا أنشدني المخصص ١٦٠١١٦ و الرسائل ص ٦٩. و في معجم البلدان و بهامش المخصص

(ملكاتنا) موضع «ملكات» و أيضاً (وما) موضع «وكم». و أنشد في الأغاني ٧١١٨

فكم بالصحيح من هجان مؤبله تسير صجاحاً ذات قيد و مرسله

و كذا جله أيضاً في شواهد الغنى ص ٣١٥ مع (للميد) موضع «بالصحيح».

- (٤٩) فَيَا رَاكِبًا إِمَّا عَرَضَتْ فَيَلْفَنَ سَرَاةً قُرْبَشٍ وَهِيَ يَرْجَى فُضُولَهَا
- (٥٠) وَخُصَّ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَلَا تَدَعُ كُهُولًا كِرَامًا بِالْبَطَاحِ كُهُولَهَا
- (٥١) دَعُونَا لِأَنْ تَعْلُو فَكَانَ عَلْوُكُمْ عَلَيْنَا كَاعَوَامٍ شَدِيدٍ مُحُولَهَا
- (٥٢) فَإِنْ كَانَ هَذَا مِنْكُمْ عَنْ مَشُورَةٍ فِيهَا حَيَاةٌ قَدْ يَكْرَهُ طُولَهَا
- (٥٣) وَإِلَّا تَغَيَّرَ يَا ابْنَ مَرْوَانَ ظَلَمْنَا بَضِيفَكَ أَحْيَاءُ يَسَاقُ كَلِيلَهَا
- (٥٤) يَفْتَحُ جِهَادٍ أَوْ يَتَنَكَّبِلُ عَصَبَةٍ يَغْلِي فَلَا تَحْنِي إِلَيْكَ غُلُولَهَا
- (٥٥) إِمِنْ دِمْنَةٍ بَوْمًا كَانَ لَمْ يَكُنْ بِهَا إِلَى أَهْلِهَا أَوْ ذَاتَ يَوْمٍ يَقِيلَهَا
- (٥٦) بِهَا كَدَتْ لَوْلَا الْكَيْبُ أَوْ زَجَرِ حَكْمَةٍ تَصَابَكَ عَيْنٌ مُتَحَيِّتٌ حَفِيلَهَا
- (٥٧) لِأَحَدٍ عَهْدًا مِنْ قُدُورٍ كَانَهَا وَلَوْ قَدِمَتْ بِالْأَمْسِ كَانَ زَوْلَهَا
- (٥٨) سَقَى اللَّهُ تِلْكَ الدَّارَ وَالرَّيْمَ دِمْنَةً بِقُصْوَانٍ لَمْ تُحْكَمْ عَلَيْهَا سَيُولَهَا

(٤٩) في الأصل (يرجى) كذا مصحفاً عن «يرجى».

(٥١) بالأصل (تلو) موضع «تلو».

(٥٥) في الأصل «إلى» و لعل العوَاب «ألى» كما ضبطنا.

(٥٨) بالأصل «بقصوان ان لم تحكم» الخ فقل «ان» بين «بقصوان» و «لم تحكم» زيدت من يد الناسخ.

- (٣٦) وَإِنَّكَ مِنْ نَوْدِ الظَّلَامَةِ تَاجٍ هَوَادَى حَرْبٍ قَدْ أَتَمَّ سَلِيلُهَا
- (٣٧) مَتَى مَا تَذِمُّهَا تَجِدَهَا كَرِيهَةً إِذَا أَحْصَرْتَ شَمَاءَ بَلْعَا حُجُولُهَا
- (٣٨) فَلَا تَأْمَنَنَّ بَيْنَ الْعَشِيرَةِ دِمْنَةً تَغْفَى أَعَالِيهَا وَبِيقَى أَصُولِهَا
- (٣٩) فَارْبِدْ أَنْهَبَتِ الْأَعَادَى عِثَارَهُ وَتَنَسَى طُلُولًا عَنْكَ كَانَ يَعُولُهَا
- (٤٠) وَأَجْدَلْ مِنْ نَعِجِ لَبُونِ ابْنِ رَافِعٍ بِمُظْلُومَةِ الْأَرْبَابِ لَقُوا فَصِيلُهَا
- (٤١) فَهَلَّكَ يَوْمًا أَنْ تَرَوْكَ غَارَةً بِشَعَثِ النَّوَاصِي تَغْتَلِيهَا فُحُولُهَا
- (٤٢) فَتَلَقَى كَيْبًا عِنْدَ أَوَّلِ مَشْهَدٍ فَيَنْفَرِجُ الْقَمَى وَ أَنْتَ قَتِيلُهَا
- (٤٣) وَ عَلَّ فِي يَسْتَأْسِ اللَّيْلِ وَحْدَهُ يَدِيدُكَ أُخْرَى قَدْ أَمَرَ نَسِيلُهَا
- (٤٤) فَكَمْ مِنْ هَوَى قَدْ قَادَ يَوْمًا إِلَى الرَّدَى جَنَّتُهُ حَتَّى يَضِيقَ سَيْلُهَا
- (٤٥) وَ كَمْ مِنْ نَعِيمٍ قَدْ تَجَلَّلَ ضَاحِيَا وَ ذِي نَعْمَةٍ قَدْ زَالَ عَنْهُ ظَلِيلُهَا
- (٤٦) فَلَوْ كُنْتَ بِالْوَادِي قَبْلَكَ صَاحِي لَسَأَلْتِ وَ الْأَعْمَادُ فِيهَا نُصُولُهَا
- (٤٧) وَلَوْ كَانَ ضَرْبًا يَوْمَ قَوْ وَجَدْتَنَا نَقِيمٌ صَفَا الْأَعْنَاقِ مِمَّنْ يُعِيلُهَا
- (٤٨) وَلَكِنْ تَدْعِيكَ الْخَفَارَةُ وَ اعْتَدَتْ سَعَاةٌ مِنَ السُّلْطَانِ أَنْتَ تَزِيلُهَا

(٤٤) بِالْأَصْلِ (حَنِيئَةً) كَذَا مَعْرِفًا عَنْ «جَنِيئَةً».

(٤٨) بِالْأَصْلِ (أَعْبَتَ) مَعْرِفًا مِنْ «أَعْتَبَتْ».

- (٢٥) إِذَا هِيَ قَمَتْ بِالْخُرُوجِ بِرَدِّهَا مَضَارِبُ أَثْوَابٍ شَدِيدٍ ضَلِيلَهَا .
 (٢٦) لِعَادَةِ تَوَطُّبِ الْمَنَاحِ عَلَى الْوَجَى وَإِنْ غَرَضَتْ مَا دَامَ مُلْقَى جَدِيلَهَا
 (٢٧) وَلَمَّا تَنَادَوْا لِلرَّوَّاحِ وَاقْرَبُوا عِبَاهِلَ مُنْضَمًّا إِلَيْهَا تَمِيلَهَا
 (٢٨) تَهْتُّ إِلَيْهَا بِالزِّمَامِ فَاعْصَتْ جَبَالِيَّةٌ سَاوَى السَّيِّئِ بَزُولَهَا
 (٢٩) فَاعْلَتَ لَهُ طَوْعَ الْخَنَاسِ وَحَازَتْ مِنَ السَّوْطِ رَوْعَاتٍ مَرَارًا تَهْوِلَهَا
 (٣٠) تَرَاهَا إِذَا جَدَّ التَّجَاهُ كَانَهَا مِنْ الْجِدِّ غَيْرَى زَالَ عَنْهَا حِلِيلَهَا
 (٣١) أَرَبَتْ رَيْبًا بَيْنَ وَهْبَى وَ مُطْرِقِ رِيَاضًا مِنَ الْوَسْمِيِّ تَنْدَى بِقَوْلَهَا
 (٣٢) أَلَمْ تَرَ جَسَّاسَ بَنٍ مُرَّةٍ لَمْ يَرَمْ حِمَى وَائِلٍ حَتَّى احْتَدَاهُ جَهْلُولَهَا
 (٣٣) أَجْرَ كُلِّيًّا إِذْ رَمَى النَّابَ طَعْنَةً حَدَّتْ وَائِلًا حَتَّى اسْتَحَقَّتْ عَقُولَهَا
 (٣٤) يَاهُونَ مِمَّا قُلْتَ إِذْ أَنْتَ سَادِرٌ وَلِلدَّهْرِ وَالْأَيَّامِ وَالْإِدِيلِ بِدِيلَهَا
 (٣٥) فَصَبْرًا أَبَا عَمْرٍو فَإِنَّكَ ذَائِقُ صَرَى الْحَرْبِ فَانْظُرْ أَى أَوَّلِ تَوُولَهَا

(٣٠) بالأصل «زاد» معرفًا عن «زَال».

(٣٢) في الأصل «احتداه» مصحفًا عن «احْتَدَاهُ».

(٣٣) بالأصل (أجر) كذا بالخاء معرفًا عن «أَجْر» و(الباب) مصحفًا عن «النَّاب».

(٣٤) في الأصل (إذا) موضع «إِذْ» كما يقتضيه الوزن.

(٣٥) روى في اللسان ٣٨٠١٣ هكذا

أَبَا مَالِكٍ فَانْظُرْ فَإِنَّكَ حَالِبٌ صَرَى الْحَرْبِ فَانْظُرْ أَى أَوَّلِ تَوُولَهَا

- (١٣) مِنَ الْمَاشِيَاتِ الْخَيْزَلَى وَنَهَادِيَا إِذَا الْعُشَّةُ الْأُضْلَاءُ خَفَتْ قِيْلَهَا
(١٤) أَبْنِ مِنْ الْأَعْرَابِ هَذَا وَقَدَرَاتٍ عَلَى الْعَيْسِ أَكُوَارًا يَنْدُرْ حِيلَهَا
(١٥) وَلَوْ صَاحَبْتَنِى وَأَبْنِ أَبْلُجَ مَا دَرَتْ بِأَيِّ نَجُومٍ اللَّيْلِ بَسْرَى دَلِيلَهَا
(١٦) أَيْ النَّجْمِ أَمْ بِالْفَرْقَدَيْنِ إِذَا بَدَتْ تَوَائِمُ أَشْبَاهُ لَيْمَنِ بَسْتَحِيلَهَا
(١٧) إِذَا لَرَأَيْنَا نُبْطَرُ الْعَيْسَ ذَرَعَهَا إِذَا أَغْبَرَّ حِزَانُ الْقَلَاةِ وَمِيلَهَا
(١٨) تَسْدَى بِنَا الظُّلَمَاءُ كُلُّ ذِفْرَةٍ بِقَاسٍ بِهَا عَرْضُ النَّفَاةِ وَطُولُهَا
(١٩) تَهْوِزُ بِلَحْيَيْهَا السِّفَارَ إِذَا مَثَتْ أَرَايَى أَوْ مَدَّ الرِّكَائِ ذَمِيلَهَا
(٢٠) تَدَافُعُ غَسَائِنَةٍ ذَاتِ جُوجُجُو إِذَا مَا عَلَتْ لُجَا أَهْلَ زَمِيلَهَا
(٢١) إِذَا نَفَضَتْ مَاءَ اللَّغَامِ وَنَاشَرَتْ بِهَا مَاتَهَا شَعْسَا بَطِيًّا تَزْوَاهَا
(٢٢) لَهَا عَجَزٌ كَالْبَابِ شَدَّ رِتَاجَهُ وَزَوَّرَ كَطَلِي الْبَشْرِ دَانَاهُ جَوْلَهَا
(٢٣) وَجَوْزُ أَغَاثِهِ الصُّلُوعُ بِزَفْرَةٍ إِلَى مُلْطِ بَانَتْ وَنَانَ خَصِيلَهَا
(٢٤) تَوْتٌ تَنْظُرُ الْحَاجَاتِ فِي دَارِ تَهْتَلِ وَدَارِ هِلَالٍ وَالدَّجَاجُ أَكْبَلَهَا

(١٥) بالأصل (صاحبتنى) معرفاً عن «صاحبتنى».

(١٩) فى الأصل (نهور) موضع «هوز».

(٢٣) أُنشد فى اللسان ٩ : ٣٧٣ و التاج ٥ : ٢٢٨ مع (جوز) عوض «جوز».

٦ وقال القطران السعدي

الطويل

- (١) أَيْ بِالْهَجْرِ نَسْنَا رَمِيلَهُ وَصَلَهَا وَعَهْدُ الْغَوَايِ أَنْ يَبِينَ خَلِيلَهَا
(٢) وَمَا كَانَ رَأْيًا مِنْ رَمِيلَةٍ هَجَرَهَا وَلَا وَفَقَ حَقٌّ أَنْ يَرُدَّ رَسُولَهَا
(٣) وَلَوْ شِئْتَ أَنْ أَوْرَدْتَ مِنْ قَابِ هَائِمٍ حَوَائِمَ لَمْ يَصْدُرْ بِعَيْمٍ غَلِيلَهَا
(٤) وَمَا النَّصْفُ مِنْ شَرَطِ الْأَحْلَاءِ بَدَلْنَا لَهَا وَعَلَيْنَا أَنْ يَصْنُ بِخِيلَهَا
(٥) دَنَ الْجَنَى مِنْ حَبِيرِي مَصْلًا عَلَى أُمِّ خَشْفٍ بِالتَّلَاعِ خَذُولَهَا
(٦) إِذَا شَمْنُهُ بِالْحَلِيِّ حَيْثُ عَقْدَتُهُ زَهَا الْحَلِي مِنْهَا فَحَصَا وَأَسِيلَهَا
(٧) تَقُولُ لَنَا يَوْمَ ارْتَحَلْنَا وَدَرَعَهَا حَرِيرٌ وَمِرْطُ الْخَزْرِ مِنْهُ ذُبُولَهَا
(٨) وَلَآئَتْ نَيْفًا مُسْنَفًا فَوْقَ حَاجِبٍ أَرْجَى عَلَى نَجْلَاءِ حُرٍّ مَسِيلَهَا
(٩) كَانَ بِهَا كُحْلًا وَإِنْ لَمْ يَكُنْ بِهَا وَإِنْ طَالَ عَنْهُ هَجَرُهَا وَذُؤُولَهَا
(١٠) إِذَا مَا أَدَارَتْهَا لِتَقْتُلَ أَقْصَدَتْ يَغِيرُ أَتَمِلُ لَا يَزَالُ قَتِيلَهَا
(١١) مِنَ الْبَيْضِ تَرْبُو أَنْ تَمُوءَ كَالهَا يَهْتَرُ الْمَطَا مِنْ غَيْرِ نَيْبٍ يَعُولَهَا
(١٢) تَهَادَى كَهْوِمِ السَّيْلِ كَعَلَكُهُ الْحَبِي رَدَّاحَ ضَحَا مَرَجَحِنْ أَصِيلَهَا

٥ وقال عامر بن جؤين

البيسط

- (١) لَقَدْ نَهَيْتَ ابْنَ عَمَارٍ وَ قُلْتَ لَهُ لَا تَأْمَنْ أَزْرَقَ الْعَيْنَيْنِ وَالشَّعْرَةَ
- (٢) أَقْدَ نَهَيْتَكَ عَمَّا لَا كِفَاءَ لَهُ إِلَّا إِلَهُ وَ عَنْ غُوثٍ وَ عَنْ قَطْرَةٍ
- (٣) إِنَّ الْمُلُوكَ مَتَى تَحُلَّ بِسَاحَتِهِمْ تَعْلُقُ بِثَوْبِكَ مِنْ بَرَانِهِمْ شَرَرَهُ
- (٤) وَ جَنَفَةٍ كَأَزَاءِ الْحَوْضِ قَدْ نَلَمُوا وَ مَنْطِقٍ مِثْلَ وَشَى الْبَرْدِ وَ الْحَبْرَةِ
- (٥) إِنَّ يَقْتُلُوهُ فَلَا وَانٍ وَ لَا وَكَلٍ وَ لَا ضَعِيفٍ وَ لَا هَوَاهُةَ هَمْزِهِ
- (٦) مَا قَتَلُوهُ عَلَى ذَنْبٍ أَلَمْ يَكُنْ إِلَّا النَّوَائِي وَ قَالُوا قَوْمَهُ حَسَرَهُ

من هذه القطعة أنشد الجاحظ في البيان و التبيين ج ١ ص ٩٠ و ١٣٢ و نساب الحيوان

٨١٠٤ و ١٠١٠٥ الأبيات ١-٣ و ٤ و رواها لأبي فردوسة.

(١) في البيان و العجوان (أي) بدل «لقد» و أيضاً (أحمر) بدل «أزرق».

(٢) بالأصل (الاول) كذا معرئاً عن «إله».

(٣) في الأصل «شرره» ضبط هكذا بكسر الشين و وضع فتحها. و في البيان و العجوان (تنزل)

بدل «تعْلُقُ» و «تَعْلُقُ بِثَوْبِكَ» بدل «تَعْلُقُ بِثَوْبِكَ».

(٤) بالأصل (منطق) مضبوط هكذا بضم الهمزة. كذا ورد البيت في نسخة معاني الشعر

ص ١٠١ و روى في البيان و العجوان.

ياخفة كازاء الحوض قد هدموا و منطقاً مثل وشى البنية الجبره

ولكن البيت هكذا هو قول آخر كما جاء في نسخة معاني الشعر فيبا مضى و أنشده صاحب

اللسان ٣٥٠٨ غير منسوب.

(٥) كذا أنشد في كتاب المقصور و المدود ص ١٣٠.

(١٦) تَتِمِّي بِهِ فِي بَنِي لَآئِي دَعَائِمُهُ وَمِنْ جَنَانَةٍ لَمْ تَخْضَعْ سَوَارِيهَا

(١٧) بَنِي لَهُ فِي "بُيُوتِ الْمَجْدِ وَالِدُهُ" وَلَيْسَ مِنْ لَيْسَ بَيْنَهُمَا كَبَائِبُهُ

- (٩) مَدَّ إِلَيْهَا . بِأَفْوَاهٍ مُنْتَشِرَةٍ صَعْدًا لِيَسْتَنْزِلَ الْأَرْزَاقَ مِنْ فِيهَا
 (١٠) كَانَتْ حِينَ مَدَّهَا لِحَنَاتِهَا طَلَى بِوَاطِنِهَا بِالْوَرَسِ طَالِيهَا
 (١١) حَتَلَيْنِ رَضَارُفَاضَ الْبَيْضِ عَنْ زَغَبٍ زُرْقٍ أَسْفَلَهَا بَيْضٌ أَعَالِيهَا
 (١٢) تَرَادَا حِينَ قَامَا نُمَتَّ اخْتَطَبَا عَلَى نَحَائِفَ مَنَادٍ مَحَابِيهَا
 (١٣) تَكَادُ مِنْ لِينِهَا تَنَادُ أَسُوقَهَا تَاوَدَ الرَّمْلُ لَمْ تَعْرَمْ نَوَامِيهَا
 (١٤) لَا أَشْتَكِي نَوْشَةَ الْأَيَّامِ مِنْ وَرَقِي إِلَّا إِلَى مَنْ أَرَى أَنْ سَوْفَ يُشْكِيهَا
 (١٥) لِللَّهِمَّ مَانِرَاتٌ قَدْ عُرِفْنَ لَهُ إِنَّ الْمَانِرَ مَعْدُودٌ مَسَاعِيهَا

(٩) في الأغاني ١٦٢:٧ (مرثية) وفي الأمل (مُبرِّرة) بدل «مُنْتَشِرَةٍ». و في الأمل أيضا

«صُعْرًا» بدل «صَعْدًا» و «الرُّزْقَ» بدل «الأَرزَاقَ».

(١٠) بالأصل (بالرَّيش) معرَّفًا عن «بَالْوَرَسِ» و في الأمل (لِرِزْقِهَا) عوض «لِحَنَاتِهَا».

(١١) في الأمل (القبض) عوض «الْبَيْضِ» و في الأغاني ١٦٢:٧ (ورق) بدل «زُرْقٍ».

(١٢) في الأصل (قامت) معرَّفًا عن «قَامَا» و أيضًا (احتطبا) مصغفًا عن «اَخْتَطَبَا» و (نحائف)

مصغفًا عن «نَحَائِفَ» و في الأغاني ١٦٢:٧ (تردد) بدل «تَرَادَا» و في الأمل (مَبَادٍ) بدل

«مَنَادٍ» و «مَحَابِيهَا» موضع «مَعَانِيهَا».

(١٣) بالأصل (باود) مصغفًا عن «تَاوَدَ» و أيضًا (يرم) موضع «ترم». و في الأمل و الأغاني

١٦٢:٧ (الربل) بدل «الرَّمْلِ» و في الأمل أيضًا (لَمْ تَعْرَدْ) موضع «لَمْ تَعْرَمْ».

(١٥) في الأغاني ١٦٢:٧ (قد عددن) موضع «قَدْ عُرِفْنَ».

- (٤) نَسَقِي رَذِيَيْنِ بِالْمَوَمَاءِ قَوْتَهَا فِي نَعْرَةِ النَّحْرِ فِي أَعْلَى تَرَاقِيهَا
(٥) كَانَ هَيْدَبَةً مِنْ فَوْقِ جُجُوهَا أَوْ جَرَوْ حَنْظَلَةً لَمْ يَبْدُ وَأَعِيهَا
(٦) يَشْتَقُّ فِي حَيْثُ لَمْ تَبْعُدْ مَصِيدَةً وَ لَمْ تُصِيبْ إِلَى أَدْنَى مَأْوِيهَا
(٧) حَتَّى إِذَا اسْتَأْنَبَا لِلرَّوْقِ وَاحْتَضِرَتْ تَحَرَّسَا الْوَحْيَ مِنْهَا عِنْدَ غَاشِيهَا
(٨) فَرَفَعَا مِنْ شُؤْرٍ غَيْرِ ذَاكِيَةٍ عَلَى لَيْدِي أَعْلَى الْمَهْدِ الْحِيهَا

و زاد صاحب الأغاني ١٦١٧ بعد هذا بيتين جديدين وهما :

مَا هَاجَ عَيْنُكَ أَمْ قَدْ كَانَ يَكِيهَا مِنْ رَسْمِ دَارِ كَسَعَنِ الْبَرْدِ بِأَقِيهَا
فَلَا غُثْمَةً تُؤَوِّي بِأَلْدَى وَعَدَتْ وَلَا فُؤَادَكَ حَتَّى أَلَمَاتِ بَاسِيهَا

(٤) في الأُمالي (من الأعلى) موضع «في أعلى».

(٥) كذا في الأغاني ٧ : ١٦١ (هَيْدَبَةً) وفي الأصل «هندية» وهو تحريف. وفي الأُمالي

البيت مروى هكذا :

كَانَ مَجْلُوزَةً قَدَامَ جُجُوهَا أَوْ جَرَوْ حَنْظَلَةً لَمْ يَبْدُ وَأَعِيهَا

و في الأغاني (رامبها) بدل «وَأَعِيهَا» .

(٦) في الأغاني ٧ : ١٦٢ (من) موضع «في» وفي الأُمالي (لَمْ تَنْفُذْ) بدل «لَمْ تَبْعُدْ» وفي

الأغاني ص ١٥٩ وإيضاً ١٦٢ والأُمالي (مهاويها) عوض «مَأْوِيهَا» . وجاء في الأغاني

٧ : ١٥٩ قبل هذا بيت :

لَسَا تَبْدَى لَهَا طَارَتْ وَقَدْ عَلِمَتْ أَنْ قَدْ أَظَلَّ وَأَنْ الْحَى غَاشِيهَا

(٧) بالأصل (اختصرت) مصحفاً عن «اُخْتُصِرَتْ» . وفي الأغاني ٧ : ١٦٢ (استأنسا) موضع

«أَسْتَأْنَبَا» و (تَوَجَّسَا) بدل «تَحَرَّسَا» .

(٨) في الأغاني ٧ : ١٦٢ (عن) موضع «مِنْ» وإيضاً (ادحيها) بدل «أَلْعِيهَا» وفي الأُمالي

(ذَاكِيَةٍ) موضع «ذَاكِيَةٍ» .

٤ وقال عمرو بن عقيل بن الحجاج الهجيمي

البيط

- (١) أَمَا الْقَطَاةُ فَإِنِّي سَوْفَ أُنْعِتُهَا نَعْتًا يُوَافِقُ نَعْتِي بَعْضَ مَا فِيهَا
- (٢) صَفَاءُ مَطْرُوقَةٍ فِي رِيثِهَا خَطْبٌ صَفَرٌ مَقْدِيمُهَا سُودٌ خَوَافِهَا
- (٣) تَنْتَاشُ صَفَاءَ مَطْرُوقًا بِقِسْتِهَا قَدْ كَادَ يَأْزِي عَلَى الدُّعْمُوسِ آزِيهَا

راجع كتاب الأغاني ج ٧ ص ١٥٨ — ١٦٢ وأمالى القالى ١٢٥٠٣ و [The Poetical

Remains of Muzāhim al-'Uqail ص ٢٥ -

(١) كذا أنشد في الصحاح ١٠٠١٢ و اللسان ٨٨٠١٢ و التاج ٤١٩١٦ و في كتاب الحيوان

٣٠٠١٢ و ١٦٧٠٥ (منى) و في الأغاني ١٥٨١٠٠ (منها) موضع «نعتي» -

(٢) في الأغاني ١٦١١٧ (قوادمه) موضع «مقاديمها» و يروى في الأملى و اللسان ٨٨٠١٢

و التاج ٤١٩١٦ :

سَكَاةٌ مَخْطُومَةٌ فِي رِيثِهَا طَرَقٌ سُودٌ قَوَادِمُهَا صَفَرٌ خَوَافِهَا

و كذا روى أيضاً في الأغاني ١٦١١٧ مع (مخطوطة) و في كتاب الحيوان ٣٠٠١٢

(مخضوبة) موضع «مخطومة» و في الصحاح ٢٠٠١٢ و كتاب الحيوان فيها مضى (صه)

بدل «صفر» و في الأغاني روى بهذا هذا ثلاثة أبيات :

مَنْقَارُهَا كَنُوزُ الْقَلْبِ قَلَمُهَا بَيْرِدٌ حَازِقُ الْكَنْبِ يَرِيهَا

تَشِي كَشْيَ فَنَاءِ الْعَيِّ مِزْرَعٌ حِذَارٌ قَوْمٌ إِلَى سِتْرِ يُوَارِيهَا

تَتِي الْفَرَاخَ بِأَفْوَاهِ مِزْنَةٍ مِثْلَ الْفَوَارِيرِ شَدَّتْ فِي أَعَالِيهَا

(٣) في الأغاني ص ١٦١ و ١٧١ (كان) موضع «كاد» و أيضاً ص ١٥٩ (عن) موضع

«على» و يروى في الأملى :

تَنْتَاشُ صَفَاءً يَأْفُوسُ بِقِسْتِهَا يَكَادُ يَأْزِي عَلَى الدُّعْمُوسِ آزِيهَا

(١٠) أَهَارَهُ أَنْتُمْ أَنْ تَلْقَى الْجَمِيعَ لَدَى الْإِبْرَامِ لِلْأَمِيرِ وَالْأَذْنَابِ أَكْتَادُ

(١٠) في أمالي القالي (تلقى الجميع لدى الأبرام) موضع «تلقى الجميع لدى الأبرام» وفي شراء

النصرانية و مجموعة المعاني (انتاد) بدل «انتاد» - وزاد ابو علي القالي بعد هذا أربعة

آيات رويت أيضاً في شراء النصرانية و مجموعة المعاني و هي:

حَانَ الرَّحِيلُ إِلَى قَوْمٍ وَإِنْ مَعَدُوا	فِيهِمْ صَلَاحٌ لِرَبِّتَادٍ وَإِزْشَادُ
فَسَوْفَ أَجْلُ بَدِ الْأَرْضِ دُونَكُمْ	وَإِنْ دَنَتْ رَحِمُكُمْ وَمِلاَدُ
إِنْ النَّجَاءِ إِذَا مَا كُنْتُ فِي بَغْرِ	مِنْ أَجَةِ أَلْفِي إِسَادُ فَايْبَادُ
فَالْعَوْرُ تَرْدَانُ مِنْهُ مَا لَقِيتَ بِهِ	وَالشَّرُّ يَكْنِيكَ مِنْهُ قَلَّ مَا زَادُ

- (٥) وَ الْبَيْتَ لَا يَبْنِي إِلَّا لَهُ عِمْدٌ وَلَا عِمَادَ إِذَا لَمْ تَرَسْ أَوْتَادُ
(٦) فَإِنْ تَجَمَّعَ أَوْتَادُ وَاعْمِدَةٌ وَ سَاكِنٌ بَلَفُوا الْأَمْرَ الَّذِي كَادُوا
(٧) لَا يَصْلَحُ الْقَوْمُ فَوْضَى لَا سِرَاءَ لَهُمْ وَ لَا سِرَاءَ إِذَا جَهْلَهُمْ سَادُوا
(٨) إِذَا تَوَلَّى سِرَاءُ الْقَوْمِ أَمْرَهُمْ نَمَى عَلَى ذَلِكَ أَمْرُ الْقَوْمِ فَازْدَادُوا
(٩) تَلْقَى الْأُمُورَ بِأَهْلِ الرَّأْيِ مَا صَلَحَتْ فَإِنْ تَوَلَّى فِي الْأَسْرَارِ تَتَقَادُ

(٥) في الأمل (رواية ابن الأنباري) «عمود، موضع «عِمَاد».

(٦) كذا ورد البيت في اللسان ٣٨٩٠٤ والنج ٤٨٨٠٢ و أمل المرتضى ١١٠٢ و مجموعة المعاني ص ١٥ وروى في العقد الفريد ٥١١ (وان) موضع «تَوَلَّى» ١٣٥١٣ (يوما قد

لجوا) عوض «وَسَاكِنٌ بَلَفُوا» وزاد أبو بكر بن الأباري سد هذا بيتاً وهو،

وَ إِنْ تَجَمَّعَ أَقْوَامٌ ذُوو حَسَبٍ
بِإِصْطِدَادِ أَمْرِهِمْ بِالرَّشْدِ مُصْطَادٌ

(٧) كذا أنشد في اللسان ٧٥١٩ و التاج ٧١٠٥ والعشر و الشعراء ص ١١٠. وفي الصعاح

٥٣٦٠١ و الزهر ٨١٠١ و العقد الفريد و شعراء النصرانية و أمل القالي و نهاية الأرب

(الناس) بدل «الْقَوْمِ». وفي شعراء النصرانية و أمل القالي (لأسراء) موضع «لَا سِرَاءَ».

(٨) في شعراء النصرانية (الناس) بدل «الْقَوْمِ».

(٩) في أمل القالي «تَلْقَى» وفي الشعراء وكتاب الصناعتين ص ١٣٥ و شعراء النصرانية

و نهاية الأرب و الأغاني ١٢٨٠٦ (تَهْدَى) بدل «تَلْقَى» وفي الأغاني أيضاً (الرشد)

بدل «الرأي» وفي الصناعتين (فَإِنْ تَابَتْ) بدل «فَإِنْ تَوَلَّى».

٣ وفال الافوه الاوى

البسيط

- (١) فِينَا مَعَاشِرُ لَنْ يَبْنُوا لِقَوْمِهِمْ وَ إِنْ بَى قَوْمِهِمْ مَا أَفْسَدُوا عَادُوا
- (٢) لَا يَرُشْدُونَ وَ لَنْ يَرْعُوا لِمَرْشِدِهِمْ فَالْجَهْلُ مِنْهُمْ مَعَا وَ النَّفَى مِيعَادُ
- (٣) أَضْحَوْا كَقَبْلِ بِنِ عَثْرَةِ عَثْرَتِهِ إِذْ أَهْلِكْتَ بِأَلْدَى سَدَى لَهَا عَادُ
- (٤) أَوْ بَعْدَهُ كَقُدَارٍ حَتَّى تَأْتَهُ عَلَى الْغَوَاةِ أَقْوَامُ فَقَدْ بَدُّوا

راجع كتاب آمالي القتلى ج ٢ ص ٢٢٨-٢٢٩ و كتاب شعراء النصرانية ص ٧٠-٧١
و نهاية الأرب ٦٤١٣ و مجموعة المعاني ص ١٥ و أيضا ص ٦٦ و العقد الفريد ٥٠١
و أيضا ١٣٥٠٣.

(١) روى في الزهر ٨١٠١ و مجموعة المعاني ص ١٩ (أنا) وفي الأغاني ١٧٤١٢٠ و أيضا
١٣٨١٦ (لنا) وفي الأمالي (رواية ابن مكر) الأسارى «منا» بدل «فينا». وفي كل

ما جاء ذكره (لم يبنوا) موضع «لَنْ يَبْنُوا». وفي الأغاني ٤٤١١١ يروى هكذا:

معاشر ما سوا مجدا لقومهم وَ إِنْ بَى غَيْرِهِمْ مَا أَفْسَدُوا عَادُوا

(٣) في الأمالي و شعراء النصرانية و مجموعة المعاني (كقبل س عمرو) بدل «كقيل بِنِ عَثْرَةٍ».

و أوردته القالي برواية ابن الأسارى هكذا:

كَأَنَّا كَقَبْلِ لَقَمٍ فِي عَثْرَتِهِ إِذْ أَهْلِكْتَ بِأَلْدَى قَدْ قَدَمْتَ عَادُ

(٤) كذا في مجموعة المعاني و شعراء النصرانية و جاء في الأمالي برواية ابن الأثير (طاعة)

بدل «تأته».

- (٤٠) قَفَلْنَا أَلَا قَدْ كَانَ مَسْدٌ لِقَانِي فَعَجَبُوا عَلَيْنَا فَضَلَّ بَرْدٌ مُطْنَبٍ
(٤١) فَظَلَّ الْأَكْفُ يَخْتَلِمُنْ بِحَاذِ إِلَى جَوْجُوٍّ مِثْلَ الْمَدَاكِ الْمُخْضَبِ
(٤٢) كَانَ عُبُونُ الْوَحْشِ حَوْلَ خَبَائِنَا وَارْحَلْنَا الْجَزْعُ الَّذِي لَمْ يَنْقَبِ
(٤٣) وَرُحْنَا كَأَنَّا مِنْ جُورَانَا عَشِيَّةً نَعَالِي النِّعَاجِ بَيْنَ عِدْلِ وَ مُحَقَّبِ
(٤٤) وَ رَاحَ كَشَاةِ الرَّمْلِ يَنْفُضُ رَأْسَهُ أَذَاهُ بِهِ مِنْ صَائِكَ مُتَحَلِّبِ
(٤٥) وَ رَاحَ يَبَارِي فِي الْجَنَابِ قُلُوصَنَا عَزِيزًا عَلَيْنَا كَالْجَبَابِ الْمَسِيبِ

- (٤٠) جاء في نسخة مسالك الأبصار ص ٩ ظ مع (هـ) موضع «قَفَلْنَا»
(٤١) كذا في نسخة مسالك الأبصار وفي الاقتضاب ص ١٦٠ (ط) موضع «نَحَايِدِ»
(٤٢) كذا أنشد في مسالك الأبصار والصناعتين ص ١٨٥ واللسان ٣٩٨، ١٩
(٤٣) بالأصل وأيضاً في العقد الثمين والديوان (ش) «كَانَ» موضع «كَأَنَّا» كما يقتضيه الوزن والمعنى.
(٤٤) في العقد الثمين والديوان (الرَّيْلُ) بدل «الرَّيْلُ»
وفي العقد الثمين والديوان (ش) «يَنْفُضُ» موضع «يَنْفُضُ»
وأنشد في اللسان ٣٢١، ١ والتاج ٢٢٢، ١ مع (و) ظَلَّ كَتَبِي الرَّيْلُ بدل «وَرَّاحَ»
كَشَاةِ الرَّمْلِ.

- (٣٥) تَرَى الْفَارْعَنَ مُسْتَرْعِبَ الْقَدْرِ لَا يُحَا عَلَى جَدِّ الصَّحْرَاءِ مِنْ شَدِّ مُلْهِبِ
- (٣٦) خَفَى الْفَارِ مِنْ أَفْأَقِهِ فَكَأَنَّ تَحَلَّلَهُ شُؤْبُ عَيْتٍ مُنْقِبِ
- (٣٧) فَظَلَّ لَيْثِرَانَ الصَّرِيمِ عَمَامِ بِدَاعِسْنِ بِالْئِصَى الْمُعْلَبِ
- (٣٨) فَهَارٍ عَلَى حَرِّ الْجَبِينِ وَ مُتَقِ يَمْدِرَانِهِ كَأَنَّهَا دَلِقُ مِشْعَبِ
- (٣٩) وَ عَادَى عِدَاءَ بَيْنِ نَوْرِ وَ نَجْعَةٍ وَ تَيْسٍ شُؤْبٍ كَالْهَيْشِمَةِ قَرْمِ

كتاب الأزمة ٣٣٨١٢ والمرأة ٥٦٥١١ والأعابى ١٢٨١٧ روى البيت
فَأَدْرَكْنَهُ نَائِيًا مِنْ عَيْنِهِ بِرُكْرِ أَرَائِحِ التَّحَلُّلِ

و كذا أشد إحصاء في EISSA ح ٢ ص ٣١٥ و في الشعر ص ١٠٨ و شرح المني ص ٢٢
و شرح ديوان امرئ القيس ص ٥٦ مع (فَأَقْصَلَ بَهْوِي) عوض «فَأَدْرَكْنَهُ»

(٣٥) و يروى في الأعابى و كتاب الأزمة مما سبق.

قَوْلُهُ عَلَى آثَارِهِنَّ يَبَاصِبٍ وَ عَسَنَ شُؤْبٍ مِنْ شَدِّ مُلْهِبِ
و كذا حاء أيضاً في الشعر ص ١٠٩ مع (مِنْ أَلْشَدِّ) موضع «مِنْ شَدِّ».

(٣٦) في الديوان (س) «تَحَلَّلَهُ» موضع «تَحَلَّلَهُ» و في الديوان (ش) «الْمَقِّ» متع القاف و هو
خطأه كما يظهر من شرح الأعلام (الْمَقِّ الذى يقف الأرض ويسترحم فيها لشدة) و هنا
أيضاً قد أخطأ الأستاذ ابن شب. و أشده الموهري في الصحاح ٢٧٠١٢ هكذا.

خَفَاهُنَّ مِنْ أَفْأَقِهِنَّ كَأَنَّ خَفَاهُنَّ وَدَقُ ذُؤَسَابٍ مَرْكَبِ

(٣٧) في الأصل (لثيران) محروفاً عن «لثيران» و حاء في اللسان ٢٤٠١١٥ و ٢٠٤١٢٠ و التاج
٦١٩ و ٣٧١٠٩ مع (وَوَطَّلَ) موضع «فَطَّلَ» و (إِذَا دَعَّسُوا) موضع «بِدَاعِسْنَهُ»

(٣٨) بالأصل (مسب) كذا مالمين محروفاً عن «مِشْعَبِ» و في الديوان و العقد الثمين (عَادَى)
موضع «وَعَادَى»

- (٢٦) قَطَاةٌ كَكَرْدُوسٍ الْمُحَالَةِ أَشْرَفَتْ عَلَى كَاهِلٍ مِثْلِ الْفَيْصِ الْمَذَابِ
(٢٧) وَغُلِبَ كَأَعْنَاقِ الصَّاعِ مَضِيغُهَا سَلَامُ الشَّطَا بَغْيَى بِهَا كُلِّ مَرْكَبِ
(٢٨) وَ سَمُرٌ يُفْلِقْنَ الظُّرَابَ كَانَهَا حِجَارَةٌ غِيلٍ وَارِسَاتُ بَطْحَلِبِ
(٢٩) إِذَا مَا اقْتَنَّصَا لَمْ يَخَانِلِ بِيحْنَهُ وَلَكِنْ نُنَادِي مِنْ بَعِيدٍ أَلَا أَرْكَبِ
(٣٠) أَخَا تَقَةٍ لَا يَلْعَنُ الْحَيَّ شَخْصَهُ صَوْرًا عَلَى الْعِلَاتِ غَرَّ مَسْبِ
(٣١) إِذَا أَفْدَوْا زَادَا فَإِنْ عِنَاهُ وَاصْرَعَهُ مُسْتَعْمَلًا خَيْرٌ مَكْسَبِ
(٣٢) رَأَيْنَا شِبَاهًا يَرْتَمِينَ خَمِيلَةً كَمَنَى الْعَذَارَى فِي الْمَلَأِ الْمُهْدَبِ
(٣٣) فَيَنْبَغُ تَهَارِيْفٌ وَ شُدَّ عِذَارُهُ خَرَجْنَ عَلَيَّ كَالْجَيْنِ الْمُنْقَبِ
(٣٤) فَانْبَغِ آثَارَ النَّيْبِ يَصَادِقُ حَيْثُ كَفَيْتِ الرَّاغِبِ الْمُتَحَلِّبِ

(٢٦) في الديوان (س) «إلى كَاهِلٍ» وفي القند الثمين و الديوان (ش) «إلى سَدِّ» بدل «على كَاهِلٍ».

(٢٧) في الديوان (س) «مَرْكَبِ» بدل «مَرْكَبِ».

(٢٩) بالأصل (تنادى) محرفاً عن «نَادَى» وإيضاً (الاراكب) كذا محرفاً عن «أَلَا أَرْكَبِ».

و كذا أشد في Primeurs arabes ج ٢ ص ١٠٦

(٣١) في الأصل (أَفْدَوْا) كذا محرفاً عن «أَفْدَوْا»

(٣٣) في الأصل (الْمُنْقَبِ) موضع «الْمُنْقَبِ» وفي القند الثمين و الديوان (عَقْدُ عِذَارِهِ) موضع «شُدَّ عِذَارُهُ»

(٣٤) في القند الثمين و الديوان (أَذْ بَارَ) بدل «آثَارَ». وفي الموضع ص ٢٨ والصناعتين ص ٥٥ و

- (١٩) وَقَدْ اغْتَدَى وَالطَّيْرُ فِي وَكَنَاتِهَا وَمَاءُ النَّدى يَجْرِي عَلَى كُلِّ مَدْبٍ
- (٢٠) يَمْنَجِرِدُ قَدِ الْأَوَائِدِ لَاحَهُ مِرَادُ الْهُوَادِي كُلِّ شَاوٍ مَغْرِبٍ
- (٢١) يَفُوجُ لَمَهُ يَتَمُّ رَيْمُهُ عَلَى هَتْ رَاقٍ خَشَّةَ الْعَيْنِ مَحْلَبٍ
- (٢٢) كُمِبَتْ كَلَوْنِ الْأَرْجَوَانِ نَشْرَتُهُ لَبِيعُ الرَّئِي فِي الصَّوَانِ الْمَكْعَبِ
- (٢٣) مَمَرٌ كَعَقْدِ الْأَنْدَرِيِّ بِزَيْنِهِ مَعَ الْعَتَقِ خَلْقٌ مَفْعَمٌ عَيْرِ جَابِ
- (٢٤) لَهُ حَرَّتَانِ يَبْرَفُ الْعَتَقُ فِيهِمَا كَسَامَعَتِي مَذْعُورَةٌ وَسَطُ رَبْرِبٍ
- (٢٥) وَجَوْفُ هَوَاءٍ تَحْتَ مَتْنٍ كَانَهُ مِنْ الْهَضْبَةِ الْخُلُقَاءِ زُحْلُوقٌ مَلْعَبٍ

(١٩) في الديوان (س) «وَكَنَاتِهَا» بدل «وَكَنَاتِهَا».

(٢٠) في الديوان (س) «مَغْرِبٍ» موضع «مَغْرِبٍ».

(٢١) كَذَا فِي الْأَصْلِ (مَحْلَبٍ) بِالْهَاءِ الْهَمْزَةُ وَهُوَ صَوَابٌ انظر ديوان رؤية ٤٩٠١٧ و يروى

فِي الْعَدَدِ الثَّمِينِ وَالدِّيوانِ «مَحْلَبٍ» بِالْجِيمِ وَ كَذَا أَنْشَدَ أَيْضاً فِي اللِّسَانِ ٣٦٤١١ وَ النَّاجِ

١٧٥١١

(٢٢) فِي الدِّيوانِ وَالْعَدَدِ الثَّمِينِ وَالْاِقتِضَاءُ ص ٤٢٦ (الرَّيَاءُ) بَدَل «الرَّيِّ».

(٢٣) فِي الدِّيوانِ (س) «مَمَرٌ» مَوْضِعُ «مَمَرٍ».

(٢٤) فِي الْعَدَدِ الثَّمِينِ وَالدِّيوانِ (تَعْرِفُ الْعَتَقُ) مَوْضِعُ «يَبْرَفُ الْعَتَقُ» وَ فِي الدِّيوانِ (س) «حَرَّتَانِ»

كَذَا بِكسرِ الْهَاءِ .

(٢٥) فِي الْأَصْلِ (زُحْلُوقٌ) مَعْصَفًا عَنْ «زُحْلُوقٌ» وَ أَيْضاً (مَلْعَبٍ) ثَمَّا مَوْضِعُ «مَلْعَبٍ» وَ فِي الدِّيوانِ

(زُحْلُوقٌ) مَوْضِعُ «زُحْلُوقٌ» .

- (١٠) فَقُلْتُ لَمْ يَبْ يَبِي فِيهَا يَسْتَفْرِئِي ذَوَاتُ الْعُيُونِ وَالنَّانِ الْمُخَضَّبِ
(١١) فَعَاءَتْ كَمَا فَعَاءَتْ مِنْ الْأَدَمِ مُغْزِلُ بَيْسَتَةِ تَرْغَى فِي أَرَاكِ وَحَلْبِ
(١٢) فَعَمْنَا بِهَا مِنْ الشَّابِّ مَلَاوَةٍ فَاجْعَلْ آيَاتِ الرَّسُولِ الْمُخَيَّبِ
(١٣) فَإِنَّكَ لَمْ تَقْطَعْ لِسَانَهُ عَاشِقِ يَمْنَدُ بُكُورٍ أَوْ رَوَاجِ مُؤَوِّبِ
(١٤) بِمُجْمَرَةِ الْجَنِينِ حَرْبِ شِمْلَةٍ كَهْمِكَ مِرْقَالٍ عَلَى الْآيِنِ ذَعْلِبِ
(١٥) إِذَا مَا ضَرَبْتَ الدَّفَّ أَوْ صَلْتَ صَوْلَةَ تَرْقُبُ مِيَّ عَيْرِ أَدْنَى تَرْقُبِ
(١٦) يَعْزِبُ كَرَامِ الصَّنَاعِ تُدِيرُهَا وَ مَحْجَرَهَا مِنَ النَّصِيفِ الْمُنْقَبِ
(١٧) كَانَ يَحَازِنُهَا إِذَا مَا تَشَدَّرَتْ عَنَّا كَيْلَ قِنْبٍ مِنْ سُمِيحَةِ مُرْطَبِ
(١٨) تَدْبُ بِهِ طَوْرًا وَ طَوْرًا نَعْمَهُ كَدَبَ الشَّيْرِ سَالِيَرِدَاءِ الْمُهْدَبِ

(١١) كداحاء في الحرام ٥٠١:٢.

(١٢) بالأصل (المعجب) مصحفاً عن «أَلْعَجَر» كما حاء في الترح.

(١٤) في الديوان (س) «يَنْحَرَّة» متع الميم موضع صمها.

(١٥) في الديوان (س) الدفّ موضع «الدف» وهو خطأ.

(١٦) بالأصل (المتف) مصحفاً عن «النق» وفي الديوان (س) «يَنْحَرَهَا» وفي القند التمين والديوان (ش) «يَنْحَرَهَا» موضع «وَمَحْجَرَهَا».

(١٧) في الديوان (س) «عَنَّا كَيْلَ» وفي الديوان (ش) «عَنَّا كَيْلَ».

(٥) إِذَا الْحَمَّ الْوَاشُونَ لِلشَّرِّ بَيْنَنَا رَمَسَ الْحَبِّ غَيْرَ الْمَكْذِبِ

(٦) وَمَا أَنْتَ أَمَّ مَا ذِكْرُهَا رَبِيعَةً تَحُلُّ بِإِيَّائِي أَوْ يَأْكُنَافٍ شَرِيبٍ

(٧) أَطْلَعَتِ الْوِشَاةَ وَالْمَشَاةَ بِصُرْمِهَا فَقَدْ أَنْهَجَتْ حِبَالَهَا لِلتَّقْضِيبِ

(٨) وَقَدْ وَعَدْتِكِ مَوْعِدًا لَوْ وَفَّتْ بِهِ كَمَوْعِدِ عَرْفُوبٍ أَخَاهُ يَشْرِبِ

(٩) وَقَالَتْ فَإِنْ تَبَخَّلَ عَلَيْكَ وَتَعْتَلَّلَ تَشْكُ وَإِنْ يَكْشِفُ غَرَامَكَ تَدْرِبِ

(٥) هكذا جاء في الأساس ٣٧١: ١ وفي الأغاني (راس) وفي القند الثمين والديوان (ش)

«رَس» وفي الديوان (س) (زاسي) بدل «رَمَسَ».

(٦) في معجم البلدان ١٠٤٩: ٤ (ذكره) موضع «ذِكْرُهَا» و (يَنْبَغُ) بدل «بِإِيَّائِي» وفي معجم

البركي ص ٢١٥ واللسان ٧٣: ٤ والتاج ٣١١: ٢ روى المعجم

يُحِطُّهَا مِنْ تَرَمَدَاءَ قَلْبٍ. وفي الديوان (س) «رَبِيعَةً».

(٧) في الديوان (أَطْلَعْتُ) موضع «أَطْلَعَتْ» وهو خطأ ظاهر.

(٨) هكذا أنشده الشربشي في شرح المقامات ٢٥٤: ٢ والبغدادى في الخزانة ٥٠٧: ٢ وفي

الديوان والقند الثمين (كَمَوْعِدٍ) موضع «كَمَوْعِدِ» و ورد مجز البيت في الكتاب

١١٥: ١ وأيضا في كتاب الجان ص ١٦٢ مع (مَوَاعِيدِ) موضع «كَمَوْعِدِ» وجاء

في معجم البركي ص ٨٥٠ برواية ابى عبيدة هكذا:

وَعَدْتُ وَكَانَ الْخَلْفُ مِنْكَ رَجِيَةً مَوَاعِيدَ عَرْفُوبٍ أَخَاهُ يَشْرِبِ

ولكن البيت هكذا هو قول حبيها الأشجى انظر معجم البلدان ١٠٠٩: ٤ والزهر

٢٣٨: ١ واللسان ٧٥: ٢.

(٩) يروى في القند الثمين والديوان والخزانة ٥٠٦: ٢ هكذا:

مَنْ يَجْعَلُ عَلَيْكَ وَبُعْتَلَّلَ يَسُوكَ وَإِنْ يَكْشِفُ غَرَامَكَ تَدْرِبِ

و لكن البيت هكذا يقع أيضاً في قصيدة امرئ القيس التي قالها في المارضة مع علقمة انظر

ديوان امرئ القيس في القند الثمين ص ١١٦.

٢ وقال علقمة بن عبدة التميمي

الطويل

- (١) ذَهَبَتْ مِنَ الْهَجْرَانِ فِي غَيْرِ مَذْهَبٍ وَلَمْ يَكْ حَقًّا كُلُّ هَذَا التَّجْنِبِ
(٢) لِلَّيْلِ فَلَا تَبْلَى نَصِيحَةً بَيْنَنَا آيَالِي حَلَوْا بِالسَّيَّارِ فَغَرِبِ
(٣) مُبْتَلَةً كَانَ أَضَاءُ حَلِيهَا عَلَى شَادِنٍ مِنْ صَاحِبَةٍ هَتَرِبِ
(٤) مَحَالٌ كَأَجَوَازِ الْجَرَادِ وَ لَوْلَوْ مِنَ الْقَلْقَلِيِّ وَالْكَبِيسِ الْمَلُوبِ

راجع كتاب العقد الثمين في دواوين الشعراء الجاهليين لأهلوارث ص ١٠٣-١٠٥
و ديوان علقمة بن عبدة الفعل (س) لأبوت سوسين ص ١١-٩ و (ش) مع شرح الأعلم
لابن شبّ ص ٨٣-١١١.

(١) بالأصل و أيضاً في أمالي المرتضى ٤: ٣٧٠ (ذَهَبَتْ) وفي Leseq ج ٢ ص ٣١٥ (ذَهَبَتْ)
موضع ذَهَبَتْ. كذا جاء في الأغاني ١٢٨: ٧ و شرح ديوان امرئ القيس ص ٥٦
و في العمدة ٢: ٦٦٠ و الزهر ج ٢ ص ٢٤٤ و ٥٠٧ و الحزاة ٥٦٥: ١ و الشعر
و الشعراء ص ١٠٨ و ١٠٩ و طوقات الشعراء ص ٣١ (كَلِّ) بدل «غَيْرِ» وفي الموشع ص ٢٨
(طول) بدل «كَلِّ».

(٢) كذا أشده الكرى في معجمه ص ٦٩٢ و في العقد الثمين. الديوان و الأغاني ص ٦٦١:
(تَبَالَى لَا) بدل «لَيْلَى فَلَا».

(٣) كذا جاء في الأغاني فيما مضى.

(٤) كذا أشده في اللسان ٧٤٠: ٨ و ١٤٣: ١٤ و التاج ٢٢٩: ٨ و الأغاني ٤٦٦: ١
و ضبط بالأصل (محال) هكذا لله جائز جمعاً من الحلى على قياس «أحسن» من الحسن و
لكن الصواب «محال» كما يظهر من الشرح و في الديوان (س) «الْقَلْقَلِيِّ» موضع «الْقَلْقَلِيِّ»
و هو غير موافق للعنى.

- (٧١) طَوَامِحُ بِالطَّرَفِ الطَّرَابُ إِذَا بَدَتْ مَحْجَلَةُ الْإِيْدَى دَمًا بِالمَخْضِبِ
- (٧٢) وَ لِلخَيْلِ أَيَّامٌ فَمَنْ يَصْطَبِرُ هَا وَ يَعْرِفُ هَا أَيَّامَهَا الْخَيْرُ تَعْقِبُ
- (٧٣) وَقَدْ كَانَ حَيَاتًا عَدُوَيْنِ فِي الَّذِي خَلَا فَعَلَى مَا كَانَ فِي الدَّهْرِ فَارْتَبَى
- (٧٤) إِلَى الْيَوْمِ لَمْ يُحْدِثْ إِلَيْكُمْ وَسِيلَةً وَلَمْ تَجِدُوها عِنْدَنَا فِي التَّنْسِبِ
- (٧٥) جَزَيْنَاهُمْ أَمْسِ الْفَطِيمَةَ إِنَّا مَتَى مَا تَكُنْ مِنْا الْوَسِيقَةَ نَطْلُبُ
- (٧٦) فَاتَلَعْتَ الْإِيَّامَ عَنَّا ذَوَابَةً بِمَوْقِعِنَا فِي مَحْرَبٍ بَعْدَ مَحْرَبٍ
- (٧٧) فَلَمْ تَجِدِ الْاقْوَامَ فِينَا مَسْبَةً إِذَا اسْتَدِيرْتَ أَيَّامَنَا بِالتَّعْقِبِ

(٧٢) كَذَا أَنشَدَ فِي مَعْنَى الْبَكْرِى ص ٣٥٢ وَ كِتَابُ الصَّنَاعَتَيْنِ ص ٢١٨ وَ فِي كِتَابِ الْأُزْمَةِ ٣٣٨٠٢ (عَقْدٌ) مَوْضِعٌ «تَعْقِبٌ» .

(٧٥) فِي الْخُرَازْمِيَّةِ ٦٤٣٠٣ «الْبَطِيَّةُ» عَوْضُ «الْفَطِيمَةِ» وَ إِضًا «الْوَيْقَةُ» مَوْضِعُ «الْوَسِيقَةِ» .

(٧٦) فِي الدِّيَّوَانِ وَالْأَسَاسِ ٢٩٢٠١ «فَاتَلَعْتُ» سَلَّ «فَاتَلَعْتُ» .

(٧٧) كَذَا رَدَّدَ صَدْرُ الْبَيْتِ فِي مَدِّ الْقَامُوسِ ١٢٨٥٠١ .

وَ فِي الدِّيَّوَانِ (وَلَمْ يَجِدْ) وَ فِي اللِّسَانِ ١٠٩٠٢ (وَلَنْ يَجِدَ) وَ فِي التَّاجِ ٣٩٢٠١ (فَلَمْ يَجِدْ)

مَوْضِعُ «فَلَمْ يَجِدْ» .

- (٦٢) أَبَانَا يَقْتُلَانَا مِنَ الْقَوْمِ مِثْلِهِمْ وَ مَا لَا يَعْدُدُ مِنْ أَسِيرٍ مُكَلَّبٍ
(٦٣) رَوَى صُدُورُ الْمُشْرِفَةِ مِنْهُمْ وَ كُلُّ شَرَايِي مِنَ الْهِنْدِ شَرَعِبٍ
(٦٤) يَضْرِبُ بِزَيْدٍ الْهَامَّ عَنْ سَكِنَاتِهِ وَ يَنْقَعُ مِنْ هَامِ الرِّجَالِ بِمَشْرَبٍ
(٦٥) فَيَا الْقَتْلَ قَتْلُ وَ السَّوَامَ بِمِثْلِهِ وَ بِاللَّيْلِ شَلُّ الْغَائِطِ الْمَتَّصِبِ
(٦٦) وَ جَمْعُ خِيَطًا مِنْ رِعَاءِ أَفَاسِهِمْ وَ اسْقَطْنَ عَنْ أَقْفَالِهِمْ كُلَّ مَحَلَبٍ
(٦٧) فَرَحْنَ بِبَارِئِنِ النَّهَابِ عِشَّةٍ مَقْلِدَةً أَرَسَاهَا عَسْرَ خُبَيْبٍ
(٦٨) مَعْرِقَةً الْإِلَاحِي تَلُوحُ مَتَوَّحٍ تَنْبِيرُ الْقَطَا فِي مَنْقَلٍ بَعْدَ مَقَرِبٍ
(٦٩) لَا يَأْمَهَا قَيْدَتْ وَ أَيَّامَهَا عَزَتْ يَغْنَمُ وَ لَمْ تُوَخَّذْ بِأَرْضٍ قَتَصَبٍ
(٧٠) كَانَ خِبَالُ السُّخْلِ فِي كُلِّ هَنْزِلٍ صَعْنٌ بِهِ الْإِسْلَاءُ طَلَاءُ طَحْلَبٍ

(٦٢) روى في اللسان ٣٠٠:١ والنج ٤٦٠:١ (أَبَانَا) وفي اللسان ٢٢٢:٢ واساج ٤٦١:١

(نَبَا) موضع «أَبَانَا» وفي الصحاح ٩٨٠:١ واللسان ٣٠١:١ (ضَعْفَم) عوض «مِنْهُمْ»

(٦٣) في الديوان (تَحْوِي) بدل «رَوَى»

(٦٤) أشد في اللسان ٧٧:١٧ والنج ٢٣٨:٩ مع (أَلْشَرِبِ) موضع «بِمَشْرَبٍ»

(٦٥) في الأغاني ٣٩:١٤ (الْبَاطِطُ) موضع «الْغَائِطِ»

(٦٨) جاء في اللسان ١٦٣:٢ والنج ٢٥:١ مع (مَنْهَلٍ) بدل «مَنْقَلٍ»

(٦٩) في الديوان (جَرَتْ) بدل «عَزَتْ» و «لَمْ تُوَخَّذْ» موضع «لَمْ تُوَخَّذْ»

(٧٠) بالأصل «يَصْنَعْنَ» كذا محرفاً عن «يَصْنَعْنَ» وفي الديوان (أَطْلَاءُ) موضع «طَلَاءُ»

- (٥٥) وَقِيلَ أَقْدِمِي وَأَقْدَمِ وَأَخِرِي وَأَرْجِي وَهَلَاوَاهُ أَضْرَحُ وَقَادَعَهَا هَبِي
(٥٦) فَمَا بَرَحُوا حَتَّى رَأَوْا فِي دِيَارِهِمْ لَوَاءً كَطَلِّ الطَّائِرِ الْمُتَقَلِّبِ
(٥٧) رَمَتْ عَنْ قِسِي الْمَاسِيخي رِجَالَنَا بِأَحْسَنِ مَا بَتَّاعٍ مِنْ بَلِي يَتَرَبِّ
(٥٨) كَانَ عَرَابِبَ الْقَطَا أَطْرَها حَدِيثُ نَوَاحِيهَا يَوْقِعُ وَ صُلْبِ
(٥٩) كُيَبِنَ ظَهَارَ الرَّيْشِ مِنْ كُلِّ نَاهِضٍ إِلَى وَكْرِهِ وَ كُلِّ جَوْنٍ مُقَشَّبِ
(٦٠) فَلَمَّا فَنَّا مَا فِي الْكَنَائِنِ ضَارَبُوا إِلَى الْقَرِيعِ مِنْ جِلْدِ الْمِجَانِ الْمُجَوِّ
(٦١) فَذَاقُوا كَمَا ذُقْنَا غَدَاةَ مُجَجَّرٍ مِنْ الْغَيْظِ فِي أَكْبَادِنَا وَ التَّحَوُّبِ

(٥٥) و يروى في الديوان :

وَقِيلَ أَقْدِمِي وَأَقْدَمِ وَأَخِي وَ أَخْرِي وَ مَلَّ وَ مَلَا وَ أَضْرَحُ وَ قَادَعَهَا هَبِ
كذا أيضاً أشد في كامل المبرد ص ١٥٦ مع (أَقْدِمِي وَأَقْدَمِ) . وضع « أَقْدِمِي وَأَقْدَمِ »
و (أَضْرَحُ) بدل « أَضْرَحُ » .

(٥٧) في الديوان والافتضاب ص ٢٤٥ (مُجَرَّبِي) عوض (يَتَرَبِّ) موضع « يَتَرَبِّ » .
(٦٠) كذا جاء في نسخة معاني الشرح ج ٢ ص ٢١٠ والمزاة ٤ : ١٤٨ و اللسان ١٠ : ١٣٧
و ٢٠ : ٢٣٠ و في الديوان (عَلَى) بدل « إِلَى » .

(٦١) في نسخة معاني الشرح ج ٢ ص ١١١ ط و أيضاً ٢٢٣ ط و مجموعة المعاني ص ٧٩ والأعاني
٨٩ : ١٤ والأضداد ص ١١٠ والعجاج ١ : ٤٦٠ و ٤٨٠٢ و اللسان ١ : ٣٢٨ و ٢٤٣ : ٥
و ٤٠٢ : ١٠ و التاج ١ : ٢٣٥ و ١٢٧ : ٣ (تَدَوَّقُوا) موضع « تَذَاقُوا » . وفي الديوان
أيضاً (أَجَوَّافًا) عوض « أَكْبَادِنَا » .

- (٤٨) ضَوَائِعُ تَنْوِي بَيْضَةِ الْحَيِّ بَعْدَ مَا أَذَاعَتْ بِرِيعَانِ السَّوَامِ الْمُعْزَبِ
 (٤٩) رَأَى جُمْتُوَا الْكُرَّاثِ مِنْ أَهْلِ عَالِمٍ رِعَالًا مَعَاتٍ مِنْ أَهْلِ شَرْجٍ وَ أَهْبِ
 (٥٠) فَأَلَوْتُ بِفَابَاهُمْ بِهِمْ وَ تَبَاشَرْتُ إِلَى عَرِضٍ جَيْشٍ غَيْرِ أَنْ لَمْ يَكْتَسِبِ
 (٥١) فَقَالُوا أَلَا مَا هُوَ لَاءٍ وَقَدْ بَدَتْ سَوَائِقُهَا فِي سَاطِعٍ مُتَنَصِّبِ
 (٥٢) فَقَالَ بَصِيرُ بَسْتَيْنِ رِعَالَهَا هُمْ وَ الْإِلَهَ مِنْ تَخَافِينَ فَاذْهَبِي
 (٥٣) عَلَى كُلِّ مُنَشَقٍّ نَسَاهَا طِمْرَةً وَ مُنْجَرِدٍ كَكَانَهُ نَيْسُ حُلْبِ
 (٥٤) يُذَدِّنُ ذِيَادَ الْخَامِسَاتِ وَقَدْ بَدَأَ ثَرَى الْمَاءِ مِنْ أَعْطَافِهَا الْمُتَحَلِّبِ

(٤٨) كَذَا أَشَدُّ فِي كِتَابِ الْحِلِّ ص ٢٢ وَ تَهْذِيبِ الْأَلْفَاظِ ص ٦٨٤.

(٤٩) فِي الْأَصْلِ «شَرْج» دَالِجًا مَحْرَفًا عَنْ «شَرْجٍ» كَمَا رَوَاهُ أَبُو حَاتِمٍ عَنْ الْأَصْمَعِيِّ انْظُرْ مَعْجَمَ الْبَكْرِى ص ١٣٤. فِي الدِّيَوَانِ وَ الْمَعْجَمِ (رَمَلٌ) بَدَلُ «أَهْلٍ» وَ فِي الدِّيَوَانِ أَيْضًا (شَرْجٌ) مَوْضِعُ «شَرْجٍ» وَ (تَنْصِبُ) بَدَلُ «أُهْبِ».

(٥٠) رَوَى فِي الدِّيَوَانِ وَ اللِّسَانِ ٢: ١٩٥ وَ ١٨: ٨٣ وَ التَّاجُ ١٠: ٤٠ وَ الصَّحَاحُ ٢: ٤٤٧ وَ أَمَالِي الْقَالِي ٢: ٢٧٩ وَ نَسْخَةُ مَعَانِي الشَّرْحِ ٢ ص ١٥٨ (بَنَّا) مَوْضِعُ «بِهِمْ» وَ فِي نَسْخَةِ مَعَانِي الشَّرْحِ أَيْضًا «عَرِضٍ» مَوْضِعُ «عُرِضٍ».

(٥١) كَذَا فِي الدِّيَوَانِ «فَقَالُوا» وَ فِي الْأَصْلِ «فَقَالَ» وَ هُوَ خَطَاؤُهُ النَّاسِخِ
 (٥٢) كَذَا أَشَدُّ فِي الصَّحَاحِ ٢: ٢٥٨ وَ اللِّسَانِ ١٨: ١٢٠ وَ التَّاجُ ١٠: ٥٨ وَ فِي الْخُمْسِ ١٠: ١٣٠ وَ الْأَسَاسُ ١: ١٩١ (أَعْطَافُهَا) مَوْضِعُ «أَعْطَافِهَا» وَ فِي الْأَسَاسِ أَيْضًا (تَحَلِّبُ) مَوْضِعُ «تَحَلِّبِ».

- (٣٩) إِذَا انْصَرَفَتْ مِنْ غَنَةٍ بَعْدَ غَنَةٍ وَ جَرَسَ عَلَى آثَارِهَا كَالْمَوْلَبِ
(٤٠) تُصَيِّعُ أَبْدِيَهُ السَّيِّحَ كَالسَّابِ كِلَابُ جَمِيعِ غُرَةِ الصَّيْفِ مَهْرِبِ
(٤١) إِذَا انْقَلَبَتْ أَدَّتْ وَجُوهًا كَرِيمَةً مُجِيبَةٌ أَذِنَ كُلُّ مُجِيبِ
(٤٢) خَدَّتْ حَوْلَ أَطْنَابِ الْبُيُوتِ وَسَوَفَتْ مُرَادًا وَإِنْ تَقَرَّعَ عَصَى الْحَرْبِ تَرَكِبِ
(٤٣) فَلَمَّا بَدَأَ هَضْبُ الْقَنَانِ وَ صَارَتْ وَوَازَنَ مِنْ شَرْقِيٍّ سَلَمَى بِمَنْكِبِ
(٤٤) أَمَخْنَا فَمَمْنَاهَا الْيَطَافَ فَشَارِبُ قَلِيلًا وَ آبَ صَدٌّ عَنْ كُلِّ مَشْرَبِ
(٤٥) تُرَادَى عَلَى فَايَسِ اللَّجَامِ كَانَمَا تُرَادَى بِهِ مَرْقَاةٌ جِذْعُ مَذْذَبِ
(٤٦) وَ شَدَّ الْعُضَارِيطُ الرِّحَالَ وَ اسْلَمَتْ إِلَى كُلِّ مِفْوَازٍ الضُّحَى مُتَلَبِّ
(٤٧) فَلَمْ يَرَهُ الرَّاوُونَ إِلَّا فُحَاءَ بَوَادٍ تُنَاصِبُهُ الْعِضَامُ مُصَوَّبِ

(٣٩) كَذَا جاء في اللسان ١٧ : ١٢١٠ والتاج ٩ : ٢٨٥٠.

(٤٣) ورد المصدر في جزيرة العرب ص ١٧٤ مع (وَلَمَّا) موضع : « فَلَمَّا » و في الديوان

(حَرْوً) بدل هَضْبٍ .

(٤٤) كَذَا أَشَدُّ في Primeurs ج ٢ ص ١٤٢ و شعراء الصرابية ص ٥٣٨.

(٤٥) كَذَا بِالْأَصْلِ (تُرَادَى) و في الديوان و اللسان ٨ : ٣٧ و ١٩ : ٣٤ و التاج ١٠ : ١٤٨

و الصحاح ٢ : ٤٨٣ والصناعتين ص ٥٣ و أمالي القالي ١ : ٢٤٠ (تُرَادَى) و في نخوة

الشعراء ص : ٩٣ (براد) في كلّي الموضين.

(٤٧) في المجلة الأسبوعية (الرَّادُونَ) موضع « الرَّاوُونَ » وجدناه في الأصل محرراً هكذا

« الراوون » فأخذنا مستركر أنكونها قرأه « الرَّاوُونَ » عن النسخة انظر المجلة ص ٨٥٣.

- (٣٣) كَانَتْ رِعَالُ الْخَيْلِ لَمَّا تَبَادَرَتْ بِوَادِي جَرَادِ الْوَهْدَةِ الْمُصَوَّبِ
 (٣٤) وَهَضَنَ الْحَصَى حَتَّى كَانَتْ رُضَاةً ذَرَى دَرْدٍ مِنْ وَابِلٍ مُتَجَلِّبٍ
 (٣٥) يُبَادِرْنَ بِالْفَرَسِ كُلِّ نَثِيَةٍ جُنُوحًا كَفَرَاطِ الْقَطَا الْمَسْرِبِ
 (٣٦) وَعَارِضَتَهَا رَهْوًا عَلَى مَتَابِعِ شَدِيدِ الْقَصْبِ خَارِجِي مُحْضِبٍ
 (٣٧) كَانَتْ عَلَى أَعْطَافِهِ ثَوْبَ مَائِجٍ وَإِنْ بَلَقَ كَلْبٌ لَحِيَةً يَذْهَبُ
 (٣٨) كَانَتْ عَلَى أَعْرَافِهِ وَاجِبَةً سَنَا ضَرَمٍ مِنْ عَرْفُجٍ مَتَلَبِّبٍ

(٣٣) في الديوان (تَبَدَّرَتْ) بدل: «تَبَادَرَتْ» و (الْوَهْدَةِ) وفي الاقنصاب ص ٣٢٧ واللسان ٣٨٤: ١٧ والتاج ٣٨٧: ٩ (الرَّوْدَةِ) بدل: «الْوَهْدَةِ». وفي الاقنصاب أيضاً (الْمُصَوَّبِ) بدل: «الْمُصَوَّبِ».

(٣٤) بالأصل (وهضن) مصغفاً عن: «وَهَضَنَ» وفي الديوان (مُتَجَلِّبٍ) بدل: «مُتَجَلِّبٍ».

(٣٥) كذا أشد في الاقنصاب فيما سبق.

(٣٦) كذا جاء في الاقنصاب ص ٣٢٦. وفي اللسان ٧٤٠: ٣ والتاج ٣١٠: ١ وإيضاً ٥١٠: ٥ (مُجَبِّبٍ) بدل: «مُجَبِّبٍ».

(٣٧) كذا أشد في أدب الكاتب ص ١١٧ و أمالي القالي ٣٧: ٢ و جاء في كتاب الحيوان ١: ١٣٣ مع (مَائِجٍ) مصغفاً عن: «مَائِجٍ» وفي كتاب الخيل ص ١٦ (تَلَقَّ كَلْبًا) موضع: «بَلَقَ كَلْبًا». وفي كتاب الخيل والاقنصاب ص ٣٢٧ و ٣٣٨ (يَذْهَبُ) موضع: يَذْهَبُ.

(٣٨) كذا في الديوان واللسان ٢٤٨: ١٥ و أمالي القالي ٣٧: ٢ و شرح ديوان امرئ القيس ص ١٢: (أَعْرَافِهِ) وفي الأصل «أعطافه» ولعله خطأ الناسخ من إعادة ما في البيت السابق.

- (٢٥) تَزَاحَ مَقْدُوفًا عَلَى سُرَوَاتِهَا بِمَا لَمْ تُخَالِسْهَا الْغَزَاةُ وَتَسْهِبِ
(٢٦) تُبَارِي مَرَاخِيهَا الرِّجَاجَ كَانَهَا ضِرَاءُ أَحْسَتْ نَبَاءَةً مِنْ مُكَلِّبِ
(٢٧) كَانَ يَبْسُ الْمَاءَ فَوْقَ مَتُونِهَا أَشَارِيرُ مِلْحٍ فِي مَبَاءَةِ مُجْرِبِ
(٢٨) مِنَ الْغَزْوِ وَاقْوَرَتْ كَانَ مَتُونَهَا زَحَالِفُ وَلَدَانٍ عَفَتْ بَعْدَ مَلْعَبِ
(٢٩) وَأَذَانُهَا وَحَفَّ ذَنْ ذُبُولِهَا مَجْرَ أَشَاءٍ مِنْ سَمِيحَةِ مُرْطَبِ
(٣٠) وَأَضَتْ إِلَى أَجَوَازِهَا وَتَقَلَقَتْ فَلَائِدُ فِي أَغْنَانِهَا لَمْ تَقْصَبِ
(٣١) كَانَ سَدًا قُطِنَ الْمَوَادِفِ خَلْفَهَا إِذَا اسْتَوْدَعَتْهُ كُلُّ قِمَاعٍ وَمِذْبِ
(٣٢) إِذَا هَبَطَتْ سَهْلًا كَانَ غُبَارُهُ بِجَانِيهِ الْأَقْصَى دَوَاخِرُ تَضْبِ

(٢٥) في كتاب الإلص ٩٦ (بُحَالِهَا) موضع «تُحَالِهَا» و أيضاً في اللسان ٥٨١؛
(تُسْهِبُ) موضع «تُسْهِبُ».

(٢٦) كذا أنشد في المحض ٣٠٠١٦ و جاء محزه أيضاً في الاشتقاق ص ١٤. و روى
في كتاب الحيوان ٣٣١١ (تبادى مراحيا) محرفاً عن «تُبَارِي مَرَاخِيَهَا» و في ٢٧٠٢
(الدياج) محرفاً عن «الرِّجَاجِ» و أيضاً في ١٤٠٥ (كَلَاهُ) موضع «كَانَهَا».

(٢٩) أنشد في أمالي القتالي ٢٥٥٠٢ مع (أشَاء) موضع «أشَاء».

(٣٠) في الديوان (تَمَّتْ) بدل «أَضَتْ».

(٣٢) أوردته البعلبوسى في شرح ديوان امرئ القيس ص ٦٧ مع (حَسِبَتْ غُبَارَهَا) موضع
«كَانَ غُبَارُهُ» و روى في كتاب الحيوان ٢٣١٥ (بِجَانِيهَا) موضع «بِجَانِيهِ».

- (٢١) جَنَّبَنَا مِنَ الْأَعْرَافِ أَعْرَافِ غَمْرَةٍ وَ أَعْرَافِ لَبْنِ الْخَيْلِ يَا بَعْدَ مَجْنِبٍ
(٢٢) نَنَاتِ الْغُرَابِ وَالْوَجِيهِ وَ لَاحِقٍ وَ أَعْوَجَ تَنَمَّى نَسْبَةَ الْمُتَنَسِّبِ
(٢٣) وَرَادَا وَ حَوْأَ مُشْرِفًا حَبَابَتَهَا بَنَاتِ حِصَانٍ قَدْ تَعُولِمَ مُنْجِبِ
(٢٤) وَ كُنْتُمْ مَدْمَعَةً كَانَتْ مَقُونَتِهَا جَرَى فَوْقَهَا وَاسْتَشْعَرَتْ لَبْنِ مَذْهَبِ

(٢١) في معجم الكرى ص ٦١٧ و معجم البلدان ٣١٤ : ١ و اللج ٦ : ١٩٤ (حسناً)
بدل «حَسَنًا» . وفي حزيرة العرب ص ١٤٧ و اللج و الديوان و معجم البلدان
(الشيخي) موضع «ن» ، وفي الديوان و معجم البلدان و التاج أيضاً (مَحَلِّ) بدل
«مَجْنِبٍ» .

(٢٢) بالأصل (العرب) كذا بالدين محرفاً عن «الْغُرَابِ» وفي سب الخيل ص ٩ (سَبْ) خطأ من
«نَسَبَةٍ» . كذا أشد في اللسان ١٧ : ٤٥٠ و التاج ٩ : ١٩٠ . وفي معجم البلدان ٣١٤ : ١
و التاج ٦ : ١٩٥ (الْأَغْرَ) عوض «الْغُرَابِ» و روى في المقاصد الحوية ٣ : ٢٥ هكذا .
مَعَارِيرٍ مِنْ آلِ الْوَجِيهِ وَ لَاحِقٍ عَاجِبٍ فِيهَا لَدَّةٌ لِمَعْقٍ

(٢٣) كذا أشد في اللسان ١ : ٢٩١ و اللج ١ : ٢٠٣ و الأساس ٢ : ٣٢٨ . وفي معجم
البلدان ٣١٤ : ١ و اللج ٦ : ١٥٩ (عُرَابًا) عوض «وَرَادَا» و (تَعْيِيرٍ) بدل «تَعُولِمَ» .
وفي كتاب الخيل ص ٩ (أَشْرَفَتْ) بدل «مُشْرِفًا» و في التاج فيما مضى آفا (صَحَابَتَهَا)
بدل «حَبَابَتَهَا» .

(٢٤) كذا جاء في الكتاب ١ : ٣٠ و المفصل ص ١١ و الجمل ص ١٢٧ و اللسان
٢٨٧ : ٢ و ٨١ : ٦ و ٢٩٥ : ١٨ و التاج ١ : ٥٧٩ و ٣ : ٣٠٣ و ١٠ : ١٣١ .
و في الأساس ١ : ٤٩٤ صدر البيت مروي هكذا : وَرَادَا مَدْمَعَةً وَ كُنْتُمْ كَانَمَا *

- (١٣) وَفَيْنَا رِبَاطَ الْخَيْلِ كُلِّ مَطْمٍ رَجِيلٌ كَسْرَحَانِ الْفَصَا الْمَتَابِ
- (١٤) يُذِيقُ الَّذِي يَلْعَلُو عَلَى ظَهْرِ مَتْنِهِ ظَلَالٌ خَذَارِيفٍ مِنَ الشَّدِّ مَلْهِبِ
- (١٥) وَجَرْدَاءَ مِعْرَاجٍ نَبِيلٍ حِزَامَهَا طُرُوحٌ كَعُودِ النَّبْعَةِ الْمَتْنَحِبِ
- (١٦) تَنِيْفًا إِذَا قَوَّرَتْ مِنَ الْقَوْدِ وَأَطَوَتْ سَهَادَ رَفِيعٍ يَقْهَرُ الْخَيْلَ صَلَاحِ
- (١٧) وَبِعُوجٍ كَأَحْنَاءِ السَّرَاءِ مَطَّتْ بِهَا مَطَارِدُ تَهْدِيْبِهَا أَسْنَةُ تَعْضِبِ
- (١٨) إِذَا وَبِلَ سَهْنَهَا وَقَدْ جَدَّ جَدُّهَا تَرَامَتْ كَخَذَرُوفِ الْوَلِيدِ الْمُنْقَبِ
- (١٩) قَبَائِلُ مِنْ فَرَعَى غَنِيٍّ تَوَاهَقَتْ بِهَا الْخَيْلُ لَا عَزْلٌ وَلَا مَنَاقِبِ
- (٢٠) أَلَا هَلْ أَنَّى أَهْلُ الْحِجَازِ مَقَارِبًا عَلَى حَيٍّ وَرِدِّهِ أَرْبُ رِبَا الْمَرْبِ

(١٣) (ندا) أشد في اللسان ١٥ : ٢٦٥ والرح ٨ : ٣٨٢ . وفي المقاصد النحوية ٣ : ٢٤ (وخيل) موضع 'رجيل'، لعله خضاء مضاعف.

(١٤) (الأصل) (سَدَارِيف) نداء للحاء المهمة بحرمان عن 'خَذَارِيف' .

(١٨) في الأصل (كعذروف) بالحاء .

و جاء في اللسان ١٩ : ٥٥ مع التاجية (الْمُنْقَبِ) بالفاء وهو خطاء.

(١٩) في الديوان و أمال القائل ٢ : ٦٧ (فَرَعَى) موضع 'فَرَعَى' و في الأمل أيضا (عزّل) موضع 'عزّل' .

(٢٠) في معجم الكرى ص ٢٤٨ بروي هكذا :

ألا هل أنى أهل الحجاز مظانهم دونهم أهل الجنب فأ

- (٦) وَ بَيْتٌ تَهْبُ الرِّيحُ فِي حَجَرَاتِهِ بِأَرْضٍ فَضَاءٍ بَابُهُ لَمْ يُجِجْ
(٧) سَمَاوَتُهُ أَسْمَالُ بَرْدٍ مُجَبَّرٍ وَ صَوْتُهُ مِنْ أُنْحَمِي مُعْصَبٍ
(٨) وَ أَطْنَابُهُ أَرْسَانُ جَرْدٍ كَانَهَا صُدُورُ الْقَنَانِ مِنْ بَادِيٍّ وَ مُعْصَبٍ
(٩) نَصَبْتُ عَلَى قَوْمٍ تُدْرِي رِمَاحَهُمْ عُرُوقُ الْأَعَادِي مِنْ غَرِيرٍ وَ أَشْيَبٍ
(١٠) وَ فِينَا تَرَى الطُّولَى وَ كُلُّ سَمِيدٍ مَدْرَبٍ حَرْبٍ وَ أَبْنَى كُلِّ مَدْرَبٍ
(١١) طَوِيلٍ نِجَادِ السَّيْفِ لَمْ يَرْضَ خُطَّةً مِنَ الْخُسْفِ وَ رَادٍ إِلَى الْعَوْتِ صَقْعٍ
(١٢) تَبَيَّتْ كَيْعْبَانِ الشَّرِيفِ رِجَالُهُ إِذَا مَا نَوَّأَ إِحْدَاثَ أَمْرِ مُعْطَبٍ

(٦) كَذَا رَوَى فِي الْأَنْغَالِ ١٤ : ٨٩ -

(٧) فِي الْمَقَاصِدِ النُّحْوِيَّةِ ٣ : ٢٤ (مُفَوِّجٌ) بَدَلُ «مُجَبَّرٍ» وَ فِي كَامِلِ الْمَبْدِ ص ٨٧ وَالْخَصَصُ

٥٢١ : ١ وَ الْأَنْغَالِ ١٤ : ٨٩ (سَائِرُهُ) بَدَلُ «سَمَاوَتُهُ» وَ فِي الْكَامِلِ أَيْضاً (مُشْرَعٌ) بَدَلُ

«مُعْصَبٍ» - وَ الْبَيْتُ يُنْشَدُ أَيْضاً لَلْفَلَّاحِ أَنْظَرَ لَللَّسَانِ ١٩ : ١٢٤ -

(٩) فِي الْمَقَاصِدِ النُّحْوِيَّةِ ٣ : ٢٤ يَرَوِي الصَّدْرُ : يَكْفِ قَوْمٌ تَدُورُ رِمَاحُهُمْ

(١٠) أَتَشَدُّ فِي مَعْجَمِ الْبُلْدَانِ ٣ : ٣٨٥ مَعَ «الطُّولَى» بَدَلُ «الطُّولَى» -

(١١) فِي الْمَقَاصِدِ النُّحْوِيَّةِ نَبَا مَضَى (غَوَامِسُ) بَدَلُ «وَرَادٍ» وَ (مِهْرَبٍ) بَدَلُ «صَقْعٍ» -

(١٢) كَذَا أَتَشَدُّ فِي نَسْخَةِ مَعَانِي الشَّرْحِ ٢ ص ١٥٦ - وَ فِي الْمَجْلَةِ وَ مَعْجَمِ الْبَكْرِ ص ٢٠٤

(مُعْطَبٌ) وَ فِي حَزْرَةِ الْعَرَبِ ص ١٧٣ (مُعْطَبٍ) وَ فِي تَكْتَابِ الْحَيَوَاتِ ٦ : ١١٠

(تَمْعَطُوا) بَدَلُ «مُعْطَبٍ» وَ فِي مَعْجَمِ الْبُلْدَانِ ٣ : ٢٨٥ (لَعْبَانُ) مَوْضِعُ «كَيْعْبَانِ» -

٦ قال طفيل بن عوف

الطويل

- (١) بِالْعُقْرِ دَارٌ مِنْ جَمِيلَةِ هَيْجَتِ سَوَالِفِ حَبٍّ فِي فُوَادِكَ مُنْصِبِ
(٢) وَكُنْتَ إِذَا نَأَتْ بِهَا غَرَبَةُ النَّوَى شَدِيدَ الْقَوَى لَمْ تَدْرِ مَا قَوْلُ هَشِيبِ
(٣) كَرِيمَةٍ حَرِّ الْوَجْهِ لَمْ تَدْعُ هَالِكًا مِنْ الْقَوْمِ هَلَكًا فِي غَدَاةٍ مُعْقِبِ
(٤) أَسِيلَةَ مَجْرَى الدَّمْعِ خِمَاصَةَ الْحَشَى يَرُودُ السَّنَابَا ذَاتَ خَلْقٍ مُشْرِعِ
(٥) تُرَى الْعَيْنِ مَا تَهْوَى وَفِيهَا زِيَادَةٌ مِنَ الْيَمِينِ إِذْ تَبْدُو وَمَلْهُيَ لِمَلْعَبِ

هذه القصيدة قد نشرها مترجميها في المحلة الأسبوعية الإنكليزية لسنة ١٩٠٧

ص ٨٢٩-٨٦٦ وفي ديوان طفيل بن عوف النحوي ق ١ ص ١٠٢-١٠٦

(١) كذا أورده ياقوت في معجم البلدان ٣: ٦٩٧ مع (بِالْعُقْرِ) وفي معجم الجبكي ص ٦٧٤

(بِالْعُقْرِ) وفي الأغاني ٧: ١٤٧ (بِالْعُقْرِ).

(٢) في الديوان (بَآتٌ) بدل «بَآتٌ» وفي الأغاني ١٤: ٨٧ (تَرَكْتُ) بدل «قَوْلٌ» وفي

الأغاني ٧: ١٤٧ يروى هكذا:

وَكَأَنَّ إِذَا تَنَاسَى نَوَى أَوْ تَفَرَّقَتْ شِدَادَ أَهْوَى لَمْ تَدْرِ مَا مُنْصِبُ

(٣) كذا روى في أمالي الفاي ١: ١٨٨ واللسان ٢: ١٠٤ والتاج ١: ٣٨٩ ومد

القاموس ٥: ٥٠٩٩ -

(٤) أشد في اللسان ١: ٤٧٦ والتاج ١: ٣١٥ -

(٥) في الديوان (تَرَى أَلْيَنَ) موضع «تُرَى أَلْيَنَ» وفي الأغاني ٧: ١٤٧ (الحسن)

بدل «أَلْيَنَ» وفي الأغاني ١٤: ٨٩ يروى هكذا:

تُرَى السِّنِّ مَا يَهْوَى وَفِيهَا زِيَادَةٌ مِنَ الْيَمِينِ إِنْ يَدُو وَمَلْهُيَ وَمَلْعَبِ

المطبعة اللطيفية الواقعة في دهلى

١٣٥٦هـ - ١٩٣٨م

نُجْبَة
مِنْ

كتاب الاختيارين

اختيار المفضل الصيّ و عبد الملك بن قُرَيْب الأصمعي
من أشعار فصحاء العرب في الجاهلية و الإسلام
مما روى عن مشائخ أهل اللغة
المؤنوق بروايتهم

بتحقيق

الدكتور السيد معظم حسين ، ام - اے ، دی - فِل (اُکسن)

عُنِيت بنشرها

جامعة دَکّة - بنجاله (الهند)

